

Bevezetés

Ön egy SEAT mellett döntött - köszönjük bizalmát.

Az új SEAT járművével élvezheti a legmodernebb technológiát a kiemelkedő minőséget.

Javasoljuk, hogy olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, hogy részletesen megismerje járművét és a vezetés során a jármű minden funkcióját mindig használni tudja.

A kezeléssel kapcsolatos információk a jármű működésével és az ápolásával összefüggő útmutatóval egészülnek ki, hogy a jármű biztonságosságát és az értékállóságát garantálni lehessen. Ezen kívül értékes és hasznos tanácsokkal látjuk el, valamint javaslatokat adunk a jármű hatékony és környezettudatos használatához.

Kívánjuk, hogy örömet lelje az új járművében és legyen mindig gondtalan az utazása.

SEAT, S.A.

FIGYELEM

Ügyeljen az első utasoldali légzsákra vonatkozó, fontos biztonsági figyelmeztetésekre »» 85. oldal, Fontos figyelmeztetések a jobb oldali első ülés első légzsákjával kapcsolatban.

A kézikönyv áttekintése

Ebben a kézikönyvben a jármű **felszereltségének** a leírása a nyomtatási időpont szerinti állapotnak felel meg. Az alábbiakban ismertetésre kerülő felszereltségek között lehetnek olyanok, amelyeket csak később vezetnek be vagy csak bizonyos piacokon forgalmaznak.

Az itt leírt, adott felszereltségek és funkciók a modell nem minden típusánál és változatánál állnak rendelkezésre és a műszaki, valamint a sajátos piaci követelményektől függően változhatnak anélkül, hogy ez félrevezető tájékoztatásnak minősüljön.

Az **ábrák** elvi útmutatóként szolgálnak és bizonyos részleteiben eltérhetnek a járművébe épített készüléktől.

A jelen kezelési útmutatóban szereplő **irányjelzések** (bal, jobb, első, hátsó) mindig a jármű menetirányára vonatkoznak, amennyiben más értelmezésre nem történik utalás.

Az **audiovizuális anyag** mindössze egy segítség a felhasználónak, hogy a jármű funkcióit jobban megértse. Nem helyettesíti a használati útmutatót. Használja a használati útmutatót az információk és a figyelmeztetések teljes körű elsajátításához.

✱ **A csillaggal (*) jelölt felszerelések** csak bizonyos modelleknél alaptartozékok, más változatoknál csak opcionális

extraként rendelhetők vagy csak bizonyos országok kínálatában szerepel.

Ⓢ **A védet márkajelzéseket** az ® szimbólum jelöli. Ennek a jelzésnek a hiánya nem jogosít fel a védett fogalmak szabad használatára.

>> Azt jelzi, hogy a szakasz a következő oldalon folytatódik.

⚠ Fontos figyelmeztetések az adott oldalon.

📖 Részletezett tartalom az adott oldalon.

📄 Általános információk az adott oldalon.

SOS Szükséghelyzeti tájékoztató az adott oldalon.

Ebben a kezelési útmutatóban az alábbi módon tudja elérni az információkat:

- Az általános tudnivalók témákra bontva és fejezetekbe rendezve található az útmutató tartalomjegyzékében.
- Tartalomjegyzék ábrákkal, melyek az „alapvető” információkat tartalmazzák, ezek kibővítve a megfelelő fejezetekben találhatóak meg.
- A szójegyzék tartalmaz számos szakkifejezést és szinonimát, amelyek megkönnyítik az információk keresését.

⚠ FIGYELEM

Ez a jelölés a biztonságra utaló információt tartalmazó szövegrészek előtt szerepel és olyan veszélyekre figyelmeztet, amelyek balesetet vagy sérülést okozhatnak.

📄 VIGYÁZAT

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a jármű károsodásának lehetséges veszélyforrásaira hívják fel a figyelmet.

📖 Környezetvédelmi tudnivalók

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmaznak.

📄 Megjegyzés

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek kiegészítő információkat tartalmaznak.

Nyomtatott használati útmutató

A nyomtatott használati útmutató fontos információkat tartalmaz a jármű használatával és az Infotainment-rendszer kezelésével kapcsolatban.

Az útmutató digitális változatában részletezett információk találhatók.

Az Infotainment-rendszer útmutatójának digitális változata



A digitális változat a SEAT hivatalos honlapján rendelkezésre áll.

Az útmutató digitális változatának megtekintéséhez:

- Szkenelje be a QR-kódot » 1. ábra
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

Válassza ki a járművét és utána az „Infotainment” opciót.

Kapcsolódó bemutató filmek



A jármű néhány funkciójának kezelése bemutató filmen is megtekinthető:

- Szkenelje be a QR-kódot » 2. ábra
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

Válassza ki a járművét és utána a „Multimedia” opciót.

Megjegyzés

A bemutató filmek csak néhány nyelven állnak rendelkezésre.

Gyakori kérdések

Indulás előtt

Hogyan állítható be az ülés? » 20. oldal

Hogyan állítható be a kormánykerék? » 23. oldal

Hogyan lehet beállítani a külső tükröket? » 22. oldal

Hogyan lehet bekapcsolni a külső világításokat? » 35. oldal

Hogyan működik az automata sebességváltó választókarja? » 43. oldal

Hogyan tankoljunk üzemanyagot? » 49. oldal

Hogyan használjuk az első és a hátsó ablaktörőt? » 36. oldal

Szükséghelyzetek

Egy ellenőrző lámpa világít vagy villog. Mit jelent ez? » 41. oldal

Hogyan nyitható a motorháztető? » 19. oldal

Mi a teendő a szükséghelyzeti indítás esetén? » 62. oldal

Hol található a járműben a szerszámkészlet? » 57. oldal

Hogyan javítható egy gumibroncs a gumibroncs-javító készlettel? » 56. oldal

Hogyan kell egy kereket kicserélni? » 57. oldal

Hogyan kell egy biztosítékot kicserélni? » 54. oldal

Hogyan kell egy izzót kicserélni? » 55. oldal

Hogyan kell a járművet vontatni? » 61. oldal

Hasznos tanácsok

Hogyan kell a pontos időt beállítani? » 116. oldal

Mikor esedékes a jármű szervize? » 118. oldal

Mi a funkciója a kormánykeréken található kapcsológomboknak és forgatógomboknak? » 122. oldal

Hogyan kell a csomagterétől kiszerezni? » 168. oldal

Hogyan vezethetek gazdaságosan és környezettudatosan? » 277. oldal

Hogyan kell a motorolajszintet ellenőrizni és olajat utántölteni? » 49. oldal

Hogyan kell a hűtőfolyadékszintet ellenőrizni és hűtőfolyadékot utántölteni? » 50. oldal

Hogyan kell ablakmosó-folyadékot utántölteni? » 51. oldal

Hogyan kell a fékfolyadékszintet ellenőrizni és fékfolyadékot utántölteni? » 51. oldal

Hogyan kell a gumibroncsnyomást ellenőrizni és a megfelelő értékre beállítani? » 376. oldal

Tanácsok a járműmosáshoz » 391. oldal

Egyéb funkciók

Easy Connect, jármű menü » 37. oldal

Hogyan működik a Start-Stop-rendszer? » 284. oldal

Milyen vezetésségítő rendszerek használhatók a parkoláshoz? » 330. oldal

Hogyan működik a tolatóasszisztens? » 344. oldal

Hogyan működik az automatikus távolságszabályozás? » 299. oldal

Hogyan állítható be a SEAT vezetési mód? » 320. oldal

Hogyan működik a sávartásségítő rendszer? » 309. oldal

Hogyan működik a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer? » 380. oldal

Hogyan nyitható a jármű kulcs nélkül [Keyless Access]? » 128. oldal

Belső világítás és környezetvilágítás » 152. oldal

Tartalomjegyzék

Alapvető tudnivalók

Külső nézet	8
Külső nézet	8
Vezetőoldal áttekintése (balkormányos)	9
Vezetőoldal áttekintése (jobb kormányos)	10
Első utasoldal áttekintése (balkormányos)	11
Első utasoldal áttekintése (jobb kormányos)	12
Középkonzol	13
Belső nézet	14
Funkciók	15
Nyitás és zárás	16
Indulás előtt	20
Légzsákok	23
Gyermekek	26
Jármű indítása	34
Világítás, kikapcsolás és láthatóság	34
Easy Connect	37
Ellenőrző lámpák	41
Sebességszabályozó berendezés	42
Sebességváltó kar	43
Klimatizálás	44
Folyadékcsintezék ellenőrzése	49
Szükséghelyzetek	53
Segélyhívó szolgáltatás*	53
Biztosítékok	54
Lámpák	55
Teendők defekt esetén	55
Kerékcseré	57

Hálancok	60
Jármű vontatása szükséghelyzetben	61
Indítás külső áramforrás segítségével	62
Ablaktörő lapátok cseréje	64
Biztonság	66
Biztonságos vezetés	66
Vezetési tanácsok	66
A jármű utasainak helyes ülés helyzete	67
Pedálterület	70
Biztonsági övek	70
Miért használjuk a biztonsági öveket?	70
A biztonsági övek helyes beállítása	74
Övfeszítő	76
PreCrash-rendszer (Ütközés előtt beavatkozó asszisztens)*	77
Légzsákrendszer	78
Rövid bevezetés	78
A légzsákkal kapcsolatos biztonsági figyelemztetések	80
Légzsákok kikapcsolása	82
Gyermekek biztonságos szállítása	84
Gyermekek biztonsága	84
Gyermekek	86
Szükséghelyzetek	89
Segíts magadon	89
Felszerelések szükséghelyzet esetén	89
Gumiabroncs javítás	89
Szükséghelyzeti nyitás/zárás	91
Ablaktörő lapátok cseréje	92
Behúzatás és vontatás	92
Biztosítékok	97

Kezelés	103
Műszerfal	103
Belső nézet	103
Műszerek és ellenőrző lámpák	104
Műszerfalbetét	104
Műszerfalbetét kezelése	119
Ellenőrző lámpák	121
Multi-funkciós kormánykerék	122
Öffnen und schließen (Nyitás és zárás)	124
Központi zár	124
Riasztóberendezés*	134
Csomagtartó (csomagtér)	136
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	139
Üvegvető*	141
Világítás, kikapcsolás és láthatóság	145
Világítás	145
Kikapcsolás	153
Első- és hátsó ablaktörő rendszer	153
Visszapillantó tükör	155
Ülések és fejtámlák	157
Ülések beállítása	157
Fejtámlák beállítása	159
Ülésfunkciók	162
Szállítás és praktikus felszerelések	167
Tárgyak szállítása	167
Csomagtér	168
Eltávolító háló*	176
Tetőcsomagtartó*	178
Tárolók	180

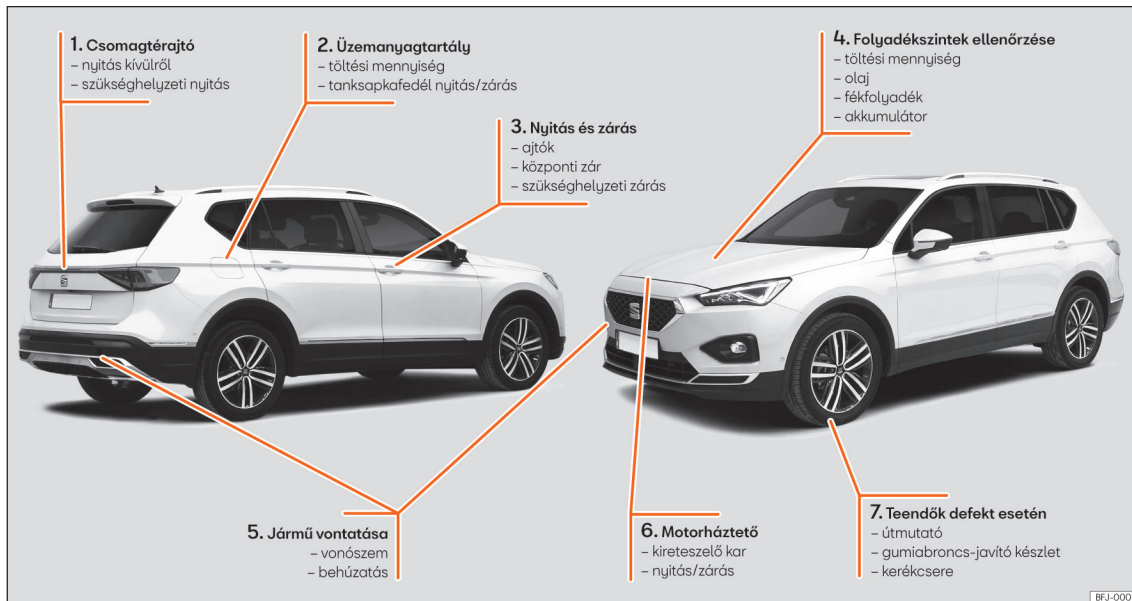
Tartalomjegyzék

Italtartó	184	Bejárattás és gazdaságos vezetési stílus	276	Gyakorlati tanácsok	358
Hamutartó, szivargyújtó és csatlakozóaljzatok	186	Energiagazdálkodás	278	Ápolás és karbantartás	358
Klimatizálás	188	Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés	280	Tartozékok és műszaki átalakítások	358
Fűtés, szellőztetés, hűtés	188	Vezetési tanácsok	281	Ellenőrzés és utántöltés	359
Állóhelyzeti fűtés (kiegészítő fűtés)*	194	Vezetésssegítő rendszerek	284	Tankolás	359
Infotainment-rendszer	198	Start-Stop-rendszer*	284	Üzemanyag	361
Bevezetés	198	Lejtmenet asszisztens (HDC)	286	AdBlue®	363
Biztonsági figyelmeztetések	198	Auto-Hold-funkció	287	Motorér	365
Készülék áttekintése	200	Sebességszabályozó berendezés (GRA)*	289	Motorolaj	367
Általános tudnivalók a kezeléshez	201	Sebességhatároló	290	Hűtőrendszer	370
Konnektivitás (összekapcsolhatóság)	207	Fékrásegítő rendszerek (Front Assist)*	295	Fékfolyadék	371
Adatátvitel	207	Automatikus távolságszabályozás (ACC-Adaptive Cruise Control)*	299	Ablakmosó-folyadék tartály	372
Full Link*	207	Sávtartásegítő rendszer (Lane Assist)*	309	Akkumulátor	373
SEAT Media Control*	215	Torlódás asszisztens	312	Kerekek	375
WLAN-hozzáférési pont*	216	Vészhelyzeti asszisztens (Emergency Assist)	314	Kerekek és gumibroncsok	375
Üzem módok	218	Holtér-érzékelő (BSD) kiparkolási asszisztenssel (RTA)Vezetésssegítő rendszerek*	315	Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer	380
Rádió	218	SEAT vezetési mód (SEAT Drive Profile)*	320	Szükségkerék	383
Média	220	Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)*	322	Téli üzemmód	385
Navigáció	230	Segítőrendszerek a parkoláshoz és manőverezéshez (Park Pilot)	330	Karbantartás	387
Offroad navigáció*	241	Parkolásegítő rendszer plus*	332	SEAT karbantartási program	387
Jármű menü	243	Parkolásegítő rendszer hátul*	336	Szervizintervallumok	387
Telefon	245	Környezetfigyelés (Top View Camera)*	339	Kiegészítő szolgáltatások ajánlása	389
Multimédia	252	Tolatási asszisztens (Rear View Camera)*	344	Jótállás	390
Vezetés	254	Vonó szerkezet és utánfutó*	347	Rendszeres ápolás	390
Indítás és vezetés	254	Vontató üzemmód	347	Ápolás és tisztítás	390
Motor indítása és leállítása	254			Információk a felhasználónak	397
Fékek és parkolás	258			Információk a felhasználónak	397
Fék- és stabilizáló rendszerek	262			Baleseti adattároló (Event Data Recorder)	397
Kézikapcsolású sebességváltó	265			További fontos információk	398
Automata sebességváltó/DSG automata sebességváltó*	266			Információk a 2014/53/EU EU-irányelvekkel kapcsolatban	398
Ajánlott sebességfokozat	274				
Kormányzás	275				

Tartalomjegyzék

Műszaki adatok	402
Műszaki adatok	402
Amit tudnia kell	402
Adatok az üzemanyag-fogyasztáshoz	403
Vontató üzemmód	403
Kerekek	404
Motoradatok	405
Járműadatok	407
Betűrendes névmutató	409

Külső nézet

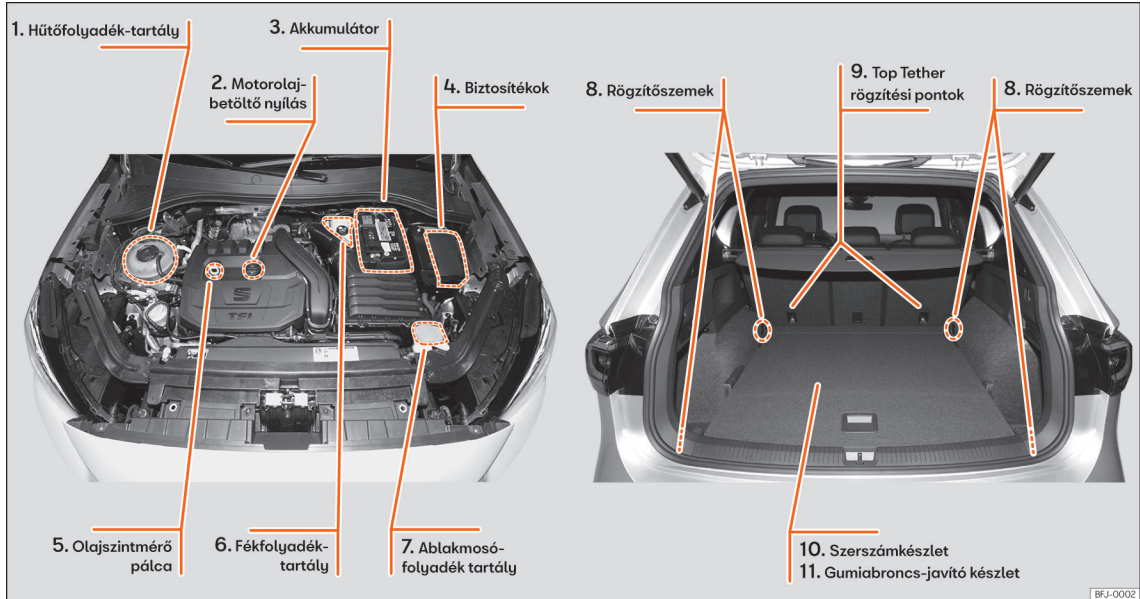


BFJ-0001

- ① » 18. oldal
- ② » 49. oldal
- ③ » 16. oldal
- ④ » 49. oldal

- ⑤ » 61. oldal
- ⑥ » 19. oldal
- ⑦ » 55. oldal

Külső nézet

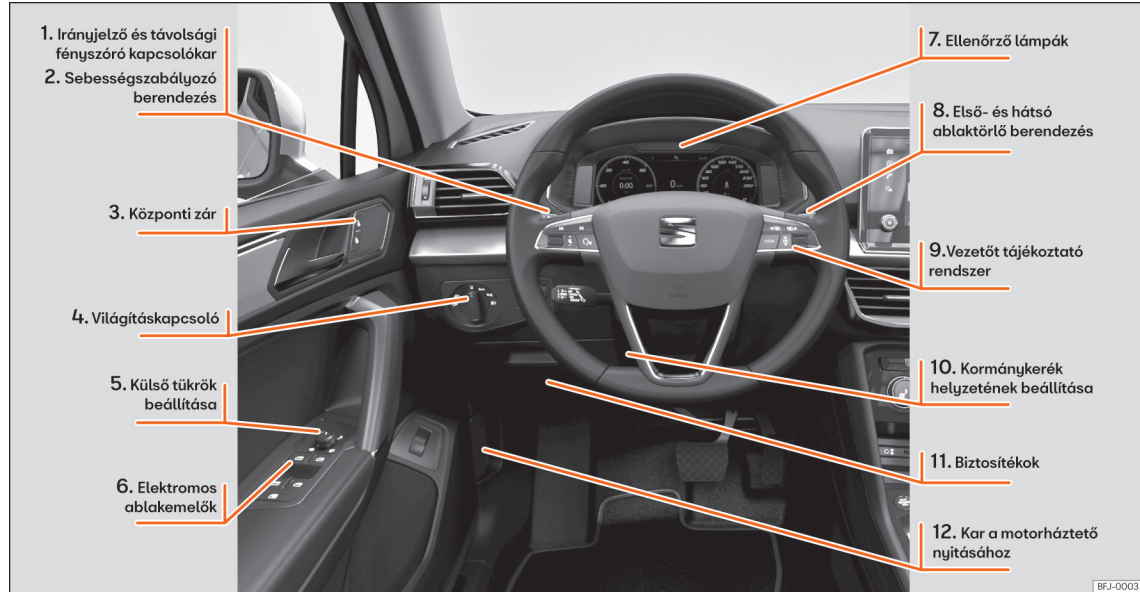


- ① » 50. oldal
- ② » 49. oldal
- ③ » 52. oldal
- ④ » 54. oldal

- ⑤ » 49. oldal
- ⑥ » 51. oldal
- ⑦ » 51. oldal
- ⑧ » 174. oldal

- ⑨ » 33. oldal
- ⑩ » 57. oldal
- ⑪ » 56. oldal

Vezetőoldal áttekintése (balkormányos)

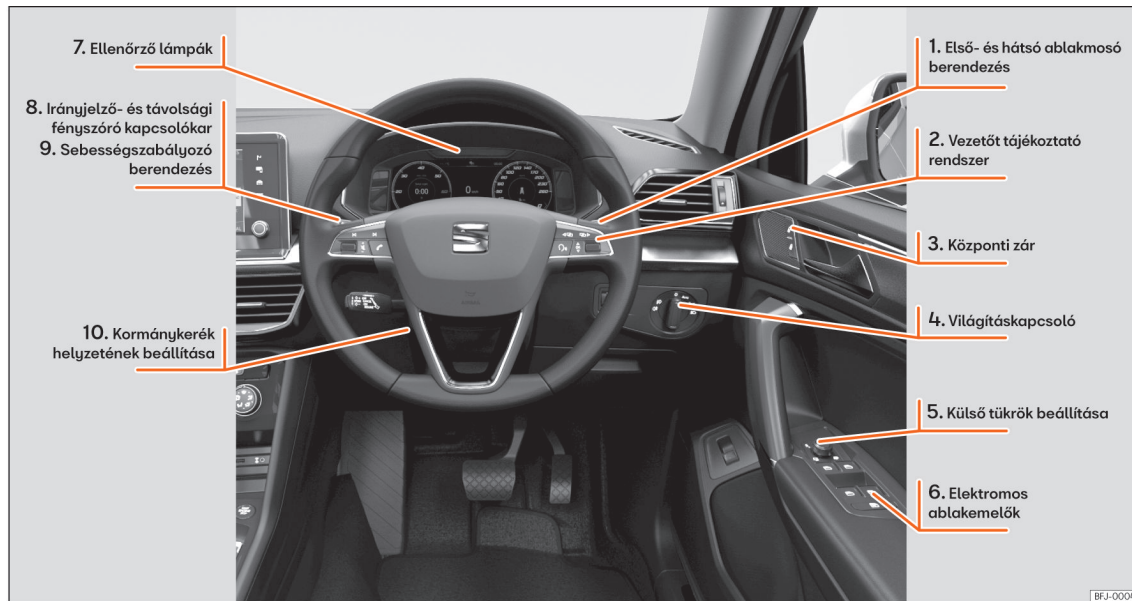


- ① » 35. oldal
- ② » 42. oldal
- ③ » 16. oldal
- ④ » 35. oldal

- ⑤ » 22. oldal
- ⑥ » 19. oldal
- ⑦ » 41. oldal
- ⑧ » 36. oldal

- ⑨ » 109. oldal
- ⑩ » 23. oldal
- ⑪ » 54. oldal
- ⑫ » 19. oldal

Vezetőoldal áttekintése (jobb kormányos)



① » 36. oldal

② » 109. oldal

③ » 16. oldal

④ » 35. oldal

⑤ » 22. oldal

⑥ » 19. oldal

⑦ » 41. oldal

⑧ » 35. oldal

⑨ » 42. oldal

⑩ » 23. oldal

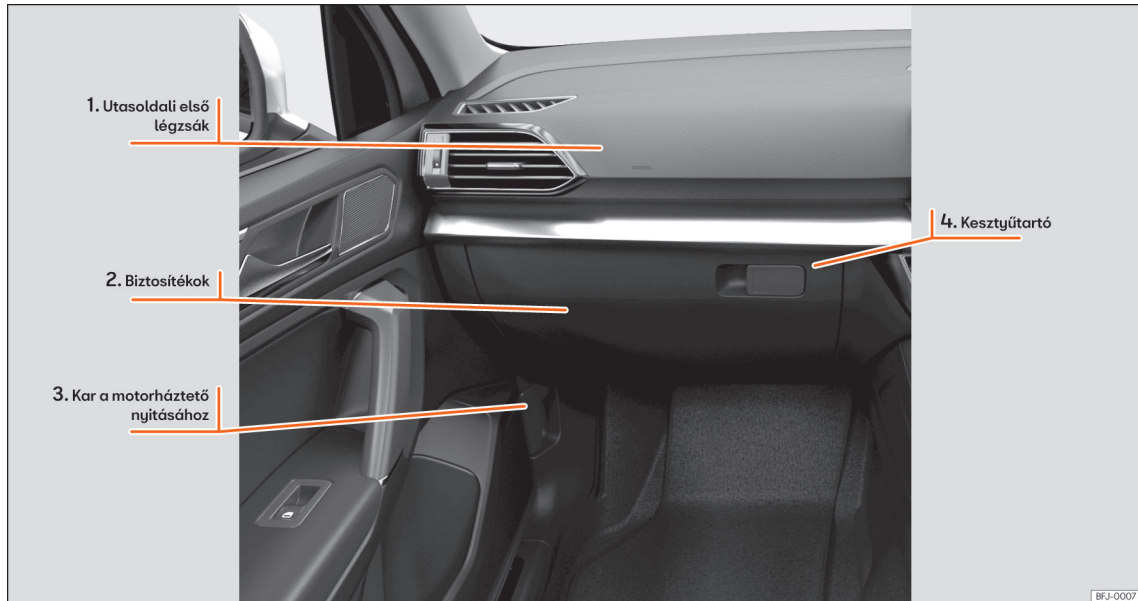
Első utasoldal áttekintése (balkormányos)



① »» 23. oldal

② »»  181. oldal

Első utasoldal áttekintése (jobb kormányos)



- ① »»» 23. oldal
- ② »»» 54. oldal
- ③ »»» 19. oldal
- ④ »»»  181. oldal

Középkonzol



① » 43. oldal

② » 254. oldal

③ » 37. oldal, » 198. oldal

④ » 24. oldal

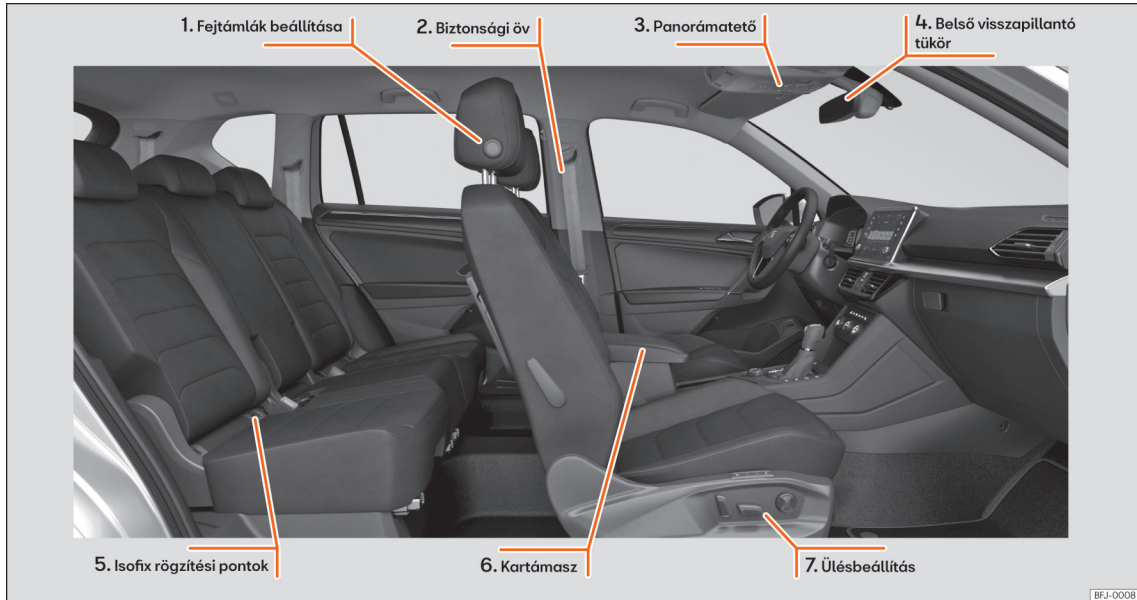
⑤ » 260. oldal

⑥ » 36. oldal

⑦ » 44. oldal

A jobb kormányos járműveknél az elrendezés szimmetrikus.

Belső nézet



① »» 21. oldal

② »» 21. oldal

③ »» 20. oldal

④ »» 155. oldal

⑤ »» 30. oldal

⑥ »» 166. oldal

⑦ »» 20. oldal

Funkciók

Nyitás és zárás

Bemutató film a témához



3. ábra Öffnen und schließen (nyitás és zárás)

Járműajtók



4. ábra Távirányítós kulcs: kapcsológombok



5. ábra A vezető ajtaja: a központi zár kapcsológombja.

Lezárás és nyitás kulccsal

- Lezárás: nyomja meg a gombot »» 4. ábra.
- A jármű lezárása, ha nincs benne riasztóbe-rendezés: Nyomja meg a gombot a távirányítós kulcsen »» 4. ábra még egyszer 2 másodpercen belül.
- Kireteszelés: nyomja meg a gombot »» 4. ábra.
- Csomagterajtó zár kioldása: tartsa lenyomva a »» 4. ábra gombot legalább 1 másodpercig.

Központi zár kapcsológombjával történő lezárás és zárkioldás

- Lezárás: nyomja meg a gombot »» 5. ábra. Egyetlen ajtó sem nyitható kívülről. Az ajtók belülről az ajtónyitó kar meghúzásával nyithatók.

- Kireteszelés: nyomja meg a gombot »» 5. ábra.



»» a Leírás című részben a 124. oldal

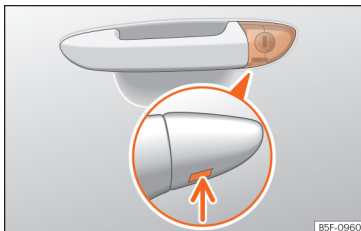


»» 124. oldal

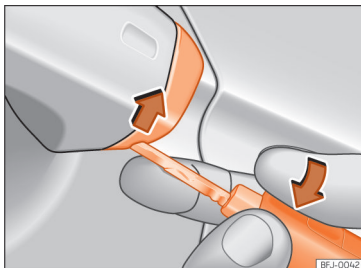
SOS

»» 17. oldal, »» 17. oldal

A vezető ajtajának nyitása és lezárása



6. ábra Vezető ajtajának fogantyúja: rejtett zárbetét.



7. ábra Vezető ajtajának fogantyúja: Védőkupak levétele.

A központi zár meghibásodása esetén a vezető ajtaja a zárbetéttel kinyitható és lezárható.

A vezető ajtajának manuális lezárásakor rendszerint az összes ajtó lezáródik. Manuális zárkioldáskor csak a vezető ajtaja reteszeli ki. Ügyeljen a riasztóberendezéssel kapcsolatos figyelmeztetésekre »» 124. oldal.

- A járműkulcs tollát hajtsa ki »» 125. oldal.
- A kulcs tollát helyezze be a vezető ajtónyitó fogantyúján lévő védőkupak alsó nyílásába »» **7. ábra** és a védőkupakot alulról felfelé hajtsa fel.
- A kulcs tollát helyezze a zárbetétbe és nyissa ki vagy zárja le a járművet.

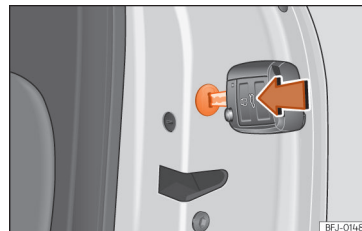
Sajátosságok

- A jármű riasztóberendezése a zár nyitott helyzetében aktivált állapotban marad. Azonban még nem riaszt »» 124. oldal.
- A vezető ajtajának kinyitása után 15 mp áll a vezető a rendelkezésére, hogy a gyújtást bekapcsolja. Ezen idő eltelte után a riasztó riaszt.
- Kapcsolja be a gyújtást. Az elektronikus indításgátló felismeri az érvényes járműkulcsot és kikapcsolja a riasztóberendezést.

Megjegyzés

A jármű manuális, kulccsal történő lezárásakor a riasztóberendezés nem aktiválódik »» 124. oldal.

A zárbetét nélküli ajtók szükséghelyzeti zárása



8. ábra Ajtó szükséghelyzeti zárása.

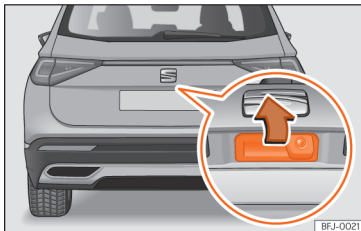
A központi zár meghibásodása esetén a zárbetét nélküli ajtókat egyenként kell lezárni.

Az utasoldali első ajtó első részében található a szükséghelyzeti zárórendszer (csak nyitott ajtónál látható).

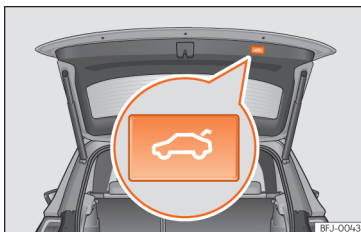
- Helyezze be a kulcs tollát a nyílásba és fordítsa el a kulcsot ütközésig jobbra (jobb oldali ajtó), illetve balra (bal oldali ajtó).

Az ajtó becsukása után a kívülről történő nyitás nem lehetséges. Az ajtó az ajtónyitó kar egyszeri meghúzásával belülről kireteszelhető és egyidejűleg kinyitható.

Csomagtérajtó



9. ábra Csomagtérajtó: Fogantyú



10. ábra Csomagtérajtó: gomb a csomagtérajtó zárásához.

A csomagtérajtót egy elektromos rendszer nyitja.*. Ez a fogantyúra gyakorolt enye nyomás által aktiválódik » 9. ábra.

A lezárt/nyitott állapot közötti átváltáshoz nyomja meg a  gombot, illetve a  4. ábra gombot a távirányítós kulcsn.

Ha a csomagtérajtó nyitva van vagy nincs megfelelően lecsukva, akkor a műszerfalbe-tét kijelzőjén látható egy figyelmeztető jel-zés.* Ha az 6 km/h-nál (4 m/h) nagyobb se-bességnél nyitva van, akkor megszólal kiegé-sztőleg egy figyelmeztető hangjelzés*.

Öffnen und schließen (nyitás és zárás)

- Csomagtérajtó nyitása: nyomja meg eny-hén a fogantyút. Önműködően kinyílik.
- Csomagtérajtó zárása: Fogja meg az egyik fogantyút a belső kárpitban és húzza a cso-magtérajtót lefelé vagy nyomja meg a cso-magtérajtón található gombot* » 10. ábra.



»  a Csomagtérajtó automatikus lezárása című részben a 138. oldalon



» 136. oldal

SOS

» 18. oldal

Csomagtérajtó szükséghelyzeti nyitása



11. ábra Csomagtér részlete: szükséghelyzeti nyitás.

A csomagtérajtó belülről kinyitható szükség-helyzetben.

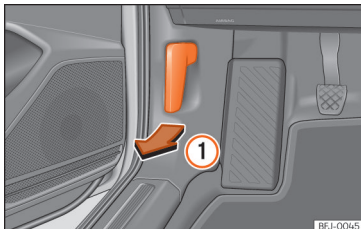
- A kulcs tollát helyezze be a csomagtérajtón található nyílásba és a kireteszelő kart nyom-j a nyíl irányába » 11. ábra.

Bemutató film a témához

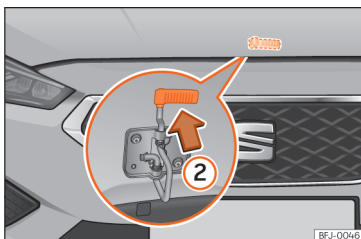


12. ábra Motorháztető

Motorháztető



13. ábra Kireteszelő kar a vezető lábterében.



14. ábra Kireteszelő kar a motorháztető alatt.

Motorháztető nyitása

A motorháztetőt a jármű belső teréből lehet kireteszelni.

A motorháztető kinyitása előtt meg kell győződni arról, hogy az ablaktörlő karok az első szélvédőn felfeksznek.

- Nyissa ki az ajtót és húzza meg a műszerfal alatti kart » 13. ábra ①.
- A motorháztető felemeléséhez nyomja a motorháztető alatti billenőkart felfelé » 14. ábra ②. Ekkor a rögzítő horog kireteszelődik.
- Nyissa ki a motorháztetőt. Akassza ki a tartórudat és helyezze be a motorháztetőben erre a célra kialakított foglalatba.

Motorháztető lecsukása

- Emelje meg kissé a motorháztetőt.
- Akassza ki a tartórudat és illessze vissza a tartójába.
- A motorháztetőt kb. 30 cm távolságról ejtse a reteszelő szerkezetbe, hogy az reteszelődjön.

Ha a motorháztető nem reteszelődik megfelelően, ne nyomja tovább kézzel. Nyissa ki újra és a leírtak szerint hagyja a reteszelő szerkezetbe esni.

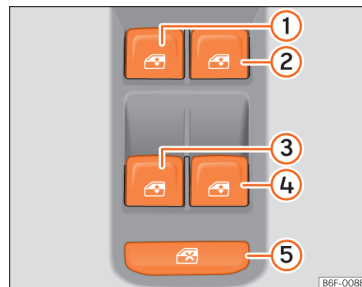


» ⚠ a Motorháztető nyitása és zárása című részben a 366. oldalon



» 365. oldal

Kapcsológombok az elektromos ablakemelők kezeléséhez



15. ábra A vezető ajtajának részlete: kapcsológombok az elektromos ablakemelők kezeléséhez

- Ablak nyitása: Nyomja meg a gombot.
- Ablak zárása: Húzza meg a gombot.

Kapcsológombok a vezető ajtajában

- ① Bal oldali első ajtó ablaka
- ② Jobb oldali első ajtó ablaka
- ③ Ablak a bal hátsó ajtóban
- ④ Ablak a jobb hátsó ajtóban
- ⑤ Biztonsági kapcsoló a hátsó ajtók ablakemelő gombjainak kikapcsolásához.

»



» » ⚠ a Az elektromos ablakok nyitása és zárása című részben a 139. oldalon



» » 139. oldal

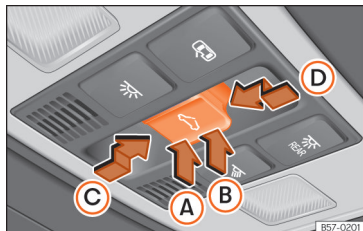


» » ⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 141. oldalon



» » 141. oldal

Panorámatető*



16. ábra A tetőkárpitban: kezelőelem a panoráma-tetőtő működtetéséhez.

- Nyitás: a kapcsolót nyomja hátrafelé (C).
- Zárás: a kapcsolót nyomja hátrafelé (D).
- Felfelé billentés: nyomja meg a kapcsoló hátsó részét (B).
- Lefelé billentés: nyomja meg a kapcsoló első részét (A).

Indulás előtt

Bemutató film a témához



BFJ-0147

17. ábra Jármű belsőtere

Az első ülések manuális beállítása



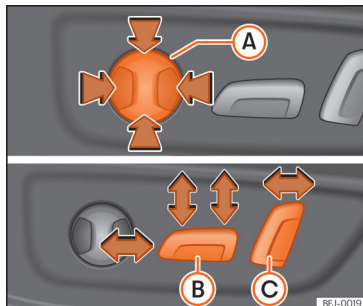
18. ábra Első ülések: manuális ülésbeállítás.

- 1 Előre és hátra: húzza meg a kart és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe.
- 2 Emelés és süllyesztés: a kart húzza fel/nyomja le.
- 3 Vezetőülés háttámlájának beállítása: Forgassa a forgatógombot. Utasoldali első ülés háttámlájának beállítása: Mozdassa a kart előre.
- 4 Deréktámasz: Működtesse a kart, amíg a kívánt beállítást eléri.



» » ⚠ a Az első ülések manuális beállítása című részben a 157. oldalon

Vezetőülés elektromos állítása*



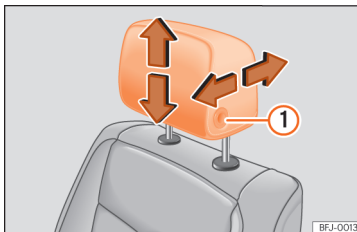
19. ábra Vezetőülés: ülés elektromos állítása.

- A** Deréktámasz beállítása: nyomja meg a kapcsolót az aktuális tartományban:
- B** Ülés állítása előre és hátra: nyomja a kapcsolót előre/felé/hátrafelé.
Ülés emelése és süllyesztése: nyomja a kapcsoló hátsó részét felfelé/lefelé. Az ülés dőlésének beállításához nyomja a kapcsoló első részét felfelé/lefelé.
- C** Háttámla dőlésének állítása (meredekebb/laposabb): nyomja a kapcsolót előre/felé/hátrafelé.



» **⚠** a Vezetőülés elektromos állítása* című részben a 158. oldalon

Fejtámlák beállítása



20. ábra Első ülés: fejtámlák beállítása.

A magasság beállításához tartsa benyomva az oldalsó gombot » **20. ábra 1** és a fejtámlát tolja felfelé vagy lefelé a kívánt helyzetbe. A fejtámlának biztosan reteszelődni kell egy helyzetben.

A fejtámla hosszanti beállításához tartsa benyomva az oldalsó gombot » **20. ábra 1** és tolja előre vagy hátra a fejtámlát.

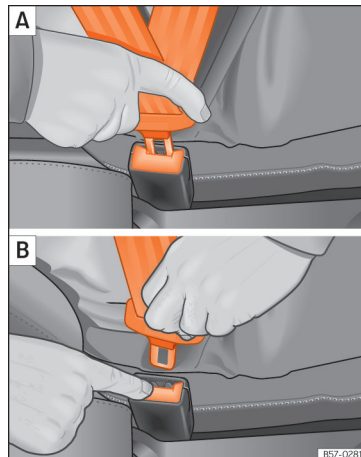


» **⚠** a Bevezetés a témakörbe című részben a 160. oldalon



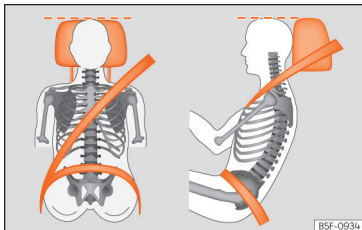
» 67. oldal, » 159. oldal

Biztonsági öv beállítása



21. ábra A biztonsági öv zárnyelvének behelyezése az övcsatba és kioldása az övcsatból.

»



22. ábra A biztonsági öv megfelelő vezetése és a fejtámla helyes beállítása elől- és oldalnézetben

A biztonsági öv megfelelő illeszkedéséhez a váll területén állítsa be az ülésmagasságot vagy az öv magasságát.

A biztonsági öv pántjának a váll közepén kell futnia, soha nem a nyakon keresztül. A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a felsőtesten felfeküdnie.

A biztonsági öv medence körül futó részének a medence előtt kell felfeküdnie és soha nem a hason keresztül. A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a medencén felfeküdnie.



» 72. oldal



» 74. oldal

Övfeszítő

Ütközéskor az első és a szélső hátsó ülések biztonsági övei ¹⁾ automatikusan megfeszülnek.

Az övfeszítő csak egy alkalommal képes aktiválódni.

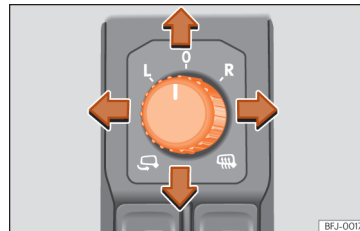


» **⚠** a Az övfeszítők javítása és selejtezése című részben a 76. oldalon



» 76. oldal

Külső tükör beállítása



23. ábra A vezető ajtajának részlete: külső tükör kezelése.

Külső tükör beállítása: forgassa el a forgókapcsolót a megfelelő helyzetbe:

L/R A kiválasztott helyzetben be tudja állítani a forgatógombbal a vezetőoldali (L, bal) és a jobb oldali (R, jobb) külső tüköröt a kívánt irányba.

 Felszereltségtől függően a tükör felfűt a külső hőmérsékletnek megfelelően.

 Tükör behajtása.

¹⁾ Országtól/változattól függően áll rendelkezésre.

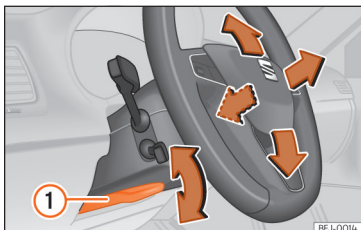


» » » a Külső tükör beállítása című részben a 157. oldalon



» » » 156. oldal

Kormánykerék helyzetének beállítása



24. ábra Beállító kar a kormányoszlop bal alsó részén.

- Kormánykerék helyzetének beállítása: húzza az » » » **24. ábra** ①-es kart lefelé, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe és tolja a kart vissza felfelé, amíg az a reteszelő helyzetéig eléri.



» » » 69. oldal

Légzsákok

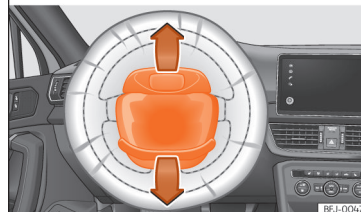
Bemutató film a témához



BFJ-0147

25. ábra Jármű belsőtere

Első légzsákok



26. ábra A vezető légzsákjának beépítési helye: a kormánykerékben.

»



27. ábra Első utasoldali légszák a műszerfalban.

A vezető első légszákja a kormánykerékben, » **26. ábra** az első utas légszákja pedig a műszerfalban található » **27. ábra**. A légszákok beépítési helyét az „AIRBAG” felirat jelöli.

A légszákok burkolatai kinyílnak és a vezető és az utasoldali első légszák kioldásakor a kormánykeréktől, illetve műszerfaltól nem válnak el. » **26. ábra** » **27. ábra**.

Az első légszákrendszer a biztonsági övek által nyújtott védelmet fokozza és védi a vezető, valamint az első utas fejét és mellkasát ko-

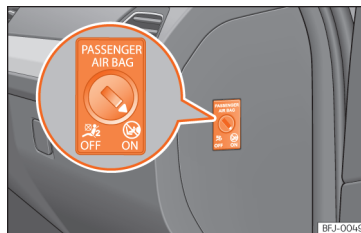
molyabb frontális ütközés esetén » **28. ábra** a Első légszákok című részben a 80. oldalon.

A különleges konstrukció lehetővé teszi az ellenőrzött gázkiáramlást, miközben az utasok nyomást gyakorolnak a légszákra. A légszák így védi a fejet és a mellkast. Egy baleset után a légszák olyan mértékben leereszt, hogy a megfelelő kilátás ismét biztosított legyen előre.



» 80. oldal

Utasoldali első légszák kikapcsolása



28. ábra Az utasoldali első légszák kapcsolója.



29. ábra Műszerfal: utasoldali első légszák kikapcsolt állapotát jelző ellenőrző lámpa.

Utasoldali első légszák kikapcsolásához:

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a jobb oldali első ajtót.
- Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légszák kikapcsolásához az erre a célra kialakított kulcsnyílásba » **28. ábra**. A kulcsot kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.
- A kulcsot óvatosan fordítsa el az **OFF** helyzetbe. Ha nehezen fordul, győződjön meg róla, hogy betolta-e a kulcsot ütközésig.
- Csukja be a jobb oldali első ajtót.
- Ellenőrizze, hogy bekapcsolt gyújtásnál az **OFF** ellenőrző lámpa a **PASSENGER AIR BAG OFF** feliratban világít-e a műszerfalbetét középső részén » **29. ábra**.



» **⚠** a Utasoldali első légszák be- és kikapcsolása* című részben a 83. oldalon

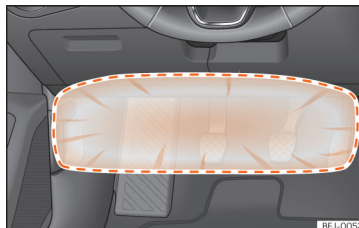


» 82. oldal

Térdlégszák*



30. ábra A vezető oldalán: a térdlégszák beépítési helye.



31. ábra A vezető oldalán: a térdlégszák hatáskörzete.

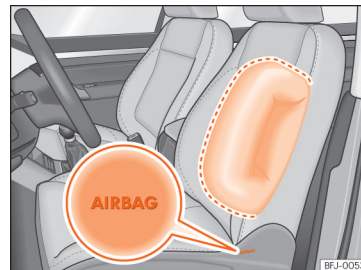
A térdlégszák a vezető oldalán, a műszerfal alsó részén található » **30. ábra**. A légszák beépítési helyét az „AIRBAG” felirat jelöli.

A pirossal bekeretezett területet (hatáskörzet) » **31. ábra** a felfúvódó térdlégszák kitölti. Ezért soha nem szabad tárgyakat elhelyezni vagy rögzíteni ebben a tartományban.



» 80. oldal

Oldallégszákok



32. ábra Oldallégszák a vezető ülésében

Az oldallégszákok a vezetőülés és az első utasülés háttámlájában » **32. ábra** találhatók. Az oldalsó légszákok beépítési helyeit a háttámlák alsó tartományában az „AIRBAG” felirat jelzi.

Az oldallégszák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén » **⚠ a Oldallégszákok című részben a 81. oldalon.**

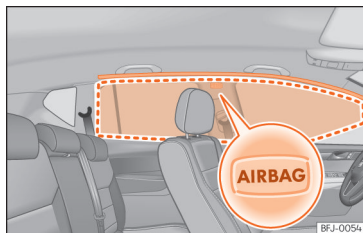
Oldalirányú ütközések esetén az oldallégszákok csökkentik az ütközés által közvetlenül érintett testrészek sérülési kockázatát. A biztonsági övek a normál védelem mellett egy oldalirányú ütközés esetén is megtartják az »

utasokat; így ezek a légzsákok a legoptimálisabb védőhatásukat fejtik ki.



» 80. oldal

Légzsákok



33. ábra A légzsákok beépítési helye

A légzsákok mindkét oldalon az utastérben, az ajtók felett találhatók » **33. ábra** és helyüket az „AIRBAG” felirat jelöli.

A légzsák rendszer a biztonsági övekkel együtt további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén, valamint a felszereltségtől függően boruláskor is » **⚠ a Fejlégzsákok című részben a 81. oldalon.**



» **⚠ a Fejlégzsákok című részben a 81. oldalon**

Gyermekekülések

Bemutató film a témához



BFJ-0147

34. ábra Jármű belsőre

Fontos figyelmeztetések a jobb oldali első ülés első légzsákjával kapcsolatban



35. ábra légzsák (Airbag) matrica: a jobb oldali napellenzőn **A** és a jobb oldali első ajtókeret hátsó részén **B**.

A napellenzőn és/vagy a jobb oldali első ajtókeret hátsó részén egy fontos információkat tartalmazó matrica van felragasztva az utasoldali első légzsákkal kapcsolatban.

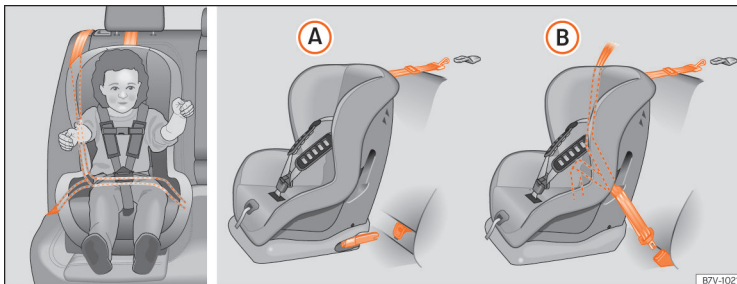


» » » **⚠** a Fontos figyelmeztetések a jobb oldali első ülés első légzsákjával kapcsolatban című részben a 85. oldalon



» » » 84. oldal

Gyermekek rögzítése a biztonsági övvel



36. ábra A hátsó üléseken: a gyermekülések lehetséges beépítése.

Az » » » **36. ábra** **A** ábra mutatja a gyermekbiztonsági rögzítő rendszer rögzítés módját az alsó rögzítőszemekhez és a rögzítést a felső rögzítőpánttal. A » » » **36. ábra** **B** ábra mutatja a gyermekbiztonsági rögzítő rendszer rögzítését a jármű biztonsági övével.

Azokat az **universal** engedélyezéssel rendelkező gyermeküléseket szabad az üléseken biztonsági övvel rögzíteni, amelyek a táblázatban egy **U** betűvel vannak megjelölve » » » Tábl. a 29. oldalon.

- **Jobb oldali első ülésnél, ahol állítható az ülés magasság:** A jobb oldali első ülést tolja teljesen hátra és állítsa a lehető legmagasabb helyzetbe ¹⁾.

»

¹⁾ Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

Alapvető tudnivalók

A hátsó ülésen menetiránynak háttal rögzített gyermekülés (háttámlája a menetirány felé néz) rendeltetésszerű használatához az első ülések háttámláit úgy kell beállítani, hogy azok ne érintkezzenek a gyermeküléssel. Azoknál a rögzítési rendszereknél, amelyeknél a gyermekülést menetiránnyal megegyező irányban kell rögzíteni, az első ülés háttámláját úgy kell beállítani, hogy elegendő szabad terület maradjon a gyermek lábának.

Ahhoz, hogy a gyermekülést megfelelő módon rögzíthesse a biztonsági övvel a jobb ol-

dali első ülésen, állítsa a jobb oldali első ülés háttámláját függőleges helyzetbe¹⁾.

Olyan "semi-universal" típusú gyermekülések használata esetén, amelyek a biztonsági övvel és a támasztólábbal rögzíthetők a járműben, nem szabad azokat a középső hátsó ülésen beépíteni, mert a távolság a padlólemezig kisebb, mint a többi ülésnél, így a gyermekülés a támasztólába miatt nem lesz megfelelően stabil.

A gyermekülések hátsó ülésen történő megfelelő beépítéséhez állítsa be vagy szerelje ki a fejtámlákat, hogy ne érintkezhessenek a gyermeküléssel.

A rendszerek magukban foglalják a gyermekbiztonsági rögzítő rendszerek rögzítő-elemeit egy felső rögzítőpánttal (Top-Tether) és az alsó rögzítési pontokat az ülésben.

¹⁾ Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

Alapvető tudnivalók

Súlycsoport	Az ülés helyzete				
	Első utasülés ^{a)}		Második ülésor		Harmadik ülésor ^{b)}
	Légzsák bekapcsol- va	Légzsák kikapcsol- va ^{c)}	oldalt	középen ^{d)}	
0. csoport, 10 kg-ig	X	U	U	U	X
0+ csoport, 13 kg-ig	X	U	U	U	X
I. csoport, 9 kg-tól 18 kg-ig	X	U	U	U	X
II. csoport, 15 kg-tól 25 kg-ig	X	UF	UF	UF	X
III. csoport, 22 kg-tól 36 kg-ig	X	UF	UF	UF	X

X: Ebben az összeállításban nem megfelelő a gyermekülés beépítése.

U: Megfelelő az "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerek használatához ebben a súlycsoportban.

UF: Elfogadható az előre néző "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez, amelyek engedélyezettek ebben a súlycsoportban.

^{a)} Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

^{b)} A harmadik ülésor nem minden változatban található meg.

^{c)} Ülés magasság **állítás** nélküli üléseket teljesen hátra kell tolni. Az ülés magasság állítási lehetőséggel rendelkező üléseket teljesen hátra kell tolni és a legmagasabb helyzetbe kell állítani.

^{d)} A "semi-universale" típusú gyermeküléseket, melyek rögzítése a jármű biztonsági övével és a támasztólábbal történik, nem szabad sem a második ülésor középső ülésén, sem a harmadik ülésorban beépíteni.



» » **a Biztonsági figyelmeztetések**
című részben a 86. oldalon

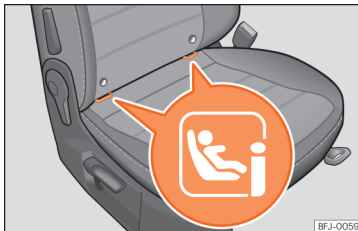
Az „ISOFIX” és a Top-Tether rendszerű gyermekülések rögzítése



37. ábra Második ülésor szélső ülései: ISO-FIX/i-Size rögzítőszemek.

A gyermeküléseket az „ISOFIX” vagy a Top-Tether rögzítőrendszerrel gyorsan, egyszerűen és biztonságosan lehet a második ülésor szélső ülésein és az utasoldali első ülésen rögzíteni.

A második ülésor szélső ülésein és az utasoldali első ülésen két „ISOFIX”-rögzítőszem található. Néhány járműnél a rögzítőszemek az ülésvázon vannak rögzítve. Az „ISOFIX”-rögzítő-



38. ábra Utasoldali első ülés: ISOFIX rögzítőszemek.

tőszemek az első utasülés ülőfelülete és a háttámlája » **37. ábra**, valamint a hátsó ülés ülőfelülete és a háttámlája között találhatók » **38. ábra**.

A Top Tether-rögzítőszemek a hátsó ülés háttámláján (a háttámla mögött vagy a csomagteremben) találhatók » **39. ábra**. Az első utasülésen a szemek a háttámla alsó tartományában vannak rögzítve » **40. ábra**.

A járműben használható ISOFIX-rendszerű gyermekülések a következő táblázatban találhatóak meg.

Az engedélyezett testsúly vagy a magasságra vonatkozó információk **A**-tól **F**-ig megtalálhatók egy matricán az „**universal**” vagy a „**semi-universal**” kialakítási módot jelző tanúsítvánnyal.

Súlycsoport	Osztályozás méret szerint	Eszköz	Isofix rögzítési helyek a járműben				
			Első utasülés		Második ülésor		Harmadik ülésor ^{a)}
			Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva	oldalt	középen	
0. csoport, 10 kg-ig	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	X

Alapvető tudnivalók

Súlycsoport	Osztályozás méret szerint	Eszköz	Isofix rögzítési helyek a járműben				
			Első utasülés		Második ülésor		Harmadik ülésor ^{a)}
			Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva	oldalt	középen	
0+ csoport, 13 kg-ig	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	X
I. csoport, 9 kg-tól 18 kg-ig	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
II. csoport, 15 kg-tól 25 kg-ig	---	---	X	IL	IL	X	X
III. csoport, 22 kg-tól 36 kg-ig	---	---	X	IL	IL	X	X

IUF: Univerzális, előre néző ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez megfelelő ebben a súlycsoportban.

IL: Speciális járművek meghatározott ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszeréhez alkalmas, korlátozott vagy semi-universal. Vegye figyelembe a gyermekülések gyártója által kibocsátott járműlistát.

X: Ebben a súlycsoportban vagy méretosztályban az ISOFIX-helyzet nem alkalmas az ISOFIX-gyermekbiztonsági rendszerek rögzítéséhez.

^{a)} A harmadik ülésor nem minden változatban található meg.



Alapvető tudnivalók

Gyermekülések rögzítése az „i-Size-rendszerrel”

Feltétlenül vegye figyelembe az ülés gyártójának a használati útmutatóját.

- Nyomja be a gyermekülést az „ISOFIX”-rögzítőszemekbe »» 37. ábra és »» 38. ábra

egészen addig, amíg a gyermekülés biztonságosan és hallhatóan reteszelődik. Ha a gyermekülés rendelkezik Top-Tether rögzítési lehetőséggel, akkor rögzítse azt a megfelelő rögzítőszemekhez »» 33. oldal. Kövesse a gyártó útmutatóját.

- Az ülés mindkét oldalán húzópróbával ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően rögzült-e.

A SEAT-márkaszervizekben beszerezhetők az „ISOFIX”- és a Top-Tether rögzítő rendszerrel rendelkező gyermekülések.

	i-Size helyek a járműben				
	Első utasülés		Második üléssor		Harmadik ülés-sor ^{a)}
	Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva	oldalt	középen	
i-Size gyermekülés	X	i-U	i-U	X	X

i-U: Az ECE R129 szabvány szerinti gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekre érvényes, amelyek használatá menetránnyal megegyezően és menetránnyal szemben is jóváhagyott.

X: Nem érvényes az ECE R129 szabvány szerinti jóváhagyott gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekre.

^{a)} A harmadik üléssor nem minden változatban található meg.

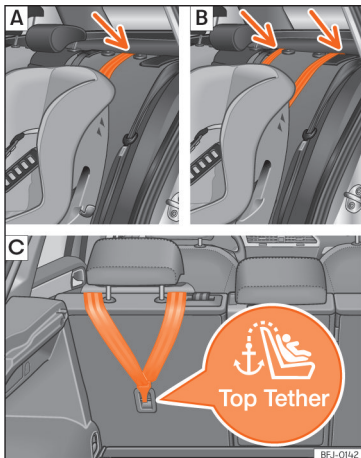


»» ⚠ a Biztonsági figyelmeztetések című részben a 86. oldalon

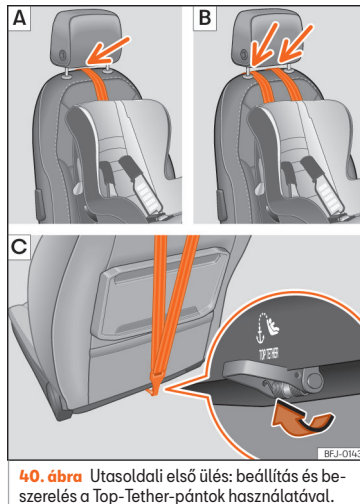


»» 84. oldal

Top-Tether rögzítőpántok*



39. ábra Második ülésor szélső üléselhelyei: beállítás és beszerelés a Top-Tether-pántok használatával.



40. ábra Utasoldali első ülés: beállítás és beszerelés a Top-Tether-pántok használatával.

A Top-Tether-rögzítőrendszerrel rendelkező gyermekülések egy rögzítőpánttal vannak ellátva, amellyel a járműben a rögzítési pontokhoz lehet rögzíteni és így jobb tartást biztosít.

Ezekkel az övekkel azt a célt kívánják elérni, hogy redukálja a gyermekülés előre irányuló mozgását egy ütközés során, valamint csökkentse a fejsérülés veszélyét, ami ütdés által keletkezhet a jármű utasterében.

A Top-Tether-rendszer használata a menetiránynak háttal rögzített gyermekülésnél

Jelenleg nagyon kevés gyermekülés rögzíthető a menetiránynak háttal a Top-Tether-rendszerrel. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati tájékoztatóját, hogy szakszerűen tudja rögzíteni a Top-Tether-rögzítőpántokat.

A rögzítőpánt rögzítése

- A gyermekülés gyártójának használati útmutatója szerint húzza ki a gyermekülés rögzítőpántját.
- Vezesse át a pántot a hátsó ülés fejtámlája alatt » 39. ábra [A] vagy [B], » 40. ábra [A] vagy [B] (a gyermekülés használati útmutatójában leírtaknak megfelelően emelje fel a fejtámlát vagy távolítsa el).
- Vezesse hátra a rögzítőpántot és akassza be a rendeltetészerűen az üléstámla hátoldalán található rögzítési pontba » 39. ábra [C], » 40. ábra [C].
- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően húzza feszesre.

A rögzítőpánt kioldása

- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően oldja ki.
- Nyomja be a zárat és vegye ki a rögzítőpántot a rögzítőelemből.

»



» » »  a Biztonsági figyelmeztetések című részben a 86. oldalon

Jármű indítása

Indítógomb



41. ábra A középkonzol alsó tartományában: indítógomb.

A jármű motorja egy indítógommbal indítható [Press & Drive]. Ehhez egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a jármű belső terében az első vagy a hátsó ülések környezetében.

A Keyless Access » » »  **124. oldal** funkcióval rendelkező járműveknél a motor akkor is indítható, ha a kulcs a csomagterben található.

A jármű elhagyásakor kikapcsolt gyújtásnál, a vezetőajtó nyitásával az elektronikus kormányoszlop-reteszelés aktiválódik.

Motor indítása [Press & Drive]

1. Nyomja le a fékpédált és tartsa lenyomva az 5. lépés elvégzéséig.
2. Helyezze a választókart a **P** vagy **N** állásba.
3. Nyomja meg röviden az indítógombot » » » **243. ábra** gőzadás nélkül. Ahhoz, hogy a motor indítható legyen egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a járműben. A motor beindítása után a **(START ENGINE STOP)** gomb villogó világítása folyamatos világításra vált, így jelzi, hogy a motor jár.
4. Ha a motor nem indulna be, akkor szakítsa meg az indítási folyamatot és kb. 1 perc eltelte után ismételje meg. Adott esetben használja a szükségindítási funkciót » » » **254. oldal**.
5. Kapcsolja ki az elektronikus parkolóféket, amikor el akar indulni » » » **258. oldal**.

Motor leállítása

1. A jármű teljes leállítása.
2. Nyomja le a fékpédált és tartsa lenyomva a 4. lépés elvégzéséig.
3. Helyezze a választókart **P** állásba.
4. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be » » » **258. oldal**.

5.

Nyomja meg röviden az indítógombot » » » **243. ábra**. Az **(START ENGINE STOP)** indítógomb ismét villog. Ha a motor nem áll le, akkor a szükségleállítási funkcióval állítsa le » » » **254. oldal**.



» » »  a Indítógomb című részben a 255. oldalon



» » » **254. oldal**

Világítás, kilátás és láthatóság

Bemutató film a témához



42. ábra Világítás, kilátás és láthatóság

Világításkapcsoló



43. ábra Műszerfal: világítás kezelőelemei.

- A világításkapcsolót forgassa a kívánt helyzetbe » 43. ábra.

Szimbólum	Gyújtás kikapcsolva	Gyújtás bekapcsolva
0	Ködlámpák, tompított- és helyzetjelző világítás kikapcsolva.	Nappali menetvilágítás bekapcsolva.
AUTO	A „Coming home”, „Leaving home” tájékoztató világítás és az üdvözlő világítás bekapcsolható.	A tompított világítás és a nappali menetvilágítás automatikus vezérlése.
☞	Helyzetjelző bekapcsolva.	Nappali menetvilágítás bekapcsolva.
☞	Tompított világítás kikapcsolva.	Tompított világítás bekapcsolva.

Ködfényszóró: a világításkapcsolót húzza ki az **AUTO**, ☞ vagy ☞ helyzetből az első reteszelődési pontig.

Hátsó ködlámpa: a világításkapcsolót teljesen húzza ki az **AUTO**, ☞ vagy ☞ helyzetből.

- Ködlámpák kikapcsolása: nyomja be a világításkapcsolót vagy fordítsa a 0 állásba.

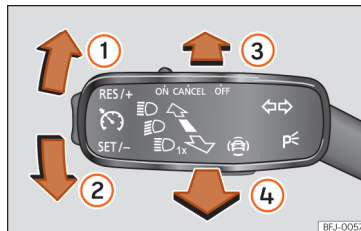


» a Helyzetjelző- és tompított világítás című részben a 145. oldalon



» 145. oldal

Írányjelző és távolsági fényszóró kapcsolók



44. ábra Írányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolók.

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

- Jobb oldali irányjelző: jobb oldali parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- Bal oldali irányjelző: bal oldali parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- Távolsági fényszóró bekapcsolva: az ellenőrző lámpa ☞ világít a műszerfalban.
- Fénykürt: kapcsolókar megnyomásakor világít. Az ellenőrző lámpa ☞ világít.

A kikapcsoláshoz a kapcsolókart állítsa alap-helyzetbe.



» a Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolók című részben a 146. oldalon



» 146. oldal

Vészvillogó



45. ábra Műszerfal: vészvillogó kapcsolója

Kapcsolja be, ha például:

- Torlódó forgalom végéhez ér,
- Vészhelyzetbe kerül,
- Műszaki hiba miatt járműve mozgásképtelenné válik,
- Egy másik járművet vontat vagy járművét vontatják.



» **⚠ a Vészvillogó** című részben a 151. oldalon



» 150. oldal

Belső világítás



46. ábra Tetőkárpit részlete: belső világítás elől.

Kapcsológomb	Funkció
	Belső világítás be- vagy kikapcsolása hátul.
	Ajtóba épített érintkező kapcsoló be- vagy kikapcsolása. A belső világítás automatikusan bekapcsolódik a jármű nyitásakor (kireteszeléskor), egy ajtó kinyitásakor vagy a gyújtáskulcs kivételkor. A világítás kialszik néhány másodperccel az összes ajtó becsukása után, a jármű lezárásakor vagy a gyújtás bekapcsolásakor.
	Olvasólámpa be- vagy kikapcsolása.

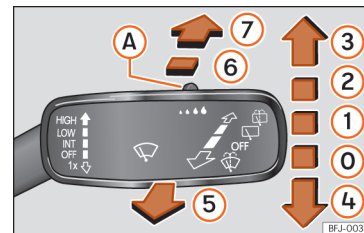
Környezetvilágítás*: Világítás az ajtókárpitban. A menün keresztül > és a **SETUP** funk-

ciógombbal 8 megvilágítási szín közül lehet választani.



» 152. oldal

Első- és hátsó ablaktörlők



47. ábra Az első- és hátsó ablaktörlők használata

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

0	OFF	ablaktörlő kikapcsolva.
1	INT	Az ablakok szakaszos törlése. Az 47. ábra A kapcsolóval beállíthatók a törlési időközök [járművek esőérzékelő nélkül] vagy beállítható az esőérzékelő érzékenysége.
2	LOW	Lassú törlés.
3	HIGH	Gyors törlés.

Alapvető tudnivalók

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

4	1x	Egyszeri törlés. Röviden megnyomva, rövid törlés. A kart hosszabb ideig lefelé nyomva a törlés gyorsul.
5		Törlő-/mosó automatika. A kart hátrafelé húzva bekapcsol a szélvédőmosó berendezés. Egyidejűleg az ablaktörők is aktiválódnak.

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

6		Hátsó ablak szakaszos törlése. A hátsó ablaktörő kb. 6 másodperces időközönként töröl.
7		A kart előre nyomva bekapcsol a hátsó ablakmosó berendezés. Egyidejűleg a hátsó ablaktörő is aktiválódik.



» 153. oldal

SOS

» 64. oldal

Easy Connect

Járműbeállítások menü



48. ábra Easy Connect: főmenü.

A rendelkezésre álló menük száma és a különböző opciók jelölése függ a jármű elektronikaijától és felszereltségétől.

- Kapcsolja be a gyújtást.



49. ábra Easy Connect: jármű menü.

- Ha az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva, akkor csatlakoztassa azt.
- Nyomja meg az  Infotainment-gombot, majd a **Fahrzeug** (jármű) funkciógombot érintse meg » 48. ábra.

- **VAGY:** Nyomja meg a  Infotainment-gombot, hogy a **Fahrzeug** (jármű) menübe jusson » 49. ábra.
- Nyomja meg a **SETUP**-funkciógombot a **Fahrzeugeinstellungen**, hogy a (járműbeállítások) menübe jusson.

»

Alapvető tudnivalók

- Ha a menü megnyílt, akkor a kívánt funkció gombját nyomja meg.

A  menügomb megnyomásakor automatikusan az utoljára aktivált menü jelenik meg.

A beállítási menüben végrehajtott változtatások a menü bezárását követően automatikusan tárolódnak.

Ha a funkciógomb jelölőnégyzete ☒ be van jelölve, akkor a funkció aktív.

Menü	Almenü	Lehetséges beállítás	Leírás
ESP-System (ESP-rendszer)	-	A kipörgésgátló (ASR) aktiválása vagy kikapcsolása vagy az elektronikus menetstabilizáló program sportos vezetési módjának kiválasztása (ESC Sport).	» 262. oldal
Reifen (gumiabroncsok)	Reifenfülldruckkontrolle (gumiabroncsnyomás-ellenőrzés)	Gumiabroncsnyomás-értékek tárolása (SET)	» 380. oldal
	Winterreifen (téli gumiabroncsok)	Sebességfigyelmeztetés aktiválása és kikapcsolása, sebességfigyelmeztetés értékek beállítása	» 385. oldal
Licht (világítás)	Beleuchtungsassistent (világításasszisztens)	Dinamikus világításvezérlés, Light Assist, autópálya világítás, bekapcsolási idő, világítási távolság szabályozás, menetvilágítás automatikus bekapcsolása esőben, nappali menetvilágítás, komfort irányjelzés, utazó üzemmód.	» 145. oldal
	Innenraumbeleuchtung (belső-tér-világítás)	Kapcsoló- és műszerfalvilágítás fényereje	» 152. oldal
	Coming home/Leaving home (hazatérő/útra kelő funkció)	A „Coming home” (hazatérő) funkció és a „Leaving home” (indulás) funkció késleltetési ideje	» 149. oldal » 150. oldal

Alapvető tudnivalók

Menü	Almenü	Lehetséges beállítás	Leírás
Fahrerassistenz (vezetéssegítő rendszerek)	ACC (automatikus távolságbályozás)	Aktiválás és kikapcsolás: előre beállított biztonsági távolság, vezetési mód.	» 299. oldal
	Front Assist (fékrásegítő rendszerek)	Aktiválás és kikapcsolás: Front Assist, előzetes figyelmeztetés, követési távolság figyelmeztetés kijelzése	» 295. oldal
	Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	Aktiválás és kikapcsolás: sávtartássegítő rendszer, adaptív sávtartás funkció	» 309. oldal
	Verkehrszeichenerkennung (közlekedési jelzőtáblák felismerése)	Kijelzés a műszerfalbetétben, sebességfigyelmeztetés aktiválása és kikapcsolása	» 113. oldal
	Anhänger (utánfutó)	Utánfutó-felismerés, [közlekedési jelzőtáblák kijelzése utánfutóval közlekedő járművek számára], alkalmazás az utak kiszámításához, legnagyobb megengedett sebesség az utánfutóhoz	» 347. oldal
	Müdigkeitserkennung (fáradtságfelismerés)	Aktiválás és kikapcsolás	» 111. oldal
Einparken und rangieren (parkolás és manőverezés)	ParkPilot	Automatikus aktiválás, hangerő elől, hangzásbeállítások elől, hangerő hátul, hangzásbeállítások hátul, Infotainment-rendszer hangerőcsökkentés	» 332. oldal, » 336. oldal
	Rangier-Bremshilfe (parkolási fékasszisztens)	Be- és kikapcsolás	» 336. oldal
Ambientebeleuchtung (környezetvilágítás)	-	Be- és kikapcsolás, fényerő, szín, tartomány vagy együttes kiválasztás	» 152. oldal
Rückspiegel und Scheibenwischer (visszapillantó tükör és ablaktörő)	Rückspiegel (visszapillantó tükör)	Szinkronizált beállítás, parkolás után behajítás, külső tükör fűtés, sötétben fénytompítás, tolatáskor a jobb oldali külső tükör lefelé billentése [járdaszegély figyelés]	» 22. oldal, » 156. oldal
	Scheibenwischer (ablaktörő)	Törlő-/mosóautomatika be- és kikapcsolása esőben, automatikus törlés a hátrameneti fokozat bekapcsolásakor	» 36. oldal »

Alapvető tudnivalók

Menü	Almenü	Lehetséges beállítás	Leírás
Öffnen und schließen (nyitás és zárás)	Schalter für elektrische Fensterheber (elektromos ablakemelő kapcsológombjai)	Komfortnyitás, automatikus zárás esőben, automatikus zárás a központi zárral	» 140. oldal
	Zentralverriegelung (Központi zárrendszer)	Ajtók kireteszelése, automatikus reteszelés/kireteszelés menet közben, jövőhagyás hangjelzéssel „Easy Open”, beszállás megkönnyítése „Easy Entry”, csomagterájtó automatikus nyitása, belsőtérfigyelés	» 124. oldal
Kombiinstrument (műszerfalbetét)	-	Pillanatnyi fogyasztás, átlagfogyasztás, üzemanyagtartály tartalma, kényelmi fogyasztók, tanácsok a gazdaságos vezetéshez, menetidő, útmeghatározás, digitális sebességekijelzés, átlagsebesség, figyelmeztetés sebességtúllépéskor, olajhőmérséklet, hűtőfolyadék-hőmérséklet, adatok visszaállítása „az utazás megkezdése óta”, adatok visszaállítása „hosszútávon számított adatok”	» 109. oldal
Datum und Uhrzeit (dátum és idő)	-	Időforrás, óra, időzóna kiválasztása, időkijelzés formátuma, dátum, dátum formátuma	-
Einheiten (mértékegységek)	-	Távolság, sebesség, hőmérséklet, mennyiség, fogyasztás, CNG-fogyasztás, áramfogyasztás, nyomás	-
Szerviz	-	Járműazonosító-szám, a következő SEAT-karbantartás, a következő olajcsere szerviz időpontja	» 118. oldal
Werkseinstellungen (gyári beállítások)	alle (összes)	Minden beállítás visszaállítása eredeti állapotra	-
	Individual (egyéni)	Világítás, vezetéssegítő rendszerek, parkolás és manőverezés, környezetvilágítás, visszapillantó tükör és ablaktörlő, nyitás és zárás, műszerfalbetét	-

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az Easy Connect-rendszer kezelése elterelheti a vezető figyelmét a forgalomról.

Ellenőrző lámpák

Figyelmeztető és ellenőrző lámpák



50. ábra Bemutató film a témához

Piros figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

	Középső figyelmeztető lámpa: kiegészítő információk a műszerfalbetét képernyőjén.
	Parkolófék használatban » 259. oldal.
	Fékerrendszer meghibásodott » 259. oldal.
	Kormánymű meghibásodott » 275. oldal.
	A vezető vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övet » 70. oldal.
	Nyomja be a fékpedált » 301. oldal.

Sárga figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

	Középső figyelmeztető lámpa: kiegészítő információk a műszerfalbetét képernyőjén.
	Első fékbetétek kopottak » 259. oldal.

	Hiba az ESC-rendszerben vagy rendszer általi lekapcsolás; VAGY ESC vagy ASR aktív » 262. oldal.
	ASR manuálisan kikapcsolva; VAGY ESC sport üzemmódban » 262. oldal.
	ABS meghibásodott » 262. oldal.
	Hátsó ködlámpa bekapcsolva » 145. oldal.
	Kipufogógáz-ellenőrző rendszer meghibásodott » 280. oldal.
	Dízelmotor előizzít; VAGY dízelmotor vezérlése meghibásodott » 280. oldal.
EPC	Otto-motor vezérlése meghibásodott » 280. oldal.
	Dízelrészecske szűrő korommal telítődött » 280. oldal.
	Kormánymű meghibásodott » 275. oldal.
	Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője » 381. oldal.
	Üzemanyagtartály majdnem üres » 116. oldal.
	Légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodott » 83. oldal.
OFF	Utasoldali első légzsák kikapcsolva » 83. oldal.

ON	Utasoldali első légzsák bekapcsolva » 83. oldal.
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) » 309. oldal.
	Otto-motor vezérlése meghibásodott » 145. oldal.
	Motorolajszint » 368. oldal.
	Sebességváltó hiba » 274. oldal.
	Első szélvédő mosófoliadékszint alacsony » 153. oldal.

További ellenőrző lámpák

	Irányjelző vagy vészvillogó bekapcsolva » 145. oldal.
	Utánfutó irányjelzője » 145. oldal.
	Auto Hold aktiválva » 287. oldal.
	Nyomja be a fékpedált » 266. oldal.
	Sebességszabályozó berendezés » 289. oldal; VAGY sebességhatároló » 290. oldal; VAGY ; automatikus távolságszabályozás (ACC) » 301. oldal.
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) » 309. oldal.
	Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénycsík működtetve » 145. oldal.

»

	Ajtó(k), csomagtérajtó vagy motorháztető nyitva vagy nincsenek megfelelően becsukva » 107. oldal.
	Motor hűtőfolyadék » 117. oldal.
	Motorolajnyomás » 368. oldal.
	Akkumulátor meghibásodott » 373. oldal.
	Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist) » 145. oldal.
	Lejtmenet asszisztens (HDC) » 286. oldal.
SAFE	Indításgátló aktív » 132. oldal.
	Szervizesedékeség kijelzése » 118. oldal.
	Mobiltelefon Bluetooth®-on keresztül bekapcsolva » 245. oldal.
	Mobiltelefon akkumulátorának töltöttségi állapota » 245. oldal.
	Fagyvesztély » 107. oldal.
	Start-Stop-rendszer bekapcsolva » 284. oldal.
	Start-Stop-rendszer nem áll rendelkezésre » 284. oldal.
	Üzemanyag-takarékos sebességfokozat » 108. oldal.



» a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon



» 121. oldal

Sebességszabályozó berendezés

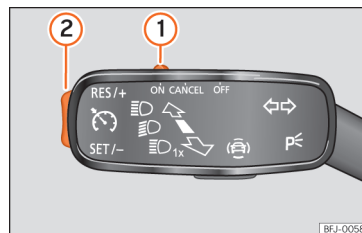
Bemutató film a témához



BKJ-Q261

51. ábra Műszerfal

A sebességszabályozó berendezés (GRA) kezelése*



BEJ-0058

52. ábra A kormányoszlop bal oldalán: a sebességszabályozó berendezés (GRA) kapcsolói és kezelőelemei.

Kezelés az irányjelző kapcsolókaron keresztül

- Sebességszabályozó berendezés bekapcsolása: nyomja a kapcsolót » **52. ábra** az **1**-es **ON** állásba. A rendszer be van kapcsolva. Mivel nincs sebesség eltérőlv, ezért nem történik még szabályozás.
- Sebességszabályozó berendezés (GRA) aktiválása: nyomja meg a » **52. ábra** **2**-es gombot a **SET/-** tartományban. Az aktuális sebesség eltárolódik és a rendszer szabályoz.
- Sebességszabályozó berendezés ideiglenes kikapcsolása: tolja az » **52. ábra** **1**-es kapcsolót a **CANCEL** állásig vagy lépjen a fékpédálra. A szabályozás ideiglenesen kikapcsol.

- Sebességszabályozó berendezés újbóli bekapcsolása: nyomja meg a » 52. ábra ②-es gombot a RES/+ tartományban. A tárolt sebesség ismét tárolódik és beállítódik.

- Eltárolt sebesség növelése a sebességszabályozó berendezés szabályozása közben: nyomja meg a ②-es gombot a SET/+ tartományban a sebesség 1 km/h-val (1 m/h) történő csökkentéséhez. A sebesség az újonnan beállított sebesség eléréséig csökken.

- Eltárolt sebesség csökkentése a sebességszabályozó berendezés szabályozása közben: nyomja meg a ②-es gombot a SET/- tartományban a sebesség 1 km/h-val (1 m/h) történő csökkentéséhez. A sebesség az újonnan beállított sebesség eléréséig csökken.

- Sebességszabályozó berendezés (GRA) ki-
kapcsolása: nyomja a kapcsolót » 52. ábra az ①-es OFF állásba. A rendszer kikapcsol és a tárolt sebesség törlődik.



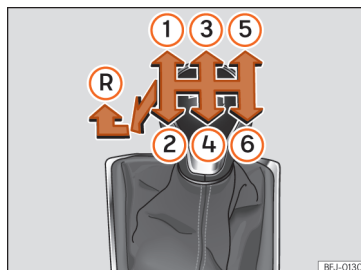
» ⚠ a Sebességszabályozó berendezés kezelése című részben a 290. oldalon



» 289. oldal

Sebességváltó kar

Kézikapcsolású sebességváltó



53. ábra 6-fokozatú sebességváltó kapcsolási vázlata.

A sebességváltó karon fel van tüntetve az egyes sebességfokozatok helyzete » 53. ábra.

- A tengelykapcsoló pedált teljesen nyomja be és tartsa a legalsó helyzetben.
- Helyezze a sebességváltó kart a kívánt állásba.
- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Hátrameneti fokozatba kapcsolás

- A tengelykapcsoló pedált teljesen nyomja be és tartsa a legalsó helyzetben.

- Hátrameneti fokozatba » 53. ábra Ⓡ kapcsoláshoz a sebességváltó kart helyezze üresjáratba, majd nyomja lefelé és teljesen balra, ezt követően tolja előre.

- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

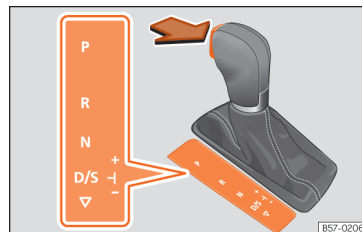


» ⚠ a Sebességfokozatba kapcsolás című részben a 266. oldalon



» 265. oldal

Automata sebességváltó*



54. ábra Automata sebességváltó: választókarállások.

- P Parkolózár
- R Hátrameneti sebességfokozat
- N Üresjárat (neutrális)
- D/S Folyamatos előremenet

»

+/- Tiptronic-üzemmód: nyomja a választókart előre (+) egy sebességfokozattal feljebb kapcsoláshoz vagy húzza hátra (-) egy sebességfokozattal lejjebb kapcsoláshoz.



» **⚠** a Választókarállások című részben a 267. oldalon

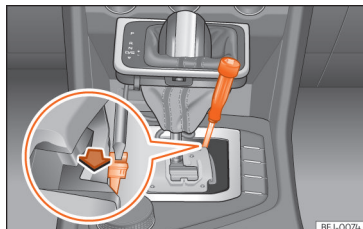


» 266. oldal

SOS

» 44. oldal

Választókar zár kireteszelése szükséghelyzetben



55. ábra Választókar: kireteszelés szükséghelyzetben parkolóállásból

Az áramellátás kimaradása esetén egy szükséghelyzeti kireteszelő szerkezet áll rendelkezésre, ami a választókar kulisszájának jobb oldalán alul található. A kireteszeléshez szakértelem és kézügyesség szükséges.

- Kireteszelés: használja a csavarhúzó lapos végét.

A választókar borításának levétele

- Elektronikus parkolófék bekapcsolása (Ⓜ)
- » **⚠**, hogy megakadályozza a jármű elgurulását.
- A választókar mandzsettáját a sarkainál fogva húzza és fordítsa el a kezével óvatosan felfelé és azt húzza keresztül a választókaron.

Választókar kireteszelése szükséghelyzetben

- A csavarhúzóval oldalról nyomja be és tartsa benyomva a sárga kireteszelő gombot » **55. ábra**.
- Nyomja meg a választókaron a reteszelő gombot és helyezze a választókart az **N** állásba.
- A szükséghelyzeti kireteszelés után pattintsa vissza a választókar mandzsettáját a váltókulisszába.

Ha áramellátás kimaradása esetén (pl. az akkumulátor lemerül) a járművet tolni vagy vontatni kell, akkor a választókart a szükséghelyzeti kireteszelő szerkezet segítségével **N** állásba kell helyezni.

⚠ FIGYELEM

Soha ne vegye ki a választókart a **P** állásból, ameddig az elektronikus parkolófék ki van kapcsolva. Ha az nem működne, akkor biztosítsa a járművet a fékpedállal. Ellenkező esetben a jármű előre nem látható módon mozgásba lendülne a választókar **P** állásból történő kivételekor - balesetveszély!

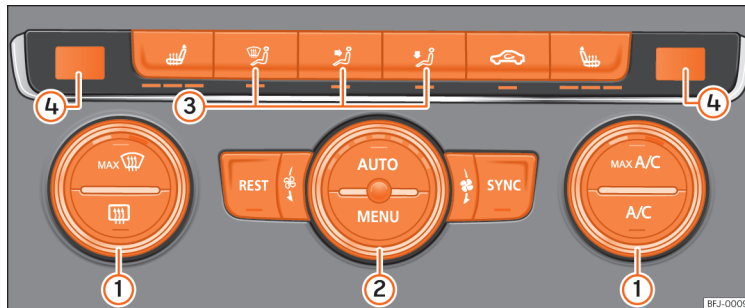
Klimatizálás

Bemutató film a témához



56. ábra Klimatizálás

Hogyan működik a Climatronic*?



57. ábra A középkonzolban: a Climatronic kezelőelemei.

Egy funkció bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő kapcsológombot. A funkció kikapcsoláshoz újra nyomja meg a gombot.

A világító LED-diódák a kezelőelemekben azt jelzik, hogy az adott funkció aktív.

1 Hőmérséklet	A jobb és a bal oldal egymástól függetlenül beállítható: forgassa a szabályzót a megfelelő hőmérséklet beállításához
Ventilátor 2	A ventilátor teljesítményének szabályozása automatikusan történik. A ventilátor teljesítménye manuálisan, a szabályzóval is beállítható.
3 Levegőelosztás	A légbefúvás automatikusan komfortfokozatba kapcsol. Manuálisan is beállítható:
	: levegőelosztás a felsőtestre, a műszerfalban lévő légbefúvó nyílásokon keresztül.
	: levegőelosztás a lábtérbe.
4	: Levegőelosztás felfelé.
	A bal és a jobb oldalon beállított hőmérsékletek kijelzése. »

Alapvető tudnivalók

MAX 	A beszívott külső levegőt a rendszer az első szélvédőre irányítja és a belső keringtetést automatikusan kikapcsolja. Az első szélvédő lehetőleg gyorsabb páratlanításához a rendszer a levegőt kb. +3°C (+38°F) feletti hőmérsékleteknél páramentesíti és a ventilátort egy optimális fokozatra állítja be.
	Hátsó ablakfűtés: csak akkor működik, ha a motor jár és legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol.
	Levegőkeringtetés
	Ülésfűtés kapcsológombjai
A/C	Nyomja meg a kapcsológombot a hűtőberendezés be- vagy kikapcsolásához.
MAX A/C	Nyomja meg a kapcsológombot a maximális hűtőteljesítmény eléréséhez. A belső levegőkeringtetés és a hűtőberendezés automatikusan bekapcsolódnak és a levegőelosztás automatikusan a  helyzetbe állítódik.
SYNC	Ha az ellenőrző lámpa a kapcsológombban SYNC világít, akkor a hőmérséklet-beállítások a bal és a jobb oldalra is érvényesek: működtesse a megfelelő kapcsológombot, illetve a jobb oldalra érvényes szabályzót
REST	Hőtartalék. Meleg motor és kikapcsolt gyújtás mellett a motor hőtartaléka biztosítja a jármű utasterének melegen tartását. A funkció 30 perc után vagy a 12 voltos akkumulátor alacsony töltöttségi szintje esetén lekapcsol.
AUTO	A hőmérséklet, a ventilátor és a levegőelosztás automatikus szabályozása. Nyomja meg a kapcsológombot: a kapcsológombban AUTO világít az ellenőrző lámpa. Ha a levegőkeringtetést manuálisan megváltoztatják, akkor az automata üzemmód kikapcsol.
MENU	Nyomja meg a MENU gombot: az Easy Connect-rendszer kijelzőjén megjelenik a klímaberendezés kezelőmenüje.
Kikapcsolás	Forgassa a ventilátorszabályzót egészen balra.
	VAGY: Érintse meg az Infotainment-rendszer SETUP funkciógombját » 189. oldal.



»  a Bevezetés című részben a 188. oldalon



» 188. oldal

Hogyan működik a manuális klímaberendezés?



58. ábra A középkonzolban: manuális klímaberendezés kezelőelemei.

Egy funkció bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő kapcsológombot. A funkció kikapcsoláshoz újra nyomja meg a gombot.

A világító LED-diódák a kezelőelemekben azt jelzik, hogy az adott funkció aktív.

① Hőmérséklet	Forgassa a szabályzót a hőmérséklet beállításához.
Ventilátor ②	0. fokozat: A ventilátor és a manuális klímaberendezés, illetve a fűtés és a frisslevegő ki van kapcsolva 6. fokozat: legmagasabb ventilátorfokozat.

»

Alapvető tudnivalók

 Levegőelosztás	 : jégmentesítő funkció. A légáram az első szélvédőre irányul. A levegőkeringtetés ebben a helyzetben automatikusan kikapcsol, illetve egyáltalán nem kapcsol be. Növelje a ventilátor teljesítményét az első szélvédő lehető leggyorsabb páramentesítéséhez. A levegő páramentesítése érdekében a hűtőberendezés automatikusan bekapcsol.
	 : levegőelosztás a felsőtestre, a műszerfalban lévő légbefúvó nyílásokon keresztül.
	 : levegőelosztás a felsőtestre és a lábtérbe.
	 : levegőelosztás a lábtérbe.
	 : levegőelosztás az első szélvédőre és a lábtérbe.
	Hátuló ablakfűtés: Csak akkor működik, ha a motor jár és legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol.
	Levegőkeringtetés
A/C	Nyomja meg a kapcsológombot a hűtőberendezés be- vagy kikapcsolásához.
MAX A/C	Maximális hűtőteljesítmény. A kapcsolót  forgassa a MAX A/C helyzetbe. A belső levegőkeringtetés és a hűtőberendezés automatikusan bekapcsolódnak és a levegőelosztás automatikusan a  helyzetbe állítódik.
	Ülésfűtés kapcsológombjai
OFF	Kikapcsolás. Nyomja meg a OFF gombot vagy a ventilátort manuálisan állítsa 0 fokozatba.



»  a Bevezetés című részben a 188. oldalon



» 188. oldal

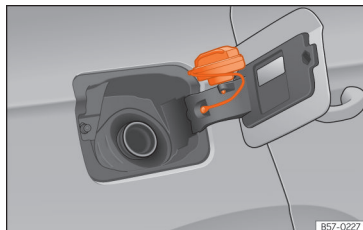
Folyadékszintek ellenőrzése

Töltésmennyiségek

Üzemanyagtartály térfogata

Benzin- és dízelmotorok	Elsőkerék-hajtású járművek: 58 l, ebből kb. 7 l tartalék-üzemanyag
	Összerék-hajtású járművek: 60 l, ebből kb. 8,5 l tartalék-üzemanyag
Ablakmosó-folyadék tartály feltöltési mennyisége	kb. 3,2 liter

Üzemanyag



59. ábra Tanksapkafedél a ráhelyezett tanksapkával.

A központi zár működtetésével a tanksapkafedél automatikusan nyílik, illetve lezár.

Tanksapka nyitása

- Nyomja be a tanksapkafedél bal oldalát a kinyitáshoz.
 - A tanksapkát balra forgatva csavarja ki.
 - Helyezze el a tanksapkát a nyitott tanksapkafedél zsanérjában található kivágásban
- » **59. ábra.**

Tanksapka zárása

- A tanksapkát ütközésig forgassa jobbra.
- Zárja le a fedelet.

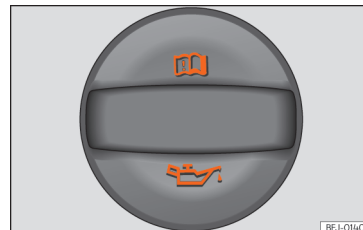


» **⚠** a Tankolás című részben a 359. oldalon

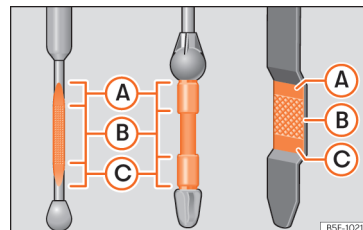


» 359. oldal

Olaj



60. ábra A motorolajbetöltő nyílásának fedele a motortérben



61. ábra Olajszintmérő pálcá

A motorolajszintet az olajszintmérő pálcán lehet leolvasni a motortérben » **📖** 367. oldal.

A motorolajszint az **A** és a **C** tartományban lehet, de nem lehet az **A** jelölés felett. »

- **A** tartomány: ne töltsön utána olajat.
- **B** tartomány: utántölthet olajat, azonban az olajsintnek ebben a tartományban kell maradnia.
- **C** tartomány: a **B** tartományig töltsön utána olajat.

Olaj utántöltése

- Csavarja le a fedelet a motorolajbetöltő nyílásáról.
- Az olajat lassan töltsé utána.
- Az olajsintet közben ellenőrizze, hogy ne-hogy túl sok olajat töltsön utána.
- Amikor az olajsint legalább a **B** tartományt elérte, akkor óvatosan csavarja vissza a fedelet a betöltőcsomagra.

Motorolaj-adalékok

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. Az ilyen adalékok által okozott károk-ra a garancia nem érvényesíthető.

Motorolaj specifikációk

Dízelmotorok

Motorfajta	Szervizfajta	Specifikáció
Dízelrészecske-szűrővel [DPF] ^{a)}	Állandó szerviz és rugalmas szerviz	VW 507 00
Dízelrészecske-szűrő nélkül [DPF]	Állandó szerviz	VW 505 01 ^{b)} / VW 506 01 ^{b)}

^{a)} Csak előírt olajokat használjon. Ellenkező esetben a motor károsodhat.

^{b)} Ha az országban rendelkezésre álló üzemanyag minősége **nem** teljesíti az EN 590 [dízel] szabványokat.

Túl alacsony motorolajsint esetén

Szakszervizében tájékozódhat, hogy melyik a megfelelő olaj a járműve számára. Ezt az olajat használja, ha olajat kell utántöltenie.

Ha az ajánlott motorolaj nem állna rendelkezésre, akkor **szükséghelyzetben** a következő olajcseréig **egy alkalommal** legfeljebb 0,5 litert tölthet utána az alábbi olajakból:

- *Benzinmotorok:* VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 vagy API SN szabványok.
- *Dízelmotorok:* VW 507 00, VW 505 01, ACEA C3 vagy API CK-4 szabványok.

Az olajat egy szakszervizben cseréltesse ki.

A VW 504 00 norma szerinti motorolaj használata a VW 508 00 norma szerinti motorolaj helyett növelheti a fogyasztást és a CO₂-ki-bocsátást.

Castrol **EDGE** **PROFESSIONAL**

SEAT ajánlások

A SEAT javasolja a SEAT eredeti olajok használatát, hogy a SEAT-motorok nagy teljesítményét garantálni lehessen.



» » » **a Motorolajcsere című részben a 370. oldalon**



» » » **367. oldal**

Hűtőfolyadék



05F-1130

62. ábra Motortér: motor hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának fedele

A hűtőfolyadék tartálya a motortérben található »  **367. oldal.**

Hideg motornál töltsön utána hűtőfolyadékot, ha a hűtőfolyadék szintje a **MIN** jelölés alatt van.

Hűtőfolyadék specifikáció

Gyárilag a motor hűtőberendezésében speciálisan kezelt vízkeveréket használnak, amiben legalább 40% a lila színű hűtőfolyadék-adalék tartalom **G 13** (TLVW 774 J). Ez a keverék -25°C-ig (-13°F) nyújt fagyás ellen védelmet és óvja a motor hűtőrendszerének könnyűfém alkatrészeit a korróziótól. Ezen túlmenően megakadályozza a vízkő lerakódását és lényegesen megnöveli a hűtőfolyadék forráspontját.

Ennek a hűtőrendszernek a védelméhez a hűtőfolyadék-adalék részarányának mindig el kell érni legalább a 40%-ot, meleg időjárási (klimatikus) viszonyok esetén is és akkor is, ha a fagyás elleni védelem nem szükséges.

Ha az időjárási (klimatikus) viszonyok miatt nagyobb fagyás elleni védelem szükséges, akkor a hűtőfolyadék részaránya növelhető, de csak 60%-ig; különben a fagyásgátló hatás csökkenne és a hűtés is kevésbé lenne hatásos.

A hűtőfolyadék utántöltésekor a keveréknek **desztillált vizet** és legalább 40% arányban G13 vagy G12 plus-plus (TL-VW 774 G) (mindkettő lila színű) hűtőfolyadék-adalékat kell

tartalmaznia az optimális korrózióvédelem biztosításához »  **a Hűtőfolyadék utántöltése című részben a 371. oldalon.** A G 13 és a G 12 plus (TL-VW 774 F), a G 12 (piros) vagy a G 11 (kékeszöld) motor hűtőfolyadék keveréke jelentősen csökkenti a korrózió elleni védelmet, ezért ennek használatát kerülje »  **a Hűtőfolyadék utántöltése című részben a 371. oldalon.**



»  **a Hűtőfolyadék utántöltése című részben a 371. oldalon**



» **370. oldal**

Fékfolyadék



63. ábra Motortér: fékfolyadék tartályának fedele

A fékfolyadék tartálya a motortérben található »  **367. oldal.**

A szintnek a **MIN** és **MAX** jelölések között kell lennie. Amennyiben a szint a **MIN** jelölés alatt van keressen fel egy szakszervizt.

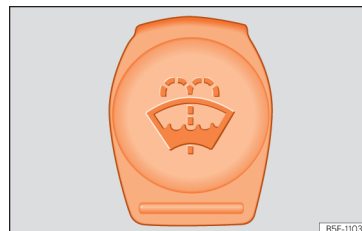


»  **a Fékfolyadék utántöltése című részben a 371. oldalon**



» **371. oldal**

Szélvédőmosó berendezés



64. ábra A motortérben: az ablakmosó-folyadék tartályának fedele.

Az ablakmosó-folyadék tartálya a motortérben található »  **367. oldal.**

A tartályt tiszta víz és egy a SEAT által ajánlott ablaktisztító keverékével töltsön fel.

Hideg külső hőmérsékletek esetén keverjen hozzá fagyálló folyadékot.

»



» » » a Ablakmosó-folyadék szintjének ellenőrzése és utántöltése című részben a 372. oldalon



» » » 372. oldal

Akkumulátor

Az akkumulátor a motortérben található
» » » 367. oldal. Gondozásmentes akkumulátor. Az ellenőrző szerviz keretében ellenőrzik.



» » » a Az akkumulátor használatával kapcsolatos figyelmeztetések című részben a 374. oldalon

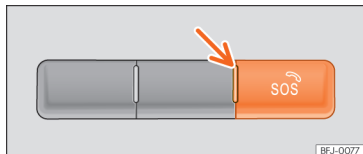


» » » 373. oldal

Szükséghelyzetek

Segélyhívó szolgáltatás*

Funkciók



65. ábra A tetőkonzolban: gomb a segélyhívó szolgáltatáshoz

A tetőkonzolban lévő SOS gomb ►► **65. ábra** megnyomásával tudja felhívni a „segélyszolgálatot”.

A gyárilag beépített vezérlőegység létrehozza a szükséges kapcsolatot. A szóbeli segélyszolgáltatás aktiválásával létrejön a kapcsolat a segélyszolgálat alkalmazottjával.

Ellenőrző lámpa

A kapcsolóban található egy ellenőrző lámpa ►► **65. ábra** (nyíl). Az alábbi állapotokat jelzi ki:

- Kikapcsolva: szóbeli segélyszolgáltatás nincs aktiválva.

- Pirosan világít: Rendszerhiba. A szóbeli segélyszolgáltatás csak korlátozottan elérhető. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy szakszervízt.
- Zölden világít: A szóbeli segélyszolgáltatás rendelkezésre áll. A rendszer kiválóan működik.
- Zölden villog: egy beszédkapcsolat aktív.

SOS Segélyhívó szolgáltatás

- Ha egy segélyhívás manuális kezdeményezéssel vagy egy légzsák kinyílásával járó esetben automatikusan létrejön, akkor a segélyhívással kapcsolatos fontos adatok továbbításra kerülnek, például a jármű aktuális helye ►► **397. oldal.**
- A telefonos munkatárs az aktuális ország nyelvét beszéli.

112-es segélyhívó szám

A hívás közvetlenül átirányításra kerül az aktuális ország 112-es hívószámú segélyhívó központjába.

A következő körülmények eredményezhetik, hogy a segélyszolgáltatás korlátozottan működik:

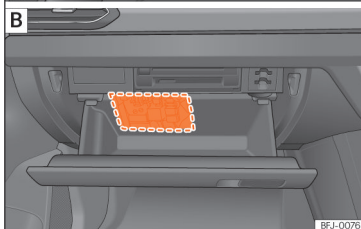
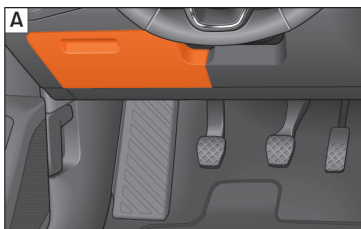
- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs mobil telefonhálózat térérő vagy GPS-vétel, illetve nem kielégítő a mobil telefonhálózat térereje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti

területek, garázsok, aluljárók, hegyek és völgyek.

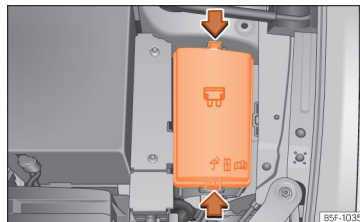
- Ha kielégítő a mobil telefonhálózat térereje és a GPS-vétel, de az adott mobiltelefon szolgáltató nem elérhető a területen. A rendszer ilyen esetben egy másik kielégítő vétellel rendelkező hálózathoz csatlakozik a hívás kezdeményezéséhez.
- A segélyhívó szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden országban.
- Ha a segélyhíváshoz szükséges egységek megsérülnek a járműben vagy az áramellátásuk nem megfelelő.

Biztosítékok

Biztosítékok helye



66. ábra [A] Balkormányos: Biztosítékház fedele a műszerfalban a vezető oldalán. [B] Jobbkormányos: Biztosítékház a kesztyűtartó mögött.



67. ábra A motortérben: biztosítékház fedele.

A műszerfal alatt (balkormányos)

A biztosítékház a tárolórekesz mögött található » **66. ábra**.

A kesztyűtartó mögött (jobbkormányos)

A biztosítékház a kesztyűtartó mögött található » **66. ábra**. Hozzáférés a biztosítékházhoz » **98. oldal**.

A motortérben

Nyomja be a rögzítőfüleket a biztosítékház fedelének a kireteszeléséhez » **67. ábra**.

A biztosítékok színjelölése a műszerfal alatt

Szín	Áramerősség (amper)
Barna	7,5
piros	10

Szín	Áramerősség (amper)
világoskék	15
Sárga	20
Fehér vagy átlátszó	25
világoszöld	30
Narancssárga	40

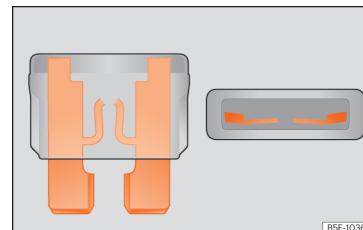


» **a Bevezetés a témakörbe című részben a 97. oldalon**



» **97. oldal**

Kiégett biztosíték cseréje



68. ábra Egy kiégett biztosíték nézete.

Előkészületek

- Kapcsolja ki a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket.
- Nyissa ki a megfelelő biztosítékházat
»  98. oldal.

Kiégett biztosítékok felismerése

Egy kiégett biztosíték a megolvadt fémszárlól ismerhető fel » **68. ábra.**

- Világítsa meg a biztosítékot egy zseblámpával, hogy lássa, valóban átégett-e a biztosíték.

Biztosíték cseréje

- Húzza ki a biztosítékot.
- Kiégett biztosítékot csak *ugyanolyan* áramerősségű (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és *ugyanolyan* méretű új biztosítékra cseréljen ki.
- Helyezze vissza a fedelet, illetve zárja le a biztosítékház fedelét.

Lámpák

Izzók cseréje

Járműve teljes LED-fényszóróval van felszerelve.

A teljes LED-fényszórók a fénykibocsátó diódákkal, mint fényforrással minden világítási funkciót ellátnak (nappali menetvilágítás, helyzetjelző, irányjelzők, tompított- és távol-sági világítás).

A teljes LED-fényszórókat úgy alakították ki, hogy élettartama nem rövidebb, mint a jármű teljes használati időtartama. A fényforrások nem cserélhetők. Ha egy fényszóró működésképtelenné válna, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervizben.

Oldalsó irányjelző

Az oldalsó irányjelzők LED-világítással vannak szerelve és integrálva vannak a külső tükrökbe.

Ha egy LED-fényforrás nem működne, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervizben.

Teendők defekt esetén

Bemutató film a témához



69. ábra Kerekek

Előmunkálatok

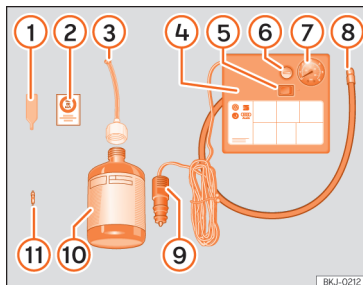
- Állítsa le a járművet egy vízszintes és biztonságos helyen, lehetőleg távol a folyamatos forgalomtól.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Kapcsolja be a vészvillogót.
- **Kézikapcsolású sebességváltó:** a sebességváltót kapcsolja az 1. fokozatba.
- **Automata sebességváltó:** helyezze a választókart **P** állásba.
- Ha vontat kapcsolja le az utánfutót a járművéről.
- Készítse elő a szerszámkészletet
»  89. oldal és a pótkereket*
»  383. oldal.
- Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, stb.).
- Minden utasnak el kell hagyni a járművet és biztonságos helyen kell várakozniuk (pl. a szalagkorlát mögötti területen).

⚠ FIGYELEM

- Mindig kövesse a leírt teendőket és védje ezzel saját magát, valamint a közlekedés többi résztvevőjét.
- Amennyiben a kerékcserét lejtős úton végzi el, akkor rögzítse az ellentétes oldali kereket egy kövel vagy hasonló tárggyal, »

hogy a jármű az elgurulás ellen biztosítva legyen.

Gumiabroncs javítása a gumiabroncs-javító készlettel



70. ábra Elméleti áttekintés: gumiabroncs-javító készlet tartalma

A gumiabroncs-javító készlet a csomagtartóban található a csomagtépadló alatt.

Gumiabroncs töltése

- Csavarja le a szelepszapkát, illetve csavarja ki a szeleptűt a gumiabroncs szelepből. Használja a szeleptű-kihajtót » 70. ábra ① a szeleptű kicsavarásához. Helyezze el a szeleptűt egy tiszta felületen.

- A gumiabroncs-tömítő flakonját jól rázza fel » 70. ábra ⑩.
- Csavarja rá betöltő tömlőt » 70. ábra ③ a tömítőanyag flakonjára. A lezáró fólia automatikusan átszűrődik.
- Távolítsa el a záródugót a betöltő tömlőről » 70. ábra ③ és a nyitott végét tolja rá teljesen a gumiabroncs szelepre.
- A flakont az aljával felfelé tartsa és a tömítőanyagot tartalmazó flakon teljes tartalmát töltse a gumiabroncsba.
- A flakont vegye le a gumiabroncs szelepről.
- A szeleptűt a szeleptű-behajtóval » 70. ábra ① csavarja vissza a szelepre.

Gumiabroncs felpumpálása

- A légkompresszor tömlőjét » 70. ábra ⑧ csavarja fel szorosan a gumiabroncs szelepre.
- Ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep csavarja » 70. ábra ⑥ be van-e csavarva.
- Indítsa be a jármű motorját és hagyja járni.
- A csatlakozót » 70. ábra ⑨ dugja be a jármű 12 voltos csatlakozóaljzatába » 187. oldal.
- A légkompresszort az EIN- és AUS kapcsolóval » 70. ábra ⑤ kapcsolja be.
- A légkompresszort addig működtesse, amíg a nyomás eléri a 2,0 -2,5 bar (29-36 psi /

200-250 kPa) értéket. **Maximális működési idő 8 perc.**

- Kapcsolja ki a légkompresszort.
- Ha az adott nyomásértéket nem tudja elérni, akkor a kompresszor tömlőjét csavarja le a gumiabroncs szeleperől.
- A járművel guruljon 10 métert valamilyen irányba, hogy a tömítőanyag a gumiabroncsban el tudjon oszlani.
- A légkompresszor tömlőjét csavarja fel ismét a gumiabroncs szelepre.
- A pumpálási folyamatot ismételje meg.
- Ha most sem sikerül a szükséges gumiabroncsnyomást elérni, akkor a gumiabroncs túlzottan sérült. Ne haladjon tovább és kérje szakember segítségét.
- Kapcsolja ki a légkompresszort. A légkompresszor tömlőjét csavarja le a gumiabroncs szeleperől.
- Ha a nyomás a gumiabroncsban eléri a 2,0-2,5 bar értéket, akkor haladjon tovább maximum 80 km/h (50 m/h) sebességgel.
- Ragassza fel a matricát » 70. ábra ② a vezető látóterében a műszerfalbetétre.
- 10 perc haladás után ellenőrizze ismét a gumiabroncs nyomását » 91. oldal.



» » » ⚠ a Gumiabroncs-javító készlet TMS (Tyre Mobility System)* című részben a 89. oldalon



» » » 89. oldal

Keréksere

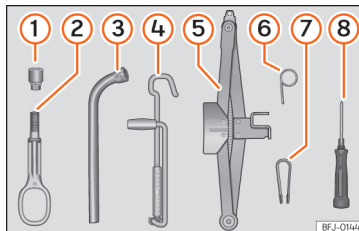
Bemutató film a témához



BKJ-0260

71. ábra Kerekek

Jármű szerszámkészlete



72. ábra A csomagterben a csomagtérpadló alatt: szerszámkészlet.

- 1 Adapter a kerékcőcsavarhoz*
- 2 vonószem.
- 3 Kerékkulcs*
- 4 Emelő hajtókarja
- 5 Emelő*
- 6 Drótkengyel a teli dísztárcsa* lehúzásához
- 7 Csipesz a kerékcőcsavar védőkupakjaihoz
- 8 Csavarhúzó, a markolatában lévő imbuszkulccsal a meglazított kerékcőcsavarok ki- vagy becsavarásához.



» » » ⚠ a Előműkátatok című részben a 55. oldalon



» » » 89. oldal

Kerékcőcsavar védőkupakok*

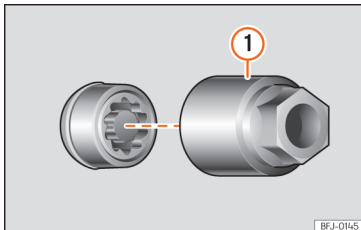


73. ábra Kerék: kerékcőcsavarok védőkupakokkal.

Levétel

- Tolja fel a műanyag csipeszt (szerszámkészlet » » » 72. ábra 7) a védőkupakra, amíg az reteszeliődik » » » 73. ábra.
- Húzza le a kupakot a műanyag csipesszel.

Kerékörcsavarok



74. ábra Lopásgátló kerékörcsavarok a védőkupakkal és az adapterrel

- Húzza le a középső dísztárcsát*, illetve a védőkupakat*.
- A speciális adaptert (szerszámkészlet » 74. ábra ①) tolja fel ütközésig a kerékörcsavarra.
- A kerékkulcsot (szerszámkészlet) tolja fel ütközésig az adapterre.
- Lazítsa meg a kerékcsavart » 58. oldal.

Megjegyzés

Jegyezze fel és őrizze meg a kerékörcsavar kódszámát, de ne tartsa a kódszámot a járműben. Ha egy tartalék adapterre van szüksége, akkor a kódszámot adja meg egy SEAT-márkaszervízben.

Kerékcsavarok meglazítása



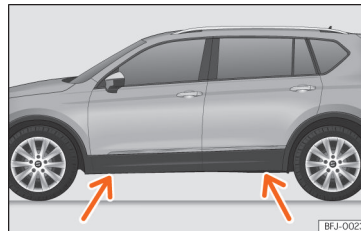
75. ábra Kerék: kerékcsavarok meglazítása.

- A kerékkulcsot (szerszámkészlet) tolja fel ütközésig a kerékcsavarra. A lopásgátló kerékörcsavarok meglazításához és meghúzásához egy megfelelő adapterre van szükség » 58. oldal.
- Fordítsa el a kerékcsavart kb. egy fordulatot balra » 75. ábra (nyíl). A szükséges forgatónyomaték eléréséhez a kerékkulcsot a végénél fogja meg. Ha a kerékcsavart nem lehet meglazítani, akkor óvatosan nyomja le a lábával a kerékkulcsot. Közben ügyeljen arra, hogy a jármű rögzítve legyen és biztos helyen álljon.

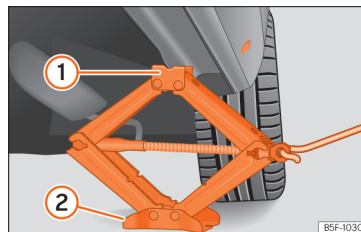
FIGYELEM

Kismértékben lazítsa meg a kerékcsavarokat (egy fordulat), mielőtt felemeli a járművet az emelővel*. Másképp balesetveszélyes!

Jármű megemelése



76. ábra Kereszttartó: jelölések.



77. ábra Hossztartó: emelő elhelyezése.

- Állítsa az emelőt* (szerszámkészlet) szilárd talajra. Szükség esetén használjon egy nagyfelületű, stabil alátétet. Csúszós talaj esetén, pl. kerámiaburkolaton használjon csúszásgátló alátétet (pl. egy gumiszőnyeget) » 8. ábra.
- Keresse meg az emelőhöz azt a jelölést (bemélyítés) a hossztartón, amelyik a

cserélendő kerékhez legközelebb esik » 76. ábra.

- Forgassa a hossztartó emelési pontja alatt lévő emelő* karját, amíg az emelő végpontja ① » 77. ábra a kialakított felfogató pont alá kerül.
- Állítsa be az emelőt* úgy, hogy a kétágú villája ① a hossztartón lévő emelési pontot „körbefogja” és a billenő talprész ② felfelé kerüljön a talajon. A talprésznek ② függőlegesen, az emelési pont ① alatt kell elhelyezkednie.
- A kar forgatásával emelje az emelőt* tovább, amíg a kerék elemelkedik egy kicsit a talajtól.

⚠ FIGYELEM

- Győződjön meg róla, hogy az emelő* stabilan áll. Csúszós/puha talajon az emelő* elcsúszhat/besüllyedhet – sérülésveszély!
- A járművet csak a járműhöz tartozékként szállított emelővel* emelje meg. Más emelők elcsúszhatnak, akkor is, ha más SEAT-modellekhez engedélyezettek – sérülésveszély!
- Az emelőt* csak a hossztartón lévő kijelölt emelési pontok alá helyezze el és állítsa be megfelelően. Ellenkező esetben az emelő* kicsúszhat, ha nem tartja megfelelően a járművet: Sérülésveszély!
- A hőmérséklet ingadozásával vagy a terhelés változásával a leállított jármű magassága megváltozhat.

① VIGYÁZAT

A járművet nem szabad a küszöbnél megemelni. Az emelőt* csak a hossztartón lévő, erre a célra kialakított emelési pontok alá helyezze. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet.

Egy kerék le-, illetve felszerelése



78. ábra Kerék: a kerécsavarokat a csavarhúzó markolatával csavarja le.

Miután a kerécsavarokat meglazította és a járművet az emelővel megemelte, cserélje ki a kereket.

Kerék leszerelése

- A csavarhúzó markolatában lévő imbuszkulccsal meglazított csavarokat » 72. ábra teljesen csavarja el és azokat egy tiszta alátételre helyezze el.

- Vegye le a kereket.

Kerék felszerelése

A kötött forgásirányú gumiabroncsok felszerelésénél vegye figyelembe az előírásokat » 59. oldal.

- Helyezze vissza a kereket.
- Csavarja vissza a kerécsavarokat és húzza meg azokat enyhén a kerékkulccsal.
- Az emelővel* engedje le óvatosan a járművet.
- Húzza meg a kerékkulccsal a csavarokat egymás után keresztirányban.

A csavaroknak tisztáknak és kell lenniük és nem szorulhatnak a csavarmenetben. Ellenőrizze a kerék és a kerékagy csatlakozó felületét. A szennyeződések a kerék felszerelése előtt el kell távolítani ezekről a felületekről.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsprofil a gumiabroncs oldalán lévő nyílról ismerhető fel, amely a forgásirányt mutatja. A kerekek felszerelésénél mindig feltétlenül be kell tartani az előírt forgásirányt. Csak így érvényesül teljes mértékben a gumiabroncs optimális úttartása, tapadása, menetzaja, kopása és vízlevezetése.

»

Ha kivételes esetben a pótkereket* ellentétes forgásirányban kell felszerelni, akkor óvatosan haladjon, mert a gumibroncs nem rendelkezik az optimális menettulajdonságokkal. Különösen fontos, ha a talaj nedves.

A kötött forgásirányú gumibroncsok újbóli felszereléséhez, cserélje ki a defektes gumibroncsot a lehető legrövidebb időn belül és állítsa vissza a gumibroncs kötelezőn előírt forgásirányát.

Utómunkálatok

- helyezze vissza a kerécsavarok védőkupakjait.
- Az összes javítóeszközt helyezze vissza a tárolóhelyére.
- Ha a kicserélt kerék a pótkerék mélyedéseben nem fér el, akkor helyezze azt el biztonságosan a csomagtartóban »»  167. oldal.
- Ellenőrizze a felszerelt kerék gumibroncsnyomását, amint lehetséges.
- A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel szerelt járművekben állítsa be a megfelelő értékre a gumibroncsnyomást és tárolja el azt a Rádío/Easy Connect-rendszer*-ben »»  380. oldal.
- Amint lehetséges ellenőrizze egy nyomtérkulccsal a kerécsavarok meghúzási nyo-

matékát, aminek 140 Nm-nek kell lennie. Addig vezessen óvatosan.

- Amint lehetséges, cseréltesse ki a defektes kereket.

Hólánccok

Alkalmazás

A hólánccokat csak az első kerekre szabad felszerelni.

Ellenőrizze, illetve korrigálja néhány méter megtétele után a hólánccok illeszkedését a gyártó szerelési útmutatójának megfelelően. Ne lépje túl a maximálisan megengedett 50 km/h (30 m/h) sebességet.

Ha fennáll a veszélye, hogy a felszerelt hólánccok ellenére sem tud továbbhaladni, akkor ajánlatos a kipörgésgátlót (ASR) az ESC-ben kikapcsolni »»  264. oldal, ESC és ASR be-/kikapcsolása.

Téli útviszonyok között a hólánccok nemcsak a meghajtási jellemzőket, hanem a fékhatást is javítják.

A hólánccok használata technikai okok miatt, csak meghatározott keréktárcsa/gumibroncs összeállítás mellett lehetséges:

215/65 R17

Hólánccok maximum 9 mm átmérőjű láncszemekkel

A fennmaradó méretekhez nem alkalmazhatók hólánccok.

Hólánccal történő közlekedésnél a díszkupa-kokat és a díszláncsákat szerelje le.

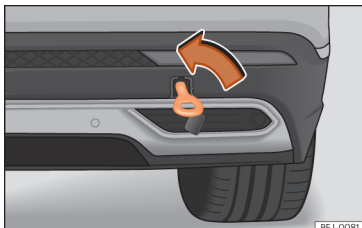
A hőmentes szakaszokon a hólánccokat le kell szerelni. A menettulajdonságok korlátozódnak és a gumibroncsok gyorsan megsérülnek, tönkremehetnek és használhatatlanná válhatnak.

Jármű vontatása szükség-helyzetben

Vontatás



79. ábra Az első lökhárító jobb oldali részlete: becsavart vonószem



80. ábra A hátsó lökhárító jobb oldali részlete: becsavart vonószem

Vonószemek

Rögzítse a vonórudat vagy a vontatókötelet a vonószemhez.

A vonószemek a csomagtérben találhatóak, a csomagtér padló alatt és a szerszámkészlet mellett »» 89. oldal.

Csavarja be a vonószemet a csavarmenetbe »» 79. ábra vagy »» 80. ábra és húzza meg szorosan a kerékkulccsal.

Vontatókötél vagy vonórúd

A vonórúd nagyobb biztonságot nyújt és kisebb a sérülések kockázata.

A vontatókötél használatra akkor ajánlott, ha nem áll rendelkezésre vontatórúd. A vontatókötélnek rugalmasnak kell lennie, hogy elkerülhetőek legyenek a jármű sérülései.

A vontató jármű vezetője

- Csak akkor induljon el, ha a vontatókötél feszés.
- Induláskor nagyon finoman használja a tengelykapcsolót (kézikapcsolású sebességváltó), illetve különösen óvatosan adjon gázt (automata sebességváltó).

Vezetési mód

A vontatás gyakorlatot igényel, különösen vontatókötél használatakor. Mindkét jármű vezetőjének tisztában kell lennie a vontatás nehézségeivel. Gyakorlatlan vezetők ne vál-

lalkozzanak egy másik jármű behúzatására vagy vontatására.

Vezetéskor ügyeljen mindig arra, hogy ne húzza túl nagy erővel a vontatott járművet, és a kötelet ne ériék lökészerű terhelések. Ha nem szilárd útburkolaton vontat, fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének veszélye.

Kapcsolja be a gyújtást, így működik az irányjelző, valamint az első ablaktörlő és a mosóberendezés. Egyúttal győződjön meg róla, hogy a kormánykerék kiretesztelt állapotban van-e és szabadon mozgatható-e.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél a sebességváltó kart helyezze üresjáratú állásba. Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a választókart helyezze **N** állásba.

A fékezéshez a fékpedált nagy erővel kell nyomni. A fékrásegítés nem működik, ha a motor nem jár.

A szervokormány csak bekapcsolt gyújtás és guruló jármű esetén működik, előfeltétel, hogy a jármű akkumulátora elegendően fel van töltve. Álló motor mellett nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz.

Ügyeljen arra, hogy a vontatókötél mindig feszés legyen. »



» » » **⚠** a Bevezetés a témakörbe című részben a 93. oldalon



» » » 92. oldal

Behúzatás

Ha a motor nem indul be, akkor próbálja meg a motort egy másik jármű akkumulátoráról elindítani » » » **62. oldal**. A motort csak akkor indítsa behúzatással, ha az akkumulátor nem tölthető. Behúzatáskor a kerekek forgása által indul be a motor.

A **benzinmotoros** járműveket csak egy rövid szakaszon szabad vontatni, mert különben elégtelen üzemanyag juthat a katalizátorba.

- Kapcsolja a sebességváltót a jármű álló helyzetében a 2. vagy a 3. sebességfokozatba.
- Nyomja be és tartsa lenyomva a tengelykapcsoló pedált.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Ha már mindkét jármű mozgásban van, akkor engedje fel a tengelykapcsoló pedálját.
- Amikor a motor beindult: nyomja le a tengelykapcsoló pedálját és kapcsolja a sebességváltót üres fokozatba.

Indítás külső áramforrás segítségével

Indítókábel

Az indítókábel keresztmetszetének megfelelő átmérőjűnek kell lennie.

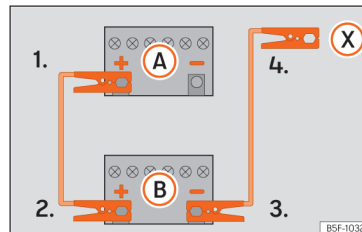
Ha nem indul a motor, mert lemerült az akkumulátor, akkor a motort indíthatja egy másik jármű akkumulátoráról.

Az indítókábelnek meg kell felelnie a **DIN 72553 szabványnak** (lásd az indítókábel gyártójának használati utasítását). A benzinmotor indításához az indítókábel keresztmetszetének legalább 25 mm²-nek és a dízelmotor indításához legalább 35 mm²-nek kell lennie.

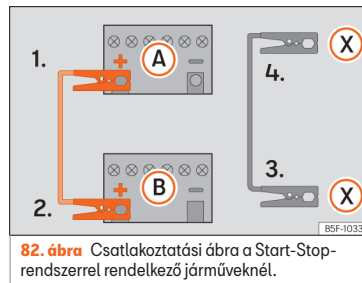
i Megjegyzés

- A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.
- A lemerült akkumulátornak megfelelően kell kapcsolódnia a jármű elektromos rendszeréhez.

Indítás külső áramforrás segítségével ("bikázás"): Leírás



81. ábra Csatlakoztatási ábra a Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél.



82. ábra Csatlakoztatási ábra a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél.

Indítókábel csatlakoztatása

1. Mindkét járműben ki kell kapcsolni a gyújtást » » » **⚠**.

2. Csatlakoztassa a piros indítókábel egyik végét a lemerült akkumulátorú jármű (A) pozitív (+) pólusához » 81. ábra.
3. Csatlakoztassa a piros indítókábel másik végét az áramot biztosító jármű (B) pozitív (+) pólusához.
- 4a. Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél: csatlakoztassa a fekete indítókábel egyik végét az áramot biztosító jármű (B) negatív (-) pólusára » 81. ábra.
- 4b. Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél: csatlakoztassa a fekete indítókábel egyik végét (X) egy megfelelő testponthoz, egy masszív, a motorblokkal szoros csavarkötésben lévő fém alkatrészhez vagy magához a motorblokhoz » 82. ábra.
5. Csatlakoztassa a fekete indítókábel másik végét (X) a lemerült akkumulátorú járműben (A) egy a motorblokkal csavarkötésben lévő, masszív fém alkatrészhez, de a lehető legnagyobb távolságra az akkumulátortól.
6. Az indítókábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a motortérben található forgó alkatrészekkel.

Indítás

7. Indítsa el az áramot biztosító jármű motortját, és hagyja alapjáraton járni.

8. Indítsa el a lemerült akkumulátorú jármű motortját és várjon 2-3 percet, amíg a motor egyenletesen jár.

Indítókábel levétele

9. Az indítókábelek levétele előtt kapcsolja le a menetvilágítást, amennyiben fel van kapcsolva.
10. A lemerült akkumulátorú járműben kapcsolja be a fűtőventilátort és a hátsó ablakfűtést, így kiküszöbölhetők a feszültségcsúcsok, amelyek a kábelek leválasztásakor keletkeznek.
11. Járó motor mellett válassza le az indítókábelek a fent leírt eljáráshoz képest fordított sorrendben.

Az indítókábelek csatlakoztatásánál ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok pólusain a csipeszek fémes érintkezése megfelelő legyen.

Szakítsa meg az indítási folyamatot 10 másodperc után, ha a motor nem indul be és kísérelje azt meg ismét néhány perc elteltével.

FIGYELEM

- Tartsa szem előtt a motortérben végzett munkára vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket » 365. oldal.
- Az áramot biztosító akkumulátornak ugyanolyan feszültségűnek (12 volt) és megközelítőleg ugyanolyan kapacitásúnak

(lásd a felírat a jármű akkumulátorán) kell lennie, mint amilyen a lemerült akkumulátor. Ennek figyelmen kívül hagyása robbanásához vezethet!

- Soha ne indítsa a járművet külső áramforrás segítségével, ha valamelyik akkumulátor megfagyott – robbanásveszély! Még az akkumulátor kioldása után is szívroghat az akkumulátorsav, ami marási sérüléseket okozhat. A megfagyott akkumulátort ki kell cserélni.
- Az akkumulátor közelében nem lehet tűzforrás (szikra, nyílt láng, égő cigaretta, stb.). Ennek figyelmen kívül hagyása robbanásához vezethet!
- Tartsa be az indítókábel gyártójának használati utasításait.
- A negatív indítókábelt soha ne kösse a másik járműnél közvetlenül a lemerült akkumulátor negatív pólusára. Az akkumulátorból kiáramló robbanásveszélyes gáz szikra hatására meggyulladhat – robbanásveszély!
- Soha ne csatlakoztassa a negatív indítókábelt másik járműnél az üzemanyag-ellátó rendszer részeire vagy a fékvezetésekre.
- Ne érjen hozzá a csipeszek szigetetlen részeihez. Ezen kívül az akkumulátor pozitív pólusára csatlakoztatott indítókábel nem érintkezhet a jármű elektromosan vezetőszeivel – rövidzárlat veszélye!

»

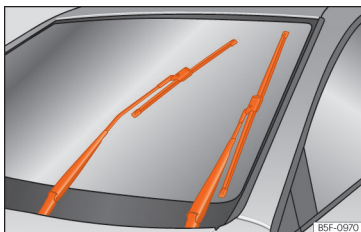
- A kábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a motortérben található forgó alkatrészekkel.
- Ne hajoljon az akkumulátor fölé – marási sérülések veszélye!

Megjegyzés

A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.

Ablaktörölő lapátok cseréje

Első ablaktörölők szervizállása



83. ábra Ablaktörölők szervizállásban.

Az ablaktörölő karokat szervizállásban fel lehet hajtani az első szélvédőről » **83. ábra**.

- Zárja le a motorháztetőt »  365. oldal.

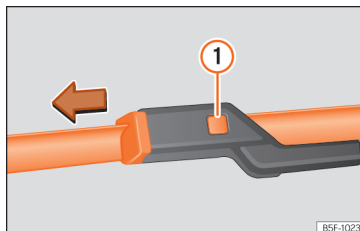
- A gyújtást be- majd ki kell kapcsolni.
- Az ablaktörölő kapcsolókart rövid ideig lefelé kell nyomni  » 36. oldal.

Az ablaktörölő karokat indulás előtt vissza kell hajtani az első szélvédőre! Az ablaktörölő kapcsolókar működtetésével az ablaktörölők viszatérnek kiindulási helyzetükbe.

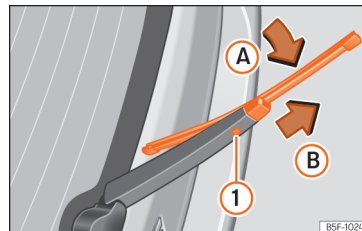


» 92. oldal

Első- és hátsó ablaktörölő lapátok cseréje



84. ábra Első ablaktörölő lapátok cseréje.



85. ábra Hátsó ablaktörölő lapát cseréje.

Első ablaktörölő karok felemelése és kihajtása

- Állítsa az első ablaktörölőket szervizállásba » 64. oldal.
- Az első ablaktörölő karokat **csak** az ablaktörölő lapátok rögzítésénél fogja meg.

Ablaktörölő lapátok tisztítása

- Emelje fel az ablaktörölő karokat.
- A port és a szennyeződést egy puha kendővel óvatosan távolítsa el az ablaktörölő lapátokról.
- Az ablaktörölő lapátokat erős szennyeződés esetén egy szivaccsal vagy egy kendővel óvatosan tisztítsa meg »  **a Első- és hátsó ablaktörölő lapátok cseréje című részben a 92. oldalon.**

Az első szélvédő törölőlapátjainak cseréje

- Emelje fel és hajtja ki az ablaktörölő karokat.

- A kireteszelő gombot » » » **84. ábra** ① tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörő lapátot húzza le a nyíl irányába.
- Az új ablaktörő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** csatlakoztassa az ablaktörő karhoz úgy, hogy az reteszeldődjön.
- Hajtsa vissza az ablaktörő karokat a szélvédőre.

A hátsó ablaktörő lapát cseréje

- Ablaktörő kar felemelése és kihajtása.
- A törőlapátot finoman fordítsa el » » » **85. ábra** (nyíl **A**).
- A kireteszelő gombot ① tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörő lapátot húzza le a nyíl **B** irányába.
- Az új hátsó ablaktörő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** tolja fel az ablaktörő karra a nyíl **B** irányával ellentétesen, amíg a szerkezet ① reteszeldődik.
- Helyezze vissza az ablaktörő kart a hátsó szélvédőre.



» » » **⚠ a Első- és hátsó ablaktörő lapátok cseréje című részben a 92. oldalon**



» » » **92. oldal**

Biztonság

Biztonságos vezetés

Vezetési tanácsok

Biztonság mindenekelőtt!

FIGYELEM

- Ez a kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a jármű használatával kapcsolatban, mind a járművezető, mind pedig az utasok számára. A kezelési útmutató más fejezetei is tartalmaznak további fontos információkat, amelyeket tudnia kell saját és utasai biztonsága érdekében.
- Gondoskodjon róla, hogy a teljes fedélzeti irodalom mindig kéznél legyen a járműben. Ez különösen fontos abban az esetben, amikor másoknak kölcsönadja vagy értékesíti a járművet.

Minden indulás előtt

Saját és utasai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt, mindig figyeljen a következőkre:

- Győződjön meg róla, hogy a jármű világítása és irányjelzői hibátlanul működnek-e.

- Ellenőrizze a nyomást a gumibroncsokban.
- Gondoskodjon róla, hogy valamennyi ablakon akadálytalanul kilásson.
- Gondoskodjon róla, hogy minden szállított csomag rögzítve legyen » 167. oldal.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy ne gátolja a pedálok használatát.
- Testméretének megfelelően állítsa be az első ülést, a fejtámlát és a visszapillantó tükröket.
- Győződjön meg róla, hogy a hátsó ülésen utazók fejtámlái használati állásba vannak beállítva » 159. oldal.
- Figyelmeztesse utasait, hogy fejtámláikat testmagasságuknak megfelelően állítsák be.
- Védje a gyermekeket megfelelő gyermekülésekkel és helyesen beállított biztonsági övekkel » 84. oldal.
- Vegye fel a helyes ülés helyzetet. Figyelmeztesse utasait is, hogy megfelelő ülés helyzetben üljenek » 67. oldal.
- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt. Figyelmeztesse utasait is, hogy csatolják be és megfelelően használják biztonsági öveiket » 70. oldal.

A biztonságot befolyásoló tényezők

Mint vezető saját magáért és az utasaiért is felelősséggel tartozik. Amennyiben a vezetés biztonságát bármilyen befolyásolja, akkor saját magát, valamint a közlekedés többi résztvevőjét is veszélyezteti » .

- Ne hagyja, hogy bármely, pl. az utasok vagy telefonbeszélgetések elvonják figyelmét a környező forgalomról.
- Soha ne vezessen, ha a vezetési képessége befolyásolt (pl. gyógyszerek, alkohol, drogok által).
- Tartsa be a közlekedési szabályokat és az előírt sebességhatárokat.
- Az utazási sebességet mindig az út-, a közlekedési- és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Hosszabb utakon rendszeresen tartson szünetet – legalább kétóránként.
- Lehetőleg ne vezessen, ha fáradt vagy sürgeti az idő.

FIGYELEM

Amennyiben a vezetési biztonságot menet közben bármilyen korlátozza, akkor nő a baleset és a sérülés kockázata.

Biztonsági felszerelések

Soha ne kockáztassa saját vagy utasai biztonságát. Baleset esetén a biztonsági felszerelések csökkenthetik a sérülés kockázatát. A következő pontok a SEAT-járműve biztonsági berendezéseinek egy részét tartalmazzák:¹⁾

- Optimalizált hárompontos biztonsági övek
- Överőhatárolók az első és a hátsó szélső üléseken
- Övfeszítők az első és a hátsó szélső ülésekhez,
- Első légzsákok
- térdlégzsákok
- Oldallégzsákok az első ülések támláiban
- Fejlégzsákok
- i-Size rögzítési pontok az i-Size-rendszerű gyermekülésekhez a hátsó szélső üléseken és az utasoldali első ülésen.
- Állítható magasságú fejtámlák elöl
- Hátsó fejtámlák használati- és használaton kívüli állással
- Állítható kormányoszlop.

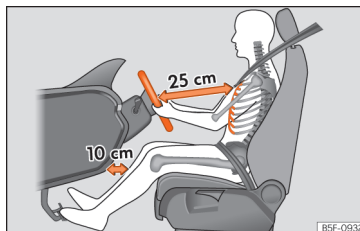
Az úgynevezett biztonsági felszerelések arra szolgálnak, hogy a legnagyobb védelmet biztosítsák a vezető és az utasok számára egy baleset esetén. Ezek a biztonsági rend-

szerek csak akkor hatékonyak, ha a vezető és az utasok megfelelő helyzetben ülnek, és az előírásnak megfelelően használják és állítják be ezeket a felszereléseket.

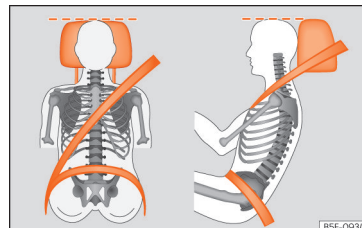
A biztonság mindenkinek érdeke!

A jármű utasainak helyes ülés helyzete

Helyes ülés helyzet



86. ábra A vezető és a kormánykerék közötti helyes távolság legalább 25 cm [10 inch].



87. ábra A biztonsági öv helyes futása és a fejtámla megfelelő beállítása.

A következőkben bemutatjuk a vezető és az utasok helyes ülés helyzetét.

Akik testi adottságaik miatt nem tudják a helyes ülés helyzetet felvenni, azok tájékozódjanak egy szakszervizben a megoldást kínáló egyéb lehetőségekről. Csak helyes ülés helyzetben érhető el a biztonsági övek és a légzsákok optimális védőhatása. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

A saját biztonsága és egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén a sérülések csökkentése érdekében a SEAT a következő ülés helyzeteket javasolja:

Minden utasra érvényes:

- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme lehetőség szerint egy vonalban »

¹⁾ Modell-/exportpiac függő.

legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához »» 86. ábra és »» 87. ábra.

- Alacsony embereknek a fejtámlát tolja teljesen le, akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alatt helyezkedik el.
- Magas személyeknél a fejtámlát ütközésig húzza fel.
- Menet közben mindkét lába legyen a lábterben.
- A biztonsági öveket csatolja be és állítsa be helyesen »» 74. oldal.

A vezetőre vonatkozó kiegészítőleg:

- A jármű hosszirányban is állítható fejtámlával van felszerelve, a fejtámlákat tolja a lehető legközelebb a fej hátsó részéhez.
- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe, úgy hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- A kormánykereket úgy kell beállítani, hogy a távolság a kormánykerék és a mellkas között legalább 25 cm [10 coll] legyen »» 86. ábra és a kormánykereket mindkét kézzel és enyhén behajlított karokkal a kormánykerék kerületének külső szélén erősen meg tudja tartani.
- A beállított kormánykeréknek mindig a mellkas és nem az arc irányába kell mutatnia.
- A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal

be tudja nyomni és a műszerfalról való távolság a térdnél legalább 10 cm [4 coll] legyen »» 86. ábra.

- A vezetőülés magasságát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék legfelső pontját el tudja érni.
- Mindkét lábát mindig a lábterben tartsa, hogy mindenkor képes legyen a jármű feletti uralomra.

Kiegészítőleg az első utasra vonatkozó:

- A jármű hosszirányban is állítható fejtámlával van felszerelve, a fejtámlákat tolja a lehető legközelebb a fej hátsó részéhez.
- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe, úgy hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- Az első utasülést tolja hátra amennyire lehetséges, hogy a légzsák a kinyílás esetén a teljes védőhatását ki tudja fejteni.

Ülőhelyek száma

A járműben kivételtől függően 5 és 7 között lehet az ülőhelyek száma. Mindegyik ülés fel van szerelve egy automata biztonsági övvel.

Ne szállítson 160 cm magasság feletti személyeket a harmadik üléssorban.

	5 üléses	7 üléses
Első ülőhelyek	2	2
Ülőhelyek a 2. sorban	3	3
Ülőhelyek a 3. sorban	–	2

FIGYELEM

Ha a járműben nem megfelelő ülés helyzetben utazik, akkor hirtelen vezetési- és fékezési manőver, ütközés vagy baleset esetén a légzsák kioldásakor megnő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

- A jármű minden utasának az utazás megkezdése előtt mindig fel kell venni a megfelelő ülés helyzetet és meg kell tartania azt menet közben is. Ez a biztonsági övek használatára is érvényes.
- Soha ne szállítson több személyt, mint ahány ülés hely és biztonsági öv áll rendelkezésre a járműben.
- A járműben rögzítse biztonságosan a gyermekeket egy engedélyezett, a testméretüknek és súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rögzítő rendszerrel »» 84. oldal.
- A lábakat menet közben mindig a lábterben kell tartani. Soha ne helyezze például a lábait az ülésre vagy a műszerfalra, illetve soha ne rakja ki lábait az ablakon. Különböző légzsák és biztonsági öv nem tudja kifejteni védőhatását és megnőhet a sérülés veszélye egy baleset esetén.

⚠ FIGYELEM

Súlyos fejsérülések veszélye 160 cm magasság feletti utasok, akik a harmadik üléssorban utaznak, súlyos fejsérüléseket szenvedhetnek egy baleset során.

- Ne szállítson 160 cm magasság feletti utasokat a harmadik üléssorban.
- Ügyeljen a csomagterajtó becsukásakor arra, hogy nehogy sérüléseket okozzon a hátsó üléseken utazóknak.

Helytelen ülés helyzet általali veszélyek

Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően helyezkedik el a testen, akkor megnő az súlyos vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha azok megfelelően futnak a testen. A hibás ülés helyzet jelentősen befolyásolja a biztonsági övek védőhatását. Ennek következtében súlyos vagy akár halálos sérüléseket is szenvedhet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázata különösen megnő abban az esetben, ha egy működésbe lépő légszák eltalál egy utast, aki nem megfelelő ülés helyzetben ül. A járműben szállított minden utasért és különösen a gyerekekért a vezető felelős.

Az alábbi felsorolás olyan ülés helyzetek példait tartalmazza, amelyek valamennyi utas részére veszélyesek lehetnek.

Ha a jármű mozgásban van:

- soha ne álljon a járműben.
- soha ne álljon az üléseken.
- soha ne térdeljen az üléseken.
- soha ne döntse meredeken hátra az ülést.
- soha ne dőljön a műszerfalra.
- Soha ne feküdjön a hátsó üléseken
- soha ne csak az ülés első részén üljön.
- soha ne üljön oldalra fordulva az ülésen.
- soha ne hajoljon ki az ablakon.
- soha ne rakja ki lábait az ablakon.
- soha ne helyezze lábait a műszerfalra.
- soha ne helyezze a lábait az üléspárnára vagy az ülés háttámlájára.
- soha ne utazzon a lábtérben.
- soha ne üljön a kartámaszra.
- soha ne utazzon biztonsági öv használata nélkül.
- soha ne tartózkodjon a csomagterében.

⚠ FIGYELEM

Egy helytelen ülés helyzet a járműben megnöveli a halálos- és súlyos sérülések kockázatát baleseteknél vagy hirtelen vezé-
si- és fékezési manővereknél.

- Az utasoknak menet közben mindig fel kell venniük a helyes ülés helyzetet és megfelelően kell használniuk a biztonsági öveket.
- A helytelen ülés helyzetek, a nem használt biztonsági övek vagy a légszákktól való kis távolság következtében az utasok életveszélyes- vagy halálos sérülésveszélynek teszik ki magukat, különösen amikor a kinyíló légszák eltalálja őket.

Kormánykerék helyzetének beállítása

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »  23. oldal.

⚠ FIGYELEM

A szakszerűtlen kormánykerék beállítás és a kormánykerék hibás beállítása súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet.

- Az »  24. ábra ①-es kart a beállítás után mindig nyomja erősen felfelé, hogy a kormánykerék helyzete váratlanul ne változzon meg menet közben.
- Soha ne állítsa a kormánykerék helyzetét menet közben. Ha menet közben állapítja meg, hogy szükséges lenne egy beállítás, akkor biztonságosan álljon meg és állítsa be megfelelően a kormánykereket.
- A beállított kormányknak mindig a mellkas és nem az arc irányba kell mutatnia, hogy a »

vezető oldali első légzsák a védőhatását akadálytalanul ki tudja fejteni egy baleset esetén.

- Menet közben a kormánykerék külső ívét mindig csak a 9 és 3 óra pontjain fogja szorosan két kézzel, hogy a kinyíló vezető oldali első légzsák okozta sérülések kockázata csökkenjen.
- Soha ne fogja a kormánykereket 12 órának megfelelő helyzetben, vagy más módon, pl. a kormánykerék közepén. A vezető légzsákjának kioldásakor a karok, a kezek és a fej súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Pedálterület

Pedálok

- Gondoskodjon róla, hogy a gázpedált, a féket és a tengelykapcsolót akadályoztatás nélkül mindig teljesen be tudja nyomni.
- Gondoskodjon róla, hogy a pedálok akadálymentesen vissza tudjanak térni kiinduló helyzetükbe.
- Gondoskodjon róla, hogy a padlószőnyegek menet közben biztonságosan rögzítve legyenek és a pedálok mozgását ne akadályozzák » .

Csak olyan padlószőnyeget szabad használni, amelyek a pedálok szabad mozgását

nem gátolják és amelyek elcsúszás ellen biztosítva vannak. A SEAT-márkakereskedésekben beszerezhetők a megfelelő padlószőnyegek. A lábtérben rögzítőelemek* találhatóak a padlószőnyegek rögzítéséhez.

Ha egy fékkör meghibásodik, a fékpedált a szokásosnál hosszabb úton kell benyomni a jármű megállításához.

Viseljen megfelelő cipőt

Mindig olyan cipőt viseljen, amely megfelelően tartja a lábát és amellyel jól érzékelhető a pedálok használata.

FIGYELEM

- Amennyiben a pedálokat nem lehet akadálymentesen működtetni, akkor az kritikus közlekedési helyzetekhez vezethet.
- Soha ne helyezzen vagy rögzítsen padlószőnyeget vagy más padlótakaró elemet az eredeti szőnyeg fölé. Ez csökkenti a pedál mozgásterének nagyságát és akadályozhatja a pedálok mozgását, ami balesetveszélyt idézhet elő!
- Soha ne helyezzen tárgyakat a vezető lábterébe. Az odahelyezett tárgyak bekezdülhetnek a pedálok mozgásterébe, és akadályozhatják a pedálok működtetését. Hirtelen vezetési és fékezési manőverek esetén nem tudná a féket, a tengelykapcsolót vagy a gázpedált működtetni – balesetveszély!

Biztonsági övek

Miért használjuk a biztonsági öveket?

Ellenőrző lámpák



Pirosan világít

A vezető vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övet.

Az ellenőrző lámpa  emlékezteti a vezetőt a biztonsági öv becsatolására.

Mielőtt elindul:

- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt.
- Figyelmeztesse utasait, hogy a biztonsági öveiket csatolják be és állítsák be megfelelően az indulás előtt.
- Védje a gyermekeket a magasságuknak és koruknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel.

Ha a vezető vagy az első utas biztonsági övei induláskor és nagyobb, mint kb. 25 km/h (15 m/h) sebességnél nincsenek becsatolva vagy a biztonsági öveket menet közben kicsatolják, akkor néhány másodpercig figyelmeztető hangjelzés hallható. Kiegészítőleg

Biztonsági övek

villog a biztonsági öv figyelmeztető lámpája .

Az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben csak akkor alszik el, ha a vezető, illetve az első utas bekapcsolt gyújtásnál becsatolják a biztonsági öveiket.

Kijelzés, hogy az övek a hátsó üléseken be vannak csatolva*



88. ábra Műszerfalbetét: jelzi, hogy a bal oldali hátsó ülés foglalt és az utas a biztonsági övét becsatolta.

Modellkiviteltől függően a vezetőt tájékoztatja a biztonsági övek állapotjelzője **» 88. ábra** a műszerfalbetét kijelzőjén, hogy a hátsó üléseken utazók biztonsági öveiket becsatolták-e.

 jelzi, hogy a megfelelő ülés helyen nem ülnek.



Zölden világít: az ülés foglalt és az utas a biztonsági övét becsatolta.



Pirosan világít: az ülés foglalt és az utas a biztonsági övét nem csatolta be. Ebben az esetben a biztonsági övek ellenőrző lámpája is felgyullad piros fénnel és 25 km/h (15 m/h) sebesség felett kiegészítőleg elhangzik néhány másodpercig egy hangjelzés is.

Ha menet közben a hátsó ülés helyeken egy biztonsági övet be- vagy kicsatolnak, akkor kb. 30 másodpercig megjelenik az öv használati állapotát jelző szimbólum. A kijelzés a műszerfalbetétben található **0.0/SET** gomb megnyomásával megszüntethető.

A biztonsági övek védőfunkciója



89. ábra A biztonsági övet helyesen használó vezető egy hirtelen fékezés során nem csapódik előre.

A helyesen használt biztonsági övek a jármű utasait megfelelő üléshelyzetben tartják. A biztonsági övek ezenkívül segítenek megakadályozni az akaratlan mozdulatokat, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnének. A megfelelően használt biztonsági övek ezenkívül csökkentik a járműből történő kirepülés veszélyét.

A biztonsági öveket megfelelően használó utasok védelme nagymértékben nő azáltal, hogy a biztonsági övek optimálisan elnyelik az utasok mozgási energiáját. A jármű első részének szerkezeti felépítése és más passzív biztonsági eszközök (pl. a légzsákrendszer) szintén úgy kerültek kialakításra, hogy egy ütközéskor a felszabaduló mozgási energiát elnyeljék. Így a keletkező energia elnyelődik és a sérülések kockázata csökken. Ezért nagyon fontos, hogy minden utazás előtt becsatolják a biztonsági öveket még akkor is, ha csak rövid útra indulnak.

Ügyeljen arra is, hogy a jármű többi utasa is megfelelően be legyen csatolva. A baleseti statisztikák bebizonyították, hogy a biztonsági övek megfelelő használata a súlyos sérülések kockázatát nagymértékben csökkenti, és egy baleset esetén növeli a túlélés esélyét. Ezen túlmenően a megfelelően beállított biztonsági övek növelik a kioldódó légzsák védőhatását egy baleset során. Éppen ezért az országok többségében a biztonsági övek kötelező használatát törvény írja elő.

»

Annak ellenére, hogy a járműve fel van szerelve légzsákokkal, a biztonsági övet is be kell csatolni és megfelelően használni kell. Az első légzsákok például csak egyes frontális ütközéseknél oldanak ki. Kisebb frontális, oldalsó vagy hátsó ütközéseknél, borulás esetén és olyan baleseteknél, ahol a légzsák kioldását indító vezérlőjel nagysága a vezérlőegységben beállított érték alatt marad, az első légzsákok nem lépnek működésbe.

Ezért mindig használja a biztonsági övet, és ügyeljen arra, hogy az utasai is megfelelően becsatolják a biztonsági övet az indulás előtt!

Fontos biztonsági figyelmeztetések a biztonsági övek használatához

- A biztonsági övet mindig a fejezetben leírtak szerint használja.
- Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági övek mindig becsatolhatóak legyenek és győződjön meg róla, hogy az övek nem sérültek-e.

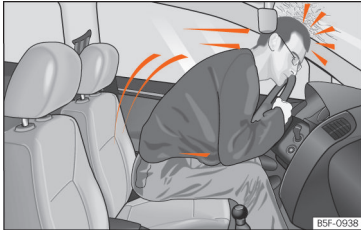
FIGYELEM

- Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően fut a testen, akkor megnő az életveszélyes vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha megfelelően használják azokat.

- A biztonsági övet minden indulás előtt – városi közlekedés esetén is – megfelelően használja. Ez érvényes a vezető mellett ülő személyre és a hátul ülőkre is – sérülésveszély!
- A biztonsági öv akkor képes optimális védelmet nyújtani, ha az megfelelő helyen fut a testen.
- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (még gyermekeket sem) becsatolni.
- Tartsa mindkét lábát a lábtérben az ülés előtt, amíg a jármű mozgásban van.
- Soha ne oldja ki a becsatolt biztonsági övet, amíg a jármű mozgásban van – sérülésveszély!
- A biztonsági öv használat közben nem lehet megcsavarodva.
- Az övet nem szabad kemény vagy törékeny tárgyakon (szemüveg, golyóstoll stb.) átvezetni, mert baleseteknél sérüléseket okozhatnak.
- Ővja a biztonsági övet a sérüléstől, előzze meg, hogy becsipődjön vagy valamilyen tárgy éléhez dörzsölődjön.
- Soha ne használja a biztonsági övet a karja alatt átvezetve vagy más helytelen módon.
- Bő, laza öltözk (pl. kabát a pulóver fölött) gátolja az övek megfelelő felfekvését és működését.

- A biztonsági öv csatját nem szabad papírral vagy más hasonlóval eltömni, mivel ez megakadályozhatja a zárnyelv biztonságos reteszeldőését.
- Soha ne használjon övcsipeszeket, rögzítőszemeket vagy más eszközöket a biztonsági öv helyzetének, futásának megváltoztatására.
- A kirojtosodott vagy beszakadt biztonsági övek, valamint a sérült csatlakozók, övbehúzó szerkezetek, csatok miatt baleset esetén súlyos sérülések keletkezhetnek. Ezért ellenőrizze rendszeresen az összes biztonsági öv állapotát.
- A biztonsági öveket, amelyeket rendkívüli terhelés ér egy baleset során, ki kell cserélni egy szakszervízben. A csere még abban az esetben is szükséges lehet, ha nincs az övön látható sérülés. Ezen túlmenően ellenőrizni kell a biztonsági övek rögzítési pontjait is.
- Soha ne kísérelje meg a biztonsági övet saját maga javítani. A biztonsági öveket soha nem szabad kiszereelni vagy bármilyen módon átalakítani.
- Az övet tisztán kell tartani, mert a nagyfokú elszennyeződés az övcsévélt automata működését gátolhatja.

Frontális ütközések és a fizika törvényei



90. ábra A biztonsági övet nem használó vezető nagy erővel csapódik előre.



91. ábra A hátsó ülésen ülő, biztonsági övet nem használó utas nagy erővel csapódik a biztonsági övet használó vezetőnek.

Egy frontális ütközés fizikai törvényszerűségei egyszerűen elmagyarázhatóak. Miután egy jármű mozgásba lendül a járműre is és a jár-

műben ülőkre is hat egy energia, amit „mozgási energiának” nevezünk.

A „mozgási energia” nagysága nagymértékben függ a jármű sebességétől, valamint a jármű és utasainak tömegétől. Minél nagyobb a sebesség és a tömeg, annál nagyobb energiát kell „elnyelni” egy baleset esetén.

A legjelentősebb tényező azonban a jármű sebessége. Ha pl. a jármű sebessége 25 km/h-ról 50 km/h-ra (15 m/h-ról 30 m/h-ra) megduplázódik, akkor a mozgási energia négyszeresére nő!

Példánkban a járműben ülők nem használják a biztonsági öveiket, ezért egy ütközés esetén a járműben ülők teljes mozgási energiáját kizárólag a fal nyeli el.

Már a jármű 30 km/h (19 m/h) – 50 km/h (30 m/h) közötti sebességénél bekövetkező balesetnél is, akár 1 tonnával (1 000kg) arányos, illetve nagyobb erőhatás érheti a testet. A testre ható erők a sebesség emelkedésével még inkább növekednek.

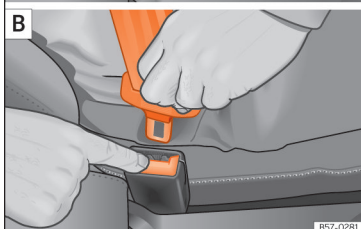
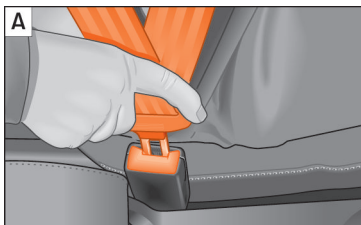
Akik nem használják a biztonsági övüket a járműben, azok nincsenek a járműhöz „rögzítve”. Ennek az a következménye, hogy frontális ütközés esetén ezek az utasok ugyanolyan sebességgel zuhannak előre, mint amekkora sebességgel a jármű az ütközés előtt haladt. Ez a példa nem csak a frontális, hanem minden egyéb típusú balesetre és ütközésre is érvényes.

Egy ütközés során már kis sebességeknél is olyan nagy erők hatnak a testre, hogy azokat nem lehet kézzel ellensúlyozni. Egy frontális ütközés esetén a biztonsági övet nem használó utasok előrezuhanhatnak, és tehetetlenül nekicsapódhatnak a jármű belső terében a kormánykeréknek, a műszerfalnak vagy az első szélvédőnek » 90. ábra.

Fontos, hogy a hátul utazók is megfelelően használják a biztonsági öveiket, mert különben baleset esetén tehetetlenül előre csapódnak a jármű belső terében. A hátsó ülésen utazó, be nem csatolt személy nemcsak saját magát veszélyezteti, hanem az előtte ülő vezetőt és/vagy a vezető melletti személyt is » 91. ábra.

A biztonsági övek helyes beállítása

Biztonsági öv be- és kicsatolása



92. ábra A biztonsági öv zárnyelvének behelyezése az övzárba.



93. ábra Az övpánt megfelelő helyzete várandós nőknél.

A helyesen beállított biztonsági övek a járműben ülőket olyan üléshelyzetben tartják egy fékezési manőver vagy baleset esetén, hogy képesek maximális biztonságot nyújtani » » » ⚠

Biztonsági öv becsatolása

Minden út előtt csatolja be a biztonsági övet.

- Állítsa be megfelelően az első ülést és a fejtámlákat » » » 67. oldal.
- A háttámlát függőleges helyzetben reteszelje » » » ⚠.
- Az övpántot a zárnyelvnél fogva egyenletesen húzza át a mellkason és a medencén. **Ne csavarodjon** meg közben az öv » » » ⚠.
- A zárnyelvet helyezze stabilan az üléshelyhez tartozó övzárba » » » 92. ábra A.

- Végezzen el egy húzáspróbát, hogy a zárnyelv megfelelően reteszelődött-e az övzárban.

Biztonsági öv kicsatolása

A biztonsági övet csak álló járműnél csatolja ki » » » ⚠.

- Nyomja meg a piros gombot az övcsatban » » » 92. ábra B. A zárnyelv ezután kioldódik és kipattan.
- Kézzel vezesse vissza az övet a helyére, így az könnyedén felcsévéldídik, nem csavarodik meg és nem sérti meg a kárpitot.

Az övpánt helyes helyzete

Csak az övpánt helyes helyzeténél nyújtanak a becsatolt biztonsági övek optimális védelmet egy baleset esetén és csökkentik a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ezen kívül, ha az övpánt megfelelően van felhelyezve, akkor a járműben ülőket a megfelelő üléshelyzetben tartja és a kioldódó légszák maximális védelmet képes nyújtani. Ezért a biztonsági övet mindig csatolja be és ügyeljen az övpánt helyes helyzetére.

Egy helytelen üléshelyzet és a nem megfelelően futó biztonsági övek súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhetnek » » » 67. oldal, A jármű utasainak helyes üléshelyzete.

Biztonsági övek

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a nyak körül, a kar fölött, a kar alatt vagy a hát mögött.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül.
- A biztonsági övet mindig lapjával és feszesen illessze a testéhez. Szükség esetén egy kicsit húzza meg az övpántot.

Terhes nőknél a biztonsági övet egyenletesen a mellkason át és lehetőleg mélyen, a medence előtt vesse, valamint az öv lapjával feküdjön fel, hogy ne gyakoroljon nyomást az altestre - tartsa be a terhesség teljes időtartama alatt » 93. ábra.

Az öv helyzetének beállítása a testméret-hoz

Az öv helyzete a következő eszközökkel állítható be:

- övmagasság állítás az első ülésekhez.
- Beállítható magasságú első ülések.

⚠ FIGYELEM

Az öv nem megfelelő helyzete miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet egy baleset során.

- A biztonsági övek optimális védőhatása csak akkor érhető el, ha a háttámla függő-

leges helyzetben van és az öv a testmagasságnak megfelelően van beállítva.

- A biztonsági övek kicsatolása menet közben egy baleset vagy egy fékezési manőver során súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet!

- Maga a biztonsági öv vagy egy laza biztonsági öv súlyos sérüléseket eredményezhetnek, ha a biztonsági öv a kemény testrészekről a lágy testrészekre (pl. has) átcsúszik.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a kar alatt vagy a nyak körül.

- A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a felsőt testen felfeküdnie.

- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül. A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a medencén felfeküdnie. Szükség esetén egy kicsit húzza meg az övpántot.

- Terhes nőknél a biztonsági öv medence körül futó részét lehetőleg mélyen, a medence előtt vesse és a has körül „lapjával feküdjön fel” » 93. ábra.

- Az öv ne csavarodjon meg használat közben.

- A biztonsági övet a megfelelő beállítás után ne tartsa el kezével a testétől.

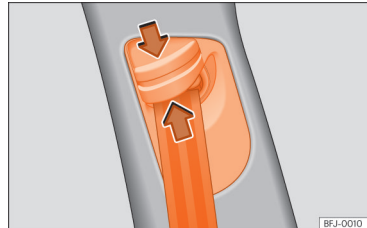
- Az övet ne vesse merev vagy törékeny tárgyak felett, pl. szemüveg, golyóstoll vagy kulcs.

- Az öv futását ne változtassa meg övcsipesszel, tartószemekkel vagy más hasonlókkal.

i Megjegyzés

Azoknak a személyeknek, akiknél a testi adottságaik miatt nem állítható be a biztonsági öv pántjának optimális futása a testen, fel kell keresniük egy szakszervízt, hogy tájékoztatást kapjanak, hogy milyen speciális átalakítások elvégzése lehetséges a biztonsági övek és légzsákok optimális védőhatásának eléréséhez. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márka-szervízt.

Övmagasság beállítása



94. ábra Az első üléseknél: övmagasság beállítása.

Az első üléseknél és adott esetben a második ülésor szélső üléseinél az övmagasság beállítás segítségével a biztonsági övek helyzetét a váll területén a testmagassághoz lehet illeszteni, így a helyes övhelyzet biztosítható:

- Az övfördítő elemet a nyíl irányába nyomja össze és tartsa összenyomva » 94. ábra.
- Az övfördítő elemet csúsztassa felfelé vagy lefelé és állítsa be úgy, hogy a biztonsági öv a váll közepénél fusson » 74. oldal.
- Az övfördítő elemet engedje el.
- Visszafelé húzva a biztonsági övet ellenőrizze, hogy az övfördítő elem reteszeldőtt-e.

⚠ FIGYELEM

Soha ne állítsa az öv magasságát menet közben.

Övfeszítő

Az övfeszítő működése

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 22. oldal.

Az első ülésekhez és a második ülésor szélső üléseihez tartozó biztonsági övek ¹⁾ övfeszítő-

vel vannak felszerelve. Az övfeszítőket frontális-, oldal és hátsó ütközéseknél csak súlyosabb balesetek esetén aktiválják a szenzorok. Az övfeszítő a kihúzás irányával ellentétesen behúzza és megfeszíti a biztonsági öveket és ezáltal csökkenti a járműben ülők haladásiirányú előremozgását.

Az övfeszítő a légzsákrendszerrel együtt dolgozik. Borulás esetén az övfeszítők nem lépnek működésbe, ha a fejlégzsákok nem aktiválódnak.

Reverzibilis övfeszítő

Adott vezetési helyzetekben a biztonsági övek reverzibilis övfeszítése aktiválódhat » 77. oldal. Például:

- Erős fékezésnél
- Túl- és alulkormányzásnál
- Kisebb ütközésnél

i Megjegyzés

- Az övfeszítők kioldásakor finom por keletkezik. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.
- A jármű vagy egyes egységeinek selejtezésekor a vonatkozó biztonsági előírásokat feltétlenül be kell tartani. Ezek az előírások

a szakszervizekben ismertek és ott megtekinthetők.

Az övfeszítők javítása és selejtezése

Az övfeszítők a biztonsági övek részegységei, amelyek a járműve ülés helyein találhatók. Ha bármilyen, az övfeszítőt érintő munkák végrehajtása során a rendszer elemeit ki- és beszerelik, a biztonsági öv megsérülhet. Ennek az lehet a következménye, hogy egy baleset esetén az övfeszítők nem megfelelően vagy egyáltalán nem működnek.

Annak érdekében, hogy az övfeszítő teljes mértékben működőképes maradjon és a kisserelt alkatrészek ne okozzanak sérülést vagy ne szennyezzék a környezetet, a szakszervizek által ismert előírásokat be kell tartani.

⚠ FIGYELEM

- Egy szakszerűtlen beavatkozás és egy saját kezű javítás következtében nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata, mert az övfeszítők esetleg nem vagy indokolatlanul oldanak ki.

¹⁾ Országtól/változattól függően áll rendelkezésre.

- Soha ne végezzen javítást, beállításokat az övfeszítőkön és a biztonsági öveken, valamint az övfeszítők és a biztonsági övek egységeit ne szerelje ki és be.
- Az övfeszítők és a biztonsági öv, beleértve az automatikus övbahúzó szerkezetet is, nem javíthatók.
- Csak szakszervíz végezhet bármilyen munkát az övfeszítőkön és a biztonsági öveken, beleértve, ha más javítási munkák miatt kell a rendszer egységeit ki- vagy be-szerelni.
- Az övfeszítők csak egy baleset esetén nyújtanak védelmet és egyszeri kioldás után azokat ki kell cserélni.

PreCrash-rendszer (Ütközés előtt beavatkozó asszisztens)*

Funkciók

A PreCrash-rendszer egy vezetéssegítő rendszer, ami lehetséges veszélyhelyzetekben beavatkozik az utasok védelmében, de ütközést nem képes megakadályozni.

A funkció minden eleme csak akkor működik, ha nincs speciális menetprofil » 77. oldal kiválasztva és a rendszerben nincs meghibásodás. » 320. oldal, » 77. oldal.

Alapfunkciók

Az aktuális ország törvényi előírásaitól és a jármű felszereltségétől függően kritikus vezéresi helyzetekben, például egy vészfékezésnél vagy alul- és túlkormányzásnál a következő funkciók egyenként vagy együtt aktiválódhatnak egy adott sebességtől:

- Reverzibilis övfeszítés, ha a biztonsági öv be van csatolva az első üléseken.
- Felszereltségtől függően az üvegtető és az oldalablakok automatikus bezárása résznyire.

Környezetfigyelő rendszerrel (Front Assist) rendelkező járműveknél kiegészítőleg

Front Assist-rendszerrel rendelkező járműveknél » 295. oldal a rendszer a rendszerkorlátozon belüli információkat használja fel egy elől haladó járművel történő ütközés valószínűségének kiértékeléséhez. Nagy valószínűséggel megtörténő ráfutásos ütközésnél vagy, ha a Front Assist-rendszer aktiválódik ilyen helyzetben, akkor utána a PreCrash-rendszer funkciói is aktiválódhatnak kiegészítőleg.

Menetprofil kiválasztása

Menetprofil kiválasztással rendelkező járműveknél a PreCrash-rendszer automatikusan alkalmazkodik a kiválasztott menetprofilhoz » 320. oldal.

Korlátozott működés

az alábbi feltételek mellett a PreCrash-rendszer nem vagy csak korlátozottan áll rendelkezésre:

- Ha az ESC, a reverzibilis övfeszítés vagy a légzsák vezérlőegysége nem rendeltetészerűen működnek » 76. oldal, » 78. oldal
- Kikapcsolt ASR vagy ESC esetén és tolatáskor » 262. oldal.
- A Front Assist meghibásodása esetén » 295. oldal.

Hibák és megoldások

A PreCrash-rendszer meghibásodásakor folyamatosan világít a műszerfalbetét kijelzőjén egy figyelmeztető szövegüzenet **System nicht verfügbar** (a rendszer nem áll rendelkezésre) vagy **System nur bedingt verfügbar** (a rendszer korlátozottan áll rendelkezésre).

Keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a rendszert.

⚠ FIGYELEM

A PreCrash-rendszer nem képes a fizika által meghatározott határokat túllépni és kizárólag a rendszerkorlátozon belül dolgozik. A rendszer használata semmilyen esetben sem ösztönözheti kockázatok vállalására, ami a biztonságot veszélyezteti. A Front Assist-rendszer nem helyettesítheti a »

vezető figyelmét és nem képes egy ütközést önállóan megakadályozni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rendszer nem ismer fel mindig minden tárgyat.
- A rendszer nem képes keresztbehaladó vagy nehezen észlelhető személyekre, állatokra vagy tárgyakra reagálni
- Fém tárgyak (pl. szalagkorlátok) vagy más közutakon található tárgyak, valamint a kedvezőtlen időjárási viszonyok a rendszer működését és ezáltal egy ütközésveszély felismerését korlátozhatják.
- Soha ne hagyja figyelmen kívül a műszerfalbetétben felgyulladó figyelmeztető lámpákat és kijelzéseket.

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne végezzen beállításokat az Infotainment-rendszerben menet közben.

Légzsákrendszer

Rövid bevezetés

Miért szükséges a biztonsági övek használata és a helyes ülőhelyzet felvétele?

Annak érdekében, hogy a kioldódó légzsák a védőhatását biztosítani tudja, a biztonsági övet mindig megfelelően használni kell és megfelelő ülőhelyzetben kell ülni.

A légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági övet, hanem szerves része a jármű általános passzív biztonsági rendszerének. Vegye figyelembe, hogy a légzsákrendszer a lehető legjobb védőhatását csak akkor tudja kifejezni, ha biztonsági öve be van csatolva, megfelelő ülőhelyzetben ül és a fejtámla testméretének megfelelően be van állítva. Ezért a biztonsági öveket nem csak a törvényi előírások miatt, hanem biztonsági okokból is mindig használni kell »» 70. oldal, Miért használjuk a biztonsági öveket?.

A légzsák a másodperc milliód része alatt fúvódik fel, ezért, ha a kioldás pillanatában egy helytelen ülőhelyzetben van, akkor halálos sérüléseket szenvedhet. Ezért elengedhetetlen, hogy menet közben valamennyi utas megfelelő helyzetben üljön.

Egy balesetet megelőző hirtelen fékezésnél a biztonsági övet nem használó utas előrezuhanhat a felfúvódó légzsák területére. Ilyen esetben a felfúvódó légzsák életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat az utasoknak. Ez különösen a gyermekek esetében érvényes.

Mindig a lehető legtávolabb helyezkedjen el az első légzsáktól. Így az első légzsákok kioldáskor teljesen ki tudnak nyúlni és ezáltal a maximális védőhatást biztosítják.

A légzsákot működésbe hozó legfontosabb tényezők: a baleset fajtája, az ütközés szöge és a sebesség.

A légzsák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás. Amennyiben az ütközéskor fellépő és a jármű vezérlőegysége által mért lassulás egy előre meghatározott referenciaérték alatt marad, akkor az első-, oldalsó és/vagy a fejlégzsákok nem oldanak ki. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a láthatóan igen súlyosan sérült jármű sem jelenti azt, hogy a légzsáknak ki kellett volna oldania.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági öv nem megfelelő használata, valamint valamennyi helytelen ülőhelyzet következtében életveszélyes és halálos sérüléseket szenvedhet.
- Az összes utas - a gyermekek is -, akik nem használják megfelelően a biztonsági

övet, életveszélyes vagy akár halálos sérülést szenvedhetnek a légzsák kioldásakor. 12 évnél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Soha ne szállítson gyermekeket úgy a járműben, hogy nem biztonságosan vagy nem a súlyuknak megfelelő gyermekülésben vannak rögzítve.

- Ha menet közben nem használja a biztonsági övét, oldalra- vagy előreahajol vagy helytelen ülőhelyzetet vesz fel, akkor lényegesen megnő a sérülés kockázata. Ezt a megnövekedett sérülési kockázatot tovább növeli, ha ilyen esetben egy felfúvódó légzsáknak ütközik.

- A felfúvódó légzsáktól származó sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig használja megfelelően a biztonsági övét » 70. oldal.

- Mindig állítsa be megfelelően az első üléseket.

Légzsákrendszer leírása

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 23. oldal.

A légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági övet! A légzsákrendszer a biztonsági övekkel együtt fejti ki hatását és kiegészítő védelmet nyújt az utasok számára.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő alkotóelemekből áll:

- Elektronikus vezérlőegység
- Első légzsákok a vezető és az első utas számára
- Térdlégzsák a vezető számára
- Oldallégzsákok
- Fejlégzsákok
- Légzsák ellenőrző lámpája  a műszerfal-betétben » 83. oldal
- Kulcsos kapcsoló a jobb oldali első légzsák kikapcsolásához
- Az első légzsák ki-/bekapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

A légzsákrendszer működőképességét elektronikus rendszer felügyeli. A gyújtás bekapcsolásakor minden alkalommal néhány másodpercre felgyullad a légzsák ellenőrző lámpája (ön diagnosztikai).

A rendszer működése hibás, ha az ellenőrző lámpa :

- Nem gyullad fel a gyújtás bekapcsolásakor » 83. oldal
- A gyújtás bekapcsolása után kb. 4 másodperc elteltével nem alszik ki
- A gyújtás bekapcsolása után kialszik, majd ismét felgyullad
- Menet közben felgyullad vagy villog.

A légzsákrendszer nem old ki, ha:

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva
- Kisebb frontális ütközés esetén
- Kisebb oldalirányú ütközés esetén
- Hátsó ütközés esetén
- Ha jármű felborul.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági övek és a légzsákrendszer csak megfelelő ülőhelyzetben nyújtják a maximális védőhatást » 67. oldal.
- Ha a légzsákrendszer meghibásodott, haladéktalanul ellenőriztesse egy szakszervizben. Ellenkező esetben fennáll a veszélye, hogy a légzsákrendszer egy baleset esetén egyáltalán nem vagy nem megfelelően old ki.

Légzsák aktiválása

A légzsákok egy baleset alkalmával, a kiegészítő védelem biztosítása érdekében rendkívül gyorsan, a másodperc tört része alatt fúvódhatnak fel. A légzsák felfúvódásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

Légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtás mellett üzemkés.

Különleges baleseti helyzetekben a különböző légzsákok egyidejűleg oldhatnak ki. »

Enyhébb frontális- és oldalütközéseknél, valamint hátsó ütközéseknél a légzsákok **nem oldanak ki**.

Légzsákok kioldását befolyásoló tényezők

A körülményeket, amelyek a légzsákrendszer aktiválását előidéznek nem lehet általánosítani. Néhány tényező ebben fontos szerepet játszik, pl. a tárgy tulajdonsága, amellyel a jármű ütközik (puha/kemény), az ütközés szöge, a jármű sebessége, stb.

A légzsákok kioldása a késleltetés lefolyásától függ.

A vezérlőegység analizálja az ütközés lefolyását és aktiválja a mindenkorai védőrendszert.

Amennyiben az ütközés alatt a fellépő és mért lassulása a járműnek nem éri el a vezérlőegységben előzetesen beprogramozott referenciáértéket, akkor a légzsákok nem oldanak ki annak ellenére, hogy a jármű a baleset következtében körös-körül erősen deformálódhatott.

Nagy erejű frontális ütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki:

- Vezető első légzsákja
- Jobb oldali első légzsák.
- Térdlégzsák a vezető számára.
- Fejlégzsák a vezető és az első utas számára.

Nagy erejű oldalütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki:

- Az első oldallégzsák az ütközés oldalán
- Fejlégzsák az ütközés oldalán.

Baleset esetén, amikor a légzsák kiold:

- Világít a belső világítás (ha a belső világítás kapcsolója az ajtónyitás érzékelő állásban van)
- Bekapcsolódik a vészvillogó
- Minden ajtózár kiretesszelődik;
- A motor üzemanyag-ellátása megszakad;
- segélyhívás történik* »» 53. oldal.

A légzsákkal kapcsolatos biztonsági figyelmeztetések

Első légzsákok

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 23. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Az első üléseken ülők és a légzsákok hatáskörzete között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.

- Ezen kívül nem szabad semmilyen tárgyat, mint pl. pohártartó, telefontartó a légzsákmódulok borítására rögzíteni.
- A légzsákrendszer egységein semmiféle átalakítást nem szabad végrehajtani.

Térdlégzsák *

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 25. oldal.

⚠ FIGYELEM

- A térdlégzsák a vezető térde előtt fúvódik fel. A térdlégzsák hatáskörzetét mindig szabadon kell hagyni.
- Soha ne rögzítsen tárgyakat a térdlégzsák burkolatára, illetve a hatáskörzetében.
- Úgy állítsa be a vezetőülést, hogy legalább 10 cm (4 coll) távolság legyen a térdek és a térdlégzsák között. Ha a testi adottságai miatt nem lehetséges ennek a követelménynek a betartása, akkor feltétlenül keressen fel egy szakszervízt.

Oldallégzsákok

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 25. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Ha a járműben utazók nem használják biztonsági öveiket, menet közben előrehaladhatnak vagy helytelen ülőhelyzetet vesznek fel, akkor egy baleset esetén fokozott a sérülés kockázata, ha az oldallégzsák rendszer kiold.
- Annak érdekében, hogy az oldallégzsákok védőhatásukat ki tudják fejtetni, a biztonsági övek által meghatározott ülőhelyzetet menet közben mindig meg kell tartani.
- Oldalirányú ütközés esetén az oldallégzsák nem oldanak ki, ha az érzékelők a nyomásemelkedést az ajtók belsejében nem megfelelő módon mérik, mert a levegő eltávozik azokon a területeken, ahol az ajtóárpíton lyukak vagy nyílások vannak.
- Soha ne közlekedjen úgy, hogy az ajtók belső burkolatának részei ki vannak szerelve vagy nincsenek megfelelően a helyükre illesztve.
- Soha ne közlekedjen úgy, hogy a hangszórók nincsenek az ajtók burkolatába beépítve; abban az esetben közlekedhet a járművel, ha a hangszórók nyílásai megfelelően le vannak fedve.
- Győződjön meg róla, hogy a nyílások le vannak fedve vagy zárva, miután hangszórókat vagy más tartozékokat szereltek a belső ajtóburkolatra.
- A szélső ülőhelyeken ülő utasok és a légzsákok hatósugara között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak.

Így az oldallégzsák funkciója nem korlátozódik, az ajtókra nem szabad tartozékokat rögzíteni, pl. italtartót.

- A járműben a ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni.
- Nem szabad túl nagy erőt kifejteni az üléstámlák oldalsó részére (pl. erősen megütni vagy rálépni), mert ezzel a rendszer megsérülhet. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem oldanak ki!
- Soha nem szabad olyan ülés- vagy védőhuzatokat a beépített oldallégzsákkal ellátott ülésekre felhúzni, amelyek használatát a járművében nem hagyják jóvá. Mivel a légzsák az üléstámlából oldalra nyílik ki, a nem jóváhagyott ülés- vagy védőhuzatok az oldallégzsákok védőfunkcióját lényegesen korlátoznák.
- Az eredeti ülés huzatok sérüléseit vagy az oldallégzsák modul területén lévő sérült varratot egy szakszervizben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.
- A légzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. az első ülés ki- és beszerelése) csak szakszervizzel szabad elvégezteni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.

- A légzsákrendszer egységein semmilyen átalakítást nem szabad végrehajtani.

Fejlégzsákok

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  26. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Az egész utazás során a fejlégzsákok legoptimálisabb védőhatása egy helyes ülőhelyzettel és megfelelően becsatolt és felhelyezett biztonsági övvel együtt érhető el.
- Biztonsági okokból a fejlégzsákot ki kell kapcsolni azokban a járművekben, amelyek utasterében térelválasztó van. A kapcsolás elvégzése céljából forduljon egy szakszervizhez.
- Az utasok és a fejlégzsákok működési területe között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak, hogy a fejlégzsákok akadálymentesen ki tudjanak nyílni, és a maximális védőfunkciójukat ki tudják fejtetni. Ezért az oldalsó ablakokra nem szabad olyan napvédő rolókat szerelni, amelyeket nem kifejezetten a járművéhez engedélyeztek.
- A járműben a ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni. Ezen túlmenően

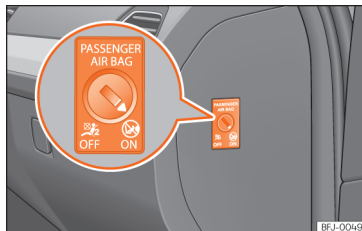
»

nem szabad a ruházatot ruhafogásra felakasztani.

- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.
- A fejlégzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. a tetőkárpit kiszerezése) csak szakszervizzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.
- A légzsákrendszer egységein semmiféle átalakítást nem szabad végrehajtani.
- Az oldal- és fejlégzsákok vezérlése érzékelők jelei alapján történik, amelyek az első ajtók belsejében találhatók. Annak érdekében, hogy az oldal- és fejlégzsákok akadálytalan működése biztosítva legyen, sem az ajtókat, sem pedig az ajtóburkolatokat nem szabad átalakítani (pl. hangszórók utólagos beszerelésével). Az első ajtók sérülései befolyásolhatják a légzsákrendszer megfelelő működését. Az első ajtókon csak szakszervíz végezhet bármilyen szerelési munkát.

Légzsákok kikapcsolása

Utasoldali első légzsák be- és kikapcsolása*



95. ábra Kulcsos kapcsoló a vezető melletti ülés légzsákjának be- és kikapcsolásához.



96. ábra Műszerfal: utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotát jelző ellenőrző lámpa.

Kapcsolja ki az első utasoldali légzsákokat, ha kivételes esetekben gyermekülést használ az

első utasoldali ülésen, amelyben a gyermek háttal ül a menetiránynak.

A SEAT javasolja, hogy gyermekülést csak a hátsó ülésen rögzítsen, így az első utasoldali légzsák bekapcsolva maradhat.

Az utasoldali első légzsák kapcsolója

Ha a jobb oldali első légzsák **kikapcsolt** állapotban van, az azt jelenti, hogy csak az utasoldali első légzsák van kikapcsolva. A járműben lévő összes többi légzsák továbbra is működésképes.

Utasoldali első légzsák kikapcsolása

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a jobb oldali első ajtót.
- Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légzsák kikapcsolásához az erre a célra kialakított kulcsnyílásba » **95. ábra**. A kulcsot kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.
- A kulcsot óvatosan fordítsa el az **OFF** helyzetbe. Ha nehezen fordul, győződjön meg róla, hogy betolta-e a kulcsot ütközésig.
- Csukja be a jobb oldali első ajtót.
- Ellenőrizze, hogy bekapcsolt gyújtásnál az **OFF** ellenőrző lámpa a **PASSENGER AIR BAG OFF** felirattal világít-e a műszerfalbetét középső részén » **96. ábra**.

Utasoldali első légzsák bekapcsolása

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- nyissa ki a jobb oldali első ajtót.
- Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légzsák kikapcsolásához az erre a célra kialakított kulcsnyílásba » 95. ábra. A kulcs tollát kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.
- A kulcsot óvatosan fordítsa el az **ON** helyzetbe. Ha nehezen fordul, győződjön meg róla, hogy betolta-e a kulcsot ütközésig.
- Csukja be a jobb oldali első ajtót.
- Ellenőrizze, hogy bekapcsolt gyújtásnál az **OFF**  ellenőrző lámpa a **PASSENGER AIR BAG OFF**  feliratban nem világít a műszerfalbetét középső részén » 96. ábra. Az ellenőrző lámpa **ON**  60 másodpercig világít, majd kialszik.

⚠ FIGYELEM

- A jármű vezetője felelős a légzsák be- vagy kikapcsolt állapotáért.
- A légzsákot csak akkor kapcsolja ki, ha a gyújtás ki van kapcsolva! Különböző légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodhat.
- A kulcsot semmilyen esetben sem szabad a légzsák kapcsolójában hagyni, mert különben megsérülhet vagy menet közben a légzsák véletlenül be- vagy kikapcsolódhat.

- A kikapcsolt légzsákokat újra be kell kapcsolni, amint lehetséges, hogy azok ismét elláthatassák védőfunkciójukat.

A légzsákrendszer ellenőrző lámpái



Világít a műszerfalbetétben

Hiba a légzsák- és övfeszítő rendszerben. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.



Világít a műszerfalban

Utasoldali első légzsák kikapcsolva. Ellenőrizze, hogy a légzsáknak kikapcsolva kell-e maradnia.



Világít a műszerfalban

Utasoldali első légzsák aktiválva. Az ellenőrző lámpa automatikusan kialszik 60 másodperccel a gyújtás bekapcsolása után.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalban, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

Ha a légzsák- és övfeszítő rendszer ellenőrző lámpája  bekapcsolva marad vagy villog, felhívja a figyelmet légzsák- és övfeszítő

rendszer meghibásodására » ⚠. Haladéktalanul ellenőriztesse a légzsákrendszert egy szakszervízben.

Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva, akkor a figyelmeztető lámpa **PASSENGER AIR BAG OFF**  égvé marad a műszerfalbetét középső tartományában, hogy emlékeztessen a kikapcsolt légzsákra. Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva és az ellenőrző lámpa nem világít folyamatosan vagy az  ellenőrző lámpával együtt világít a műszerfalbetétben, akkor meghibásodott a légzsákrendszer » ⚠. Ha az ellenőrző lámpa villog, akkor a légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodott » ⚠. Haladéktalanul ellenőriztesse a légzsákrendszert egy szakszervízben.

⚠ FIGYELEM

A légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodása esetén azok esetleg nem megfelelően, egyáltalán nem vagy váratlanul oldanak ki

- A jármű utasai veszélynek vannak kitéve, súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhetnek. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.
- Ne rögzítsen gyermekülést az első utasülésen, illetve vegye ki, ha már ott van! Az utasoldali első légzsák a rendszer meghibásodása esetén is kioldhat egy baleset alkalmával.

VIGYÁZAT

Mindig vegye figyelembe a felgyulladó ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő szöveges tájékoztatásokat és figyelmeztetéseket, hogy elkerülje a jármű károsodását vagy az utasok sérülését.

Gyermekek biztonságos szállítása

Gyermekek biztonsága

Bevezetés

Biztonsági okok miatt és a statisztikai adatok tanulsága alapján a gyermekeket 12 éves korig mindig a hátsó ülésen kell szállítani. Koruktól, magasságuktól és testtömegüktől függően a gyermekeket a hátsó üléseken egy gyermekülésben kell szállítani vagy a járműben lévő biztonsági övvel kell rögzíteni őket. Biztonsági okokból a gyermekülést a hátsó ülés sor középső ülésén vagy az első utasülés mögött kell elhelyezni.

Egy ütközés során ható erők és fizikai törvényszerűségek a gyermekekre is érvényesek » 73. oldal. A felnőttekkel ellentétben a gyermekek izomzata és csontrendszere még nem fejlődött ki teljesen. Ezért a gyermekeknél nagyobb a sérülés kockázata.

Ennek a kockázatnak a csökkentése érdekében, a gyermekeket mindig csak speciális gyermekülésben szabad szállítani!

Javasoljuk, hogy a SEAT Eredeti Tartozék programból válasszon gyermekbiztonsági terméket, amelyek között minden korosztály részére megtalálhatók a „Peke” gyártmányú

rendszerek (nem minden országban) (lásd www.seat.com).

Ezek a rendszerek speciális kialakítású, jóváhagyott termékek, és megfelelnek az ECE-R44 szabvány előírásainak.

A SEAT javasolja, hogy a honlapon felsorolt gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- Menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülések (0+ csoport): ISOFIX és támasztóláb (ROMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).
- Menetirányba néző gyermekülések (1. csoport): ISOFIX és Top Tether (ROMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE G1 TRIFIX I-SIZE).
- Menetirányba néző gyermekülések (2. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (ROMER KIDFIX XP).
- Menetirányba néző gyermekülések (3. csoport): Biztonsági öv (ROMER KIDFIX XP).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat. Olvassa el és tartsa be minden esetben » 85. oldal.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

Fontos figyelmeztetések a jobb oldali első ülés első légzsákjával kapcsolatban

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 26. oldal.

Tartsa szem előtt a következő fejezet biztonsági figyelmeztetéseit:

- Biztonságos távolság a jobb oldali ülés első légzsákjától »» 78. oldal.
- Tárgyak a jobb oldali első utas és az első légzsák között »»  A Első légzsákok című részben a 80. oldalon.

A működőképes jobb oldali első légzsák nagy veszélyt jelent egy menetiránynak háttal ülő gyermek részére, mivel a légzsák olyan erővel ütheti meg a gyermekülést, hogy életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat. 12 év-nél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa.

Erre való tekintettel nyomtatékosan ajánljuk, hogy a gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Ez a legbiztonságosabb hely a járműben. Megoldás lehet még az utasoldali első légzsák kikapcsolása a kulcsos kapcsolóval »» 82. oldal. A gyermekeket mindig a koruknak és méretüknek megfelelő gyermekülésben szállítsa »» 86. oldal.

FIGYELEM

- Amennyiben egy gyermekülés az első utasülésen van rögzítve, akkor baleset esetén megnő a gyermek életveszélyes vagy halálos sérülésének a kockázata.
- A kioldódó utasoldali első légzsák a menetiránynak háttal néző gyermekülést eltalálhatja és azt teljes erővel az ajtónak, a tetőnek vagy a háttámlának préselheti.
- Soha ne helyezzen a vezető melletti ülésre a menetiránynak háttal elhelyezett (vagyis amelynek háttámlája a menetirány felé néz) gyermekülést, ha az első utasoldali ülés első légzsákja nincs kikapcsolva – életveszély! Ha kivételes esetekben mégis csak szükséges a gyermeket az első utasülésen szállítani, akkor az utasoldali első légzsákot mindig ki kell kapcsolni »» 82. oldal. Ha az utasoldali első ülés magassága állítható, akkor azt állítsa a leghátsó és a legmagasabb helyzetbe. Magasságállítás nélküli üléseknél az utasoldali első ülést tolja a lehető leghátrább.
- Azoknál a modellkivitelekénél, amelyekben nincs kulcsos kapcsoló a légzsák kikapcsolásához, a légzsákot egy szakszervízben kell kikapcsoltatni. Ne felejtse el a légzsákot újból bekapcsolni, ha egy felnőtt a jobb oldali első ülésre szeretne ülni.
- Minden utasnak – különösen a gyermekeknek – az utazás során megfelelő helyzetben kell ülniük és megfelelő módon kell használniuk biztonsági övüket.

- Soha ne tartson gyermeket vagy csecsemőt ölben – életveszély!
- Soha ne hagyja, hogy egy gyermek megfelelő rögzítés nélkül utazzon a járműben vagy az utazás során felálljon, feltérdeljen az ülésre. Baleset esetén a gyermek átrepülhet az utastéren, ami végzetes sérülést okozhat a gyermeknek és a többi utasnak.
- Ha a gyermekek helytelen ülés helyzetben utaznak, akkor hirtelen fékezés vagy baleset esetén megnő a sérülések kockázata. Ez különösen igaz akkor, ha a gyermek az első utasülésen utazik és a légzsákrendszert egy baleset következtében működésbe lép, ami ilyen esetben súlyos vagy halálos sérülést is okozhat.
- Egy megfelelő gyermekülés képes megvédeni gyermekét!
- Soha ne hagyjon gyermeket egyedül egy gyermekülésben vagy a járműben, mivel a leállított járműben évszaktól függően nagyon magas, akár halált okozó hőmérséklet is kialakulhat.
- A 150 cm-nél alacsonyabb gyermekek nem használhatnak normál biztonsági övet gyermekülés használata nélkül, mivel az egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén sérüléseket okozhat a hasi és nyaki területen.
- Az övpánt használatkor nem csavarodhat meg és a biztonsági övnek megfelelően kell felfeküdnie a testre »» 70. oldal.

»

- Egy gyermekülésben mindig csak egy gyermeket szabad szállítani »» 86. oldal, Gyermekülések.
- Ha egy gyermekülést a hátsó ülésre szerelnék be, akkor javasolt a hátsó ajtók gyermekzárainak aktiválása »» 133. oldal.

Gyermekülések

Biztonsági figyelmeztetések

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  26. oldal.

FIGYELEM

Az utazás során a gyermekeket rögzíteni kell a járműben az életkoruknak, testsúlyuknak és méretüknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel.

- Olvassa el és mindig tartsa be a gyermekülések használatára vonatkozó információkat és figyelemfelhívásokat »» 85. oldal.

FIGYELEM

A rögzítőszemek kifejezetten az „ISOFIX” és Top-Tether* rendszerű ülésekhez lettek kialakítva.

- Ne rögzítsen soha „ISOFIX” vagy Top-Tether* rendszer nélküli, más gyermeküléseket, sem rögzítópántokat vagy egyéb tár-

gyakat a rögzítőszemekhez, mert különben fennáll a halálos sérülések veszélye.

- Ügyeljen arra, hogy a gyermekülés megfelelően rögzüljön az „ISOFIX” és a Top-Tether*-rögzítőszemekhez.

FIGYELEM

A biztonsági gyermekülés helytelen rögzítése baleset esetén növeli a sérülés kockázatát.

- Soha ne rögzítse a rögzítópántot a csomagtartóban található rögzítőszemekhez.
- Soha ne rögzítsen csomagokat vagy tárgyakat az alsó (ISOFIX) vagy felső (Top-Tether) rögzítési pontokhoz.

Gyermekülések csoportokba sorolása

Csak hatóságilag jóváhagyott és a gyermek számára megfelelő gyermeküléseket szabad használni.

Ezekre a gyermekülésekre az ECE-R 44 vagy az ECE-R 129 szabvány érvényes. ECE-R jelentése: Európai Gazdasági Közösség szabályozása.

A gyermeküléseket öt csoportba sorolják:

0. csoport: 10 kg-ig (kb. 9 hónapos korig)

0+ csoport: 13 kg-ig (kb. 18 hónapos korig)

1. csoport: 9 kg-tól 18 kg-ig (kb. 4 éves korig)

2. csoport: 15 kg-tól 25 kg-ig (kb. 7 éves korig)

3. csoport: 22 kg-tól 36 kg-ig (kb. 7 éves kortól)

Az ECE-R 44 vagy ECE-R 129 szabvány szerint vizsgált gyermekülések egy ECE-R 44 vagy ECE-R 129 igazoló jelzéssel vannak ellátva (körbe írt E betű, alatta az engedélyszámmal).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

A SEAT javasolja, hogy az **eredeti tartozékok katalógusából** válasszon gyermekülést. Ezeket a gyermeküléseket a SEAT-járművekben történő használathoz választották ki és hagyták jóvá. A jármű típusának és a gyermek életkorának megfelelő gyermekülés beszerezhető a SEAT-márkakereskedésekben.

Gyermekülések engedélyezési kategóriák szerint

Az engedélyezési kategóriák szerint a gyermekülések "universal", "semi-universal",

járműspecifikus (mindegyik az ECE-R 44= vagy az i-Size ülések az ECE-R 129 szerint) kategóriákra oszthatók be.

- **Universal:** Az "universal" engedéllyel rendelkező gyermekülések minden járműbe beszerelhetők. Nem szükséges típuslista. Az "universal" kategóriájú ISOFIX-gyermekülés kiegészítőleg egy felső rögzítőpánttal (Top-Tether) van felszerelve.
- **Semi-universal:** A "semi-universal" kategóriájú gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az "universal" kategória követelményeit és ezen kívül bevizsgált, a gyermekülést rögzítő biztonságú rögzítőrendszerrel kell rendelkeznie. A "semi-universal" kategóriájú gyermekülésekhez tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.
- **Járműspecifikus:** A specifikus járműengedély kiadása megköveteli a gyermekülések egyedi dinamikus vizsgálatát minden járműre. A járműspecifikus kategóriájú gyermekülésekhez szintén tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.
- **i-Size:** Az i-Size engedéllyel rendelkező gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az ECE-R 129 szabvány követelményeit, figyelembe véve a beépítést és a biztonságot. A gyermekülések gyártói tájékoztatni tudják, hogy mely ülések rendelkeznek az i-Size engedéllyel erre a járműre.

Rögzítőrendszerek

Országok szerint különböző rögzítőrendszereket használnak a gyermekülések biztonságos beépítéséhez.

Rögzítőrendszerek áttekintése

- **ISOFIX:** Az ISOFIX-rendszer egy szabványosított rögzítőrendszer, amely lehetővé teszi a gyermekülések biztonságos és gyors rögzítését a járműben. Az ISOFIX-rögzítés egy merev kötést biztosít a gyermekülés és a karosszéria között.

A gyermekülés két merev rögzítőkengyellel van ellátva, amit reteszelő karnak is nevezünk. Ezek a reteszelő karok reteszelődnak az ISOFIX-rögzítőszemekbe, amelyek a hátsó szélső ülések ülőfelülete és a háttámlája, valamint az utasoldali első ülés ülőfelülete és a háttámlája között találhatók. Az ISOFIX-rögzítést alapvetően Európában használják »  30. oldal. Adott esetben az ISOFIX-rögzítés egy felső rögzítőpánttal (Top-Tether) vagy egy támasztólábbal van kiegészítve.

- **Hárompontos automata biztonsági öv.** A gyermekülést lehetőség szerint mindig az ISOFIX-rögzítőrendszerrel kell rögzíteni a hárompontos automata biztonsági övvel való rögzítés helyett »  27. oldal.

Kiegészítő rögzítések:

- **Top-Tether:** A felső rögzítőpántot a hátsó ülés támlája fölött kell elvezetni és egy horoggal a rögzítési ponthoz kell rögzíteni. A rögzítési pontok a hátsó ülés háttámlájának hátoldalán a csomagtér felőli oldalon és az utasoldali első ülés háttámlájának alsó tartományában találhatók »  33. oldal. A Top-Tether öv rögzítőszemei egy horgonyszimbólummal vannak jelölve.

- **Támasztóláb:** Néhány gyermekülést ki lehet támasztani egy támasztólábbal a jármű padlólemezhöz. A támasztóláb meggátolja, hogy a gyermekülés előrebillenjen egy ütközés során. A támasztólábbal felszerelt gyermekülések kizárólag a jobb oldali első ülésen vagy a hátsó ülésor oldalsó üléshelyein használhatók » . Az ilyen fajta gyermekülések beépítéséhez ezen kívül tekintse át a beépítésükre engedélyezett járművek listáját, amelyet megtalál a gyermekbiztonsági rögzítőrendszer használati útmutatójában.

Gyermekülések rögzítésére ajánlott rögzítőrendszerek

A SEAT javasolja, hogy a gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- **Menetiránynak háttal elhelyezett baba-hordozók és gyermekülések:** ISOFIX és támasztóláb vagy i-Size.
- **Menetirányba néző gyermekülések:** ISOFIX és Top-Tether. »

FIGYELEM

A támasztóláb helytelen használata súlyos vagy halálos baleseteket okozhat.

- Győződjön meg róla, hogy a támasztóláb megfelelően és biztonságosan van beszerelve.

Szükséghelyzetek

Segíts magadon

Felszerelések szükséghelyzet esetén

Szerszámkészlet, Javítókészlet*

A szerszámkészlet és a gumiabroncs-javító készlet* a csomagterben található a csomagtérpadló alatt.

A szerszámkészlet kivétele:

- A műanyag fogantyúval emelje fel a csomagtérpadlót, egészen addig, amíg az oldalsó részen található rögzítőfülek mögé beakad.

Felszereltségtől függően a gumiabroncs-javító készlet* a csomagtérpadló alatt található.

A szerszámkészlet az alábbiakat tartalmazza:

- Emelő*.
- Hajlított acéldrót a teli díszlámpa* eltávolításához / csipesz a kerékcsavark védőkupakjának eltávolításához.
- Kerékkulcs*.
- vonószem.
- Adapter a kerékcavarkhoz*

- Vonószerkezet.

A felsorolt szerszámok közül néhány csak bizonyos modellkivitelhez tartozik, ill. extraként rendelhető.

Megjegyzés

Az emelő általában gondozásmentes. Amennyiben szükséges általános zsírral zsírozza be.

Gumiabroncs javítás

Gumiabroncs-javító készlet TMS (Tyre Mobility System)*

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  56. oldal.

A gumiabroncs-javító készlettel* (Tyre Mobility System) a gumiabroncsok sérülései, amelyeket idegen testek vagy szűrő sérülések okoztak, megbízhatóan tömíthetők **4 mm** átmérőjű sérülésig. **Az idegen tárgyakat (pl. csavar vagy szög) nem szabad eltávolítani a gumiabroncsból!**

Miután a tömítőanyagot betöltötte a gumiabroncsba, az elindulást követően, kb. 10 perc múlva feltétlenül ellenőrizze újra a gumiabroncs nyomását.

A gumiabroncs-javító készletet egy gumiabroncs feltöltéséhez csak akkor használja, ha a járművet biztonságosan leállította, a szükséges teendőkkel és biztonsági előírásokkal tisztában van és a megfelelő gumiabroncs-javító készlet a rendelkezésre áll. Különben kérje szakember segítségét.

A gumiabroncs-tömítő anyagot az alábbi esetekben nem szabad használni:

- Ha a keréktárcsa megsérült.
- A külső hőmérséklet -20°C (-4°F) alatt van.
- A gumiabroncs szűrő- vagy vágott sérüléseinél, ahol a sérülés átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- Ha a nagyon alacsony gumiabroncsnyomással vagy teljesen leeresztett gumiabronccsal tudna tovább haladni.
- Ha a gumiabroncs-töltő flakon tartalmának szavatossági ideje lejárt.
- Öntömítő (seal) gumiabroncshoz. Az öntömítő (defektktűrő) gumiabroncsot a „Seal” felirat jelöli a külső oldalán.

FIGYELEM

A gumiabroncs-javító készlet használata veszélyes lehet, különösen akkor, ha a gumiabroncsot az út szélén kell feltölteni. A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. A járművet a forgalomtól

»

biztonságos távolságban állítsa le a kerék feltöltéséhez.

- Győződjön meg róla, hogy a talaj vízszintes és száraz.
- Minden utasnak, különösen a gyermekek-nem mindig biztonságos távolságban és a munkaterületen kívül kell tartózkodnia.
- Kapcsolja be a vészvillogót a közlekedés többi résztvevőjének a figyelmeztetéséhez.
- A gumiabroncs-javító készletet csak akkor használja, ha rendelkezik a szükséges ismeretekkel. Különben kérje szakember segítségét.
- A gumiabroncs-javító készlet csak szükséghelyzeti javításra szolgál, a következő szakszerviz eléréséig.
- Egy gumiabroncs-javító készlettel javított gumiabroncsot haladéktalanul cserélje ki.
- A tömítőanyag az egészségre káros, ha bőre érintkezik vele, akkor azonnal távolítsa el.
- A gumiabroncs-javító készletet úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- Mindig állítsa le a motort, az elektronikus parkolóféket kapcsolja be és a kézikapcsolású sebességváltónál kapcsoljon egy sebességfokozatba, hogy a véletlenszerű járműelmozdulásnak a kockázatát csökkentsen.

⚠ FIGYELEM

Egy tömítőanyaggal feltöltött gumiabroncs nem rendelkezik ugyanolyan menettulajdonságokkal, mint egy hagyományos gumiabroncs.

- Soha ne vezessen 80 km/h (50 m/h) sebességnél gyorsabban.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt!
- Legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel vezessen és 10 perc elteltével ellenőrizze a gumiabroncsot.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Használt vagy lejárt szavatosságú tömítőanyagot a törvényi előírásoknak megfelelően selejtezze.

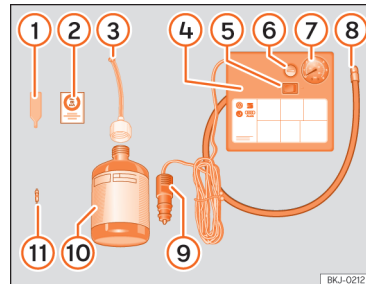
ℹ Megjegyzés

Egy új flakon gumiabroncs-tömítő anyag beszerezhető a SEAT-márkaszervizekben.

ℹ Megjegyzés

A gumiabroncs-javító készlet* gyártójának mellékelt használati útmutatójában leírtakat tartsa be.

Gumiabroncs-javító készlet tartalma*



97. ábra Elméleti áttekintés: gumiabroncs-javító készlet tartalma

A gumiabroncs-javító készlet a csomagtartóban található a padlóburkolat alatt. A következőket tartalmazza » **97. ábra:**

- 1 Szeleptű ki- és behajtó eszköz
- 2 A vezető látóterében, a műszerfalbetétre felragasztandó matrica, ami az ajánlott legnagyobb „max. 80 km/h”, illetve „max. 50 m/h” sebesség betartására emlékeztet.
- 3 Betöltő tömlő lezáró dugóval
- 4 Légtömítőszor
- 5 EIN/AUS (be/ki) kapcsoló

- ⑥ Légtelenítő csavar (lehet a légkompresszor tömlőjébe is beépítve)
- ⑦ Gumiabroncsnyomás-kijelző (integrálva lehet a kompresszorba)
- ⑧ Légkompresszor tömlője
- ⑨ Kábel 12 voltos csatlakozóval
- ⑩ Gumiabroncs-feltöltő flakon tömítőanyaggal
- ⑪ Tartalék szeleptű

A **szeleptű ki- és behajtó eszköz** ① alsó végén van egy bevágás, amibe illeszkedik a szeleptű. Csak így lehet a szeleptűt a gumibroncs szelepből ki- és újra visszacsarni. Ez érvényes a tartalék szeleptűre is ⑪.

⚠ FIGYELEM

A légkompresszor és a tömlője felforrósodhat a felpumpálás közben.

- Óvja kezét és bőrét a forró alkatrészekről.
- A forró légkompresszort és a forró tömlőjét ne helyezze gyúlékony anyagokra.
- Mielőtt a készüléket visszateszi a helyére jól hűtse le.
- Ha a gumibroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) nyomásra, akkor a sérülés mérete túl nagy. A tömítőanyag nem képes a gumibroncs tömítésére. Ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét.

① VIGYÁZAT

A légkompresszort legkésőbb 8 perc működés után kapcsolja ki, hogy megelőzze a túlmelegedést! Az újbóli bekapcsolás előtt hagyja a légkompresszort néhány percig hűlni.

Ellenőrzés 10 perc menetidő elteltével

A légkompresszor tömlőjét » 97. ábra ⑤ csatlakoztassa ismét és olvassa le a gumibroncsnyomást a nyomásmérő kijelzőjén ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) és kevesebb:

- **Ne haladjon tovább!** A gumibroncsot nem lehetett a gumibroncs-javító készlettel megfelelően tömíteni.
- Kérje szakember segítségét » ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) és magasabb:

- A gumibroncsnyomást korrigálja a helyes értékre.
- Folytassa óvatosan az utat a következő szakszervízig, legfeljebb 80 km/h [50 m/h] sebességgel.
- Ott cseréltesse ki a sérült gumibroncsot.

⚠ FIGYELEM

A közlekedés egy nem megfelelően tömített gumibronccsal veszélyes és baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne haladjon tovább, ha a gumibroncsnyomás értéke 1,3 bar (19 psi/130 kPa) vagy kevesebb.
- Kérje szakember segítségét.

Szükséghelyzeti nyitás/zárás

Bevezetés

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 17. oldal, » 18. oldal.

Az ajtók, a csomagtérajtó és az elektromos panoráma-napfénytető pl. a járműkulcs vagy a központi zár meghibásodásakor manuálisan is bezárhatók és részlegesen nyithatók.

⚠ FIGYELEM

Egy figyelmetlen szükséghelyzeti zárás vagy nyitás súlyos sérüléseket okozhat.

- A kívülről lezárt jármű ajtajait és ablakait nem lehet belülről kinyitni.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket egyedül a járműben. Vészhelyzetben nem képesek

Szükséghelyzetek

önállóan elhagyni a járművet vagy magukon segíteni.

- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

⚠ FIGYELEM

Az ajtók és a csomagtérajtó mozgáskörzete veszélyes terület, sérüléseket szenvedhet.

- Az ajtókat és a csomagtérajtót csak akkor nyissa vagy zárja, ha senki nem tartózkodik azok mozgáskörzetében.

ⓘ VIGYÁZAT

Szükséghelyzeti zárás vagy nyitás esetén az egységeket óvatosan szerelje ki és megfelelően szerelje vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

Ablaktörlő lapátok cseréje

Első- és hátsó ablaktörlő lapátok cseréje

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  64. oldal.

Gyárilag grafitbevonatú törlőlapátokkal van a jármű felszerelve. A grafitbevonat biztosítja a törlőlapátok csendes működését a szélvédőn. A megsérült grafitbevonat következtében megemelkedik a zajszint a szélvédő törlésekor.

Rendszeresen ellenőrizze a törlőlapátok állapotát. **Ha a törlőlapátok karcolják az üveget, akkor azokat ki kell cserélni, ha kopottak vagy meg kell tisztítani, ha szennyezettek.»» ⓘ**

A sérült ablaktörlő lapátokat haladéktalanul ki kell cserélni. Ezek a szakszervizekben beszerezhetők.

⚠ FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörlő lapátok csökkentik a kilátást és megnövelik a balesetek és a súlyos sérülések kockázata.

- Az ablaktörlő lapátokat mindig azonnal cserélje ki, ha megsérültek és elhasználódtak vagy a szélvédőt nem tisztítják megfelelően.

ⓘ VIGYÁZAT

- A sérült vagy elszennyeződött ablaktörlő lapátok az ablaküveget összekarcolhatják.
- Oldószer tartalmú tisztítóanyagok, kémény szivacsok vagy más éles tárgyak megsérítik tisztításkor az ablaktörlő lapát grafitbevonatát.

- Soha ne tisztítsa az ablaküvegeket üzemanyaggal, körömlakklemosóval, lakkhígítóval vagy hasonló folyadékokkal.

- Fagyponthoz alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművet leállítja, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizálásba helyezni »»  64. oldal.

ⓘ VIGYÁZAT

- A motorháztető és az ablakmosó karok sérüléseinek elkerülése érdekében az első szélvédő ablaktörlő karjait csak szervizálásban hajtja előre.
- Indulás előtt az ablaktörlő karokat mindig hajtja vissza a szélvédőre.

Behúzatás és vontatás

Bevezetés a témakörbe

Behúzatás a motor beindítását jelenti, miközben a járművet egy másik jármű húzza.

Vontatás azt jelenti, hogy egy járművel egy másik, mozgásképtelen járművet húznak.

Mindig vegye figyelembe a vontatásra és a behúzatásra vonatkozó törvényi előírásokat.

Műszaki okok miatt nem megengedett a lemerült akkumulátorú jármű vontatása. Helyette külső akkumulátor segítségével indítsa a járművet »» 62. oldal.

Keyless Access funkcióval rendelkező járművek vontatása csak bekapcsolt gyújtással engedélyezett!

A jármű akkumulátora lemerül, ha leállított motorral és kikapcsolt gyújtással vontatják. Az akkumulátor töltöttségi állapotától függően a feszültségcsökkenés akár néhány perc után is olyan nagy lehet, hogy a jármű összes elektromos fogyasztója leáll, pl. a vészvillogó, a Keyless Access funkcióval rendelkező járműveknél a kormánykerék reteszeldhető »» ⚠.

⚠ FIGYELEM

Egy járművet soha nem szabad vontatni, ha nem biztosított az áramellátása.

- Vontatás közben nem szabad kikapcsolni a gyújtást az indítógombbal. Ellenkező esetben az elektronikus kormányoszlop zár reteszeldhető és a jármű kormányozhatatlanná válhat. Ennek baleset, súlyos sérülés lehet a következménye és elvesztheti az uralmát a jármű felett.
- Ha a vontatás közben megszakad a jármű áramellátása, akkor azonnal be kell fejezni a vontatást és kérje szakember segítségét.

⚠ FIGYELEM

Vontatáskor a jármű menet- és fékezési tulajdonságai jelentősen megváltoznak. Egy baleset vagy súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- A vontatott jármű vezetőjeként:
 - Fékezéskor jelentősen nagyobb erővel kell nyomni a pedált, mert a fékerő-rásegítés nem működik. Midig ügyeljen arra, hogy ne fusson rá a vontató járműre.
 - A jármű kormányzásához nagyobb erőfeszítés szükséges, mert álló motornál a szervokormány nem működik.
- A vontató jármű vezetőjeként:
 - Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
 - Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
 - A szokásosnál korábban és finomabban nyomja a pedált fékezésnél.

ⓘ VIGYÁZAT

- A jármű, pl. a fényezés sérülésének elkerülése érdekében a vonószem borítását óvatosan távolítsa el és helyezze vissza.
- A vontatás során elégetlen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.

Figyelmeztetések a behúzatáshoz

Általában nem ajánlott egy járművet behúzatással indítani. Helyette külső akkumulátor segítségével indítsa a járművet »» 62. oldal.

Technikai okok miatt a következő járműveket nem szabad behúzni:

- Automata sebességváltóval szerelt járművek.
- Lemerült akkumulátorú járműveket, mivel a Keyless Access záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél a kormányoszlop reteszelve marad és az elektronikus parkolófékét és az elektronikus kormányoszlop-reteszeldést sem lehet kikapcsolni, amennyiben azok be vannak kapcsolva.
- Lemerült akkumulátorú járműnél nem biztosított a motor vezérlőegységének a megfelelő működése.

Ennek ellenére, ha szükséges a jármű behúzatása (csak kézikapcsolású sebességváltónál):

- Tegye a sebességváltót 2. vagy 3. fokozatba.
- Tartsa benyomva a tengelykapcsolót.
- Kapcsolja be a gyújtást és a vészvillogót.
- Ha már mindkét jármű mozgásban van, akkor engedje fel a tengelykapcsoló pedálját. »

- Amint a motor beindult, nyomja be a tengelykapcsoló pedált és vegye ki a sebességváltót a sebességfokozatból, hogy elkerülje a vonó járművel az ütközést.

ⓘ VIGYÁZAT

Vontatáskor elégtelen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.

ⓘ Megjegyzés

A behúzás csak akkor lehetséges, ha az elektromos parkolófék és adott esetben az elektronikus kormányoszlop-reteszelés ki van kapcsolva. Áramellátás nélküli járműnél vagy az elektromos rendszer meghibásodása esetén indítókábel segítségével kell a motort indítani, hogy az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés kioldjon.

Figyelmeztetések a vontatáshoz

Vontatókötél, illetve vonórúd

A vonórúd biztonságosabb és elkerülhető a jármű sérülése. Ha egy ilyen nem áll rendelkezésre csak akkor használjon vontatókötélet.

A vontatókötél legyen rugalmas, hogy ezzel mindkét járművet kímélje. Használjon műszál- vagy hasonlóan rugalmas anyagból készült vontatókötélet.

A kötelet vagy a vonórúdat kizárólag az arra a célra szolgáló vonószemhez vagy a vonóhoroghoz rögzítse

Amennyiben a jármű **gyárilag vonószerezettel van szerelve**, akkor a vontatás **csak** abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a gömbfejhez illeszkedő szerelvénnel » 350. oldal.

Jármű vontatása:

Ellenőrizze, hogy a jármű vontatható-e » 94. oldal, Mikor nem megengedett a jármű vontatása?.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Helyezze a sebességváltó kart üresjáratú állásba vagy a választókart **N** helyzetbe.» 265. oldal.
- A járművet soha nem szabad 50 km/h-nál (30 m/h) nagyobb sebességgel vontatni.
- A járművet 50 km-nél hosszabb távolságon nem szabad vontatni.
- Autómentővel történő vontatás esetén az automata sebességváltóval rendelkező járműveket csak megemelt első kerekekkel szabad vontatni.

Összerékhajtású járművek vontatása (4Drive)

Összerékhajtású (4Drive) járművek vontatókötéllel és vonórúddal is vontathatók. Ha a járművet megemelt első- vagy hátsó kerek-

ekkel vontatják, akkor a motort le kell állítani, különben megsérülhet a hajtási rendszer.

Mikor nem megengedett a jármű vontatása?

- Ha meghibásodás miatt hiányzik az olaj a sebességváltóból.
- Ha a jármű akkumulátora lemerült, mivel a kormányoszlop reteszelve van és adott esetben az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés sem kapcsolható ki.
- Ha a járművet 50 km-nél hosszabb távon kell vontatni.
- Ha pl. egy baleset után nem állapítható meg biztonsággal, hogy a kerekek futása vagy a kormányzás megfelelően-e.

Másik jármű vontatásakor:

- Vegye figyelembe a törvényes előírásokat.
- A használati útmutatóban található, másik jármű vontatására vonatkozó figyelmeztetéseket vegye figyelembe.

ⓘ Megjegyzés

A jármű csak akkor vontatható, ha az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés ki van kapcsolva. Áramellátás nélküli járműnél vagy az elektromos rendszer meghibásodása esetén indítókábel segítségével » 62. oldal kell a motort indítani, hogy az elektronikus

parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés kioldjon.

Első vonószem felszerelése



98. ábra Az első lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a védőburkolatot



99. ábra Az első lökhárító jobb oldalán: becsavarja a vonószemet.

A vonószemet az első lökhárító jobb oldalán található burkolat mögötti felfogató helyre kell becsavarni. » 98. ábra.

A vonószemet mindig a járműben kell tartani.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre » 94. oldal.

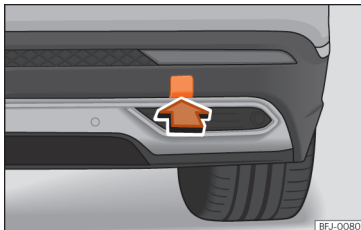
Első vonószem beszerelése

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből » 89. oldal.
- Nyomja meg az első vonószem burkolatának felső részét a levételéhez » 98. ábra.
- Távolítsa el a burkolatot és hagyja azt függve a járművön.
- Csavarja a vonószemet ütközésig **az óramutató járásával ellenkező irányban** a felfogató nyílásba » ❶. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányban** csavarja ki a vonószemet
- A burkolat felső rögzítőfület helyezze a lökhárító nyílásába és a burkolat alsó részét nyomja be, amíg az hallhatóan reteszeli a lökhárítóban.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

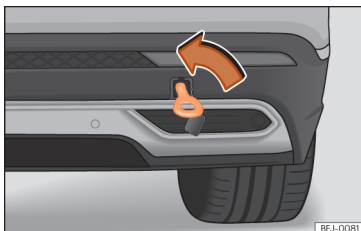
❶ VIGYÁZAT

A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és szorosan meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.

Hátsó vonószem felszerelése



100. ábra A hátsó lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a védőburkolatot



101. ábra A hátsó lökhárító jobb oldalán: becsavart vonószem.

A vonószemet a hátsó lökhárító jobb oldalán található burkolat mögötti felfogató helyre kell becsavarni. » **100. ábra.** A gyárilag vonószerezettel felszerelt járművek **nem** rendelkeznek a vonószem rögzítésére szolgáló felfogatóssal. Ebben az esetben a vontatáshoz

ki kell húzni vagy fel kell szerelni a gömbfejet » **347. oldal, » ❶.**

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre » **94. oldal.**

Hátsó vonószem felszerelése (járművek gyárilag felszerelt vonószerezettel nélkül)

- Vegye ki a vonószemet a csomagterben található szerszámkészletből » **89. oldal.**
- A burkolat alsó részét » **100. ábra** nyomja meg a reteszelés kioldásához.
- Távolítsa el a burkolatot és hagyja azt függve a járművön.
- Csavarja a vonószemet ütközésig **az óramutató járásával ellenkező irányban** a felfogató nyílásba » **101. ábra » ❶.** Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányban** csavarja ki a vonószemet
- A borítás reteszelő fülét helyezze a lökhárító nyílásába és nyomja be a burkolat alsó részét, amíg a fül a lökhárítóban reteszlődik.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagterbe.

❶ VIGYÁZAT

- A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és szorosan meg kell húzni. Ellen-

kező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.

- Amennyiben a jármű gyárilag vonószerezettel van szerelve, akkor a vontatás csak abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a gömbfejhez illeszkedő szerelvénnel. Nem megfelelő vonórúd használatakor megsérülhet a gömbfej és a jármű is. Helyette vontatókötetet használjon.

Vezetési tanácsok vontatáskor

A vontatás bizonyos gyakorlatot igényel, különösen ha vontatókötetet használ. Mindkét vezetőnek tisztában kell lennie a vontatás nehézségeivel. Ezért tapasztalatlan vezetők ne vontassanak.

A vontatás közben ügyeljen arra, hogy ne lépjenek fel meg nem engedett vonóerők vagy lökészerű terhelések. Ha nem szilárd útburkolaton vontat, mindig fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének veszélye.

A vontatás alatt a vontatott járműben jelezhető az irányváltóztatás, akkor is, ha a vészvillogó be van kapcsolva. Ehhez az irányjelző kapcsolókat bekapcsolt gyújtás mellett mozgassa a megfelelő irányba. Működés közben a vészvillogó kikapcsol. Amint visszatér az irányjelző kapcsolókat az alapállásba, a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

A vontatott jármű vezetője:

- Mindig hagyja a gyújtást bekapcsolva, hogy a kormányoszlop ne reteszeldődjön, az elektronikus parkolófék kikapcsolt állapotban legyen és az irányjelző, valamint az ablaktörlő- és mosóberendezés működjön.
- A jármű kormányzásához nagyobb erőfeszítés szükséges, mert álló motornál a szervokormány nem működik.
- Fékezéskor jelentősen nagyobb erővel kell nyomni a pedált, mert a fékerő-résegítés nem működik. Ügyeljen, hogy elkerülje a vontatott járművel való ütközést.
- Vegye figyelembe a vontatott jármű vezetőjére vonatkozó, a használati útmutatóban leírt információkat és utasításokat.

A vontató jármű vezetője:

- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt. Kerülje a hirtelen manővereket.
- A szokásosnál korábban és finomabban nyomja a pedált fékezésnél.
- Vegye figyelembe a vontatott jármű vezetőjére vonatkozó, a használati útmutatóban leírt információkat és utasításokat.

Biztosítékok**Bevezetés a témakörbe**

Alapvetően több készülék lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal. Fordítva is lehetséges, egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.

A biztosítékokat csak azután cserélje ki, ha a hibát megállapította és a hibát megszüntette. Ha egy újonnan behelyezett biztosíték rövid időn belül újra átég, akkor az elektromos berendezést ellenőriztetni kell egy szakszervízben.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezésekben a magas feszültség áramütést, súlyos égési sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetőit.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő biztosítékok használata, a biztosítékok javítása ("patkolása"), egy áramkör biztosítékok nélküli áthidalása tüzet és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne építsen be olyan biztosítékot, amely nagyobb áramerősségre van méretezve. Biztosítékot csak ugyanolyan árame-

rősségű biztosítékra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.

- Soha ne javítsa a biztosítékokat.
- Soha ne helyettesítse a biztosítékokat egy fémszállal, gemkapoccsal vagy hasonlóval.

① VIGYÁZAT

• Egy biztosíték cseréje előtt mindig ki kell kapcsolni a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket és a járműkulcsot ki kell húzni a gyújtáskapcsolóból, hogy elkerülje a jármű elektromos berendezéseinek sérüléseit.

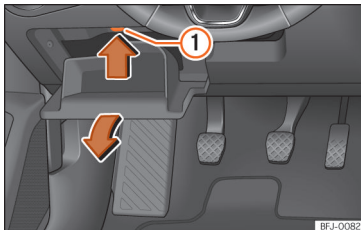
• Ha egy biztosítékot egy nagyobb áramerősségre méretezett biztosítékra cserélnek ki, akkor károk keletkezhetnek az elektromos berendezések más helyein is.

• A nyitott biztosítékházat védeni kell a szennyeződéstől és nedvességtől, hogy az elektromos berendezések ne sérülhessenek meg.

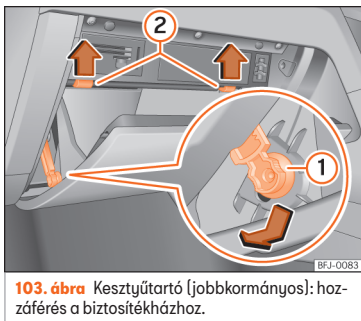
ℹ Megjegyzés

- Egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.
- Több készülék is lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal.

Biztosítékok a járműben



102. ábra A vezető oldalán a műszerfalban (balkormányos): biztosítékház fedele.



103. ábra Kesztyűtartó [jobb kormányos]: hozzáférés a biztosítékházhoz.

Balkormányos: műszerfalban lévő biztosítékház nyitása

- Tárolórekesz kinyitása a vezető oldalán
» **102. ábra.**

- Szükség esetén üritse ki a tárolórekeszt.
- A reteszelő fület » **102. ábra** ① nyomja a nyíl irányába felfelé és egyidejűleg nyissa tovább, amíg hozzáférhető lesz a biztosítéktábla.
- A beszereléshez nyomja a tárolórekeszt a műszerfal felfogató nyílásába, amíg az mindkét oldalon hallhatóan reteszelődik. Csukja be a tárolórekeszt.

Jobbkormányos: műszerfalban lévő biztosítékház nyitása

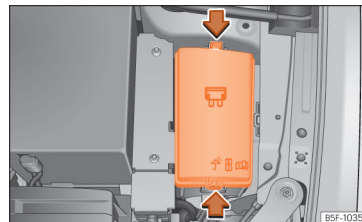
- Nyissa ki a kesztyűtartót és szükség esetén üritse ki.
- A tartóelemet » **103. ábra** ① a kesztyűtartó nyílásában nyomja lefelé és oldalirányban vegye ki.
- Az ütközésgátlókat » **103. ábra** ② a nyíl irányába nyomja felfelé és egyidejűleg nyissa tovább a kesztyűtartót.
- A beszereléshez megfelelő helyzetbe állítsa be a kesztyűtartót. Vezesse a tartóelemet a kesztyűtartó nyílásába és nyomja felfelé, amíg hallhatóan reteszelődik. Nyomja előre a kesztyűtartót óvatosan, amíg az az ütközésgátlók » **103. ábra** ② ellenállási pontján túljut.

ⓘ VIGYÁZAT

- A biztosítékházak fedeleit óvatosan vegye le és megfelelően helyezze vissza a jármű sérülésének megelőzése érdekében.

- A nyitott biztosítékházakat védeni kell a szennyeződéstől és a nedvességtől. A szennyeződés és a nedvesség a biztosítékházakban az elektromos berendezések sérüléséhez vezethet.

Biztosítékok a motortérben



104. ábra A motortérben: biztosítékház fedele.

A motortérben található biztosítékház nyitása

- Nyissa ki a motorháztetőt » **365. oldal.**
- Nyomja be a rögzítőfüleket a biztosítékház fedelének a kireteszeléséhez » **104. ábra.**
- A fedelet felfelé emelve vegye le.
- A fedelet a **beépítéshez** helyezze a biztosítékházra. A rögzítőfüleket nyomja lefelé, amíg azok hallhatóan reteszelődnék.

Biztosítékok kiosztása

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 54. oldal.

Biztosítékokat csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékokra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.

Biztosítékok kiosztása a jármű belső terében

Nr.	Fogyasztó/áramerő	
1	Adblue [SCR]	30
4	Kürt DWA, fedélzeti számítógép	7,5
5	Gateway	7,5
6	Automata sebességváltó választókar	7,5
7	A klímaberendezés/fűtés, hátsó ablakfűtés, állóhelyzeti fűtés, klímaberendezés hátul	10
8	Diagnosztika, elektronikus parkolófék kapcsolója, fényérzékelő, tolatólámpa, belső világítás, menetprofil, megvilágított küszöb, eső-, nedvesség-, fényérzékelő, kanyarvilágítás vezérlőegység	7,5
9	Kormányoszlop vezérlőegység	7,5
10	Rádió kijelzője	7,5
11	Fedélzeti számítógép vezérlőegység	40

Nr.	Fogyasztó/áramerő	
12	Rádió Infotainment	20
13	Övfeszítő vezetőoldali	25
14	Klímaberendezés ventilátora	40
15	Kormányoszlop kirekesztés	10
16	GSM-vétel- és jelstabilizálás, telefoncsatlakozó, USB-csatlakozó	7,5
17	Műszerfalbetét, navigáció csatlakozó OCU	7,5
18	Környezetfigyelő- és tolatókamera vezérlőegység	7,5
19	KESY	7,5
20	SCR vákuumszivattyú 1,5L motor	7,5/15
21	4x4 Haldex vezérlőegység	15
22	Utánfutó	15
23	Elektromos tolatótető	20
24	Fedélzeti számítógép	40
25	Bal oldali ajtók	30
26	Ülésfűtések	30
27	Belső világítás	30
28	Utánfutó	25
31	Elektromos csomagtérajtó vezérlőegység	30

Nr.	Fogyasztó/áramerő	
32	Parkolásegítő vezérlőegység, első kamera és radar	10
33	Légzsák	7,5
34	Hátmeneti sebesség kapcsolója, klímáérzékelő, elektroakmatikus tükrök, elektromechanikus fék	7,5
35	Diagnosztikai csatlakozó	7,5
38	Utánfutó	25
39	Jobb oldali ajtók	30
40/1	12 voltos csatlakozóaljzat	20
41	Övfeszítő első utasoldali	25
42	Központi zárrendszer	40
43	Digitális hang vezérlőegység	30
44	Utánfutó	15
45	Elektromos vezetőülés	15
47	Hátsó ablaktörlő	15
49	Önindító	7,5
51	Klíma belsőter hátul	25
52	Vezetési mód	15
53	Hátsó ablakfűtés	30

»

Szükséghelyzetek

Biztosítékok kiosztása a motortérben

Nr.	Fogyasztó/amper	
1	ABS/ESP-vezérlőegység	25
2	ABS/ESP-vezérlőegység	40
3	Motor vezérlőegység (benzin/dízel)	15/30
4	Motor-érzékelők, elektromos ventilátor, nyomásszabályzó, átfolyásmérő, gyújtógyertya relék (dízel), PTC-relék	7,5/10
5	Motorérzékelők	10
6	Féklámpa érzékelő	7,5
7	Motor áramellátás	7,5/10
8	Lambdasonda	10/15
9	Motor	10/20
10	Üzemanyag-szivattyú vezérlőegység	15/20
11	PTC	40
12	PTC	40
13	Olajszivattyú az automata sebességváltó hűtéséhez	30
15	Kürt	15
16	Relék a gyújtótrafókhöz [2.0l benzines]	20

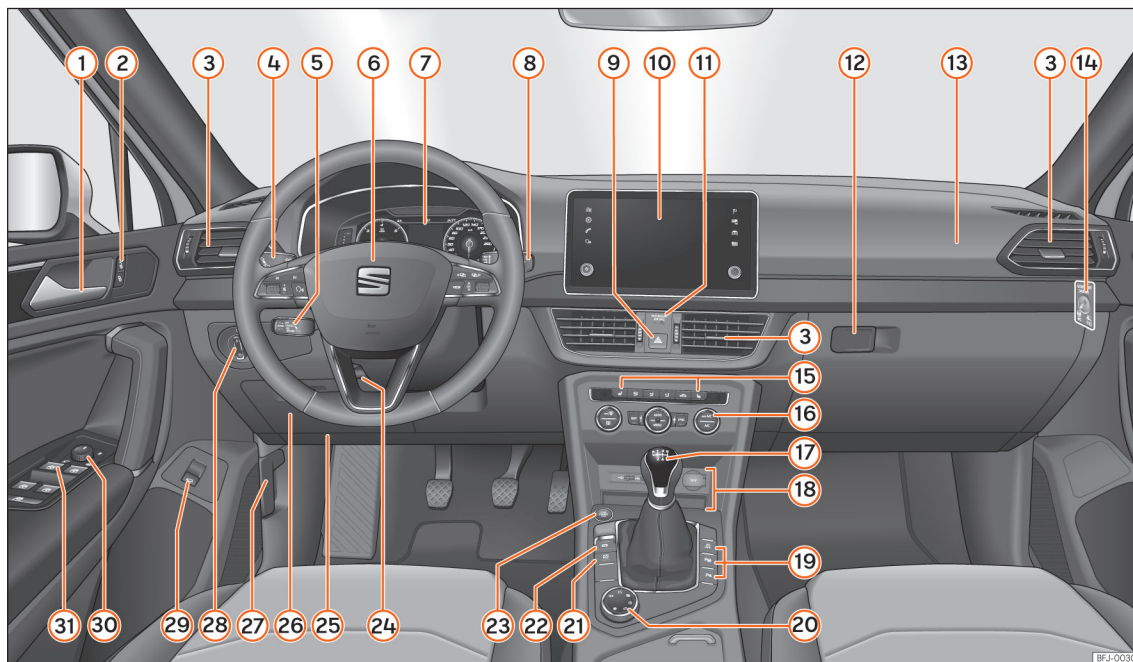
Nr.	Fogyasztó/amper	
17	Motor vezérlőegység, ABS/ESP-vezérlőegység, ABS/ESP-vezérlőegység központi relék	7,5
18	30-as csatlakozó (referencia-feszültség)	7,5
19	Első ablaktörlő	30
21	Automata sebességváltó vezérlőegység	15
22	Motor vezérlőegység	7,5
23	Önindító	30
24	PTC	40
36	Bal oldali fényszóró	15
37	Állóhelyzeti fűtés	20
38	Jobb oldali fényszóró	15

• Kérjük vegye figyelembe, hogy a táblázatban ennek a használati útmutatónak a nyomtatási időpontjában rendelkezésre álló adatok vannak feltüntetve, amelyek bármikor megváltoztathatóak.

Megjegyzés

- A járműben még további biztosítékok találhatóak, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervízben kell cserélni.
- A táblázatban nincsenek feltüntetve azok a helyek, ahol nem található biztosíték.
- Néhány, a táblázatban feltüntetett kivitelnél csak a modell adott verziójára történő hivatkozás található, illetve speciális kiveteleket tüntetnek fel.





105. ábra Műszerfal

BFJ-0030

Kezelés

Műszerfal

Belső nézet

Áttekintés

1	Ajtónyitó fogantyú	
2	Központi zár kapcsolója	127
3	Légbefúvó nyílások	190
4	Kapcsolókar funkciói:	
	– Irányjelző és távolsági fényszóró	146
	– Vezetésségítő rendszerek	120
5	Felszereltségtől függően:	
	– Kapcsolókar a vezetésségítő rendszerekhez	120
6	Kormánykerék kürttel	
	– Vezetőoldali légzsák	23
	– Fedélzeti számítógép kezelőelemei	119
	– Rádió, telefon, navigáció és hangvezérlő rendszer kezelőgombjai	198
	– Kar a Tiptronic sebességváltó kezeléséhez (automata sebességváltó)	269

7	Szabadon konfigurálható műszerfalbetét (SEAT digitális műszerfal)	104
8	Kapcsolókar funkciói:	
	– Első ablaktörlő/első ablakmosó berendezés	153
	– Hátsó ablaktörlő-/ablakmosó berendezés	153
	– Fedélzeti számítógép	109
9	Vészvillogó	150
10	Infotainment-rendszer	198
11	Utasoldali első légzsák kikapcsolásának kijelzése	82
12	Kesztyűtartóban a felszereltségtől függően:	181
	– CD-lejátszó* és/vagy SD-memóriakártya*	223
13	Utasoldali első légzsák	23
14	Kapcsoló az utasoldali első légzsák kikapcsolásához	82
15	Ülésfűtés kapcsológombjai	192
16	Kezelőelemek felszereltségtől függően:	
	– Manuális klímaberendezés	47
	– Automatikus klímaberendezés (Climatronic)	44
17	Kapcsolókar:	
	– Kézikapcsolású sebességváltó	265
	– Automata sebességváltó	266

18	Itt található:	
	– USB/AUX-IN-csatlakozó	252
	– Szivargyújtó / 12 voltos csatlakozóját	186, 187
	– Connectivity-Box / Vezeték nélküli töltő*	252
	– Tárolók	180
19	Kezelőgombok felszereltségtől függően:	
	– Start-Stop-rendszer	284
	– Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	322
	– Parkolássegítő rendszer (ParkPilot)	330
	– Környezetfigyelés (Top View Camera)	339
20	Forgatógomb (Driving Experience gomb) a vezetési mód kiválasztásához	320
21	Auto Hold-kapcsoló	287
22	Elektronikus parkolófék kapcsolója	258
23	Indítógomb (Keyless Access záró- és indítórendszer)	254
24	Állítható kormányoszlop állítókarja	23
25	A térdlégzsák beépítési helye	25
26	Tárolórekesz / biztosítékház	97
27	Motorháztető kireteszelő karja	366 »

28	Világításkapcsoló	145
29	Kapcsológomb a csomagterajtó nyitásához	136
30	Elektromos külső visszapillantó tü- kör kezelése	156
31	Elektromos ablakemelők	139

Megjegyzés

- Néhány bemutatott műszer vagy kijelző mező csak bizonyos modellkivitelekben található meg vagy többletfelszerelésként rendelhető.
- A jobb kormányos járműveknél* a kezelőelemek elrendezése részben eltér az itt » 102. oldal mutatott elrendezéstől. A kezelőelemeket jelölő szimbólumok viszont azonosak.

Műszerek és ellenőrző lámpák

Műszerfalbetét

Bevezetés a témakörbe



106. ábra Bemutató film a témához: Műszerfal

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor motor új-

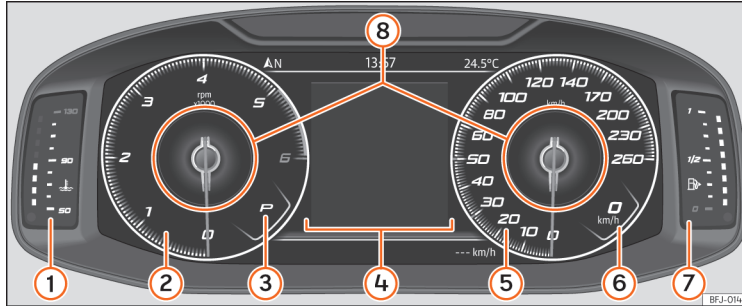
raindításánál előfordulhat, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Amikor az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Vezetés közben ne állítsa a műszerfal kezelőelemeit.
- A műszerfalbetét és az Infotainment-rendszer képernyőkijelzéseit csak akkor változtassa, ha áll a jármű, hogy csökkenjen a balesetek és a sérülések kockázatát.

Szabadon konfigurálható műszerfalbetét (SEAT digitális műszerfal)



107. ábra SEAT digitális műszerfal (klasszikus nézet).

Műszerek áttekintése:

- 1** Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés » 117. oldal
- 2** Fordulatszám-mérő. Percenkénti fordulatszám járó motornál » 116. oldal.
- 3** Bekapcsolt sebességfokozat vagy aktuálisan kiválasztott választókarállás
- 4** Képernyőkijelzések » 107. oldal
- 5** Sebességmérő
- 6** Digitális sebességkijelző
- 7** Üzemanyag-mennyiség kijelzés » 116. oldal.
- 8** Információs profil » 105. oldal.

A SEAT digitális műszerfal egy szabadon konfigurálható műszerfalbetét egy nagyfelbontású színes TFT-képernyővel. 3 nézetel rendelkezik, a gombbal **VIEW** a multifunkciós kormánykeréken kiválasztható. Különböző információs profilok kiválasztásával kiegészítő kijelzéseket lehet megjeleníteni a klasszikus kör alakú műszerek mellett, például fordulatszám-mérő, multimédia vagy menetadatok.

A 3 nézet a következő:

- *Klasszikus nézet*
- *Digitális nézet* (információs profil nélkül)
- *Félgör formájú műszerek*

Minden nézetben kijelzésre kerülnek az információk a képernyőn a telefonról, a menetadatokról, a járműállapotról, a navigációról¹⁾ és a vezetéssegítő rendszerekről¹⁾.

A *Klasszikus nézetben* és a *félgör formájú műszerek nézetben* kijelzett információk az **Információs profilban** » 107. ábra **8** személyre szabhatók.

Információs profilok

A **KOMBI-INSTRUMENT** opcióval ( Infotainment-gomb > és az **Ansicht > Kombi-Instrument** (nézet > műszerfalbetét) funkciógombokkal a SEAT digitális műszerfalon »

¹⁾ Modellfüggő.

megjelenő, különböző információ-kijelzési lehetőségek választhatók ki.

Klasszikus nézet

A percenkénti fordulatszám-mérő és a sebességmérő mutatója teljes hosszúságban látszik » 107. ábra.

1-es, 2-es, 3-as vagy AUTOMATIKUS nézet*¹⁾

A SEAT digitális műszerfalán megjelenő információ személyre szabása. Ezekből az információkból csak 2 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg újjának vízszintes mozgatóval a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Változattól függően a nézetek eltávolíthatók a menü keresztlől vagy a megfelelő **Ansicht** (nézet) gomb lenyomva tartásával.

- **Fogyasztás.** A pillanatnyi fogyasztás grafikus megjelenítése és az átlagfogyasztás digitális kijelzése.
- **Audio.** Az aktuális hangforrás digitális kijelzése.
- **Magasság.** Aktuális tengerszint feletti magasság digitális kijelzése.

- **Iránytű.** Digitális iránytű megjelenítése.
- **Információ a cél elérésének idejéről.** A hátralévő utazási idő, a célpontig való távolság és a várható érkezés idejének digitális kijelzése.
- **Még megtehető távolság.** A még megtehető távolság digitális kijelzése.
- **Menetidő.**
- **Célravezetés.**
- **Megtett távolság.** A megtett távolság digitális kijelzése.
- **Vezetésségítő rendszerek.** Különböző vezésségítő rendszerek grafikus megjelenítése.
- **Közlekedési jelzőtáblák:** Felismert közlekedési jelzőtáblák kijelzése:
- **Navigáció.** Navigáció grafikus megjelenítése nyilakkal.

Felszereltségtől függően a kiválasztott információk profilk száma és tartalma változhat.

Navigációs térkép a SEAT digitális műszerfalán*



108. ábra Infotainment-rendszer: Gomb a térkép átviteléhez

Felszereltségtől függően a SEAT digitális műszerfal képes egy részletes térképet megjeleníteni. Ehhez válassza ki a **Navigation** menüpontot a műszerfalbetétnél » 108. oldal.

Felszereltségtől függően navigációs térkép a SEAT digitális műszerfalán és az Infotainment-rendszerben vagy mindkettőben egyszerre megjeleníthető. Ha a térkép csak az Infotainment-rendszerben jelenik meg, akkor a SEAT digitális műszerfalán csak az irányjelző nyilak láthatóak.

¹⁾ Tárolt információk a kiválasztott „vezetési mód” szerint.

Navigációs térkép átvitele

A Kartenübertragung (térképtávitel) gombbal » **108. ábra**, átmásolódik a térkép az Infotainment-rendszerből a SEAT digitális műszerfalra, illetve fordítva.

A multifunkciós kormánykeréken található jobb oldali kis henger segítségével a térkép újra átmásolható az Infotainment-rendszerbe, miközben a **Navigation** menüben vagyunk.

Képernyőkijelzések

Lehetséges üzenetek a műszerfalbetét kijelzőjén

A műszerfalbetét kijelzőjén a jármű felszereltségétől függően különböző információk jelenhetnek meg:

- Nyitott ajtók, motorháztető és csomagtérajtó
- Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek
- Útszakaszok kijelzése
- Idő » **116. oldal**
- Rádió és navigációs rendszer megjelenítése
- Telefonkijelzések
- Külső hőmérséklet
- Iránytű
- Választókarállások
- Ajánlott sebességfokozat » **274. oldal**

• Menetadatok kijelzése (multifunkciós kijelző [MFA]) és menük a különböző beállításokhoz » **108. oldal**

• Szervizintervallum kijelzése » **118. oldal**

• Sebességfigyelmeztetés » **109. oldal**

• Sebességfigyelmeztetés a téli gumiabroncsokhoz

• Start-Stop-rendszer állapotának kijelzése » **284. oldal**

• A közlekedési jelzőtábla felismerés által felismert jelzések » **113. oldal**

• Az aktív hengervezérlés állapotának kijelzése [ACT[®]] » **277. oldal**

• Takarékos vezetés 

• Vezetésségítő rendszerek megjelenítése » **284. oldal**

• Copyright

Nyitott ajtók, motorháztető és csomagtérajtó

Miután lezárta a járművet és menet közben a műszerfalbetét kijelzőjén látható, ha az egyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van és adott esetben hangjelzés is hallható. A műszerfalbetét kivételétől függően a kijelzések eltérőek lehetnek.

Választókarállások [két tengelykapcsolós DSG[®] sebességváltó]

A választókar aktuális helyzete a választókaron és a műszerfalbetét kijelzőjén is látható.

Ha a kar a **D/S** helyzetben, valamint Tiptronic-állásban van, akkor adott esetben a műszerfalbetét kijelzőjén az aktuálisan bekapcsolt sebességfokozat látható.

Külső hőmérséklet kijelzése

Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C [+39 °F], akkor a külső hőmérséklet kijelzése mellett egy „jégkristály szimbólum” is megjelenik a kijelzőn . Ez a szimbólum folyamatosan világít, amíg a külső hőmérséklet nem emelkedik +6 °C [+43 °F] fölé » **Δ**.

Álló járműnél, működő állóhelyzeti fűtésnél vagy nagyon alacsony menetsebesség esetén a kijelzett hőmérséklet a motor által kisugárzott hő következtében valamivel magasabb lehet, mint a tényleges hőmérséklet.

A mérési tartomány -45 °C-tól [-49 °F] +76 °C-ig [+169 °F] terjed.

Ajánlott sebességfokozat

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét kijelzőjén menet közben megjelenik egy javaslat, egy üzemenyag-takarékos sebességfokozat kiválasztására » **274. oldal**.

Kilométer-számláló

Az **összkilométer-számláló** a jármű által megtett összes utat regisztrálja.

A **napikilométer-számláló (trip)** mutatja a megtett kilométereket, amit a jármű a

»

napikilométer-számláló utolsó nullázása óta megtett.

- A napikilométer-számlálót nullázza az Infotainment-rendszeren vagy a multifunkciós kormánykeréken keresztül» 109. oldal.

Sebességfigyelmeztetés a téli gumiabroncsokhoz

A beállított legnagyobb sebesség túllépését kijelzi a műszerfalbetét kijelzője » 108. oldal.

A sebességfigyelmeztetés beállítása az Infotainment-rendszerben az Infotainment-gombbal > és a **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal végezhető el » 37. oldal.

Iránytűkijelzés

Felszereltségtől függően bekapcsolt gyújtásnál a műszerfalbetét kijelzőjén a menetirányt egy szimbólum jelöli, például NW az északnyugati irányt.

Ha az Infotainment-rendszer be van kapcsolva és nincs aktív céliravezetés, akkor kiegészítőleg egy grafikus nézet látható egy iránytűvel.

Takarékos vezetés

Menet közben kiviteltől függően a műszerfalbetéten látható az tájékoztató üzenet, amikor a jármű az aktív hengervezérlésének

köszönhetően (ACT®)* alacsony üzemanyag-fogyasztással üzemel » 277. oldal.

Copyright (szerzői jog)

A SEAT digitális műszerfal szerzői- és tulajdonjogára vonatkozó jogi szöveg.

FIGYELEM

Ha a külső hőmérséklet fagypont felett van, akkor is lehet jegesedés az utakon és a hidakon.

- A „jégkristály szimbólum” figyelmeztet a lehetséges jegesedés veszélyére.
- Ha a külső hőmérséklet +4 °C (+39 °F) felett van akkor is előfordulhat jegesedés, abban az esetben is, ha a „jégkristály szimbólum” nem világít.
- A kijelzett külső hőmérséklet tájékoztató érték.

Megjegyzés

- Különböző kivétel műszerfalbetétek léteznek, ezért a változatok és a kijelzések az aktuális kijelzőn eltérőek lehetnek. Abban az esetben, ha a kijelző nem jelenít meg figyelmeztető- vagy információs szövegüzeneteket, akkor a hibákat kizárólag csak az ellenőrző lámpák jelzik.
- Néhány kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén rejtve maradhat egy hirtelen esemény, például egy bejövő telefonhívás esetén.

- Felszereltségtől függően néhány beállítás és utasítás az Infotainment-rendszeren keresztül is elvégezhető és kijelezhető.

- Ha egyidejűleg több figyelmeztetés is érvényes, akkor a megfelelő szimbólumok egymás után jelennek meg és néhány másodpercig láthatók. A szimbólumok mindaddig láthatók, amíg a hiba okát meg nem szüntetik.

- Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetőek ki szöveges információk. Ebben az esetben keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Menük a műszerfalbetétben

A rendelkezésre álló menük száma és az információk kijelzése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

Egy szakszervízben a jármű felszereltségétől függően be tudnak programozni más funkciókat, illetve a meglévő funkciókat át tudják programozni. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetben hívható elő.

- Menetadatok » 109. oldal
- Vezetéssegítő rendszerek.

- Sávartássegítő rendszer be/kikapcsolása » 309. oldal
- Front Assist be/kikapcsolása » 295. oldal
- Hőttér-érzékelő asszisztens On/Off » 315. oldal
- ACC (csak kijelzés) » 299. oldal
- Navigáció.
- Audio.
- Telefon.
- Járműállapot » 111. oldal

Szerviz menü

A szerviz menüben felszereltségtől függően különböző beállítások végezhetők el.

Nyissa meg a szerviz menüt.

A **Service** menü megnyitásához válassza ki a **Fahrdaten** (menetadatok) menüben a **Reichweite** (hatótávolság) információs profilt és tartsa lenyomva a gombot **OK** kb. 4 másodpercig a multifunkciós kormánykeréken, elengedés után a **Service** menü kerül kijelzésre. A multifunkciós kormányon lévő gombokkal a szokásos módon navigálhat a menüben.

Szervizintervallum kijelző újraindítása

Válassza ki a **Service** menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Olajcsere szerviz újraindítása

Válassza ki a **Zurücksetz. Ölwechsel-Service** (olajcsere szerviz visszaállítás) menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Menetadatok újraindítás

Válassza ki a **Trip zurücksetzen** (kilométer-számláló visszaállítás) menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén, a kívánt érték újraindításához.

Motorkód (MKB)

Válassza ki a **Motorkennbuchstaben** (motorkód) menüpontot. A motorkód megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjének baloldali alsó részén.

Idő beállítása

Válassza ki az **Uhrzeit** (idő) menüpontot és állítsa be a pontos időt a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis henger forgatásával.

Menetadatok kijelzése (multifunkciós kijelző (MFA))

Az MFA (multifunkciós kijelző) a különböző menet- és üzemanyag-fogyasztási adatokat mutatja.

Váltás egyik kijelzésről egy másikra

- Forgassa a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis hengert » 120. oldal.

Memóriaszintek váltása

Nyomja meg a **Fahrdaten > Allgemeine Informationen** (menetadatok > általános információk) menüben a gombot **OK** a multifunkciós kormánykeréken a 3 tároló közötti váltáshoz.

Ab Start (indulástól) Ha az utat 2 óránál hosszabb ideig szakítja meg, akkor a memória törlődik.

Tankolástól Az összesített menetadatok és üzemanyag-fogyasztási értékek kijelzése és tárolása. Tankoláskor a tároló törlődik.

Összesített értékek Ez a tároló összegyűjti a menetadatokat maximum 19 óra és 59 perc, illetve 99 óra és 59 perc menetideig vagy legfeljebb 1999,9 km vagy 9999,9 km távolságig. Az egyik maximális érték átlépésekor (a műszerfalbetét változtatától függően) a tároló törlődik.

Ilyen módon a következő adatok jelennek meg egyidejűleg a képernyőn: Megtett út, átlagfogyasztás, átlagsebesség és hatótávolság.

»

A menetadat-tároló törlése

- Válassza ki a memóriát, amelyet törölni szeretne.
- Az **OK** gombot a multifunkciós kormánykéren tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig.

Kijelző kiválasztása

Az Infotainment-rendszerben, a Fahrzeugeinstellungen (járműbeállítások) menüben lehet beállítani, hogy mely menetadatok kerüljenek kijelzésre »  37. oldal.

Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás A kijelző menet közben a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztást l/100 km és a jármű álló helyzetében l/óra formátumban mutatja.

Átlagos üzemanyag-fogyasztás Az átlagos üzemanyag-fogyasztás kb. 300 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.

Menetidő A gyújtás bekapcsolása óta eltelt idő órákban (h) és percekben (min) megadva.

Még megtehető távolság (hatótávolság)

Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni, ha a vezetési mód nem változik.

AdBlue hatótávolság vagy **hatótávolság** 

Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni az AdBlue® aktuális töltési mennyiségével, ha a vezetési mód nem változik. A kijelzés akkor jelenik meg a képernyőn, amikor a még megtehető távolság (hatótávolság) 2400 km alá csökken és nem kapcsolható ki.¹⁾

Megtett távolság A gyújtás bekapcsolása óta megtett út kilométerben megadva.

Átlagsebesség Az átlagsebesség kb. 100 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.

Sebesség digitális kijelzése A pillanatnyi utazási sebesség kijelzése digitálisan.

Kényelmi fogyasztók A kijelzőn áttekinthető a bekapcsolt kényelmi fogyasztók, amelyek az energiafelhasználást növelik, például klímaberendezés.

Sebességfigyelmeztetés

- Válassza ki a kijelzőn **Warnung bei** --- **km/h** (figyelmeztetés --- km/h-nál) vagy **Warnung bei** --- **mph** (figyelmeztetés --- m/h-nál).

• Nyomja meg az **OK** gombot a multifunkciós kormánykéren az aktuális sebesség tárolásához és a figyelmeztetés aktiválásához.

• **Aktiválás:** Állítsa be 5 másodpercen belül a kívánt sebességet a multifunkciós kormányon lévő henger forgatásával. Ezután újra nyomja meg az **OK** gombot, vagy várjon néhány másodpercig. A sebesség tárolódik és a figyelmeztetés aktiválódik.

• **Kikapcsolás:** Nyomja meg a **OK** gombot. A tárolt sebesség törlődik.

A figyelmeztetés 30 km/h (18 m/h) és 250 km/h (155 m/h) közötti sebességekre állítható be.

Olajhőmérséklet kijelzés

Normál menetkörülmények között a motor eléri üzemi hőmérsékletét, amikor az olaj hőmérséklete **80°C** és **120°C** értékek között van. Magas motorfordulatszámú és magas külső hőmérsékletnél a motorolaj hőmérséklete megemelkedik. Ennek addig nincs jelentősége, ameddig az ellenőrző lámpák  vagy  » 368. oldal a kijelzőn nem gyulladnak fel.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Figyelmeztető jelzések és figyelmeztető üzenetek [járműállapot]

A gyújtás bekapcsolásakor és menet közben a jármű és a jármű néhány egységének funkciói ellenőrzés alatt állnak. A meghibásodásokat piros vagy sárga figyelmeztető szimbólumok jelzik szövegüzenettel együtt a műszerfalbetét képernyőjén és » 41. oldal adott esetben hangjelzés is hallható. A szövegek és szimbólumok megjelenítése a műszerfalbetét változtatától függően eltérő lehet.

A fennálló meghibásodások manuálisan is lekérdeshetők. Ehhez a **Fahrzeugstatus** (járműállapot) vagy a **Fahrzeug** (jármű) menüt kell megnyitni » 108. oldal.

1-es prioritású figyelmeztetés (piros). A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg hangjelzés is hallható). **Ne haladjon tovább!** Veszély! Ellenőrizze a meghibásodott funkciót és szüntesse meg a hiba okát. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

2-es prioritású figyelmeztetés (sárga). A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg hangjelzés is hallható). A működészavarok és az üzemi folyadékok hiánya károsodást okozhatnak a járműben és mozgásképtelenné válhat. Amint lehetséges ellen-

őrizze a hibás funkciót. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

Információs szövegüzenet. Tájékoztató a jármű működési folyamatairól.

ℹ Megjegyzés

- Felszereltségtől függően néhány beállítás és utasítás az Infotainment-rendszeren keresztül is elvégezhető és kijelvezhető.
- Ha egyidejűleg több figyelmeztetés is érvényes, akkor a megfelelő szimbólumok egymás után jelennek meg és néhány másodpercig láthatók. A szimbólumok mindaddig láthatók, amíg a hiba okát meg nem szüntetik.
- Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetők ki szöveges információk. Ebben az esetben kereszen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Fáradtságfelmérés [javaslat piHENÉSI IDŐ BEIKTATÁSÁRA]



BKJ-0099

109. ábra Bemutató film a témához



BSF-1146

110. ábra A műszerfalbetét kijelzőjében: fáradtságfelmérés szimbóluma.

A fáradtságfelmérés funkció tájékoztatja a vezetőt, ha a vezetési jellemzői fáradtságra utalnak.

Működés és kezelés

A fáradtságfelmérés funkció meghatározza a vezető vezetési jellemzőit az induláskor és ennek alapján megközelítően kiszámítja az elfáradás időpontját. A rendszer ezt folyamatosan összehasonlítja az aktuális vezetési jellemzőkkel. Amikor a rendszer a vezető fáradtságát érzékeli, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén is megjelenik egy figyelmeztető szimbólum » 110. ábra egy kiegészítő szövegüzenettel együtt. Az üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén kb. 5 másodpercig látható és adott esetben egyszer ismételtelen megjelenik. Az utolsó megjelenített üzenetet a rendszer tárolja.

»

A műszerfalbetét képernyőjén az üzenet ki-kapcsolható a **OK** gombbal a multifunkciós kormánykeréken » **119. oldal**.

A multifunkciós kijelző » **109. oldal** segítségével az üzenet a műszerfalbetét képernyőjén ismét előhívható.

Működési feltételek

A vezetési jellemzők kiértékelése csak 65 km/h [40 m/h] sebesség felett, kb. 200 km/h [125 m/h] sebességig történik meg.

Be- és kikapcsolás

A fáradtságfelismerés funkciót az Easy Connect-rendszerben a **SE** gombbal > és a **SE-TUP**-funkciógombbal lehet aktiválni vagy ki-kapcsolni » **37. oldal**. Egy „pipa” jelzi az aktív beállítást.

Működési korlátok

A fáradtságfelismerésnek a rendszer által megszabott korlátai vannak. A következő kör-
ülmények azt eredményezhetik, hogy a fá-
radtságfelismerés csak korlátozottan vagy
egyáltalán nem működik:

- 65 km/h [40 m/h] sebesség alatt.
- 200 km/h [125 m/h] sebesség felett.

- Kanyargós útszakaszokon.
- Rossz minőségű utakon.
- Kedvezőtlen időjárási körülmények között.
- Sportos vezetési stílus esetén.
- A vezető nagyfokú figyelmetlen viselkedé-
sének érzékelése esetén.

A fáradtságfelismerés funkció alaphelyzetbe áll be, ha a jármű több, mint 15 percig áll ki-
kapcsolt gyújtás mellett vagy a vezető a biz-
tonsági övét kicsatolta és az ajtót kinyitotta.

Hosszabb, lassú közlekedés esetén (65 km/h
[40 m/h] sebesség alatt) a fáradtság időtar-
tamának kiszámítása nem történik meg, a
funkciót a rendszer alaphelyzetbe állítja be.
Ezt követő gyorsabb közlekedés esetén a ve-
zetés jellemzőit a rendszer ismét kiértékeli.

FIGYELEM

A fáradtságfelismerő rendszer által meg-
növelt kényelmi szolgáltatás nem ösztö-
nözheti kockázatosabb vezetésre. Iktasson
be rendszeresen, elegendően hosszú pihe-
nőket hosszabb utazások esetén.

- Mindig a vezető felelős a saját vezetési
képességéért.
- Soha ne vezessen egy járművet fáradtan.

• A rendszer nem ismeri fel minden körülmény között a vezető fáradtságát. További információk itt találhatók » **112. oldal**, Működési korlátok.

• A rendszer egyes helyzetekben egy tudatos vezetési manővert tévesen a vezető fáradtságaként értelmezhet.

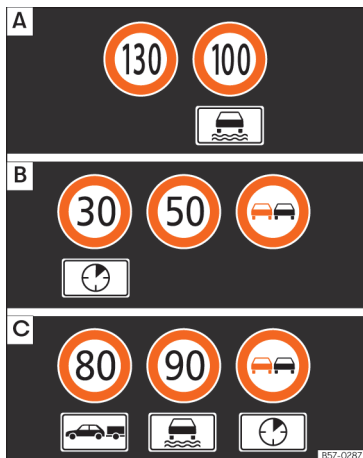
• Nem történik sürgős riasztás az úgynevezett „pillanatnyi elalvás” esetén!

• Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő kijelzéseket és azokat figyelembe véve vezessen.

Megjegyzés

- A fáradtságfelismerés funkciót csak az autópályákon és jól kiépített utakon történő vezetéshez fejlesztették ki.
- A rendszer meghibásodása esetén keresen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Közlekedési jelzőtábla felismerés*¹⁾



111. ábra A műszerfalbetét kijelzőjén: példák a felismert sebességhatározásokra vagy előzési tilalmakra a hozzájuk tartozó kiegészítő jelzésekkel.

A közlekedési jelzőtábla felismerés a szabványos közlekedési jelzéseket a belső tükör ke-

retén található kamerával rögzíti, amelyek a jármű előtt található és tájékoztat a sebességhatározásokról és az előzési tilalmakról. A működési határokon belül a rendszer ezen túl további közlekedési jelzéseket is kijelez, pl. időben korlátozott tiltó jelzéseket, vonatásra vonatkozó közlekedési jelzéseket » 347. oldal vagy csak esőben érvényes közlekedési jelzéseket. A rendszer olyan szakaszokon is képes érvényes sebességhatározatokat kijelezni, ahol nincsenek közlekedési jelzőtáblák.

A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott minden országban. Külföldre utazáskor ezt vegye figyelembe.

Képernyő kijelzései

Németországban autópályákon és autótutakon a sebességhatár és az előzési tilalmak mellett a tilalmi jelzőtáblák érvényességének a végét is kijelzi. Minden más országban ehelyett, mindig az aktuálisan érvényes sebességhatárt jelzi ki.

A rendszer által felismert közlekedési jelzések a műszerfalbetét képernyőjén » 111. ábra és a telepített navigációs rendszertől függően az Infotainment-rendszerben » 37. oldal is megjelennek.

A közlekedési jelzőtábla felismerés üzenetei

Kijelzés	Ok és megoldás
Nem állnak rendelkezésre közlekedési jelzések	A rendszer az indítási telepítést végzi. VAGY: A kamera nem ismert fel közlekedési jelzőtáblákat vagy tiltó jelzéseket.
Hiba: Közlekedési jelzőtábla felismerése	Meghibásodás a rendszerben. Kérjen fel egy szakszervízt a rendszer átvizsgálása érdekében.
A sebességfigyelmeztetés pillanatnyilag nem áll rendelkezésre.	A sebességfigyelmeztetés funkció a közlekedési jelzőtábla felismerésben meghibásodott. Kérjen fel egy szakszervízt a rendszer átvizsgálása érdekében.
Közlekedési jelzőtábla felismerés: Tisztítsa meg az első szélvédőt!	Az első szélvédő a kamera tartományában elszennyeződött. Tisztítsa meg az első szélvédőt.

»

¹⁾ A rendszer rendelkezésre állása országonként eltérő.

Kijelzés	Ok és megoldás
Közlekedési jelzőtábla felismerés: Jelenleg korlátozottan működik.	Az adatátvitel megszakadt a navigációs készülékben. Ellenőrizze, hogy a navigációs rendszerben aktuális térkép áll-e rendelkezésre. VAGY: A jármű olyan területen található, amelyet nem tartalmaz a navigációs rendszer térképe.
Nem áll adat rendelkezésre.	A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott az országban, ahol jelenleg közlekedik.

A közlekedési jelzőtáblák kijelzésének be- és kikapcsolása a műszerfalbetétben

A közlekedési jelzőtáblák folyamatos megjelenítése a műszerfalbetétben a  gombbal > és a **SETUP > Fahrerassistenz** [SETUP > vezetéssegítő rendszerek] funkciógombokkal aktiválható, illetve kapcsolható ki az Infotainment-rendszerben.

Közlekedési táblák kijelzése

Bekapcsolt közlekedési jelzőtábla felismerés esetén a jármű az előtte található közlekedési táblákat a belső visszapillantó tükör talpazatán lévő kamera által ismeri fel. A kamera, a navigációs rendszer és az aktuális járműadatok által szolgáltatott információk ellenőrzése és kiértékelése után a képernyő legfeljebb

három táblát jelez ki » **111. ábra B** a megfelelő kiegészítő információkkal.

Első hely: A vezető számára aktuálisan érvényes közlekedési jelzőtáblákat a kijelzőben a bal oldalon jelzi ki. Például egy **130 km/h**-ás [**100 m/h**] sebességkorlátozás » **111. ábra A**.

Második hely: Egy csak adott körülmények esetén érvényes közlekedési jelzőtáblát, pl. **100 km/h** [60 m/h], együtt az **eső esetén érvényes** kiegészítő jelzéssel a második helyen jelzi ki.

Kiegészítő jelzések: Ha az első ablaktörlő menet közben működik, akkor az esőben érvényes kiegészítő jelzések az első helyen jelennek meg a bal oldalon, mivel aktuálisan előnyt élvez.

Harmadik hely: A harmadik helyen egy olyan jelzés található, amely csak korlátozottan érvényes pl. előzési tilalom egy meghatározott időszakaszban » **111. ábra C**.

Sebességfigyelmeztetés

A rendszer felismeri, hogy az adott pillanatban a megengedett legnagyobb sebességet túllépték, erről egy „gong” hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén egy szövegüzenet figyelmeztetheti.

A sebességfigyelmeztetés funkciót az Easy Connect-rendszerben a  gombbal > és a **SETUP > Fahrerassistenz** [SETUP > vezetéssegítő rendszerek] funkciógombokkal lehet

aktiválni vagy kikapcsolni »  **37. oldal**. 5 km/h-ás [3m/h] lépésenként állítható be a megengedett legnagyobb sebesség fölött 0 km/h [m/h] és 20 km/h [12 m/h] tartományok között.

Utánfutós üzemmód

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél és egy elektromosan csatlakoztatott utánfutónál az utánfutóval közlekedő járművek számára érvényes speciális közlekedési jelzőtáblák kijelzése, pl. sebességkorlátozások vagy előzési tilalmak be- és kikapcsolhatók. A be-, illetve kikapcsolás az Infotainment-rendszerben történik a  gombbal > és a **SETUP > Fahrerassistenz** [SETUP > vezetéssegítő rendszerek] funkciógombokkal »  **37. oldal**.

Az utánfutós üzemmódhoz beállítható az utánfutónak vagy a törvényes előírásoknak megfelelő megengedett legnagyobb sebesség kijelzése. 10 km/h-ás [5 m/h] lépésenként állítható be 60 km/h [40 m/h] és 130 km/h [80 m/h] tartományok között. Amennyiben egy magasabb sebességet állítanak be, mint az adott országban az utánfutós járműre engedélyezett legnagyobb sebesség, akkor a rendszer automatikusan kijelzi a szokásos sebességkorlátot, pl. Németországban 80 km/h [50 m/h].

Ha a sebességfigyelmeztetést utánfutós üzemmódban kikapcsolják, akkor a rendszer

az utánfutó nélküli járműre érvényes sebességkorlátozást jelzi ki.

Korlátozott funkció

A közlekedési jelzőtábla felismerésnek meghatározott határai vannak. A következő esetekben a funkció korlátozódhat vagy egyáltalán nem működik:

- Rossz látási viszonyoknál, pl. havazás, eső, köd vagy sűrű vízpára.
- Vakítás esetén, pl. szembejövő forgalom vagy napsugárzás.
- Nagy sebességgel történő közlekedés esetén.
- Lefedett vagy elszennyeződött kameránál.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák a kamera látómezijén kívül találhatók.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák részben vagy teljesen el vannak takarva, pl. fák, hó, szennyeződés vagy más járművek által.
- Nem szabványos jelzőtáblák esetén.
- Sérült vagy meghalott közlekedési jelzőtáblák esetén.
- Jelzőtáblákat tartó hidakra szerelt, változó kijelzésű jelzőtáblák esetén (változó kijelzésű jelzőtáblák LED vagy más megvilágítási rendszerrel).
- Nem aktualizált térkép használata a navigációs rendszerben.

- A járműveken található, jelzőtáblákat ábrázoló matricáknál, pl. sebességhatárolás a teherautókon.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerésnél alkalmazott technológia nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A közlekedési jelzőtábla felismerés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rossz látási viszonyok, a sötétség, a hó, az eső és a köd azt eredményezhetik, hogy a közlekedési jelzőtábla felismerés a közlekedési jelzőtáblákat nem vagy helytelenül jelzi ki.
- Ha a kamera látómezijében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátozottan működhet.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerés által kijelzett vezetési tanácsok és közlekedési jelzések az aktuális közlekedési helyzettől eltérhetnek.

- A rendszer nem képes minden közlekedési táblát felismerni és helyesen kijelezni.
- A közlekedési táblák és közlekedési előírások az úton elsőbbséget élveznek a közlekedési jelzőtábla felismerés ajánlásával és kijelzéseivel szemben.

FIGYELEM

Ha a kijelzett üzeneteket nem veszi figyelembe, akkor a jármű a forgalomban leállhat és ezáltal súlyos balesetet és sérüléseket okozhat.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a kijelzett üzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével.

Megjegyzés

Ahhoz, hogy a rendszer rendeltetésszerű működése ne korlátozódjon, a következő pontokat be kell tartani:

- A kamera látómezijét rendszeresen meg kell tisztítani, valamint tisztán, hó- és jégmentesen kell tartani.
- A kamera látómezijét ne takarja le.
- Cserélje ki a sérült vagy elhasználódott ablaktörlő lapátokat, hogy ne keletkezzenek csíkok a szélvédőn a kamera látómezijében.
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezijében.

»

- A navigációs rendszerben az elavult térkép adatbázis használata a közlekedési jelzések téves kijelzését okozhatja.
- Navigáció üzemmódban, ha a célra vezetés útpontok listáján keresztül történik, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés csak korlátozottan áll rendelkezésre.
- A felgyulladás ellenőrző lámpák és a megfelelő figyelmeztető üzenetek figyelmen kívül hagyása a jármű meghibásodásait okozhatja.

Idő

Idő beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot.
 - Nyomja meg a **Setup** funkciógombot.
 - Válassza ki a **Zeit und Datum** (idő és dátum) menüpontot az idő beállításához
- » 37. oldal.

Idő beállítása a SEAT digitális műszerfalban

- A **Fahrdaten** (menetadatok) menüben válassza ki a **Reichweite** (hatótávolság) funkciót (**Infotainment**-gomb > **Ansicht** > **Fahrdaten** > **Reichweite** (nézet > menetadatok > hatótávolság) funkciógombok).
- Tartsa lenyomva az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken, amíg a szerviz menü

megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén » 109. oldal.

- Válassza ki a **Stunde** (óra) menüpontot.
- Állítsa be a pontos időt a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis henger forgatásával.

Fordulatszámérő

A fordulatszámérő a motor percenkénti fordulatszámát jelzi ki.

A fordulatszámérő és a sebességfokozat kijelző segítségével a jármű motorját mindig egy megfelelő fordulatszám-tartományban tudja üzemeltetni.

A fordulatszámérő piros tartományának kezdete a maximális megengedett fordulatszámot jelöli minden sebességfokozatban, bejáratás után és üzemmeleg motor esetén. Célszerű magasabb sebességfokozatba kapcsolni vagy az előválasztó kart a **D** állásba helyezni, illetve a lábat elvenni a gázpedálról, mielőtt a mutató eléri a piros tartományt » 1.

Javasoljuk, hogy kerülje a magas fordulatszám történő vezetést és vegye figyelembe a sebességfokozat ajánlás kijelzését. További információk itt találhatók » 274. oldal, **Optimális sebességfokozat kiválasztása**.

VIGYÁZAT

- A motor károsodásának elkerülése érdekében a fordulatszámérő mutatója csak rövid ideig maradhat a skála piros tartományában.
- Hideg motor mellett kerülje a magas fordulatszám történő vezetést, a teljes gázadást és a motor erős terhelését.

Környezetvédelmi tudnivalók

Ha időben magasabb sebességfokozatba vált, akkor csendesebben jár a motor és csökken az üzemanyag-fogyasztás.

Üzemanyag-mennyiség kijelző



112. ábra Üzemanyag-mennyiség kijelzése.

Ellenőrző lámpák



Felgyullad és az alsó világító dió-da pirosan világít

Üzemanyagtartály majdnem üres. Az üzemanyag-mennyiség elérte a tartalék szintet »» » ⚠️ Tankoljon, amint lehetséges.
Ha az üzemanyagszint nagyon alacsony, akkor villog a piros LED.

A kijelzés csak bekapcsolt gyújtás mellett jelenik meg.

A rendelkezésre álló üzemanyaggal megtehető távolságot a műszerfalbetét képernyője mutatja.

A jármű üzemanyagtartályának töltési menü-nyisége itt található »» » 📖 49. oldal.

⚠️ FIGYELEM

Ha túl kevés üzemanyaggal közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A túl kevés üzemanyag a motor rendszertelen üzemanyag-ellátását okozhatja, különösen emelkedőn és lejtőn történő közlekedés esetén.
- A szervokormány, a vezetéssegítő rendszerek és a fékrásegítő rendszerek nem működnek, ha a motor rendszertelenül jár a túl kevés üzemanyag miatt, illetve a motor leáll a rendszertelen üzemanyag-ellátás következtében.

- Mindig tankoljon, ha az üzemanyagtartály már csak a negyedéig van tele, hogy elkerülje a jármű üzemanyaghiány miatti leállását.

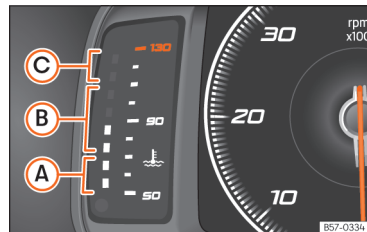
❗ VIGYÁZAT

Soha ne ürítse le teljesen az üzemanyag-tartályt. A rendszertelen üzemanyag-ellátás miatt gyújtáskimaradások jöhetnek létre és elégtelen üzemanyag juthat a kipufogó berendezésbe. A katalizátor, illetve a részecskeszűrő károsodhat!

📖 Megjegyzés

Az üzemanyagszint kijelzőjében, a kútoszlop szimbólum mellett lévő kis nyíl mutatja, hogy a jármű melyik oldalán található a tanksapkafedél.

Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés



113. ábra Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés

»» 113. ábra:

- Ⓐ **Hideg tartomány.** A motor még nem érte el az üzemi hőmérsékletét. Kerülje a magas fordulatszámon történő vezetést és a motor erős terhelését, amíg a motor nem éri el az üzemi hőmérsékletét.
- Ⓑ **Normál tartomány.** Nagy motorterhelés és magas külső hőmérséklet esetén a világító diódák felsőbb tartományokban is világítanak. Ez addig nem jelent problémát, amíg a D ellenőrző lámpa nem gyullad fel ⚡.
- Ⓒ **Meleg tartomány.** Nagy motorterhelésnél, különösen magas külső hőmérséklet mellett a világító diódák felgyulladhatnak a meleg tartományban.

A hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzése csak bekapcsolt gyújtás esetén üzemel.

»

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa



Pirosan világít



Ne haladjon tovább!

Motor hűtőfolyadék szint túl alacsony, hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas.



Pirosan villog

Motor hűtőrendszere meghibásodott.

- Álljon meg, állítsa le a motort és hagyja a motort lehűlni.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét » 370. oldal.
- Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, annak ellenére, hogy a hűtőfolyadékszint rendben van, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

VIGYÁZAT

- A motor hosszú élettartamának eléréséhez különli kell a magas fordulatszámmal történő üzemeltetést, javasolt, hogy ne vezessen túl nagy gázadással és ne terhelje nagyon a motort az első 15 percen, amíg a motor hideg. A motor felmelegedési időtartama a külső hőmérséklettől is függ. Ebben az esetben vegye figyelembe a motorolaj hőmérsékletét* » 110. oldal.
- A hűtőlevegő beáramlását akadályozó kiegészítő fényszórók és egyéb tartozékok rontják a hűtőfolyadék hűtőhatását. Magas külső hőmérséklet és erős motorterhelés

esetén fennáll a motor túlmelegedésének veszélye!

- Menet közben a hűtőlevegő megfelelő elosztását az első szpojler is elősegíti. Ha az első szpojler megsérül, romlik a hűtőhátás és fennáll a motor túlmelegedésének veszélye. Kérje szakember segítségét.

Szervizintervallumok

A szervizintervallum-kijelző műszerfalbetét képernyőjén és az Infotainment-rendszerben is megjelenik.

Különböző kivitelű műszerfalbetétek léteznek és az Infotainment-rendszernek is több fajtája van, ezért a változatok és a kijelzések eltérőek lehetnek a képernyőn.

A SEAT különbséget tesz a *motorolajcserével* végzett szerviz (pl. olajcsere szerviz) és a *motorolajcsere nélküli* szerviz (pl. ellenőrző szerviz) között.

Azoknak a járműveknek a szervizét, amelyek esedékessége **időtől vagy megtett távolságtól függ**, meghatározott időközökben (állandó szerviz) kell elvégezni.

A rugalmas, meghosszabbított intervallumú **LongLife szervizre** alkalmas járműveknél a szervizelési időközök meghatározása egyedi módon történik. A technika fejlődésének köszönhetően jelentősen csökkennek a karbantartási munkák. A SEAT által alkalmazott technoló-

gia során az adott szerviznél az olajat csak akkor kell lecserélni, ha a jármű használata alapján az szükséges. Az ilyen módon történő olajcsere számításához (legfeljebb 2 év) a jármű használati körülményeit és a vezetési módot veszik figyelembe. A szervizesedékesre utaló előzetes figyelmeztetés először a számított szerviz előtt 20 nappal jelenik meg a kijelzőn. A még megtehető távolság mindig 100 km-re, a fennmaradó idő pedig egész napokra kerekítve jelenik meg a kijelzőn. Az aktuális szervizinformáció csak az utolsó szervizt követő 500 km megtétele után jeleníthető meg a kijelzőn. Addig csak vízszintes vonalak láthatók.

Szervizesedékesség emlékeztető

Ha a közeljövőben egy szerviz elvégzése szükséges, akkor megjelenik egy **Szervizesedékesség emlékeztető** a gyújtás bekapcsolásakor.

A kijelzett szám a még megtehető kilométereket vagy a következő szervizig fennmaradó időt jelöli.

Szervizesemény

Ha **egy szerviz elvégzése** vagy egy **ellenőrzés** esedékes, akkor a gyújtás bekapcsolásakor elhangzik egy hangjelzés és néhány másodpercre megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén egy villáskulcs szimbólum , valamint a következő üzenetek egyike:

Műszerek és ellenőrző lámpák

- Szerviz most!
- Ellenőrzés esedékes!
- Olajcsere szerviz szükséges!
- Olajcsere szerviz és ellenőrzés szükséges!

Szervizinformáció lekérdezése

Ha a gyújtás be van kapcsolva, a motor nem jár és a jármű áll, akkor az aktuális **szervizinformáció** lekérdezhető.

Az aktuális szervizidőpont lekérdezése az *Infotainment*-rendszerben

- Nyomja meg az infotainment-gombot.
- Nyomja meg a **Setup** funkciógombot »» 37. oldal.
- Válassza ki a **Service** menüpontot a szervizinformációk lekérdezéséhez »» 109. oldal.

Szervizintervallum kijelző visszaállítása nullára

Ha a szervizt nem egy SEAT-márkaszervizben végzik el, akkor a kijelző a következő módon nullázható »» 109. oldal:

A kijelzőt **ne** indítsa újra a szervizintervallumok között, mert ebben az esetben a kijelzés helytelen lesz.

Ha az olajcsere szervizt manuálisan újraindítják, akkor szervizintervallum kijelző automatikusan állandó szervizintervallumra vált át; ez

a rugalmas olajcsere szervizzel használható járműveknél is így történik.

Megjegyzés

- A szervizinformáció járó motornál vagy a multifunkciós kormánykeréken az gomb megnyomásával néhány másodperc múlva kiálszik.
- Ha a LongLife program szerint szervizelt jármű akkumulátorát hosszabb ideig leválasztják, akkor a következő esedékes szerviz időpontjának kiszámítása nem lehetséges. Ezért a szervizesedékesség kijelző hibásan számított adatot mutathat. Ebben az esetben a legkorábbi engedélyezett szervizintervallumot kell figyelembe venni »» 387. oldal.
- A kijelző manuális nullázása esetén a következő szervizt az időtől vagy megtett távolságtól függő (állandó szerviz) szervizintervallum szerint jelzi ki. Ezért javasoljuk, hogy a szervizintervallum kijelző visszaállítását egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.

A multifunkciós kijelző kizárólag csak a multifunkciós kormánykerék gombjaival kezelhető.

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetben hívható elő.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Menet közben soha ne kezelje a műszerfalbetét kijelzőjének menüit.

Megjegyzés

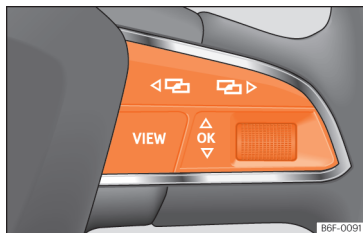
A 12 voltos akkumulátor feltöltése vagy cseréje után ellenőrizze a rendszerbeállításokat. Az áramellátás megszakadása után lehetséges, hogy a rendszerbeállítások elállítódnak vagy törlődnek.

Műszerfalbetét kezelése

Bevetés a témakörbe

Bekapcsolt gyújtás mellett a kijelző különböző funkciói megjeleníthetők a menükön keresztül.

Kezelés a multifunkciós kormánykeréken keresztül



114. ábra A multifunkciós kormánykerék jobb oldali részlete: kezelőelemek a menühöz és az információs kijelzésekhez a műszerfalbetétben.

Mindaddig, amíg egy 1-es prioritású figyelmeztetés érvényben van » 111. oldal, addig nem lehet egy menühöz sem hozzáférni. Néhány figyelmeztető üzenet jóváhagyható és elrejtethető az **OK** gombbal a multifunkciós kormánykeréken » 114. ábra.

Egy menü vagy egy információs kijelzés kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Személyes beállítások: válasszon egy felhasználót.
- Amennyiben egy üzenet vagy a járműnek a piktogramja megjelenik, akkor nyomja meg az **OK** gombot » 114. ábra gombot; szükség esetén többször.

- A menüváltáshoz használja a **◀▶** vagy a **◀▶** gombot » 114. ábra.
- A menü vagy az információs kijelző megnyitásához nyomja meg az **OK** gombot » 114. ábra vagy várjon néhány másodpercet, amíg a menü vagy az információs kijelző automatikusan megnyílik.

Menübeállítások megváltoztatása

- A kijelzett menüben forgassa a jobb oldali hengert a multifunkciós kormánykeréken » 114. ábra, amíg a kívánt menüpont megjelenik. A menüpont bekeretezve jelenik meg.
- Nyomja meg az **OK** gombot » 114. ábra a kívánt változtatások elvégzéséhez. Egy jelölés mutatja, hogy a megfelelő funkció, illetve rendszer aktív.

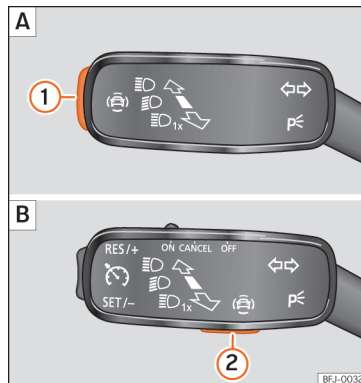
Visszatérés a menüválasztáshoz

Nyomja meg a **◀▶** vagy a **◀▶** gombot » 114. ábra.

! Megjegyzés

Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetők ki szöveges információk. Ebben az esetben keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Gomb a vezetéssegítő rendszerekhez*



115. ábra Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarján; kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerek kezeléséhez (modellfüggő).

Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarján lévő kapcsológombbal a menüben látható **vezetéssegítő rendszerek** be-, illetve kikapcsolhatók.

Vezetéssegítő rendszerek be- vagy kikapcsolása egyenként

- Nyomja meg az »» 115. ábra ①-es vagy a ②-es gombot röviden az **Assistenten** (vezetéssegítő rendszerek) menü megjelenítéséhez.
- Vezetéssegítő rendszerek kiválasztása és be- vagy kikapcsolása »» 119. oldal. Egy „pi-pa” jelzi a bekapcsolt vezetéssegítő rendszert.
- Befejezésül hagyja jóvá a választást a gombbal **OK** a multifunkciós kormánykeréken.

A vezetéssegítő rendszerek az Infotainment-rendszerben is be- és kikapcsolhatók a *Fahrzeueinstellungen* (járműbeállítások) menüben »» 37. oldal.

Ellenőrző lámpák

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 41. oldal.

A figyelmeztető- és ellenőrző lámpák figyelmeztetéseket »» ⚠, meghibásodásokat »» ❶ vagy adott funkciókat jeleznek ki. Néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a gyújtás bekapcsolásakor, de járó motor mellett vagy menet közben ki kell aludniuk.

Modellkiviteltől függően a műszerfalbetét kijelzőjén kiegészítő szövegüzenetek is megjelenhetnek, melyek további információkat közölnek vagy szükséges teendőkről tájékoztatnak »» 104. oldal, **Műszerfalbetét**.

A jármű felszereltségétől függően egy figyelmeztető lámpa helyett egy szimbólum jelenhet meg a műszerfalbetét kijelzőjén.

Egyes figyelmeztető- és ellenőrző lámpák ki-gyulladásakor kiegészítő hangjelzés is hallható.

⚠ FIGYELEM

Ha a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és a szövegüzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és szövegüzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.
- Állítsa le a járművet biztonságos távolságban a folyamatos forgalomtól és ügyeljen arra, hogy a kipufogó-berendezés a jár-

mű alatt ne érintkezzen gyúlékony anyagokkal, (pl. száraz fű, üzemanyag).

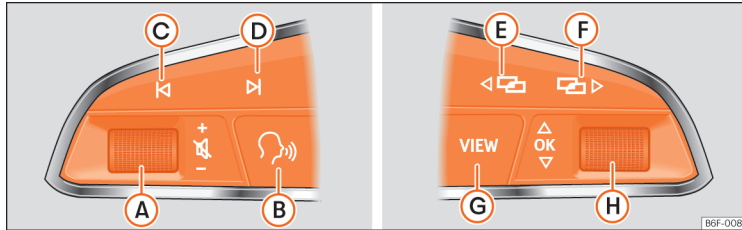
- Egy mozgásképtelen jármű nagy baleseti kockázatot jelent ön maga és a közlekedés további résztvevői számára. Ha szükséges figyelmeztesse a közlekedés többi résztvevőjét, kapcsolja be a vészvillogót és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.
- Mielőtt a motorháztetőt kinyitja állítsa le a motort és várja meg, amíg az megfelelően lehűl.
- A motortér minden járműben veszélyes terület és a motortérben végzett munka során súlyos sérüléseket szenvedhet »» 365. oldal.

❶ VIGYÁZAT

Ha figyelmen kívül hagyja a felgyulladó ellenőrző lámpákat és szövegüzeneteket, akkor a jármű meghibásodhat.

Multifunkciós kormánykerék

Hang-, telefon- és navigációs rendszer kezelése hangvezérléssel



116. ábra Kezelőelemek a kormánykeréken

A kormánykeréken egy többfunkciós egység található, amelyen keresztül kezelhetők jármű

audio, telefon és rádió- / navigációs rendszer funkciói, anélkül, hogy a vezető figyelme elterelődné a forgalomról.

Gombok	Rádió	Média [kivéve AUX]	AUX	Telefon	Navigáció*
A Forgatás	Hangerő növelés/csökken- tés. Audio-üzemmód nem feltétel (rádió).	Hangerő növelés/csökken- tés. Audio-üzemmód nem feltétel (média).	Hangerő növelés/csökken- tés. Audio-üzemmód nem feltétel (média).	Hangerő növelés/csökken- tés. Telefon üzemmód nem feltétel.	Beszédhangerő növelés/csök- kenés. A navigáció üzemmód nem feltétel, de a hangerőbeállí- tás időpontjában beszélni szük- séges.
A Nyomás	Némítás.	Némítás.	Némítás.	Bejövő hívás némítása.	Aktuális navigációs hang némítá- sa.
B ^{a)}	Hangvezérlés bekapcsolás/kikapcsolás ^{b)} . Ez a funkció minden üzemmódból elérhető, kivéve egy aktív beszélgetés közben.				

Műszerek és ellenőrző lámpák

Gombok	Rádió	Média [kivéve AUX]	AUX	Telefon	Navigáció*
C/D	Előző/következő adó keresése ^{c1} .	Röviden megnyomva: váltás az előző/következő címre. Hosszan lenyomva: gyors vissza-/előreléptetés ^{d1} .	Funkció nélkül	– Nincs aktív beszélgetés: Rádió-/Média funkció [kivéve AUX] – Aktíves Gespräch: Funkció nélkül	A maradék üzemmódokban funkció nélkül (navigáció, asszisztensek, járműállapot, menetadatok).
E/F ^{a1}	Menüváltás a műszerfalbetétben. ^{b1}				
G	Röviden megnyomva ^{b1} : Nézetváltás Klasszikus / Digitális / Félkör alakú műszerek . Hosszan lenyomva ^{b1} : Hozzáférés az „egyéni profil” konfigurációs nézetéhez.				
H Forgatás	A rendelkezésre álló források listája (audio/média).	A rendelkezésre álló források listája (audio/média).	Funkció nélkül	– Nincs aktív hívás: utoljára hívott számok listája. – Aktív hívás: Hozzáférés hívtási lehetőségekkel rendelkező listákhoz [hívásvárakoztatás, hívás befejezése, mikrofon némítása, stb.].	– Navi System Plus: Nagyítás/kicsinyítés (zoom aktív útvonallal és anélkül). – Navi-rendszer: Ha egy térkép a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben rendelkezésre áll: Nagyítás/kicsinyítés (zoom aktív útvonallal és anélkül). Ha nem áll rendelkezésre egy térkép a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben: Térkép átmásolása az Infotainment-rendszer képernyőjéről a szabadon konfigurálható műszerfalbetétbe [aktív útvonallal és anélkül].
H Nyomás	Funkció nélkül	Funkció nélkül	Funkció nélkül	Funkció nélkül	Automatikus zoom/manuális zoom, ha a térkép a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben van.

^{a1} Jármű felszereltségétől függően.

^{b1} Ez a funkció minden üzemmódból elérhető (audio, média, navigáció, asszisztensek, járműállapot, járműadatok).

^{c1} Ez az eljárás mindig elvégezhető rádióhallgatás közben, az audio-rádió üzemmód nem előfeltétel.

^{d1} Ez az eljárás mindig elvégezhető médiahallgatás közben, az audio-média üzemmód nem előfeltétel.

Öffnen und schließen (nyitás és zárás)

Központi zár

Leírás

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 16. oldal.

A jármű központilag nyitható és lezárható. A jármű kivételétől függően a következő esetek lehetségesek:

- távirányítós kulcs »» 126. oldal,
- zárbetét a vezető ajtajában (szükséghelyzeti nyitás »» 17. oldal) vagy
- belső központi zár kapcsoló »» 127. oldal.

Ajtónyitás oldalanként

Záráskor az ajtók és a csomagterajtó záródik. Kiválasztható, hogy az ajtó nyitásakor csak a vezető ajtaja vagy a jármű összes ajtaja nyíljon. Válassza ki a megfelelő beállítást az Easy Connect*-rendszerben »» 127. oldal.

Központi zár (Auto Lock)*

Az Auto Lock-funkció automatikusan lezárja az ajtókat és a csomagterajtót kb. 15 km/h [9 m/h] sebesség felett.

A jármű ajtajai a gyújtáskulcs kivételkor automatikusan ismét kireteszelődnek. Ezen kívül a jármű a központi zár kapcsoló nyitófunkciójával vagy egy ajtónyitó fogantyú meghúzásával is nyitható. Az Auto Lock-funkció a rádióon keresztül vagy az Easy Connect*-rendszerben be- vagy kikapcsolható »» 127. oldal.

Ha légszák is kiold egy baleset esetén, akkor az ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítségnyújtók bejuthassanak a járműbe.

Riasztóberendezés*

Ha a riasztóberendezés behatolást érzékel a járműbe, akkor hallható és látható jelzésekkel figyelmeztet.

A riasztóberendezés a jármű lezárásakor automatikusan bekapcsolódik. A jármű távirányítós kulccsal történő nyitásakor a készülék kikapcsol.

Ha a vezető ajtaját kulccsal nyitja ki, akkor 15 másodpercen belül be kell kapcsolni a gyújtást. Ellenkező esetben a riasztó működésbe lép. Néhány országba szállított kivételben az ajtók kinyitását követően azonnal működésbe lép a riasztó.

A riasztó kikapcsolható a távirányítós kulcsban lévő gomb  megnyomásával vagy a gyújtás bekapcsolásával. Egy adott idő eltelté után a riasztás automatikusan megszűnik.

A nem kívánatos riasztás elkerülése érdekében kapcsolja ki a belsőtérfigyelést és a vontatásvédelmet »» 136. oldal.

Írányjelzők

Nyitáskor az irányjelzők kétszer, lezáráskor egyszer villannak fel.

Ha ezek nem villognak, az azt jelenti, hogy egy ajtó vagy a csomagtér vagy a motorháztető nincs becsukva.

Figyelmetlen kizárás megakadályozása

A következő esetekben meggátolja a jármű bezárását, hogyha a kulcsot a járműben hagyja:

- A központi zár kapcsolóval történő záráskor a jármű nem zárható le, ha a vezető ajtaja nyitva van »» 127. oldal.

Csak akkor zárja le a járművet a távirányítós kulccsal, ha minden ajtó és a csomagterajtó is csukva van. Így megelőzhető, hogy a kulcsot bezárja a járműbe.

FIGYELEM

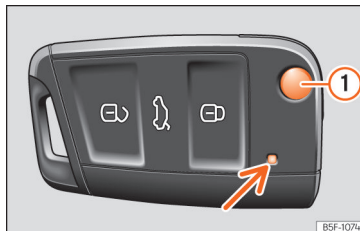
Ha a járművet kívülről zárják be és a rablás elleni védelem* be van kapcsolva, akkor nem maradhat senki a járműben – különösen gyerekek –, mert az ajtók és az ablakok

nem nyithatók belülről. A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben – életveszély!

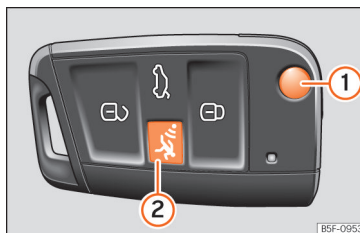
Megjegyzés

- Soha ne hagyjon értéktárgyakat felügyelet nélkül a járműben. A lezárt jármű sem értékmegőrző!
- Ha a LED dióda a vezető ajtajában kb. 30 másodperccel a jármű lezárása után világít, akkor meghibásodott a központi zárrendszer vagy a riasztóberendezés*. Javíttassa ki a hibát egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.
- A riasztóberendezés* belsőterfigyelő rendszere csak akkor működik megfelelően, ha az ablakok és a napfénytető* zárva van.

Járműkulcs



117. ábra Járműkulcs.



118. ábra Járműkulcs riasztógombbal.

Járműkulcs

A járműkulccsal távolról is nyitható és zárható a jármű » 124. oldal.

Az adóegység és az elem a járműkulcsban található. A vevőegység a jármű belső terében található. A járműkulcs hatótávolsága

néhány méter a jármű körül teljes kapacitású elemekkel.

Ha a jármű nem nyitható és zárható a járműkulccsal, akkor a járműkulcsot újra kell szinkronizálni » 133. oldal vagy a járműkulcsban ki kell cserélni az elemet » 132. oldal.

Több járműkulcs is használható.

Ellenőrző lámpa a járműkulcsban

A gomb rövid megnyomásával a járműkulcsban az ellenőrző lámpa » 117. ábra (nyíl) egyszer röviden felvilágít, hosszabb ideig megnyomva az többször villog, pl. komfortnyitásnál.

Ha a járműkulcs ellenőrző lámpája a gomb megnyomásakor nem világít, akkor ki kell cserélni az elemet a kulcsban » 132. oldal.

A kulcs tollának ki- és behajtása

A kulcs tolla a gomb ① » 117. ábra vagy » 118. ábra megnyomásával hajtható kis és csukható be.

A behajtáshoz nyomja meg a gombot ① és egyidejűleg nyomja vissza a kulcs tollát, amíg az reteszeli.

Riasztógomb*

Vészhelyzetben nyomja meg a ② riasztógombot! A riasztógomb megnyomása után »

megszólal a jármű kürtje és az irányjelzők rövid ideig felvillannak. A riasztógomb ismételt megnyomásával a riasztó kikapcsol.

Tartalék kulcs

Egy tartalék kulcs vagy további járműkulcs beszerzéséhez szükséges a jármű alvázszáma.

Minden új járműkulcsnak tartalmaznia kell egy mikroáramkört, amit a jármű elektronikus indításgátlójának adataival kódolni kell. Egy járműkulcs nem működik, ha nincs benne mikroáramkör vagy olyan mikroáramkör van benne, ami nincs kódolva. Ez azokra a járműkulcsokra is igaz, amelyeket megfelelően másoltak.

Új vagy tartalék járműkulcsok a SEAT-márkaszervizekben vagy szakszervizekben és engedéllyel rendelkező kulcsmásolóknál beszerezhetők, amelyek rendelkeznek a megfelelő eszközökkel egy ilyen kulcs elkészítéséhez.

Az új és tartalék járműkulcsokat a használat előtt szinkronizálni kell » 133. oldal.

ⓘ VIGYÁZAT

Minden járműkulcsban elektronikus alkatrészek vannak. Védje ezeket a sérülésektől, ütésektől és nedvességtől.

ⓘ Megjegyzés

- A járműkulcsban a gombokat csak akkor nyomja meg, ha a megfelelő funkció használata valóban szükséges. A szükségtelen gombnyomás ahhoz vezethet, hogy a járművet akaratlanul nyitja vagy beindítja a riasztót. Ez akkor is lehetséges, ha úgy gondolja, hogy a hatósugáron kívül tartózkodik.
- A járműkulcs működése ideiglenesen korlátozódhat a jármű közelében található adók zavarása miatt, amelyek ugyanabban a frekvenciatartományban működnek, pl. rádióadók és mobiltelefonok.
- A jármű és a járműkulcs közötti akadályok, rossz időjárási körülmények, valamint a hosszú ideje használt elemek a távirányító hatótávolságát csökkentik.
- Ha a gombokat a járműkulcsban » 117. ábra vagy » 118. ábra, illetve a központi zár kapcsoló egyik gombját » 127. oldal rövid időn belül többször egymás után megnyomja, akkor a központi zárrendszer rövid időre kikapcsol a túlterhelés megelőzése érdekében. Ezután a jármű ajtajai kireteszelődnek. Szükség esetén zárja le.

Nyitás/zárás a távirányítós kulccsal

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 16. oldal.

Ha a járművet kinyitja és 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű automatikusan újra lezár. Ez a funkció megakadályozza, hogy a jármű akaratlanul tartósan nyitva maradjon. Ez nem érvényes, ha a gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja.

A biztonsági központi zárral ellátott járműveknél (ajtónyitás oldalanként) » 126. oldal a gomb egyszeri megnyomása esetén csak a vezető ajtaja és a tanksapka fedele retestelődik ki, kétszeri megnyomása után a jármű minden ajtaja kireteszelődik.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » A Leírás című részben a 124. oldalon.

ⓘ Megjegyzés

- Csak akkor működtesse a távirányítós kulcsot, ha a jármű látótávolságon belül van.
- A távirányítós kulcs további funkciói » 140. oldal, Komfortnyitás/-zárás.

Szelektív nyitás

A szelektív nyitási funkció segítségével lehetséges csak a vezető ajtajának és a tanksapka fedélnek a kireteszelése. A jármű többi

Öffnen und schließen (nyitás és zárás)

ajtaja és a csomagtérajtó lezárt állapotban maradnak.

A vezető ajtajának és a tanksapkafedélnek kireteszelése

- Nyomja meg egyszer a távirányítós kulcon a  gombot vagy fordítsa el a kulcsot egy-szer nyitóirányba.

Az összes ajtó, a tanksapkafedél és a csomagtérajtó egyidejű kireteszelése.

- Nyomja meg 5 másodpercen belül kétszer a távirányítós kulcon a  gombot vagy fordítsa el a kulcsot 5 másodpercen belül kétszer nyitóirányba.

Ha csak a vezető ajtaját nyitja ki, akkor is azonnal kikapcsol a rablás elleni védelem* és a riasztóberendezés*.

Az Easy Connect*-rendszerrel rendelkező járműveknél a központi zárral melyik ajtót lehet közvetlenül be lehet állítani » 127. oldal.

Központi zár beállítása

Az Easy Connect-rendszerben meg tudja határozni, hogy a központi zárral melyik ajtót lehessen kinyitni. Az is beállítható, hogyha a jármű 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel halad, akkor az „Auto Lock”-funkció automatikusan lezárja-e a járművet.

Az ajtók kireteszelésének beállítása

- Válassza ki:  gomb > **SETUP** > **Öffnen und schließen** (nyitás és zárás) > **Zentralverriegelung** (központi zár) > **Entriegeln der Türen** (ajtók kireteszelése) funkciógombok.

Auto Lock beállítása

- Válassza ki:  gomb > **SETUP** > **Öffnen und schließen** (nyitás és zárás) > **Zentralverriegelung** (központi zár) > **Verriegeln während der Fahrt** (ajtók lezárása menet közben) funkciógombok.

Ajtók nyitása (kireteszelése)

Meghatározhatja, hogy nyitáskor az **összes** vagy csak a **jobb oldali első** ajtót reteszel ki. Az **all ten** (összes) lehetőség kiválasztásakor a tanksapkafedél is kireteszelődik.

Ha a **vezető** beállítást választja, akkor a távirányítós kulcs  egyszeri megnyomásával, csak a vezető ajtaja reteszelődik ki. Ha a gombot kétszer nyomja meg, akkor kireteszelődik a többi ajtó és a csomagtérajtó is.

Hagyományos kulccsal rendelkező járműveknél fordítsa el a kulcsot az ajtózárrban 2 másodpercen belül kétszer nyitóirányba.

Ha a  gombot megnyomja, akkor a jármű minden ajtaja lezáródik. Egyidejűleg egy vis-szaigazoló hangjelzés* is elhangzik.

Auto Lock/lezárás menet közben

Az **on** kiválasztása esetén a jármű minden ajtaja reteszelődik 15 km/h (9 m/h) sebesség fölé.

Központi zár kapcsoló

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »  16. oldal.

Ha a jármű lezárása a központi zár kapcsolójával történik, akkor az alábbiak érvényesek:

- Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása *kívülről* nem lehetséges (biztonsági funkció, pl. megállás közlekedési lámpánál).
- A LED dióda a központi zár kapcsolójában világít, ha minden ajtó le van zárva és megfelelően be van csukva.
- Az ajtókat belülről egyenként ki lehet nyitni, az ajtónyitó fogantyú meghúzásával.
- Ha egy baleset esetén a légzsák kiold, akkor a belülről lezárt ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítséget nyújtók részére a járműbe való bejutás lehetséges legyen.

FIGYELEM

- A központi zár kapcsolója kikapcsolt gyújtás esetén is működik és a kapcsológomb  megnyomásakor a jármű minden ajtaja lezáródik.

»

- Ha a járművet kívülről zárják le és a rablás elleni védelem be van kapcsolva, akkor a központi zár kapcsolója nem működik.
- A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben – életveszély! Soha, senkit ne hagyjon a járműben, különösen gyerekeket.

Megjegyzés

A jármű minden ajtaja és a csomagtérajtó automatikusan lezáródik 15 km/h (9 m/h) sebesség felett (Auto Lock) » 124. oldal. A központi zár kapcsológombjával a jármű minden ajtaja újra kireteszkelhető.

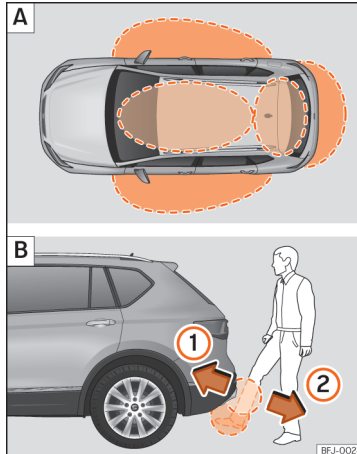
A kapcsolódó videóban Keyless Access



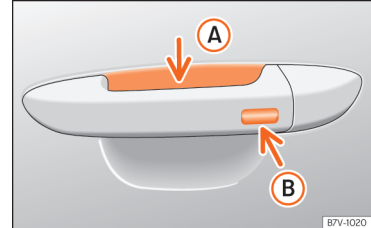
BKJ-0097

119. ábra Komfort

Jármű nyitása és lezárása Keyless Access funkcióval*



120. ábra Kulcsnélküli záró- és indítórendszer (Keyless Access): [A] működési tartomány, [B] Csomagtérajtó nyitása érzékelő vezérlésével (Easy Open).



B7V-1020

121. ábra Kulcsnélküli záró- és indítórendszer (Keyless Access): Ajtónyitó fogantyú.

» 121. ábra

- [A] Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú belső oldalán.
- [B] Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

Felszereltségtől függően a jármű rendelkezhet Keyless Access rendszerrel.

A Keyless Access egy kulcsnélküli záró- és indítórendszer, amivel a jármű a járműkulcs aktív használata nélkül nyitható, illetve zárható. Ehhez csak egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a felismerési tartományban a járműbe jutáshoz » 120. ábra [A] és az ajtónyitó fogantyú egyik érzékelő felületét » 121. ábra kell megérinteni vagy a Softtouch/csomagtérajtó fogantyút kell működtetni » 136. oldal » 1.

A jármű csak az első ajtókon keresztül nyitható és zárható le. A távirányítós kulcs ilyenkor

legfeljebb 1,5 m távolságban lehet az ajtónyitó fogantyútól.

Ilyenkor nincs jelentősége, hogy a távirányítós kulcs pl. a zakója zsebében vagy az aktaközpontban található.

Az ajtó ismételt nyitása közvetlenül a lezárás után egy kis idő elteltével lehetséges. Így lehetővé válik, hogy az ajtókat megfelelő lezárásról meggyőződjön.

Kiválthatja, hogy csak az adott ajtó vagy a teljes járművet nyitja. A szükséges beállítások a vezetőt tájékoztató rendszerrel rendelkező járművekben elvégezhetők » 37. oldal.

Általános információk

Ha található egy érvényes kulcs valamelyik érzékelési tartományban » 120. ábra [A], akkor a Keyless Access zár- és indító rendszer feljogosítja ezt a kulcsot a bejutáshoz, amint megérinti az egyik érzékelő felületet az első ajtónyitó fogantyúkon vagy a Softtouch/csomagtérajtó fogantyút működteti. Ezt követően a következő funkciók használata lehetséges a járműkulcs aktív használata nélkül:

- **Keyless-Entry:** A jármű kinyitása az első ajtó fogantyújának vagy a Softtouchcsomagtérajtó fogantyú segítségével.
- **Keyless Exit:** Jármű lezárása a bal- és a jobb oldali első ajtó ajtónyitó fogantyújában található érzékelők segítségével.

• **Easy Open:** A csomagtérajtó nyitása a hátsó lökhárító alatti lábmozdulattal.

• **Press & Drive:** kulcs nélküli motorindítás az indítógombbal » 254. oldal.

A központi zár és a zárórendszer ugyanúgy működik, mint egy hagyományos nyitó- és zárórendszer. Csak a kezelőelemek mások.

A jármű nyitását az összes irányjelző kétszeri felvillanása, a jármű lezárását egyszeri felvillanás jelzi.

Ha a járművet lezárják, majd az összes ajtót, valamint a csomagtérajtót becsukják és az utoljára használt kulcs a jármű belsejében van és nem található kulcs a járművön kívül, akkor a jármű **nem** záródik le **azonnal**. A jármű összes irányjelzője négyszer villog. Ha nem nyitják ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű néhány másodperc múlva lezáródik.

Ha a jármű zárait kioldja, de nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű néhány másodperc múlva újra lezáródik.

Ajtók zárjainak kioldása és az ajtók nyitása (Keyless-Entry)

- Fogja meg az egyik első ajtó fogantyúját. Ezzel megérinti az érzékelőfelületet az ajtónyitó fogantyúban » 121. ábra [A] (nyíl) és a jármű zárai kioldanak.
- Nyissa ki az ajtót.

Azoknál a járműveknél, amelyek rendelkeznek szelektív nyitással vagy Infotainment-rendszer konfigurálással, az ajtónyitó fogantyú kétszeri megfogásával minden ajtó kireteszeli.

Járművek „Safelock” biztonsági rendszer nélkül: ajtók becsukása és lezárása (Keyless-Exit)

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A vezető ajtaját csukja be.
- Érintse meg egyszer a lezáró érzékelő-felületet [B] (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján. Az ajtónak becsukott állapotban kell lennie, amelyiknek a fogantyúját megérinti.

Járművek „Safelock” biztonsági rendszerrel: ajtók becsukása és lezárása (Keyless-Exit)

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A vezető ajtaját csukja be.
- Érintse meg egyszer az érzékelő-felületet [B] (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján. A jármű a „Safelock” biztonsági rendszert aktiválva » 132. oldal lezáródik. Az ajtónak becsukott állapotban kell lennie, amelyiknek a fogantyúját megérinti.
- Érintse meg kétszer az érzékelő-felületet [B] (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján, hogy a járművet a „Safelock” biztonsági rendszer aktiválása nélkül zárja le » 132. oldal.

Csomagtérajtó nyitása és lezárása

Ha egy érvényes járműkulcs a csomagtérajtó közelében »» 120. ábra [A] található, akkor a lezárt jármű nyitásakor a csomagtérajtó automatikusan kireteszelődik.

A csomagtérajtót, mint egy hagyományos csomagtérajtót nyissa vagy zárja.

A csomagtérajtó automatikusan reteszeldődik a lecsukás után. Ha a jármű minden ajtaja ki van reteszelve, akkor a csomagtérajtó **nem** reteszeldődik automatikusan, amikor becsukják.

Csomagtérajtó nyitása és zárása érzékelő vezérlésével (Easy Open)

Ha egy érvényes kulcs található a »» 120. ábra [A] csomagtérajtó közelében, akkor az a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal »» 120. ábra [B] kireteszeshető és nyitható.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Álljon a hátsó lökhárító elé.
- Egy gyors mozdulattal közelítse egyik lábát és alsó lábszárát a lökhárítóhoz a lehető legközelebb. Az alsó lábszárnak a felső érzékelő tartományt, a lábnak az alsó érzékelő tartományt »» 120. ábra [B] ① kell megközelíteni.
- Húzza ki a lábát és az alsó lábszárát egy gyors mozdulattal az érzékelő tartományból »» 120. ábra [B] ②. A csomagtérajtó automatikusan felnyílik.

- Ha a csomagtérajtó nem nyílik ki, akkor ismételje meg a folyamatot néhány másodperc múlva még egyszer.

A csomagtérajtó Easy Open-funkcióval történő nyitását az irányjelző kétszeri villogása jelzi.

Egy további lábmozdulattal, hasonlóan a nyitáshoz a csomagtérajtó bezáródik (amennyiben egy járműkulcs a csomagtérajtó közelében található).

Lezárt járműnél a csomagtérajtó a lezárás után automatikusan reteszeldődik, amennyiben nem található érvényes járműkulcs a járműben.

A csomagtérajtó mozgását (nyitáskor vagy záráskor) egy további hasonló lábmozdulattal meg lehet állítani (amennyiben egy érvényes járműkulcs található a csomagtérajtó közelében).

A következő feltételek mellett az Easy Open-funkció nem vagy csak feltételeesen áll rendelkezésre (példák):

- Ha a hátsó lökhárító nagyon szennyezett.
- Ha a hátsó lökhárító nedves (esőben) vagy sózott úton való áthaladás után.
- Ha az elektromosan kireteszeshető gömbfej nincs behajtvá.
- Ha a járműve utólag egy vonószerkezettel lett felszerelve.

Nagy esőben lehetséges, hogy az Easy Open funkció a csomagtérajtót kissé késve nyitja, illetve automatikusan kikapcsolja, hogy a csomagtérajtó hibás nyitását, pl. vízfolyás miatt elkerülje.

Az Easy Open funkciót az Infotainment-rendszeren keresztül a gomb segítségével > és a **SETUP > Öffnen und Schließen** (SETUP > nyitás és zárás) »» 37. oldal funkció-gombokkal folyamatosan be- és ki lehet kapcsolni.

Mi történik, ha a járművet egy második kulccsal zárják le

Ha egy járműkulcs a jármű belső terében található és a járművet kívülről egy második kulccsal lezárják, akkor a kulcs, amely a jármű belsejében van érvényteleníti magát és nem lehet vele beindítani a motort »» 254. oldal. A motor indítása akkor lehetséges újra, ha a jármű belső terében található kulcs gombját megnyomja.

Az érzékelők automatikus kikapcsolása

Ha a jármű hosszabb ideig ki van nyitva vagy le van zárva, akkor az ajtók közelítés-érzékelők automatikusan kikapcsolnak.

Ha egy lezárt jármű fogantyújának érzékelő-felületeihez szokatlanul gyakran hozzáér valamí (pl. ágak vagy bokrok), akkor a közelítés-érzékelők egy adott idő után kikapcsolnak.

Az érzékelők újra aktiválódnak:

Öffnen und schließen (nyitás és zárás)

- adott idő eltelte után.
- **VAGY:** ha a járművet a kulcs  gombjával kinyitják.
- **VAGY:** ha a csomagtérajtót kinyitják.
- **VAGY:** ha a járművet kézzel, a kulccsal kinyitják.

Keyless Access ideiglenes kikapcsolása funkció*

A jármű Keyless Access nyitásfunkciója (kulcsnélküli bejutás) kikapcsolható egy zárási és nyitási ciklusra.

- Helyezze a választókart a **P** állásba (automata sebességváltónál), mert különben a jármű nem zárható le.
- Csukja be az ajtót.
- Érintse meg a zárogombot  a távirányítós kulcsra és érintse meg egyszer 5 másodpercen belül a záró érzékelőfelületet a vezető ajtajának fogantyúján » 121. ábra . Ne fogja meg az ajtónyitó fogantyút, mert különben nem záródik le a jármű. A kikapcsolás csak akkor történik meg, ha a járművet a jármű ajtaján lévő zárral zárja le.
- Annak a vizsgálatához, hogy a funkció már nem aktív, legalább 10 másodpercig várjon, majd markolja át az ajtónyitó fogantyút és azután húzza. Az ajtónak nem szabad kinyílnia.

A jármű a következő alkalommal csak a távirányítós kulccsal vagy a zárbetéttel nyitható ki. A következő lezárás/nyitás után a kulcsnélküli funkció (Keyless Access) ismét aktív lesz.

Kényelmi funkciók

Az összes elektromos oldalablak **komfort-funkcióval** történő zárásához helyezze néhány másodpercre az egyik újítást a lezáró érzékelő felületre  (nyíl) az ajtónyitó fogantyún, amíg az oldalablakok bezáródnak.

Az ajtónyitó fogantyú érzékelőfelületének megérintésekor az **ajtónyitás** az Infotainment-rendszerben, a  gombbal > és a **SETUP > Öffnen und Schließen** [SETUP > nyitás és zárás] funkciógombokkal beállított módon történik.

FIGYELEM

Ha egy érvényes kulcs található a csomagtérajtó közelében, akkor előfordulhat, hogy az Easy Open-funkció véletlenszerűen aktiválódik és a csomagtérajtó kinyílik, pl. a hátsó lökhárító alatti mozgás esetén, illetve annak következtében, ha ebbe a tartományba vízsugár vagy nagynyomású gőzsugár irányul vagy javítási munkák végzésekor ezen a területen. A csomagtérajtó véletlenszerű nyitásának következtében azok a személyek, akik a csomagtérajtó mozgási tartományában tartózkodnak megsérülhetnek, illetve anyagi károk keletkezhetnek.

• Ezért mindig meg kell győződni róla, hogy nem található figyelmetlenségből a csomagtérajtó felismerési tartományában érvényes kulcs.

• A járművön végzett karbantartási-, illetve javítási munkák elvégzésekor az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

• A jármű mosása előtt az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

• Egy kerékpártartó felszerelése vagy egy utánfutó csatlakoztatása előtt » 347. oldal az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

VIGYÁZAT

Az ajtónyitó fogantyúk érzékelői vízsugár vagy nagynyomású gőzsugár által aktiválódhatnak, amennyiben egy érvényes kulcs található a közelben. Ha legalább egy elektromos működtetésű oldalablak nyitva van és az érzékelő-felület  (nyíl) folyamatosan aktiválódik az egyik ajtónyitó fogantyún, akkor minden ablak bezáródik.

Megjegyzés

• Ha a jármű akkumulátora, illetve az elem a járműkulcsban gyenge vagy lemerült, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható vagy zárható a Keyless Access rendszerrel. A jármű manuálisan nyitható- vagy zárható » 91. oldal.

- Hogy a jármű megfelelő lezárását ellenőrizni tudja, a zárkioldás funkció kb. 2 másodpercre kikapcsol.
- Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a Keyless-System defekt (Keyless-rendszer hiba), akkor működési zavarok léphetnek fel a Keyless-Access-rendszerben. Keressen fel egy szakszervízt. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.
- Az Infotainment-rendszerben a visszapillantó tükör funkcióira vonatkozó beállítások szerint a tükröket kihajtja és a tájékozó világítás bekapcsol, ha a járművet az első ajtók fogantyúján található érzékelő-felületek segítségével nyitják » 155. oldal.
- Ha nem található érvényes kulcs a járműben, illetve a rendszer ezt nem érzékeli, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő figyelmeztetés. Ez akkor lehetséges ha egy másik rádiójel interferál a kulcs jelével (pl. mobilkészülékek részegységei) vagy, ha a kulcs le van fedve egy másik tárggyal (pl. egy alumínium bőrönd).
- Az ajtónyitó fogantyúban lévő érzékelők funkcióját befolyásolhatja az érzékelők elszennyeződése, pl. sólerakódás. Ebben az esetben meg kell tisztítani a járművet.
- Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a jármű csak akkor zárható, ha a választókar P állásban van.
- A járművének biztonsága érdekében a rendszer távirányítója egy helyzetérzékelővel van ellátva. Ha a rádiós távirányító adott időközben nem érzékel mozgást, ak-

kor a rendszer ezt úgy értékeli, hogy a járműnek nem lehet nyitva (pl. éjszaka folyamán az asztalon van a távirányító), így az inaktív állapotba kerül.

Rablás elleni védelem (Safelock)*

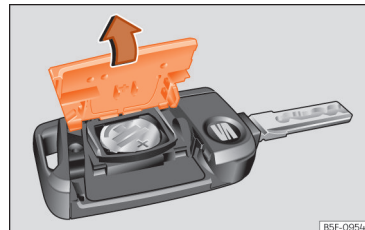
Ha a jármű lezárása kívülről történik, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy emlékeztető szövegüzenet, hogy a rablás elleni védelem aktív **Safelock beachten (figyelem Safelock)**. Lásd **használati útmutató**. A jármű belülről nem nyitható. Ezáltal a feltörési kísérlet megnehezíthető » **a Leírás című részben a 124. oldalon.**

A rablás elleni védelem mindig kikapcsolható, amikor a járművet lezárja:

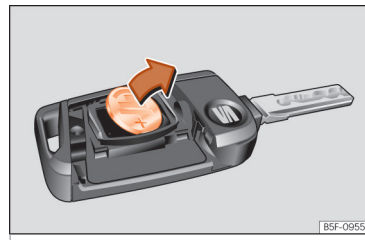
- A kulcsot az ajtózárbán **2 másodpercen belül** másodszor is fordítsa el záróirányba. A védőkupakot ebben az esetben vegye le az ajtónyitó fogantyúról » **17. oldal** vagy
- A **gombot** a távirányítás kulcsán **2 másodpercen belül** nyomja meg másodszor is.

Ezt a műveletet az ajtóban lévő LED dióda villogási frekvenciájának megváltozása azonnal jelzi. A LED először röviden és gyorsan villog, azután kb. 30 másodpercre kialszik és végül lassan villog tovább.

Elemcsere



122. ábra Járműkulcs: az elemtartó fedelének kinyitása.



123. ábra Járműkulcs: elem kivétele.

A SEAT javasolja, hogy az elemet egy szakszervízben cseréltesse ki.

Az elem a járműkulcs hátoldalán, a burkolat alatt található.

Elemcsere

- A járműkulcs tollát hajtsa ki » 125. oldal.
- A járműkulcs hátoldalán lévő burkolatot » 122. ábra a nyíl irányába vegye le » 1. Emelje ki az elemet egy megfelelő vékony tárggyal az elemtartóból » 123. ábra.
- Az új elemet helyezze be az ábra szerint » 123. ábra és a nyíl irányával ellentétesen nyomja be az elemtartóba » 1.
- Helyezze vissza a burkolatot az ábra szerint » 122. ábra és a nyíl irányával ellentétesen nyomja rá a járműkulcsra, amíg az reteszeldik.

1 VIGYÁZAT

- A szakszerűtlenül elvégzett elemcsere következtében a járműkulcs megsérülhet.
- Nem megfelelő elem használata esetén a járműkulcs megsérülhet. A lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemmel szabad kicserélni.
- Az elem behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra.



Környezetvédelmi tudnivalók

A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.

Járműkulcs szinkronizálása

Ha a gombot a hatósugáron kívül többször lenyomja, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható és zárható a későbbiekben a járműkulccsal. Ebben az esetben a járműkulcsot a leírtak szerint újra kell szinkronizálni:

- A járműkulcs tollát hajtsa ki » 125. oldal.
- Ha szükséges a védőkupakot vegye le a vezető ajtajának nyitófogantyújáról » 17. oldal.
- Nyomja meg a gombot a járműkulcsban. Maradjon közvetlen a jármű mellett.
- Egy percen belül nyissa ki a járművet a kulcs tollával. Szinkronizálás befejezve.
- Ha szükséges helyezze vissza a védőkupakot.

Biztonsági gyermekzár



124. ábra Biztonsági gyermekzár a bal oldali ajtóban

A biztonsági gyermekzár meggátolja az ajtók nyitását belülről. Ezzel megakadályozható, hogy a gyermekek menet közben az ajtót kinyissák.

Ez a funkció független a jármű elektronikus ki- reteszelő- és lezáró rendszerétől. Ez a funkció csak a hátsó ajtóknál áll rendelkezésre. Biztonsági gyermekzár csak mechanikusan kapcsolható be- vagy ki a következő leírás szerint:

Biztonsági gyermekzár bekapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyet biztosítani szeretne.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató »

járáásával megegyező irányban » 124. ábra és a jobb oldali ajtónál az óramutató járáásával ellentétes irányban.

Biztonsági gyermekzár kikapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtóit és nyissa ki az ajtót, amelyiken a biztonsági gyermekzárát ki szeretné kapcsolni.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járáásával ellentétes irányba » 124. ábra és a jobb oldali ajtónál az óramutató járáásával megegyező irányba.

Bekapcsolt biztonsági gyermekzár esetén az ajtó csak kívülről nyitható. A biztonsági gyermekzár a megadott leírásnak megfelelően kapcsolható be- vagy ki nyitott ajtónál, a hornyba helyezett kulccsal.

Riasztóberendezés*

Leírás

A riasztóberendezés megnehezíti a járműbe való betörési kísérletet és a jármű eltulajdonítását.

Ha a járművet a járműkulccsal zárják le, akkor a riasztóberendezés automatikusan aktiválódik.

- Az irányjelzők nyitáskor és a riasztóberendezés kikapcsolásakor kétszer felvillannak.
- Az irányjelzők záráskor és a riasztóberendezés bekapcsolásakor egyszer felvillannak.

Mikor történik riasztás?

A riasztó 30 másodpercig hang- és fényjelzéseket bocsát ki (irányjelzők), ami tízszer ismétlődik, amennyiben egy lezárt járműnél a következő jogosulatlan események történnek:

- ha a jármű egy manuálisan kiretesztelt ajtaját kinyitják és a gyújtást nem kapcsolják be 15 másodpercen belül, akkor a riasztó működésbe lép (bizonyos országokban, pl. Hollandiában nincs 15 másodperc várakozási idő és rögtön a nyitás után működésbe lép a riasztó),
- Egy ajtó kinyitásakor,
- Motorháztető kinyitásakor,
- Csomagtérajtó kinyitásakor,
- Ha a gyújtást egy nem a járműhöz rendelt járműkulccsal bekapcsolják,
- Ha a jármű akkumulátorát leválasztják,
- Ha a jármű belső terében mozgás történik (belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél » 136. oldal),
- Ha a járművet vontatják (vontatásvédelemmel rendelkező járműveknél » 136. oldal),
- Ha a járművet felemelik (vontatásvédelemmel rendelkező járműveknél » 136. oldal),

- Ha a járművet kompon vagy vasúton szállítják (vontatásvédelemmel vagy belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél » 136. oldal),
- Ha a riasztóberendezésbe bekötött utánfutót lekapcsolják.

Riasztó kikapcsolása

A járműkulcs nyitógombjának megnyomásával vagy a gyújtás bekapcsolásával egy járműhöz rendelt kulccsal.

i Megjegyzés

- Ha a járművet hosszabb ideig nem mozdítják meg, akkor 28 nap eltelte után kialszik az ellenőrző lámpa az elem kímélése érdekében. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.
- A riasztójel megszűnése után egy másik biztosított tartományba behatolás történik (pl. egy ajtó nyitása után a csomagtérajtót kinyitják), akkor a riasztó ismét riaszt.
- Ha a járművet belülről, a központi zár  kapcsológombjával zárják le, akkor a riasztóberendezés nem aktiválódik.
- Ha a vezető ajtaját a járműkulccsal manuálisan nyitják ki, akkor csak a vezető ajtaja reteszeli ki, a jármű többi ajtaja nem. Csak a gyújtás bekapcsolásakor szűnik meg az összes ajtó biztonsági zárása, de nem reteszeli ki és aktiválódik a központi zár kapcsolója.

- Kis töltöttségű vagy lemerült akkumulátor esetén a riasztóberendezés nem működik rendeltetésszerűen.
- Ha a riasztóberendezés be van kapcsolva, akkor a jármű figyelése akkor is aktív marad, ha az akkumulátort leválasztják vagy hibás.
- Ha a riasztóberendezés aktiválva van és az akkumulátor egyik pólusáról a vezetéket leválasztják, akkor riaszt a rendszer.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem*

Ebben az esetben a riasztóberendezés figyelő- vagy ellenőrző funkciójáról van szó, ami ultrahangos érzékelő által felismeri a jogosulatlan behatolást a jármű belső terébe.

Aktiválás

- Ez a rendszer a riasztóberendezés aktiválásakor automatikusan bekapcsolódik.

Kikapcsolás

- Nyissa ki a járművet manuálisan a kulccsal vagy nyomja meg a távirányítós kulcon a  gombot. Az ajtó nyitása után 15 másodperc áll rendelkezésre, hogy a kulcsot behelyezze a gyújtáskapcsoló érintkezőjébe, különben a riasztóberendezés riaszt.

- Nyomja meg kétszer a távirányítós kulcon a  gombot. A belsőterfigyelés érzékelője és a dőlésszög-érzékelő kikapcsolnak. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.

A jármű belső terének figyelése és a vontatás elleni védelmi rendszer automatikusan újra aktiválódik, ha a járművet ismét lezárják.

A belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem (dőlésszög-érzékelő) a riasztóberendezéssel együtt automatikusan bekapcsolnak. A belsőterfigyelés érzékelői csak akkor működnek, ha minden ajtó és a csomagtérajtó is zárva van.

Ha szükséges a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem kikapcsolása, akkor azt a jármű minden lezárása után ki kell kapcsolni, mert minden lezárásakor újra automatikusan bekapcsolnak.

A belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet pl. akkor szükséges kikapcsolni, ha a lezárt járműben állatok maradnak (különben a mozgások következtében a riasztó riaszt) és ha a járművet szállítják vagy megemelt tengellyel vontatják.

Téves riasztás

A belsőterfigyelés csak teljesen lezárt járműben működik helyesen. Ügyeljen a törvényben előírt rendelkezésekre.

A következő esetekben riaszthat a riasztó tévesen:

- Nyitott ablak (teljesen vagy részben).
- Nyitott toló-/billenő ablak (teljesen vagy részben)
- Ha a jármű belsejében olyan tárgyak vannak, amelyek elmozdulhatnak pl. szabadon lévő papírdarab, a visszapillantó tükörré rögzített függelék (pl. légfrissítő) stb.

Megjegyzés

- Ha a járművet bekapcsolt riasztórendszer esetén a belsőterfigyelés aktiválása nélkül zárja le, akkor ezáltal a későbbiekben a jármű ismételt lezárásakor a riasztóberendezés minden funkciója aktiválódik, kivéve a belsőterfigyelést. A belsőterfigyelés a riasztóberendezés következő bekapcsolásakor újra aktiválódik, kivéve, ha azt előtte szándékosan nem kapcsolták ki.
- Ha a riasztó a térfigyelő érzékelése alapján riasztott, akkor azt a jármű nyitásakor a jármű ajtajában lévő villogó ellenőrző lámpa jelzi. Ez a villogó jelzés különbözik a bekapcsolt riasztóberendezésre figyelmeztető villogó jelzéstől.
- Egy járműben lévő mobiltelefon riasztó rezgése élesítheti a belsőterfigyelő riasztót, mert az érzékelők a mozgásra és a rázkódásra reagálnak.
- Ha a riasztóberendezés aktiválásakor egy ajtó vagy a csomagtérajtó még nyitva van, akkor csak a riasztóberendezés

»

aktiválódik. Az összes ajtó becsukása után (beleértve a csomagtérajtót is), aktiválódik a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem kikapcsolása*

Lezárt jármű esetén a riasztó működésbe lép, ha mozgás történik a jármű belső terében (pl. állatok) vagy a jármű dőlésszöge megváltozik (pl. jármű szállítása). A nemkívánatos riasztás elkerülhető, ha a belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet kikapcsolja.

- A belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem kikapcsolásához kapcsolja ki a gyújtást és az Infotainment-rendszeren keresztül válassza ki: gomb > **SETUP** > **Öffnen und Schließen** > **Zentralverriegelung** > **Innenraumüberwachung** (SETUP > nyitás és zárás > központi zár > belsőterfigyelés kikapcsolása) funkciógombok.
- Ha ilyenkor a járművet lezárja, akkor a belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem a következő ajtónyitásig kikapcsol.

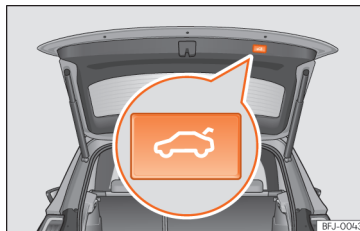
Ha a betörés elleni védelmet (Safelock) kikapcsolja* » 132. oldal, akkor a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem automatikusan kikapcsol.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » ⚠ a Leírás című részben a 124. oldalon.

Csomagtérajtó (csomagtér)

Csomagtérajtó elektromos nyitása és zárása*



125. ábra Csomagtérajtó nyitva: gomb a csomagtérajtó azonnali zárásához.



126. ábra A vezető ajtajában: gomb a csomagtérajtó nyitásához és zárásához.

Csomagtérajtó nyitása

- Nyissa ki a járművet » 124. oldal és nyomja meg röviden a csomagtérajtó fogantyúját. A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél meg tudja nyomni közvetlenül a csomagtérajtó fogantyúját. A csomagtérajtó kireteszelődik, amennyiben egy érvényes kulcsot ismer fel a jármű közelében.
- **VAGY:** Felszereltségtől függően a gombot húzza felfelé a vezető ajtajában » 126. ábra. A kapcsológomb kikapcsolt gyújtás mellett is működik.
- **VAGY:** Tartsa lenyomva kb. 1 másodpercig a járműkulcs gombját. Ha a jármű le van zárva, akkor csak a csomagtérajtó reteszelődik ki (az ajtók továbbra is lezárva maradnak).
- **VAGY:** Keyless Access- funkcióval és érzékelő-vezérelt nyitással rendelkező járműveknél a csomagtérajtó a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal

nyitható (Easy Open). A csomagterajtó automatikusan felnyílik.

Csomagterajtó zárása

- Nyomja meg röviden a gombot a csomagterajton » **125. ábra** » .
- **VAGY:** Felszereltségtől függően a gombot húzza felfelé a vezető ajtajában » **126. ábra**.
- **VAGY:** A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél tartsa lenyomva a járműkulcsban lévő gombot, amíg a csomagterajtó lezáródik vagy mozgassa egyik lábát a lökhárító alatt található érzékelők tartományában (Easy Open) » **128. oldal**. A járműkulcs nem lehet távolabb a csomagterajtotól, mint 1,5 m és nem lehet a jármű belsejében.
- **VAGY:** Mozgassa a csomagterajtot kézzel záróirányba, amíg az automatikusan lecsukódik.
- A csomagterajtó automatikusan mozog lefelé a záróhelyzetig és automatikusan bezáródik » .

Nyitás és zárás megszakítása

A csomagterajtó nyitásának és a zárásának folyamata megszakítható a gomb megnyomásával.

Csukja le kézzel a csomagterajtot. Ehhez némi erőfelfejtés szükséges.

Ha a gombok egyikét ismét megnyomja, akkor a csomagterajtó a kiindulási helyzetbe tér vissza.

Ha a csomagterajtó az automatikus nyitás vagy zárás során ellenállásba vagy egy tárgyba ütközik, akkor a folyamat azonnal megszakad. A zárási folyamat során a csomagterajtó egy kissé kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy a csomagterajtó miért nem tudott kinyílni vagy lecsukódni.
- Kísérelje meg ismét a csomagterajtó nyitását vagy lecsukását.
- Adott esetben a csomagterajtó némi erőki-fejtéssel nyitható vagy lecsukható.

Vontatás sajátossága

Ha a gyárilag beépített vonószerkezet egy utánfutóval elektromosan csatlakoztatva van » **347. oldal**, akkor a csomagterajtó csak az erre a célra rendszeresített gombbal nyitható és zárható.

Figyelmeztető hangjelzések

A csomagterajtó nyitási és a zárási folyamata közben hangjelzések hallhatók. Kivétel: ha a csomagterajtot a fogantyú vagy az Easy Open-funkcióval, egy lábmozdulat segítségével nyitják ki vagy az erre a célra rendszerített gombbal zárják le » **125. ábra**.

Nyitási szög megváltoztatása és tárolása

Ha a rendelkezésre álló tartomány a jármű mögött vagy fölött kisebb, mint a csomagterajtó mozgási tartománya, akkor a csomagterajtó nyitási szöge megváltoztatható.

Egy új nyitási szög tárolásához a csomagterajtnak legalább félig nyitva kell lennie.

- Szakítsa meg a folyamatot a kívánt helyzetben.
- Nyomja meg a » **125. ábra** gombot a csomagterajton legalább 3 másodperc időtartamig.

A nyitási szög tárolódik. A tárolást a vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Nyitási szög visszaállítása és tárolása

A csomagterajtó újbóli teljes nyílásához a nyitási szöget vissza kell állítani és ismét el kell tárolni.

- A csomagterajtot reteszelve ki és a tárolt magasságig nyissa ki.
- Nyissa ki kézzel teljesen a csomagterajtot. Ehhez némi erőfelfejtés szükséges.
- Nyomja meg a » **125. ábra** gombot a csomagterajton legalább 3 másodperc időtartamig.
- Ezután a gyárilag beprogramozott nyitási szög visszaállítódik és tárolódik. A tárolást a »

vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Automatikus túlmelegedés elleni védelem

Ha a rendszert rövid időn belül ismételtlen működtetik, akkor az kikapcsol a túlmelegedés elkerülése érdekében.

A rendszer lehűlése után a funkció újra használható. Addig a csomagterajtót csak kézzel nyitható és csukható, némi erőfelfejtéssel.

Ha a jármű akkumulátorát nyitott csomagterajtónál leválasztják » 373. oldal vagy a megfelelő biztosíték kiég » 97. oldal, akkor a rendszert újra kell indítani. Ehhez a csomagterajtót egyszer teljesen le kell csukni.

Szükséghelyzeti kireteszelés

» 18. oldal

FIGYELEM

Jelentősebb hólerakódás esetén a csomagterajtót vagy ha nagyobb terhet helyeznek el a csomagterajtón, akkor lehetséges, hogy a csomagterajtó nem nyílik vagy nyitás közben a többletterhet következtében ismételtlen lecsukódik és súlyos sérüléseket okoz.

- Soha ne nyissa ki a csomagterajtót, ha túl sok hó van rajta vagy terhet helyezett el rajta [pl. egy csomagtartót].
- Távolítsa el a havat vagy a terhet, mielőtt a csomagterajtót kinyitja.

FIGYELEM

Egy rosszul lecsukott csomagterajtó vagy a figyelmetlenség súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne hagyja a járművet felügyelet nélkül és ne hagyja hogy gyermekek a járműben vagy a járművön játszanak, különösen akkor, ha a csomagterajtó nyitva van. A gyerekek bemehetnek a csomagterébe, a csomagterajtót lezárhatják és ott bennrekedhetnek. Egy bezárt jármű az évszaktól függően a szokásosnál jobban felforrósodhat vagy lehűlhet, ennek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet és megbetegedhet, de akár halálos is lehet.

VIGYÁZAT

Mielőtt a csomagterajtót kinyitja, meg kell győződnie róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre a nyitáshoz és a zárashoz, pl. ha egy utánfutó van csatlakoztatva vagy a jármű egy garázsban található.

Csomagterajtó automatikus lezárása

Ha a jármű nyitott csomagterajtóját a távirányítós kulcon lévő  gomb megnyomásával zárja le, akkor becsukódáskor a csomagterajtó automatikusan reteszeli.

A csomagterajtó automatikus lezárása idejét meghosszabbító funkciót aktiválni lehet. Ha ez a funkció aktív, és a csomagterajtót a távirányítós kulcon lévő gombbal  » 126. oldal zárta le, akkor a lezárás után egy meghatározott időtartamon belül a csomagterajtó újra kinyitható.

Kívánságra a csomagter automatikus lezárása funkció idejének meghosszabbítása egy SEAT-márkaszervizben aktiváltható vagy kikapcsoltható és tájékoztatni tudják a szükséges információkról.

Amíg az automatikus lezárás nem történik meg, addig fennáll a veszélye, hogy illetéklének bejutnak a járműbe. Ezért javasoljuk, hogy a járművet a távirányítós kulcon lévő  gombbal vagy a központi zár kapcsológombjával zárja le.

FIGYELEM

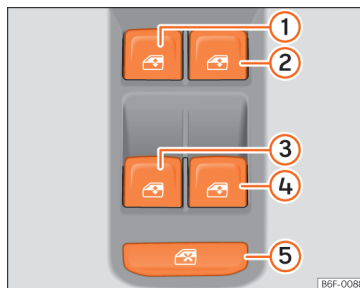
Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  A Bevezetés című részben a 91. oldalon.

- Veszélyes lehet, ha a csomagterajtó nincs megfelelően lecsukva.
- Addig soha ne nyissa ki a csomagterajtót, amíg a hátsó ködlámpa és a tolatólámpa be van kapcsolva. A lámpák megsérülhetnek.
- Az üveget soha ne nyomja a kezével a csomagterajtón, amikor azt lecsukja. A hátsó üveg elrepedhet – sérülésveszély!

- A csomagterájtó lecsukása után győződjön meg róla, hogy az valóban reteszelődt-e. Ha nem reteszelődt megfelelően, akkor menet közben hirtelen kinyílhat.
- A csomagterájtót körültekintően és figyelmesen csukja le, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs a csomagterájtó mozgáskörzetében.
- Soha ne közlekedjen kitémasztott vagy nyitott csomagterájtóval, mert a kipufogógázok bejuthatnak a jármű belső terébe – mérgezésveszély!
- Ha csak a csomagtartót nyitja ki, soha ne hagyja benne a kulcsot. Ha bennfelejtí a kulcsot, akkor nem tudja már kinyitni a járművet.

Kapcsolók az ablakok működtetéséhez

Az elektromos ablakok nyitása és zárása



127. ábra A vezető ajtajának részlete: kapcsológombok az elektromos ablakemelők kezeléséhez

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » » » 19. oldal.

A vezető ajtajában lévő kezelőelemekkel működtethetők az első és a hátsó ablakok. A többi ajtóban is található külön kapcsoló a hozzá tartozó ablak működtetéséhez.

Zárja be mindig teljesen az ablakot, ha a járművel parkol vagy felügyelet nélkül hagyja » » » ⚠.

A gyújtás kikapcsolása után az ablakok még kb. 10 percig működtethetők, ha a gyújtáskulcsot nem vették ki a gyújtáskapcsolóból és nem nyitották ki sem a vezető ajtaját, sem a jobb oldali első ajtót.

Biztonsági kapcsoló ⚠*

A vezető ajtajában található biztonsági kapcsolóval » » » 127. ábra ⑤ a hátsó ablakok ablakemelő kapcsolóinak funkcióját kikapcsolhatja.

A biztonsági kapcsológomb nincs benyomva:
A hátsó ajtóban lévő kapcsológombok működtethetők.

A biztonsági kapcsológomb be van nyomva:
A hátsó ajtóban lévő kapcsológombok nem működtethetők.

A biztonsági kapcsoló szimbóluma ⚠ sárgán világít, ha a hátsó ablakokat működtető kapcsolók le vannak tiltva.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » » » ⚠ a Bevezetés című részben a 91. oldalon.

- Az elektromos ablakok nem megfelelő működtetése súlyos sérüléseket okozhat!
- Az ablakok zárásakor ne legyen figyelmetlen vagy könnyelmű, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs az ablakok működési tartományában. » »

- A gyújtás bekapcsolásával elektromos berendezések is működésbe léphetnek – becsípődés veszélye, pl. az elektromos ablak által.
- A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így cészhelyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- A gyújtás kikapcsolása után csak addig működnek az ablakemelők, amíg az első ajtók valamelyikét nem nyitják ki.
- Tiltsa le – ha szükséges – a hátsó ablakemelő kapcsolókat a biztonsági kapcsolóval. Győződjön meg róla, hogy azok valóban le vannak-e tiltva.

Megjegyzés

Ha az ablak záródását valami megnehezíti vagy valamilyen akadály gátolja, akkor az ablak azonnal újra nyílik »» 140. oldal. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy miért nem tudott záródni az ablak, mielőtt újra megkísérlje az ablak bezárását.

Az ablak erőhatároló funkciója

Az elektromos ablak erőhatároló funkciója csökkenti a becsípődés veszélyét az ablak záródása közben.

- Amikor az ablak automatikus záródását valami nehezíti vagy egy akadály gátolja, akkor az ablak az akadályozás helyénél megáll és azonnal újra nyílik »» .
- Ezután ellenőrizze, hogy az ablak miért nem csukódik, mielőtt azt újra megkísérlje becsukni.
- Ha az ablak bezárását 10 másodpercen belül újra megkísérli és az ablaküveg ismételen nehezen záródik vagy akadályba ütközik, akkor a felemelő automatika 10 másodpercig kikapcsolódik.
- Ha az ablak továbbra is nehezen csukódik vagy egy akadály miatt nem záródik, akkor az ablak megáll az akadályozás helyénél.
- Ha nem tudja megállapítani, hogy az ablak miért nem záródik, akkor próbálja meg 10 másodpercen belül a kapcsológomb meghúzásával újra bezárni az ablakot. Az ablak ilyenkor nagyobb erővel záródik. **Az erőhatároló funkció ebben az esetben nem működik.**
- Ha 10 másodpercnél hosszabb ideig vár, akkor valamelyik kapcsoló működtetésekor az ablak teljesen kinyílik és a felemelő automatika aktiválódik.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »»  A Az elektromos ablakok nyitása és zárása című részben a 139. oldalon.

- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek az

ablakkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Komfortnyitítás/-zárás

A komfortnyitítás és -zárás funkcióval kívülről központilag és kényelmesen lehet az összes ablakot nyitni és zárni.

Komfortnyitítás

- Nyomja meg a távirányítós kulcon lévő  gombot mindaddig, amíg az összes oldalablak a kívánt helyzetet el nem éri vagy
- nyissa ki a járművet először a távirányítós kulcon lévő  gombbal, utána tartsa a kulcsot a vezető ajtajának zárjában mindaddig, amíg az összes oldalablak a kívánt helyzetet el nem éri.

Komfortzárás

- Nyomja meg a  gombot a távirányítós kulcon mindaddig, amíg az összes oldalablak záródik »»  vagy
- tartsa a kulcsot a vezető ajtajának zárjában záróirányban mindaddig, amíg az összes ablak záródik.

Komfortnyitás beállítása az Easy Connect rendszerben

- Válassza ki: gomb > **SETUP** > **Öffnen und Schließen** > **Fenster durch längeres Drücken öffnen** (SETUP > Öffnen und Schließen > ablak nyitása hosszabbban nyomva) funkciógombok, **oder Fenster vorne ein/aus** (első ablak be/ki) funkciógomb.

FIGYELEM

- Sohase csukja be óvatlanul vagy ellenőrzés nélkül az ablakokat. Sérülésveszély!
- Biztonsági okokból az ablakokat a távirányítós kulccsal csak a jármű kb. 2 m-es körzetében nyissa illetve zárja. A zárógomb működtetése közben az ablak csukódását mindig figyelni kell, hogy senki ne csipődhessen be. A gomb elengedésekor a zárási folyamat azonnal megszakad.

Felemelő- és leengedő automatika

A felemelő és leengedő automatika lehetővé teszi, hogy a kapcsológombot nem kell folyamatosan nyomva tartani.

Az **127. ábra** ①-es, ②-es, ③-as és ④-es kapcsolók az ablak nyitását és zárását két-két fokozatban vezérlik. Ezáltal egyszerűbb a nyitási és a zárási folyamat vezérlése.

Felemelő automatika

- Húzza fel rövid ideig az ablakemelő kapcsológombját a második fokozatig. Az ablak teljesen bezáródik.

Leengedő automatika

- Nyomja le rövid ideig az ablakemelő kapcsológombját a második fokozatig. Az ablak teljesen kinyílik.

A felemelő- és leengedő automatika működésének helyreállítása

Ha a jármű akkumulátorát leválasztják, majd visszakötik, akkor utána a felemelő és leengedő automatika nem működik. A működést az alábbiak szerint lehet helyreállítani:

- húzza fel az ablakot ütközésig az ablakemelő kapcsoló folyamatos húzásával,
- engedje el a kapcsolót, majd húzza fel újra 1 másodpercig. Az automatika ekkor ismét aktiválódik.

Ha a kapcsolót csak az első fokozatig nyomja le, illetve húzza fel, akkor az ablak csak addig nyílik vagy záródik, ameddig a kapcsolót működteti. Ha a kapcsolót a második fokozatig nyomja le, illetve húzza fel, akkor az ablak automatikusan nyílik (leengedő automatika) vagy záródik (felemelő automatika). Ha a kapcsolót működteti miközben az ablak nyílik vagy záródik, akkor az ablak mozgása megáll.

Üvegtestő*

Bevezetés a témakörbe

Az üvegtestő két üvegablakból áll. A hátsó rész rögzített és nem nyitható. Tartozik hozzá egy napvédő roló.

FIGYELEM

Az üvegtestő figyelmetlen vagy ellenőrzetlen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- Csak akkor nyissa és zárja az üvegtestőt és a napvédő rolót, ha senki nem tartózkodik annak a működési tartományában.
- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben, különösen akkor ne, ha hozzáférhetnek a járműkulcshoz. Ha a járműkulcsot figyelmen kívül hagyja, akkor lezárhatja a járművet, beindíthatja a motort, aktiválhatja a gyújtást és működtetheti az üvegtestőt.
- A gyújtás kikapcsolása után az üvegtestő még egy rövid ideig nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

VIGYÁZAT

- A károk elkerülése érdekében télies hőmérsékletek esetén az esetleges jég- és »

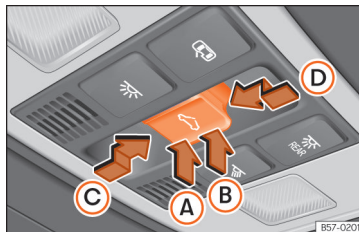
hólerakódásokat távolítsa el az üvegtetőről, mielőtt azt ki- vagy felnyitja.

- Az üvegtetőt mindig zárja be mielőtt elhagyja a járművet vagy esős időben. Nyitott vagy felnyitott üvegtetőnél befolyik a víz a jármű belső terébe és az elektromos berendezésekben jelentős károkat okozhat. Ennek következtében a járműben további károk keletkezhetnek.

Megjegyzés

- Rendszeresen távolítsa el kézzel vagy egy porszívóval a leveleket és az egyéb ráhullott tárgyakat, amelyek az üvegtető vezetősinjein összegyűltek.
- Amennyiben az üvegtető funkciója nem működik megfelelően, akkor az erőhatároló sem működik. Forduljon egy szakszervizhez.

Üvegtető nyitása és zárása



128. ábra A tetőkárpitban: kezelőelem a panorámatető működtetéséhez.

Az üvegtető bekapcsolt gyújtásnál működik. A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető néhány percre még nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

Az üvegtetővel együtt a napvédő roló is automatikusan kinyílik, ha az teljesen be volt zárva vagy az üvegtető előtti állásban van. A napvédő roló az első helyzetben marad és nem záródik automatikusan az üvegtetővel. A napvédő roló csak akkor zárható be teljesen, ha az üvegtető is teljesen be van zárva.

A  **128. ábra** kapcsológombnak két fokozata van. Az első fokozatban az üvegtető felnyitható, valamint teljesen vagy részben kinyitható vagy bezárható.

A második fokozatban az üvegtető automatikusan a megfelelő végállásba mozog, miután a gomb röviden megnyomták. A gomb ismételt megnyomásával az automatikus működés befejeződik.

Az üvegtető billentésének beállítása

- Nyomja meg a **(B)** gomb hátsó részét az első fokozatig.
- Automatikus üzemmód: nyomja meg röviden a **(B)** gomb hátsó részét a második fokozatig.

Üvegtető bezárása felnyitott helyzetben

- Nyomja meg az **(A)** gomb első részét az első fokozatig.
- Automatikus üzemmód: Nyomja meg röviden az **(A)** gomb első részét a második fokozatig.

Automata funkció megállítása a felnyitási helyzet beállításával vagy a tető zárásával

- Nyomja meg ismét az **(A)** vagy a **(B)** gombot.

Az üvegtető nyitása

- Nyomja hátrafelé a **(C)** gombot az első fokozatig.

Öffnen und schließen (nyitás és zárás)

- Automatikus működés a komfortállásig: Nyomja hátrafelé a **C** gombot a második fokozatig.

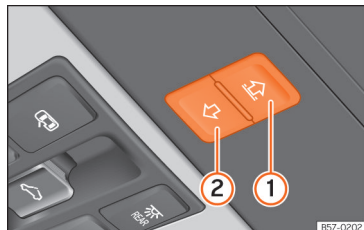
Az üvegtető zárása

- Nyomja előre felé a **D** gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: Nyomja röviden előre felé a **D** gombot a második fokozatig.

Automata funkció megállítása nyitás vagy zárás közben

- Nyomja meg ismét a **C** vagy a **D** gombot.

Napvédő roló nyitása és zárása



129. ábra A tetőkárpitban: a napvédő roló kapcsológombjai.

A napvédő roló bekapcsolt gyújtásnál működik.

Ha az üvegtető ütközésig fel van nyitva, akkor a napvédő roló automatikusan egy szellőztető helyzetbe áll. Zárt üvegtető esetén is ebben a helyzetben marad a napvédő roló.

Az **» 129. ábra** **1**-es és **2**-es gomboknak két fokozata van. Az első fokozatban a napvédő roló teljesen vagy részben kinyitható vagy bezárható.

A gomb második fokozatig történő rövid működtetésével a napvédő roló automatikusan a mindenkori végállásba mozdul el. A gomb ismételt megnyomásával az automatikus működés befejeződik.

A gyújtáskulcs kihúzása után a napvédő roló még néhány percig nyitható és zárható, ha a vezetőajtót vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

Napvédő roló nyitása

- Nyomja az **1**-es gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: nyomja röviden az **1**-es gombot a második fokozatig.

Napvédő roló zárása

- Nyomja a **2**-es gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: nyomja röviden a **2**-es gombot a második fokozatig.

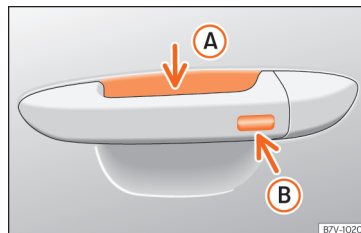
Automata funkció megállítása nyitás vagy zárás közben

- Nyomja meg ismét az **1**-es vagy a **2**-es gombot.

i Megjegyzés

Nyitott üvegtetőnél az elektromos napvédő roló csak az üvegtető első éléig zárható.

Komfortfunkció az üvegtető nyitásához és zárásához*



130. ábra Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelületek.

Az üvegtető az ablakokhoz hasonlóan nyitható és zárható a komfortfunkcióval. **»**

A vezető ajtózáráján keresztül*

- Tartsa a vezető ajtajának zárjában a kulcsot nyitó- vagy záróhelyzetben a tető felnyitásához vagy zárásához. Engedje el a kulcsot a folyamat megszakításához.

A távirányítós kulccsal

- Tartsa a záró-/nyitógombot lenyomva a tető nyitásához, illetve zárásához. Amikor a lenyomott gombot elengedi, akkor a nyitási-, illetve zárási folyamat megszakad.

[Csak zárás] Keyless Access*-rendszerrel

- Tartsa néhány másodpercig az ujját az ajtónyitó fogantyú záró érzékelőfelületén
» 130. ábra (B), ezáltal a tető becsukódik. Ha az érzékelőfelületet nem érinti tovább, akkor a zárási folyamat megszakad.

⚠ FIGYELEM

Az üvegtető figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

A panoráma-tető és a napvédő roló becsípődés elleni védelme

A becsípődés elleni védelem csökkentheti a becsípődés veszélyét az üvegtető és a napvédő roló zárásakor » ⚠ Ha az üvegtető vagy a napvédő roló záráskor ellenállásba

vagy akadályba ütközik, akkor azonnal ismét kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy az üvegtető vagy a napvédő roló miért nem csukódik.
- Kísérlelje meg az üvegtetőt vagy a napvédő rolót újból becsukni.
- Ha az üvegtetőt vagy a napvédő rolót egy akadály vagy ellenállás miatt nem lehet becsukni, akkor hagyja a mindenkori helyzetében és nyissa ki újra. Aktivált automata funkció esetén lehetséges a zárási folyamat ismételt kísérlete.
- Ha az üvegtető vagy a napvédő roló ismételen nem záródik, akkor zárja azt aktivált becsípődés elleni védelem nélkül.

Üvegtető vagy napvédő roló zárása becsípődés elleni védelem nélkül

- Üvegtető: A becsípődés elleni védelem aktiválása után kb. 5 másodpercen belül nyomja a ↵ » 128. ábra kapcsológombot a második fokozatig a nyíl irányába » 128. ábra (D), amíg a tető teljesen bezáródik.
- Napvédő roló: a becsípődés elleni védelem aktiválása után kb. 5 másodpercen belül nyomja a » 129. ábra (2)-es kapcsológombot, amíg a roló teljesen bezáródik.
- Ilyenkor az üvegtető vagy a roló erőhatárolás nélkül záródik.

- Ha az üvegtető vagy a napvédő roló továbbra sem záródik, akkor keressen fel egy szakszervizt.

⚠ FIGYELEM

Az üvegtető vagy a napvédő roló zárása a becsípődés elleni védelem aktiválása nélkül súlyos sérüléseket okozhat.

- Az üvegtetőt és a napvédő rolót mindig fokozott figyelemmel zárja.
- Soha nem tartózkodhat senki az üvegtető vagy a napvédő roló mozgási tartományában, különösen akkor, ha az erőhatárolás nélkül záródik.
- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek a tetőkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Világítás, kiltás és láthatóság

Világítás

Ellenőrző lámpa



Felgyullad

Menetvilágítás egyáltalán nem vagy csak részben működik.

Kanyarvilágítás (cornering) meghibásodott.



Felgyullad

Hátsó ködlámpa bekapcsolva » 148. oldal.



Felgyullad

Irányjelzés jobbra vagy balra.
Az ellenőrző lámpa kétszeres sebességgel villog, ha a jármű egy irányjelző izzója meghibásodik.

Vészvillogó bekapcsolva » 150. oldal.



Felgyullad

Utánfutó irányjelzője



Felgyullad

Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve » 146. oldal.



Felgyullad

Automatikus fényszóróvezérlés (Light Assist) bekapcsolva » 147. oldal.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalán, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.



FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leirtakra »  A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Helyzetjelző- és tompított világítás



BKJ-0097

131. ábra Bemutató film a témához

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »  35. oldal.

A megfelelő fényszóró-beállításért és a megfelelő menetvilágításért mindig a vezető felőlős.

Ki nem kapcsolt világításra figyelmeztető hangjelzés

Kihúzott gyújtáskulcsnál és nyitott vezetőajtónál az alábbi esetekben figyelmeztető hangjelzés hallható: ez arra figyelmeztet, hogy a világítást kapcsolja ki.

- Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva » 146. oldal.
- Ha a világításkapcsoló » vagy  helyzetben van.



FIGYELEM

A helyzetjelző világítás vagy a nappali menetvilágítás fényereje nem elegendő ahhoz, hogy az utat megfelelően megvilágítsa és hogy a közlekedés többi résztvevője észlelje a járművét.

- Sötétben, esőben és rossz látási viszonyok esetén a tompított világítást mindig be kell kapcsolni.



FIGYELEM

Túl magasra beállított fényszóró és a távolsági fényszóró nem megfelelő használata a közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja és a figyelmét elterelheti. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig ügyeljen arra, hogy a fényszórókat megfelelően legyenek beállítva.

»

Megjegyzés

Mindig vegye figyelembe az egyes országokban érvényes, a jármű világítására vonatkozó törvényi előírásokat.

Nappali menetvilágítás

Az első fényszórókban a nappali menetvilágítás feladatát külön izzók látják el. A nappali menetvilágítás bekapcsolásakor világít ez a fényforrás és kiegészítőleg a hátsó a hátsó helyzetjelző »» .

A nappali menetvilágítás mindig bekapcsol, ha a gyújtás be van kapcsolva és a kapcsoló a **0** vagy az **AUTO** helyzetben van (a külső fényviszonyoktól függően).

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van, akkor egy fényérzékelő a külső fényviszonyoktól függően automatikusan be- vagy kikapcsolja a tompított világítást (beleértve a műszerfal- és kapcsolóvilágítást) vagy a nappali menetvilágítást.

FIGYELEM

- Az út elégtelen megvilágítása esetén, rossz világítási-, időjárási- és fényviszonyok mellett soha nem szabad nappali menetvilágítással közlekedni. A nappali menetvilágítás nem elegendő ahhoz, hogy az utat megfelelően megvilágítsa vagy a közlekedés többi résztvevője észlelje.

- Egy jármű nem látható a közlekedés többi résztvevője számára sötétben, esőben és rossz látási körülmények között, ha a hátsó világítása nincs bekapcsolva.

Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolók

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  35. oldal.

A kart állítsa alapállásba a mindenkor funkció kikapcsolásához.

Komfort irányjelzés

A komfort irányjelzéshez bekapcsolt gyújtásnál csak az ütközési pontig húzza fel vagy nyomja le a kart és utána engedje el. Az irányjelző háromszor villog.

A komfort irányjelzés funkciót az Easy Connect-rendszerben a  gombbal > és a **SETUP > Leuchten > Komfortblinden** (SETUP > világítás > komfort irányjelzés) funkciógombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni »»  37. oldal.

Azokban a járművekben, amelyekben nincsen megfelelő menü, egy szakszervizben lehet kikapcsoltatni a funkciót.

FIGYELEM

Mindig helyesen használja az irányjelzőt, ne használja, ha nem szükséges vagy ne felejtse el használni, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne zavarja meg. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az irányjelzőt kapcsolja be időben, mielőtt sávot váltana, előzne vagy kanyarodna.
- Ha a sávváltást, előzést, vagy a kanyarodást befejezte, akkor kapcsolja ki az irányjelzőt.

FIGYELEM

A távolsági fényszóró nem megfelelő használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, mert a távolsági fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét elvakíthatja és a figyelmét elterelheti.

Megjegyzés

- Ha a komfort irányjelzés be van kapcsolva (háromszor villog) és a komfort irányjelzést a másik oldalon bekapcsolják, akkor a működő oldalon megszűnik a villogás és csak egyszer villan az újonnan kiválasztott oldalon.
- Az irányjelző csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

- Ha az utánfutó egy irányjelző izzója meghibásodik, akkor a jármű irányjelzői nem villognak kétszeres sebességgel, hanem az ellenőrző lámpa (utánfutó-irányjelző) villogása szűnik meg.
- A távolsági fényszóró csak bekapcsolat tompított világításnál kapcsolható be.
- Hidegben vagy nedves időjárási körülmények között a fényszórók, valamint a hátsó lámpák és az irányjelzők ideiglenesen beporásodhatnak. Ez természetes jelenség és nem befolyásolja a jármű világító-berendezésének az élettartamát.

Automatikus menetvilágítás-szabályozás AUTO*

Az automatikus menetvilágítás vezérlés csak egy vezetésségítő funkció és nem képes minden vezetési helyzetet kielégítően felismerni.

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van, akkor a járművilágítás, valamint a műszerfal- és kapcsolóvilágítás a következő esetekben automatikusan be- és kikapcsol »  **a Nappali menetvilágítás című részben a 146. oldalon:**

Automatikus bekapcsolás

A fényérzékelő sötét fényviszonyokat érzékel, pl. alagútban.

Az esőérzékelő esőt érzékel és bekapcsolja az ablaktörlőt.

Kikapcsoló automatika

Elegendő fény érzékelése esetén.

Ha az ablaktörlő néhány percig nem törölt.

FIGYELEM

Balesetveszélyes, ha rossz az út megvilágítása és amikor a közlekedés többi résztvevője a járművet nem látja vagy nehezen veszi észre.

- Az automatikus menetvilágítás vezérlés (AUTO) a tompított világítást csak a fényviszonyok változása esetén kapcsolja be, de pl. ködben nem.

Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist)*

A távolsági fényszóró automatikus vezérlése csak a rendszer korlátain belül, valamint a környezeti- és közlekedési feltételeknek megfelelően képes működni. A távolsági fényszóró automatikus vezérlése a bekapcsolás után kb. 60 km/h (37 m/h) sebesség felett aktiválódik és kb. 30 km/h (18 m/h) sebesség alatt kikapcsol » .

Ha a kamera bekapcsolt távolsági fényszóró automatikus vezérlés esetén másik járművet ismer fel, amelyet elvakíthat, akkor a távolsági fényszóró automatikusan kikapcsol. Ellenkező esetben a távolsági fényszóró automatikusan bekapcsol.

Az automatikus távolsági fényszóró automatikus vezérlése általában felismeri a kivilágított területeket és a rendszer kikapcsol pl. lakott területen való áthaladáskor.

Távolsági fényszóró automatikus vezérlés be- és kikapcsolása

Funkció	Használat
Bekapcsolás: 	– Kapcsolja be a gyújtást és a világításkapcsolót forgassa az AUTO állásba. – Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarját nyomja előre az alap-helyzetből » 146. oldal. Ha az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetét kijelzőjén villog, akkor az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva.

»

Funkció	Használat
Kikapcsolás:	fordítsa el a világításkapcsolót egy másik helyzetbe AUTO » 145. oldal. – ODER: Ha be van kapcsolva a távolsági fényszóró, akkor az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarját húzza hátra. – VAGY: az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarját nyomja előre a távolsági fényszóró manuális bekapcsolásához. A távolsági fényszóró automatikus vezérlés kikapcsol.

Működészavar

A következő körülmények között és helyzetekben lehetséges, hogy a bekapcsolt távolsági fényszórót a fényszóró-szabályozó rendszer egyáltalán nem képes kikapcsolni vagy nem a megfelelő időben kapcsolja ki:

- Rosszul megvilágított utakon, ahol a fényt erősen visszaverő táblák vannak elhelyezve.
- A közlekedésben nem elegendően kivilágított résztvevők, pl. gyalogosok és kerékpárosok.
- Szűk kanyarokban, ha a szembejövő járművek félig takarásban vannak, emelkedőkön és lejtőkön.
- Szembejövő forgalomnál, ahol az úton elválasztó korlát található és pl. egy teherautó vezetője egyértelműen át lát a korlát felett.

- Ha a kamera megsérül vagy nem kap tápfeszültséget.
- Ködben, hóesésben és sűrű esőben.
- Nagyfokú por- és homokszennyeződés esetén.
- Ha a kamera látóterében köfelverődés van.
- Ha a kamera látótere be van párasodva, el van szennyeződve vagy el van takarva matricával, hóval és jéggel, stb..

FIGYELEM

Az automatikus távolsági fényszóróvezérlés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vezető saját maga felelős azért, hogy a távolsági fényszóró a fény- és látási viszonyoknak, valamint a mindenkor közlekedési feltételeknek megfelelően legyen bekapcsolva.
- A fényszóróvezérlő rendszer nem képes minden közlekedési helyzetet helyesen felismerni és adott körülmények között csak korlátozottan működik.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a fényszóró-vezérlési funkció korlátozottan működhet. Ez akkor is érvényes, ha a jármű világítóberendezése pl. kiegészítő fényszórók felszerelésével megváltozik.

ⓘ VIGYÁZAT

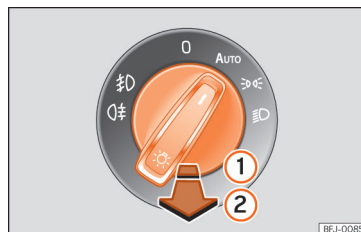
Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Győződjön meg róla, hogy a kamera látómezejében a szélvédő nem sérült.

ⓘ Megjegyzés

A fénykürtöt és a távolsági fényszórót mindig be- és kikapcsolhatja manuálisan az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarjával » 146. oldal.

Ködfényszóró



132. ábra Műszerfal: világítás kezelőelemei.

Az H vagy H ellenőrző lámpák is jelzik a világításkapcsolóban vagy kiegészítőleg a műszerfalbetétben, ha a ködlámpák be vannak kapcsolva.

- Ködfényszóró* H bekapcsolása: Húzza ki a világításkapcsolót az első reteszelődségi állásig $\ggg$ **132. ábra** H a H , H vagy az **AUTO** helyzetből.
- Hátsó ködlámpa bekapcsolása H : Húzza ki a világításkapcsolót H teljesen a H az **AUTO** helyzetből.
- A ködlámpák kikapcsolásához nyomja be a világításkapcsolót vagy forgassa a H állásba.

Megjegyzés

A hátsó ködlámpa fénye a követő forgalmat vakíthatja. A hátsó ködlámpát csak lecsökkenő látótávolság esetén használja.

Ködfényszóró kanyarvilágítással (Cornering)

A kanyarvilágítás a tompított világítás egy kiegészítő funkciója és az út oldalsó megvilágítását javítja szűk kanyarokban alacsonyabb sebesség mellett.

A kanyarvilágítás bekapcsolt tompított világítással együtt működik és kb. 40 km/h (25 m/h) sebesség alatt kapcsol be.

Előremenetben

- A kormánykerék jobbra fordításakor vagy a jobb oldali irányjelző bekapcsolásakor felgyullad fokozatosan a jobb oldali ködfényszóró.
- A kormánykerék balra fordításakor vagy a bal oldali irányjelző bekapcsolásakor felgyullad fokozatosan a bal oldali ködfényszóró.
- Kanyarodás után a kanyarvilágítás fokozatosan kikapcsol.

Hátmeneti sebességfokozat

- Hátmenetben mindkét ködfényszóró egyidejűleg világít.

„Coming home“-funkció



133. ábra Bemutató film a témához

A funkció az Infotainment-menüben be- és kikapcsolható. A „Coming home” és/vagy „Leaving home”-funkciók késleltetési ideje is beállítható (gyári beállítás 30 másodperc).

A „Coming home”-funkcióval bekapcsolódik a tompított világítás és a nappali menetvilágítás (DRL), a helyzetjelző hátul, a rendszám-

tábla-világítás és a szűrőfény a külső tükör alatt (Welcome Light).

„Coming Home“-funkció automatikus* aktiválása

Fény- és esőérzékelővel szerelt járműveknél (világításkapcsoló kar **AUTO** állással).

- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskapcsolót a világításkapcsoló kar **AUTO** $\ggg$ **35. oldal** állásánál.
- A „Coming home”-funkció csak akkor aktiválódik automatikusan, ha a fényérzékelő sötét fényviszonyt érzékel.
- A „Coming home”-funkció világítása a vezető ajtajának nyitásakor kapcsolódik be.

„Coming home“-funkció manuális aktiválása

Fény- és esőérzékelő nélküli járműveknél (világításkapcsoló kar **AUTO** állás nélkül).

- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskapcsolót.
- Működtesse a fénykürtöt kb. 1 másodpercig.
- A világításkapcsoló kar minden helyzetére aktiválva van.
- A „Coming home”-funkció világítása a vezető ajtajának nyitásakor kapcsolódik be. A fényzőró kikapcsolásáig eltelt idő (60 másodperc) a jármű ajtajának kinyitásától számolódik.

»

Kikapcsolás

- Ha egyik ajtót sem zárták be, a fényszóró kikapcsolása automatikusan történik a kikapcsolási késleltetés lejárta után (60 másodperc).
- Ha a jármű utolsó ajtaját is becsukták a kikapcsolási időtartam alatt, akkor a fényszóró kikapcsol a „Coming Home”-funkció késleltetési idejének letelte után (a rádió menüjében beállított időtartam szerint).
- Ha a világításkapcsolót a 0 helyzetbe forgatja »» 35. oldal.
- A gyújtás bekapcsolásával (a motor indításakor).

„Leaving Home (útra kelő)”-funkció

A „Leaving Home”-funkció csak a fény- és esőérzékelővel szerelt járműveknél áll rendelkezésre (világításkapcsoló **AUTO** állással).

A funkció az Infotainment-menüben be- és kikapcsolható. A késleltetési idő is beállítható a „Leaving Home”-funkció kikapcsolásához (gyárilag 30 másodperc).

A „Leaving Home”-funkcióval bekapcsolódik a tompított világítás és a nappali menetvilágítás (DRL) a fényszóró, a helyzetjelző hátul, a rendszámtábla-világítás és a szűrőfény a külső tükör alatt („Welcome Light”).

Aktiválás

- A jármű nyitásával (kireteszelésekor) (nyitás a távirányítóval).
- A „Leaving Home”-funkció csak akkor aktiválódik, ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van és a fényérzékelő sötét fényviszonyt érzékel.

Kikapcsolás

- A „Leaving Home”-funkció késleltetési idejének letelte után (gyári beállítás 30 másodperc).
- A jármű lezárásával (reteszeléskor) (zárás a távirányítóval).
- A világításkapcsoló **AUTO** helyzettől eltérő állásba forgatásával.
- A gyújtás bekapcsolásakor.

Üdvözlő világítás*

Az üdvözlő világítás a külső tükrökben található, amely a talajra irányul és aktiválódik vagy kikapcsol, amikor a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben található és a „Coming home”/„Leaving home” funkciót be- vagy kikapcsolják.

Vészvillogó



134. ábra Műszerfal: vészvillogó kapcsolója

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  36. oldal.

A vészvillogó működtetésének célja, hogy veszélyes helyzetekben a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét felhívja az Ön járművére.

Ha a járműve mozgásképtelenné válna:

1. Állítsa le járművét a folyamatos forgalomtól biztonságos távolságra.
2. A vészvillogó bekapcsolásához nyomja meg a kapcsológombot »» .
3. Állítsa le a motort.
4. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
5. Kézikapcsolású sebességváltó esetén kapcsoljon az 1. sebességfokozatra, illetve

automata sebességváltó esetén helyezze a választókart a **P** állásba.

- Használja az elakadásjelző háromszöget, amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.
- Mindig vigye magával a járműkulcsot, ha a járművet elhagyja.

Bekapcsolt vészvillogó esetén a jármű összes irányjelzője egyszerre villog. Az irányjelzők és az  ellenőrző lámpa a kapcsolóban  egyszerre villognak. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

Vészfékezés jelzése

Egy hirtelen és folyamatos fékezés esetén, ha a jármű sebessége nagyobb volt, mint 80 km/h [50 m/h) a féklámpák másodpercenként többször felvillannak, hogy figyelmeztessék a követő járműveket. Ha fékezési folyamat továbbra is folytatódik, akkor a vészvillogó automatikusan bekapcsolódik, amint a jármű megáll. Ha újra elindul, akkor a vészvillogó automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM

- Egy mozgásképtelen jármű nagyfokú baleseti kockázatot jelent. Használja mindig vészvillogót és az elakadásjelző háromszöget, amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.
- Mivel a katalizátor hőmérséklete nagyon magas, soha ne állítsa le a járművét gyúlé-

kony anyagok, mint pl. száraz fű vagy kifolyt benzin környezetében – tűzveszély!

Megjegyzés

- A jármű akkumulátora lemerül (akkor is ha gyújtás ki van kapcsolva), ha a vészvillogó hosszabb ideig be van kapcsolva.
- A vészvillogó használatakor vegye figyelembe a törvényi előírásokat.

Parkolóvilágítás

Bekapcsolt parkolóvilágítás mellett (irányjelzés jobbra vagy balra) világítanak a jármű megfelelő oldalán a fényszóró és a hátsó lámpa helyzetjelző izzói. A parkolóvilágítás csak akkor kapcsolható be, ha a gyújtás ki van kapcsolva és az irányjelző és távolsági fényszóró kapcsolókarja a középső állásban van (bekapcsolás előtt).

Kétoldali parkolóvilágítás

Ha kikapcsolt gyújtás mellett a világításkapcsoló a  helyzetben van és a járművet kívülről zárják le, akkor a parkolóvilágítás mind a két oldalon bekapcsolódik. Ilyenkor csak az első fényszóró helyzetjelzői világítanak, valamint részben a hátsó világítás.

Autópálya-világítás*

A funkció be-/kikapcsolása az Easy Connect-rendszer megfelelő menüjén keresztül lehetséges.

- Aktiválás:** Ha a jármű sebessége 30 másodpercnél hosszabb ideig 110 km/h [68 m/h) sebességnél nagyobb, akkor a tompított világítás fénynyalábja enyhén megemelkedik a vezető látótávolságának javítása érdekében.
- Kikapcsolás:** Ha a jármű sebessége 100 km/h [62 m/h) alá csökken, akkor a tompított világítás fénynyalábja a normál helyzetbe áll vissza.

Közlekedés külföldön

A tompított világítás fénykúpja aszimmetrikus, így erősebben megvilágítja a menetirány szerinti oldalon az út szélét.

Ha egy járművet olyan ország számára gyártanak, ahol jobb oldali közlekedés van érvényben és egy olyan országban közlekedik, ahol a bal oldali közlekedés érvényes (vagy fordítva), akkor alapvetően szükséges a fényszóró egy részének letakarása egy maszkkal vagy a fényszóró beállítása, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne vakítsa.

Ezekre az esetekre a vonatkozó szabvány meghatározott fényértékeket ír elő, és a fény-sűrűség-eloszlásnak olyannak kell lennie, »

hogy meghatározott pontokon mérve megfeleljenek az előírt értékeknek. Ezt a világítást „turistavilágítás”-nak is nevezik.

A teljes LED-fényszórók fénysűrűség-eloszlása lehetővé teszi a speciálisan a „turistavilágításra” meghatározott értékek betartását takarófólia alkalmazása nélkül, illetve nem kell módosítani a fényszórók szabályzásának a beállítását.

Megjegyzés

A „turistavilágítás” csak ideiglenesen használható. Ha hosszabb tartózkodást tervez egy olyan országban, ahol bal oldali közlekedés van érvényben, akkor fel kell keresnie egy meghatalmazott szakszervizt, ahol a fényszórók átállítását elvégzik.

Dinamikus világítási távolságszabályozás

A fényszóró világítási távolsága automatikusan illeszkedik a jármű terheléséhez, ha a dinamikus világítási távolságszabályozás be van kapcsolva.

¹⁾ A jármű felszereltségétől függően a következő belső világítások tartalmazhatnak LED-fényforrásokat: Piperetűkór-világítás elöl, piperetűkór-világítás hátul, lábtérvilágítás, napellenzők világítása és kesztyűtartó-világítás.

FIGYELEM

Ha nehéz tárgyak vannak a járműben, annak az lehet a következménye, hogy a fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét vakítja és eltereli a figyelmét. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

Műszerfalbetét, képernyő és kapcsolók megvilágítása

Modellváltozattól függően a műszer- és kapcsolóvilágítás fényereje az Easy Connect-rendszerben a  gombbal és a **SETUP** funkcióval állítható be  37. oldal.

Járó motor mellett és a világítás aktiválása nélkül néhány esetben előfordulhat, például egy alagúton történő áthajtáskor, ha az **AUTO** funkció nincs bekapcsolva, hogy a műszerfalbetétben megjelenik a **Schalten Sie das Licht ein** (kapcsolja be a világítást) figyelmeztető üzenet.

Belső- és olvasólámpák¹⁾



135. ábra Bemutató film a témához

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat  36. oldal.

Kesztyűtartó- és csomagtér-világítás*

A jobb oldali első ülés előtt található kesztyűtartó és a csomagtérajtó nyitásakor automatikusan be-, illetve kikapcsol a megfelelő világítás.

Lábtérvilágítás*

A lábtérvilágítás a műszerfal alatt található (a vezető és az első utas oldalán), az ajtó kinyitásakor automatikusan bekapcsol és menet közben csökken a fényereje. Ez a fényerő a rádió menüjében beállítható (lásd **Easy Connect > Einstellungen Licht (világítás beállítás)** >

Innenraumbelichtung (belső világítás) » 37. oldal).

Környezetvilágítás*

A környezetvilágítás megvilágítja a középkonzol és a lábtér tartományát és kiviteltől függően az első ajtók borítását is.

A kezelőelemek megvilágításának színe az ajtókárpitban megváltoztatható. A fényerő és a megvilágítás színe a rádió menüjében beállítható (lásd **Easy Connect > Einstellungen Licht (világítás beállítás) > Innenraumbelichtung (belső világítás)** » 37. oldal).

ⓘ Megjegyzés

Az olvasólámpák a jármű kulccsal történő lezárása vagy néhány perccel a gyújtáskulcs kivétele után kikapcsolnak. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Kilitás

Napellenzők



136. ábra napellenző.

A vezető és az első utas napellenzőjének beállítási lehetőségei:

- A napellenző lehajtható az első szélvédőhöz.
- A napellenző kihúzható a tartójából és az ajtóhoz hajtható » 136. ábra ①.
- Az ajtóhoz kihajtott napellenző hosszanti irányban hátrahúzható.

Megvilágított piperetükör

A kihajtott napellenzőben egy fedél mögött található egy piperetükör. A fedél feltolásakor ② bekapcsol egy világítás.

A világítás kialszik, ha a piperetükör fedelét visszahúzza vagy, ha a napellenzőt felhajtja.

⚠ FIGYELEM

A lehajtott napellenzők csökkenthetik a kilitást.

- A napellenzőket mindig helyezze vissza a tartóikba, ha már nincs rá szüksége.

ⓘ Megjegyzés

A napellenző felett található világítás meghatározott körülmények között néhány perc után automatikusan kialszik. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Első- és hátsó ablaktörlő rendszer

Ablaktörlő kapcsolókar

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 36. oldal.

① VIGYÁZAT

Ha az ablaktörlők működnek és a gyújtást kikapcsolják, akkor a törlési folyamat megszakad és az ablaktörlő karok visszatérnek nyugalmi helyzetükbe. A gyújtás újbóli bekapcsolásakor az ablaktörlő ugyanabban a mosófokozatban működik újra. Abban az

»

esetben, ha hó és más akadály van a szélvédőn, akkor az ablaktörlő, illetve a motorja megsérülhet.

- Indulás előtt az ablaktörlőkről távolítsa el a havat és a jeget, amennyiben szükséges.
- A szélvédőre fagyott ablaktörlő lapátokat óvatosan oldja el. A SEAT erre a célra jégoldó spray-t ajánl.
- Ha száraz a szélvédő, ne kapcsolja be az ablaktörlőt. Ha a száraz szélvédőt törli az ablaktörlő lapátokkal, akkor a szélvédő megsérülhet.
- Fagyponthoz alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművet leállítja, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizálásra helyezni » 64. oldal.

! Megjegyzés

- Az ablaktörlők elöl és hátul csak akkor működnek, ha a gyújtás be van kapcsolva és a motorháztető, illetve csomagterajtő zárva van.
- Az első szélvédő szakaszos törlésének intervalluma a jármű sebességétől függ. Minél gyorsabban halad, annál gyakrabban töröl az ablaktörlő.
- A hátsó ablak ablaktörlője automatikusan bekapcsolódik, ha az első szélvédő ablaktörlője be van kapcsolva és hátrameneti sebességbe kapcsolják a sebességváltót.

Ablaktörlő funkciók

Az ablaktörlők működése különböző helyzetekben

A jármű álló helyzetben	A bekapcsolt törlőfokozat ideiglenesen a következő alacsonyabb fokozatra kapcsol.
Törlő- mosóautomatika működése közben	A klímaberendezés kb. 30 másodpercig a keringtető üzemmódba kapcsol, hogy ne lehessen érezni az ablakmosó-folyadék kellemetlen szagát a jármű belső terében.
Szakaszos törlésnél	A törlési időköz a jármű sebességétől függ. Minél nagyobb a jármű sebessége, annál rövidebb a törlési időköz.

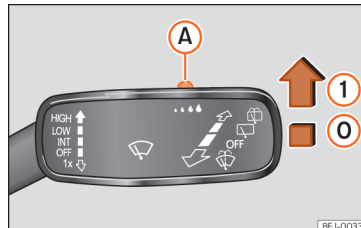
Fűthető szélvédőmosó fúvókák *

A fűtés csak a befagyott szélvédőmosó fúvókát olvasztja ki, a vizet a vezetékekben nem. A fűthető ablakmosó fúvókák fűtőteljesítményének a szabályozása automatikusan történik az indításkor, a mindenkor környezeti hőmérsékletnek megfelelően.

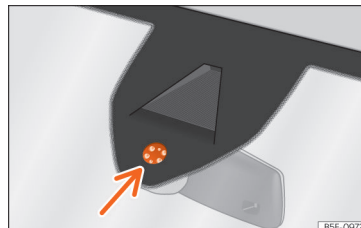
! Megjegyzés

Ha a szélvédőn valamilyen akadály van, akkor a törlő megkísérli az akadály eltávolítását. Ha az akadály a törlő mozgását továbbra is gátolja, akkor az ablaktörlő megáll. Távolítsa el az akadályt és kapcsolja be ismét az ablaktörlőt.

Esőérzékelő



137. ábra Ablaktörlő kapcsolók: esőérzékelő (A) beállítása.



138. ábra Az esőérzékelő érzékelő felülete.

A bekapcsolt esőérzékelő automatikusan szabályozza a törlési intervallumot a csapadék mennyiségétől függően » » » Δ. Az esőérzékelő érzékenysége manuálisan beállítható. Manuális törlés » » » 153. oldal.

A kart állítsa a kívánt helyzetbe » » » **137. ábra:**

- ① esőérzékelő ki van kapcsolva.
- ① esőérzékelő be van kapcsolva – szükség szerint automatikus törlés.
- A Esőérzékelő érzékenységének beállítása:
 - a kapcsolót jobbra állítva – nagy érzékenység.
 - a kapcsolót balra állítva – alacsony érzékenység.

A gyújtás ki- majd ismételt bekapcsolása után az esőérzékelő funkció aktív marad és újra működik, ha az ablaktörlő kapcsolókar az ① állásban van és a jármű 16 km/h (10 m/h) sebességnél gyorsabban halad.

Esőérzékelő törlési időzítésének hibája

Az esőérzékelő érzékelő felületének » 138. ábra nem megfelelő működése, illetve működési zavarai, többek között a következő okok-ra vezethetők vissza:

- Sérült ablaktörlő lapátok: egy vékony vírzéteg a sérült ablaktörlő lapátokon az aktiválási időt megnövelheti, a tisztítási időközöket késleltetheti vagy egy gyors folyamatos törlést idézhet elő.
- Rovarak: ha rovarok találhatók a szélvédőn, akkor az aktiválhatja az ablaktörlőt.
- Sólerakódás: télen az útszóró só lerakódása szokatlanul hosszú ideig történő utánőtörlést idézhet elő annak ellenére, hogy a szélvédő majdnem száraz.

- Szennyeződés: száraz por, viasz, szennyezett bevonat a szélvédőn (lótuszeffektus), mosószermaradványok (gépi autómosó) az esőérzékelő érzékenységét folyamatosan csökkenthetik, illetve később az érzékelő lassabban vagy egyáltalán nem érzékeli a csapadékot.
- Repedés a szélvédőben: egy köfelverődés az esőérzékelő bekapcsolt állapotában törlési folyamatot indíthat el. Az esőérzékelő a lecsökkent érzékelési felület által érzékelt jelek alapján működik a továbbiakban. A köfelverődés nagyságától függően előfordulhat, hogy az érzékelő tévesen vezérli az ablaktörlőt.

FIGYELEM

Lehetséges, hogy az esőérzékelő nem érzékeli megfelelően az esőt és az ablaktörlő nem kapcsol be.

- Szükség esetén az ablaktörlőt manuálisan, időben be kell kapcsolni, ha a víz az első szélvédőn korlátozza a kilitást.

Megjegyzés

- Az esőérzékelő érzékelési felületét rendszeresen tisztítsa meg és ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem sérültek-e » 138. ábra (nyíl).
- Javasoljuk, hogy a viasz és a szélvédőn lévő szennyezett réteg eltávolítására használjon alkoholtartalmú üveg tisztító szert.

Visszapillantó tükör

Visszapillantó tükör fénytompító funkcióval

A biztonságos közlekedéshez nagyon fontos a jó kilitás a hátsó ablakon keresztül.

Belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkcióval

Az automatikus fénytompító funkció a gyújtás minden bekapcsolásánál aktiválódik.

Bekapcsolt automatikus fénytompító funkció esetén a belső tükör fénybeesés esetén **automatikusan** elsötétedik. Az automatikus fénytompító funkció hátrameneti sebességbe kapcsoláskor kikapcsol.

FIGYELEM

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükrök üvege eltörik, akkor elektrolit folyadék folyhat ki belőlük. Ez a folyadék a bőrt, a szemet és a légzőszerveket ingerelheti. Ha ilyen folyadék éri, akkor az érintkezési felületet azonnal mossa le vízzel. Szükség esetén keressen fel egy orvost.

VIGYÁZAT

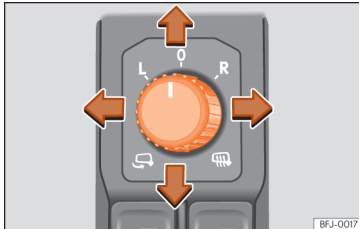
Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükrök üvege eltörik, akkor elektrolit folyadék folyhat ki belőlük. Ez a »

foliadék megtámadja a műanyag felületeket. Tisztítsa le, amilyen gyorsan lehetséges egy nedves szivaccsal.

Megjegyzés

- Ha a belső visszapillantó tükörre beeső fényt valami korlátozza (pl. napvédő roló*), akkor a tükör automatikus fénytompító funkciója nem működik hibátlanul.
- Ha a belső világítás be van kapcsolva vagy a sebességváltó hátrameneti fokozatban van, akkor az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükör nem tompítja a fényt.

Külső tükör beállítása



139. ábra A vezető ajtaja: külső tükör kezelése.

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  22. oldal.

A külső visszapillantó tükrök szinkronizált beállítása

- Az **Einstellungen – Komfort** (beállítások – komfort) menüben válassza ki az Außenspiegel synchron (külső visszapillantó tükrök szinkronizálása) menüpontot.
- Forgassa a forgókapcsolót az **L¹⁾** állásba.
- Állítsa be a bal oldali külső visszapillantó tükröt. Egyidejűleg megtörténik (szinkronizálva) a jobb oldali külső visszapillantó tükör beállítása is.
- A forgatógombot **R¹⁾** állásba forgatva korrigálja a jobb oldali külső tükör beállítását, amennyiben szükséges.
- Az Easy Connect-rendszerben a külső visszapillantó tükrök a  gombbal > és a **SETUP** funkciógombbal állíthatók be.

A jobb oldali visszapillantó tükör lefelé billentés funkciója*

Hátramenetben történő parkoláskor láthatóvá teszi a járdaszegélyt, a jobb oldali külső visszapillantó tükör automatikusan a járdaszegély irányába fordul, ha ez a helyzet előzőleg el lett mentve.

Ehhez a forgókapcsolónak az **R** állásban kell lennie¹⁾.

A visszapillantó tükör visszatér a kiindulási helyzetbe, ha a jármű 15 km/h (9m/h) sebességnél gyorsabban halad előre vagy, ha a gyújtást kikapcsolják.

A tükör akkor is visszatér eredeti helyzetébe, ha a forgókapcsoló helyzetét megváltoztatja.

A jobb oldali visszapillantó tükör lefelé billentés funkciójának tárolása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Az Easy Connect-rendszerben a  gombbal > és a **SETUP > Spiegel und Wischer** (SETUP > tükör és ablaktörölő) funkciógombokkal válassza ki **Absenken im Rückwärtsgang** (lefelé billentés tolatáskor).
- A kapcsolót forgassa az **R¹⁾** állásba.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükröt úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- Vegye ki a sebességváltót hátrameneti fokozatból.
- Az új visszapillantó tükör beállítás tárolódik.

¹⁾ A jobbkormányos járműveknél a szabályozás szimmetrikus.

Külső visszapillantó tükör behajtása a jármű lezárásakor

Az Easy Connect-rendszerben ki lehet választani a gombbal > és a **SETUP > Spiegel und Wischer** [SETUP > visszapillantó tükör és ablaktörlő] funkciógombokkal hogy leparkolás és a jármű lezárása után a külső visszapillantó tükrök automatikusan behajódnak » 37. oldal.

A jármű távirányítóval történő lezárásakor a tükrök automatikusan behajlanak. A jármű távirányítóval történő nyitásakor a tükrök automatikusan kihajlanak.

FIGYELEM

Az ívelt felületű tükrök (konvex vagy aszférikus)* megnagyobbítják a látóteret. A tárgyak kisebbeknek és távolabbiaknak látszanak. Ha sávváltáshoz a külső tükröket a hátulról jövő járművek távolságának meghatározásához használja, akkor tévedhet, ami balesetveszélyt idéz elő.

VIGYÁZAT

- Ha a tükörház külső erőhatás következtében (pl. parkolásnál ütés éri) elállítódott, akkor a tükröt ütközésig hajtja be elektromosan, a tükörállító gombbal. A tükörházat semmi esetre sem szabad kézzel visszaállítani, mert így a tükörmechanika megsérülhet.

- Ha a járművet egy automata mosóban mossa a külső visszapillantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan behajtható külső tükröket soha ne hajtja be vagy ki kézzel, csak elektromos vezérléssel!

Megjegyzés

Amennyiben az elektromos beállítás nem működne, akkor mindkét tükörfelület kézzel, a tükör peremének megnyomásával állítható be.

Ülések és fejtámlák

Ülések beállítása

Az első ülések manuális beállítása

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 20. oldal.

FIGYELEM

Fontos információkat, tanácsokat és figyelmeztetéseket talál a „Biztonságos vezetés” fejezetben, amelyeket a saját és utasai biztonsága érdekében olvasson el és tartson be » 66. oldal.

FIGYELEM

Az ülések szakszerűtlen beállítása beleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az üléseket csak álló járműben állítsa, különben azok menet közben váratlanul elállíthatnak és elvesztheti uralmát a jármű felett. Ezenkívül a beállításkor egy rossz üléshelyzetet vesz fel.
- Az első ülések magasságát, dőlését és hosszanti helyzetét csak akkor állítsa, ha az ülés beállítási tartományában nem tartózkodik senki.
- Az első ülések beállítási tartományában nem lehetnek a beállítást akadályozó tárgyak.

»

- A hátsó ülések dőlését és hosszanti helyzetét csak akkor állítsa, ha az ülés beállítási tartományában nem tartózkodik senki.
- Az ülések beállítási és rögzítési tartományait tisztán kell tartani.

FIGYELEM

Az ülés- és védőhuzatok szakszerűtlen használatának következtében az ülések elektromos állítása véletlenszerűen aktiválódhat és az ülés menet közben váratlanul elmozdul. Ez azt eredményezheti, hogy a vezető elveszti uralmát a jármű felett és balesetet és sérülést okoz. Ezen kívül az első ülés elektromos alkatrészei is meghibásodhatnak.

- Soha ne rögzítsen ülés- és védőhuzatokat az elektromos kezelőelemekhez.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva.

FIGYELEM

Az öngyújtók a járműben megsérülhetnek vagy véletlenszerűen meggyulladhatnak. Ez súlyos égési sérüléseket és járműkárokat okozhat.

- Az ülések állítása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó az ülések mozgástartományában.

- A tárolórekeszek bezárása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó a zárási tartományban.
- Soha ne tároljon öngyújtót a tárolórekeszekben vagy máshol a járműben. A magas felületi hőmérséklet következtében, különösen nyáron, az öngyújtók meggyulladhatnak.

Vezetőülés elektromos állítása*

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  21. oldal.

FIGYELEM

- Az elektromos első ülések figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.
- Az első ülések kikapcsolt gyújtás mellett is állíthatók elektromosan. Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben.
- Szükséghelyzetben az elektromos állítás megszakítható egy másik kapcsoló működtetésével.

VIGYÁZAT

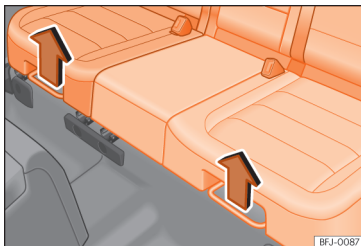
Hogy elkerülhető legyen az első ülések elektromos alkatrészeinek sérülése, nem szabad az első ülésekre rátérdelni vagy az

üléspárnákat és a háttámlákat más módon pontszerűen terhelni.

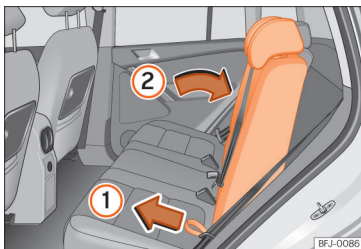
Megjegyzés

- A jármű akkumulátorának alacsony töltöttségénél lehetséges, hogy az ülés nem állítható elektromosan.
- A motor indításakor az ülések elektromos állítása megszakad.

Hátsó ülés beállítása



140. ábra Hátsó ülés alatt: beállító kar.



141. ábra Háttamla beállítása.

Az aszimmetrikusan megosztott hátsó ülésor lehetővé teszi, hogy minden rész külön beállítható.

Hátsó ülés beállítása

- A kart a bal- vagy a jobb oldalon húzza fel, a nyíl irányába » **140. ábra** és a hátsó ülésor megfelelő részét tolja előre, illetve hátra.
- Engedje el a kart és az ülést tolja egy kicsit előre vagy hátra, amíg az reteszeli.

Hátsó üléstámla beállítása

- Egyik kézzel nyomja a háttamla jobb vagy a bal oldalát és egyidejűleg a másik kézzel húzza a megfelelő hurokfogantyút » **141. ábra**
- ①.
- Állítsa az üléstámlát a reteszelési ponton áthajtva a kívánt helyzetbe ②.
- Engedje el a hurokfogantyút és az üléstámlát hajtja egy kicsit előre vagy hátra, amíg az reteszeli.

⚠ FIGYELEM

Az hátsó ülések szakszerűtlen beállítása beleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az üléstámlát csak álló járműben állítsa, mivel az ülés menet közben váratlanul elválódhat. Ezenkívül a beállításkor egy rossz üléshelyzetet vesz fel.
- A hátsó ülést csak akkor állítsa, ha senki nem tartózkodik az ülés beállítási tartományában.

ⓘ VIGYÁZAT

- A csomagtartóban lévő tárgyak a hátsó ülések hosszanti eltolásakor megsérülhetnek.
- Az ülés elötölt helyzetében lehetnek tárgyak az ülés és a csomagterpadló között. Szükség esetén távolítsa el ezeket a tárgyakat, mielőtt az ülést visszatolja.

Fejtámlák beállítása

Bevezetés a témakörbe

A következőkben leírjuk a fejtámlák lehetséges beállításait és a kiserelés módját. Győződjön meg róla, hogy az ülések helyesen vannak beállítva. » **67. oldal.**

Minden üléshely fel van szerelve fejtámlával. A hátsó fejtámlák csak a második és a harmadik ülésor adott üléshelyeihez alkalmazhatók. Ezért a fejtámlákat nem szabad más üléshelyre beszerelni.

A fejtámlák helyes beállítása

Állítsa be úgy a fejtámlákat, hogy azok felső széle lehetőleg egy szintben legyen a fejtetővel, de ne legyen alacsonyabb a szemmagasságnál. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához. »

Azoknál a járműveknél, ahol az első fejtámlák hosszirányban is állíthatók, úgy kell beállítani a fejtámlákat, hogy a fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához.

Fejtámla beállítása alacsony emberek számára

A fejtámlát ütközésig tolja le, még akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alá kerül. A legalsó helyzetben a fejtámla és a háttámla között egy kis rés lehet.

Fejtámla beállítása magas emberek számára

A fejtámlát ütközésig húzza fel.

⚠ FIGYELEM

A kiszereelt vagy helytelenül beállított fejtámlákkal közlekedés megnöveli egy balesetnél és hirtelen vezetési- és fékezési manővernél a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát.

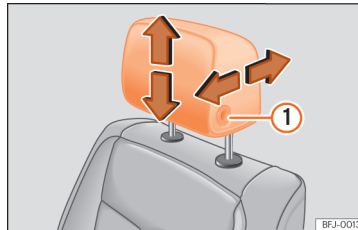
- Mindig beépített és beállított fejtámlával vezessen.
- Állítsa be testméretének megfelelően helyesen fejtámlát, hogy csökkenjen a tarkósérülések kockázata egy baleset esetén. Ehhez a fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme egy vonalban legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámla központi részéhez.

- Soha ne állítsa a fejtámlát menet közben.

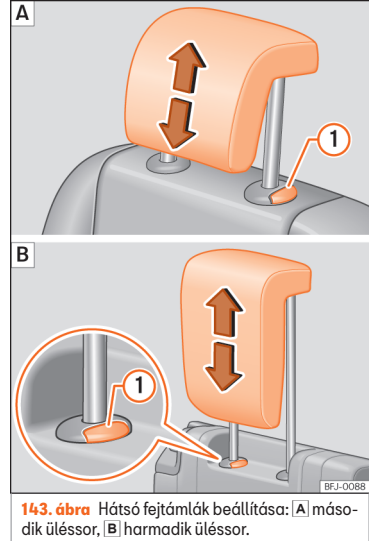
ⓘ VIGYÁZAT

A fejtámla ki- és beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fejtámla ne ütközzön a tetőkárpitnak, az első üléstámlához vagy a jármű egyéb részeihez. Különböző részek a jármű különböző részei megsérülhetnek.

Fejtámlák beállítása



142. ábra Első fejtámlák beállítása.



143. ábra Hátsó fejtámlák beállítása: [A] második ülésor, [B] harmadik ülésor.

A fejtámlák magasságának beállítása

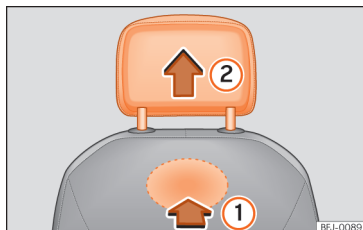
- Tolja a fejtámlát a fel- vagy lefelé a megfelelő nyíl irányába. Az első fejtámlák fel- vagy lefelé állításához meg kell nyomni gombot » 142. ábra ①; a hátsó fejtámlánál csak a leengedéshez kell nyomni gombot » 143. ábra ① » ⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 160. oldalon.

- A fejtámlának biztosan reteszelődni kell egy helyzetben.

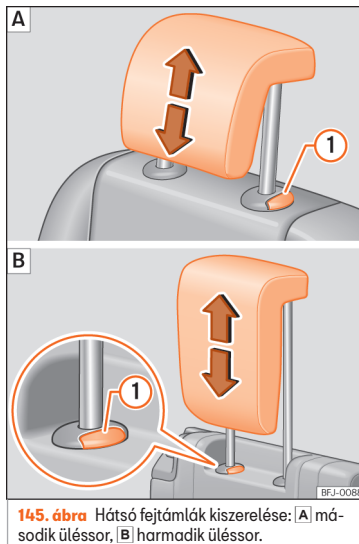
Első fejtámlák hosszirányú beállítása

- Tolja a fejtámlát előre vagy hátra, miközben nyomja a gombot »» 142. ábra ① a megfelelő nyíl irányába.
- A fejtámlának biztosan reteszelődni kell egy helyzetben.

Fejtámlák ki- és beszerelése



144. ábra Első fejtámlák kiserelése.



145. ábra Hátsó fejtámlák kiserelése: A) második üléssor, B) harmadik üléssor.

Első fejtámlák kiserelése

- Szükség esetén engedje le a fejtámlát »» Δ a Bevezetés a témakörbe című részben a 160. oldalon.
- A fejtámla kireteszeléséhez nyomja meg a háttámla hátoldalán a kikönyvitet részt a megjelölt tartományban »» 144. ábra ①.
- Húzza ki a fejtámlát a nyíl irányába ②.

Első fejtámlák beszerelése

- A fejtámlát helyezze pontosan a háttámlák vezetőnyílásai fölé és a fejtámlát tolja be a megfelelő háttámlába.
- A fejtámlát nyomja le, amíg a vezetőrudak reteszelődnek.
- A fejtámlát a leírtak szerint állítsa be a helyes üléshelyzethez.

Hátsó fejtámlák kiserelése

- Szükség esetén úgy állítsa be a háttámlát, hogy ki tudja szerelni a fejtámlát.
- A fejtámlát húzza fel teljesen »» Δ a Bevezetés a témakörbe című részben a 160. oldalon.
- Tartsa benyomva a gombot »» 145. ábra ① és húzza ki teljesen a fejtámlát.

Hátsó fejtámlák beszerelése

- Reteszelje ki a hátsó ülés háttámláját és kis-sé hajtsa előre »» 159. oldal.
- A fejtámlát helyezze pontosan a háttámlák vezetőnyílásai fölé és a fejtámlát tolja be a megfelelő háttámlába.
- Tarsa benyomva a gombot ① és nyomja le a fejtámlát.
- A hátsó ülés háttámláját hajtsa hátra és hagyja, hogy biztonságosan reteszelődjön.
- A fejtámlát a leírtak szerint állítsa be a helyes üléshelyzethez »» 67. oldal.

Ülésfunkciók

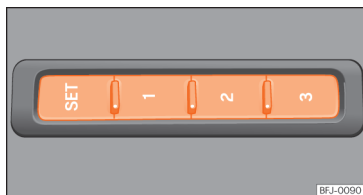
Bevezetés

FIGYELEM

Az ülésfunkciók helytelen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- Az utazás megkezdése előtt mindig vegye fel a megfelelő ülés helyzetet és tartsa azt meg menet közben is. Ez a járműben helyet foglaló összes utasra is vonatkozik.
- A memóriafunkciót csak a jármű álló helyzetében állítsa.
- Mindig tartsa távol kezeit, ujjait, lábait és a többi testrészét az ülések mozgási területétől és állítási tartományától.

Memóriafunkció*



146. ábra Vezetőülés külső részén: memóriagombok

A memóriagombokkal beállításokat tárolhat el a vezetőüléshez és külső visszapillantó tükörhöz és ezeket előhívhatja.

Memóriagombok

Minden memóriagombhoz egyéni beállítások rendelkeznek. A vezetőülés memóriagombjainak segítségével beállításokat menthet el kiegészítőleg a külső visszapillantó tükörhöz.

Vezetőülés- és külső tükrök beállításainak tárolása előremenethez

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Állítsa be a vezetőülést és a külső visszapillantó tükröket.
- A **[SET]** tartsa 1 másodpercnél hosszabban lenyomva » **146. ábra**.
- Nyomja meg kb. 10 másodpercen belül a memóriagombot, amelyiken a beállításokat menteni szeretné. Egy hangjelzés hagyja jóvá a tárolást.

A jobb oldali külső tükör beállításainak tárolása tolatáshoz

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja be a gyújtást.

- Nyomja meg a kívánt memóriagombot.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükört úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- A beállított tükörhelyzet automatikusan tárolódik és hozzárendelődik a járműkulcshoz, amivel a járművet kinyitották.

Beállítások előhívása

- Álló járműnél és bekapcsolt gyújtásnál nyomja meg röviden a megfelelő memóriagombot.
- **VAGY:** Kikapcsolt gyújtásnál a megfelelő memóriagombot mindaddig tartsa lenyomva, amíg a tárolt helyzetet eléri.
- A jobb oldali visszapillantó tükör a tárolt tolatási helyzetét elhagyja automatikusan, ha legalább 15 km/h (10 m/h) sebességgel halad előre a jármű vagy a forgatógombot az R állásból egy másik helyzetbe forgatják » **155. oldal**.

Memóriafunkció aktiválása a járműkulcsban

Előfeltétel: egy tetszőleges memóriahelyzet tárolva van.

- A vezető ajtaját nyissa ki.
- Tetszőleges memóriagombot nyomjon le.

- Kb. három másodpercen belül nyomja le a nyitó gombot a járműkulcsban. Egy gongjelzés igazolja vissza az aktiválást.

Külső tükör előremeneti és a vezetőülés beállításainak hozzárendelése egy járműkulcsához

- Memória funkció aktiválása a járműkulcsban
- Állítsa be a külső tükörét és az ülést.
- Zárja le a járművet. A beállítások hozzárendelődnek a járműkulcsához.

Memória funkció kikapcsolása a járműkulcsban

Előfeltétel: egy tetszőleges memóriahelyzet tárolva van.

- Tartsa lenyomva a gombot » 146. ábra.
- 10 másodpercen belül nyomja le a nyitó gombot a járműkulcsban. Egy gongjelzés igazolja vissza a kikapcsolást.

Memóriás ülések inicializálása

Ha pl. a vezetőülést kicserélték, akkor a memóriarendszert inicializálni kell.

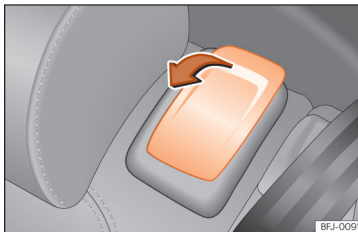
Inicializáláskor a memóriás ülések összes tárolója és hozzárendelése törlődik. A memória gombok ezután újraprogramozhatók és hozzárendelhetők egy járműkulcsához.

- Nyissa ki a vezetőajtót, de ne szálljon be.
- Az ülésbeállításokat kívülről kezelje.
- A háttámlát ütközésig teljesen döntse előre.
- A háttámla dőlésbeállításának kapcsológombját engedje el, majd ismét működtesse a gongjelzés megszólalásáig.

Megjegyzés

- Ha a vezető ajtaját kb. 10 másodperccel a jármű kireteszelése után nyitják ki, akkor a vezetőülés és a külső tükörök nem állnak be automatikusan.

Beszállást segítő funkció a harmadik ülésorhoz



147. ábra Második ülésor: beszállást segítő funkció kezelőelemei.

A beszállást segítő funkció megkönnyíti a beszállást a harmadik ülésorba.

Az üléstámla előrehajtása és a második ülésor ülésének elcsúsztatása

- Ha szükséges távolítsa el a tárgyakat a második ülésor láberéből » .
- Húzza meg a kioldó kart a nyíl irányába » 147. ábra.
- Az üléstámla előrehajtása és az ülés előre csúsztatása.
- Óvatosan szálljon be és ki » .

A második ülésor ülésének visszahajtása

- A hátsó ülést tolja teljesen hátra.
- Húzza meg a kart » 147. ábra és a háttámlát hajtja hátra függőleges helyzetbe. A teljes hátsó ülés hátrahajlik » .
- A hátsó ülésnek biztonságosan reteszelt állapotban kell lennie és a piros jelölés már nem látszódhat az üléssínen » .

FIGYELEM

A beszállást segítő funkció figyelmen kívül hagyva ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne használja a beszállást segítő funkciót menet közben.
- A hátsó ülés hátrahajtásakor ügyeljen rá, hogy a biztonsági öv ne sérüljön meg és ne csipődjön be.
- Az ülések előredöntések vagy visszahajtásakor kezeit, ujjait és a lábait vagy más testrészeit tartsa távol az

ülésszanérok és az ülésreteszelő szerkezet mozgáskörzetétől.

- Lábszönyegek vagy más tárgyak a háttámla vagy a hátsó ülés zsanérjaiba becsípdhetnek. Ennek az lehet a következménye, hogy a háttámla vagy a hátsó ülés nem reteszeldik biztonságosan, amikor visszahajtja függőleges helyzetbe.

- Minden üléstámlának, mindig biztonságosan reteszelődnie kell függőleges helyzetben, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó üléseken biztosított legyen. Ha egy ülés helyen ülnek és a megfelelő üléstámla nem reteszeldött biztonságosan, akkor egy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver, valamint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrezuhan.

- Egy piros jelölés jelzi az ülés oldalán, ha a háttámla nem reteszeldött. A piros jelölés nem látszódhat a megfelelően reteszeldött állapotban.

- Ha a háttámla vagy a hátsó ülés előre van döntve vagy nem reteszeldött biztonságosan, akkor senki nem ülhet azokon az üléseken és gyermek sem szállítható rajta.

- Be- és kiszállásnál a második ülésor elsőre hajtott ülésére ne támaszkodjon vagy az ülést ne erőltesse.

⚠ FIGYELEM

Ha a második ülésor minden ülés helyén gyermekülések vannak rögzítve, akkor egy baleset esetén előfordulhat, hogy a másod-

dik ülésort nem lehet a harmadik ülésorból előre hajtani. Azok a személyek, akik a harmadik ülésorban foglalnak helyet, vész helyzetben nem képesek a járművet önállóan elhagyni, illetve magukon segíteni.

- Egyidejűleg soha ne szereljen be a második ülésor minden ülés helyére gyermekülést, ha a harmadik ülésorban utasokat szállít.

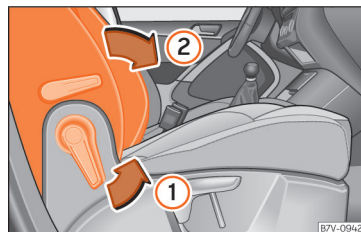
ⓘ VIGYÁZAT

Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre- vagy visszahajtja állítsa úgy be az első üléseket, hogy a fejtámla vagy a hátsó ülés kárpitja ne ütközzön az első üléseknek.

ⓘ VIGYÁZAT

A második ülésor lábterében lévő tárgyak megsérthetik előrehajtáskor ennek az ülésornak az üléseit. Az ülés előrehajtása előtt távolítsa el a tárgyakat.

Utasoldali első ülés háttámlájának beállítása, illetve előrehajtása



148. ábra Utasoldali első ülés: háttámla előrehajtása.



149. ábra Utasoldali első ülés dönthető háttámláját reteszelve ki.

Háttámla dőlésének beállítása az utasoldali első ülésen

- Mozgassa a kart a nyíl irányába »» 148. ábra ① és állítsa be a háttámlát a kívánt helyzetbe.

Utasoldali első ülés háttámlájának előre-hajtása

- Távolítsa el a tárgyakat az utasoldali első ülésről »» ⚠.
- Az utasoldali első ülést állítsa a legalsó helyzetbe.
- Az utasoldali első ülést tolja teljesen hátra.
- Nyomja le teljesen a fejtámlákat.
- Az utasoldali első ülés háttámláját reteszelve ki a nyíl irányába ①.
- Az utasoldali első ülés háttámláját döntse előre vízszintes helyzetbe, ahogy a nyíl jelöli ②.
- Az utasoldali első ülés háttámlájának a le-hajtott helyzetben biztonságosan reteszelődnie kell.

Ha az előredöntött első utasülésen tárgyakat szállít, akkor ki kell kapcsolni az utasoldali első légzsákokat »» 24. oldal.

Az első utasülés háttámlájának visszahajtása

- Az első utasülés háttámlájának visszahajtásakor nem lehetnek tárgyak vagy testrészek a zsanérok környezetében.
- Az első utasülés háttámláját visszahajtásához ismét reteszelve ki »» 149. ábra.
- Az első utasülés háttámláját hajtja hátra függőleges helyzetbe.
- Az első utasülés háttámlájának biztonságosan reteszelődnie kell a felhajtott helyzetben.

⚠ FIGYELEM

Az első utasülés háttámlájának ellenőrzetlen vagy figyelmetlen előredöntése és felhajtása súlyos sérüléseket okozhat.

- Az első utasülés háttámláját csak álló járműben döntése előre vagy hajtja fel.
- Az utasoldali első ülés háttámlájának visszahajtásakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek személyek vagy állatok a háttámla mozgáskörzetében.
- Amíg az utasoldali első ülés ülés háttámlája előre van hajtva, addig az utasoldali első légzsáknak kikapcsolt állapotban kell lennie és a PASSENGER AIRBAG OFF OFF  (utasoldali első légzsák kikapcsolva) ellenőrző lámpának világítania kell.
- Az első utasülés háttámlájának előre- vagy visszahajtásakor kezeit, ujjait és a lábait vagy más testrészeit tartsa távol az

ülészsánérok és az ülésreteszelő szerkezet mozgáskörzetétől.

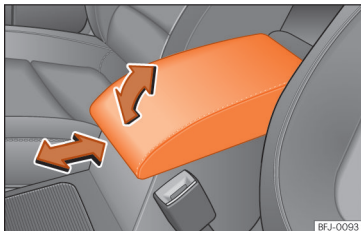
- A lábszőnyegeket vagy más tárgyakat a jobb oldali első ülés háttámlájának zsanérjaiba becsípdíthatnak. Ennek az lehet a következménye, hogy a jobb oldali első ülés háttámlája nem reteszeli biztonságosan, amikor visszahajtja függőleges helyzetbe.
- Visszahajtáskor a jobb oldali első ülés háttámlájának függőleges helyzetben biztonságosan reteszelődnie kell. Különben hirtelen elmozdulhat és súlyos sérüléseket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

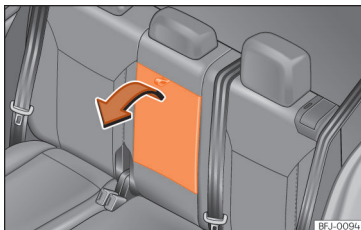
Az előredöntött utasoldali első ülés háttámlájának nyitott ülésrögzítő elemei és zsanérjai egy fékezéskor vagy baleset során súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ha az utasoldali első ülés előre van hajtva, akkor senki nem utazhat ezen az ülőhelyen (gyermek sem).
- Ha az utasoldali első ülés előre van hajtva, akkor a második ülés sorban csak a vezető mögötti ülésen szabad ülni. Ez a gyermekülésben ülő gyermekekre is érvényes.

Középső kartámasz



150. ábra Középső kartámasz elől.



151. ábra Kihajtható középső kartámasz.

Középső kartámasz elől

A középső kartámasz felemeléséhez húzza azt fokozatonként a nyíl irányába » 150. ábra felfelé.

A leengedéshez húzza fel teljesen a kartámaszt. Utána engedje le a középső kartámaszt.

A hosszanti beállításhoz tolja a kartámaszt a megfelelő nyíl irányába teljesen előre » 150. ábra, illetve hátra.

Középső kartámasz hátul

Felszereltségtől függően a középső hátsó ülés háttámlájában található egy kihajtható kartámasz.

A kartámasz előreahajtásához húzza a hurokfogantyút a nyíl irányába » 151. ábra.

A kartámasz visszahajtásához a nyíl irányával ellentétesen » 151. ábra hajtja felfelé ütközésig a háttámlába.

FIGYELEM

Az első középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.
- Se felnőtt, se gyermek ne üljön soha a középső kartámaszra. Ez a nem megfelelő ülés helyzet súlyos sérüléseket eredményezhet.

FIGYELEM

A sérülések kockázatának a csökkentése érdekében a hátsó kartámasznak mindig felhajtva kell lennie menet közben.

- Ha a kartámasz előre van hajtva, akkor a hátsó ülés sor középső ülésén nem lehetnek személyek vagy gyerekek. Egy helytelen ülés helyzet miatt rendkívül súlyos sérülések következhetnek be.

Szállítás és praktikus felszerelések

Tárgyak szállítása

Csomagok és rakomány elhelyezése

Rakományt és csomagokat lehet a járműben, egy utánfutón » 347. oldal és a tetőn » 178. oldal szállítani. Ügyeljen a törvényben előírt vonatkozó rendelkezésekre.

Minden csomagot biztonságosan helyezze el a járműben

- A terhet a lehető legegyszerűbben ossza el a járműben.
- A csomagokat és a nehéz tárgyakat mindig a csomagtartóban helyezze el » 178. oldal.
- A nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb helyezze el a csomagtérben.
- A megengedett tengelyterhelést és a megengedett össztömeget soha nem szabad túllépni » 405. oldal.
- Rögzítse a tárgyakat gumipántokkal vagy megfelelő hevederekkel a rögzítőgyűrűkhöz » 174. oldal.
- A kisebb tárgyakat is biztonságosan helyezze el.

- Szükség esetén a hátsó ülés háttámláját hajtsa hátra és hagyja, hogy biztonságosan reteszeldődjön.
- A gumiabroncsnyomást a terhelésnek megfelelően kell beállítani. Vegye figyelembe a gumiabroncsnyomást jelző matricát » 376. oldal.
- A gumiabroncsnyomást kijelző járműveknél szükség esetén állítsa be az új terhelési állapotot » 380. oldal.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak. Ez különösen akkor érvényes, ha a tárgyak kioldó légzsákkal találkoznak és felgyorsulva elszabadulnak az utastérben. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Minden tárgyat biztonságosan helyezzen el a járműben.
- Rögzítse a kicsi és könnyű csomagokat is.
- A tárgyakat úgy helyezze el a jármű belső terében, hogy menet közben soha ne juthassanak légzsákok kinyílási tartományába.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- Az elhelyezett tárgyak miatt az utasok nem vehetnek fel rossz üléshelyzetet.

- Ha az elhelyezett tárgyak elfoglalnak egy ülés helyet, akkor arra az ülés helyre soha nem szabad ülni.

- Ne helyezzen el kemény, nehéz vagy éles tárgyakat rögzítetlenül a jármű nyitott tárolóhelyein, az üléstámla mögött a csomagtérrolón, vagy a műszerfalon.

- Vegye ki a kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a ruházatokból és a jármű belső terében található tárolózsékból és helyezze el biztonságosan.

⚠ FIGYELEM

Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menettulajdonságai és meghosszabbodik a fékút. A nehéz rakomány nem rendeltetésszerű elhelyezése vagy rögzítése következtében előfordulhat, hogy elveszíti a jármű feletti uralmat és súlyos sérülés lehet a következménye.

- Soha ne terhelje túl a járművet. A terhelés és a teher elosztása a járműben is hatással van a menettulajdonságokra és a fékhatásra.
- Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menettulajdonságai a súlyponteltolódás miatt.
- A rakományt mindig egyenletesen és a lehető legmélyebben helyezze el a járműben.
- A nehéz tárgyakat a csomagtartóban mindig biztonságosan, a lehető legelőrébb helyezze el a hátsó tengely előtt.

»

- A csomagtartóban szállított és nem rögzített csomagok hirtelen elmozdulhatnak és ezáltal megváltoznak a jármű menet tulajdonságai.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A szokásosnál korábban fékezzen.

ⓘ VIGYÁZAT

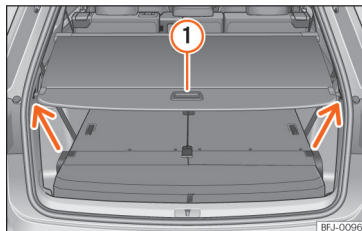
Ha a hátsó ablak fűtőszálai és változtatható függően az antenna hozzáérnek a csomagterőlön lévő tárgyakhoz, akkor a súrlódás következtében a fűtőszálak és az antenna megsérülhetnek vagy tönkremehetnek.

ⓘ Megjegyzés

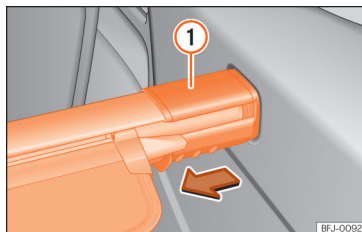
Ne fedje le a szellőztető nyílásokat a hátsó oldalablakok környezetében, hogy az elhasznált levegő eltávozhasson a járműből.

Csomagtér

Csomagtérrelő



152. ábra A csomagterben: csomagtérrelő zárva.



153. ábra A csomagterben: Csomagtérrelő ki-szerelése.

Csomagtérrelő nyitása

- A csomagtérrelőt a fogantyúval » 152. ábra 1 húzza egy kicsit hátra és emelje ki felfe-

lé a tartójából (nyíl). A csomagtérrelőt kezével segítve vezesse óvatosan előre.

Csomagtérrelő zárása

- A csomagtérrelőt a fogantyúval 1 húzza hátra és akassza be a tartójába (nyíl).

Csomagtérrelő kivétele

- Szükség esetén nyissa ki a csomagtérrelőt.
- A csomagtérrelő keresztrúdját » 153. ábra 1 nyomja a nyíl irányába és tartsa ebben a helyzetben.
- Vegye ki felfelé a csomagtérrelőt.
- A csomagtérrelő keresztrúdját » 153. ábra 1 helyezze el.

Felszereltségtől függően a csomagtérrelő elhelyezhető a csomagtérpadló alatt kiserelés után » 169. oldal.

Csomagtérrelő visszahelyezése

- Nyomja a csomagtérrelőt az arra a célra kialakított felfogató nyílásba a bal oldali oldalkárpitban.
- A csomagtérrelő keresztrúdját » 153. ábra 1 nyomja a nyíl irányába és tartsa ebben a helyzetben.
- A csomagtérrelő keresztrúdját nyomja a felfogató nyílásba a jobb oldali oldalkárpitban.
- A csomagtérrelő keresztrúdját » 153. ábra 1 engedje el.

- Győződjön meg róla, hogy a csomagtérről megfelelően reteszelődött-e.

FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne helyezzen kemény, éles vagy nehéz tárgyakat rögzítetlenül vagy táskában a csomagtérrőlra.
- Soha ne szállítson állatokat a csomagtérrőlön.

FIGYELEM

Egy hátsó ülés elé beszerelt csomagtérről egy fékezési manőver vagy baleset során súlyos sérüléseket okozhat.

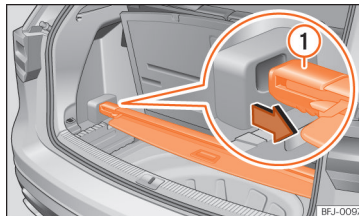
- Ha személyek ülnek a harmadik ülésor hátsó ülésein, akkor a csomagtérrőlöt mindig a harmadik ülésor mögé szerelje be.

FIGYELEM

Ha a csomagtérről felfogatásain menet közben nincsenek a megfelelő takaróelemek felhelyezve, akkor hirtelen vezetési-fékezési manővernél vagy baleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A 7 üléses járművekben a csomagtérről kivételek a felfogató elemekre mindig fel kell helyezni a takaróelemeket.

Csomagtérről elhelyezése



154. ábra A csomagtérrádló alatt: csomagtérről elhelyezése.

Felszereltségtől függően a csomagtérről elhelyezhető a csomagtérrádló alatt kiserelés után.

- Emelje fel a csomagtérrádlót » 173. oldal.
- Helyezze a csomagtérrőlöt az erre a célra kialakított tartóba » 154. ábra.
- A csomagtérrádlót helyezze vissza eredeti helyzetébe.

Ha a 12 voltos járműakkumulátor a csomagterbe van beépítve, akkor ne helyezze a csomagtérrőlöt a csomagtérrádló alá » 1. Ha a harmadik ülésort is használják, akkor otthon őrizze a csomagtérrőlöt.

FIGYELEM

Hirtelen fékezési manőver vagy baleset során a tárgyak becsapódhatnak az utasterbe és súlyos vagy halálos sérüléseket, valamint károkat okozhatnak.

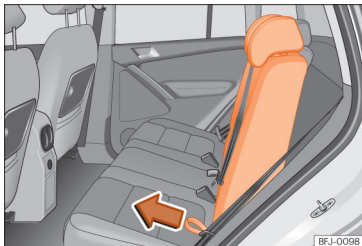
- Soha ne hagyja a csomagtérrőlöt rögzítés nélkül a csomagterben.

VIGYÁZAT

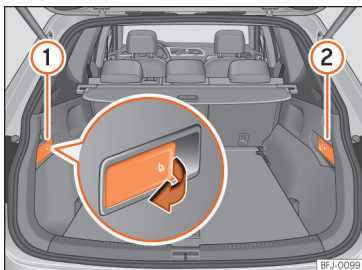
Egy nem rendeltetésszerűen elhelyezett csomagtérről sérüléseket okozhat az elektromos egységekben vagy a jármű belső terében.

- Győződjön meg róla mindig, hogy az elhelyezett csomagtérről nem érintkezik a csomagterbe beépített 12 voltos járműakkumulátorral.

Háttámla előre- és visszahajtása



155. ábra Háttámla előre- és visszahajtása.



156. ábra A csomagtérben: Kar a bal oldali (1) és a jobb oldali (2) hátsó ülések háttámlájának kireteszeléséhez.

A hátsó ülőssor háttámlái különállóak és egyenként előrehajthatók a csomagtér megnagyobbításához.

Hátsó ülés háttámlájának előrehajtása

- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 159. oldal.
- A hátsó ülést tolja teljesen hátra.
- Szükség esetén hajtsa le a kihajtható asztalt.
- Húzza a hurokfogantyút » 155. ábra a nyíl irányába előre, közben fogja a háttámlát és lassan hajtsa előre » 156. ábra.
- A háttámlát nyomja le kezével ütközésig, amíg az reteszeli.

A hátsó ülés háttámlájának előrehajtása a csomagtérből a kireteszelő karral

- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 159. oldal.
- Nyissa ki a csomagterajtót » 136. oldal.
- Az előrehajtható háttámla rész kireteszelő karját » 156. ábra húzza meg.
- A háttámla megfelelő része kireteszelődik és előre lehet hajtani.
- Szükség esetén csukja be a csomagterajtót » 136. oldal.

A hátsó ülés háttámlájának visszahajtása

- A hátsó ülés háttámláját reteszelve ki a hurokfogantyúval. A háttámla kiold a reteszelő szerkezetből.
- Hajtsa vissza háttámlát, közben ne engedje el a hurokfogantyút.

- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nem csipődött be.

- Nyomja be erősen a háttámlát a reteszelő szerkezetbe, amíg az biztonságosan reteszeli » 156. ábra.
- A háttámlának megfelelően reteszeli kell.
- Szükség esetén állítsa be a háttámlát.
- Szükség esetén állítsa be a fejtámlát.

⚠ FIGYELEM

A hátsó háttámlák ellenőrizetlen vagy figyelmen kívül hagyásakor súlyos sérülések keletkezhetnek.

- A hátsó ülés háttámlájának visszahajtásakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek személyek vagy állatok a háttámla mozgáskörzetében.
- Menet közben soha ne hajtsa előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.
- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csipődjön be vagy ne sérüljön meg.
- A hátsó háttámlák előre vagy visszahajtásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testrészei mindig az üléstámlák mozgásterén kívül legyenek.
- A hátsó üléstámla minden részének mindig biztonságosan kell reteszeli, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó üléseken biztosított legyen. Ez különösen fontos a középső hátsó ülésnél. Ha egy ülés helyen

ülnek és a megfelelő üléstámla nem reteszelődött biztonságosan, akkor egy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver, valamint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrezuhan.

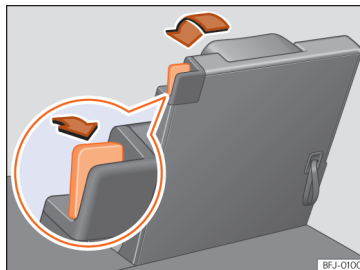
- Ha a hátsó ülés háttámlája előre van hajtva vagy nem reteszelődtek biztonságosan, akkor senki nem ülhet azokon az üléseken és gyermek sem szállítható rajta.

① VIGYÁZAT

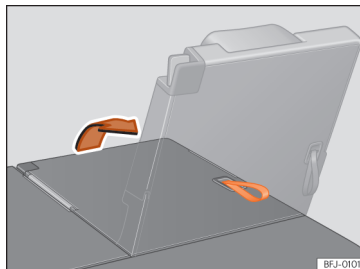
A háttámla ellenőrizetlen vagy figyelmetlen előre- vagy visszahajtása, komoly károkat okozhat a járműben vagy más tárgyakban.

- Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre hajtja állítsa úgy be az első üléseket, hogy a fejtámla vagy a hátsó ülés kárpitja ne ütközzön az első üléseknek.
- Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre hajtja mindig győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a háttámla mozgástartományában.

Harmadik ülésor lehajtása rakodó helyzetbe



157. ábra Harmadik ülésor: ülés lehajtása rakodó helyzetbe.



158. ábra Harmadik ülésor: ülés előreahajtása.

A hátsó üléseket a csomagtér megnagyobbításához egyenként előre lehet hajtani.

A harmadik ülésor üléseinek lehajtása rakodófelület kialakításához

- Csomagtérrelő kiszerelése » 168. oldal.
- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 159. oldal.
- Az ülés és a biztonsági öv sérüléseinek az elkerülése érdekében oldja ki mindkét oldalon a biztonsági övet az övcsatból.
- Az első üléseken hajtja fel a kihajtható asztalokat.
- A második ülésor üléseit tolja teljesen előre. » 159. oldal.
- Nyissa ki a csomagtérajtót » 136. oldal.
- Távolítsa el a tárgyakat a hátsó ülés előtti és mögötti lábtérből » ❶.
- A tárgyakat távolítsa el az ülést befogadó mélyedésből a megfelelő ülés mögött.
- A kireteszelő kart » 157. ábra húzza teljesen hátra a háttámla kireteszeléséhez.
- A háttámlát kézzel engedje le, amíg az az ülés vázára felfekszik » ❷.
- Ha az ülés rakodási helyzetben van, akkor a hátsó ülésre sem felnőtteknek, sem gyermekeknek nem szabad ráülni. » ❸
- Csukja le a csomagtérajtót.

A harmadik ülésor üléseinek visszahajtása

- A második ülésor üléseit tolja teljesen előre. » 159. oldal.

»

- Nyissa ki a csomagterajtót.
- Az üléstámla hurkofogantyúját »» 157. ábra húzza meg a háttámla visszahajtásához.
VAGY: kézzel hajtja vissza a jármű belső teréből.
- A piros jelölés »» 157. ábra nem látszódhat ezután.
- Mozgassa a háttámlát kicsit előre és hátra, hogy meggyőződjön róla, hogy biztonságosan reteszeltődött-e háttámla »» △.
- Szükség esetén ismét szerelje vissza a csomagterárlót.
- Csjkja le a csomagterajtót.

△ FIGYELEM

Súlyos fejsérülések veszélye. 160 cm magasság feletti utasok, akik a harmadik üléssorban utaznak, súlyos fejsérüléseket szenvedhetnek egy baleset során.

- Ne szállítson 160 cm magasság feletti utasokat a harmadik üléssorban.
- Ügyeljen a csomagterajtó becsukásakor arra, hogy nehogy sérüléseket okozzon a hátsó üléseken utazóknak.

△ FIGYELEM

A hátsó ülések ellenőrzetlen vagy figyelmen kívül hagyott előredöntése és felhajítása súlyos sérüléseket okozhat.

- Menet közben soha ne hajtja előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.

- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csipődjön be vagy ne sérüljön meg.

- Az ülések előredöntésekor vagy visszahajtásakor kezeit, ujjait és a lábait vagy más testrészeit tartsa távol az ülészsánérok és az ülésreteszelő szerkezet mozgáskörzetétől.

- Lábszönyegek vagy más tárgyak a háttámla vagy a hátsó ülés zsánérjaiba becsipődhetnek. Ennek az lehet a következménye, hogy a háttámlák vagy az ülések nem reteszeliődnék biztonságosan, amikor visszahajtja függőleges helyzetbe.

- Minden üléstámlának, mindig biztonságosan reteszeliődnie kell függőleges helyzetben, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó üléseken biztosított legyen. Ha egy üléshegyen ülnek és a megfelelő üléstámla nem reteszeliődött biztonságosan, akkor egy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver, valamint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrezuhan.

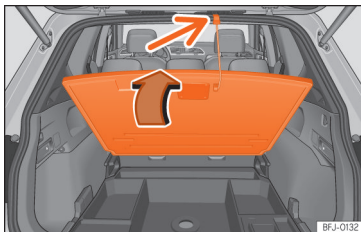
- Egy piros jelölés jelzi a kireteszelő karon, »» 157. ábra ha egy háttámla nem reteszeliődött. A piros jelölés nem látszódhat a megfelelően reteszeliődött állapotban.

- Ha a háttámla vagy a hátsó ülés előre van döntve vagy nem reteszeliődtek biztonságosan, akkor senki nem ülhet azokon az üléseken és gyermek sem szállítható rajta.

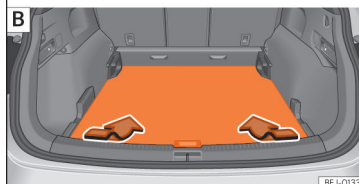
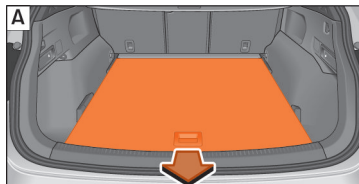
① VIGYÁZAT

- A hátsó ülés előtti és mögötti lábtérben lévő tárgyak előredöntésnél vagy visszaállításnál megsérthetik a hátsó ülést. Az ülés előre- és visszahajtása előtt távolítsa el a tárgyakat.
- A harmadik üléssor mögötti, ülést befogadó mélyedésben lévő tárgyak az ülések előre- és visszahajtásakor a harmadik üléssor üléseit megsérthetik. Az ülés előre- és visszahajtása előtt távolítsa el a tárgyakat.

Variálható csomagtérapadló (5 ülés)



159. ábra A csomagtérben: variálható csomagtérapadló felemelve.



160. ábra A csomagtérben: variálható csomagtérapadló magas helyzetbe állítása.

Csomagtérapadló felnyitása

- A csomagtérapadló kimélyített fogantyúját fogja meg » **159. ábra** és csomagtérapadlót a nyíl irányába hajtja fel. A rögzítőpántot akassza be a gumitömítésbe (nyíl).

Csomagtérapadló lehajtása

- A rögzítőpántot oldja ki és a csomagtérapadló alatti tartóba akassza be. A csomagtérapadlót engedje le és helyezze a jármű padlólemezére » **160. ábra**.

Variálható csomagtérapadló magas helyzetbe állítása

Felszereltségtől függően a csomagtérapadló magas helyzetbe is állítható.

- Szükség esetén akassza ki a csomagleszorító hálót » **175. oldal** és a gumipántokat, illetve hevedereket távolítsa el.
- Emelje fel a csomagtérapadlót és húzza ki hátrafelé a csomagter két oldalán található vezetősínek » **160. ábra** **A**.
- A csomagtérapadlót tolja be ütközésig a kívánt magasságban lévő vezetősínek » **160. ábra** **B**.

ⓘ VIGYÁZAT

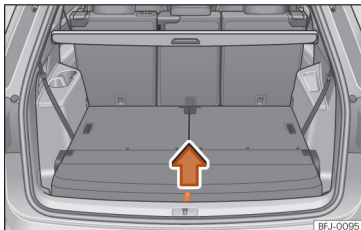
A csomagtérapadlót felnyitáskor ne húzza erőltetve és lezáráskor ne hagyja a helyére beesni. Ellenkező esetben a kárpitok vagy a csomagtérapadló megsérülhetnek.

- A csomagtérapadlót mindig óvatosan nyissa fel és engedje le.

i Megjegyzés

- Felszereltségtől függően a csomagtérapadló alatt tárolórekeszek vannak kisebb tárgyak tárolásához.
- A SEAT javasolja, hogy a tárgyakat gumipántokkal vagy hevederekkel rögzítse a rögzítőszemekhez.

Csomagtérpadló (7 üléses)



161. ábra A csomagtérben: variálható csomagtérpadló felemelve.

Csomagtérpadló felnyitása

- A csomagtérpadlót a hurokfogantyúval » **161. ábra** húzza a nyíl irányába felfelé és vegye ki.

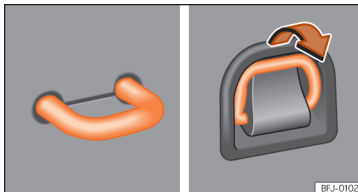
Csomagtérpadló lehajtása

- A csomagtérpadlót helyezze a tartóelemre és óvatosan engedje le » **162. ábra**.

ⓘ VIGYÁZAT

A csomagtérpadlót ne hagyja a helyére beesni, hanem mindig ellenőrizve engedje le. Ellenkező esetben a kárpitok vagy a csomagtérpadló megsérülhetnek.

Rögzítőszemek



162. ábra A csomagtérben: fix és kihajtható rögzítőszemek.

A csomagtér első és hátsó részében rögzítőszemek találhatók » **162. ábra** a csomagok és tárgyak hevederekkel és gumipántokkal történő rögzítésére.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő vagy sérült hevederek, illetve gumipántok használata esetén egy hirtelen fékezés vagy baleset következtében azok elszakadhatnak. Ezután a csomagok becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okozhatnak.

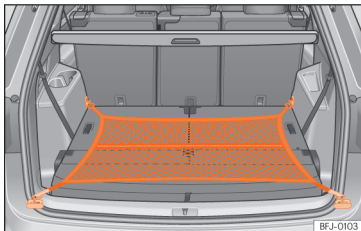
- Mindig megfelelő és sérülésmentes hevedereket, illetve gumipántokat használjon.
- A rakományt keresztirányban rögzítse a rögzítőszemekhez erősített hevederekkel, illetve gumipántokkal és feszítse le a csomagtérpadlóhoz.
- Soha ne lépje túl a rögzítőszemek terhelhetőségét a tárgyak rögzítésekor.

- Ügyeljen arra, hogy különösen a lapos tárgyakkal a rakomány felső éle magasabb, mint a rögzítőszemek.
- Felszereltségtől függően vegye figyelembe a figyelmeztető tábla útmutatásait a rakomány csomagtérben való helyes elhelyezésével kapcsolatban.
- Soha ne rögzítsen gyermekülést a rögzítőszemekhez.

ⓘ Megjegyzés

- A rögzítőszemek maximális terhelhetősége kb. 3,5 kN.
- A szakszervezetekben megfelelő leszorító pántok, hevederek és teherrögzítő rendszerek kaphatók. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Csomagleszorító háló



163. ábra A csomagterben: alul kifeszített csomagleszorító háló.

A csomagleszorító háló megakadályozza a könnyebb tárgyak elcsúszását a csomagterben. A zipzárral ellátott csomagleszorító hálóban kisebb tárgyak helyezhetők el.

Csomagleszorító háló kifeszítése a csomagterpadlón

- Akassza be a csomagleszorító hálót a rögzítőgyűrűbe » **163. ábra** » . A rögzítőháló zipzárájának felfelé kell néznie.
- Az akasztókat a csomagleszorító háló másik oldalán, a rakomány felső szintje alatt akassza be a rögzítőszemekbe » **163. ábra**.

Szükség esetén a rögzítőszemeket ki kell hajtani előtte » **174. oldal**.

Csomagleszorító háló kivétele

A csomagleszorító háló kifeszített állapotban van » .

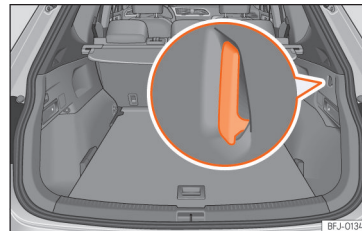
- A csomagleszorító háló akasztóit és a hurkokat akassza ki.
- Helyezze el a csomagleszorító hálót a csomagterben.

FIGYELEM

Az elasztikus csomagleszorító hálónak ki kell feszülnie, ha azt a csomagterben lévő négy rögzítőszemhez rögzíti. Egy csomagleszorító háló kifeszített állapotban van. A csomagleszorító háló akasztói sérüléseket okozhatnak, ha azt szakszerűtlenül akasztják be vagy ki.

- A csomagterháló akasztóit mindig tartsa erősen, hogy be- vagy kiakasztásnál ne ugorjanak ki hirtelen a rögzítőszemekből.
- Az akasztók be- és kiakasztásánál védje szemeit és az arcát, hogy elkerülje a sérüléseket, ha az akasztók véletlenül kiugranak a rögzítőszemekből.
- A csomagleszorító háló akasztóit mindig a leírt sorrendben akassza be. Egy hirtelen visszaugró akasztó sérüléseket okozhat.

Táskaakasztók



164. ábra A csomagterben: táskaakasztó.

A csomagter felső részén, a bal- és jobb oldalon táskaakasztók lehetnek elhelyezve » **164. ábra**.

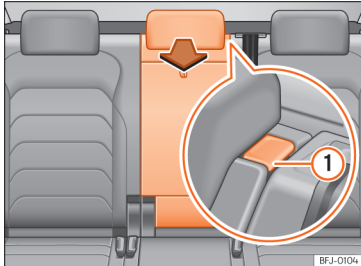
FIGYELEM

Soha ne használja a táskaakasztókat csomagok és más tárgyak rögzítésére. Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során az akasztók letörhetnek.

VIGYÁZAT

Mindegyik akasztót 2,5 kg-mal lehet terhelni.

Átrakodó nyílás



165. ábra A hátsó üléstámlában: átrakodó nyílás kinyitása.

Felszereltségtől függően a hátsó ülés hát-támlájában, a középső kartámasz mögött található egy átrakodó nyílás hosszú tárgyak, például sílécék szállításához a jármű belső terében.

Átrakodó nyílás kinyitása

- Nyomja meg a kireteszelő gombot »»» **165. ábra** ① és az átrakodó nyílás fedelét hajtsa előre »»» ⚠.
- Nyissa ki a csomagterajtót.
- Tolja át a hosszú tárgyakat a csomagteréből az átrakodó nyílásba.
- Biztosítsa a tárgyakat a biztonsági hevederrel.
- Cukja le a csomagterajtót.

Átrakodó nyílás lezárása

- Az átrakodó nyílás fedelét hajtsa hátra és nyomja be erősen a reteszelő szerkezetbe, amíg az hallhatóan reteszelődik »»» ⚠.

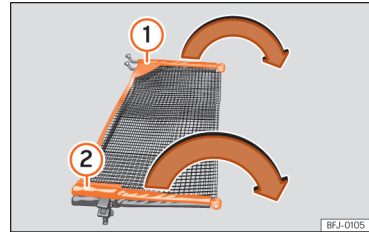
⚠ FIGYELEM

Az átrakodó nyílás fedelének ellenőrizetlen vagy figyelmetlen előre- és felhajtása súlyos sérüléseket okozhat.

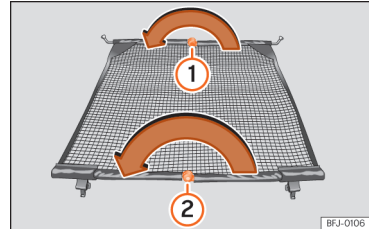
- Az átrakodó nyílás fedelét soha ne hajtsa le vagy fel menet közben.
- Az átrakodó nyílás fedelének visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csípődjön be vagy ne sérüljön meg.
- Az átrakodó nyílás fedelének le- vagy felhajtásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testrészei mindig az átrakodó nyílás fedelének mozgásterén kívül legyenek.
- Ha az átrakodó nyílás fedele előre van döntve vagy nem reteszelődött biztonságosan, akkor felnőttek és gyermekek sem ülhetnek azon az ülésen.

Elválasztó háló*

Elválasztó háló ki- és összehajtása



166. ábra Az elválasztó háló háló kihajtása.



167. ábra Az elválasztó háló összehajtása.

Az elválasztó hálót a járműbe történő beszerelés előtt ki kell hajtani.

Az elválasztó háló háló kihajtása

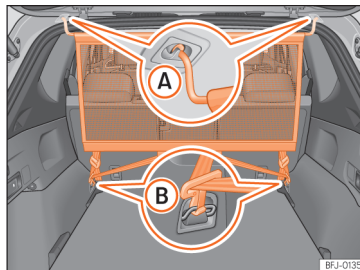
Az elválasztó hálót vegye ki a tasakból tekerje ki.

Az elválasztó háló keresztrúdait » 166. ábra ① és ② a nyíl irányába hajtja szét, amíg egy „kattanást” hall.

Az elválasztó háló háló összehajtása

- A kireteszelő gombot » 167. ábra ① nyomja be és a keresztrudat a kireteszelő gombot benyomva tartva hajtja össze a nyíl irányába.
- A kireteszelő gombot » 167. ábra ② nyomja be és a keresztrudat a kireteszelő gombot benyomva tartva hajtja össze a nyíl irányába.
- Az elválasztó hálót tekerje fel és helyezze el a tasakban.
- A tasakot az elválasztó hálóval helyezze el biztonságosan a járműben.

Az elválasztó háló használata



168. ábra Az elválasztó háló beszerelése.

Az elválasztó háló meggátolhatja, hogy tárgyak a csomagteréből a jármű első terébe szabaduljanak (pl. egy erős fékezésnél)

Az elválasztó háló beszerelése

Az elválasztó hálót a hátsó ülés vagy felszereltségtől függően előreahajtott második ülésor esetén az első ülések mögé lehet beszerelni.

- Szükség esetén vegye ki a csomagterőlöt » 168. oldal.
- Az elválasztó hálót hajtja ki » 176. oldal.
- Az elválasztó hálót a tetőben lévő bal oldali, első befogadó nyílásba akassza be » 168. ábra (A). Ügyeljen arra, hogy a keresztrudat felülről lefelé vezesse.

- Az elválasztó hálót a tetőben lévő jobb oldali, első befogadó nyílásba a keresztrudat összenyomva akassza be » 168. ábra (A).
- Az elválasztó háló mindkét akasztóját akassza be a csomagterben lévő első rögzítőszemekbe » 168. ábra (B) és húzza feszesre a pántokat.

A térelválasztó háló kiszerelése

- Szükség esetén vegye ki a csomagterőlöt » 168. oldal.
- Lazítsa meg az elválasztó hálót rögzítő pántokat.
- Akassza ki az elválasztó háló akasztóit a rögzítőszemekből » 168. ábra (B).
- Az elválasztó hálót a tetőben lévő jobb oldali befogadó nyílásból, » 168. ábra (A) a keresztrudat összenyomva akassza ki.
- Akassza ki a térelválasztó hálót a tetőben lévő bal oldali befogadó nyílásból.
- Az elválasztó hálót hajtja össze » 176. oldal.
- Szükség esetén szerelje be a csomagterőlöt » 168. oldal.

⚠ FIGYELEM

Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során a tárgyak becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okoznak.

- Ellenőrizze, hogy a keresztrudak megfelelően rögzítve vannak-e.
- Rögzítsen mindig minden tárgyat a járműben akkor is, ha az elválasztó háló megfelelően be van építve.
- Ha a jármű mozgásban van, nem tartózkodhatnak személyek a beépített elválasztó háló mögött.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha az elválasztó háló nem rendeltetésszerűen, nem az előírt helyeken van rögzítve, akkor károk keletkezhetnek.

Tetőcsomagtartó*

Bevezetés a témakörbe

A jármű teteje a légellenállás optimalizálásának figyelembe vételével került kifejlesztésre. Ezért nem lehet keresztrudakat vagy egyéb hagyományos tartórendszereket a tető esőcsatornájához rögzíteni.

Mivel az esőcsatornának a tetőbe vannak integrálva a légellenállás csökkentése érdekében, ezért csak speciális, a SEAT által jóváhagyott keresztrudakat vagy tartórendszereket szabad alkalmazni.

A következő helyzetekben kell a keresztrudakat és a tartórendszereket leszerelni

- Ha nem használják.
- Ha a járművel autósón megy keresztül.
- Ha a jármű magassága az áthaladáshoz megengedett magasságot átlépi, például aluljárókban vagy garázkapukban.

⚠ FIGYELEM

Ha nehéz vagy nagy felületű tárgyakat szállít a tetőcsomagtartón, akkor a jármű menettulajdonságai megváltoznak a súlypont áthelyeződése és a légellenállási felület megnövekedése következtében.

- A rakományt mindig megfelelő, hibátlan állapotban lévő szíjjal vagy hevederrel rögzítse.
- Nagy, nehéz, hosszú vagy lapos rakomány hátrányosan befolyásolja a jármű légellenállási paramétereit, a súlypontját és a menettulajdonságait.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.

ⓘ VIGYÁZAT

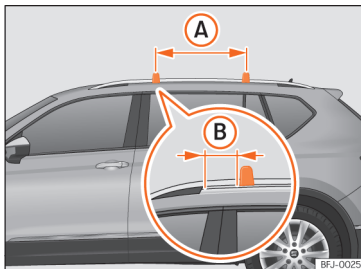
- A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig szerelje le, mielőtt behajt egy autósóba.

- A jármű magassága megváltozik a keresztrudak és egy tartórendszer felszerelésekor és amikor azokra rakományt rögzít. Ezért mindig győződjön meg róla, hogy a jármű magassága az áthaladáskor rendelkezésre álló magasságot nem lépi túl, például aluljárókban vagy garázkapukban.
- A keresztrudak, a tartórendszerek és az azokra rögzített rakomány nem nyúlhatnak a tetőantenna fölé és nem akadályozhatják a panoráma-tolatót, valamint a csomagterajt kinyitását.
- Ügyeljen arra, hogy a nyitott csomagterajt ne ütközzön a tetőn elhelyezett rakományra.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Felszerelt keresztrúd és tartórendszer esetén a nagyobb légellenállás miatt megnövekedett üzemanyag-fogyasztással kell számolni.

Keresztrudak és tartórendszerek rögzítése



169. ábra A hossztartók rögzítési pontjai a tetőcsomagtartó számára.

A keresztrudak egy egész sor speciális tetőcsomagtartó rendszer pillérei. Csomagok, kerékpárok, szőrfeszők, síléc és csónakok szállítására biztonsági okokból mindig speciális tartórendszerek használata szükséges. A megfelelő tartozékok egy SEAT-márkakereskedésben beszerezhetők.

A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig rendeltetésszerűen rögzítse. Felszereléskor mindig vegye figyelembe a keresztrudakhoz és a tartórendszerekhez mellékelt szerelési útmutatókat.

A keresztrudak az oldalsó tetősínekre vannak rögzítve. A keresztrudak közötti távolságnak » **169. ábra** **A** 75 és 90 cm között kell lennie

és a keresztrúd és a tetősín vége között **B** 15 cm távolságot kell tartani.

FIGYELEM

A keresztrudak és tartórendszerek nem megfelelő rögzítése és használata következtében a teljes tetőcsomagtartó rendszer leválhat a tetőről és balesetet vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig tartsa be a gyártó szerelési útmutatóját.
- Csak akkor használja a keresztrudakat és a tartórendszereket, ha azok hibátlan műszaki állapotban vannak és rendeltetésszerűen vannak rögzítve.
- A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig rendeltetésszerűen rögzítse.
- Mindig ellenőrizze a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket mielőtt a járművel elindul és szükség szerint húzza meg azokat egy rövid út megtétele után. Hosszabb út esetén a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket ellenőrizze minden megálláskor.
- A speciális kerékpár-, síléc- és szőrfesző tartók stb. mindig rendeltetésszerűen szerelje fel.
- Semmiféle átalakítást vagy változtatást ne végezzen a keresztrudakon vagy a tartórendszereken.

Megjegyzés

Mindig olvassa el figyelmesen a keresztrudakra és a mindenkor tartórendszerre vonatkozó szerelési útmutatókat és mindig tartsa azokat a járműben.

Rakodás a tetőcsomagtartó rendszerre

A rakomány csak azután rögzíthető biztonságosan, ha a keresztartók és a tartórendszer előírás szerint vannak felszerelve » **A**.

Legnagyobb megengedett tetőterhelés

A legnagyobb megengedett tetőterhelés **75 kg**. A tetőterhelés a tetőcsomagtartó, a keresztartók és a tetőn szállított rakomány össz súlyából tevődik össze » **A**.

Tájékozódjon mindig a tetőcsomagtartó, a keresztartók és a szállítandó rakomány tömegét illetően és szükség esetén ellenőrizze mérrel. Soha ne lépje túl a megengedett maximális tetőterhelést.

Kisebb terhelhetőségű keresztartók és tartórendszerek használata esetén a legnagyobb megengedett tetőterhelés nem használható ki teljes mértékben. Ebben az esetben a csomagtartó rendszert csak addig a súlyhatárig szabad terhelni, ami az adott csomagtartó szerelési útmutatójában meg van adva. »

Rakomány elosztása

A rakományt egyenletesen kell elosztani és előírás szerint kell rögzíteni » » » 

Rögzítőelemek ellenőrzése

Miután a keresztartókat és a tartórendszert rögzítette, a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket egy rövid út megtétele után, majd rendszeres távolságonként ellenőrizni kell.

FIGYELEM

Ha a megengedett legnagyobb tetőterhelést túllépi, akkor ennek következtében balesetet szenvedhet és súlyosan károsodhat a jármű.

- Soha ne lépje túl a megadott tetőterhelést, a megengedett tengelyterhelést vagy a jármű megengedett összteherét.
- Soha ne lépje túl a keresztartók és a tartórendszer megengedett terhelését, még akkor sem, ha az nem érte el a megengedett maximális tetőterhelést.
- Nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb rögzítsen és a rakományt egyenletesen ossza el.

FIGYELEM

A lazán vagy nem rendeltetésszerűen rögzített rakomány leeshet a tetőcsomagtartóról és ezáltal baleseteket vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig hibátlan állapotban lévő, megfelelő szjakat vagy rögzítő hevedereket kell használni.
- A rakományt mindig rendeltetésszerűen rögzítse.

Tárolók

Bevezetés a témakörbe

A tárolórekeszekben csak könnyű vagy kis tárgyakat szabad elhelyezni.

Az első középső kartámaszban lehet beépítve egy Apple® iPod-adapter, egy USB-csatlakozó vagy egy multimédia csatlakozó [AUX-IN].

FIGYELEM

A rögzítetlen tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver esetén keresztülrepülhetnek a jármű belső terében. Ez súlyos sérüléseket okozhat és a jármű vezetője elveszítheti a jármű feletti uralmát.

- Ne helyezzen állapotokat, kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a jármű nyitott tárolóhelyeibe, a műszerfalra, a hátsó ülések mögötti csomagterelőre, a járműben lévő ruházatba és zsebekbe.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.

FIGYELEM

A jármű lábterében található tárgyak akadályozhatják a pedálok szabad működtetését. Ezáltal elveszítheti az uralmat a jármű felett és megnő a súlyos sérülések veszélye.

- Ügyeljen rá, hogy az összes pedál mindig akadálytalanul működtethető legyen.
- A lábszönyeget mindig biztosan rögzítse a lábtérben.
- Soha ne fektessen másik lábszönyeget vagy egyéb padlóburkolatot a beépített lábszönyegre.
- Ügyeljen arra, hogy ne juthassanak tárgyak a vezető lábterébe menet közben.
- Álló járműnél távolítsa el a tárgyakat lábteréből.

FIGYELEM

Az öngyújtók a járműben megsérülhetnek vagy véletlenül meggyulladhatnak. Ez súlyos égési sérüléseket és járműkárokat okozhat.

- Az ülések állítása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó az ülések mozgástartományában.
- A tárolórekeszek bezárása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó a zárási tartományban.
- Soha ne tároljon öngyújtót a tárolórekeszekben vagy máshol a járműben. A magas felületi hőmérséklet következtében,

különösen nyáron, az öngyújtók meggyuladhatnak.

ⓘ VIGYÁZAT

- A hátsó ablakokban lévő fűtőszálak az ablakokhoz dörzsölődő tárgyak által megsérülhetnek.
- Ne tartson melegre érzékeny tárgyakat, élelmiszert vagy gyógyszereket a jármű belső terében. A meleg és a hideg károsíthatják ezeket vagy használhatatlanná válhatnak.
- A járműben elhelyezett fényáteresztő anyagokból készült tárgyak, pl. szemüvegek, nagytitkok vagy áttetsző tapadókorongok a szélvédőkön összegyűjthetik a napsugarakat és ezáltal sérüléseket okozhatnak a járműben.

ⓘ Megjegyzés

Ne fedje le a szellőztető nyílásokat a hátsó ablak és a csomagterelő között, hogy az elhasznált levegő eltávozhasson a járműből.

Tárolórekesz a vezető oldalán



170. ábra A vezető oldalán: tárolórekesz.

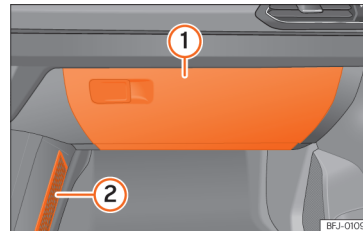
Nyitás: húzza meg a » 170. ábra fogantyút.

Zárás: a fedelet nyomja felfelé, amíg reteszlődik.

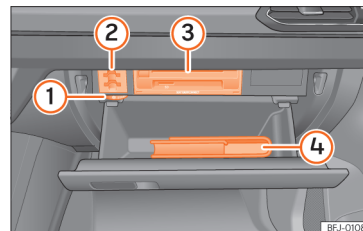
ⓘ Megjegyzés

A fedél belső oldalán található egy tartó a memóriakártyák részére.

Kesztyűtartó



171. ábra az első utasoldalon: zárt tárolórekesz.



172. ábra Az első utasoldalon: Nyitott tárolórekesz.

Jelmagyarázat **171. ábra:**

- ① Kesztyűtartó
- ② Tárolóháló

Jelmagyarázat **172. ábra:**

»

- ① Légbefúvó nyílás szabályzója
- ② Memóriakártya-tartó
- ③ Az Infotainment-rendszert és a térképolvasót tartalmazó készülék » 223. oldal
- ④ Fedélzeti irodalom

Kesztyűtartó nyitása és zárása

Nyitás: Húzza meg a fogantyút » **171. ábra** és nyissa ki a kesztyűtartót.

Zárás: A fedelet nyomja felfelé.

Kesztyűtartó hűtése

Bekapcsolt klímaberendezésnél a hűtött levegő bevezethető a kesztyűtartóba. A légbefúvó nyílást el kell fordítani a nyitáshoz vagy a záráshoz.

⚠ FIGYELEM

A nyitott kesztyűtartót az utasoldalon megnövelheti a súlyos sérülések kockázatát egy baleset vagy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver esetén.

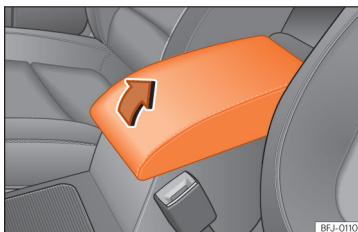
- A kesztyűtartót menet közben mindig tartsa lezárva.

📢 VIGYÁZAT

Néhány járműkivitelnél a kesztyűtartóban műszaki okok miatt nyílások vannak (pl. a fedélzeti irodalom tároló rekesz mögött), amin keresztül a kisebb tárgyak beeshetnek a burkolat mögé. Ez szokatlan zajokat

és a járműben sérüléseket okozhat. Ezért ne tároljon a kesztyűtartóban kisméretű tárgyakat.

Tárolórekesz az első középső kartámaszban



173. ábra Az első középső kartámaszban: tárolórekesz.

Nyitás: szükség esetén nyomja meg a kireteszélő gombot és emelje fel teljesen a középső kartámaszt a nyíl irányába » **173. ábra**.

Zárás: A középső kartámaszt engedje le.

⚠ FIGYELEM

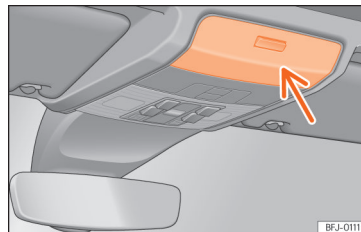
A középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.

⚠ FIGYELEM

Se felnőtt, se gyermek ne üljön soha a középső kartámaszra.

Tárolórekesz a tetőkonzolban (szemüvegtartó)



174. ábra A tetőkonzolban: szemüvegtartó rekesz.

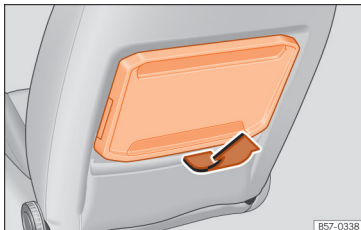
Nyitás: Nyomja meg a gombot és engedje el » **174. ábra**.

Zárás: a fedelet nyomja felfelé, amíg reteszeltedik.

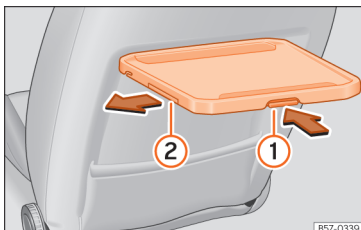
📖 Megjegyzés

Ahhoz, hogy a belsőtérfigyelés funkciója működőképes legyen a rekeszeknek zárva kell lenniük a jármű lezárásakor » 124. oldal.

Kihajtható asztal



175. ábra Bal oldali első ülés: kihajtható asztal.



176. ábra Bal oldali első ülés: Kihajtható asztal italtartóval.

Modellváltozattól függően, a hátul utazók részére kihajtható asztalok találhatók az első ülések hátoldalán, „mint egy repülőgépen”.

Kihajtható asztal felhajtása

- Húzza az asztalt a nyíl irányába felfelé, amíg az reteszeli. » **175. ábra.**

Asztal behajtása vagy dőlésének beállítása

A kihajtható asztal dőlése több fokozatban beállítható.

- Nyomja be a kireteszelő kart az asztal alsó részén » **176. ábra** ① és tartsa benyomva.
- **Beállítás:** Állítsa be az asztal kívánt dőlését, miközben benyomva tartja tartja akart.
- **Behajtás:** Nyomja le az asztalt ütközésig, miközben benyomva tartja tartja akart.

Italtartó

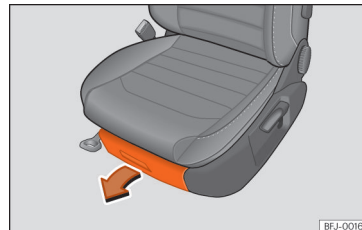
A kihajtható asztalban van egy beépített italtartó ②.

Amikor nyitva van az asztal vegye ki az italtartót ② a nyíl irányába. A tárolásához nyomja az italtartót a nyíllal ellentétes irányba az asztalba.

⚠ FIGYELEM

Menet közben az asztalnak lehajtott állapotban kell lennie a sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

Fiókok



177. ábra Az első ülés alatt: fiók.

Nyitás: a nyitáshoz használja a gombot a fiók fogantyúján és húzza ki a fiókot.

Zárás: az első ülés alatti fiókot nyomja be, amíg az reteszeli.

⚠ FIGYELEM

Egy nyitott fiók akadályozhatja a pedálok használatát. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A fiókokat menet közben mindig tartsa bezárva. Ellenkező esetben, többek között a fiók és a kieső tárgyak a vezető lábterébe juthatnak és akadályozhatják a pedálokat.

ⓘ VIGYÁZAT

A fiókot legfeljebb 1,5 kg-mal szabad terhelni.

Ruhaakasztók és táskaakasztók

A középső ajtóoszlopokon és a tetőben lévő hátsó kapaszkodókon ruhaakasztók találhatók.

A csomagterben táskaakasztók találhatók » 175. oldal.

⚠ FIGYELEM

A felakasztott ruhadarabok korlátozhatják a vezető kilátását, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A ruhadarabokat a ruhaakasztóra mindig úgy akassza fel, hogy a vezető kilátását ne korlátozzák.
- A járműben található ruhaakasztókra mindig csak könnyű ruházatot akasszon. Soha ne hagyjon nehéz, kemény vagy éles tárgyakat a zsebekben.

ⓘ VIGYÁZAT

Mindegyik ruhaakasztót maximum 2,5 kg-mal lehet terhelni.

Italtartó

Bevezetés a témakörbe

Italtartó

Az italtartók az első ajtók tárolórekeszeiben találhatók.

Az első ülések hátoldalán található lehajtható asztalokban további italtartók vannak » 183. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az italtartók nem rendeltetésszerű használata sérüléseket okozhat.

- Soha ne helyezzen forró italokat az italtartókba. Menet közben, egy hirtelen fékezésnél és egy baleset során az italtartóban lévő forró italok kifröccsenhetnek és égési sérüléseket okozhatnak.
- Gondoskodjon róla, hogy italos palackok vagy más tárgyak menet közben ne juthassanak a vezető lábterébe és ezáltal ne akadályozhassák a pedálokat.
- Soha ne helyezzen nehéz poharakat, élelmiszert vagy más nehéz tárgyakat az italtartókba. Ezek a nehéz tárgyak egy baleset során a jármű belső terébe csapódhatnak és súlyos sérüléseket okozhatnak.

⚠ FIGYELEM

A lezárt italos palackok a járműben a hő hatására felrobbanhatnak, a hideg hatására szétrepedhetnek.

- Soha ne hagyjon lezárt italos palackokat egy nagyon felmelegedett vagy nagyon lehűlt járműben.

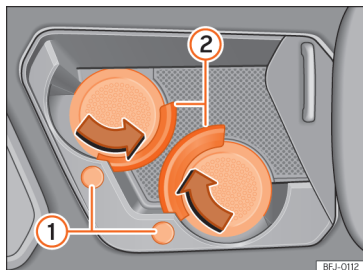
ⓘ VIGYÁZAT

Ne hagyjon nyitott palackokat az italtartóban menet közben. A kifröccsenő italok, (pl. fékezésnél) károkat okozhatnak a járműben és az elektromos berendezésekben.

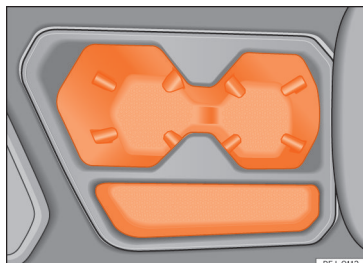
ⓘ Megjegyzés

Az italtartó betétje kivethető a tisztításához.

Italtartó a középkonzol első részében



178. ábra Az első középkonzolban: italtartó [1. változat].



179. ábra Az első középkonzolban: italtartó [2. változat].

Felszereltségtől függően az első középkonzol alsó részén két italtartó található » **178. ábra** vagy » **179. ábra**.

Italtartó nyitása és zárása (1. változat)

Nyitás: a fedelet tolja hátra.

Zárás: a fedelet tolja előre.

Italtartó illesztése az italtároló méretéhez (1. változat)

Az italtartó illesztése az italtároló méretéhez a megfelelő gomb megnyomásával történik **1**. A rögzítőgyűrű **2** kinyílik.

Ha az italtartót már nem használja, akkor a megfelelő rögzítőgyűrűt **2** a nyíllal ellentétes irányba nyomja vissza.

Italtartó a hátsó középső kartámaszban



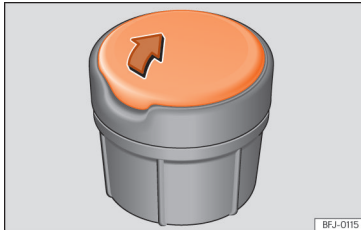
180. ábra A hátsó középső kartámaszban: italtartó.

Használat: Hajtsa le a középső kartámaszt.

Ha az italtartót már nem használja, akkor hajtsa vissza felfelé kartámaszt.

Hamutartó, szivargyújtó és csatlakozóaljzatok

Hamutartó és szivargyújtó



181. ábra Kivehető hamutartó.

Használathoz a kivehető hamutartót elhelyezheti az első középkonzol első részében, illetve hátsó középső kartámaszban található italtartóba »» 184. oldal.

Kivehető hamutartó nyitása és zárása

Nyitás: a hamutartó fedelét »» 181. ábra emelje fel.

Zárás: a hamutartó fedelét nyomja lefelé.

Kivehető hamutartó kiürítése

- A kivehető hamutartót húzza ki az italtartóból.

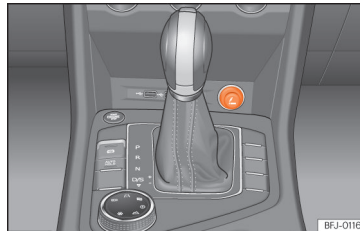
- Nyissa ki a hamutartót és a kihűlt hamut ürítse ki egy megfelelő hulladékgyűjtőbe.
- A kiürítés után helyezze vissza a hamutartót felülről az italtartóba.

⚠ FIGYELEM

A hamutartó szakszerűtlen használata tüzet, égési és egyéb súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne tegyen papírt vagy egyéb tárgyakat a hamutartóba, amelyek tüzet okozhatnak.

Szivargyújtó



182. ábra A középkonzol alsó tartományában: szivargyújtó.

- A szivargyújtó gombját bekapcsolt gyújtás mellett nyomja be.
- Várja meg, amíg a gyújtófej kiugrik.

- Húzza ki a szivargyújtót és gyújtsa meg a cigarettát az izzó fűtőspirálon »» ⚠.
- A szivargyújtót helyezze vissza a tartójába.

⚠ FIGYELEM

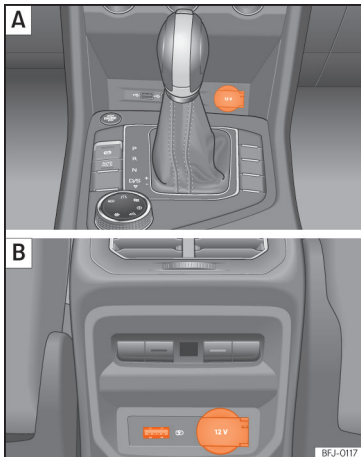
A szivargyújtó szakszerűtlen használata tüzet, égési és egyéb súlyos sérüléseket okozhat.

- A szivargyújtót csak szakszerűen, a dohány meggyújtására használja.
- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. A szivargyújtó bekapcsolt gyújtás mellett használható.

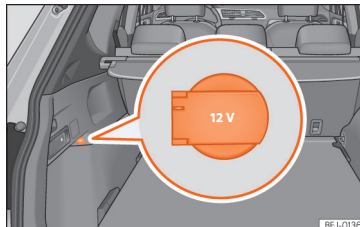
i Megjegyzés

A szivargyújtó csatlakozóaljzata 12 voltos csatlakozóaljzatként is használható »» 187. oldal.

Csatlakozóaljzatok



183. ábra [A] Középkonzol: 12 voltos csatlakozóaljzat elöl. [B] A középkonzol hátsó része: USB- és 12 voltos csatlakozóaljzat.



184. ábra Részlet a csomagtér oldalkárpitjából: 12 voltos csatlakozóaljzat.

- Emelje fel a csatlakozóaljzat fedelét » **183. ábra**, » **184. ábra**.
- Dugja be az elektromos készülék csatlakozóját a csatlakozóaljzatba.

A 12 voltos csatlakozóaljzat elektromos készülékek csatlakoztatására használható. A csatlakozóaljzaton a teljesítményfelvétel nem haladhatja meg a 120 wattot.

USB-csatlakozók

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval**.

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók » **183. ábra** [B]. A csatlakozók mindegyike legfeljebb 10,5 watt teljesítménnyel terhelhető.

A csatlakozók **nem** alkalmasak adatátvitelre.

⚠ FIGYELEM

A csatlakozóaljzat csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A szakszerűtlen használat következtében súlyos sérülések szenvedhet vagy akár tűz is keletkezhet. Ezért a gyermekek nem maradhatnak felügyelet nélkül a járműben, ha a járműkulcs is bent van. **Sérülésveszély!**

ⓘ VIGYÁZAT

A csatlakozóaljzatok sérülésének elkerülése érdekében csak megfelelően illeszkedő csatlakozókat használjon.

ⓘ Megjegyzés

- Álló motor és csatlakoztatott, bekapcsolt készülék esetén a jármű akkumulátora lemerül.
- Ha csatlakoztatott elektromos készülék túlzottan felmelegedne, akkor azt azonnal kapcsolja ki és válassza le a hálózatról.
- A gyújtás be- vagy kikapcsolása előtt húzza ki az USB-csatlakozóból a csatlakoztatott készüléket, hogy elkerülje a feszültség-ingadozás következtében keletkező károkat.

Klimatizálás

Fűtés, szellőztetés, hűtés

Bevezetés

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  44. oldal.

Climatronic-információk kijelzése

A Climatronic-kezelőegység kijelzőjén és a gyárilag beépített Easy Connect-rendszer képernyőjén a hőmérsékletzónák előírt értékei láthatók.

A hőmérséklet mértékegységeit az Easy Connect-rendszerben át lehet állítani.

Por- és pollenszűrő

Az aktív szenet tartalmazó por- és pollenszűrő csökkenti a külső levegőből, a jármű belső terébe bejutó szennyeződés mennyiségét.

A por- és pollenszűrőt rendszeresen ki kell cserélni, hogy a klímaberendezés teljesítményét ne korlátozza.

Ha a járművet erősen szennyezett környezetben használják és a szűrő hatása hamarabb csökken, akkor a por- és pollenszűrőt szükség esetén a szervizesedésségek között ki kell cserélni.

⚠ FIGYELEM

Ha az ablakokon át nem megfelelő a kilátás, akkor megnő az ütközések és a balesetek kockázata, ami súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig biztosítsa, hogy minden ablaküveg jég, hó és páramentes legyen, hogy akadálytalanul kilásson a járműből.
- A legnagyobb fűtésteljesítmény és az ablakok lehető leggyorsabb leolvasztása csak akkor érhető el, ha a motor elérte az üzemi hőmérsékletét. Csak akkor induljon el, ha biztosított a jó kilátás.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a fűtés és a frisslevegőt szabályzó rendszert, illetve a klímaberendezést és a hátsó ablakfűtést helyesen használja, hogy a megfelelő kilátás biztosított legyen.
- Soha ne használja a belső levegőkeringtetést hosszabb időn keresztül. Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan bepárasodhatnak és a kilátás a járműből jelentősen korlátozódik.
- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

⚠ FIGYELEM

Az elhasznált levegő a vezető gyors elfáradásához és dekoncentrátságához vezethet, ami ütközéseket, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kapcsolja ki hosszabb ideig a ventilátort és soha ne használja hosszabb ideig a belső levegőkeringtetést, mivel nem jut be friss levegő a belső térbe.

① VIGYÁZAT

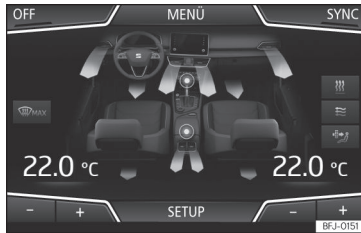
- A pollenszűrő kicserélését alapvetően egy szakszervizben kell elvégeztetni.
- Ha úgy véli, hogy a klímaberendezés meghibásodott, akkor kapcsolja ki a klímaberendezést. Ezzel elkerülheti a következő károkat. Ellenőriztesse a klímaberendezést egy szakszervizben.
- A klímaberendezésen végzett javítási munkákhoz különleges szakismeret és speciális szerszámok szükségesek. A SEAT javasolja, hogy forduljon egy SEAT-márka-szervizhez.

📖 Megjegyzés

- Kikapcsolt hűtőberendezés esetén nem történik meg a beszívott külső levegő páramentesítése. Az ablakok bepárasodásának az elkerülése érdekében javasoljuk, hogy hagyja a hűtőberendezést (kompresszor) bekapcsolva. Ehhez nyomja meg a  kapcsolót. A kapcsológombban fel kell gyuladnia az ellenőrző lámpának.
- A legnagyobb fűtésteljesítmény és az ablakok lehető leggyorsabb leolvasztása csak akkor érhető el, ha a motor elérte az üzemi hőmérsékletét.

- Annak érdekében, hogy a fűtő-, illetve hűtőteljesítmény ne csökkenjen, és az ablakok ne párasodjanak be, a szélvédőüveg előtti légbefúvó nyílásnak jégtől, hótól és falevétől mentesnek kell lennie.

Climatronic kezelése az Easy Connect-rendszeren keresztül



185. ábra Easy Connect kijelző: klímaberendezés menü.

Easy Connect-rendszerben is elvégezhetők a Climatronic-rendszer különböző beállításai.

Hívja elő a Klímaanlage (klímaberendezés) menüt

- A **[MENÜ]** gombot nyomja meg a Climatronic kezelőfelületen.

A kijelző felső részén megjelennek az aktuális értékek és igény szerint beállíthatók, pl. a

jobb- és a bal oldalra kiválasztott hőmérsékletek. A hőmérsékleteket +22°C-ig (+72°F) kék nyíl jelzi, +22°C (+72°F) felett piros nyíl jelöli.

Egy funkció be- vagy kikapcsolásához, illetve egy almenü kiválasztásához nyomja meg a megfelelő funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

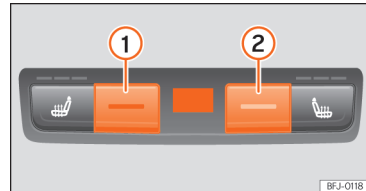
OFF	A Climatronic-rendszer kikapcsol.
ON	A Climatronic-rendszer bekapcsol.
SYNC	A vezető- és utasoldali hőmérséklet szinkronizálása.
	A klimatizálás beállításait tartalmazó almenük megnyitására szolgál. Utólagos beállítások lehetségesek.
EINSTELLUNG (BEÁLLÍTÁSOK)	Automatischer Zuheizer (automatikus kiegészítő fűtés): A kiegészítő fűtés automatikus ki- és bekapcsolásához a hideg éghajlatú országokban (csak kiegészítő fűtéssel szerelt motorok). Ha ez a funkció nem aktív, akkor a környezeti hőmérséklettől függően a fűtést hosszabb ideig, hagyományos módon lehet használni a kellemes hőmérséklet eléréséhez.
	Automatikus Levegőkeringtetés: Az automatikus levegőkeringtetés be- és kikapcsolása » 190. oldal.
	ZURÜCK (VISSZA): Almenü bezárása.
WIND	A kiegészítő fűtés almenüjének megnyitását teszi lehetővé.

Funkciógomb: Funkció



A PureAir be- vagy kikapcsolásához és az almenü megnyitásához.

Kezelőelemek hátul



186. ábra A középkonzolban hátul: Kezelőelemek a hátsó üléseken ülő utasok számára.

Hőmérséklet

- Nyomja meg az **1**-es és a **2**-es gombot » **186. ábra** a hőmérséklet beállításához.

Hőmérséklet beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyomja meg a kezelőfelület **[MENÜ]** gombját.
- A hátsó tér hőmérsékletének beállításához érintse meg a funkciógombot.
- A **[■]** és **[■]** funkciógombokat érintse meg a hőmérséklet beállításához.

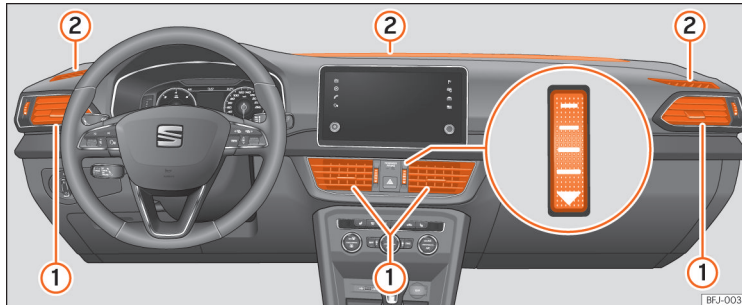
»

A kijelzőn látható lesz a beállított hőmérséklet.

Megjegyzés

A hátsó kezelőelemek nem működnek, ha a **REAR** funkciógomb aktiválva van az Infotainment-rendszerben.

Légbefúvó nyílások



Légbefúvó nyílások

A megfelelő fűtéljesítmény, hűtés és légáramlás eléréséhez a jármű belső terében a légbefúvó nyílásokat » 187. ábra 1 nyitva kell hagyni.

- A légbefúvó nyílások nyitására és zárására a megfelelő forgatógombot [kinagyítva] forgassa a kívánt irányba. Ha a forgatógomb a ► helyzetben van, akkor az adott légbefúvó nyílás le van zárva.

- A szellőzőrácscon lévő fogantyúval állítható be a kiáramló levegő iránya.

További, nem állítható légbefúvó nyílások találhatóak a műszerfalban 2, a lábtérben, valamint az utastér hátsó területén.

Megjegyzés

Élelmiszereket, gyógyszereket és egyes tárgyakat ne tegyen ki a meleg vagy hideg hatásának, mert azok a kiáramló levegő

187. ábra A műszerfalon: légbefúvó nyílások.

miatt sérülhetnek vagy használhatatlanná válhatnak.

Levegőkeringtetés

Alapvető tudnivalók

Levegőkeringtetés:



Manuális levegőkeringtetés

A levegőkeringtetés megátalja, hogy külső levegő jusson a jármű belső terébe.

Nagyon forró külső hőmérséklet esetén be kell kapcsolni rövid ideig a manuális levegőkeringtetést a jármű belső terének gyorsabb lehűtéséhez.

Biztonsági okokból a levegőkeringtetés kikapcsol, ha a kapcsológombot **MAX** megnyomja vagy a levegőelosztás szabályozóját helyzetbe forgatja.

Levegőkeringtetés be- és kikapcsolása

Aktiválás: nyomja meg a gombot, amíg felgyulladnak az ellenőrző lámpák.

Deaktivieren (kikapcsolás): nyomja meg a gombot, amíg felgyulladnak az ellenőrző lámpák.

Automatikus keringtető üzemmód működése (klímamenü tartalmazza)

Bekapcsolt automatikus levegőkeringtető üzemmódban friss levegő áramlik a jármű belső terébe. Ha a rendszer megnövekedett károsanyag koncentrációt érzékel a külső levegőben, akkor a levegőkeringtetés automatikusan bekapcsol. Amint a károsanyag-tartalom a normális szintre visszaáll kikapcsol a levegőkeringtetés.

Kellemetlen szagokat a rendszer nem ismer fel.

A következő külső hőmérsékletek és körülmények mellett és a páratartalom érzékelő nélküli változatoknál **nem** kapcsol be automatikusan a levegőkeringtetés:

- A környezeti hőmérséklet kb. $+3^{\circ}\text{C}$ ($+38^{\circ}\text{F}$) alatt van.
- A hűtőberendezés ki van kapcsolva és a környezeti hőmérséklet alacsonyabb, mint $+10^{\circ}\text{C}$ ($+50^{\circ}\text{F}$).
- A hűtőberendezés ki van kapcsolva, a környezeti hőmérséklet hidegebb, mint $+15^{\circ}\text{C}$ ($+59^{\circ}\text{F}$) és az ablaktörlő be van kapcsolva.

Az automatikus levegőkeringtetés bekapcsolása/kikapcsolása a klímamenü „Einstellung” (beállítások) pontjában lehetséges.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » » a Bevezetés című részben a 188. oldalon.

- Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan bepárasodhatnak és a látási viszonyok jelentősen korlátozódhatnak.
- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

FIGYÁZAT

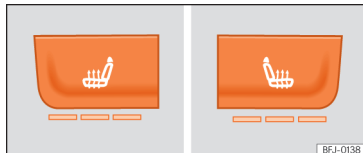
Né dohányozzon, ha van klímaberendezés a járműben és a keringtető üzemmód be van kapcsolva. A beszívott füst a hűtőbe-

rendezés párologtatóján, valamint a por- és pollenszűrő aktív szén tartalmazó betétjén lerakódhat és tartósan kellemetlen szagot okozhat a járműben.

Megjegyzés

Climatronic: Ha a hátrameneti sebesség be van kapcsolva, illetve az ablaktörlő/mosó automatika működése közben, a levegőkeringtető üzemmód rövid ideig bekapcsol, hogy megakadályozza a kipufogógázok és szagok bejutását a jármű belső terébe.

Ülésfűtés*



188. ábra A középkonzolban: az első ülések ülésfűtésének szabályozója.



189. ábra A középkonzolban hátul: Az első ülések ülésfűtésének kezelőelemei.

Bekapcsolt gyújtásnál az első ülések ülőfelületei és háttámlái elektromosan fűthetők.

Ülésfűtés kezelése

- Nyomja meg a  vagy a  gombot a kezelőfelületen, az ülésfűtés maximális fűtőteljesítménnyel történő bekapcsolásához.
- Nyomja meg ismételten a  vagy a  gombot a kívánt fűtési fokozat beállításához.

- Az ülésfűtés kikapcsolásához nyomja meg annyiszor a  vagy a  gombot amíg a LED-kijelző már nem világít.

Ha a gyújtást 10 percnél hosszabb ideig nem kapcsolják ki, akkor a vezeték nélküli ülést az utoljára beállított fűtési fokozat automatikusan aktiválódik.

Mikor nem szabad az ülésfűtést bekapcsolni?

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik érvényes, az ülésfűtést nem szabad bekapcsolni:

- Az ülésen nem ül senki.
- Az ülésen védőhuzat van.
- Az ülésen gyermekülés van rögzítve.
- Az üléspárna nedves vagy vizes.
- A belső- vagy a külső hőmérséklet melegebb, mint +25 °C (77 °F).

⚠ FIGYELEM

Azok a személyek, akik gyógyszeres kezelés, bénulás vagy krónikus megbetegedések (pl. cukorbetegség) miatt korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkeznek vagy a gyermekek az ülésfűtés használatakor égési sérüléseket szenvedhetnek a hátukon, az üléssel érintkező testrészeiken és a lábaikon, ami hosszú gyógyulási idővel járhat vagy egyáltalán nem gyógyulnak meg teljesen. A saját egészségi állapotával

kapcsolatos kérdésekkel keressen fel egy orvost.

- A korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személyeknek soha nem szabad használniuk az ülésfűtést.
- Ha a hőmérséklet-szabályzó rendszerben hiba lépne fel, akkor keressen fel egy szakszervizt.

⚠ FIGYELEM

Az üléskárpit átnedvesedése az ülésfűtés hibás működését okozhatja és nő a tűzveszély kockázata.

- Mindig ügyeljen arra, hogy az üléspárna száraz legyen, mielőtt az ülésfűtést használja.
- Ne üljön nedves vagy vizes ruházatban az ülésre.
- Ne helyezzen nedves vagy vizes tárgyakat és ruhadarabokat az ülésre.
- Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék az ülésre.

ⓘ VIGYÁZAT

- Annak érdekében, hogy az ülésfűtés ne sérüljön meg, ne térdeljen az ülésekre vagy ne terhelje más módon pontszerűen az üléspárnát és a háttámlát.
- Folyadékok, hegyes tárgyak és szigetelőanyagok (pl. üléshezag) a gyermekeknek tönkreteszhetik az ülésfűtést.

• Amennyiben az ülésfűtésnek szaga lenne, haladéktalanul kapcsolja azt ki és ellenőriztesse a járművet egy szakszervízben.

Környezetvédelmi tudnivalók

Csak addig kapcsolja be az ülésfűtést, amíg szükséges. Ellenkező esetben szükségtelenül nő az üzemanyag-fogyasztás.

Üzemeltetési tudnivalók a klímaberendezés használatához

A jármű belső terét hűtő rendszer csak akkor működik, ha a motor jár és be van kapcsolva a ventilátor.

A klímaberendezés akkor üzemel a leghatásosabban, ha az ablakok és a panorama tolótető zárva vannak. Ha azonban az álló jármű belső tere a napsugárzás következtében erősen felmelegszik, akkor a hűtési folyamat meggyorsítható, ha az ablakokat és a panorama tolótetőt rövid időre kinyitja.

Climatronic: hőmérséklet mértékegységének átállítása a gyárilag beépített Infotainment-rendszer képernyőjén

A hőmérséklet mértékegységének átállítása Celsiusról Fahrenheitre a gyárilag beépített Infotainment-rendszer képernyőjén az  Infotainment-gombbal > és a **SETUP > Ein-**

heiten (SETUP > mértékegységek) funkció-gombokkal lehetséges

A hűtőberendezés nem kapcsolható be

Ha a hűtőberendezés nem kapcsolható be, annak a következő okai lehetnek:

- A motor nem jár.
- A ventilátor ki van kapcsolva.
- A klímaberendezés biztosítóka kiégett.
- A környezeti hőmérséklet hidegebb, mint kb. +3°C [+38°F].
- A hűtőberendezés kompresszora a motor hűtőfolyadékának magas hőmérséklete miatt ideiglenesen kikapcsolt.
- Egyéb meghibásodás történt a járműben. Ellenőriztesse a klímaberendezést egy szakszervízben.

Sajátosságok

Amennyiben a külső levegő nedvességtartalma és a környezeti hőmérséklet magas, akkor a hűtőberendezés párologtatójából **kondenzvíz** csöpöghet ki és a jármű alatt víztócsa keletkezhet. Ez egy természetes állapot, és nem jelent tömítetlenséget!

Megjegyzés

A klímaberendezésben maradt pára miatt a motor elindítása után az első szélvédő be-párásodhat. Kapcsolja be jégmentesítő

funkciót az első szélvédő lehető leggyorsabb páratlanításához.

Állóhelyzeti fűtés (kiegészítő fűtés)*

Bevezetés a témakörbe

Az állóhelyzeti fűtést a rendszer a jármű üzemanyagtankjából látja el üzemanyaggal és menet közben, valamint álló helyzetben is használható.

Az állóhelyzeti fűtés a klíma kezelőelemeken a gyorsfűtés gombbal, a távirányítóval vagy egy adott bekapcsolási idő meghatározásával az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fűtés menüjén keresztül aktiválható.

Télen előfordulhat, hogy indulás előtt a bekapcsolt állóhelyzeti fűtéssel el kell távolítani a jeges szélvédőről a havat és a jeget (vékony jég réteg esetén).

Magas külső hőmérsékleteknél kikapcsolt motor mellett is szellőztethető a jármű belső tere az állóhelyzeti fűtés segítségével.

FIGYELEM

20 mm átmérőnél nagyobb gombelemek vagy minden más gombelem lenyelések rövid időn belül súlyos sérülések keletkezhetnek, akár halálos is lehet.

- Ezért az elemmel működő távirányítókat, elemes kulcstartókat, valamint tartalék elemeket, az ehhez tartozó gombelemeket és más elemeket, amelyeknek átmérője na-

gyobb, mint 20 mm úgy tárolja, hogy a gyermek ne férhessenek hozzá.

- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy elemet lenyelt, akkor haladéktalanul keresen fel egy orvost.

FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és színtelen mérgező szénmonoxid gázt tartalmaznak. A szénmonoxid tudatvesztést és halált okozhat.

- Az állóhelyzeti fűtést soha ne kapcsolja be és ne működtesse zárt vagy szellőzés nélküli terekben.
- Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön.

FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés alkatrészei erősen fellemegekednek és tüzet okozhatnak.

- Úgy állítsa le a járművet, hogy a kipufogó-berendezés egyetlen része se érintkezzen a jármű alatt gyúlékony anyagokkal, pl. száraz fűvel.

VIGYÁZAT

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefűvő nyílások előtt. A légbefűvő nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, il-

letve melegre érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

Megjegyzés

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nem rég cserélve volt, valamint egy külső segítséggel történő indítás után előfordulhat a motor újraindításánál, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Amikor az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolása

Állóhelyzeti fűtés bekapcsolása:

manuálisan a klíma kezelőelemeken lévő gyorsfűtés kapcsolóval. A gombban lévő ellenőrző lámpa felgyullad » 188. oldal.

Manuálisan a rádiós távirányítóval » 195. oldal.

Automatikusan a bekapcsolási idő programozásával és aktiválásával » 196. oldal.

Állóhelyzeti fűtés kikapcsolása:



manuálisan a klíma kezelőelemeken lévő gyorsfűtés kapcsolóval. A gombban lévő ellenőrző lámpa elalszik » 188. oldal.

OFF

Manuálisan a rádiós távirányítóval » 195. oldal.

Automatikusan a beprogramozott kikapcsolási idő eléréseivel vagy a beprogramozott működési idő lejártakor » 196. oldal.

Automatikusan, amikor felgyullad az [B] ellenőrző lámpa [üzemanyag-tartalék] » 359. oldal.

Automatikusan, ha a 12 voltos akkumulátor töltöttsége jelentősen csökken » 373. oldal.

Sajátosságok

A kikapcsolás után az állóhelyzeti fűtés rövid ideig még tovább működik, hogy elegendő az üzemanyagot ami még a rendszerben található és a kipufogógázokat kivezesse.

Rádiós távirányító



190. ábra Állóhelyzeti fűtés: rádiós távirányítóval

190. ábra	Jelentés
	Állóhelyzeti fűtés bekapcsolása
OFF	Állóhelyzeti fűtés kikapcsolása
①	Ellenőrző lámpa

Ha a rádiós távirányító gombjait szükségtelesen megnyomják, az állóhelyzeti fűtés akaratlanul bekapcsolhat, akkor is, ha a távirányító hatósugarán kívül tartózkodnak vagy az ellenőrző lámpa villog.

Az állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolásához meg kell nyomni a gombot (kb. 1 másodpercig).

Ellenőrző lámpa a rádiós távirányítóban

A felhasználó a következő információkhoz juthat a gombok működtetésekor:

Ellenőrző lámpa ①	Jelentés
Zölden világít kb. két másodpercig.	Az állóhelyzeti fűtés a [B] gombbal bekapcsolva.
Pirosan világít kb. két másodpercig.	Az állóhelyzeti fűtés a OFF gombbal kikapcsolva.
Kb. 2 másodpercig lassan és zölden villog (kb. négyszer másodpercenként).	Nem fogadott bekapcsoló jel ¹⁾ .
Kb. 2 másodpercig gyorsan és zölden villog (kb. tízszer másodpercenként).	Az állóhelyzeti fűtés lezárva. Lehetséges okok: Az üzemanyagtartály közel üres, a jármű akkumulátorának feszültsége (12V) túl alacsony vagy egyéb hiba miatt.
Kb. 2 másodpercig pirosan villog (kb. négyszer másodpercenként).	Nem fogadott kikapcsoló jel ¹⁾ .
Két másodpercig narancssárgán világít, majd zöld, illetve piros.	A rádiós távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét ennek ellenére fogadta. »

Ellenőrző lámpa ①	Jelentés
Két másodpercig narancssárgán világít, majd zölden, illetve pirosan villog.	A rádiós távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét nem fogadta.
Narancssárgán villog, kb. öt másodpercig.	A rádiós távirányítóban az elem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét nem fogadta.

^{a)} A rádiós távirányító a hatóságáron kívül található. Ebben az esetben menjen közelebb a járműhöz és nyomja meg a kívánt gombot ismét.

Elemcsere a rádiós távirányítóban

Ha a rádiós távirányítóban a ① gombok megnyomásakor kb. 5 másodpercig narancssárgán villog az ellenőrző lámpa vagy egyáltalán nem világít, akkor az elemet ki kell cserélni.

Az elem a rádiós távirányító hátoldalán, a burkolat alatt található.

- A burkolat kinyitásához egy picit emelje azt meg és húzza lefelé.
- Vegye ki az elemet.
- Helyezze be az új elemet. Elemcserénél ügyeljen a helyes polarításra és ugyanolyan kivétel elemet használjon »» ❶.

- Helyezze vissza a burkolatot, illessze a felső részén található reteszelfűlet a helyére és nyomja felfelé a burkolat alsó részét.

Hatótávolság

A vevőegység a jármű belső terében található. A távirányító hatótávolsága teljes töltöttségű elem esetén néhány száz méter. A jármű és a rádiós távirányító között lévő akadályok, rossz időjárási körülmények, illetve egy lemerülő elem jelentősen csökkentik a hatótávolságot.

❶ VIGYÁZAT

- A távirányítóban elektronikus alkatrészek vannak. Ezért kerülje el, hogy az vízzel érintkezzen vagy közvetlen napsugárzás érje, valamint ügyeljen rá, hogy ne ütdőjön semmihez.
- Nem megfelelő elemek használata esetén a rádiós távirányító károsodhat. Ezért a lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemre lehet kicserélni.

❷ Környezetvédelmi tudnivalók

- A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.
- A távirányítóban az elem perklorátot tartalmazhat. Mindig tartsa be a selejtezésre vonatkozó törvényi előírásokat.

- Ügyeljen arra, hogy véletlenül ne használja a távirányítót, mert akkor az állóhelyzeti fűtés nem kapcsol be ellenőrzizetlenül.

Állóhelyzeti fűtés programozása

A programozás **előtt** ellenőrizni kell a járműben a dátum és az idő megfelelő beállítását »» ❸.

Az állóhelyzeti fűtés a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüpontban, az Infotainment-rendszerben programozható.

Hívja elő a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüt

- A **MENU** gombot nyomja meg a Climatronic kezelőfelületen.
- Érintse meg a funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

Aussch. (kikapcsolás): az állóhelyzeti fűtés azonnal kikapcsol.

Heizen (fűtés), **Lüften** (szellőztetés): itt lehet beállítani, hogy az állóhelyzeti fűtés a bekapcsolás után fűtse vagy szellőztesse a jármű belső terét. A kívánt beállítás a funkciógomb megnyomásával érhető el.

Einstellung (beállítás): **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menü megnyitása.

Funkciógomb: Funkció

Működési időtartam 1. Működési időtartam 2. Működési időtartam 3: három különböző működési időtartam (óó:pp) állítható be. Ha az állóhelyzeti fűtést csak a hét egy adott napján kell bekapcsolni, az kiesztől megadható.

Dauer (időtartam) a működési időtartam meghatározza az állóhelyzeti fűtés működési idejét, ha azt a klímakészítő egység 3 gyorsfűtés kapcsolójával kapcsolták be. Az időtartam alkalmazható a manuális klímaberendezés kapcsolási idejének a meghatározásához is. Ez 10 perces lépésként, 10-től 60 percig állítható be.



Visszatérés a főmenübe.

A beprogramozott kapcsolási idő meghatározza megközelítően azt az időpontot, amikor a hőmérséklet eléri a beállított értéket a járműben. Az állóhelyzeti fűtés automatikusan bekapcsol a külső hőmérséklettől függően.

Programozás ellenőrzése

Ha egy meghatározott kapcsolási időt beállítottak és a gyújtást kikapcsolják, akkor kb. 10 másodpercig világít az ellenőrző lámpa a gyorsfűtés kapcsolatában.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön. Az ál-

lóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és szintelen mérgező szén-monoxid gázt tartalmaznak. A szén-monoxid tudatvesztést és halált okozhat.

Üzemeltetési tudnivalók

Az állóhelyzeti fűtés kipufogó rendszere a jármű alatt található, amit nem tömíthet vagy zárhat el hó, latyak vagy más tárgyak. A kipufogógázoknak akadálytalanul kell eltávoznuk. A működő állóhelyzeti fűtésnél keletkező kipufogógázok a jármű alsó részén egy kipufogócsövön keresztül távoznak.

A jármű belső terének felfűtésekor a meleg levegő, a külső hőmérséklettől függően először az első szélvédőre, utána a légbefúvó nyílásokon keresztül a jármű belső terébe irányul. Ha a légbefúvó nyílások pl. az oldalablakokra vannak irányítva, az befolyásolhatja a levegőelosztást.

Az alábbi esetekben nem kapcsol be az állóhelyzeti fűtés

- Az állóhelyzeti fűtés kb. annyi áramot igényel, mint a tompított világítás. Ha a 12 voltos akkumulátor töltöttsége jelentősen csökken, akkor az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol vagy egyáltalán nem kapcsol be. Így elkerülhető, hogy gond merüljön fel a jármű motorjának indításakor.

- Minden bekapcsoláskor aktiválni kell a fűtést. Ugyanígy a kikapcsolási időt is minden alkalommal újból kell aktiválni.
- Az ellenőrző lámpa (üzemanyag-tartálék) felgyullad.

Megjegyzés

- A bekapcsolt állóhelyzeti fűtés üzemszerű működési zajokat okozhat.
- Megnövekedett páratartalom vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén az állóhelyzeti fűtés kondenzvizet párologtathat el a fűtő- és levegőztető rendszerből. Ebben az esetben vízgőz távozik a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.
- Ha a jármű ferdén áll, pl. egy emelkedőn parkoltak vele, akkor előfordulhat, hogy az alacsony üzemanyagszint [kevés a tartalom] (talékmennyiség felett) az állóhelyzeti fűtés működését befolyásolhatja.
- Ha az állóhelyzeti fűtés gyakran, hosszabb ideig üzemel, akkor a 12 voltos akkumulátor lemerül. Az akkumulátor ismételt feltöltéséhez a járművel időről-időre néhány kilométert meg kell tenni. Tájékoztató: a menetidőnek megközelítőleg meg kell felelni az állóhelyzeti fűtés üzemidejének.
- +5°C [+41°F] hőmérséklet alatt lehetséges, hogy az állóhelyzeti fűtés automatikusan bekapcsol a motor indításakor. Bizonyos idő elteltével az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol.

Infotainment-rendszer

Bevezetés

Biztonsági figyelmeztetések

Biztonsági figyelmeztetések az infotainment-rendszerhez

Napjainkban a közutakon való közlekedés a jármű vezetőjének folyamatos és teljes figyelmét követeli meg.

Csak akkor kezelje az infotainment-rendszert és annak különböző funkcióit, ha a forgalmi helyzet azt valóban lehetővé teszi.

⚠ FIGYELEM

- Indulás előtt ismerkedjen meg az infotainment-rendszer különböző funkcióival.
- A nagy hangerő veszélyt jelenthet Önre és a közlekedés többi résztvevője számára.
- Úgy állítsa be a hangerőt, hogy a környezeti zajok (pl. kürtök és szirénák stb.) még észlelhetőek legyenek.
- A Infotainment-rendszer beállítását akkor végezze, amikor a jármű áll, vagy bízva egy utasára.

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről.

- Mindig a lehető legnagyobb figyelemmel és felelősséggel vezessen a forgalomban.
- A hangerőt úgy állítsa be, hogy a kívülről érkező hangjelzések mindig jól hallhatóak legyenek (pl. a mentőszolgálat szirénája).
- Túl magasra beállított hangerő károsíthatja a hallást, akkor is, ha a zajterhelés csak rövid ideig tart.

⚠ FIGYELEM

Hangforrások váltásakor vagy csatlakoztatásakor hirtelen hangerőváltozások léphetnek fel.

- Egy hangforrás átkapcsolása vagy csatlakoztatása előtt csökkentse az alaphangerőt.

⚠ FIGYELEM

A navigációs rendszer vezetési ajánlásai és a kijelzett közlekedési jelzések eltérhetnek az aktuális közlekedési helyzettől.

- A közlekedési jelzőtáblák és közlekedési előírások elsőbbséget élveznek a navigáció ajánlásaival és kijelzéseivel szemben.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

⚠ FIGYELEM

Az adathordozók csatlakoztatása, behelyezése vagy kivétele menet közben elterelheti a figyelmét és baleseteket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

A külső készülékek közötti összekötő kábelek a vezetőt akadályozhatják.

- Úgy helyezze el ezeket a kábeleket, hogy azok a vezetőt ne zavarják.

⚠ FIGYELEM

A nem vagy nem megfelelően rögzített külső készülékeket egy hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél, valamint egy balesetnél a jármű belső terében elszabadulhatnak és sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne helyezzen vagy függessen külső készülékeket az ajtók, a szélvédő, a kormánykerék, a műszerfal, az ülések hátoldalának, „AIRBAG” felirattal jelölt területeire vagy azok közelébe, illetve az utasok és ezen területek közé. A külső készülékek súlyos sérüléseket okozhatnak egy baleset során, különösen akkor, ha a légzsákok kioldanak.

⚠ FIGYELEM

A középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A kartámaszt menet közben mindig tartsa lezárva.

⚠ FIGYELEM

A CD- vagy DVD-lejátszó házának felnyitásakor a nem látható lézersugárzás sérüléseket okozhat.

- A CD- vagy DVD-lejátszót csak szakszer-vizben javíttassa.

ⓘ VIGYÁZAT

Helytelenül behelyezett vagy nem illeszkedő adathordozó betöltése károsíthatja az Infotainment-rendszert.

- Behelyezéskor ügyeljen a megfelelő helyzetre.
- Az erőltetett nyomás javíthatatlan károkat okozhat a memóriakártya befogadó nyílásának a reteszelésében.
- Csak kompatibilis memóriakártyát használjon.
- A CD- és DVD-lemezeket mindig egyenesen, a készülék homloklapjához képest megfelelő szögben helyezze be a CD/DVD-lejátszóba vagy vegye ki onnan úgy, hogy ne érintkezzen a nyílás szélével és ezáltal ne karcolódjon meg.

- Ha egy CD- vagy DVD-lemezt úgy tolnak be, hogy egy már be van helyezve vagy éppen kiadás közben van, akkor a DVD-lejátszó javíthatatlanul károsodhat. Mindig várja meg az adathordozó teljes kiadását!

ⓘ VIGYÁZAT

Az adathordozóra tapadó idegen anyagok és a nem kerek adathordozók károsíthatják a CD- vagy DVD-lejátszót.

- Csak tiszta, szabványos 12 cm átmérőjű CD- vagy DVD-lemezeket használjon!
 - Ne ragasszon matricákat vagy hasonlót az adathordozókra. A matricák leválhatnak, ami a lejátszó meghibásodását okozhatja.
 - Ne használjon nyomtatható adathordozókat. A festékek és a matricák leválhatnak, ami a CD/DVD-lejátszó meghibásodását okozhatja.
 - Ne helyezzen be 8 cm-es és szabálytalan alakú (Shape-CD) CD- vagy DVD-lemezeket.
 - Ne helyezzen a lejátszóba DVD-Plus, Dual Disc és Flip Disc lemezeket, mert ezek vastagabbak a normál CD-nél.

ⓘ VIGYÁZAT

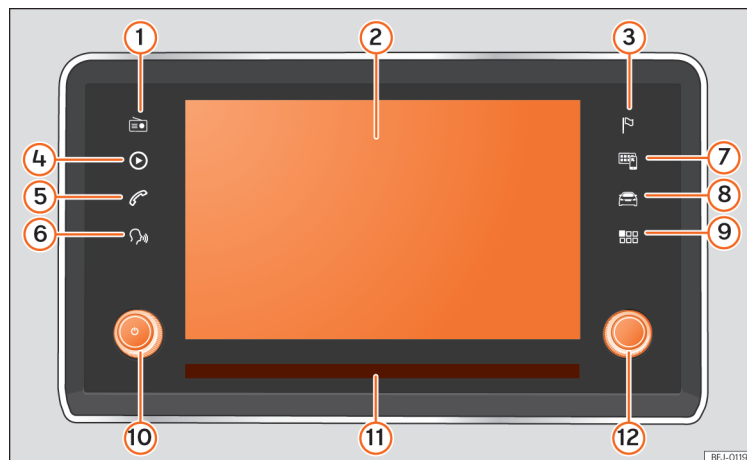
A túl hangos vagy torz hang károsíthatja a jármű hangszóróit.

ⓘ Megjegyzés

Az Infotainment-rendszer megfelelő működése érdekében fontos, hogy a járműben pontosan be legyen állítva a dátum és az idő.

Készülék áttekintése

Media System Plus / Navi System / Navi System Plus



191. ábra Kezelőelemek áttekintése.

- 1 Rádió üzemmód (frekvenciartomány váltása) » 218. oldal
- 2 Touchscreen (érintőképernyő) » 202. oldal
- 3 Navigáció üzemmód » 230. oldal
- 4 Média üzemmód (hangforrás váltása) » 220. oldal

- 5 Telefon üzemmód » 245. oldal
- 6 Hangvezérlés
- 7 Full Link » 207. oldal
- 8 Járműbeállítások » 37. oldal, » 243. oldal
- 9 Főmenü kiválasztása » 201. oldal
- 10 Hangerő, Be/Ki » 201. oldal

- 11 Közelítésérzékelő » 205. oldal
- 12 Beállítógomb (keresés vagy kiválasztás) » 201. oldal

Általános tudnivalók a kezeléshez

Bevezetés



192. ábra Bemutató film a témához

A beállítások megváltoztatása esetén eltérhetnek a kijelzések a képernyőn és az Infotainment-rendszer részben másképp viselkedhet, mint ahogy ebben az útmutatóban le van írva.

i Megjegyzés

- Az Infotainment-rendszer kezeléséhez elegendő egy gyenge gombnyomás vagy az érintőképernyő rövid megérintése.
- Az exportpiactól függő készülékszoftverek eltérése miatt lehetséges, hogy nem áll rendelkezésre minden felsorolt funkció-gomb és funkció. Egy funkciógomb hiánya a képernyőn nem jelent készülékhibát.
- Az országoként eltérő törvényi előírások miatt néhány funkciót nem lehet kiválasztani a képernyőn egy meghatározott sebesség felett.

- A mobiltelefon használata a járműben zajokat okozhat a hangszórókban.
- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-készülékek használatával kapcsolatban. További információk a helyi hatóságoknál szerezhetők be.
- Néhány parkolásegítő rendszerrel (ParkPilot) rendelkező járműnél a hangforrás hangereje automatikusan lecsökken hátramenetbe kapcsoláskor. A hangerő csökkentésének mértéke a **Klang > Volumen** (hangzás > hangerő) menüben beállítható.

Menük áttekintése

Az Infotainment-rendszer érintőképernyőjén kiválaszthatók a különböző főmenük.

Nyomja meg az **Infotainment** gombot a menük áttekintésének a megnyitásához.

A főmenü nézetét az érintőképernyőn „Mosaik” (mozaik) és „Karussell” (körkörös) formátum között lehet váltani a **Einstellungen > Bildschirm** (beállítások > képernyő) menüben.

Forgató- és nyomógombok és infotainment-gombok

Forgató- és nyomógombok

A bal oldali forgató- és nyomógombbal **Œ** lehet a hangerőt beállítani vagy a készüléket be- és kikapcsolni.

A jobb oldali forgató- és nyomógombbal lehet a beállításokat elvégezni.

Infotainment-gombok

Az Infotainment-gombok *megnyomással* vagy *lenyomva tartással* kezelhetők.

Be- és kikapcsolás

Az Infotainment-rendszer manuális be- vagy kikapcsolásához *nyomja meg* röviden a baloldali forgató- és nyomógombot **Œ**.

Bekapcsoláskor a rendszer az utaljára beállított hangerővel indul, ha ez az előre beállított maximális bekapcsolási hangerőt nem lépi túl. Válassza ki a **Klang > Volumen** (hangzás > hangerő) opciót.

A gyújtáskulcs kihúzásakor vagy a bekapcsoló gomb megnyomásakor (felszereltségtől vagy járműtől függően) a készülék automatikusan kikapcsol. Az Infotainment-rendszer ismételt bekapcsolásakor a készülék kb. 30 »

perc múlva újra automatikusan kikapcsol (késleltetési idő).

Megjegyzés

- Az Infotainment-rendszer a jármű tartozéka. A készülék egy másik járműben nem használható.
- Ha a jármű akkumulátorát leválasztották, akkor először a gyújtást kell bekapcsolni az Infotainment-rendszer újbóli bekapcsolása előtt.

Alaphangerő változtatása

Hangerő növelése, illetve csökkentése vagy némítás

Hangerőnövelés: A hangerőszabályzót forgassa az óramutató járásával megegyező irányba  vagy a multifunkciós kormánykeréken a bal oldali hengert forgassa felfelé .

Hangerőcsökkentés: A hangerőszabályzót forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba  vagy a multifunkciós kormánykeréken a bal oldali hengert forgassa lefelé .

A hangerő változtatását a képernyőn egy jelzősáv hossza szemlélteti. A hangerő a kormánykeréken található kezelőelemeken keresztül szabályozható. Ebben az esetben a hangerőváltozásokat a műszerfalbetét kijelzőjén egy jelzősáv szemlélteti.

Bizonyos hangerőbeállítások és -illesztések előre elvégezhetők. Válassza ki a **K1ang > VoLumen** (hangzás > hangerő) opciót.

Infotainment-rendszer némítása

- Forgassa a hangerőszabályzót  az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg megjelenik a  szimbólum.

Az Infotainment-rendszer némításával az aktuálisan játszott médiaforrás leáll. A képernyőn megjelenik a  szimbólum.

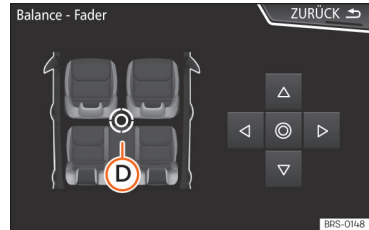
Megjegyzés

Ha egy hangforrás lejátszásához az alaphangerőt jelentősen megnövelték, akkor egy másik hangforrásra váltás előtt csökkentse a hangerőt.

A funkciógombok és a képernyő kijelzéseinek a kezelése



193. ábra Egyes funkciógombok kijelzése a képernyőn.



194. ábra Hangzásbeállítások menüje

Az infotainment-rendszer érintőképernyővel rendelkezik.

A képernyő aktív felületeit, melyek működtető funkcióval rendelkeznek „funkciógomboknak” nevezzük és a képernyő rövid megértésével vagy nyomva tartásával lehet kezelni.

A funkciógombokat ebben az útmutatóban a „funkciógomb” szó és egy (négyzetbe foglalt) szimbólum jelöli.

A funkciógombok funkciókat indítanak el vagy további almenüket nyitnak meg. Az almenü címsorában az aktuálisan kiválasztott menü látható » 193. ábra (A).

Az inaktív (szürke) funkciógombok nem választhatók ki.

A képernyőn kijelzett képek nagyítása vagy kicsinyítése

A navigációs rendszer térképeinek » 230. oldal és többek között a fényképek mérete a képernyőn » 220. oldal nagyítható, illetve kicsinyíthető. Ehhez a kijelzett képen két ujját húzza szét egymástól vagy húzza össze egymáshoz.

A kijelzések és a funkciógombok áttekintése

Kijelzések és funkciógombok: Működtetés és hatása

- (A) A címsorban a kiválasztott menü, valamint adott esetben más funkciógomb is látható.

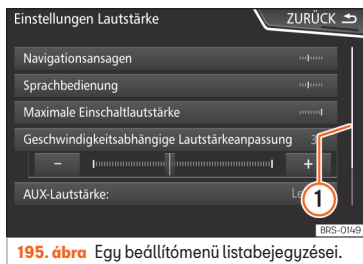
Kijelzések és funkciógombok: Működtetés és hatása

- (B) Nyomja meg egy másik menü megnyitására.
- (C) A jobb oldalon található a görgetőszávj, amelynek nagysága a listabejegyzések számától függ. Enyhén nyomva húzza át a görgetőszávjat a képernyőn és közben ne emelje fel az ujját » 204. oldal, Listabejegyzések előhívása és keresés a listákban.
- Mozgatható kurzor:** Enyhé nyomással mozgassa a kurzort a képernyőn és közben ne emelje fel az ujját.
- VAGY:** Nyomja meg a képernyőt a kívánt helyen és a kurzor erre a helyre ugrik.
- (D) **Rögzített szálkereszt:** Nyomja meg a nyílakat fent, lent, bal és jobb oldalon a hangzás kívánt beállításához. A kurzor (D) elmozdul.
- VAGY:** Nyomja meg a középső gombot, hogy a sztereo hangzást a jármű utasterének a középpontjába állítsa be.
- (E) Néhány listánál nyomja meg, hogy lépésről lépésre eggyel magasabb szintre jusson.
- ZURÜCK (VIS-SZA)**
↩ Nyomja meg, hogy az almenükből lépésről lépésre a főmenühöz jusson vagy végrehajtott műveleteket visszavonjon.

Kijelzések és funkciógombok: Működtetés és hatása

- ▽ Megnyomásával megnyílik egy előugró ablak, amelyben további beállítási lehetőségek jelennek meg.
- ☑ / ☐ Néhány funkció és kijelzés egy jelölőnégyzettel van összekötve és aktiválhatók ☑ vagy kikapcsolhatók ☐ megnyomással.
- OK** Nyomja meg egy bevitel vagy egy választás jóváhagyásához.
- × Nyomja meg egy előugró- vagy egy bevitt ablak bezárásához.
- + / - Nyomja meg a beállítások lépésről lépésre történő változtatásához.
- (F) Enyhé nyomással mozgassa a kurzort a képernyőn és közben ne emelje fel az ujját.

Listabejegyzések előhívása és keresés a listákban



195. ábra Egy beállítóménü listabejegyzései.

A listabejegyzések a képernyő közvetlen megnyomásával vagy a beállítógombbal aktiválhatók.

Listabejegyzések megjelölése és megnyitása a beállítógombbal

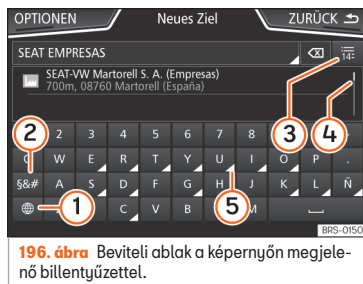
- Forgassa a beállítógombot a listabejegyzések egymás utáni, kerettel történő megjelöléséhez és a lista ilyen módon történő böngészéséhez.
- Nyomja meg a beállítógombot a kiválasztott listabejegyzés aktiválásához.

Böngészés a listákban (görgetés)

A jobb oldalon található a görgetősáv, amelynek nagysága a listabejegyzések számától függ » 195. ábra ①.

- Nyomja meg röviden a képernyőt a görgetőjel felett vagy alatt.
- VAGY: Helyezze ujját a görgetőjelre és felemelés nélkül mozgassa a képernyőn. A kívánt helyzetben vegye le az ujját a képernyőről.
- VAGY: Helyezze ujját a képernyő középpontjára és felemelés nélkül mozgassa a képernyőn. A kívánt helyzetben vegye le az ujját a képernyőről.

Beviteli ablakok képernyő-billentyűzettel



196. ábra Beviteli ablak a képernyőn megjelenő billentyűzettel.

A beviteli ablakok a képernyőn megjelenő billentyűzettel pl. egy tárolónév beírására, egy úti cél címének a kiválasztására vagy hosszabb listákban történő keresés felvételének megadására szolgál.

A következőkben felsorolt funkciógombok nem minden országban és nem minden témában állnak rendelkezésre.

A következő fejezetekben csak az ettől az elvi ábrától eltérő funkciók kerülnek bemutatásra.

A beviteli sor a kurzorral a képernyő felső részén található. Minden bejegyzés itt látható.

Beviteli ablakok a „szövegbevitelre”

A szabadon választott szövegbeviteli ablakokban betűk, számok és speciális karakterek bármilyen kombinációja kiválasztható.

Beviteli ablak egy tárolt bejegyzés kiválasztásához [pl. egy úti cél címének kiválasztása]

A bevitelkor csak azok a betűk, számok és speciális karakterek választhatók ki, amelyek kombinációja megegyezik egy tárolt bejegyzéssel.

Minden karakter bevitelkor a megadott karaktereknek megfelelő úti célokhoz javaslat jelenik meg a beviteli sorban » 196. ábra ④. Összetett nevek esetében az üres karaktert is be kell írni.

Ha kevesebb, mint 99 bejegyzés választható ki, a fennmaradó bejegyzéseknek a száma a beviteli sor mögött látható ③. Ennek a funkciógnak a megérintésekor a fennmaradó bejegyzéseket kijelzi egy listában.

Funkciógombok áttekintése

Szimbólum és funkció szöveges megjelenítése: Működtetés és hatása

Betűk és számok	A beviteli sorba másoláshoz nyomja meg.
①	Nyomja meg a billentyűzet nyelvénél megváltoztatásához. A billentyűzet nyelvét a Einstellungen System > Sprache (rendszerbeállítások > nyelv) menüben lehet kiválasztani.
②	Nyomja meg a szimbólumok megjelenítéséhez a billentyűzeten.
③	Kijelzi a számot és megnyitja a bevitelnek megfelelő, még kiválasztható bejegyzések listáját.
④	Görgetőszáv, nagysága a megegyező eredmények számától függ.
⑤	Tartsa lenyomva egy előugró ablak megjelenítéséhez, ami az adott betűhöz tartozó speciális karaktereket tartalmazza. A kiválasztott karaktert érintse meg a bevitelhez. Néhány speciális karakter más módon is megjeleníthető (pl. az „AE” megfelel az „Ä” karakternek).
↵	Érintse meg egy szóköz beviteléhez.

Szimbólum és funkció szöveges megjelenítése: Működtetés és hatása

✕	Érintse meg a beviteli sorban lévő karakterek jobbról balra történő törléséhez.
	Tartsa lenyomva több karakter törléséhez.
ZURÜCK (VISSZA) ↵	Érintse meg a beviteli ablak bezárásához.

Közelítésérzékelők

✓ csak a Navi System és Navi System Plus rendszerekre érvényes

Az Infotainment-rendszer egy integrált közelítésérzékelővel rendelkezik » 191. ábra 11).

A képernyő kijelzése a kéz közelítésével automatikusan kezelő üzemmódba vált. Kezelő üzemmódban a funkciógombok automatikusan kiemelve láthatók a használatuk megkönnyítése érdekében.

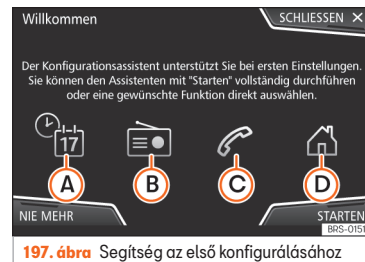
Kiegészítő információk kijelzése és megjelenítési lehetőségek

A képernyő kijelzései a beállítástól függően változhatnak és az itt leírtaktól eltérhetnek.

Az állapotjelző sor a képernyőn pl. az időt és az aktuális külső hőmérsékletet jelezheti ki.

Minden kijelzés csak akkor jeleníthető meg, miután az Infotainment-rendszer minden paraméterét visszaállították az eredeti állapotra.

Segítség az első konfiguráláshoz



197. ábra Segítség az első konfiguráláshoz

A segítség az első konfigurációhoz megnyitja az Infotainment-rendszer beállítását az első használatba vételkor.

Mindig, amikor bekapcsolja az Infotainment-rendszert megjelenik az első konfiguráció kijelzése a képernyőn » 197. ábra, ha nem állították be az összes paramétert vagy nem nyomták meg a NIE (soha) funkciógombot. »

Infotainment-rendszer

Funkciógomb: Funkció

SCHLIESSEN (BEZÁRÁS)	Bezárja a konfigurálást segítő programot és a főmenüt vagy az Infotainment-rendszer legutolsó aktív üzemmódját jelzi ki. A rendszer következő bekapcsolásakor ismét a konfigurálást segítő program indul el.
NIE (SOHA)	Kikapcsolja az Infotainment-rendszer konfigurálási lehetőségét. Ha a rendszer első konfigurációját el szeretné végezni, akkor a Systemeinstellungen (rendszerbeállítások) menüben a Konfigurationsassistent (konfigurálási segítség) menüt kell kiválasztani.
STARTEN (INDÍTÁS)	Elindul a konfigurálást segítő program.
A	Nyomja meg a dátum és az idő beállításához (ha a járműben található navigációs rendszer, akkor a beállítás automatikusan történik a GPS alapján).
B	Nyomja meg ahhoz, hogy a jelenleg legjobb vétellel rendelkező rádióadót az összes kiválasztható frekvenciatarományban (AM, FM és DAB) megkeresse és tárolja.
C	Nyomja meg a mobiltelefonja és az Infotainment-rendszer csatlakoztatásához.

Funkciógomb: Funkció

D^{a)}	Nyomja meg az otthoni cím megadásához az aktuális helyzet használatával vagy manuálisan írja be a címet.
ZURÜCK (VISSZA) WEITER (TÖVÁBB)	Az előző vagy a következő konfigurálható paraméterhez való léptetéshez. Ha egy paraméter már konfigurálva volt, akkor csak a főmenün keresztül lehet ahhoz ismét hozzáférni, a Zurrück/Weiter gombbal nem. Ha egy paraméter konfigurálása megtörtént, akkor megjelenik fölötte egy pipa ☒ .
BEENDEN (BEFEJEZÉS)	Nyomja meg egy vagy több beállítás elvégzése után, a konfigurálási segítség főmenüben a konfiguráció befejezéséhez. Ha még nem történt meg minden paraméter beállítása, akkor az Infotainment-rendszer következő bekapcsolásakor a konfigurálási segítség indul el.

^{a)} Csak a Navi System és Navi System Plus rendszerre érvényes.

Konnektivitás (összekapcsolhatóság)

Adatátvitel

Bevezetés a témakörbe

Ez az adatátvitel lehetővé teszi az adatok olvasását, illetve írását.

A **SETUP > Datenübertragung für SEAT Apps** (SEAT-alkalmazások adatátvitel) menüben található egy jelölőnégyzet (checkbox) a funkció aktiválásához és kikapcsolásához, valamint egy úgynevezett **Bedienung durch Apps** (kezelés alkalmazásokkal) legördülő menü, ami szabályozza a kétirányú kapcsolatot az alkalmazások és a rendszer között.

Full Link*

Full Link-technológia leírása



198. ábra Bemutató film a témához



199. ábra Bemutató film a témához

A Full Link hálózati rendszer összefoglalja az összes technológiát, amelyek összeköttetést tesznek lehetővé a mobilkészülékek és az Infotainment-rendszer között:

- MirrorLink®
- Android Auto™
- Apple CarPlay™

Csatlakozások

Ahhoz, hogy a Full Linkhez jusson, nyomja meg az Infotainment-gombot vagy az Infotainment-gombot és azután a **Full Link**-et.

A csatlakozás a Full Link-hez az USB-csatlakozón keresztül történik.

⚠ FIGYELEM

A nem, vagy nem megfelelően rögzített mobilkészülék egy hirtelen vezetési manővernél, valamint egy balesetnél a jármű belső terében elszabadulhat és sérüléseket okozhat.

- A mobilkészülékeket az utazás ideje alatt mindig szabályszerűen és a légzsák ható-

sugarán kívül kell rögzíteni vagy biztonságosan elhelyezni.

⚠ FIGYELEM

A nem megfelelően vagy tévesen használt alkalmazások jármű-meghibásodásokat, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A SEAT javasolja, hogy csak a SEAT által erre a járműre ajánlott alkalmazásokat (applikációkat) használjon.
- A SEAT-alkalmazások korlátozás nélküli használatához a rendszer opciót **Einstellungen/System > Datenübertragung für Apps von SEAT** (beállítások/rendszer > SEAT-alkalmazások adatátvitel) aktiválni kell.
- A rendszerben az alkalmazások kétirányú kapcsolati (interaktív) szintjét: **ERLAUBEN (ENGEDÉLYEZNI)** kell.
- Az alkalmazásokkal védje mobilkészülékét a nem megfelelő használattól.
- Soha ne hajtson végre változtatásokat az alkalmazásokon.
- Vegye figyelembe a mobilkészülék használati útmutatójában leírtakat.

⚠ FIGYELEM

Az alkalmazások használata menet közben elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről. A vezető figyelmének elterelése »

baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Mindig a lehető legnagyobb figyelemmel és felelősséggel vezessen a forgalomban.

ⓘ VIGYÁZAT

• Azokon a területeken, ahol különleges előírások érvényesek vagy a mobilkészülékek használata tilos, mindig ki kell kapcsolni azokat. A bekapcsolt mobilkészülékből kiinduló sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülék hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

• A SEAT nem vállal felelősséget azokért a károkért a járműben, amelyek rossz minőségű vagy hibás alkalmazások használata, az alkalmazások hibás programozása, nem kielégítő hálózati lefedettség, adatátvitel közbeni adatvesztés vagy a mobilkészülékek szakszerűtlen használata miatt következnek be.

ⓘ Megjegyzés

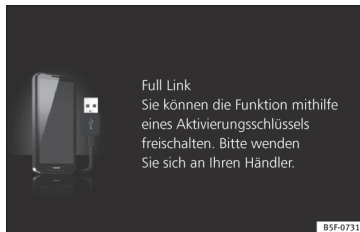
- A Full Link-technológia használata megnövekedett 3G/4G-adatforgalmat eredményezhet.
- A SEAT javasolja, hogy a mobilkészülékét csak teljesen feltöltött akkumulátorral csatlakoztassa a Full Link-rendszerhez.
- A SEAT javasolja, hogy pontosan állítsa be a „dátumot és az időt” a Full Link használathoz.

nálathoz. Válassza ki az **Einstellungen/System > Zeit und Datum** (beállítások/rendszer > idő és dátum) opciót.

• A SEAT-alkalmazások a járművel Full Link-kapcsolaton keresztül történő kommunikációhoz és kétirányú (interaktív) kapcsolathoz lettek kifejlesztve. Ezért a működéshez a mobilkészülékek USB-csatlakozón történő összeköttetése szükséges.

• A műszaki előfeltételekkel kapcsolatos információkkal, a kompatibilis készülékekkel, megfelelő alkalmazásokkal és az elérhetőséggel kapcsolatban tájékozódjon a www.seat.com honlapon vagy egy SEAT-márkakereskedőnél.

Full Link le van tiltva?

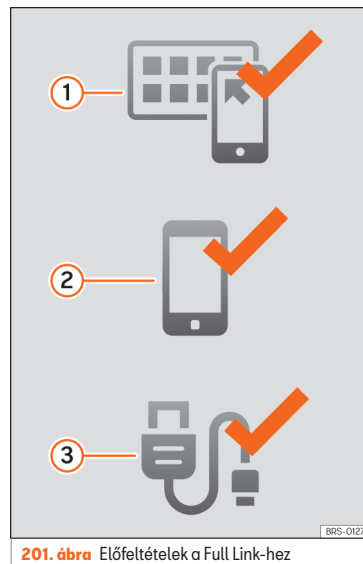


200. ábra Üzenet az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A funkció tiltásának a feloldásához egy tartozék beszerzése szükséges a SEAT-márkake-

reskedőjénél. Ellenkező esetben ez az üzenet megjelenik az Ön képernyőjén a funkció kiválasztásakor » **200. ábra**.

Előfeltételek a Full Link-hez



201. ábra Előfeltételek a Full Link-hez

- ① **Full Link aktiválása:** Ha a Full Link funkció nem áll rendelkezésre a járművében, akkor forduljon a hivatalos szervizéhez, ahol ezt a tartozékot beszerezheti.
- ② **Kompatibilis mobiltelefonok:** A MirrorLink®, Android Auto™ illetve az Apple CarPlay™ honlapokon tájékozódhat, hogy mobiltelefonja a rendszerrel kompatibilis-e.

Mirror Link

- Okostelefonok kompatibilitásának ellenőrzése: www.mirrorlink.com/phones
- MirrorLink® 1.1 vagy magasabb
- Egy a SEAT, illetve CCC által hitelesített alkalmazásnak (App) telepítve kell lenni a készüléken.

Android Auto

- Okostelefonok kompatibilitásának ellenőrzése: Android Auto™: www.android.com/auto/
- Android 5.0 [Lollipop] vagy magasabb
- App Android Auto™ alkalmazás telepítése

Apple CarPlay

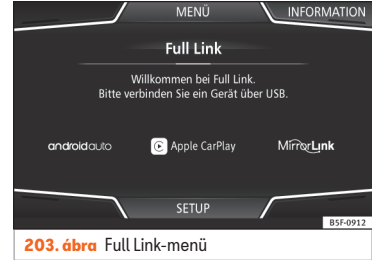
- Okostelefonok kompatibilitásának ellenőrzése: Apple CarPlay™: www.apple.com/ios/carplay/
- iPhone 5 vagy magasabb és iOS 7.1 vagy magasabb
- Personal Assistant SIRI-t aktiválása (lásd telefon beállítások)

- ③ **USB-kábel a jármű és a telefon közötti csatlakozáshoz:** Az okostelefon hivatalos márkakereskedője által jóváhagyott és biztosított USB-kábel használata.

Full Link aktiválása



202. ábra Full Link-beállítások



203. ábra Full Link-menü

Az okostelefon és a Full Link közötti kapcsolat létrehozásához nincs szükség adatátvitelre vezeték nélküli hálózaton (Wi-Fi) vagy SIM-kártyán keresztül.

Az alkalmazások összes funkciójának használatához szükséges az adatátvitel vezeték nélküli hálózaton (Wi-Fi) vagy SIM-kártyán keresztül¹⁾.

A következő módon járjon el a Full Link használatához:

- Kapcsolja be az Infotainment-rendszert.
- Az okostelefonot egy USB-kábelen keresztül csatlakoztassa a jármű USB-csatlakozójához » 252. oldal.

¹⁾ Az adatátvitel az alkalmazások átviteléhez az okostelefonról a Full Link-re többletköltséget eredményezhetnek. Kérjük tájékozódjon a költségekkel kapcsolatban a szolgáltatójánál.

- Válassza ki a Full Link beállítások főmenüben a **Datentransfer für SEAT Apps aktivieren** (SEAT-alkalmazások adatátvitelének aktiválása) opciót » **202. ábra**:

Ezután megjelenik egy üzenet és tájékoztatja Önt, hogy az adatátvitel megkezdődik a készülék csatlakoztatásakor. Kérjük vegye figyelembe, hogy amikor a mobilkészülék csatlakoztatva van a járműhöz, akkor megtörténik az adatok átvitele. Nyomja meg az **OK** opciót. A kiválasztás után a készülékkel kompatibilis technológia működésre kész.

Megjegyzés

Okostelefontól függően lehetséges, hogy engedélyezni kell a készüléket a kapcsolat létrehozásához.

Mi a teendő, ha nem jön létre a kapcsolat?

Indítsa újra az okostelefont

Szemrevételezze, hogy az USB-kábel nem sérült-e.

Győződjön meg róla, hogy az USB-kábel nem látható-e látható sérülés. Ellenőrizze mindkét csatlakozót (USB/Micro-USB), hogy nem sérültek-e vagy hibásak-e.

Szemrevételezze, hogy az USB-csatlakozók hibátlan állapotban vannak-e.

Győződjön meg róla, hogy a jármű és a készülék USB-csatlakozói nem sérültek- és/vagy hibásak-e.

Tisztítsa meg az USB-csatlakozókat (készülék és jármű).

Kísérlelje meg a kapcsolat létrehozását egy másik kompatibilis mobilkészülékkel.

Cseréltesse ki az USB-csatlakozót egy SEAT-márkaszervízben.

Javíttassa meg a mobilkészüléket, illetve cserélje ki.

Kísérlelje meg a kapcsolat létrehozását egy másik kompatibilis mobilkészülékkel.

Párosítás hordozható készülékekkel, amelyek támogatják a MirrorLink®, Android Auto™ és/vagy Apple CarPlay™ technológiát



204. ábra Full Link-menü

Körkörös menürendszer (karussell)

A Full Link-be történő első belépéskor kijelzésre kerülnek a rendelkezésre álló technológiák a hordozható készülék párosításához.

Ha a készülék USB-n keresztül csatlakoztatva van, akkor a rendszer felajánlja a rendelkezésre álló technológiákat a mobiltelefonnal történő kapcsolat létrehozásához.

Két különböző operációs rendszerű készülék egyidejű csatlakoztatásakor választási lehetőséget kínál a rendszer » **204. ábra**.

Konnektivitás (összekapcsolhatóság)

Készülékek listájának nézete

Az iPhone™ készülékek csak az Apple CarPlay™-t támogatják.

Néhány android készülék támogatja a MirrorLink®-et és az Android Auto™-t.

Vegye figyelembe, hogy a készülék a kapcsolat létrehozatala után nem használható hangforrásként.

Full Link-beállítások

Funkciógomb: Funkció

☒ Datentransfer für SEAT-Apps aktivieren (SEAT-alkalmazások adatátvitelének aktiválása) A jármű és a SEAT által jóváhagyott alkalmazások információcseréjének engedélyezése.

Last Mode (utolsó állapot)

Ha az egyik technológia használata befejeződik az Infotainment-rendszerről történő leválasztás nélkül (egyszerűen a kábel kihúzásával), akkor a készülék következő csatlakoztatásakor a működés elindul anélkül, hogy a felhasználónak bármit is tennie kellene¹⁾.

Hívás információ kéréséhez

Olvassa el a mobilkészülék használati útmutatóját.

¹⁾ Lehetséges, hogy a készüléken képernyőzárat fel kell oldani a kapcsolat létrehozásához.

Minden technológia függ:

1. Az adott országban az elérhetőségtől
2. Más alkalmazásoktól

További információk:

MirrorLink®:

www.mirrorlink.com

Apple CarPlay™:

www.apple.com/ios/carplay

Android Auto™:

www.android.com/auto

Megjegyzés

- Az Android Auto™ technológia használatahoz szükséges az Android Auto™ alkalmazás letöltése a Google Play™ oldalról.
- Csak a csatlakoztatott technológiával kompatibilis alkalmazások használhatók.

MirrorLink®



205. ábra A kompatibilis alkalmazások funkciógombjainak áttekintése.



206. ábra A MirrorLink további funkciógombjai.

A MirrorLink® egy protokoll, amin keresztül egy mobilkészülék az Infotainment-rendszerrel USB-n keresztül kommunikálni tud.

Ezáltal lehetséges, hogy a mobilkészüléken kijelzett tartalmakat és funkciókat az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenítse és kezelje.

Azért, hogy elkerülhető legyen a vezetők figyelmének az elvonása, menet közben kizárólag speciális alkalmazások használhatók
» » » **a Full Link-technológia leírása című részben a 207. oldalon.**

Előfeltételek

A MirrorLink® használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A mobilkészüléknek kompatibilisnek kell lennie a MirrorLink®-kel.
- A mobilkészüléknek csatlakoztatva kell lennie az USB-n keresztül az Infotainment-rendszerhez.
- A használt készüléktől függően egy megfelelő alkalmazásnak telepítve kell lennie a készüléken a MirrorLink® használatához.

Kapcsolat létrehozása

- A mobilkészülékkel történő kapcsolat létrehozásához egyszerűen csatlakoztatni kell USB-csatlakozón keresztül a készüléket az Infotainment-rendszerhez.

- Megjelenik egy előugró ablak a mobilkészülék elfogadásának kérésével.

Funkciógombok és lehetséges kijelzések

Funkciógomb: Funkció

Fu11 Link	Visszatérés a Full Link-főmenübe.
APPS AUS (ALKALMA- ZÁSOK BE- ZÁRÁSA)	Érintse meg a megnyitott alkalmazás bezárásához. Érintse meg ezután azt az alkalmazást, amelyiket be szeretne zárni, vagy az (Alle schließen) (összes bezárása) funkciógombot, az összes megnyitott alkalmazás bezárásához.
1 : 1	Érintse meg a mobilkészülék képernyőjére való átváltáshoz.
EINSTEL- LUNGEN (BEÁLLÍTÁ- SOK)	A Full Link-beállítások megnyitása
» » » 206. ábra ①	Érintse meg a MirrorLink®-főmenübe történő visszatéréshez.
» » » 206. ábra ②	Érintse meg a funkciógombok kijelzéséhez a képernyő jobb alsó vagy felső szélén.
» » » 206. ábra △ / ▽	Lehetővé teszi az ①-es és ②-es gombok kijelzését vagy elrejtését.
» » » 191. ábra ⑫	

MirrorLink®-beállítások

Funkciógomb: Funkció

☒ Aktivieren Pop-up-Fenster MirrorLink (MirrorLink előugró ablakának aktiválása) Engedélyezi minden támogatott alkalmazás MirrorLink® előugró ablakának megnyitását.

Apple CarPlay™ *

✓ A kompatibilis iPhone™ telefonokra érvényes.
Az iPhone™ mobiltelefonok szintén csak az Apple CarPlay™-t támogatják

Az Apple CarPlay™ egy protokoll, amin keresztül egy mobiltelefon az Infotainment-rendszerrel USB-n keresztül kommunikálni tud.

Ezzel lehetséges a mobiltelefon képernyőjének kijelzése és kezelése az Infotainment-rendszerben.

Előfeltételek

Az Apple CarPlay™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- Ügyeljen arra, hogy az Ön készülékén az Apple CarPlay™ ne legyen korlátozva: **Einstellungen > Allgemein > Einschränkungen > CarPlay > ON** (beállítások > általános > korlátozások > CarPlay > be).
- A mobilkészüléknek kompatibilisnek kell lennie az Apple CarPlay™-jel.

- A mobilkészüléknek csatlakoztatva kell lennie az USB-n keresztül az Infotainment-rendszerhez.

Kapcsolat létrehozása

A mobilkészülékkel történő kapcsolat létrehozásához egyszerűen csatlakoztatni kell USB-csatlakozón keresztül a készüléket az Infotainment-rendszerhez.

- Megjelenik egy előugró ablak a mobilkészülék elfogadásának kérésével.
- Ha a kapcsolat az Apple CarPlay™ technológiával létrejött, akkor nem lehetséges egy további készülék csatlakoztatása a Bluetooth®-on keresztül. A Telefon főmenüben a következő üzenet jelenik meg:

Kérjük, először válassza le az Apple CarPlay-t, hogy egy további mobiltelefont csatlakoztatni tudjon.

A  gomb hosszú lenyomásával indul az Apple™ „hangmotor”.

Ahhoz, hogy visszatérjen az Infotainment-rendszer alapbeállításához, nyomja meg a SEAT-szimbólumot.

Android Auto™*

✓ A kompatibilis Android telefonokra érvényes

Az Android Auto™ egy protokoll, amin keresztül egy mobiltelefon az Infotainment-rendszerrel USB-n keresztül kommunikálni tud.

Ezzel lehetséges a mobiltelefon képernyőjének kijelzése és kezelése az Infotainment-rendszerben.

Előfeltételek

Az Android Auto™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A mobilkészüléknek kompatibilisnek kell lennie az Android Auto™-val.
- A mobilkészüléknek csatlakoztatva kell lennie az USB-n keresztül az Infotainment-rendszerhez.
- Az Android Auto™ alkalmazást le kell tölteni a mobiltelefonra és azt telepíteni kell.

Kapcsolat létrehozása

A kapcsolat mobilkészülékkel történő létrehozásához a készüléket egyszerűen csatlakoztatni kell az USB-csatlakozón keresztül az Infotainment-rendszerhez és követni kell az utasításokat a készülék párosításához.

- Az első csatlakozást az Android Auto™-val álló járműnél kell elvégezni.

- Miután elfogadta az előugró ablakban a jármű és a készülék közötti adatátvitel jóváhagyási kérését, egy üzenet jelenik meg, hogy ellenőrizze a mobilkészülékén a szükséges jóváhagyásokat, amelyek az Infotainment-rendszerrel történő párosításhoz szükségesek.

- Ha a kapcsolat az Android Auto™ technológiával USB-n keresztül létrejött, akkor a mobiltelefon automatikusan kapcsolódik Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszer telefonjához és nem lehetséges még egy további készülék csatlakoztatása Bluetooth®-on keresztül.

A  gomb hosszú lenyomásával indul az Android™ „hangmotor”.

Ahhoz, hogy visszatérjen az Infotainment-rendszer alapbeállításához, nyomja meg a **Zurück zu SEAT**(vissza a SEAT-hoz) gombot.

Megjegyzés

Néhány mobilkészüléknél szükséges az USB összeköttetésről az Android Auto™ használatára váltani.

- Győződjön meg róla, hogy mobiltelefonja a „médiaátvitel módban (MTP)” van, mielőtt létrehozná a kapcsolatot az Infotainment-rendszerhez USB összeköttetésen keresztül.



Megjegyzés

Az Android Auto™ használatához szükségesek a Google™ szolgáltatások, valamint néhány Android alapalkalmazás.

- Győződjön meg róla, hogy a Google™ szolgáltatásai frissítve vannak, hogy ezt az alkalmazást használni tudja.

Full Link-kel kapcsolatos gyakori kérdések

Milyen típusú összekötést használunk?

USB kábel.

Az USB-kábel a jármű tartozéka?

Nem. Javasoljuk, hogy a mobilkészülékhez tartozó USB-kábelt használja.

Navigálás lehetséges?

Minden Full Link-technológiával lehetséges a navigálás, ha a technológia az Ön országában elérhető és rendelkezik navigációs alkalmazással.

Mi a különbség a Full Link-navigáció használatára (telefonon keresztül) és egy másik navigáció között?

Előnyök: Frissítés naponta.
Hátrányok: Adathasználat, vételi kihagyások.

Tud hangüzeneteket küldeni?

Jóváhagyott alkalmazásokkal, [pl. SEAT Connect App] tud válaszolni üzenetekre, de nem tud küldeni.

Mely alkalmazások állnak menet közben rendelkezésre?

A technológiától függően:
– a MirrorLink®-re: SEAT által jóváhagyott és CCC jóváhagyással rendelkező alkalmazások,
– az Android Auto™-re: a Google™ által kiválasztott alkalmazások,
– az Apple CarPlay™-re: az Apple™ által kiválasztott alkalmazások.

Hol található a kompatibilis alkalmazások?

A kompatibilis alkalmazások a következő honlapokon találhatóak:
www.mirrorlink.com/
www.android.com/auto/
www.apple.com/ios/carplay/

Honnan tölthetők le az alkalmazások?

A Google Play™-ből az Android Auto™/MirrorLink® alkalmazások és az Apple Store™-ből az Apple CarPlay™ alkalmazások.

Ha a Full Link már nem működik, akkor kihez kell fordulnom a javításért?

Ha a probléma a járműben van, akkor forduljon a márkaszervizéhez. Amennyiben a probléma a mobilkészülékben van, akkor a mobiltelefon szolgáltatójához.

A WhatsApp hitelesített (engedélyezett) lesz?

Ez a technológiától függ.

A MirrorLink® az én országomban rendelkezésre áll?

igen, a MirrorLink® az összes olyan országban és régióban rendelkezésre áll, ahol a SEAT képviselteti magát.

Mik a különbségek a MirrorLink®, Android Auto™ és Apple CarPlay™ között?

A MirrorLink® nem kompatibilis az Android Auto™-val és az Apple CarPlay™-vel, mivel különböző technológiákról van szó. Mindhárom technológia rendelkezésre áll a Full Link-ben, az Android Auto™ az Android™ operációs rendszerrel működő okostelefonokhoz, az Apple CarPlay™ az iPhone-okhoz lett kifejlesztve.

Lehetséges a MirrorLink® telepítése egy idősebb SEAT-modellben?

Nem, ez nem lehetséges.

Hol talállok további információkat a Full Link-ről?

Kérdések esetén nézzon utána a *Innovation/Konnektivitás* (Innováció/konnektivitás) szakaszokban a honlapunkon: www.seat.es, illetve www.seat.com vagy küldje el kérdését a seat-respond@seat.es e-mail címre.

SEAT Media Control*

Bevezetés



207. ábra Bemutató film a témához

A **SEAT Media Control**¹⁾ alkalmazással egyes részfunkciók a rádió üzemmódban, média üzemmódban és navigáció üzemmódban távolról vezérelhetők. Egy készülék és az infotainment-rendszer között információk cserélhetők.

Az egyes funkciók kezelése egy tableten vagy részben egy mobiltelefonon keresztül történik.

Előfeltételek a működéshez:

- Egy tablet vagy egy mobiltelefon.
- Az alkalmazásnak (App) a megfelelő készülékben rendelkezésre kell állni.
- WLAN-kapcsolatnak kell fennállni az infotainment-rendszer és a készülék között. Válassza ki a **Menü > Medien > Einstellungen > WLAN > Verbindung über WLAN teilen > Konfiguration** (menü > médiák

>Beállítások > WLAN > kapcsolat megosztása WLAN-on keresztül > konfigurálás).

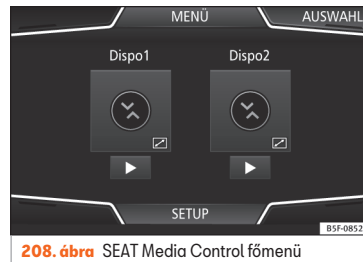
Győződjön meg róla, hogy az adatátvitel az alkalmazásra aktiválva van:

- A **SETUP > Datenübertragung für SEAT Apps** (SEAT-alkalmazások adatátvitele) menüben található egy jelölőnégyzet (checkbox) a funkció aktiválásához és kikapcsolásához, valamint egy úgynevezett **Bedienung durch Apps** (kezelés alkalmazásokkal) legördülő menü, ami szabályozza a kétirányú kapcsolatot az alkalmazások és a rendszer között. Válassza ki a **Menü > Einstellungen > Datenübertragung von Mobilgeräten** (menü > beállítások/rendszer > mobil készülékek adatátvitele) opciót.

A SEAT vagy a SEAT-partnerek honlapján megtalálja a műszaki előfeltételekre vonatkozó információkat.

A telefonfunkciók nem képezik részét ezen alkalmazás funkcióinak.

Adatátvitel és vezérlőfunkciók



208. ábra SEAT Media Control főmenü

A **SEAT Media Control** segítségével az Infotainment-rendszer a járműben más üldőhelyekről is vezérelhető a következőképpen:

- A rádió távirányítása.
- A multimédia-lejátszás távirányítása

Országtól és készüléktől függően a következő információk cseréje mehet végbe a készülék és az infotainment-rendszer között.

- Navigációs célok
- Közlekedési információk.
- Szociális hálózatok tartalma.
- Hangátvitel.
- Járműadatok kijelzése.

»

¹⁾ A rendelkezésre állás az adott országtól függ.

- A tartózkodási helyre vonatkozó specifikus információk, pl. POI-k (fontos helyek).

WLAN-hozzáférési pont*

Bevezetés

Az Infotainment-rendszer használható arra, hogy a WLAN-összeköttetést maximum 8 készülékkel megossza » 216. oldal, Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához.

Az Infotainment-rendszer képes egy külső vezeték nélküli készülék WLAN-hozzáférési pontját is használni ahhoz, hogy a hozzáférési ponthoz csatlakoztatott készülékeknek (Hotspot) (WLAN-client) az internetet rendelkezésére bocsássa » 217. oldal, Internet-hozzáférés konfigurálása.

Megjegyzés

- A szükséges adatátvitel díjköteles lehet. A nagy mennyiségű adat cseréje alapján a SEAT azt ajánlja, hogy az adatátvitelhez egy előre feltöltött adatkártyát (flatrate) használjon. A mobiltelefon szolgáltatók tudják Önt erről tájékoztatni.
- Az adatsomagok interneten történő cseréje következtében az Ön mobiltelefon

tarifájától függően járulékos költségek keletkezhetnek, különösen, ha ez külföldön történik (pl. roaming-díjak).

Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához

Az Infotainment-rendszer használható arra, hogy a WLAN-összeköttetést maximum 8 vezeték nélküli készülékkel megossza.

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Nyomja meg a  infotainment-gombot és azután a (Einstellungen) (beállítások) menüt.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN) az infotainment-rendszerben. Ehhez érintse meg a WLAN funkciógombot.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN) azon a vezeték nélküli készüléken, amit csatlakoztatni szeretne. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Aktiválja a mobiltelefon hozzárendelését az infotainment-rendszerben. Érintse meg ehhez a (WLAN-Verbindung freischalten) (WLAN-kapcsolat engedélyezése) funkciógombot és aktiválja a jelölőnégyzetet (checkbox).

- Adja be a hálózati jelszót, amit a vezeték nélküli készüléken kijelez, és hagyja jóvá.

Ezen kívül a következő beállítások végezhetőek el a **Anschluss teilen** (kapcsolat megosztása) menüben:

Sicherheitsstufe (biztonsági fokozat) : A WPA2-kódolással automatikusan egy hálózati jelszót generál.

Netzwerkschlüssel (hálózati jelszó): Automatikusan generálódó hálózati jelszó. Érintse meg a funkciógombot a hálózati jelszó manuális megváltoztatásához. A hálózati jelszónak legalább 8 karaktert kell tartalmaznia, de nem lehet hosszabb, mint 63 karakter.

SSID: WLAN-hálózat neve (maximum 32 karakter).

Hálózati név (SSID) elküldésének letiltása: Aktiválja a jelölőnégyzetet a vezeték nélküli hálózat (WLAN) láthatóságának kikapcsolásához.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a vezeték nélküli készülékbe beadni.

Ismételje meg az eljárást további vezeték nélküli készülékek csatlakoztatásához.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)¹⁾

A *Wi-Fi Protected Setup* képes egyszerűen és gyorsan egy helyi, vezeték nélküli kódolt hálózatot létrehozni.

- Hozza létre a kapcsolatot a vezeték nélküli hálózattal (WLAN) » 227. oldal.
- Nyomja meg a WPS gombot a WLAN²⁾-router-en, amíg a kontrollámpa a router-en villog.
- **VAGY:** Tartsa nyomva a WLAN-gombot a WLAN-router-en, amíg a kontrollámpa a WLAN-router-en villog.
- Nyomja meg a WPS-gombot a WLAN-készüléken. A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül.

Ismételje meg az eljárást további vezeték nélküli készülékek csatlakoztatásához.

Internet-hozzáférés konfigurálása

Az Infotainment-rendszer képes egy külső, vezeték nélküli készülék WLAN-hozzáférési pontját használni az internetkapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Aktiváljon és osszon meg egy internetkapcsolattal rendelkező vezeték nélküli hozzáférési pontot a külső készüléken. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Nyomja meg az Infotainment-gombot és azután az **[Einstellungen]** (beállítások) menüt; **VAGY** hívja elő a **[Medien-Modus]** média üzemmódot, illetve a **[SEAT Media Control]**-t és nyomja meg a **SETUP** menüt.
- Nyomja meg a **WLAN** menüt, azután az *Einstellungen für Internetzugang über Telefon* (beállítások az internet hozzáféréshez a telefonon keresztül) és aktiválja a jelölőnégyzetet.
- Érintse meg a *Suchen* (keresés) funkció-gombot és válassza ki a kívánt vezeték nélküli készüléket a listából.
- Adja be adott esetben a vezeték nélküli készülék hálózati jelszavát az Infotainment-rendszerbe és hagyja jóvá az **OK**-val.

Manuális beállítások: Egy külső, vezeték nélküli készülék (WLAN) hálózati beállításainak manuális beadása.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a vezeték nélküli készülékbe beadni.

Megjegyzés

A különböző vezeték nélküli készülékek nagy száma miatt nem biztosítható, hogy minden funkció hibamentesen működjön.

¹⁾ Ez a funkció készülék- és országfüggő.

²⁾ Ha a WLAN-router nem támogatja a WPS-t, akkor a hálózatot manuálisan kell konfigurálni.

Üzem módok

Rádió

Bemutató film a témához



209. ábra Rádió üzemmód

RÁDIÓ főmenü



210. ábra RÁDIÓ főmenü.



211. ábra Rádió üzemmód: Adólista [FM].

Nyomja meg az Infotainment-gombot a Rádió » 210. ábra főmenü megnyitásához.

Funkciógombok a RÁDIÓ főmenüben

Funkciógomb: Funkció

1	A memóriagomb csoportok váltásához ujját balról jobbra vagy fordítva húzza át a memóriagombokon.
BAND (FREKVENCIAŚÁV)	Frekvenciatartomány kiválasztása.
SENDER (ADÓ)	Megnyitja a rádióadók listáját, melyek jelenleg az adott frekvenciatartományban foghatók.
MANUELL (manuális):	Lehetővé teszi a manuális frekvenciaválasztást.
ANSICHT (NÉZET)	Lehetővé teszi a képernyőn kijelzett információk kiválasztását. Csak DAB-üzemmódban áll rendelkezésre.

Funkciógomb: Funkció

EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK) Megnyitja az aktív frekvenciasáv (FM, AM vagy DAB) beállítóménüjét.

Kiválasztja az előző vagy következő tárolt adót az adólistából. Ez a beállítás a rádióbeállítások (FM, AM, DAB) menüben megváltoztatható.

1-től 18-ig Memóriagombok » 219. oldal.

SCAN (PÁSZTÁZÁS) Befejezi az automatikus adókeresést (csak a funkció működése közben jelzi ki). A beállítások menüben (AM, FM és DAB) aktiválható.

Lehetséges kijelzések és szimbólumok

Kijelző: Jelentés

	Frekvencia vagy az adó nevének és adott esetben rádiós szövegesüzenet kijelzése. A rádióadó neve és a szövegesüzenet csak akkor jelenik meg, ha az RDS funkció rendelkezésre áll és aktiválva van.
RDS Off	A rádiós adatszolgáltatás RDS ki van kapcsolva.
TP	A közlekedési hírek foghatók: válassza ki a Radio > Einstellungen > Verkehrssender (rádió > beállítások > közlekedési hírek sugárzó adók) opciót.
	Nem fogható közlekedési híreket sugárzó adó.

Kijelző: Jelentés



A rádióadó egy memóriagombon el van tárolva.

AF off

Alternatív frekvenciák adókövetése ki van kapcsolva.

i Megjegyzés

- Az AM és DAB frekvenciatartományok elérhetősége országonként más, illetve a felszereltségtől függően eltérő. Ha az AM és a DAB frekvenciatartomány nem áll rendelkezésre, akkor a BAND (frekvenciasáv) funkciógomb felirat nem jelenik meg a kijelzőn.
- A rádiójelek vétele aluljárókban, parkolókban, alagutakban, valamint magas épületek és hegyek között nem mindig zavartalan.
- Az ablakba integrált antennával rendelkező járműveknél a főlíák vagy a fémes bevonatú, ablakra ragasztott matricák zavarhatják a vételt.
- A sugárzott információk tartalmáért a rádióadók a felelősek.

Memóriagombok



212. ábra RÁDÍÓ főmenü.

A Rádió főmenüben az aktuálisan kiválasztott frekvenciatartományban a számozott funkciógombokon lehet a rádióadókat eltárolni. Ezeket a funkciógombokat „memóriagomboknak” nevezzük.

Memóriagombok funkciói

Rádióadók kiválasztása a memóriagombbal

Nyomja meg a kiválasztott adó memóriagombját.

A tárolt rádióadók a megfelelő memóriagomb megérintése után csak akkor hallgathatók, ha az aktuális helyen azok foghatóak.

Memóriagombok funkciói

Memóriaszintek váltása

Az újat húzza jobbról balra vagy fordítva a képernyőn át.

VAGY: Érintse meg az egyik funkciógombot » 212. ábra (A)

A memóriagombok megjelenítése három memóriaszinten történik.

A rádióadók tárolása a memóriagombokon

Tartsa nyomva a kívánt memóriagombot, amíg egy hangjelzés hallható; az adó ezen a memóriagombon tárolva marad. Egy adó az adólistából ugyanúgy tárolható.

Rádióadók logóinak a tárolása a memóriagombokon

A tárológombokon tárolt adóhoz adólogók rendelhetők hozzá. Egy logó az adatbankból automatikusan hozzárendelésre kerül, ha az opció a kibővített rádióbeállításokban aktiválva van. Egy logó manuálisan egy külső adatbankból ugyancsak hozzárendelhető (USB vagy SD-kártya).

Média

Bevezetés



213. ábra Bemutató film a témához

A „**médiaforrásoknak**” a következőkben az olyan hangforrásokat nevezzük, amelyeket különböző adattárolókon (pl. CD-lemez, memóriakártya, külső MP3-lejátszó) hangállományokat tárolnak. Ezek a hangfájlok a megfelelő lejátszón vagy az Infotainment-rendszer audio-bemenetein keresztül játszhatók le (belső CD-tár, memóriakártya olvasó, AUX-IN-multimédia csatlakozó stb.).

Szerzői jog

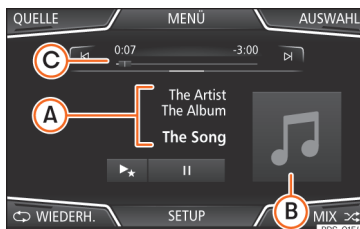
Az adathordozókon tárolt hang- és videóállományok rendszerint a nemzeti és nemzetközi jognak megfelelően szerzői jogvédelem alatt állnak. Kérjük vegye figyelembe a törvényi előírásokat!

Megjegyzés

- A memóriakártyákhoz ne használjon adaptert.

- A SEAT nem vállal felelősséget az adathordozókon található adatok sérüléséért vagy elvesztéséért.

MÉDIA főmenü



214. ábra MÉDIA főmenü.

A Média főmenün keresztül különböző médiaforrások választhatók ki és játszhatók le.

- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot a Média főmenü **» 214. ábra** megnyitásához.

Az utoljára játszott médiaforrás ugyanarról a helyről folytatódik, ahol befejeződött.

Az aktuálisan lejátszott médiaforrást a **QUELLE**-funkciógomb megnyomásakor egy legördülő menüben jelzi ki **» 214. ábra**.

Ha nem áll rendelkezésre kiválasztható médiaforrás, akkor azt kijelzi a Média főmenü.

Funkciógombok a MÉDIA főmenüben

Funkciógomb: Funkció

Az aktuálisan lejátszott médiaforrás kijelzése. Érintse meg egy másik médiaforrás kiválasztásához **» 222. oldal**.

JUKEBOX^{pl}: Belső merevlemez (SSD) **» 225. oldal**.

CD/DVD^{pl}: Belső CD/DVD-lejátszó **» 223. oldal**.

SD-kártya 1, **SD-kártya 2***: SD-memóriakártya **» 223. oldal**.

QUELLE (FORRÁS)

USB1, **USB2***: Külső adathordozó van csatlakoztatva az USB-csatlakozón keresztül **» 224. oldal**.

AUX: Külső hangforrás van csatlakoztatva az AUX-IN-multimédia csatlakozóhoz **» 224. oldal**.

BT-AUDIO: Audio Bluetooth® **» 224. oldal**.

WLAN*: Külső hangforrás van csatlakoztatva a vezeték nélküli hálózaton (WLAN) keresztül **» 227. oldal**.

AUSWAHL (KIVÁLASZTÁS)

Megnyitja a műsorszámok listáját.



Műsorszámváltás a média üzemmódban vagy gyors előreléptetés/visszaléptetés.

Funkciógomb: Funkció

II Lejátszás megállítása. A **II** funkciógomb átvált a **▶** szimbólumra.

▶ Lejátszás folytatása. A **▶** funkciógomb átvált a **II** szimbólumra.

▶ ★^{a)} Hasonló műsorszámok lejátszása. Ha rendelkezésre áll egy virtuális lejátszási lista az aktuálisan játszott műsorszámhoz hasonló tartalommal, akkor hívja elő a Gracenote® használatával.

EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK) Megnyitja az **Einstellungen Media** (médiabeállítások) menüt.

Megismétel minden műsorszámot.

↺ Megismétel minden műsorszámot, amelyek ugyanazon a memóriaszinten vannak, ahol az aktuálisan lejátszott műsorszám. Ha az **Einstellungen Medien** (médiabeállítások) menüben a

WIEDERHOLEN (ismétlés) ☒ Mix/Repeat inklusive Unterordner (Mix/Repeat tartalmazza az alkönyvtárakat is) funkció aktiválva van, akkor az alkönyvtárak is bevo-
násra kerülnek.

↺ Az aktuálisan játszott műsorszám megismétlése.

Funkciógomb: Funkció

MIX Véletlen sorrendű lejátszás (random).

Tartalmaz minden műsorszámot, amelyek ugyanazon a memóriaszinten vannak, ahol az aktuálisan lejátszott műsorszám. Ha az **Einstellungen Medien** (médiabeállítások) menüben a ☒ Mix/Repeat inklusive Unterordner (Mix/Repeat tartalmazza az alkönyvtárakat is) funkció aktiválva van, akkor az alkönyvtárak is bevo-
násra kerülnek.

^{a)} A DVD-lejátszó és a Jukebox (SSD) csak a „Navi System Plus” modellben állnak rendelkezésre.

Kijelzések és szimbólumok a MÉDIA főmenüben

Kijelző: Jelentés

Címinformációk kijelzése az előadók névvel, album neve és műsorszám címe (CD-szöveg **CD**, ID3-jelölés tömörített hangállományoknál).

A Audio-CD: Rendelkezésre álló címformációk kijelzése a Gracenote®-on keresztül ^{a)}. Ha nem áll rendelkezésre adat, akkor csak a **műsorszámok** és az adathordozó sorrendjének megfelelően a műsorszámok sorszámát jelzi ki.

Kijelző: Jelentés

Album borítójának kijelzése: Ha ugyanazon a könyvtáron/albumon belül több borító található, akkor a rendszer csak egyet jelez ki.

A borítók kijelzésénél a következő elsőbbségi sorrend érvényes:

1. Az adatállományba/adatállományokba beágyazott borító.
2. Kép az adatállomány könyvtárában.
3. Kép a Gracenote® adatbankjából^{a)}
4. A csatlakoztatott készülék alapbeállításában beállított kép.

Videóállományok lejátszásakor a borító képének megnyomásával lehetséges a teljes képernyős megjelenítés.

A műsorszám lejátszási idejének és a hátralévő időnek a kijelzése percekben és másodpercekben történik. Változó bitsűrűségű hangállományok (VBR) esetében a kijelzett hátralévő idő eltérő lehet.

RDS Off^{b)} A rádiós adatszolgáltatás RDS ki van kapcsolva. Az RDS az **Einstellungen FM** (FM-beállítások) menüben aktiválható.

TP^{b)} A TP-funkció be van kapcsolva és fogható.

NR^{b)} Nem fogható közlekedési híreket sugárzó adó.

»

Kijelző: Jelentés



DAB-vétel nem lehetséges.

^{a)} A Gracenote® az Infotainment-rendszer merevlemezén rendelkezésre álló adatbank, amin a különböző előadókhoz és albumokhoz kapcsolódó információk vannak tárolva. Ahhoz, hogy a Gracenote®-funkciók által biztosított előnyöket használni tudjuk, információkat kell tartalmaznia az előadókkal, illetve az albumokkal kapcsolatban (csak a következő modell számára áll rendelkezésre: „Navi System Plus”).

^{b)} Exportpiac- és készülékfüggő.

Megjegyzés

• A médiaforrás behelyezésekor a lejátszás nem indul automatikusan, a felhasználónak kell azt kiválasztani. Kivételesen a médiaforrás ugyanígy nem vált másikra.

• Ahhoz, hogy ugyanazon könyvtárakon/albumokon belül rendelkezésre álló különböző borítókat meg lehessen jeleníteni, meg kell győződni róla, hogy a műsorszámok meta-adatában különböző információk elérhetők az előadóval és az albummal kapcsolatban. Ellenkező esetben ugyanazon könyvtáron/albumon belül minden műsorszámmal ugyanaz a borító kerül kijelzésre.

Médiaforrás váltása



215. ábra MÉDIA üzemmód: Médiaforrás váltása.

- A Média főmenüben az Infotainment-gomb ismételt megnyomásával lehet a rendelkezésre álló médiaforrások között böngészni.
- **VAGY:** A Média főmenüben a **QUELLE** (forrás) funkciógomb **215. ábra** megérintésével lehet a kívánt médiaforrást kiválasztani

Egy kiegészítő ablakban a nem kiválasztható médiaforrások inaktív állapotban láthatók (szürke színű).

Ha egy előzőleg játszott médiaforrást újból kiválaszt, akkor a lejátszás az utoljára játszott helyen folytatódik.

Opcionálisan kiválasztható lejátszható médiaforrások

Funkciógomb: Mediaquelle (médiaforrás)

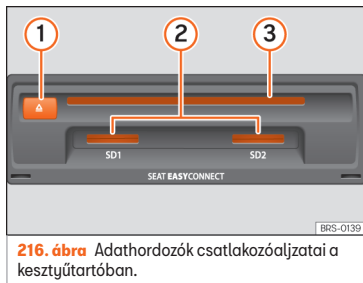
^{a)}	Belső merevlemez (SSD) » 225. oldal.
^{a)}	Belső CD/DVD-lejátszó » 223. oldal.
	SD-memóriakártya » 223. oldal.
*	
	Külső adathordozó van csatlakoztatva az USB-csatlakozón keresztül » 224. oldal.
*	
	Külső hangforrás van csatlakoztatva az AUX-IN-multimédia csatlakozóhoz » 224. oldal.
	Audio Bluetooth® » 224. oldal.
*	Külső hangforrás van csatlakoztatva a vezeték nélküli hálózaton (WLAN) keresztül » 227. oldal.

^{a)} A DVD-lejátszó és a Jukebox (SSD) csak a „Navi System Plus” modellben állnak rendelkezésre.

Megjegyzés

A médiaforrás a **Titelliste** (műsorszámok listája) nézetben is váltható: válassza ki a **Medien > Ansicht**. (média > nézet) opciót.

CD- vagy DVD-lemez behelyezése vagy kiadása¹⁾



216. ábra Adathordozók csatlakozójai a kesztyűtartóban.

Menet közben a vezető ne kezelje a készüléket. Az adathordozókat az elindulás előtt helyezze be vagy cserélje ki!

A belső CD/DVD-lejátszó audio-CD/DVD-lemezeket és hangfájlokat tartalmazó CD/DVD-lemezeket is le tud játszani.

CD- vagy DVD-lemez behelyezése

- A CD- vagy DVD-lemezt tartsa a feliratozott felé felül.
- A CD- vagy DVD-lemezt csak addig tolja be a DVD-nyílásba » **216. ábra ③**, amíg az automatikusan behúzódik.

CD- vagy DVD-lemez kiadása

- Nyomja meg az **A** ①-es gombot.
- A behelyezett CD- vagy DVD-lemez kiadási helyzetig kijön és kb. 10 másodpercen belül azt ki kell venni.

Memóriakártya behelyezése vagy kivétele

Országtól- és kivittől függően a járműben egy vagy két SD-kártya foglalat lehet.

Memóriakártya behelyezése

A kompatibilis memóriakártyát úgy helyezze be a foglalatba, hogy a levágott sarka előre-felé és a felirat felfelé nézzen (érintkezőkkel lefelé) » **216. ábra ②**.

Ha egy memóriakártyát nem tud betolni, akkor ellenőrizze a memóriakártya betolási helyzetét és a memóriakártya megfelelőségét.

Memóriakártya kivétele

A behelyezett memóriakártyákat **elő kell készíteni** a kivételhez.

• A Média főmenüben érintse meg a **SETUP** funkciógombot az **Einstellungen Media** (médiabeállítások) menü megnyitásához vagy nyomja meg az **Infotainment**-gombot és azután a **Setup** gombot az **Einstellungen System** (rendszerbeállítások) menü megnyitásához.

• Nyomja meg a **Sicher entfernen** (biztonságos eltávolítás) funkciógombot. Megjelenik egy legördülő menü a következő lehetőségekkel: SD-kártya 1, SD-kártya 2*, USB1 és USB2*. A memóriakártya rendszerből történő sikeres kijelentkezése után a funkciógomb inaktívá válik (szürke).

- Nyomja meg a betolt memóriakártyát. A memóriakártya „kiugrik” a kiadási helyzetbe.
- Vegye ki a memóriakártyát.

Nem olvasható memóriakártya

Ha egy memóriakártyát betol, amelynek az adatai nem olvashatóak, akkor megjelenik a megfelelő kijelzés.

¹⁾ A DVD-lejátszó csak a „Navi System Plus” modelben áll rendelkezésre.

Külső adathordozó csatlakoztatása az USB-csatlakozóhoz

Országtól- és kivételtől függően a járműben egy vagy két USB-csatlakozó lehet » 252. oldal.

Az USB-csatlakozóra csatlakoztatott külső adathordozók hangállományai az Infotainment-rendszeren keresztül lejátszhatók és kezelhetők.

Ebben az útmutatóban külső adathordozónak az USB-adattárolókat nevezzük, amelyek lejátszható hangállományokat tartalmaznak, mint pl. MP3-lejátszók, iPod™-ok és USB-pendrive-ok.

Csak a lejátszható hangállományokat jelzi ki és játssza le. Más fájlokat figyelmen kívül hagy.

A külső adattároló további vezérlése (műsor-számváltás, a műsorszám kiválasztása és a lejátszási mód előhívása) a megfelelő fejezetben leírtak szerint történik » 220. oldal.

Figyelemztetések és korlátozások

Az Apple™ és más médialejátszó készülékek való kompatibilitás a felszereltségtől függ.

Az USB-csatlakozón keresztül a szokásos 5 voltos feszültség rendelkezésre áll.

Külső, 32 GB-nál nagyobb kapacitású merev lemezeket adott esetben át kell formázni

FAT32 állományrendszerre. Ehhez programokat és leírásokat pl. az interneten lehet találni.

A médiaforrásokra vonatkozó további korlátozásokat és megjegyzéseket vegye figyelembe.

Kapcsolat bontása

A csatlakoztatott adathordozót a kapcsolat bontása előtt **elő kell készíteni** a kivételhez.

- A Média főmenüben érintse meg a **SETUP** funkciógombot az **Einstellungen Media** (médiabeállítások) menü megnyitásához vagy nyomja meg az Infotainment-gombot és azután a **Setup** gombot az **Einstellungen System** (rendszerbeállítások) menü megnyitásához.
- Nyomja meg a **Sicher entfernen** (biztonságos eltávolítás) funkciógombot. Megjelenik egy legördülő menü a következő lehetőségekkel: SD-kártya 1, SD-kártya 2*, USB1 és USB2*. Az adathordozó rendszerből történő megfelelő kivétele után a funkciógomb inaktívként (szürkén) látható a képernyőn.
- Az adathordozó most leválasztható.

Megjegyzés

- Zene lejátszásához külső médialejátszót egyidejűleg ne csatlakoztasson Bluetooth®-on és az USB-csatlakozón keresztül az Infotainment-rendszerhez, mivel ez a lejátszás korlátozásait eredményezheti.

• Ha a külső médialejátszó egy Apple™ készülék, akkor az egyidejű csatlakoztatás USB-csatlakozón és Bluetooth®-on keresztül nem lehetséges.

• Ha a csatlakoztatott készüléket a rendszer nem ismeri fel, akkor válassza le az összes csatlakoztatott készüléket és csatlakoztassa újból a készüléket.

• Ne használjon memóriakártya adaptert, USB-hosszabbító kábelt vagy USB-elosztót!

Az AUX-IN-multimédia csatlakozóhoz csatlakoztatott külső hangforrások

Országtól és felszereltségtől függően lehet a járműbe egy AUX-IN multimédia csatlakozó beépítve.

A csatlakoztatott külső hangforrást a gépjármű hangszóróin keresztül szolgát meg és az Infotainment-rendszerrel nem vezérelhető.

A csatlakoztatott külső hangforrás a képernyőn az AUX felirattal van jelölve.

Külső hangforrás csatlakoztatása Bluetooth®-on keresztül

Bluetooth®-audio üzemmódban a jármű hangszóróin keresztül lehet lejátszani egy

Bluetooth®-on keresztül csatlakoztatott Bluetooth®-hangforrás (pl. mobiltelefon) hangálmányát (lejátszás Bluetooth®-audio-n keresztül).

Előfeltételek

- A Bluetooth-hangforrásnak támogatnia kell az A2DP Bluetooth-profil..
- Az **Einstellungen Bluetooth** (Bluetooth-beállítások) menüben az **[Bluetooth-audio (A2DP/AVRCP)]** funkciónak aktívnak kell lennie. Válassza ki: **Telefon > Einstellungen > Bluetooth (telefon > beállítások > Bluetooth)**

Bluetooth-audio átvitel indítása.

- A Bluetooth®-láthatóságot a külső Bluetooth®-hangforrásra (pl. mobiltelefon) be kell kapcsolni.
- Az Infotainment-rendszer alaphangerejét csökkentse le.
- A MÉDIA főmenüben érintse meg a **[QUELLE]** (forrás) funkciógombot és válassza ki a **[BT-Audio]** funkciót.
- Érintse meg a **[Neues Gerät suchen]** (új készülék keresése) funkciót egy külső Bluetooth®-hangforrás első csatlakoztatásához » 246. oldal.
- VAGY:** Válassza ki a külső Bluetooth®-hangforrást a listából.

- Az Infotainment-rendszer és a Bluetooth®-hangforrás képernyőjén megjelenő utasításokat a további eljárásokhoz vegye figyelembe.

Adott esetben el kell indítani manuálisan a Bluetooth®-hangforráson a lejátszást.

Ha a Bluetooth®-hangforrás lejátszása befejeződik, az Infotainment-rendszer a Bluetooth®-audio-üzemmódban marad.

Lejátszás kezelése

A Bluetooth®-hangforrás vezérelhetősége az Infotainment-rendszeren keresztül a csatlakoztatott Bluetooth®-hangforrástól függ.

A rendelkezésre álló funkciók a Bluetooth®-audio profiltól függenek, ami a csatlakoztatott külső médialejátszó által támogatott.

Azoknál a médialejátszóknál, amelyek az AVRCP-Bluetooth®-profil támogatják a lejátszást a Bluetooth®-hangforráson automatikusan elindítható vagy megállítható, ha Bluetooth®-audio üzemmódba vagy egy másik hangforrásra váltanak át. A műsorszámok kijelzése és a műsorszámok váltása az Infotainment-rendszeren keresztül is lehetséges.

ℹ Megjegyzés

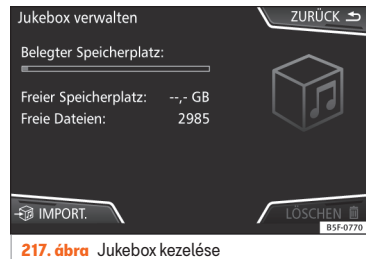
- A Bluetooth®-hangforrások sokfélesége miatt nem biztosítható, hogy minden leírt funkció hibamentesen működjön.
- Zene lejátszásához külső médialejátszót egyidejűleg ne csatlakoztassa a Blue-

tooth®-on és USB-csatlakozón keresztül az Infotainment-rendszerhez, mert előfordulhat, hogy a lejátszás csak korlátozásokkal lehetséges.

- Zene lejátszásához külső médialejátszót egyidejűleg ne csatlakoztasson Bluetooth®-on és az USB-csatlakozón » 224. oldal keresztül az Infotainment-rendszerhez, mivel ez a lejátszás korlátozásait eredményezheti.
- Ha a külső médialejátszó egy Apple™ készülék, akkor az egyidejű csatlakoztatás USB-csatlakozón és Bluetooth®-on keresztül nem lehetséges.

Jukebox (SSD)

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus



A „Jukebox” az Infotainment-rendszer merev-lemezén található (SSD¹⁾).

Tömörített hangállományok (MP3 és WMA) és néhány video állomány (Podcast, AVI, stb.) különböző adathordozókról importálhatók a **Jukebox**-ba és ezen keresztül lejátszhatók.

A másolási folyamatot csak járó motor mellett végezze. Másolásvédelemmel ellátott CD- és DVD-lemezeket nem szabad másolni.

Állományok importálása

- Média üzemmódban érintse meg az **SETUP** funkciógombot és utána válassza ki a **Jukebox verwalten** (Jukebox kezelése) funkciót.
- Érintse meg az **IMPORTIEREN** (importálás) funkciógombot.
- A **Quelle auswählen** (forrás kiválasztása) menüben válassza ki a kívánt forrást.

Az adathordozó előkészítése megtörténik. A folyamat néhány másodpercet igénybe vehet.

- Jelölje ki az importálandó állományok vagy könyvtárak jobb oldalán található jelölőnégyzetet (Checkbox aktiválása).

- Az **Alle auswählen** (összes kiválasztása) esetén minden állomány és könyvtár importálása megtörténik.
- Érintse meg az **IMPORTIEREN** (importálás) funkciógombot.

A kiválasztásnak megfelelően az állományok és a könyvtárak importálása a kijelzett név alatt történik meg a **Jukebox**-ban.

Ha nem áll rendelkezésre műsorszámmal kapcsolatos információ, akkor a hangállományok a következő könyvtárakban tárolódnak:

Hangállományokat tartalmazó CD-lemez

- **Album**
 - **Ismeretlen albumok**
 - **Műsorszám .mp3²⁾**
- **Előadók**
 - **Ismeretlen előadók**
 - **Ismeretlen albumok**
 - **Műsorszám .mp3²⁾**

Funkciók és a folyamat kijelzése a másolás közben

A másolási folyamat alatt a folyamat előrehaladását százalékokban mutató kijelzés látható az importképernyőn.

Hangállományokat tartalmazó CD-lemez: Állományok egyidejűleg nem másolhatók és nem játszhatók le.

- Érintse meg az **Abbrechen** (megszakítás) funkciógombot az aktuálisan importált műsorszám másolásának teljes befejezéséhez.
- Az importálás állapotával kapcsolatos információk eléréséhez érintse meg az **Information** funkciógombot.
- Érintse meg a **ZURÜCK** (vissza) funkciógombot az importképernyő és az állapotjelző bezárásához.
- Az állományok importálásának befejezése után egy üzenet jelenik meg.

Állományok törlése

- Média üzemmódban érintse meg az **SETUP** funkciógombot és utána válassza ki a **Jukebox verwalten** (Jukebox kezelése) funkciót.

¹⁾ A Solid-State-Drive (SSD) a merevlemez angol elnevezése

²⁾ A hangállományok nevei és kiterjesztései csak példák.

- Nyomja meg a **LÖSCHEN** (törlés) funkció-gombot.
- Jelölje ki a törölni kívánt állományok vagy könyvtárak jobb oldalán található jelölő-négyzetet (Checkbox aktiválása).
- Az **(Alle auswählen)** (összes kiválasztása) esetén minden állomány és könyvtár törlése megtörténik.
- Nyomja meg a **LÖSCHEN** (törlés) funkció-gombot. A kiválasztásnak megfelelően az állományok és a könyvtárak törlődnek.
- Az állományok törlése után egy üzenet jelenik meg.
- Érintse meg a **ZURÜCK** (vissza) funkció-gombot a menü bezárásához.

Tárolt audio- és video állományok megnyitása

- Váltás a **Jukebox** (SSD) tartalmához.

A műsorszámok tároláskor különböző kategóriákban és listákban rendeződnek a rendelkezésre álló műsorszám-információknak megfelelően.

A tárolt műsorszámokat ezekből a listákból többféle módon lehet válogatni és megnyitni, a kategóriáknak megfelelően.

Jukebox

- Lejátszási lista
- Előadó

- Album
- Műfaj
- Műsorszám címe
- Bemutató film
- Nem lejátszható állományok (nem támogatott állomány importálásakor).

Megjegyzés

- **Ha a másolási folyamatot az Infotainment-rendszer megszakítja, akkor ellenőrizze a belső merevlemez és az adathordozó tárhelyének méretét.**
- **A szerzői jogok védelme érdekében az Infotainment-rendszer tulajdonjogának változásakor a Jukebox-ban tárolt minden adatot törölni kell.**
- **Ha az állományok kijelzése inaktív (szürke), annak különböző okai lehetnek: Nem importálható állományok (pl. képek), állományok, amelyek már tárolva vannak a Jukebox-ban vagy olyan állományok, amelyek nagyobbak, mint a belső tárolóban rendelkezésre álló tárhely.**

Külső hangforrás csatlakoztatása WLAN-on keresztül*

A WLAN, mint hangforrás lehetővé teszi a vezeték nélküli összeköttetést egy külső hangforrás (pl. okostelefon) és az Infotainment-rendszer között.

Az ilyen összeköttetés létrehozásához a csatlakoztatott készüléknek rendelkeznie kell egy, az UPnP (Universal Plug and Play) adatátviteli protokollal kompatibilis alkalmazással (App). Az alkalmazás segítségével a rendszerben elérhetők a rendelkezésre álló médiatartalmak.

Előfeltételek

- A mobilkészüléken telepítve van a kompatibilis alkalmazás (UPnP).
- Aktivált **WLAN-Verbindung freischalten** (WLAN kapcsolat engedélyezése) opció a vezeték nélküli kapcsolat konfigurálásán belül.
- A mobilkészülék az Infotainment-rendszerrel párosítva van a rendszer által létrehozott jelző megadása után. A párosítást arról a mobilkészülékről kell elvégezni, amellyel az Infotainment-rendszerhez csatlakoznak.

WLAN-hangátvitel indítása

- Az Infotainment-rendszer alaphangerejét csökkentse le.
- Indítsa el az UPnP alkalmazást vagy az alkalmazást (App) a lejátszáshoz a WLAN-hangforráson.
- A MÉDIA főmenüben érintse meg a **QUELLE** (forrás) funkciógombot és válassza ki a **WLAN** funkciót.
- Az Infotainment-rendszer és a WLAN-hangforrás képernyőjén megjelenő utasításokat a további eljárásokhoz vegye figyelembe.

»

Lejátszás kezelése

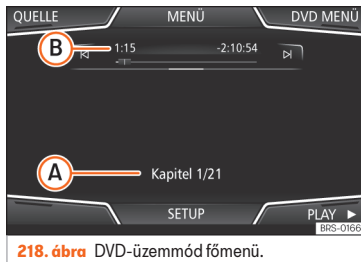
A használt alkalmazástól és a csatlakoztatott WLAN-hangforrástól függ, hogy milyen mértékben vezérelhető a WLAN-hangforrás az Infotainment-rendszeren keresztül.

Megjegyzés

- Az Infotainment-rendszer nem biztosít internet összeköttetést, csak egy vezeték nélküli helyi kapcsolatot hoz létre a mobilkészülék és a rendszer között.
- WLAN-on keresztül csak a kapcsolat biztosított a készülék és az Infotainment-rendszer között. A működés és a használat magától az alkalmazástól (App) függ.

Video-DVD üzemmód

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus



218. ábra DVD-üzemmód főmenü.



219. ábra DVD-üzemmód: menüvezérlés.

Video-DVD-k régiókódjai

Gyakran a video-DVD-k meghatározott régiókra vannak korlátozva (pl. USA és Kanada) az úgynevezett „régiókódok” által. Ezek a DVD-lemezek csak olyan készülékekkel játszhatók le, amelyek ezeknek a régióknak megfelelően vannak kódolva.

A készülékben lévő DVD-lejátszóban azoknak a régiókódoknak a kiolvasása engedélyezett, amely kódok az eredeti kiszállítási helyen használatosak.

DVD-üzemmód elindítása

- Helyezzen be a készülékkel kompatibilis DVD-lemezt a DVD-lejátszóba.

Egy DVD-lemez adatainak a kiolvasása néhány másodpercet vehet igénybe.

A video-DVD-n tárolt „Intro”-t (rövid bevezetést) a készülék lejátszsa. Ezt követően a DVD-lemez menüje jelenik meg.

DVD-menü kezelése

- Érintse meg röviden a képernyőt a DVD-üzemmód funkciógombjainak megjelenítéséhez a főmenüben » **218. ábra**.

Funkciógomb: Funkció

QUELLE (FORRÁS)	A forrás kijelzése és kiválasztása.
DVD-MENÜ	Menüvezérlés megjelenítése és visszatérés a DVD főmenüjéhez » 219. ábra .
A	Fejezetek kijelzése.
B	Lejátszási idő és hátralévő idő kijelzése.
C	☐: Menüvezérlés ablak eltolása. ☒: Menüvezérlés ablak legkisebb méretének beállítása. ☑: Menüvezérlés ablak legnagyobb méretének beállítása. ✕: Menüvezérlés ablak bezárása.
D	A nyíllal jelölt gombokkal lehet böngészni a DVD-menüben. Az [OK] gombbal lehet a választást jóváhagyni.
E	Megérintve lehet a DVD főmenüjét megnyitni.

Funkciógomb: Funkció

◀/▶ Váltás az előző, illetve a következő fényképre.

⏏ Lejátszás megállítása. A [U] funkciógomb átvált a [▶] szimbólumra.

▶ Lejátszás folytatása. A [▶] funkciógomb átvált a [U] szimbólumra.

**EINSTEL-
LUNGEN
(BEÁLLÍTÁSOK)** Ebben a menüben található a filmlejátszási beállítások [DVD].

i Megjegyzés

- A filmet tartalmazó DVD-lemez menüjének képeiért és a menüpontokért a DVD készítője a felelős.
- Egyes filmek különböző kezelési sajátosságaiért a DVD készítője a felelős.
- Filmet tartalmazó, másolt DVD-lemezek adott körülmények között nem vagy csak korlátozásokkal játszhatók le.
- Az Infotainment-rendszer képernyőjén csak álló járműnél játszhatók le filmek. Menet közben a képernyő elsötétül, a hang továbbra is hallható.

Képek



220. ábra Képek főmenü.

A **Bilder** (képek) főmenü segítségével képállományok (pl. fényképek) egyesével vagy diavetítéssel jeleníthetők meg.

A képállományokat egy kompatibilis adathordozón (pl. **CD-lemez** vagy **SD-kártya**) kell tárolni.

- Nyomja meg a [Infotainment] gombot, majd válassza ki a **Bilder** (képek) opciót.
- Érintse meg a [QUELLE] (forrás) funkciógombot a kívánt forrás kiválasztásához, amelyiken a tárolt képek találhatóak.

Funkciógomb: Funkció

**QUELLE
(FORRÁS)** A forrás kijelzése és kiválasztása.

Funkciógomb: Funkció

**AUSWAHL
(KIVÁLASZTÁS)** Képállományok listájának megnyitása.

A kijelzett kép GPS-helymeghatározással készült. Ennek a funkciógombnak a megérintésével megnyílik a navigációs rendszer menüje, hogy elindítson egy célirányozást ehhez az úti célhoz.

↺ / ↻ Képnézet forgatása balra, illetve jobbra.

⏏ Képnézet visszaállítása alaphelyzetre.

⏏ Diavetítés leáll. A [U] funkciógomb átvált a [▶] szimbólumra.

▶ Diavetítés folytatódik. A [▶] funkciógomb átvált a [U] szimbólumra.

◀/▶ Váltás az **ELŐZŐ** vagy a **KÖVETKEZŐ** képre.

Ugyanez a művelet érhető el vízszintes ujjmozgatással a képernyőn.

**EINSTEL-
LUNGEN
(BEÁLLÍTÁSOK)** Megnyitja a képbeállítások menüt.

Nézet nagyítása vagy kicsinyítése

A kijelzett kép nézetének nagyításához vagy kicsinyítéséhez: »

- A kijelzett képet húzza szét vagy össze két ujjal a képernyőn.

Nézet/kép forgatása

Egy kép forgatása a két erre a célra szolgáló gombon (↺) / (↻) kívül más módon is lehetséges, egy ujjal nyomja a képernyőt (pl. hüvelykujj) és mialatt lenyomva tartja egy másik ujját (pl. mutatóujj), az óramutató járásával megegyező irányba (a kép jobbra történő forgatásához) vagy az óramutató járásával ellenkező irányba (a kép balra történő forgatásához) mozgatja a képernyőn, mintha egy kört írna le. Ilyen módon a kép a kiindulási állapothoz képest 90°-kal elfordul.

Előfeltételek a képek megnyitásához

Képállományok	Legnagyobb felbontás
BMP	4MP
JPEG	4MP (progresszív mód)
JPG	64MP
GIF	4MP
PNG	4MP

¹⁾ csak a Navi System és Navi System Plus rendszerekre érvényes

Navigáció¹⁾

Bevezetés



221. ábra Bemutató film a témához

Általános információk

Az összes rendelkezésre álló adat figyelembevételével meghatározza az Infotainment-rendszer az optimális utat az úti cél eléréséhez.

Úti célként megadható egy cím vagy egy speciális úti cél, pl. üzemanyagtöltő állomás, hotel. Adott esetben a közlekedési jelentéseket is figyelembe veszi a navigációs rendszer az útvonal kiszámításánál (dinamikus célra-vezetés » 239. oldal).

Navigációs hangutasítások és a navigációs készüléken, valamint a műszerfalbetétben megjelenő grafikus ábrák vezetnek az úti célhoz.

ⓘ VIGYÁZAT

A navigációs hangutasítások különbözhetnek az aktuális helyzettől (pl. a nem frissített navigációs adatok következtében).

Útmutató a navigációs rendszerhez

Ha az Infotainment-rendszer nem képes fogadni a GPS-műholdak adatait (fák által árnyékolt terület, mélygarázs), a navigáció továbbra is lehetséges a jármű érzékelői segítségével.

Lehetséges korlátozások a navigálás közben

Azokon területeken, ahol digitalizálás még nem, vagy részlegesen létezik az adathordozón (pl. nem kielégítően részletezett egyirányú utak és útkategóriák), ugyanúgy megpróbálja az Infotainment-rendszer a célra-vezetést lehetővé tenni.

Navigációs terület és a navigációs adatállományok frissessége

Az útvonalak folyamatosan változnak (pl. új utcák, az utcanévek és a házszámok változása). Ezért a célravezetés hibás vagy pontatlan lehet, ha a navigációs adatállományok a rendszerben nem a legújabbak.

A SEAT javasolja a navigációs adatállományok rendszeres frissítését. Az aktuális navigációs adatállományok a www.seat.com honlapról letölthetők vagy egy SEAT-márka kereskedésben beszerezhetők.

Egy SD-kártya navigációs adatállományának frissítése és használata

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System

Az Infotainment-rendszer mindig a készülék számára aktuálisan érvényes navigációs adatállományt igényli, hogy minden funkció teljes körűen használható legyen. Egy régebbi változat használata hibás működést eredményezhet navigálás közben.

Navigációs adatállományok frissítése

Az aktuális navigációs adatok az interneten a www.seat.com oldalon letölthetők és egy a készülékkel kompatibilis SD-kártyán tárolhatók.

A megfelelő SD-kártyák beszerezhetők a SEAT-márkakereskedésekben.

Az eljárásra vonatkozó utasításokat megtalálja az interneten, a www.seat.com oldalon.

Navigációs adatállományok használata

- Helyezze be a memóriakártyát » 223. oldal.
- Ne vegye ki a memóriakártyát a tesztprogram futása közben. Várjon, amíg a tesztprogram kijelzése eltűnik a képernyőről.

Ha a behelyezett memóriakártyán érvényes navigációs adatok találhatók, akkor a következő üzenet jelenik meg: „**Quelle enthält gültige Navigationsdatenbank**” [A forrás érvényes navigációs adatállományt tartalmaz]. A navigáció a memóriakártya adatállományával elindítható. Vegye ki a memóriakártyát, amennyiben már nem szükséges, hogy a készülékben legyen » 223. oldal.

! Megjegyzés

- A behelyezett memóriakártyát elő kell készíteni a kivételhez » 223. oldal.
- Nyomja meg az **Infotainment-gombot**, utána az **Einstellungen** (beállítások) menüpontot az **Einstellungen System** (rendszerbeállítások) menü megnyitásához.
- A navigálás SD-kártya nélkül nem lehetséges.

• A memóriakártyát ne vegye ki a navigációs adatok beolvasása közben. A memóriakártya megsérülhet!

• A navigációs memóriakártya nem használható tárolóként más állományok számára. Az Infotainment-rendszer nem ismeri fel a tárolt állományokat.

• A SEAT javasolja, hogy csak eredeti SEAT-memóriakártyát használjon a navigációs adatállományok tárolásához. Más memóriakártyák használata korlátozhatja a működést.

Navigációs adatállományok frissítése és telepítése

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus

Az Infotainment-rendszer rendelkezik egy belső tárolóval a navigációs adatállományok tárolására. A szükséges navigációs adatállományok már telepítve vannak a rendszerben.

Az Infotainment-rendszer mindig a készülék számára aktuálisan érvényes navigációs adatállományt igényli, hogy minden funkció teljes körűen használható legyen. Egy régebbi változat használata hibás működést eredményezhet navigálás közben.

»

Navigációs adatállományok frissítése

A navigációs adatállományok frissítéséhez keresse fel honlapunkat: www.seat.com.

A navigációs adatállományt telepíteni kell a letöltés után. A navigálás a memóriakártyáról nem lehetséges.

Navigációs adatállományok telepítése

A telepítési folyamat kb. 2 óráig tart.

Az Infotainment-rendszer kikapcsolásakor az installálási folyamat megszakad és újbóli bekapcsoláskor automatikusan folytatódik.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Helyezze be a navigációs adatállományokat tartalmazó memóriakártyát » 223. oldal.
- Nyomja meg a **Infotainment**-gombot, majd válassza ki a **Einstellungen** (beállítások) opciót.
- Nyomja meg az **Einstellungen System** (rendszerbeállítások) menüben a **Systeminformation** (rendszerinformáció) funkciógombot.
- Érintse meg a **Software aktualisieren** (szoftverfrissítés) funkciógombot a tárolt navigációs adatállományok importálásához.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Az installációs folyamat befejezése után ki lehet venni a memóriakártyát. A memóriakártyát elő kell készíteni a kivételhez » 223. oldal.

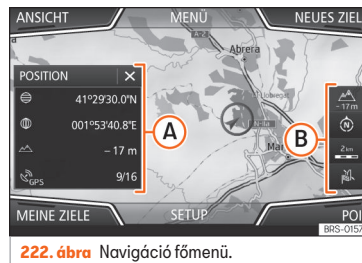
VIGYÁZAT

A memóriakártyát ne vegye ki a navigációs adatállományok telepítése közben. Ez javíthatatlan károkat okozhat a memóriakártyában.

Megjegyzés

- A navigációs memóriakártya nem használható tárolóként más állományok számára. Az Infotainment-rendszer nem ismeri fel az azon tárolt állományokat.
- A SEAT javasolja, hogy a navigációs adatállományok tárolására egy CLASS10¹⁾ specifikációjú memóriakártyát használjon. Más memóriakártyák használata korlátozhatja a működést.

Navigáció főmenü



222. ábra Navigáció főmenü.

A *Navigation* (navigáció) főmenün keresztül kiválasztható egy új úti cél, előhívható egy előzőleg érintett vagy tárolt úti cél és speciális úti célok is kereshetők.

A navigáció főmenüjének előhívása

- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot a navigációban legutoljára megnyitott menü megnyitásához.

Funkciógombok és kijelzések a navigáció főmenüben

Funkciógomb: Funkció

- Kiegészítő ablak kijelzése a képernyőn » 238. oldal.

¹⁾ Egy SD-kártya sebességekategóriája.

Funkciógomb: Funkció

B Kijelzések és funkciógombok a térképnézetben » 238. oldal.

(NEUES ZIEL) (ÚJ CÉL): Új úti cél megadása » 233. oldal.

(ROUTE) (ÚTVONAL): Célravezetés közben » 235. oldal.

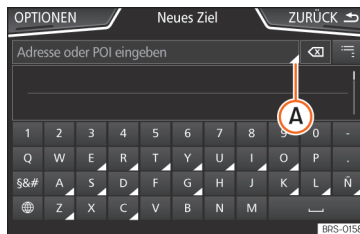
(MEINE ZIELE) (SAJÁT CÉLOK): Tárolt úti célok aktiválása és használata » 235. oldal.

(POI) (FONTOS HELY): Fontos helyek keresése (parkolóhelyek, benzinkutak, éttermek) egy meghatározott keresési területen belül » 237. oldal.

(ANSICHT) (NÉZET): Térképnézet megváltoztatása vagy a kiegészítő ablak aktiválása, illetve kikapcsolása és POI-k (fontos helyek) kijelzése » 222. ábra **A** » 237. oldal.

(EINSTELLUNGEN) (BEÁLLÍTÁSOK) Megnyitja az **Einstellungen Navigation** (navigációs beállítások) menüt.

Új úti cél (az úti cél bevitel)



223. ábra Keresőablak.

- A **Navigation** (navigáció) főmenüben nyomja meg a **(Neues Ziel)** (új úti cél) funkciógombot.
- Érintse meg az **(Optionen)** (opciók) funkciógombot és válassza ki az úti cél bevitelének a kívánt módját a **(Suche)** (keresés), **(Adresse)** (cím), **(POI auf der Route)** (POI-k (fontos helyek) az útvonalon) vagy az **(In Karte)** (térképen) lehetőségekből.
- Hangvezérléssel* a várost, az utcát és a házszámot szünet nélkül kell megadni és azután a „Zielführung beginnen” (célravezetés kezdete) paranccsal megtörténik az útvonal megtervezése a megadott célhoz.

Keresés

Úti célok és fontos helyek (POI) keresése billentyűzetten keresztül történő bevitellel

» 223. ábra.

Helységekhez, irányítószámokhoz és speciális úti célokhöz az adatokat hiánytalanul meg kell adni. A speciális úti célok nevei és kategóriái szerint is kereshetők. Ha szükséges, adja meg a város nevét a keresés finomításához.

» 223. ábra

A Érintse meg a nyíljel gombok (<, >) megnyitásához. Lehetővé teszi a mozgást a szövegen belül.

Navigálás

Egy ország vagy egy helység bevitel után már indítható egy célravezetés a kiválasztott helység centrumába.

A célállomás behatárolásakor **feltétlenül vegye figyelembe**, hogy minden bevitel az azt követő választási lehetőségeket tovább korlátozza. Ha például egy keresett utca **nem** az előző ablakban kiválasztott postai irányítószám területén fekszik, akkor az később, az utca kiválasztásánál nem lesz megtalálható.

Funkciógomb: Funkció

(Land) (ország): A kívánt ország kiválasztása.

(Ort) (helység): A kívánt helység vagy irányítószám bevitel.

(Straße) (utca): A kiválasztott utca megadása. »

Funkciógomb: Funkció

(Hausnummer) [házsám]: A kiválasztott házszám megadása.

(Kreuzung) [kereszteződés]: A kívánt kereszteződés kiválasztása.

(Letzte Ziele) [utolsó úti célok]: Megnyitja a **Meine Ziele** (saját célok) menüt» 235. oldal.

(Starten) [indítás]: Elindítja a célvezetést a kiválasztott címig.

A térképen

- Válassza ki az úti célt a térképen vagy adja meg a GPS-koordináták segítségével és hagyja jóvá az **(Annehmen)** (átvétellel).

Funkciógomb: Funkció

(Speichern) [tárolás]: A kiválasztott speciális úti cél tárolása a céltárolóban » 235. oldal.

(Bearbeiten) [szerkesztés]: Az úti cél szerkesztése vagy egy másik úti cél bevitelle.

(Routenoptionen) [útvonalopciók]: Útvonalopciók beállítása, lásd **Einstellungen Navigation > Routenoptionen** (navigációs beállítások > útvonalopciók).

(Starten) [indítás]: Elindítja a célvezetést a kiválasztott speciális úti célhoz.

A célvezetés elindítását követően

A navigáció indítása után az első úti célig történik az útvonal kiszámítása.

A számítás a **Routenoptionen** (útvonalopciók) menüben kiválasztott feltételeknek megfelelően történik.

Beállításoktól függően, egy célvezetés indítása után a rendszer három **lehetséges útvonalat** javasol » 224. ábra. Ez a három útvonal megfelel a kiválasztott útvonalopcióknak. **Ökonomisch** (gazdaságos), **Schnell** (gyors) és **Kurz** (rövid).

Útvonal-kritériumok: Jelentés

Kék útvonal: gazdaságos útvonal, takarékosági szempontokat figyelembe véve számítja ki az útvonalat.

Útvonal-kritériumok: Jelentés

Piros útvonal: leggyorsabb útvonal az úti célhoz, akkor is, ha ehhez kerülni szükséges.

Narancssárga útvonal: legrövidebb útvonal az úti célig, akkor is, ha emiatt a menetidő hosszabb. Az útvonal általában nem használt útszakaszokat is tartalmazhat, pl. földutak.

- A megérintésével válassza ki a kívánt útvonalat.

Az útvonal kiszámítása után hangzik el az első navigációs hangutasítás. Elkanyarodás előtt akár háromszor is kiadhat navigációs hangutasítást.

- Nyomja meg a beállítógombot » 191. ábra 12 az utolsó navigáló hangutasítás megismétléséhez.

Az úti cél elérésekor egy hangutasítás hangzik el, hogy az „úti célt” elérte.

Ha az úti cél nem érhető el pontosan, mert az egy nem digitalizált területen található, akkor elhangzik egy navigációs hangutasítás, hogy a „célterületet” elérte.

Dinamikus célvezetés esetén az útvonalon jelzett közlekedési akadályokra felhívja a figyelmet. Ha az útvonalon közlekedési akadály miatt újratervezés történik, akkor egy kiégészítő navigációs hangutasítás hangzik el.

A hangtájékoztatások idején azok hangereje a hangerőszabályzóval  » **191. ábra**  beállítható.

A célravezetési hangutasítások további beállításához válassza ki a **Navigation > Einstellungungen > Navigationsansagen** (navigáció > beállítások > navigációs hangutasítások) opciót.

Megjegyzés

- Ha a célravezetés alatt egy elágazást elszalaszt, és pillanatnyilag nincs lehetőség a megfordulásra, akkor menjen tovább, amíg a navigáció egy alternatív útvonalat felajánl.
- Az Infotainment-rendszer által kiadott célravezetési javaslatok minősége függ a rendelkezésre álló navigációs adatállománytól és a jelentett közlekedési akadályok tartalmától.

Útvonal

A **Navigáció**-főmenüben érintse meg az **Route** (útvonal) funkciógombot.

A **Route** (útvonal) funkciógomb csak aktív célravezetés esetén jelenik meg.

Funkciógomb: Funkció

Zielführung stoppen (célravezetés megállítása): A folyamatosan lévő célravezetés megszakad.

Funkciógomb: Funkció

Ziel eingeben (úti cél bevitale) Egy új úti cél vagy köztes cél bevitale » **233. oldal**.

Stau voraus (torlódás) Egy szakasz kizárása (200 métertől 10 kilométerig) az aktuális útvonalból, pl. torlódás kikerüléséhez. A kizárás feloldásához érintse meg a **Route** (útvonal) funkciógombot és rögtön utána a **Stau aufheben** (torlódás feloldása) funkciót.

Route ändern^{a)} (útvonal megváltoztatása) A térképen a számított útvonal látható az úti célig és ha az újját az útvonalra helyezi és egyidejűleg áthúzza a térképen, akkor az útvonal megváltozik a kiválasztott utócahoz (utócahoz). Ezután megtörténik az új útvonal kiszámítása.

Details zur Route (útvonalrészletek): Az aktuális útvonalra vonatkozó információk kijelzése.

^{a)} Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus

Saját célok (cél tároló)

A **Meine Ziele** (saját célok) menüben lehet a tárolt úti célokat kiválasztani.

- A **Navigation** (navigáció) főmenüben nyomja meg a **Meine Ziele** (saját célok) funkciógombot.
- Válassza ki a kívánt funkciógombot: **Position speichern** (helyzet tárolása), **Routen** (útvonalak), **Ziele** (úti célok), **Letzte Ziele** (utolsó úti célok) vagy **Heimatadresse** (otthoni cím).

Helyzet tárolása

- A **Position speichern** (helyzet tárolása) funkciógomb megérintésével a pillanatnyi helyzet a cél tárolóban **zászlócskával jelölt célpontként** tárolódik.
- Jelölje meg a **zászlócskával jelölt úti célt** a cél tárolóban.
- Érintse meg a **Speichern** (tárolás) funkciógombot.

A következő beviteli ablakon keresztül lehet a nevet megváltoztatni. Az úti cél tárolásához érintse meg a  funkciógombot.

Útvonalak

A **Route** (útvonal) üzemmódban több úti cél rögzíthető (végcél és köztes célok).

Egy útvonal **kiindulási pontja** mindig az Infotainment-rendszer által szolgáltatott aktuális járműhelyzet. A **cél** jelöli az útvonal végpontját. **Köztes célok** a végső cél előtt érintett célok.

- A **Navigation** (navigáció) főmenüben nyomja meg a **Meine Ziele** (saját célok) funkciógombot.
- Nyomja meg az **Routen** (útvonalak) funkciógombot. Megjelennek az előzőleg tárolt útvonalak.

Abban az esetben, ha nem állnak rendelkezésre tárolt útvonalak vagy egy új útvonalat kell létrehozni, akkor meg kell érinteni a

»

Neue Route [új útvonal] funkciógombot. Eután követni kell az utasításokat, amelyek az új úti cél létrehozására vonatkoznak, mielőtt megnyomja a **Speichern** [tárolás] funkciót.

Egy tárolt útvonal megérintésekor a következő funkciógombok jelennek meg:

Funkciógomb: Funkció

Löschen [törlés]: Egy tárolt útvonal törlése.

Bearbeiten [szerkesztés]: Egy tárolt útvonal szerkesztése és tárolása.

Starten [indítás]: Célravezetés indítása.

A menük funkciógombjai és kijelzései új útvonal vagy útvonal szerkesztése

Funkciógomb vagy kijelzés: funkció, illetve jelen-tés

	Köztes cél.
	Úti cél.
	Számított érkezési idő az úti célhoz.
	Számított távolság az úti célig.
	Menetidő.
	Távolság a legközelebbi köztes célig.

Érintse meg az úti cél kijelzését a funkciógombok megjelenítéséhez.

	Úti cél törlése.
	A közvetlen célravezetés indítása a kiválasztott úti célhoz. A kiválasztott úti cél előtti úti célokat figyelmen kívül hagyja.
	Az aktuális úti cél részletes térképnézetének megnyitása.

Rendelkezésre álló funkciógombok.

Neues Ziel [új úti cél]	Egy új úti cél hozzáadása az útvonalhoz.
Ziele [úti célok]	Egy új úti cél hozzáadása a Meine Ziele (saját célok) közül az útvonalhoz.
Verstauen [tárolás]	A létrehozott útvonal eltávolítása az útvonaltárolóban.
Starten [indítás]	Célravezetés indítása.
Berechnen [számítás]	A számított távolság és a becsült érkezési idő aktualizálása. ^{a)}
Stoppen [stop]	Az aktív célravezetés megállítása. ^{b)}
	Egy köztes cél vagy úti cél eltávolítása egy másik helyre a listában. Érintse meg és húzza el az úti cél eltávolításához.

^{a)} Ez a funkciógomb csak aktív célravezetésnél és egy kiegészítő úti cél útvonalhoz történő hozzáadásakor jelenik meg.

^{b)} Ez a funkciógomb csak aktív célravezetés esetén jelenik meg.

Utolsó úti célok

Azoknak az úti céloknak a kijelzése, amelyekhez már el lett indítva célravezetés.

Saját célok

- Érintse meg az opciók funkciógombot és válassza ki a kívánt funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

Zielspeicher [céltároló]: A manuálisan tárolt úti célok és az importált vCard-ok [névjegyek] megjelenítése » 240. oldal, vCard-ok importálása [digitális névjegykártyák].

Favoriten [kedvencek]: Kedvencekként tárolt úti célok kijelzése.

Kontakte [partnerek]: Telefonkönyv bejegyzések kijelzése, amelyeknél egy cím (postacím) tárolva van.

Otthoni cím

Mindig csak egy cím vagy egy hely tárolható otthoni címként. A tárolt otthoni cím módosítható vagy felülírható.

Ha egy otthoni cím már el lett tárolva, akkor a célravezetés a tárolt otthoni címhez indul.

Ha még nem lett otthoni cím eltárolva, akkor egy cím hozzárendelhető otthoni címként.

Otthoni cím hozzárendelése első alkalommal:

[Position] (helyzet): Érintse meg a jármű aktuális helyzetét otthoni címként történő tároláshoz.

[Cím]: Érintse meg az otthoni cím manuális beviteléhez.

Otthoni cím szerkesztése:

Az otthoni címet a **Navigationseinstellungen** > **Speicher verwalten** (navigációs beállítások > tároló kezelése) menüben szerkesztheti.

Fontos helyek (POI)



225. ábra Speciális úti cél a térképen.

A navigációs adattárolóban tárolt speciális úti célok különböző speciális célpont-kategóriákra vannak felosztva. Minden speciális célpont-kategóriához egy szimbólum van hozzárendelve a térképnézetben.

Ha egy személyes speciális cél adatbank importálva lett az Infotainment-rendszerbe

» 240. oldal, **Személyes fontos hely (POI) importálása**, akkor kiegészítőleg megjelenik a képernyőn a **[Personal POI]** (személyes fontos helyek) főkategória kijelzés.

A **Karteneinstellungen** (térképbeállítások) menüben be lehet állítani, hogy milyen speciális célpont-kategóriák kijelzése legyen látható a térképen. Legfeljebb 10 speciális célpont-kategóriát lehet kiválasztani.

Egy speciális úti cél kiválasztása a térképen

Funkciógomb: Funkció

- 1 Ezen a területen több speciális úti cél található. Érintse meg a szimbólumot a speciális úti célok listájának megnyitásához.
- 2 Ezen a területen csak egy speciális úti cél található. Érintse meg a szimbólumot a speciális úti cél részletes nézetének megnyitásához.

Egy speciális úti cél gyorskeresése

A **Navigation** (navigáció) főmenüben érintse meg a **[POI]** funkciógombot, ezután három fő-kategória jelenik meg. További lehetőségek: az új úti célok bevitelére szolgáló billentyűzeten keresztül írja be a nevét a keresett fontos helynek, illetve az **[In der Nähe]** (a közelben) funkciógombot érintse meg a térképen

» Tábl. a 238. oldalon.

Nézet

Érintse meg a **Navigation** (navigáció) főmenüben az **[Ansicht]** (nézet) funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

2D	Kétdimenziós térképnézet (hagyományos).
3D	Háromdimenziós térképnézet (mátdátávlati nézet). Az épületek kijelzése is három dimenzióban történik. A látványosságok és a híres épületek kijelzése részletezve és színesen történik.
	Az úti cél kijelzése a térképen.
	Az út kijelzése a térképen.
Auto / Tag / Nacht (automatikusan / nappal / éjszaka)	A nappali és éjszakai megjelenítés közötti váltás.
Zusatzfenster (kiegészítő ablak)	Érintse meg a kiegészítő ablak megjelenítéséhez » 238. oldal.
POI	Fontos helyek kijelzése a térképen.

^{a)} Ez a funkciógomb csak aktív céliravezetés esetén jelenik meg.

Kiegészítő ablak



226. ábra Kiegészítő ablak nézete.

A kiegészítő ablakban » 226. ábra A megjelölhetnek az alábbiakban leírt információk:

- Érintse meg a kiegészítő ablak nevét egy lehetséges nézet kiválasztásához.

Funkciógomb: Funkció

[Audio] (hang): A kiválasztott hangforrás kijelzése.

[Kompass] (iránytű): Egy iránytűt jelenít meg az aktuális menetiránnyal és járműhelyzettel (utcanév).

[Manőver] (vezetési teendő): Kijelzi a következő vezetési teendők listáját, valamint a fontos célpontokat (POI) vagy a közlekedési információkat (TMC) az útvonalon, ezeket megérintve további információk érhetők el.

[Häufige Routen] ^{nl} (gyakori útvonalak): A leggyakrabban használt útvonalakkal kapcsolatos információk.

Funkciógomb: Funkció

[Position] (helyzet): A jármű aktuális helyzete koordinátákkal és GPS-hellyzettel (műholdvételel).

- a) Ez a funkciógomb csak aktív célvezetés nélkül vagy aktív, tárolt adatok alapján történő útvonaltervezésnél látható.

A kiegészítő ablak bezáráshoz érintse meg a **[X]** funkciógombot.

A navigálás teljes ideje alatt a térkép megérintésével megjelenik egy kiegészítő ablak a következő lehetséges funkciókkal:

Funkciógomb: Funkció

[Straßenname oder Koordinaten] (utcanév vagy koordináták): Részletesen mutatja a térképen kiválasztott pontot:

Csak a térképen található szimbólumok egyikének megérintésekor.

[POI] (FONTOS HELY): A speciális célpont neve (ha csak egy látható a térképen).

[POI-Gruppe] (fontos célpontok csoportja): Több fontos célpont (több POI-t tartalmazó csoport) megérintése a térképen).

[Favorit] (kedvenc): Kedvencek neve.

[Heim] (otthon): Otthoni cím.

[Zielführung starten] (célvezetés indítása): A célvezetés közvetlenül indul.

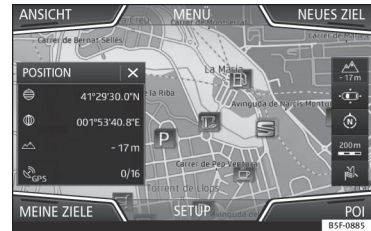
[Neues Zwischenziel] (új köztes cél) Csak aktív útvonal esetén.

Funkciógomb: Funkció

[In der Nähe] (a közelben) A kereső menüt nyitja meg, de csak a térképen kiválasztott pont környezetében.

[Start Demo-Modus] (bemutató indítása [csak aktív bemutató módnál]):

Térképnézet



227. ábra Kijelzések és funkciógombok a térképnézetben.

Funkciógombok és kijelzések a térképnézetben

A **[Audio]** és a **[Kompass]** funkciógombok aktiválásához érintse meg a **[X]** funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

[A] Aktuális magasság kijelzése.

[J] A jármű helyzetének beállítás a térkép közepére.

Funkciógomb: Funkció

	Az úti cél beállítás a térkép közepére. A funkciógomb csak akkor látható, ha a <i>Ziel auf der Karte anzeigen</i> (úti cél megjelenítése a térképen) vagy a <i>Strecke auf der Karte anzeigen</i> (útvonal megjelenítése a térképen) opciók egyike lett választva » 237. oldal.
	A térkép iránybeállításának megváltoztatása (északi irányba vagy menetirányba). Ez a funkció csak a 2D-megjelenítésben áll rendelkezésre.
	Térkép léptékének kijelzése. A térkép léptékének a megváltoztatásához forgassa a beállítógombot vagy az ujjait húzza össze vagy szét az érintőképernyőn.
	Automatikus léptékválasztás. Aktivált funkció esetén a szimbólum kék színben jelenik meg.
	Térképnézet rövid ideig történő nagyítása (zoom). Néhány másodperc után automatikusan újra az utoljára kiválasztott lépték szerint látható.
	Segítségével lehetséges a némítás, az utolsó hangutasítás ismétlése vagy a hangutasítás hangerejének a megváltoztatása.

Közlekedési jelzőtáblák: jármű kivételől függően a navigációs adatállományban tárolt közlekedési jelzőtáblákat a navigáció kijelzi. Válassza ki a **Navigation > Einstellungen > Karte > Verkehrszeichen anzeigen** (navigáció > beállítások > közlekedési jelzőtáblák kijelzése) opciót.

Közlekedési jelentések és dinamikus célravezetés (TRAFFIC)



228. ábra Közlekedési jelentések

Az Infotainment-rendszer a háttérben folyamatosan fogad közlekedési jelentéseket (TMC/TMCpro), ha az aktuális helyen egy közlekedési híreket sugározó adó fogható. Nem szükséges, hogy a közlekedési híreket sugárzó adó legyen a hallgatott rádióadó.

Közlekedési jelentések kijelzése

- Nyomja meg a  » 191. ábra  gombot, majd válassza ki a **Verkehr** (közlekedés) menüpontot.

Dinamikus célravezetés

A dinamikus célravezetéshez a **Dynamische Route** (dinamikus útvonal) opciót aktiválni kell az útvonalopciók menüpontban.

Ha a dinamikus célravezetés közben egy közlekedési jelentés érkezik, ami az aktuális útvonalat érinti, akkor a navigáció egy új alternatív útvonalat keres, ha az az Infotainment-rendszer számítása szerint időmegtakarítást jelent.

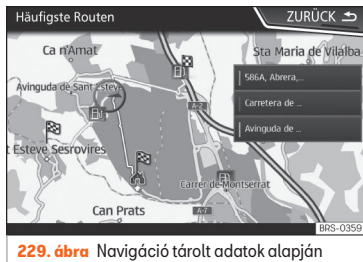
Közlekedési jelentések a térképnézetben (kiválasztás)

Szimbólum: Jelentés

-  : Lassú haladás
-  : Torlódás
-  : Baleset
-  : Csúszós úttest [jég vagy hó]
-  : Csúszós úttest
-  : Veszély
-  : Útépítés
-  : Erős szél
-  : Útlezárás

A kiszámított útvonalat **nem** érintő közlekedési akadályok szürke színnel jelennek meg a célravezetés közben.

Navigáció tárolt adatok alapján



A tárolt adatok alapján történő navigáció aktiválásakor a rendszer a háttérben felismeri és tárolja a rendszeresen megtett útvonalakat akkor is, ha azokat az utakat aktív célra vezetés nélkül tesszik meg. Ebben a funkcióban nincsenek navigációs hangutasítások, de igény esetén azokat meg lehet hallgatni a » 191. ábra (2) -es beállítógomb megnyomásával.

- A navigációs menü főképernyőjén érintse meg az előugró ablakban a **Häufige Routen** (gyakori útvonalak) opciót. Gyakran megtett utak kijelzéséhez érintse meg az **In Karte anzeigen** (kijelzés a térképen) gombot » 229. ábra.

vCard-ok importálása (digitális névjegykártyák)

vCard-ok importálása a céltárolóba

- Helyezze be az adathordozót a tárolt vCard-okkal (digitális névjegykártyák) vagy csatlakoztassa azt az Infotainment-rendszerhez » 220. oldal.
- A **Navigation**-főmenüben érintse meg az **EINSTELLUNGEN** (beállítások) funkciógombot.
- A **Navigationseinstellungen** (navigációs beállítások) menüben érintse meg a **Ziele importieren** (úti célok importálása) funkciógombot.
- Válassza ki a tárolt vCard-okat tartalmazó adathordozót a listából.
- Nyomja meg **Alle vCards des Ordners importieren** (a könyvtár összes digitális névjegyének importálása) opciót.
- Hagyja jóvá az importálásra történő figyelmeztetést az **OK** gombbal.

A tárolt névjegyek ekkor tárolódnak a céltárolóban » 235. oldal és használhatóak lesznek a navigáció számára.

! Megjegyzés

Egy névjeggyel csak egy cím importálható. Több címet tartalmazó névjegy esetén csak a főcím importálása történik meg.

Személyes fontos hely (POI) importálása

Személyes fontos hely (POI) importálása egy speciális céltárolóba

- Helyezze be az adathordozót a tárolt személyes POI-kkal (személyes fontos célokkal) vagy csatlakoztassa azt az Infotainment-rendszerhez » 220. oldal.
- Nyomja meg a **Infotainment**-gombot, majd válassza ki a **Einstellungen** (beállítások) opciót.
- Az **Einstellungen** (beállítások) főmenüben érintse meg a **Speicher verwalten** (tároló kezelése) funkciógombot.
- Nyomja meg a **Meine POI aktualisieren** (saját POI-k frissítése), utána az **Aktualisieren** (frissítés), valamint a **Weiter** (tovább) opciókat a személyes POI-k importálásához.
- Hagyja jóvá az importálás üzenetet az **ANNEHMEN** (átvétel) gombbal.

A tárolt személyes POI-k ekkor a fontos helyek tárolóban találhatóak » 237. oldal és használhatóak lesznek a navigáció számára.

A tárolt személyes POI-k a **Navigationseinstellungen** (navigációs beállítások) menüben törölhetők.

Navigáció képekkel



Egy kép kiválasztása és a célravezetés indítása

Vegye figyelembe a követelményeket és a támogatott képformátumokat.

- Helyezze be az adathordozót a tárolt képekkel vagy csatlakoztassa azt az Infotainment-rendszerhez.
- Nyomja meg a **Infotainment**-gombot, majd válassza ki a **Bilder** (képek) opciót.
- Érintse meg a **QUELLE** (forrás) » **230. ábra** funkciógombot és válassza ki az adathordozót, amelyiken a tárolt képek találhatók.
- Ott válassza ki a kívánt képet.

- Ha a kijelzett kép GPS-helymeghatározással lett felvéve, akkor megjelenik a **GPS** funkciógomb. Érintse meg egy célravezetés indításához.

Célravezetés bemutató módban (demo)

Ha a **Navigations-einstellungen** (navigációs beállítások) menüben a bemutató mód (demo) aktiválva van, akkor egy célravezetés elindítása után megnyílik egy kiegészítő előugró ablak.

- A **Demo-Modus** (bemutató mód) funkciógomb megérintésével elindul egy „virtuális célravezetés” a megadott úti célhoz.
- A **Normal** funkciógomb megérintésével elindul egy „valódi célravezetés”.

Offroad navigáció*1)

Bevezetés

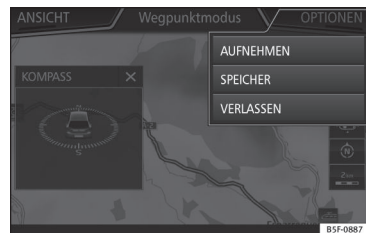
Az offroad* navigáció terepen történő vezetéshez használható funkció és arra szolgál, hogy alacsonyabb sebességeknél olyan zó-

nákban tájékozódjon, melyek „nincsenek digitalizálva”.

Nem digitalizált területek azok a területek, amely utcákhoz vagy területekhez a rendszer nem rendelkezik információkkal. A rendszer nem ismeri fel az utcákat, az épületeket vagy a természetes határokat (például hegyek vagy folyók) akkor sem, ha azok a térképen megtalálhatók.

Az offroad* navigáció nem alkalmas a hagyományos utakon történő alkalmazáshoz, mert nem ismeri fel az egyirányú utcákat, az autópálya-felhajtókat vagy hasonló helyeket.

Offroad navigáció menü



231. ábra Offroad navigáció menü indítása

¹⁾ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Naví System Plus

A Navigation-főmenüben érintse meg az **Einstellungen** (beállítások) funkciógombot.

- Érintse meg a menüben a **Wegpunktmodus** (útpontok szerinti navigáció) funkciógombot.
- Megnyílik az offroad navigáció menü
» **231. ábra.**

Offroad navigáció menü funkciógombjai

Funkciógomb: Funkció

(AUFNEHMEN) (FELVÉTEL): Egy offroad útvonal felvételének indítása.

(SPEICHER) (TÁROLÓ): Egy lista megnyitása egy tárolt offroad útvonal kiválasztásához.

(VERLASSEN) (KILÉPÉS): Offroad navigáció befejezése.

Egy offroad útvonal eltárolása



232. ábra Egy offroad útvonal eltárolása

Egy offroad útvonal meghatározása tárolt útpontok sorozatából történik.

Felvétel (tárolás) indítása

- Nyomja meg az offroad navigáció menüben az előugró ablakban a **(AUFNEHMEN)** (FELVÉTEL) funkciógombot.
- Az előugró ablakban elindítható az útvonal felvétele egy rögzített úti cél megadásával vagy a cél megadása nélkül.
- Elindul a megtett útvonal felvétele (tárolása).

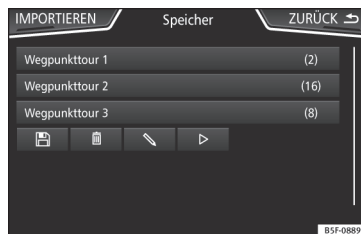
A **célirány** jelölések felvehetők egy érintett útpont manuális megjelölésével.

- Az offroad navigáció menüben nyomja meg a **(PUNKT HINZUFÜGEN)** (pont hozzáadása) funkciógombot. A manuálisan meghatározott útpontokat a térképen egy jelölés mutatja.

Felvétel befejezése

- Az offroad navigáció menüben nyomja meg a **(AUFNAHME STOPPEN)** (felvétel megállítása) funkciógombot.

Offroad módban tárolt útvonalak kezelése



233. ábra Offroad navigáció menü, tárolt útvonalak

- Nyomja meg az offroad navigáció menüben a **(SPEICHER)** (TÁROLÓ) funkciógombot.
- Ha létezik ilyen útvonal, akkor egy lista nyílik meg a tárolt offroad útvonalakkal.

Egy útvonal kiválasztásánál a következő szimbólumok jelennek meg » **233. ábra:**

- 📁 Útvonal exportálása egy SD-kártyára.
- ✏️ Útvonal nevének szerkesztése.
- 🗑️ Útvonal törlése.
- ▶️ Útvonal betöltése.

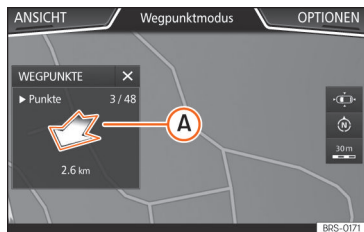
Funkciógomb: Funkció

(IMPORTIEREN) (IMPORTÁLÁS): Lehetővé teszi egy offroad útvonal importálását „GPX”-formátumban.

Offroad útvonal betöltése

Egy offroad útvonal kiválasztásakor nyomja meg a Play ▶ funkciót és az útvonal betöltődik a navigációs rendszerbe.

Egy offroad útvonal megvalósítása



234. ábra Célravezetés offroad módban

Célravezetés indítása

- Tárolt offroad útvonal betöltése.
- A rendszer nem ismer fel automatikusan egy tárolt útvonalat.

Beállítások

Funkciógomb: Funkció

[Umkehren] [megfordítás]: A tárolt offroad útvonal irányát megfordítja.

[Nächster Pkt.] [következő pont]: Az offroad útvonal a következő megjelölt ponttól kezdődik.

Funkciógomb: Funkció

[Starten] [indítás]: A teljes offroad útvonallal kezdődik.

A célravezetés elindítása után a készülék automatikusan térképnézetre vált.

Célravezetés megállítása

- Nyomja meg az [Optionen] [opciók] funkciógombot és utána a [Stoppen] [megállít] gombot.

Útpont szerinti navigáció befejezése

- Az offroad navigáció menüben nyomja meg a [VERLASSEN] [KILÉPÉS] funkciógombot.

FIGYELEM

A rendszer a célravezetés közben a terepszonyokat nem veszi figyelembe. Vezessen lassan és kövesse az utasításokat, hogy a szükséges vezetési teendőket a lehető legjobban tudja kivitelezni!

- A követendő haladási irány jelzése az Infotainment-rendszer előugró ablakában előre mutató irányjelző nyilakkal történik » 234. ábra A.

Megjegyzés

Ha egy offroad útvonal fel lett véve, akkor az automatikusan tárolódik, ha az offroad navigáció nem folytatódik.

Jármű menü

Bevezetés a jármű menü kezelésébe

A [Infotainment-gomb] megnyomásával megjelenik a főmenü a következő opciókkal:

- ANSICHT [NÉZET]
- MINIPAYER, a jobb felső sarokban [rádió-vagy média funkció, ha a lejtemeneti asszisztens HDC* nincs aktiválva].
- VORHERIGE-WEITER [ELŐZŐ-TOVÁBB] [képernyőkijelzések közötti váltás].
- EINSTELLUNGEN [BEÁLLÍTÁSOK] » 37. oldal

Az [ANSICHT] [nézet] funkciógomb megnyomásával a következő információk érhetők el:

Műszerfalbetét

A [Kombi-Instrument] [műszerfalbetét] gomb megnyomásával választani lehet a különböző kijelzési lehetőségek között és az információk személyre szabhatóak, amelyek a [digitális műszerfalon] megjelennek » 105. oldal:

- **Automatikus nézet:** tárolt információk a kiválasztott vezetési mód szerint.
- **Klasszikus nézet:** a percenkénti fordulatszám és a sebességmérő mutatója teljes méretben látszik.

- **1-es, 2-es, 3-as nézet:** a digitális műszerfalon megjelenő személyre szabott információk. Ezekből az információkból csak 2 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg ujjának vízszintes mozgatásával a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható. Változattól függően a **nézetek** eltávolíthatók a menü keresztül vagy a megfelelő **(Ansicht)** (nézet) gomb lenyomva tartásával.

Sport*

Ha a megfelelő felszereltség rendelkezésre áll, akkor a következő információk láthatók a sport opcióban:

1. Motor pillanatnyi teljesítmény kW-ban
2. G-erőhatás
3. Turbónyomás bárban („bar”), kilopascal-ban („kPa”) vagy font/négyzetcoll-ban („psi”) kifejezve. Nyomja meg a beállítógombot a nyomásmértékegységek megváltoztatásához.
4. Kühlmitteltemperatur (hűtőfolyadék-hőmérséklet)
5. Motoröltemperatur (motorolaj-hőmérséklet)

Ezekből az információkból csak 3 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg ujjának vízszintes mozgatásával a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Ha a **(Nächste▷)** (következő) gombot megnyomja, akkor megjelenik a **Stoppuhr¹⁾** (stopperóra) menü.

Offroad*

Ha a megfelelő felszereltség rendelkezésre áll, akkor a következő információk láthatók:

1. Iránytű.
2. Kormánykerék elfordulási szöge.
3. Hűtőfolyadék-hőmérséklet.
4. Kenőolaj-hőmérséklet.

Ezekből az információkból csak 2 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg ujjának vízszintes mozgatásával a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Fogyasztók

A **(Verbraucher)** (fogyasztók) gomb megnyomásával a jármű fő kényelmi berendezéseinek állapotáról kaphatunk információt. A fo-

gyasztás kijelzése egy jelzőcsikkal történik liter/óra (gallon/óra) mértékegységben.

Menetadatok

A fedélzeti számítógépben három automatikusan működő tároló található. Ezekben a tárolókban a megtett útszakaszt, az átlagsebességet, az eltelt időt, az átlagfogyasztást és a rendelkezésre álló üzemanyaggal meg mérhető távolságot láthatja.

Ecotrainer (gazdaságos vezetés)*

Megfelelő felszereltség esetén, az ECOTRAINER tájékoztatja a vezetési stílusáról. A vezetési stílusról csak előremenetben történik információ kijelzése.

Járműállapot

A **(Fahrzeugstatus)** (járműállapot) gomb megnyomásával a **járműállapotra** és a **Start-Stop rendszerre** vonatkozó információk érhetők el. A járműállapottal kapcsolatos üzenetek úgy jelennek meg, ahogy azok a megfelelő kapcsolón meg lettek határozva.

¹⁾ A stopperóra a műszerfalon lévő órától függetlenül.

Telefon

Általános információk



235. ábra Bemutató film a témához

A következőkben leírt telefonfunkciók az Infotainment-rendszeren keresztül használhatók, ha egy mobiltelefon Bluetooth®-on keresztül csatlakoztatva van » 247. oldal.

Az Infotainment-rendszerrel történő összeköttetéshez a mobiltelefonnak **Bluetooth® funkcióval** kell rendelkeznie.

Ha nincs mobiltelefon az Infotainment-rendszerhez csatlakoztatva, akkor a telefonvezérlő rendszer nem áll rendelkezésre.

A telefonmenük képernyőkijelzései a használt mobiltelefontól függenek. Eltérések lehetségesek.

Csak kompatibilis Bluetooth®-eszközöket használjon. További információk a kompatibilis Bluetooth®-készülékekről a SEAT-márka-szervizében vagy az interneten érhetők el.

Tartsa be a mobiltelefon és tartozékai gyártójának használati útmutatójában leírtakat.

Ha a mobiltelefonja és az Infotainment-rendszer közötti kapcsolatban szokatlan jelenséget észlel, akkor kísérelje meg a mobiltelefont ki, majd ismét bekapcsolni.

Néhány funkció és beállítás elvégzése csak álló járműnél lehetséges és nem áll rendelkezésre minden mobiltelefonhoz.

⚠ FIGYELEM

A mobiltelefonok autóban történő kezelésére vonatkozó általános, kötelező, legális és specifikus feltételeket országonként figyelembe kell venni és be kell tartani.

⚠ FIGYELEM

A telefonálás és a telefonvezérlő rendszer használata menet közben elvonhatja a figyelmet a közlekedési eseményekről, ami balesethez vezethet.

- Mindig a lehető legnagyobb figyelemmel és felelősséggel vezessen a forgalomban.
- A hangerőt úgy állítsa be, hogy a kívülről érkező hangjelzések mindig jól hallhatóak legyenek (pl. a mentőszolgálat szirénája).
- Azokon a területeken, ahol nincs mobilhálózat, vagy a lefedettség részleges, valamint alagutakban, garázsokban és aluljárókban egy telefonbeszélgetés adott esetben megszakadhat és nem lehetséges hívások kezdeményezése és fogadása - még segélyhívás sem!

⚠ FIGYELEM

A nem vagy nem megfelelően rögzített mobiltelefon hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél, valamint egy balesetnél a jármű belső terében ellenőrizetlenül elszabadulhat és balesetet okozhat.

- A mobiltelefont az utazás ideje alatt mindig szabályszerűen és a légszák hatósugarán kívül kell rögzíteni.

⚠ FIGYELEM

Egy bekapcsolt mobiltelefon zavarokat okozhat a szívritmusszabályzóban, ha azt közvetlenül fölötte helyezik el.

- A mobiltelefon antennája és a szívritmusszabályzó között legalább 20 cm távolságot kell tartani.
- Egy bekapcsolt mobiltelefont nem szabad a mellkason lévő zsebben, közvetlenül a szívritmusszabályzó fölött hordani.
- Interferencia (kölcsonhatás a telefon és a szívritmusszabályzó között) gyanúja esetén azonnal kapcsolja ki a mobiltelefont.

ⓘ VIGYÁZAT

Nagy sebességgel történő vezetés, rossz időjárási- és útviszonyok, valamint a hálózat jelerőssége befolyásolhatja a telefonbeszélgetés hangminőségét a járműben.

Megjegyzés

- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-készülékek használatával kapcsolatban. További információk a helyi hatóságoknál szerezhetők be.
- Ha a telefonvezérlő rendszert egy Bluetooth®-készülékhez szeretné csatlakoztatni, akkor tartsa be a készülék használati útmutatójában található biztonsági figyelmeztetéseket. Csak kompatibilis Bluetooth®-eszközöket használjon.

Helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak

Robbanásveszélyes területeken kapcsolja ki a mobiltelefonját és a Bluetooth®-funkciót a mobiltelefonon. Ezeket a helyeket többnyire megjelölik, de nem mindig egyértelműen

» »   a Általános információk című részben a 245. oldalon. Ide tartoznak például:

- Vegyi anyagokat tartalmazó tartályok és vezetékek környéke.
- Hajók és kompok alsó fedélzete.
- Folyékony gáz (mint például propán vagy bután) meghajtású gépkocsik környezete.
- Olyan helyek, ahol vegyszer, liszt, por ill. fémpor találhatóak a levegőben.

- Minden más hely, ahol a jármű motorját le kell állítani.

FIGYELEM

A mobiltelefont robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki! A mobiltelefon automatikusan újra be tud jelentkezni a mobiltelefon-hálózatra, ha a telefonvezérlő rendszerrel a Bluetooth®-összeköttetést megszakította.

VIGYÁZAT

Azonok a helyeken, ahol különleges előírások érvényesek, illetve ha a mobiltelefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni a mobiltelefont és a telefonvezérlő rendszert. A bekapcsolt mobiltelefonból kiinduló sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülék hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

Bluetooth®

A Bluetooth®-technológia lehetővé teszi egy mobiltelefon csatlakoztatását a jármű telefonvezérlő rendszeréhez. Ahhoz, hogy a telefonvezérlő rendszert egy Bluetooth®-technológiával rendelkező mobiltelefonnal használja tudja, a két készüléket előzőleg párosítani kell.

Néhány Bluetooth®-mobiltelefon felismerése és csatlakoztatása automatikusan megtörténik a gyújtás bekapcsolásakor, ha előzőleg

már létre lett hozva a kapcsolat. Ehhez a mobiltelefonnak és a mobiltelefonon a Bluetooth®-funkciónak is bekapcsolva kell lennie és minden aktív Bluetooth®-kapcsolatot meg kell szakítani más készülékkel.

A Bluetooth®-kapcsolatok ingyenesek.

A Bluetooth® a Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett védjegye.

Bluetooth®-profil

Amikor a mobiltelefont egy telefonvezérlő rendszerrel összeköti, akkor az adatcsere egy Bluetooth®-profilon keresztül történik.

- **Telefonkihangosító profil (HFP):** Ha az Ön mobiltelefonja HFP-profilon keresztül a telefonmenedzserrel össze van kapcsolva, akkor a hívásokat az Infotainment-rendszeren keresztül tudja kezelni.

- **Audio-profil (A2DP):** Ez a profil lehetővé teszi a hangátvitelt az Infotainment-rendszerre sztereó hangminőségben. Lehetséges, hogy ehhez a működőképességhez kiegészítő profilokkal való kapcsolatra van szükség a hang lejátszás vezérléséhez és ellenőrzéséhez.

- **Telefonkönyv elérési profil (PBAP):** Lehetővé teszi a mobiltelefon telefonkönyvéből a kapcsolatok letöltését az Infotainment-rendszerbe.

- **Üzenetek profil (MAP):** Lehetővé teszi a rövid üzenetek (SMS) letöltését és szinkronizálását az Infotainment-rendszerbe.

! Megjegyzés

Ki kell kapcsolni a mobiltelefonon a billentyű- és figyelmeztető hangokat, hogy azok a hangszórón keresztül ne legyenek hallhatóak. Szükség esetén válassza le a fejhallgatót a mobiltelefonról, hogy csatlakozni tudjon a rendszerhez.

Egy mobiltelefon párosítása és csatlakoztatása az Infotainment-rendszerhez

Ahhoz, hogy a mobiltelefont az Infotainment-rendszeren keresztül kezelni lehessen, **egyszer** párosítani kell egymással a készülékeket.

Biztonsága érdekében javasoljuk, hogy a párosítást álló járműben végezze el. Néhány országban nem lehetséges a párosítás elvégzése mozgó járműben.

Előfeltételek

A következő beállításokat szükséges elvégezni a mobiltelefonban és az Infotainment-rendszerben:

- A gyújtást be kell kapcsolni.

- A mobiltelefon és az Infotainment-rendszer **Bluetooth®-funkcióját** és a láthatóságát aktiválni kell.
- A **billentyűzárát** ki kell kapcsolni a mobiltelefonon.

Tartsa be a mobiltelefon használati útmutatójában leírtakat.

A párosítási folyamat közben adatokat kell a mobiltelefon billentyűzetén keresztül beadni.

Mobiltelefon párosításának indítása

- Győződjön meg róla, hogy a mobilkészülék Bluetooth®-funkciója aktiválva van és látható.
- Nyomja meg az Infotainment-gombot.
- Érintse meg a **Telefon suchen** > **Ergebnisse** (telefon keresése > találatok) funkciógombot.

VAGY:

- Nyomja meg az Infotainment-gombot.
- Érintse meg a **Einstellungen** > **Telefon auswählen** > **Ergebnisse** (beállítások > telefon keresése > találatok) funkciógombot.

VAGY:

- Nyomja meg az Infotainment-gombot.
- Nyomja meg a **Einstellungen** > **Bluetooth** > **Geräte suchen** > **Ergebnisse** (beállítások >

Bluetooth > készülék keresése > találatok) funkciógombokat.

Az Infotainment-rendszer Bluetooth®-funkciójának a neve látható a *Telefon* főképernyőn és a **Bluetooth-Einstellungen** [Bluetooth-beállítások] menün keresztül szerkeszthető.

A keresési folyamat eltarthat egy percre is. A rendszer a képernyőn dinamikus aktualizálja a megtalált Bluetooth®-készülékek neveit.

Ha a keresés befejeződik, akkor megjelennek a képernyőn a megtalált Bluetooth®-készülékek nevei.

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben azt a Bluetooth®-készüléket, amelyiket csatlakoztatni szeretne. Adott esetben lehetséges, hogy a két készülék kapcsolódásának a befejezéséhez további adatokat kell beadni a mobiltelefonon és az Infotainment-rendszerben.

- Adja be a mobiltelefonon keresztül a PIN-kódot és hagyja azt jóvá úgy, ahogy az az Infotainment-rendszer képernyőjén látható.

- Ha több kérést kap, a Bluetooth®-profiloknak a mobiltelefonnal történő összekapcsolásra vonatkozóan, akkor ezeket feltétlenül meg kell válaszolni.

VAGY:

- Hasonlítsa össze az Infotainment-rendszer képernyőjén kijelzett PIN-kódot a mobiltelefon megjelenő PIN-kóddal. Ha az

»

megegyezik, akkor azt **mindkét** készüléken jóvá kell hagynia.

Ha a párosítás sikeres volt, akkor a *Telefon*-főmenü látható a képernyőn. A mobiltelefonban tárolt telefonkönyv, a híváslisták és az SMS üzenetek letöltődnek, amint az összes kérés a mobiltelefonban elfogadja. A letöltés után az adatok rendelkezésre állnak az Infotainment-rendszerben.

Mobiltelefonok párosítása és csatlakoztatása

Összesen maximum 20 mobiltelefon párosítható az Infotainment-rendszerrel, de az egyidejű kapcsolatok száma változó:

- Media System Plus / Navi System: két mobiltelefon egyidejűleg összekapcsolva kihangosító profilal és a kettő közül az egyik ezenkívül Bluetooth®-audio profilal összekapcsolva.
- Navi System Plus): két mobiltelefon egyidejűleg összekapcsolva kihangosító profilal és a kettő közül az egyik vagy egy harmadik Bluetooth®-audio profilal összekapcsolva.

Az Infotainment-rendszer bekapcsolásakor automatikusan azzal a mobiltelefonnal hoz létre kapcsolatot, amelyikhez utoljára csatlakoztatva volt. Ha ezzel a mobiltelefonnal nem hozható létre kapcsolat, akkor a telefonvezérlő rendszer automatikusan megkísérli a páro-

sított készülékek listájában szereplő következő mobiltelefonnal a kapcsolatot létrehozni.

A Bluetooth®-összeköttetés **legnagyobb** hatótávolsága kb. **10 méter**. Az aktív Bluetooth®-összeköttetés megszakad, ha ezt a hatótávolságot túllépik. A kapcsolat **automatikusan** újra helyreáll, amint a készülék újra a Bluetooth®-hatótávolságon belül található.

FIGYELEM

Ne párosítsa és ne csatlakoztassa a mobiltelefon menet közben. Balesetveszély!

Megjegyzés

- Lehetséges, hogy a telefonkönyvadatok és a rövid szöveges üzenetek (SMS) átvitelének a kérését jóvá kell hagyni a mobiltelefonon.
- Győződjön meg róla, hogy a mobiltelefonján nincs függő, elfogadásra váró kérés. Ebben az esetben a Telefon menüben néhány funkció zárolva lehet.

Telefon főmenü



Felhasználói profil hozzárendelése

A telefonkönyvadatok, híváslisták és tárolt gyorshívó gombok egy felhasználói profilhoz rendelődnek hozzá és tárolódnak a telefonvezérlő rendszerben. Ezután ezek az információk mindig rendelkezésre állnak, ha a mobiltelefon csatlakozik a telefonvezérlő rendszerhez.

Az első kapcsolat létrejötte után néhány percig eltarthat, amíg a csatlakoztatott mobiltelefon telefonkönyvének adatai rendelkezésre állnak az Infotainment-rendszerben. A mobiltelefon újbóli bekapcsolásakor (pl. következő utazáskor) a telefonkönyv automatikusan aktualizálódik.

Ha fennálló kapcsolatnál a mobiltelefon telefonkönyv bejegyzéseit megváltoztatják, akkor az **Einstellungen des Benutzerprofils**

(felhasználói profil beállítások) menüben elindítható az adatok manuális aktualizálása.

A telefonkezelő legfeljebb négy felhasználói profil tárolását teszi lehetővé a mobiltelefonok számára. Ha egy további mobiltelefont szeretne párosítani/csatlakoztatni, akkor ez automatikusan a legrégibb felhasználói profil helyébe lép.

Telefonkezelő rendszer funkciógombjai

- Nyomja meg az Infotainment-gombot  a Telefon főmenü aktiválásához.

Funkciógomb: Funkció

①	A csatlakoztatott mobiltelefon neve. Érintse meg a szimbólum bal oldalát egy másik mobiltelefon csatlakoztatásához vagy párosításához.
②	Gyors hívó gombok, amelyekhez telefonszámok rendelhetők a telefonkönyvből.
③	Egy másik olyan telefonra váltáshoz, ami a kihangosító berendezéssel össze van kapcsolva. Ez a gomb csak akkor látszik, ha két telefon egyidejűleg csatlakoztatva van a kihangosító berendezéshez. A képernyőn megjelenő telefon az aktív felhasználói profil.

Funkciógomb: Funkció

NR. WÄHLEN (TELEFON-SZÁM VÁLASZTÁSA)	Számbillentyűzet megnyitása egy hívószám beviteléhez » 250. oldal.
KONTAKTE (PARTNEREK)	A csatlakoztatott mobiltelefon telefonkönyvének megnyitása.
SMS	Üzenetek (SMS) menü megnyitása.
ANRUFÉ (HÍVÁSOK)	A csatlakoztatott mobiltelefon híváslistájának megnyitása » 251. oldal.
EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK)	Megnyitja a Telefon beállítások (telefonbeállítások) menüt.

Telefonvezérlő rendszer kijelzései és szimbólumai



237. ábra Aktív beszélgetés.

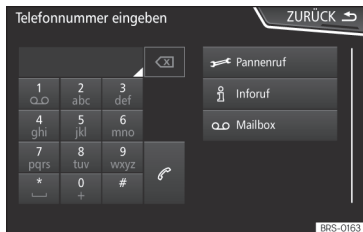
Kijelző: Jelentés » 237. ábra

A	Mobilszolgáltató (provider) neve, amelyiknél a mobiltelefon bejelentkezett.
B	Telefonszám vagy a tárolt név kijelzése. Ha a telefonkönyvben tárolt névhez egy fénykép van hozzárendelve, akkor az is kijelzhető. Válassza ki a Telefon > Einstellungen > Benutzerprofil > Bilder der Kontakte ansehen * (telefon > beállítások > felhasználói profil > partnerek képeinek megtekintése) opciót.
	Nyomja meg egy hívás fogadásához .
	Nyomja meg egy hívás befejezéséhez .
	VAGY: Érintse meg egy bejövő hívás elutasításához .
	Nyomja meg a csengőhang elnémításához vagy az újbóli bekapcsolásához egy bejövő hívás közben.
	Nyomja meg a mikrofon elnémításához vagy az újbóli bekapcsolásához egy bejövő hívás közben.
	Ezzel a gombbal az aktuális hívás várakoztatható. A várakoztatott hívás alatt a hívó nem hallja a beszélgetést. A hívás újbóli aktiválásához nyomja meg a hívásfogadás gombot  . Elutasításhoz nyomja meg a hívás elutasítása gombot  .
	Nyomja meg egy résztvevő felvételéhez az aktív telefonbeszélgetésben történő részvételhez.

Kijelző: Jelentés » 237. ábra

	Mobiltelefon töltöttségi állapota, amelyik a „telefon kihangosító berendezés” (HFP) Bluetooth®-profilján keresztül csatlakoztatva van.
	Mobilhálózat térereje.

Telefonszám bevitelle



238. ábra Telefonszám bevitelle menü.

Telefonszám bevitelle menü megnyitása

A Telefon-főmenüben érintse meg a (NR. WÄHLEN) (telefonszám választása) funkciógombot.

Lehetséges funkciók

Telefonszám bevitelle	Telefonszám bevitelle a billentyűzeten keresztül. Érintse meg a  funkciógombot egy telefonbeszélgetés lefolytatásához.
Partner kiválasztása a listából	Vigye be a billentyűzeten keresztül a keresett partner nevének kezdőbetűit. A partnerlistában láthatóak lesznek a rendelkezésre álló bejegyzések. Válassza ki a partnerlistában a keresett partnert egy telefonbeszélgetés lefolytatásához.
Ország előhívószámának bevitelle	Egy ország előhívó számának bevitelénél a két első szám („00”) helyén megadható a „+” jel is. Nyomja meg a  funkciógombot kb. 2 másodpercig, hogy a + jelet beillesse.
Segélyhívás műszaki hiba esetén	Segélyhíváshoz nyomja meg a funkciógombot műszaki meghibásodás esetén. Ehhez Önnek rendelkezésre áll a SEAT-márkaszervizek mobilszerviz szolgáltatása.
Hívás információ kéréséhez	Nyomja meg a funkciógombot a SEAT-márkával, valamint a közlekedésre és az utazásra vonatkozó kiegészítő szolgáltatásokkal összefüggő információk eléréséhez.

Lehetséges funkciók

Üzenetrögzítő hívása	Nyomja meg a  (Üzenetrögzítő) funkciógombot a híváshoz. VAGY: Nyomja meg a  funkciógombot kb. 2 másodpercig a híváshoz. Ha az üzenetrögzítő telefonszámát még nem tárolta el, akkor írja be a telefonba és hagyja jóvá az (OK)-val.
-----------------------------	--

Megjegyzés

- A segély- és információs hívások többletköltséget eredményezhetnek a telefonszámláján.
- Előfordulhat, hogy a támogatási- és információs szolgáltatások nem megfelelően működnek, például, ha az autó és a csatlakoztatott mobiltelefon szolgáltatója különböző országokból szárazik. Lépjen kapcsolatba egy SEAT-márkaszervizzel, ha ezek a szolgáltatások nem használhatók.

Hívás menü (híváslisták)

Lehetséges kijelzések a hívások menüben

Kijelző: Jelentés

 **Verpasste** (nem fogadott): Az elutasított, illetve a nem fogadott hívások telefonszámainak kijelzése.

 **Ängerufene** (hívott): A mobiltelefonról és az Infotainment-telefonvezérlő rendszerről indított hívások telefonszámainak kijelzése.

 **Empfangene** (fogadott): A mobiltelefonon és az Infotainment-telefonvezérlő rendszeren keresztül fogadott hívások telefonszámainak kijelzése.

Megjegyzés

A híváslisták elérhetősége függ a használt mobiltelefonról.

Multimédia

USB/AUX-IN-bemenet



239. ábra Középkonzol: USB/AUX-IN-bemenet



240. ábra Középkonzol hátul: USB-csatlakozók.

Országtól és felszereltségtől függően a járműben különböző USB/AUX-IN-csatlakozók vannak.

Az USB/AUX-IN-bemenet az első középkonzol tárolóhelyén található » **239. ábra.**

A kezelésre vonatkozó leírást a » **220. oldal** találja.

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval.**

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók » **240. ábra** **B.**

Connectivity Box* / vezeték nélküli töltő*



241. ábra Bemutató film a témához



242. ábra A középkonzolban: Tartó a mobiltelefon párosításához.

A Connectivity Box különböző funkciókat lát el, amelyek megkönnyítik a mobilkészülékek használatát.

Ezek a funkciók a „vezeték nélküli töltő/Wireless Charger” és a „mobil jelerősítő/Mobile Signal Amplifier”.

A vezeték nélküli töltő csak a „vezeték nélküli töltés/Wireless Charger” funkciót látja el.

„Vezeték nélküli töltés/Wireless Charger”

A „vezeték nélküli töltővel (wireless charger)” a mobilkészülékét a Qi-technológiának köszönhetően vezeték nélkül töltheti.¹⁾

Mobiltelefonjának töltése vezeték nélkül:

¹⁾ A Qi-technológia lehetővé teszi a mobiltelefonjának kábel nélküli feltöltését.

- Helyezze a Qi-kompatibilis¹⁾ mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére
» 242. ábra.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

A mobiltelefon töltése automatikusan megkezdődik. A mobiltelefonjának a használati útmutatójából megtudhatja, hogy mobiltelefonja támogatja-e a Qi-technológiát vagy keresse fel a SEAT honlapját.

„Jelerősítő/Mobile Signal Amplifier“

A „jelerősítő“ a sugárterhelés csökkentéséről gondoskodik a járműben és javítja a vételt.

Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a rádiót és a mobilkészüléket Bluetooth®-on keresztül párosítsa és a mobiltelefont a Connectivity Box tartójára helyezze a legjobb vétel elérése érdekében a mobiltelefon kezelése nélkül.

Összeköttetés létrehozása a jármű külső antennájával:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére » 242. ábra.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

Mobiltelefonja automatikusan készen áll a külső antenna használatához.

⚠ FIGYELEM

A mobiltelefon a vezeték nélküli töltés következtében felmelegedhet. Számoljon a megemelkedett hőmérséklettel, amikor mobiltelefonját kézbe veszi és óvatosan vegye le a tartóról.

ℹ Megjegyzés

- Mobiltelefonjának támogatnia kell a Qi-szabványt a vezeték nélküli induktív töltéshez a megfelelő működés érdekében
- Ha a mobiltelefon egy tokban vagy egy védőborításban van, befolyásolhatja a Connectivity Box funkcióit.
- Nem lehet fém tárgy a tartó és a mobilkészülék között, ami befolyásolhatja a vezeték nélküli töltést vagy a csatlakozást a külső antennához.
- A töltési idő és a hőmérséklet a mindenkor használt készüléktől függ.
- Működési zavarok elkerülése érdekében biztosítsa a mobiltelefon rendeltetésszerű elhelyezését a tartóban.
- A legnagyobb töltőkapacitás 5 watt.
- A Qi-technológia nem teszi lehetővé több mobilkészülék egyidejű töltését.

- Nem garantálható jobb minőségű átvitel, ha több mint egy telefon található a tartón.
- A készüléke vezeték nélküli töltésének megfelelő működéséhez javasoljuk, hogy járassa a motort.
- Ha egy Qi-technológiával rendelkező telefont USB-n keresztül csatlakoztat, akkor a töltés a mobiltelefon gyártója által megadott módon történik.

¹⁾ A Qi-technológia lehetővé teszi a mobiltelefonjának kábel nélküli feltöltését.

Vezetés

Indítás és vezetés

Motor indítása és leállítása

Indítógomb



243. ábra A középkonzol alsó tartományában: indítógomb.



244. ábra A kormányoszlop jobb oldalán: szükséghelyzeti indítás.

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 34. oldal.

A jármű motorja egy indítógombbal indítható (Press & Drive). Ehhez egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a jármű belsejében.

A jármű elhagyásakor kikapcsolt gyújtásnál, a vezető ajtajának nyitásával az elektronikus kormányoszlop-reteszelés aktiválódik.

Gyújtás manuális be- és kikapcsolása

Az indítógombot egyszer röviden nyomja meg a fék- és a tengelykapcsoló pedál működése nélkül »» .

A kézikapcsolású és automata sebességváltóval szerelt járműveknél is villog az indítógombon a (START ENGINE STOP) felirat, amennyiben a rendszer állapota lehetővé teszi a be- és kikapcsolást.

Gyújtás automatikus kikapcsolása

Ha a vezető eltávolodik a járműtől bekapcsolt gyújtásnál és a járműkulcsot magával viszi, akkor a gyújtás automatikusan kikapcsol. A gyújtás automatikusan kikapcsol, ha a távirányítón a zárkioldó  gombot vagy az ajtónyitó fogantyú érzékelőjét megnyomják »» **121. ábra.**

Szükségindítási funkció

Ha a rendszer nem ismer fel érvényes járműkulcsot a jármű belső terében, akkor a szükségindítási funkciót kell használni. A műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő kijelzés. Ez pl. akkor fordulhat elő, ha a gombalem gyenge vagy lemerült a járműkulcsban:

- Közvetlenül az indítógomb megnyomása után tartsa a járműkulcsot a kormányoszlop borításának jobb oldalán »» **244. ábra**, a lehető legközelebb a Kessy felirathoz.
- A gyújtás automatikusan bekapcsol és adott esetben beindul a motor.

Szükségleállítás

Ha a motor az indítógomb rövid megnyomásakor nem áll le, akkor a szükségleállítási funkciót kell használni.

- Az indítógombot 3 másodpercen belül nyomja meg kétszer vagy egyszer tartsa le-nyomva 1 másodpercnél hosszabb ideig
» .
- A motor automatikusan leáll.

Motorújraindítási funkció

Ha a rendszer a motor leállítása után nem ismer fel érvényes járműkulcsot a jármű belső terében, akkor a motor ismételt indítása csak kb. 5 másodpercen belül lehetséges. Egy megfelelő üzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén.

Ezen idő eltelte után a motor nem indítható, ha nincs egy érvényes járműkulcs a jármű belső terében.

A gyújtás automatikus kikapcsolása a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

A jármű gyújtása automatikusan kikapcsol álló járműnél és aktivált automatikus motorkikapcsolásnál, ha:

- A vezető biztonsági öve nincs becsatolva,
- A vezető egyik pedált sem működteti,
- A vezető ajtaját kinyitják.

Ha a tompított világítás  a gyújtás automatikus kikapcsolásánál be volt kapcsolva, akkor a helyzetjelző világítás kb. 30 percig bekapcsolva marad (amennyiben az akkumulá-

tor töltöttsége megfelelő). Ha a vezető a járművet lezárja vagy a világítást manuálisan kikapcsolja, akkor az állóhelyzeti világítás kikapcsol.

Utasítások a vezető részére a műszerfalbetét kijelzőjén

Bitte Kupplung betätigen (nyomja be a tengelykapcsoló pedált)

Ez az üzenet kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél jelenik meg, ha a motor indításakor nem nyomja be a tengelykapcsoló pedált. A motor csak akkor indítható, ha a tengelykapcsoló pedált benyomja.

Bitte Bremse treten (nyomja be a fékpedált)

Ez az üzenet az automata sebességváltóval szerelt járműveknél jelenik meg, ha a motor indításakor nem nyomja be a fékpedált.

Bitte N oder P wählen (válassza az N vagy a P fokozatot)

Ez az üzenet a motor indításakor vagy leállításakor jelenik meg, ha az automata sebességváltó választókarja nem a **P** vagy az **N** állásban van. A motor csak ebben az állásban indítható és állítható le.

P einlegen, Fahrzeug kann wegrollen. Türen nur in P abschließbar (kapcsoljon P fokozatba, a jármű elgurulhat. Az ajtók csak P fokozatban zárhatók).

Ez az üzenet biztonsági okokból egy figyelmeztető hangjelzéssel együtt akkor jelenik meg, ha az automata sebességváltó választókarja a motor leállítása után nem a **P** állásban van. Helyezze a választókart **P** állásba, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Getriebe: Wählhebel in Fahrposition! (Sebességváltó: választókar menetfokozatban!)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a vezető ajtajának kinyitásakor a választókar nem a **P** állásban van. Egy kiegészítő hangjelzés is hallható. Helyezze a választókart **P** állásba, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Zündung ein (gyújtás bekapcsolva)

Ez az üzenet akkor jelenik meg egy hangjelzés kíséretében, ha a gyújtás be van kapcsolva és a vezető ajtaját kinyitják.

FIGYELEM

Minden figyelmetlenség miatti járműmozgás súlyos sérüléseket okozhat.

- A gyújtás bekapcsolásakor **ne** nyomja le a fékpedált és a tengelykapcsoló pedált sem, ellenkező esetben a motor azonnal beindulhat.

»

⚠ FIGYELEM

A járműkulcs figyelmetlen és ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával. Gyermekek vagy illetéktelen személyek lezárhatják a járművet, beindíthatják a motort vagy bekapcsolhatják a gyújtást és ezáltal működtethetik az elektromos berendezéseket (pl. az ablakemelőt).

📖 Megjegyzés

- A jármű elhagyása előtt kapcsolja ki a gyújtást mindig manuálisan és adott esetben figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- A jármű hosszabb leállítás esetén, ha be van kapcsolva a gyújtás az akkumulátor lemerülhet és adott esetben a motor nem indítható be.
- Dizelmotoros járműveknél adott esetben az indítás valamivel hosszabb időt vehet igénybe, ha előizzítás szükséges.
- Ha STOP-állapotban a **START ENGINE STOP** gombot megnyomják, akkor a gyújtás kapcsol és a gomb villog.
- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a „Start-Stopp-System ausgeschaltet: Motor manuell starten“ (Start-Stopp-rendszer kikapcsolva: a motort indítsa manuálisan) figyelmeztetés, akkor a **START ENGINE STOP** gomb villog.

Motor indítása

Lépés	Motor indítása az indítógombbal » 254. oldal (Press & Drive).
1.	Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva az 5. lépés elvégzéséig. Kézikapcsolású sebességváltóval rendelkező járművek: nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált és tartsa lenyomva a motor beindulásáig.
2.	Sebességváltó kart helyezze semleges helyzetbe vagy a választókart tolja P vagy N állásba.
3.	Nyomja meg röviden az indítógombot » 243. ábra gázadás nélkül. Ahhoz, hogy a motor indítható legyen egy érvényes járműkulcsnak kell lenni a járműben. A motor beindítása után a START ENGINE STOP gomb villogó világítása folyamatos világításra vált, így jelzi, hogy a motor jár.
4.	Ha a motor nem indulna be, akkor szakítsa meg az indítási folyamatot és kb. 1 perc eltelté után ismételje meg. Adott esetben használja a szükségindítási funkciót » 254. oldal.
5.	Kapcsolja ki az elektronikus parkolóféket, amikor el akar indulni » 258. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Soha ne járassa a motort zárt térben – mérgezésveszély!

⚠ FIGYELEM

Soha ne hagyja el a járművet járó motornál, különösen akkor, ha egy sebességfokozat vagy egy menetfokozat be van kapcsolva. A jármű hirtelen mozgásba lendülhet, károkat, tüzet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

⚠ FIGYELEM

Egy indításgyorsító felrobbanhat vagy a motor hirtelen felpörgését okozhatja.

- A hideg motor indításához soha ne használjon indításgyorsítót.

🕒 VIGYÁZAT

- Járó motor mellett történő újbóli indítás vagy egy ismételt indítás közvetlenül a leállítás után károkat okozhat az önindítóban és a motorban.
- Hideg motornál kerülje a magas fordulatszámú történő vezetést, a túlzott igénybevétele és a hirtelen gyorsításokat.
- Ne indítsa a motort betolással vagy behúzatással. Az elégtelen üzemanyag bejuthat a katalizátorba és azt károsíthatja.

Megjegyzés

- Ne várja álló járművel, amíg a motor felmelegszik, ha a szélvédő tiszta, azonnal induljon el. Így a motor gyorsabban eléri az üzemi hőmérsékletét és a károsanyag-kibocsátás alacsonyabb.
- A motor indításakor a nagyobb elektromos fogyasztók időlegesen lekapcsolnak.
- A hideg motor indításakor rövid ideig zajosabban járhat a motor. Ez természetes állapot és nem hibára utaló jelenség.
- Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +5 °C (+41 °F), akkor a dízelmotoros járműveknél a jármű alatt enyhe füstképződés jöhet létre, amikor az üzemanyaggal működő kiegészítő fűtés be van kapcsolva.

Motor leállítás

Lépés	Motor leállítása az indítógombbal »» 254. oldal.
1.	A jármű teljes leállítása »»  .
2.	Nyomja le a fékpédált és tartsa le-nyomva a 4. lépés elvégzéséig.
3.	Automata sebességváltóval szerelt járműveknél helyezze a választókart a P állásba.
4.	Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be »» 258. oldal.

Lépés	Motor leállítása az indítógombbal »» 254. oldal.
5.	Nyomja meg röviden az indítógombot »» 243. ábra . Az (START ENGINE STOP) indítógomb ismét villog. Ha a motor nem áll le, akkor a szükségleállítási funkcióval állítsa le »» 254. oldal.
6.	A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél kapcsoljon az 1. vagy a hátrameneti sebességfokozatra.

FIGYELEM

Soha ne állítsa le a motort, ha a jármű mozgásban van. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet, baleseteket, súlyos sérüléseket okozhat.

- A légszákok és az övfeszítők kikapcsolt gyújtás mellett nem működnek.
- A fékrásegítés nem működik, ha a motor nem jár. Ezért a kikapcsolt motor mellett a fékpédált erősebben kell nyomni a jármű fékezéséhez.
- A szervokormány rásegítő funkciója kikapcsolt motor esetén nem működik. Kikapcsolt motor mellett a kormányzás nagyobb erőfeszítést igényel.
- Kikapcsolt gyújtásnál bekapcsolhat a kormányoszlop-reteszelés és a jármű irányíthatatlanná válhat.

VIGYÁZAT

Ha a motor hosszabb ideig nagyobb igénybevételeknek van kitéve, akkor a leállítás után túlmelegedhet. A motor károsodásainak elkerülése érdekében hagyja a motort kb. 2 percig üresjáratban tovább járni, mielőtt azt leállítja.

Megjegyzés

A motor leállítása után a hűtőventilátor – kikapcsolt gyújtás esetén is – még akár 10 percig is üzemelhet. Egy kis idő elteltével viszont újra bekapcsolhat, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a motortérben megreked hű következtében megnövekszik, vagy meleg motor esetén a motortér az erős napsugárzás következtében felmelegszik.

„My Beat“ funkció



245. ábra Bemutató film a témához

Komfort járműkulccsal rendelkező járműveknél rendelkezésre áll a „My Beat”-funkció. Ez a funkció a jármű indítórendszeréről ad kiegészítő kijelzést.

Ha a jármű ajtajait pl. a távirányítás járműkulccsal nyitják ki, akkor villog a **(START ENGINE STOP)** indítógomb, hogy az indítórendszer megfelelő gombjára felhívja a figyelmet.

A gyújtás be-/kikapcsolásakor villog a **(START ENGINE STOP)** indítógomb. Kikapcsolt gyújtásnál a **(START ENGINE STOP)** indítógomb villogása néhány másodperc után megszűnik és kialszik.

Járó motornál világít folyamatosan a **(START ENGINE STOP)** gomb és jelzi, hogy a motor jár. Az időtartam, ami a motor **(START ENGINE STOP)** gombbal történő indítása és a villogás folyamatos világításra váltása között eltelik, a mindenkor motorizáltság jellemzőitől függ. Ha a motort a **(START ENGINE STOP)** indítógommbal kapcsolják ki, akkor a gomb ismét villog.

A **Start-Stop-rendszerrel** rendelkező járműveknél a „My Beat”-funkció kiegészítő információkat nyújt.

- Ha a motor Stop állapotban kikapcsol, akkor a **(START ENGINE STOP)** indítógomb folyamatosan világít tovább, mivel a kikapcsolt motor ellenére a Start-Stop-rendszer aktív.

- Ha a motort a Start-Stop-rendszerrel **» 284. oldal** nem lehet indítani és manuálisan kell beindítani, akkor a **(START ENGINE STOP)** indítógomb villog, hogy jelezze ezt az állapotot.

Fékek és parkolás

Fékekre vonatkozó figyelmeztetések

Új fékbetétek

Az új fékbetétek az első 400 km alatt még nem rendelkeznek a teljes fékhatással, először be kell „kopniuk”. A némileg kisebb fékért vizont a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni. Kerülje a bejáratási idő alatt a nagy fékterhelést.

Elhasználódás

A **fékbetétek** elhasználódása nagymértékben a használati feltételektől és a vezetési stílustól függ. Ez különösen akkor érvényes, ha gyakran közlekedik városban és rövid útszakaszokat tesz meg vagy nagyon sportosan vezet.

A sebességtől, fékértől és a környezeti feltételektől (pl. hőmérséklet, levegő páratartalom) függően zajok keletkezhetnek fékezéskor.

Nedvesség és sóság

Bizonyos helyzetekben, mint pl. vízen történő áthaladás, erős esőzés, vagy a jármű mosása után, a fékek hatásfoka csökkenhet a nedvesség miatt, illetve télen a jeges féktárcsák és fékbetétek is késleltethetik a fékek beavatkozását. A fékeket ilyenkor először „szárazra kell fékezni”.

Magasabb sebességeknél és bekapcsolt ablaktöltő esetén a fékbetétek rövid ideig a féktárcsához hozzáérnek. Ez – a vezető számára észrevétlenül – szabályos időközönként történik és a fékek hatékonyabb működését biztosítja nedvesség esetén.

A sóval szórt utakon történő haladás során is csak késleltetve jelentkezik a teljes fékhatás, ha hosszabb időn keresztül nem történt fékezés. A féktárcsákon és a fékbetéteken lévő sórétegnek a fékezésnél először le kell kopni.

Korrózió

A féktárcsákon lévő korrózió és a fékbetéteken lévő szennyeződés akkor alakul ki nagyobb mértékben, ha a jármű hosszabb időn keresztül áll, keveset fut, vagy csekély igénybevételnek van kitéve.

A fékberendezés kismérvű igénybevételekor, valamint meglévő korrózió esetén ajánljuk, hogy nagyobb sebesség mellett többszöri erős fékezéssel tisztítsa meg a féktárcsákat és a fékbetéteket **» Δ**.

Meghibásodás a fékberendezésben

Hogyha azt észleli, hogy a fékpedál útja hirtelen megnőtt, akkor lehetséges, hogy a kétkörös fékberendezés egyik fékköre nem üzemel. Keresse fel haladéktalanul a legközelebbi szakaszservizt, és javíttassa ki a hibát. A szervizig vezető úton csökkentett sebességgel haladjon, és eközben számoljon hosszabb

Indítás és vezetés

fékutakkal és nagyobb pedálynomás kifejtésének szükségességével.

Alacsony fékfolyadékszint

Túl alacsony fékfolyadékszint esetén a fékberendezésben működési zavarok keletkezhetnek. A fékfolyadék szintjét elektronikus rendszer felügyeli.

Fékerő-rásegítés (szervofék)

A szervofék megnöveli azt a nyomást, amit a fékpedál megnyomásával létrehoz. A szervofék csak akkor működik, ha a motor jár.

FIGYELEM

- A fékberendezés tisztítását csak akkor végezze el fékezősekkel, ha ezt a közlekedési körülmények lehetővé teszik. A közlekedés többi résztvevőjét ne veszélyeztesse: balesetveszélyes helyzet.
- Álló motorral, üresjáratban ne guruljon a járművel. Balesetveszély!
- Túl régi fékfolyadék használata esetén a fékek erős igénybevételekor a fékrendszerben gőzbuborékok képződhetnek. Ezáltal a fékhatás csökken.

VIGYÁZAT

- Soha ne hagyja a féket kis pedálynomással „súrlódni”, ha valójában nem kell fékeznie. Ez a fékek túlmelegedéséhez vezet, ez-

zel megnő a fékút és gyorsabban kopnak a fékek.

- Mielőtt egy hosszabb, meredek lejtésű útszakaszra érne, csökkentse a sebességet, kapcsoljon vissza a következő alacsonyabb fokozatra. Ezzel kihasználja a motor fékhatását és kíméli a fékeket. Ha ennek ellenére kiegészítésül fékeznie is kell, akkor ezt ne folyamatosan, hanem szakaszosan tegye.

Megjegyzés

- Amennyiben a fékerő-rásegítés nem üzemel, mert pl. a járművet vontatják vagy fékerő-rásegítő meghibásodott, akkor a fékpedált lényegesen erősebben kell nyomni, mint normál esetben.
- Amennyiben utólag első szpojlerrel vagy teli disztárcsákat szereltet fel, akkor biztosítania kell, hogy a levegőáramlás az első kerekekhez ne korlátozódjon – ellenkező esetben a fékberendezés túlzottan felforrósodhat.

Ellenőrző lámpák

Pirosan világít

Fékfolyadékszint túl alacsony » 371. oldal vagy a fékberendezés meghibásodott.

 Ne haladjon tovább!

Pirosan világít

Elektronikus parkolófék » 260. oldal.
Kikapcsolt parkolófék esetén kialszik a figyelmeztető lámpa.

Zölden világít

Auto Hold-funkció aktiválva » 287. oldal.

Sárgán világít

Első fékbetétek kopottak.

FIGYELEM

- Ha a fékberendezés ellenőrző lámpája nem alszik el vagy menet közben felgyullad, azt jelenti, hogy a fékfolyadékszint túl alacsony – balesetveszély! » 371. oldal, Fékfolyadék. Álljon meg, ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.
- Ha a fékberendezés  figyelmeztető lámpája együtt gyullad ki az ABS  ellenőrző lámpával, akkor az ABS szabályzás-funkciója meghibásodhatott. Ilyenkor a hátsó kerekek fékezéskor aránylag gyorsan blokkolhatnak. Ez bizonyos körülmények között a jármű hátuljának kitérését eredményezheti – kisodródás veszélye! Állítsa le a járművet és forduljon egy szakszervízhez.

Elektronikus parkolófék



246. ábra A középkonzol alsó tartományában: elektronikus parkolófék kapcsológombja.

Az elektronikus parkolófék helyettesíti a parkolóféket.

Elektronikus parkolófék bekapcsolása

Az elektronikus parkolófék mindig álló járműnél aktiválható, akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva. Mindig aktiválja, ha a járművet elhagyja vagy parkol.

- Húzza meg a **(P)** **» 246. ábra** gombot és hagyja ebben a helyzetben.
- A parkolófék aktiválva van, ha az ellenőrző lámpa a **» 246. ábra** kapcsológombban világít (nyíl) és a piros **(P)** ellenőrző lámpa a műszerfalbetét képernyőjén felgyullad.
- Engedje el ismét a gombot.

Elektronikus parkolófék kikapcsolása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a **(P)** gombot **» 246. ábra**. Egyidejűleg nyomja erősen a fékpedált vagy, ha a motor jár, akkor finoman nyomja a gázpedált.
- Az ellenőrző lámpa a **» 246. ábra** kapcsológombban (nyíl) és a piros **(P)** ellenőrző lámpa a műszerfalbetét képernyőjén kialszik.

Az elektronikus parkolófék automatikus kioldása az elinduláskor

Az elektronikus parkolófék automatikusan kiold az elinduláskor, ha a vezető ajtaja be van csukva és a biztonsági öve be van csatolva és a következő feltételek közül **egy** teljesül:

- Automata sebességváltóval szerelt járműveknél: ha egy menetfokozatba helyezik a választókart és a gázpedált enyhén megnyomják.
- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél: elindulás előtt a tengelykapcsoló pedált teljesen lenyomják és a gázpedált finoman működtetik.
- Egy adott manőver megkönnyítéséhez léteznek kivételek, amelyek a parkolófék automatikus kioldását engedélyezik, akkor is, ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

Elinduláskor a **(P)** **» 246. ábra** kapcsológomb megszakítás nélküli húzásával a parko-

lófék automatikus kioldása megakadályozható.

Az elektronikus parkolófék csak akkor old ki, ha a **(P)** gombot ismét elengedik. Nagy utánfutó-terhelésnél ilyen módon megkönnyíthető az elindulás **» 347. oldal**.

Az elektronikus parkolófék automatikus aktiválása a jármű nem előírt módon történő elhagyásakor

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék automatikusan aktiválódik, ha a járművet nem az előírt módon hagyja el:

- a választókart **D/S** vagy az **R** vagy a Tiptronic állásban van.
- **ÉS:** a jármű áll.
- **ÉS:** a vezető ajtaja nyitva van.

Vészfékezési funkció

A vészfékezési funkciót csak akkor alkalmazza, ha a jármű megállítása a lábfékkel nem lehetséges **» ▲**.

- Húzza meg a **(P)** **» 246. ábra** gombot és hagyja ebben a helyzetben a jármű **erőteljes** fékezéséhez. Egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is hallható.
- A fékezés megszakításához engedje el a **(P)** gombot vagy gyorsítson.

⚠ FIGYELEM

Az elektronikus parkolófék szakszerűtlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne használja az elektronikus parkolóféket a jármű fékezéséhez, csak vész helyzetben. A fékút jelentősen hosszabb, mivel adott körülmények között csak a hátsó kerekek fékeződnek. Mindig a lábféket használja.
- Soha ne adjon gázt a motortérből, ha egy menetfokozatban vagy egy sebességfokozatban van a jármű és a motor jár. A jármű aktivált elektronikus parkolófék mellett is mozgásba jöhet.

① VIGYÁZAT

Annak érdekében, hogy elkerülje, hogy a jármű ellenőrizetlenül mozgásba lendüljön, először az elektronikus parkolóféket aktiválja és azután vegye le a lábát a fékpédálról.

📖 Megjegyzés

- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék kiold a tengelykapcsoló pedál felengedésekor és a gázpedál egyidejű működtetésekor.
- Ha a jármű akkumulátora le van merülve, akkor nem lehetséges az elektronikus par-

kolófék kioldása. Külső akkumulátorról indítsa a járművet »» 62. oldal.

- Az elektronikus parkolófék aktiválásakor és kioldásakor esetlegesen zajok hallhatók.
- A rendszer időnként automatikus és hallható ellenőrzéseket végez az álló járművön, ha az elektronikus parkolóféket hosszabb időn keresztül nem használják.

Parkolás

Parkoláskor mindig aktiválja az elektronikus parkolóféket.

Parkoláskor ügyeljen a következőkre:

- Állítsa meg a járművet a lábfékekkel.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja az 1. sebességfokozatba.
- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóból. Fordítsa el kismértékben a kormányt, hogy a kormányzár reteszeldődjön.
- Soha ne hagyja a járműkulcsot a járműben.

Kiegészítő utasítások az emelkedőkön és lejtőkön történő parkoláshoz:

Forgassa el úgy a kormánykereket, hogy a jármű a járdaszegélynek guruljon, amennyiben elindulna.

- Ha a jármű **lejtőn lefelé** áll, akkor az első kerekeket kormányozza jobbra úgy, hogy azok a **járdaszegély irányába** nézzenek.
- Ha a jármű **lejtőn felfelé** áll, akkor az első kerekeket kormányozza balra úgy, hogy azok a **járdaszegéllyel ellentétes irányába** nézzenek.
- Biztosítsa mindig a járművet a megszokott módon, aktiválja az elektronikus parkolóféket és kapcsoljon az 1. sebességfokozatba.

⚠ FIGYELEM

- **Kerüljön minden kockázatos helyzetet, amikor a járművet felügyelet nélkül hagyja.**
- **Soha ne parkoljon a járművel olyan környezetben, ahol a forró kipufogórendszer száraz fűvel, bozóttal, kifolyt üzemanyaggal vagy más gyúlékony anyaggal érintkezhet.**
- **Ne engedje meg az utasoknak, hogy benmaradjanak egy lezárt járműben, mert nem tudják az ajtókat és az ablakokat belülről kinyitni és ezáltal vész helyzetben nem tudják a járművet elhagyni. Ezen kívül a lezárt ajtók megnehezítik az utasok mentését kívülről.**

»

- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. A gyermekek például kioldhatják az elektronikus parkolóféket és/vagy a váltó/választókart elmozdíthatják, aminek következtében a jármű ellenőrzetlenül mozgásba lendülhet.
- Az időjárási viszonyoktól függően nagyon meleg vagy nagyon hideg hőmérséklet alakulhat ki az álló járműben, ami akár végzetes következménnyel is járhat.

Fék- és stabilizáló rendszerek

Ellenőrző lámpák



Felgyullad

ESC üzemzavar, illetve a rendszeráltag okozott lekapcsolás.
Az ESC ellenőrző lámpa az ABS üzemzavara esetén is felgyullad, mivel az ESC berendezés az ABS-sel együtt dolgozik.



Villó

ESC, illetve ASR dolgozik.



Felgyullad

ASR manuálisan kikapcsolva.

Vagy: ESC sport üzemmódban » 264. oldal.



Felgyullad

ABS meghibásodott vagy nem működik.

Az ellenőrző lámpák egyidejűleg felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Fékasszisztens rendszerek

Elektronikus menetstabilizálás (ESC)

Az ESC hozzájárul az utazás biztonságához. Csökkenti a kisodródás veszélyét és javítja a menetstabilitást. Az ESC felismeri a menetdinamikai határhelyzeteket, mint pl. a jármű túlkormányzása vagy alulkormányzása vagy a hajtott kerekek kipörgése. Célzott fékezési beavatkozásokkal vagy a motor forgatónyomatékának csökkentésével stabilizálja a járművet. Amikor az ESC szabályozás beavatkozik, akkor villog az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétnen.

Az ESC-ben van integrálva a blokkolásgátló (ABS), a vészfékasszisztens (HBA), a kipörgésgátló (ASR), az elektronikus differenciálzár (EDS), a kibővített elektronikus differenciálzár (XDS), az elektronikus menetstabilizáló program (ESP) és a járműszerelvénnyel stabilizálás*.

Az ESC ezen kívül a kormányzási nyomaték

módosításával is támogatja a jármű stabilizálását.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

Az ABS megakadályozza a kerekek blokkolását fékezésakor, röviddel a jármű megállás előtti állapotáig. Ezáltal a jármű még nagy erejű fékezés esetén is kormányozható marad. Megszakítás nélkül nyomja a fékpedált - ne pumpálja! Az ABS működése a fékpedál pulzálásán keresztül érzékelhető.

Fékasszisztens (HBA)

A vészfékasszisztens a fékutat képes csökkenteni. A fékerő megnő, ha a vezető vészfékezési helyzetben gyorsan a gázpedálra lép. Közben a fékpedált mindaddig nyomni kell, amíg a vészhelyzet el nem múlik.

Kipörgésgátló (ASR)

Az ASR csökkenti a motor hajtóerejét a kipörgő kerekeknél és a hajtóerőt az útviszonyoknak megfelelően módosítja. Ezáltal az elindulást, gyorsítást és a hegymenetet megkönnyíti.

Elektronikus differenciálzár (EDS)

Az EDS lefékezi a kipörgő kereket és áthelyezi a hajtóerőt a másik hajtott kerékre. Ez a funkció kb. 100 km/h [62 m/h] sebességig áll rendelkezésre.

Azért, hogy a lefékezett kerék féktárcsája ne hevüljön túl, az EDS rendkívül erős igénybevétel esetén automatikusan kikapcsol. A jármű továbbra is üzemképes marad. Mihelyt a fék lehűl, az EDS automatikusan ismét bekapcsol.

Szerelvény-stabilizálás*

Ha egy járművet utánfutóval vezet, akkor a következők érvényesek: A vonó járműből és vontatmányból álló szerelvény általában hajlamos a kilengő mozgásra. Ha a kilengő mozgások a vontatmányról áttevődnek a vonó járműre és ezt az ESC észleli, akkor a vonó járművet a rendszer határain belül az ESC automatikusan fékezi és a szerelvény stabilizálódik. A szerelvény-stabilizálás nem minden országba szállított jármű esetén áll rendelkezésre.

Kibővített elektronikus differenciálzár (XDS)

Kanyarban haladásakor az elektronikus differenciálzár lehetővé teszi, hogy a kanyar külső ívén lévő kerék gyorsabban forogjon, mint a kanyar belső ívén lévő kerék. A gyorsabban forgó kerékre (külső íven) kevesebb meghajtás jut mint a belső íven lévő kerékre. Ez adott helyzetben ahhoz vezethet, hogy a belső íven lévő kerékre jutott meghajtás túl nagy, ami kipörgést idézhet elő. Ezzel ellentétben a belső íven lévő kerékre kisebb meghajtás jut, mint amit képes lenne átvenni. Ez a hatás az oldaltartás elvesztéséhez vezethet az első tenge-

lyen, ami alulkormányzásban vagy a „meghosszabbodott” kanyarívben nyilvánul meg.

Az XDS rendszer ezt az ESC jelei és érzékelői alapján felismeri és korrigálja a hatást.

Az XDS az ESC-n keresztül fékezi a belső íven lévő kereket, hogy a túlpörgést megakadályozza. Így a jármű a vezető által kívánt irányban halad.

Az XDS rendszer az ESC-vel összeköttetésben működik és mindig aktív, akkor is ha az ASR (kipörgésgátló) ki van kapcsolva vagy az ESC sport üzemmódban működik, illetve ki van kapcsolva.

Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer a vezetőt baleset esetén képes támoogatni, a kisodródás és a további ütközések veszélyét automatikusan végrehajtott fékezéssel csökkenti a baleset során.

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer frontális-, oldal- és hátsó ütközések működik, ha a légzsákok vezérlőegysége az aktiválási határértéket érzékeli és a baleset 10 km/h (6 m/h) sebesség felett történik. Az ESC automatikusan fékezi a járművet, ha a baleset következtében az ESC, a fékhidraulika és a jármű elektromos hálózata nem sérült meg.

A következő tevékenységek felülbírlják az automatikus fékezést baleset esetén:

- Ha a vezető a gázpedálra lép, akkor nem történik automatikus fékezés.
- Ha a féknyomás a fékpedál által erősebb, mint a rendszer által létrehozott féknyomás, akkor a jármű nem a rendszer által fékeződik.
- Ha az ESC hibás, akkor a többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer nem áll rendelkezésre.

⚠ FIGYELEM

• Az ESC, ABS, ASR, EDS, illetve az automata keréknyomaték szabályzás sem tudja a fizikailag meghatározott korlátokat túllépni. Erre különösen csúszós vagy nedves úttest esetén kell gondolni. Ha a rendszerek a szabályozási tartományba kerülnek, akkor a sebességet azonnal az útvonalnak és a közlekedési helyzetnek megfelelően kell megválasztani. A biztonsági rendszerek megnövelt száma nem özönözhethet kockázatok vállalására. Másépp balesetveszélyes!

• Kérjük, ügyeljen arra, hogy a baleseti kockázat gyors haladás esetén, különösen a kanyarokban és csúszós vagy nedves úttesten, valamint túl rövid követési távolság tartása esetén megnő. A baleseteket az ESC, ABS, fékasszisztens, EDS, az elektronikus keréknyomaték szabályzás sem tudja megakadályozni: Balesetveszély!

»

- Amennyiben a teljes útfelület csúszós, pl. jégen vagy havon, lassan gyorsítson, óvatosan adjon gázt. A meghajtott kerekek a beépített szabályzórendszerek működése ellenére is kipöröghetnek, ami a jármű stabilitását befolyásolja: Balesetveszély!

Megjegyzés

- Az ABS és ASR csak akkor tudnak hibátlanul működni, ha mind a négy keréken egyforma gumiabroncsok vannak. A gumiabroncsok egymástól eltérő kerülete a motor teljesítményének nem kívánt csökkenéséhez vezethet.
- A leírt rendszerek szabályozási folyamata során üzemi zajok léphetnek fel.
- Ha az  vagy  ellenőrző lámpa felgyullad, akkor meghibásodás is lehetséges » 121. oldal.

ESC és ASR be-/kikapcsolása

Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) a motor indításakor automatikusan bekapcsol, csak járó motor mellett működik és magában foglalja az ABS, EDS és ASR rendszereket.

Az ASR funkciót csak akkor szabad kikapcsolni, ha nem érhető el kielégítő meghajtás, pl. a következő esetekben:

- Mély hóban vagy puha talajon történő közlekedéskor.
- Megrekedt jármű „kiszabadításához”.

Utána aktiválja ismét az ASR-funkciót.

A kiviteltől és a járműváltozattól függően vagy csak az ASR funkció kapcsolható ki vagy aktiválható az elektronikus menetstabilizálás (ESC) sport üzemmódban.

ASR kikapcsolása

Az ASR az Easy Connect-rendszer menüjén keresztül kapcsolható ki »  37. oldal. A kipörgésgátló ezzel kikapcsolásra került.

Ellenőrző lámpa  világít: Vezetőt tájékoztató rendszerrel* rendelkező járműveknél megjelenik az **ASR deaktiviert** (ASR kikapcsolva) tájékoztató üzenet.

ASR bekapcsolása

Az ASR az Easy Connect-rendszer menüjén keresztül kapcsolható be »  37. oldal. A kipörgésgátló ezzel bekapcsolódik.

Az  ellenőrző lámpa kialszik. Vezetőt tájékoztató rendszerrel* rendelkező járműveknél megjelenik az **ASR aktiviert** (ASR bekapcsolva) tájékoztató üzenet.

ESC „Sport” üzemmódban

A sport üzemmód az Easy Connect-rendszer menüjén keresztül kapcsolható be »  37. oldal. Elsőkerék meghajtású járműveknél az ESC, valamint az ASR beavatkozása is korlátozott. Összkerék meghajtású járműveknél az ESC beavatkozása korlátozott és az ASR teljesen kikapcsol » .

Ellenőrző lámpa  világít: Vezetőt tájékoztató rendszer* -rel rendelkező járműveknél megjelenik a következő tájékoztató üzenet:

Elektronikus menetstabilizálás (ESC): Sport. Achtung (figyelem)! Eingeschränkte Stabilität (korlátozott stabilitás)

ESC kikapcsolása „Sport” üzemmódban

Az Easy Connect-rendszer menüjén keresztül »  37. oldal. Az  ellenőrző lámpa kialszik. Vezetőt tájékoztató rendszer* -rel rendelkező járműveknél megjelenik a következő tájékoztató üzenet:

Elektronikus menetstabilizálás (ESC): On

ESC „Offroad”¹⁾ üzemmódban

A bekapcsoláshoz válassza a Driving Experience Button forgatógomb segítségével

¹⁾ Csak összkerék meghajtású modellekhez.

az Offroad üzemmódot » 321. oldal. Az ESC, ASR, EDS és az ABS beállítása is alkalmazkodik az egyenetlen útfelületekhez.

A következő szokatlan helyzetekben érdemes lehet az Offroad üzemmód aktiválása, ami lehetővé teszi a kerekek kipörögését.

- Megrekedt jármű „kihintáztatása” esetén.
- Murván, földúton, sárban vagy nem szilárd burkolatú talajon történő közlekedéskor.
- Egyenetlen úton történő közlekedéskor, ke-
rékterhelés nagyfokú csökkenésekor (ten-
gelyterpesztés).
- Meredek, nem aszfaltzott úton fékezéskor.

A saját biztonsága érdekében javasoljuk, hogy az Offroad üzemmódot kapcsolja ki, amennyiben az nem feltétlen szükséges.

Offroad üzemmód kikapcsolása az ESC-ben

A [Driving Experience button] forgatógomb segítségével válasszon ki egy másik menetp-
rogramot » 321. oldal.

ESC „Snow”¹⁾ üzemmódban

A bekapcsoláshoz válassza a [Driving Experience button] forgatógomb segítségével a „Snow” üzemmódot » 321. oldal. A ki-

pörögsgátló tapadása alkalmazkodik a ha-
vas útfelülethez.

ESC kikapcsolása „Snow” üzemmódban

A [Driving Experience button] forgatógomb segítségével válasszon ki egy másik menetp-
rogramot » 321. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az ESC sport üzemmódot csak akkor kap-
csolja be, ha a vezetési képességei és a
közlekedési helyzet ezt megengedi. Kisod-
ródás veszélye!

- Ha az ESC sport üzemmódban van, akkor
a stabilizálási funkció korlátozott, hogy a
sportos vezetési módot lehetővé tegye. A
meghajtott kerekek kipöröghetnek és a jár-
mű kisodródhat.

⚠ FIGYELEM

Az Offroad üzemmódot csak akkor kapcsol-
ja be, illetve az ASR funkciót akkor kapcsol-
ja ki, ha vezetési képességei és a közleke-
dési helyzet ezt megengedi. Kisodródás ve-
szélye!

- Aktivált Offroad funkció esetén a stabi-
lizálási funkció korlátozott. Különösen je-
ges és csúszós útfelületeken a meghajtott ke-
rekek túlpöröghetnek és a jármű kisodród-
hat.

Megjegyzés

Kikapcsolt ASR vagy ESC, illetve sport
üzemmód kiválasztása esetén a sebesség-
szabályozó berendezés* kikapcsol.

Kézikapcsolású sebesség- váltó

Sebességfokozatba kapcsolás

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő infor-
mációkat »  43. oldal.

Néhány országba készült kivétel a tengely-
kapcsoló pedált teljesen le kell nyomni a mo-
tor indításához.

Hátrameneti fokozatba kapcsolás

- A hátrameneti fokozatba csak akkor kap-
csoljon, ha a jármű áll.

Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol- lás

Menet közben fokozatosan kell alacsonyabb
fokozatba kapcsolni, azaz a következő ala-
acsonyabb sebességfokozatba csak akkor
kapcsoljon, ha a motor fordulatszáma nem túl
nagy »  Alacsonyabb sebességfokozatba »

¹⁾ Csak összerékhajtású modellekhez.

történő kapcsoláskor egy vagy több sebességfokozat kihagyása nagy sebesség vagy motorfordulatszám esetén a tengelykapcsoló és a sebességváltó károsodásához vezethet akkor is, ha a tengelykapcsoló pedál be van nyomva » ❶.

⚠ FIGYELEM

Ha a motor jár, akkor sebességfokozatba kapcsoláskor és a tengelykapcsoló pedál felengedésekor a jármű azonnal elindul. Abban az esetben is, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva.

- Soha ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, amíg a jármű mozgásban van.

⚠ FIGYELEM

Ha túl alacsony sebességfokozatba kapcsol, akkor elvesztheti az uralmát a jármű felett, ami balesetet vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

❶ VIGYÁZAT

Ha nagy sebesség vagy motorfordulatszám mellett túl alacsony sebességfokozatba kapcsol, akkor a tengelykapcsoló és a sebességváltó súlyosan károsodhat. Ez akkor is megtörténhet, ha a tengelykapcsoló pedált lenyomva tartja és nem kapcsol sebességfokozatba.

❶ VIGYÁZAT

A következőkre ügyeljen a sérülések és az idő előtti kopás elkerülése érdekében:

- Menet közben ne tartsa a kezét a sebességváltó karon. A kéz nyomása áttevődik a sebességváltó kapcsolóvillaára.
- Ügyeljen arra, hogy csak akkor kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha a jármű teljesen megállt.
- Sebességváltáskor a tengelykapcsoló pedált mindig teljesen nyomja le.
- Járó motor mellett, emelkedőkön a járművet soha ne tartsa álló helyzetben „csúsztatott” tengelykapcsolóval.

Automata sebességváltó/DSG automata sebességváltó*

Bevezetés

Járműve egy elektronikus vezérelt sebességváltóval van felszerelve. A motor és a sebességváltó közti erőátvitel két egymástól független tengelykapcsolón keresztül történik. Ez helyettesíti a hagyományos automata sebességváltókban lévő nyomatékváltót és lehetővé teszi a jármű megszakítások nélküli, folyamatos gyorsítását.

A tiptronic segítségével a sebességfokozatokat igény szerint *manuálisan* is lehet váltani » 269. oldal, Sebességváltás Tiptronic-üzemmódban*.

Ellenőrző lámpák



Zölden világít

Fék nincs benyomva.

Egy menetfokozat bekapcsolásához lépjen a fékpedálra.



Zölden villog

A választókar reteszelőgombja nincs reteszelve.

A jármű nem tud továbbhaladni. A választókar zárját reteszelve.

Választókarállások

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 43. oldal.

A választókar kiválasztott állása a műszerfalbetét kijelzőjén megjelölve látható. Kiegészítőleg a kijelzőn, manuális M üzemmódban és a D, E és S állásokban a választókarállások helyén az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat jelenik meg.

P – Parkolózár

Ebben a választókarállásban a meghajtott kerekek mechanikusan le vannak zárva. A parkolózárat csak a jármű álló helyzetében szabad bekapcsolni » .

A választókar P állásba kapcsolásához, valamint az ebből az állásból történő kivételéhez a reteszelő gombot (a választókar fogantyújában) meg kell nyomni és egyidejűleg a fékpedált is le kell nyomni.

R - Hátrameneti sebességfokozat

A hátrameneti sebességfokozatot csak álló járműben és a motor alapjáratú fordulatszáma mellett szabad bekapcsolni » .

A választókar R állásba helyezéséhez meg kell nyomni a reteszelő gombot és egyidejűleg le kell nyomni a fékpedált. A választókar R állásában bekapcsolt gyújtás mellett világít a tolatólámpa.

N – Semleges (üresjáratú állás)

Ebben a választókarállásban a sebességváltó üresjáratban van.

D/S – Folyamatos előremenet

A D/S választókarállásban a sebességváltó normál D üzemmódban vagy sport S üzemmódban működik. Az S, sport üzemmód kiválasztásához húzza a választókart hátra. A választókar újbóli átállításával ismét a D normál

üzemmódba kapcsol a rendszer. A műszerfalbetét kijelzőjén látható a kiválasztott vezetési mód.

A **normál üzemmódban** [D] a sebességváltó automatikusan az optimális áttételi arányokat választja ki. Ez függ a motor terhelésétől, a jármű sebességétől és a dinamikus szabályozóprogramtól (DRP).

A **sport üzemmódot** [S] a sportos vezetési stílushoz kell kiválasztani. Ebben az esetben a motor teljesítmény-tartalékai teljes mértékben ki vannak használva. A gyorsításnál a kapcsolási folyamatok észlelhetők.

Az N állásból a D/S állásba történő kapcsoláshoz 3 km/h [2 m/h] alatti sebességgel kell haladni, illetve álló jármű esetén működtetni kell a fékpedált » .

Bizonyos körülmények esetén (pl. hegyen történő közlekedés) előnyös lehet átmenetileg Tiptronic-üzemmódba kapcsolni » 269. oldal, hogy az áttételi arányokat manuálisan, a közlekedési feltételeknek megfelelően lehessen kiválasztani.

FIGYELEM

- Ügyeljen arra, ha áll a jármű ne nyomja meg véletlenül a gázpedált. A jármű ekkor azonnal elindul – bizonyos körülmények között még akkor is, ha a parkolófék be van húzva – balesetveszély!

- Menet közben soha ne kapcsolja a választókart az R vagy P állásba. Másképp balesetveszélyes!

- Járó motor mellett a választókar minden állásában (kivéve P) a fékpedállal meg kell tartania járművet, mert az erőátvitel üresjáratú fordulatszámánál sem szűnik meg teljesen (a jármű „kúszik”). Ügyeljen arra, ha az álló jármű sebességváltója menetfokozatba van kapcsolva, ne nyomja meg véletlenül a gázpedált. A jármű ekkor azonnal elindul – bizonyos körülmények között még akkor is, ha a parkolófék be van húzva – balesetveszély!

- Ne adjon gázt, amikor a jármű áll és a motor jár, ha a választókar helyzetét megváltoztatja. Balesetveszély!

- Soha ne hagyja el a járművet, ha a motor jár és a sebességváltó menetfokozatba van kapcsolva. Ha úgy kell elhagynia a járművet, hogy a motor jár, kapcsolja be az elektronikus parkolóféket és a [P] parkolózárát aktiválja.

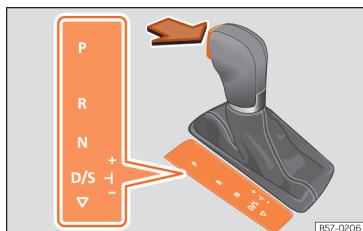
- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt és járó motor mellett dolgozna, be kell kapcsolni az elektronikus parkolóféket és a választókart P állásba kell helyezni. Másképp balesetveszélyes. Feltétlenül vegye figyelembe a figyelmeztető utasításokat » 365. oldal, Munka a motortérben.

»

i Megjegyzés

- Amennyiben menet közben véletlenül N állásba kapcsolna, akkor vegye le a lábát a gázpedálról és várja meg amíg a motor üresjáratú fordulatszámra működik és csak utána kapcsoljon D, illetve S menetfokozatba.
 - Az áramellátás megszakadása esetén a választókart nem lehet P állásba helyezni. Ebben az esetben a választókar a szükségüzleti funkcióval reteszeltető ki
- » 44. oldal.

Választókar zár



247. ábra Választókar zár.

A választókar zár megakadályozza, hogy egy menetfokozatot véletlenül bekapcsoljon, és ezáltal a jármű akaratlanul mozgásba jöjjön.

A választókar zár kioldása az alábbiak szerint történik:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Lépjen a fékpedálra és egyidejűleg a nyíl irányába tartsa benyomva a reteszelő gombot » **247. ábra.**

Automatikus választókar zár

Bekapcsolt gyújtás mellett a választókar a P és az N állásban le van zárva. Ha a választókar a P állásban van, akkor a választókar zár kioldásához nyomja le a fékpedált és egyidejűleg nyomja be a reteszelő gombot. A vezető figyelmeztetésére a P vagy az N választókarállásban a következő üzenet jelenik meg a kijelzőn:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fußbremse betätigen. (Álló helyzetben, menetfokozatba kapcsoláskor nyomja be a fékpedált.)

A választókar zár csak álló járműnél működik vagy 5 km/h (3 m/h) sebességig. 5 km/h (3 m/h) sebesség felett a zár az N állásban automatikusan kikapcsol.

Amennyiben a választókart az N álláson keresztül folyamatosan húzza át (pl. R-ből D-be kapcsoláskor) a választókar zár nem zár le. Ez lehetővé teszi pl. egy megrekedt jármű „kihintáztatását”. Amennyiben a választókar az N állásban van és a fékpedált nem működtetik több, mint 2 másodpercig, akkor a választókar zár reteszlődik.

Reteszelő gomb

A választókar fogantyújában lévő reteszelő gomb megakadályozza a véletlenszerű kapcsolást néhány választókarállásban. A reteszelő gomb benyomásakor a választókar zár kiold.

Gyújtáskulcs kihúzásának megakadályozása

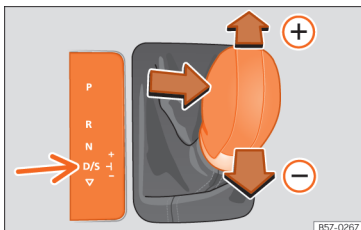
Országtól függően a gyújtáskulcs a gyújtás kikapcsolása után csak akkor húzható ki, ha a választókar a P állásban van. Amíg a gyújtáskulcs ki van húzva a gyújtáskapcsolóból, addig a választókar a P állásban lezárt állapotban van.

i Megjegyzés

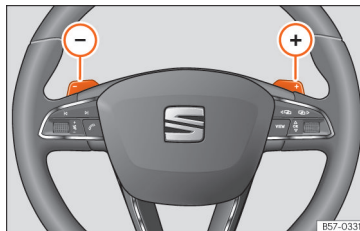
- Ha a választókar zár nem reteszlődik, akkor a rendszer meghibásodott. Egy véletlenszerű elindulás megakadályozása érdekében a sebességváltóban az átvitel megszakad. A választókar zár ismételt reteszeléséhez tegye a következőket:
 - 6 fokozatú sebességváltónál: nyomja le a fékpedált, majd engedje fel.
 - 7 fokozatú sebességváltónál: nyomja le a fékpedált. Helyezze a választókart a P vagy az N állásba, majd ezt követően kapcsoljon egy menetfokozatba.
- Ha a jármű nem indul sem előre, sem hátra, annak ellenére, hogy a választókar egy menetfokozatban van, akkor tegye a következőket:

- Ha a jármű nem a kívánt irányba indul el, akkor lehetséges, hogy a rendszer nem a megfelelő menetfokozatot állította be. Nyomja le a fékpedált és ismételten kapcsolja be a menetfokozatot.
- ha a jármű még mindig nem a kívánt irányba indul el, akkor a rendszer meghibásodott. Vegye igénybe szakember segítségét és ellenőriztesse a rendszert.

Sebességváltás Tiptronic-üzem-módban*



248. ábra Középkonzol: átkapcsolás Tiptronic-üzemmódba.



249. ábra Kormánykerék: az automata sebességváltó váltógombjai.

A Tiptronic lehetővé teszi, hogy a vezető a sebességfokozatokat kézzel is válthassa.

Manuális sebességváltás a választókarral

Álló helyzetben és menet közben is Tiptronic-üzemmódba kapcsolhat.

- A Tiptronic-üzemmódba kapcsoláshoz nyomja a választókart D/S állásban jobbra. Amint a sebességváltó váltott, a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a választókar állása **M** (pl. **M4**, ami azt jelenti, hogy a 4. sebességfokozat van bekapcsolva).
- Egy sebességfokozattal magasabb fokozatba kapcsoláshoz nyomja a választókart előre **248. ábra**.
- Egy sebességfokozattal alacsonyabb fokozatba kapcsoláshoz finoman húzza a választókart hátra .

- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához nyomja a választókart balra.

Manuális sebességváltás a váltógombokkal*

A váltógombok a választókar D/S, illetve **M** állásában kezelhetők.

- Egy sebességfokozattal magasabb fokozatba kapcsoláshoz nyomja meg a váltógombot **249. ábra**.
- Egy sebességfokozattal alacsonyabb fokozatba kapcsoláshoz nyomja meg a váltógombot.
- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához a jobb oldali váltógombot kb. egy másodpercig húzza a kormánykerékhez vagy a választókart nyomja balra.
- Ha a választókar D/S állásban rövid időn belül nem nyomja meg a váltógombokat, akkor a vezérlés a sebességváltót automatikus üzemmódba kapcsolja vissza. A váltógombokkal történő tartós manuális sebességváltáshoz nyomja a választókart D állásban jobbra.

A gyorsításkor a sebességváltó röviddel a motor a legnagyobb megengedett fordulatszám elérése előtt automatikusan felkapcsol a következő sebességfokozatba.

Abban az esetben, ha az éppen beállított fokozatnál egy alacsonyabb sebességfokozatot választ, akkor az automata sebességváltó »

csak akkor kapcsol lejjebb, ha a motor fordulatszáma nem emelkedik a megengedett érték fölé.

Kick-down-üzemmódban a sebességváltó a sebességtől és a motor fordulatszámától függően egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol.

Tudnivalók vezetés közben

Az előremeneti sebességfokozatok automatikusan kapcsolnak fel és le.

A motor csak akkor indítható, ha a választókar P vagy N állásban van. Alacsony hőmérsékletek esetén (-10°C alatt) a motor csak akkor indítható, ha a választókar a P állásban van.

Indulás

- Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva.
- Tartsa a reteszelő gombot (gomb a választókarban) benyomva, állítsa a választókart a kívánt állásba, pl. a **D** állásba » 266. oldal és engedje el a reteszelő gombot.
- Várjon egy rövid ideig, amíg a sebességváltó kapcsol (kis rántás érzékelhető a kapcsoláskor).
- Engedje fel a fékpedált, és adjon gázt » 267. oldal.

Átmeneti megállás

- Tartsa meg a járművet a fékpedál határozott lenyomásával, pl. közlekedési lámpánál. Közben ne adjon gázt.

Megállás/parkolás

Ha a vezető ajtaját kinyitja és a választókar nem P állásban van, akkor a jármű mozgásba jöhet. A következő vezetőt figyelmeztető üzenet jelenik meg: **Getriebe: Wählhebel in Fahrposition!** (Sebességváltó: választókar menetfokozatban!) Egy kiegészítő hangjelzés is hallható.

- Nyomja be és tartsa lenyomva a fékpedált » 267. oldal.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Helyezze a választókart P állásba.

Megállás emelkedőn

- A járművet *minden esetben* a fékpedállal fékezze a „visszagurulás megakadályozásához, szükség esetén kapcsolja be az elektronikus parkolóféket” » 267. oldal. **Ne próbálja** a jármű „visszagurulását” bekapcsolt menetfokozatban a motor fordulatszámának növelésével (a gázpedál működtetésével) megakadályozni » 267. oldal.

Elindulás emelkedőn kikapcsolt Auto-Hold-funkció esetén

- Húzza fel az elektronikus parkolófék kapcsológombját.
- Bekapcsolt menetfokozat mellett óvatosan adjon gázt és nyomja le az elektronikus parkolófék kapcsológombját.

Elindulás emelkedőn bekapcsolt Auto-Hold-funkcióval

- Bekapcsolt menetfokozat mellett vegye le a lábát a fékpedálról és finoman adjon gázt.

Vezetés lejtőn: Adott körülmények esetén (pl. hegyen vagy utánfutóval történő közlekedés) előnyös lehet átmenetileg manuális váltóprogramba kapcsolni, hogy az áttételi arányokat manuálisan, a közlekedési feltételeknek megfelelően lehessen kiválasztani » 267. oldal.

Sík területen történő parkolásnál elegendő a választókart P állásba kapcsolni. Lejtős úton viszont először húzza be a parkolóféket, és csak ezt követően tegye a választókart a P állásba. Így biztosítható, hogy a reteszelő szerkezet nem terhelődik túlzott mértékben és a választókart könnyebben ki lehet venni a P állásból.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » 267. oldal. **Választókarállások című részben a 267. oldal.**

- Ne csúsztassa a féket, illetve ne működtesse a fékpedált túl gyakran és túl hosszú ideig. A folyamatos fékezés a fékek túlmelegedéséhez vezet. Ez jelentősen csökkenti a fékhatást, megnöveli a fékutat vagy a fékberendezés teljes meghibásodását okozhatja.
- Ha emelkedőn kell megállnia, a járművet mindig a láb- illetve az elektronikus parkolófékkel tartsa meg, hogy megakadályozza a jármű visszagurulását.

ⓘ VIGYÁZAT

- Emelkedőn történő megálláskor, soha ne kísérelje meg a jármű visszagurulását bekapcsolt menetfokozatban gázadással megakadályozni. Ezáltal az automata sebességváltó túlmelegedhet és károsodhat. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket vagy nyomja be a fékpedált, hogy megakadályozza a jármű visszagurulását.
- Ha hagyja, hogy a jármű leállított motorral N állásban lévő választókarral guruljon, akkor az automata váltó megsérül, mert ebben az esetben nem biztosított a kenése.
- Adott vezetési- és közlekedési körülmények között, mint pl. gyakori elindulás, hosszan tartó közlekedés „lépéstempó-

ban” vagy folyamatos megállás és indulás következtében a sebességváltó túlmelegedhet és károsodhat! Ha az ellenőrző lámpa  világít, állítsa le a járművet a következő lehetőségénél, és hagyja, hogy a sebességváltó lehűljön » 274. oldal.

Kick-down-berendezés

A Kick-down-funkció lehetővé teszi a maximális gyorsulást.

Amennyiben a gázpedált az ütközési ponton túl teljesen lenyomja, akkor a sebességváltó automatika a sebességtől és a motor fordulatszámától függően egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol. A felkapcsolás a következő sebességfokozatba csak akkor történik meg, ha a megengedett maximális fordulatszámot elérte a motor.

⚠ FIGYELEM

Vegye figyelembe, hogy jeges, csúszós úton a meghajtott kerekek a Kick-down-funkció működésekor kipöröghetnek – kisorodásveszély!

Launch-Control-program

✓ A következő járművekre érvényes: 6 fokozatú DSG-sebességváltó / Launch Controllal, dízel-motoroknál 125 kW-nál nagyobb, benzinmotoroknál 140 kW-nál nagyobb teljesítménynél.

A Launch-Control-program lehetővé teszi a maximális gyorsítást.

Előfeltétel: a motor elérte az üzemi hőmérsékletét és a kormánykerék nincs elfordítva.

A motor fordulatszáma a Launch-Control-programhoz eltérő a benzin- és dízelmotoroknál. A Launch-Control-funkció használatához ki kell kapcsolni a kipörgésgátlót (ASR) az Easy Connect-rendszer menüjén keresztül »  37. oldal. Az ellenőrző lámpa  égvé marad vagy lassan villog, attól függően, hogy a járműben van-e vezetőt tájékoztató rendszer*.

A vezetőt tájékoztató rendszerrel rendelkező járműveknél a kikapcsolást egy folyamatosan világító ESC-figyelmeztető lámpa és egy szöveguzenet jelzi a műszerfalbetétben **Stabilitätslenkungssysteme ausgeschaltet** (elektronikus menetstabilizálás kikapcsolva) (ideiglenesen).

»

- Kapcsolja ki járó motor mellett a kipörgésgátlót (ASR)¹⁾.
- Helyezze a választókart az „S” állásba, illetve Tiptronic-állásba vagy válassza ki a **Sport** vezetési módot a SEAT Drive Profile*-ban » 320. oldal.
- Nyomja le erősen bal lábával a fékpedált és tartsa azt legalább 1 másodpercig teljesen lenyomva.
- A jobb lábával nyomja be a gázpedált teljes gázig vagy a Kick-down helyzetig. Ilyenkor a motor fordulatszáma kb. **3.200** fordulat/perc (benzinmotor), illetve kb. **2.000** fordulat/perc (dízelmotor).
- Vegye le a bal lábát a fékpedálról.

⚠ FIGYELEM

- Vezetési stílusát mindig a forgalmi viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A Launch-Control-programot csak akkor használja, ha az út állapota és a közlekedési feltételek azt megengedik és a közlekedés többi résztvevőjét vezetési módja, valamint a jármű gyorsulása nem zavarja, illetve nem veszélyezteti.

• Ügyeljen arra, hogy az ESC bekapcsolva maradjon. Vegye figyelembe, hogy ha az ASR és az ESC ki van kapcsolva, akkor a kerekek kipöröghetnek, a jármű elveszítheti a tapadást a talajjal, és kitérhet. Balesetveszély!

• Az indulási folyamat befejezése után az ESC „sport üzemmódot” az  kapcsológomb rövid megnyomásával újra ki kell kapcsolni.

ℹ Megjegyzés

• A Launch-Control-program használata után a sebességváltó hőmérséklete erősen megemelkedhet. Lehetséges, hogy a program ezután nem áll rendelkezésre néhány percen keresztül. A lehűlési szakasz után a program ismét rendelkezésre áll.

• A Launch-Control-programmal történő gyorsuláskor a jármű minden egysége nagy igénybevételnek van kitéve. Ez nagyobb kopást eredményezhet.

Lejtmenet asszisztens*

A lejtmeneti vezetéssegítő rendszer segíti a vezetőt lejtőn történő vezetéskor.

A választókar D/S állásában, a fékpedál megnyomásával lehet a lejtmeneti vezetéssegítő rendszert aktiválni. Az automata sebességváltó a lejtőnek megfelelő alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol automatikusan. A fizikai és a vezetéstechnikai határon belül a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer megkísérli a fékezés időpontjában megválasztott sebességet tartani. Adott esetben szükséges lehet a fékpedál használata is a sebesség korrigálásához. A lejtmeneti vezetéssegítő rendszer legfeljebb a 3. sebességfokozatig tud visszakapcsolni, ezért nagy meredekségű lejtőn szükséges lehet Tiptronic-üzemmódba kapcsolni. Ebben az esetben Tiptronic-üzemmódban manuálisan váltson a 2. vagy az 1. sebességfokozatba, hogy ki tudja használni a motor fékező hatását és tehermentesítse a fékeket.

Amint a lejtőt elhagyta vagy a gázpedálra lép, a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer kikapcsol.

Sebességszabályozó berendezéssel* » 289. oldal szerelt járműveknél a sebesség beállításakor a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer is aktiválódik.

¹⁾ Járművek vezetőt tájékoztató rendszer nélkül: a figyelmeztető lámpa lassan villog / Járművek vezetőt tájékoztató rendszerrel: a figyelmeztető lámpa bekapcsolva marad.

⚠ FIGYELEM

A lejtmeneti vezetéssegítő rendszer sem képes a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Ezért nem képes a sebességet minden helyzetben állandó értéken tartani. Mindig készüljön fel rá, hogy fékeznie kell!

Szabadonfutó üzemmód

A szabadonfutó üzemmóddal ki lehet használni a jármű mozgási energiáját és adott útszakaszokat gázadás nélkül meg lehet tenni. Ezáltal üzemanyagot lehet megtakarítani. A szabadonfutó üzemmódot használhatja pl. úgy, hogy egy helység megközelítése előtt időben hagyja „kigurulni a járművet”.

Szabadonfutó üzemmód bekapcsolása

Előfeltétel: a választókar a D állásban van és a jármű nem lehet 12 %-nál nagyobb dőlésű szögű úton.

– Válassza ki egyszer a SEAT Drive Profile*-ban az **Eco** üzemmódot » 320. oldal.

– A lábát vegye le a gázpedálról.

A **Frei lauf** (szabadonfutó) tájékoztató üzenet megjelenik. 20 km/h (12 m/h) sebesség felett a sebességváltó tengelykapcsolója automatikusan szétkapcsol és a jármű motorfék nélkül szabadon gurulhat. Mialatt a jármű gurul, a motor alapjáratú fordulatszámom jár.

Szabadonfutó üzemmód megszakítása

– Nyomja be a fék- vagy a gázpedált.

A motorfék és a tolóüzem ismételt visszakapcsolásához elegendő a fékpedál rövid megérintése.

A **szabadonfutó üzemmód** (= hosszabb gurulás, kis energiaigénnyel) és a **tolóüzem** (= rövidebb gurulás üzemanyag-felhasználás nélkül) kombinált használata segít az üzemanyag-fogyasztás csökkentésében és a károsanyag-kibocsátási egyensúly javításában.

⚠ FIGYELEM

- Vegye figyelembe, ha a szabadonfutó üzemmódot bekapcsolta, akkor egy akadály megközelítésekor és a gázpedál elengedésekor a jármű nem a megszokott módon lassul – balesetveszély!
- A szabadonfutó üzemmód használatakor a jármű sebessége lejtőn lefelé növekedhet: Balesetveszély!
- Ha a járművét többen használják, akkor figyelmeztesse őket a szabadonfutó üzemmód veszélyeire.

ℹ Megjegyzés

- A szabadonfutó üzemmód csak az **eco** [SEAT Drive Profile*-ban] áll rendelkezésre.
- A **Frei lauf** (szabadonfutó) szövegüzenet csak a pillanatnyi fogyasztás kijelzőjében jelenik meg. A szabadonfutó üzemmódban

a sebességfokozat kijelzése nem látható (pl.: az „E” helyén az „E7” kijelzés lesz látható).

- 15 %-nál meredekebb lejtőkön a szabadonfutó üzemmód ideiglenesen, automatikusan kikapcsol.

Szükséghelyzeti program

Rendszerhiba esetén egy szükséghelyzeti program lép működésbe.

Ha a műszerfalbetét képernyőjén a választókar minden állása világos háttérben látható, akkor a rendszer meghibásodott és az automata sebességváltó szükséghelyzeti programban működik. A járművel szükséghelyzeti programban lehet még közlekedni, de csökkentett sebességgel és nem minden sebességfokozatban. Egyes esetekben **nem lehet a továbbiakban hátramenetben közlekedni**.

① VIGYÁZAT

Ha a sebességváltó szükséghelyzeti programban működik, haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Figyelmeztetések a műszerfalbetét kijelzőjén

Tengelykapcsoló

⚠ **Kupplung heiß! (tengelykapcsoló túlmelegedett)** Kérjük ne haladjon tovább!

A sebességváltó túlmelegedett és megsérülhet. Álljon meg és járó motor mellett (alapjáratú fordulatszámon) a választókar P állásában várjon, amíg a sebességváltó lehűl. Ha az ellenőrző lámpa és a figyelmeztető szövegüzenet kiálszik, akkor haladéktalanul keressen fel egy szak szervizt és javíttassa ki a hibát. Ha az ellenőrző lámpa és a figyelmeztető szövegüzenet nem alszik ki, ne haladjon tovább a járművel. Kérje szakember segítségét.

Sebességváltó hiba

⚠ **Getriebe: Störung! Anhalten und Wahlhebel auf P stellen. (Sebességváltó: hiba! Álljon meg és a választókart helyezze P állásba).**

A sebességváltó meghibásodott. A járművel ne közlekedjen tovább és biztonságos helyen állítsa le. Kérje szakember segítségét.

⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt möglich. (Sebességváltó: rendszertípus! Továbbhaladhat a járművel.)**

Javíttassa ki a hibát a lehető leghamarabb egy szak szervizben.

⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt eingeschränkt möglich. Rückwärtsgang nicht funktionsfähig (Sebességváltó: rendszertípus! Továbbhaladás csak korlátozásokkal lehetséges. Hátrameneti sebességfokozat nem kapcsolható.)**

Keressen fel haladéktalanul egy szak szervizt és javíttassa ki a hibát.

⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt im Modus D bis zum Abstellen des Motors möglich. (Sebességváltó: rendszertípus! Továbbhaladás D fokozatban, a motor leállításáig lehetséges.)**

A járművel hagyja el a folyamatos forgalmat és állítsa le egy biztonságos helyen. Kérje szakember segítségét.

⚠ **Getriebe: überhitzt. Fahrweise anpassen. (Sebességváltó: túlmelegedett. Válasszon megfelelő vezetési módot.)**

Vezessen tovább a jármű mérsékelt igénybevételével. Ha az ellenőrző lámpa kiálszik, akkor a normál módon vezethet tovább.

⚠ **Getriebe: Bitte Bremse betätigen und Fahrstufe erneut einlegen (Sebességváltó: nyomja be a fékpedált**

és kapcsolja ismét a menetfokozatot)

Ha a magas hőmérséklet miatt elkezdett üzemzavar a sebességváltóban, akkor megjelenik egy tájékoztató üzenet, ha a sebességváltó ismét lehűlt.

Ajánlott sebességfokozat

Optimális sebességfokozat kiválasztása

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét kijelzőjén menet közben ajánlás jelenik meg egy üzemanyag-takarékos sebességfokozat kiválasztásához.

Ehhez a funkcióhoz az *automata* sebességváltóval szerelt járműveknél a választókar a Tiptronic helyzetben kell lennie »» 269. oldal.

Ha az optimális sebességfokozat van kiválasztva, akkor nem jelenik meg ajánlás. Ilyenkor az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat jelenik meg.

Kijelzés	Jelentés
3	Optimálisan kiválasztott sebességfokozat.
4 ► 5	Javasolt egy magasabb sebességfokozat kapcsolása.
2 ► 1	Javasolt egy alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása.

Információ a részecskeszűrő „tisztításához”

A kipufogó-berendezés vezérlőegysége felismeri, hogy a részecskeszűrő eltömődése hamarosan bekövetkezik és támogatja annak az öntisztítását egy optimális sebességfokozat ajánlásával. Ilyenkor kivételesen szükséges lehet magasabb fordulatszámmal történő haladás.

⚠ FIGYELEM

Az ajánlott sebességfokozat csak egy segítő funkció és semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

- A sebességfokozat helyes kiválasztásának a felelőssége minden körülmény között a vezetőé, pl. előzéskor, hegymenetben és lejtmenetben, valamint utánfutó vontatásakor.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A helyes sebességfokozat kiválasztásával üzemanyagot lehet megtakarítani.

ℹ Megjegyzés

Az ajánlott sebességfokozat kijelzése eltűnik, ha a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél a tengelykapcsoló pedált benyomják vagy, ha az automata sebességváltóval szerelt járműnél a választókart kiveszik a Tiptronic állásból.

Kormányzás

Információk a jármű kormányzásával kapcsolatban

Az elektromechanikus kormány támogatja a vezető kormánymozdulatát.

Az elektromechanikus szervokormány alkalmazkodik a jármű sebességéhez, a kormányzási nyomatékhoz és a kormány elfordítási szögéhez egy elektronika segítségével.

Ha a szervokormány nem működik vagy a motor nem jár (pl. vontatáskor), a jármű akkor is kormányozható marad. A kormányzáshoz azonban a szokásosnál több erőt kell kifejteni.

Progresszív kormányzás

A felszereltségétől függően progresszív kormányzással rendelkezhet a jármű.

A városi forgalomban parkoláskor, manőverezésnél, valamint éles kanyarokban kevesebb kormánymozdulat szükséges.

Autóúton vagy Autópályán a progresszív kormányzás egy sportos, közvetlen és érezhetően dinamikus vezetési érzést biztosít, pl. kanyarokban.

Ellenkormányzási rásegítés

Az ellenkormányzási rásegítés a vezető számára kormányzási támogatást nyújt kritikus vezetési helyzetekben. Figyelmeztet a rendszer egy helyes irányba létrehozott finom kormánymozdulattal, hogy melyik irányba kell kormányozni (ellenkormányzás) a jármű stabilitásának biztosításához » » ⚠.

⚠ FIGYELEM

Az ellenkormányzási rásegítés az ESC-vel együtt segíti a vezetőt a jármű kormányzásában a kritikus vezetési helyzetekben. A vezetőnek azonban minden esetben kormányoznia kell a járművet. A járművet nem kormányozza az ellenkormányzási rásegítés.

Ellenőrző lámpa

🚗! Pirosan világít

Elektromechanikus kormányzás nem működik.
Ne haladjon tovább, amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművet.
Haladéktalanul ellenőriztesse a kormányszerkezetet egy szakszervízben.



Sárgán világít

Elektromechanikus kormányzás korlátozottan működik.

Haladéktalanul ellenőriztesse a kormányserkezetet egy szakszervizben.

Ha a sárga figyelmeztető lámpa a motor leállítása és újraindítása után világít, majd egy rövid szakasz megtétele után **nem** gyullad fel újra, akkor nem szükséges felkeresni egy szakszervízt.

Vagy: A12 voltos járműakkumulátor le volt választva, majd ismét csatlakoztatták.

Vezessen rövid szakaszon 15-20 km/h [9-12 m/h] sebességgel.



Sárgán villog

A kormányoszlop szorul.

Forgassa a kormánykereket egy kicsit mindkét irányba.

Vagy: A kormányoszlopot nem lehet kireteszelni, illetve reteszelni.

A járműkulcsot húzza ki a gyújtáskapcsolóból és kapcsolja be ismét a gyújtást. Adott esetben vegye figyelembe a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzeneteket.

Ne haladjon tovább, ha a gyújtás bekapcsolása után a kormányoszlop reteszelt állapotban marad. Kérje szakember segítségét.

Az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolásakor néhány másodpercre kigyullad. A motor beindulása után ki kell aludnia.



FIGYELEM

Ha a felgyulladás figyelmeztető lámpákat és a szövegüzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban vagy megsérülhet, illetve balesetek vagy súlyos sérülések következhetnek be.

- A figyelmeztető- lámpákat és üzeneteket **nem szabad figyelmen kívül hagyni.**
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével.

Bejáratás és gazdaságos vezetési stílus

Motor bejáratása

Egy új járművet be kell jártni, bejáratási távolságnak 1.500 km-nek kell lennie. Az első 1.000 kilométeren a megengedett legmagasabb fordulatszám 2/3-ával közeledjen! Ne vezessen teljes gázzal és ne közeledjen utánfutóval! 1.000 és 1.500 km között a fordulatszámot és egyúttal a sebességet fokozatosan növelheti.

Az első néhány üzemórán a motoron belüli súrlódás nagyobb, mint később, amikor már az összes mozgó alkatrész összecsiszolódott.

Az első 1.500 km vezetési módja befolyásolja a motor minőségét is. Ezt követően is, különö-

sen amíg a motor még hideg, vezessen mérsékelt motorfordulatszámmal, ezáltal csökkenti a motor kopását és megnöveli a lehetséges futásteljesítményt.

Ne vezessen túl *alacsony* fordulatszámmal. Kapcsoljon vissza, ha a motor már nem jár „egyenletesen”. Túl magas fordulatszámoknál az üzemanyag-befecskendezés megszakításra kerül, hogy a motort védje.

Környezetvédelem

Az Ön új SEAT járművének tervezésénél, anyagválasztásánál és gyártásánál a környezetvédelem fontos szerepet játszik.

Konstruktív intézkedések az újrahasznosítás elősegítése érdekében

- A kötések könnyen szétszerelhető kialakítása.
- Egyszerűsített szétszerelhetőség a modulszerkezet által.
- A gyártásnál felhasznált anyagok kibővített egységesítése.
- Az ISO 1043, ISO 11469 és ISO 1629 szabványok szerint jelölt műanyag alkatrészek és elasztomerek.

Anyagválasztás

- Újrahasznosítható anyagok használata.

- Szerkezetileg összeférő műanyagok használata egy csoporton belül, amikor azok összetevőit nem lehet egymástól könnyen elválasztani.

- Újrahasznosítható és/vagy újrahasznosított anyagok használata.

- Illékony műanyag alkotóelemek használatának csökkentése, beleértve a kellemetlen szagok mérséklését is.

- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása.

A törvény által tiltott nehézfémek használatának tiltása, eltekintve a törvényben jóváhagyott kivételektől [2000/53/EG irányelv II. függelék / idős járművek]: kadmium, ólom, higany és hat vegyértékű króm.

Gyártás

- Az oldószer részarányának csökkentése az üregvédelemhez használt konzerváló anyagoknál.

- Műanyag védőfóliák használata a járművek szállításkor.

- Oldószermentes ragasztóanyagok használata.

- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása [FCKW = fluor-klór-szénhidrogén] hűtőberendezésekben.

- Anyagok újrahasznosítása és a hulladék felhasználása energiatermelésre [RDF].

- Szennyvíz minőségének javítása.

- Hőviszanyerő rendszerek alkalmazása [hőcserélők, forgóhengeres lég hőcserélők (enthalpy rotorok) stb.).

- Vízben oldódó lakkok használata.

Gazdaságos és környezettudatos vezetés

Az üzemanyag-fogyasztás, a környezetterhelés és a motor, a fékek, a gumiabroncsok kopása jelentősen függ a vezetési stílusától. Előrelátó és gazdaságos vezetési stílussal az üzemanyag-fogyasztás 10-15%-kal csökkenthető. A következőkben a környezetet és egyidejűleg a pénztárcáját kímélő tanácsokat talál.

Aktív hengervezérlés (ACT®)*

A jármű kivételétől függően az aktív hengervezérlés (ACT®) automatikusan lekapcsolhatja a motor néhány hengerét, ha a menethelyzet nem igényel nagyobb teljesítményt. A lekapcsolás időtartama alatt a megfelelő hengerekbe nem fecskendez be üzemanyagot, ezáltal az üzemanyag-fogyasztás csökken. Az aktív hengerek számát ki lehet jelezni a műszerfalbetét kijelzőjén » 107. oldal.

Előrelátó vezetés

A jármű a legtöbb üzemanyagot a gyorsulás során fogyasztja. Ha előrelátóan vezet, keve-

sebbet kell fékeznie, és ennek következtében kevesebbet kell gyorsítania is. Hagyja a járművet, ha lehetséges, **bekapcsolt sebességfokozattal** kigurulni - például ha látható, hogy a következő közlekedési lámpa piros. A motor fékhatása kíméli a fékeket és gumiabroncsokat, a kipufogógáz-kibocsátás megszűnik és az üzemanyag-fogyasztás közben nullára esik vissza (tolóüzem).

Energiatakarékos sebességváltás

Az üzemanyag-megtakarítás hatásos módja a *korai* felkapcsolás. Aki alacsonyabb menetfokozatban kihúzatja a járművet, feleslegesen fogyasztja az üzemanyagot.

Kézikapcsolású sebességváltó: Kapcsoljon a lehető leghamarabb az első fokozatból a másodikba. Javasoljuk, amennyiben lehetséges, mindig kb. 2000-es fordulatszámnál váltson a következő magasabb fokozatba. A helyes sebességfokozat megválasztása lehetővé teszi a kedvezőbb üzemanyag-fogyasztást. Válassza ki a közlekedési helyzethez megfelelő, lehetőleg magas sebességfokozatot és ügyeljen arra, hogy motor közben még egyenletesen járjon.

Automata sebességváltó: A gázpedált lassan nyomja és kerülje a „Kick-down”-funkció használatát.

»

Ne vezessen teljes gázzal

Járművének legnagyobb sebességét lehetőleg sohasem használja ki. Az üzemanyag-fogyasztás, a kipufogógáz-kibocsátás és a metetazajok nagy sebességek esetén túlzott arányban növekednek. Lassabb haladással üzemanyagot lehet megtakarítani.

Az üresjáratú idő csökkentése

A Start-Stop-rendszerrel felszerelt járművek-nél az üresjáratú szakaszok automatikusan csökkennek. A Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél kifizetődő a motort pl. sorompónál vagy hosszú ideig piros közlekedési lámpánál leállítani. A motor típusától függően üzememleg motornál már kb. 5 másodperces motorleállítás esetén az üzemanyag-megtakarítás nagyobb, mint az a többlet üzemanyag-mennyiség, ami a motor újraindításához szükséges.

Üresjáratban nagyon sokáig tart, amíg a motor üzemű hőmérsékletre felmelegszik. A motor melegítési szakaszában viszont a kopás és a károsanyag-kibocsátás különösen nagy. Ezért induljon el azonnal a motor beindítása után. Ilyenkor ne vezessen magas fordulatszámra.

Rendszeres karbantartás

A rendszeres karbantartással már az utazás megkezdése előtt teljesítheti az üzemanyag-takarékos vezetés egyik feltételét. Járművé-

nek karbantartása nemcsak a közlekedési biztonságra és az értékének a megőrzésére van kedvező hatással, hanem az **üzemanyag-fogyasztásra** is. Egy rosszul beállított motor a normál fogyasztásnál akár 10%-kal több üzemanyagot is fogyaszthat!

Kerülje a rövid távú közlekedést

A motornak és a kipufogógáz-tisztító berendezésnek az optimális **üzemi hőmérsékletet** el kell érnie ahhoz, hogy a fogyasztás és a kipufogógáz-kibocsátás hatékonyan csökkenjen.

A hideg motor aránytalanul sok üzemanyagot fogyaszt. Csak kb. négy kilométer megtétele után éri el a motor az üzemű hőmérsékletét és a fogyasztás normál értékét.

Ügyeljen a megfelelő gumiabroncs-nyomásra

Ügyeljen mindig a helyes gumiabroncs-nyomásra » 376. oldal, hogy üzemanyagot takarítson meg. Már fél bar értékkel alacsonyabb nyomás is 5%-kal növelheti az üzemanyag-fogyasztást. A gumiabroncs túl alacsony nyomása miatt megnövekedett gördülési ellenállás következtében a gumiabroncsok erősen **kopnak** és kedvezőtlen hatással van a jármű menetulajdonágaira.

Ne közlekedjen **téli gumiabroncsokkal** egész évben, mert az akár 10 %-kal is növelheti az üzemanyag-fogyasztást.

Ne szállítson szükségtelen terhet

Mert minden kilogramm **többlettömeg** növeli az üzemanyag-fogyasztást, ezért érdemes egy pillantást vetni a csomagtartóba és ke-
rűlni a felesleges terhek szállítását.

Mivel a tetőcsomagtartó a jármű **légellenállását** megnöveli, ezért le kell venni, ha nem használja. 100-120 km/h (62-75 m/h) sebesség-nél ezáltal kb. 12 % üzemanyagot takarít meg.

Takarékoskodás az áramfogyasztással

A motor hajtja meg a generátort és az így termel elektromos áramot. Ez azt jelenti, hogy a növekvő áramfogyasztással az üzemanyag-fogyasztás is nő! Ezért kapcsolja ki az elektromos készülékeket, ha már nincs rá szüksége. Nagy áramfogyasztó készülékek pl. a szellőztető ventilátor magas fokozaton, a hátsó szélvédőfűtés és az ülésfűtés*.

Energiagazdálkodás

Az indítási képesség optimalizálása

Az energiagazdálkodás vezérli az elektromos energia elosztását és így optimalizálja az elektromos energia rendelkezésre állását a motor indításához.

Ha egy hagyományos energiarendszerrel rendelkező járművel hosszabb ideig nem közlekednek, akkor az akkumulátor az elektromos készülékek (pl. indításgátló) fogyasztása miatt lemerül. Ez bizonyos körülmények között ahhoz vezethet, hogy a motor indításához már nem áll rendelkezésre elegendő elektromos energia.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról. Ezáltal az indítási képesség jelentősen javul és az akkumulátor élettartama megnő.

Lényegében az energiagazdálkodás egy **akkumulátor diagnosztikából**, egy **nyugalmi áram gazdálkodásból** és egy **dinamikus energiagazdálkodásból** áll.

Akkumulátor diagnosztika

Az akkumulátor diagnosztika folyamatosan ellenőrzi az akkumulátor állapotát. Érzékelők figyelik az akkumulátor feszültségét, az akkumulátor áramát és az akkumulátor hőmérsékletet. Így állapítja meg a rendszer az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét és teljesítőképességét.

Nyugalmi áram gazdálkodás

A nyugalmi áram gazdálkodás csökkenti az energiafogyasztást az állásidő alatt. Kikapcsolt gyújtás esetén szabályozza a különböző elektromos készülékek energiaellátását. Köz-

ben figyelembe veszi az akkumulátor diagnosztika adatait.

Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően az egyes készülékeket egymás után lekapcsolja, hogy az akkumulátor jelentős lemerülését elkerülje és így az indítóképességet fenntartsa.

Dinamikus energiagazdálkodás

Menet közben a dinamikus energiagazdálkodás osztja szét a termelt energiát az igényeknek megfelelően, a különböző készülékek között. A szabályozás gondoskodik róla, hogy az előállított energianál ne kerüljön több energia felhasználásra, így biztosítja az akkumulátor optimális töltöttségi szintjét.

Megjegyzés

- Az energiagazdálkodás sem képes a fizikailag meghatározott határokat túllépni. Vegye figyelembe, hogy az akkumulátor teljesítőképessége és élettartama korlátozott.
- Ha fennáll a veszélye annak, hogy a jármű nem indul be, akkor világít a generátorelektronika hiba vagy a gyenge akkumulátor állapot ellenőrző lámpa.  » 121. oldal.

Akkumulátor lemerülése

Az indítási képesség fenntartása a legfontosabb.

Rövid útszakaszok megtétele esetén, városi közlekedésben és a hideg évszakban az akkumulátor erős igénybevételnek van kitéve. Sok elektromos energiára van szükség, de csak kevés termelődik. Kritikus az is, ha a motor nem jár és elektromos készülékek vannak bekapcsolva. Ebben az esetben energiafelhasználás történik, de nincs energiatermelés.

Éppen ilyen helyzetekben fog feltűnni, hogy az energiagazdálkodás az energiaelosztást aktívan szabályozza.

Hosszabb állásidő esetén

Ha a járművével néhány napig vagy hétig nem közlekedik, akkor az elektromos készülékek egymás után visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Ezáltal az energiafelhasználás csökken és az indítási képesség hosszabb ideig fennmarad. Néhány kényelmi funkció, mint pl. a távirányítás kulccsal történő nyitás, bizonyos körülmények között nem áll rendelkezésre. A kényelmi funkciók újra rendelkezésre állnak, ha a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja.

Kikapcsolt motor esetén

Ha kikapcsolt motornál például rádiót hallgat, akkor az akkumulátor merül.

»

Ha az energiafelhasználás miatt az indítási képesség veszélybe kerül, akkor a vezetőt tájékoztató rendszerrel* rendelkező járműveknél megjelenik egy szöveges figyelmeztető üzenet.

Ez a figyelmeztető üzenet jelzi, hogy a motort el kell indítania ahhoz, hogy az akkumulátor újratöltődjön.

Járó motor esetén

Habár menet közben elektromos energia termelődik, az akkumulátor lemerülhet. Ez mindenek előtt akkor fordul elő, ha kevés energia termelődik és sokat használnak fel, és az akkumulátor töltöttségi szintje nem optimális.

Az energiaháztartás újra egyensúlyba hozása érdekében olyan készülékek, melyeknek különösen sok energiára van szükségük, átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Különösen a fűtőrendszerek fogyasztanak sok energiát. Ha azt tapasztalja, hogy például az ülésfűtés* vagy a fűthető hátsó szélvédő nem fűt, akkor ezek átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerültek. A rendszerek újra rendelkezésre állnak, mielőtt az energiaháztartás egyensúlyba jött.

Ebből kifolyólag adott esetben azt tapasztalja, hogy az alapjáratú fordulatszám enyhén megemelkedik. Ez természetes és nem ad okot aggodalomra. Az alapjáratú fordul-

szám megemelésével több energia termelődik és az akkumulátor feltöltődik.

Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés

Bevezetés a témakörbe

FIGYELEM

- A kipufogógáz-tisztító rendszernél (katalizátor vagy részecskeszűrő) fellépő magas hőmérséklet miatt nem szabad a járművet könnyen gyulladó talaj fölélt leállítani (pl. rét, erdő széle). Tűzveszély!
- A kipufogó-berendezés környezetében nem szabad konzerváló szert alkalmazni az alvázon: Tűzveszély!

Ellenőrző lámpák

Felgyullad

A kipufogógáz-ellenőrző rendszer meghibásodott. (pl. lambdasonda meghibásodott). Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a közvetkező szakszervizig és vizsgáltassa át a motort.



Villog

Gyújtáskimaradások, melyek a katalizátort károsíthatják.
Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a közvetkező szakszervizig és vizsgáltassa át a motort.



Felgyullad

Dízelrészecske szűrő korommal telítődött » 281. oldal.



EPC Felgyullad

Hiba az Otto-motor vezérlésben.
Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgáltassa át a motort.

Az EPC (Electronic Power Control) ellenőrző lámpa felgyullad a gyújtás bekapcsolásakor a funkció ellenőrzéséhez. A motor beindulása után ki kell aludnia.



Felgyullad

Dízelmotor előizzító berendezése.
A motor előizzító berendezése aktíválva. Miután kialszik az ellenőrző lámpa, a motor azonnal indítható.



Villog

Hiba az Otto-motor vezérlésben.
Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgáltassa át a motort.

Megjegyzés

Amíg az ellenőrző lámpák , ,  vagy  világítanak, a motornál üzemzavarok fordulhatnak elő, az üzemanyag-fogyasztás megemelkedhet és előfordulhat, hogy a motor veszít a teljesítményéből.

Katalizátor

Így hosszabbítható meg a katalizátor élettartama

- Benzinmotornál csak ólommentes benzint szabad használni, mert a katalizátor az ólom által jelentősen károsodhat.
- Sohase ürítse ki teljesen az üzemanyagtartályt.
- Olajcserénél vagy utántöltésnél ne töltsön be túl sok olajat » 369. oldal, Motorolaj utántöltés.
- Ne húzassa be a járművet, hanem használjon indításegítő kábelt »  62. oldal.

Amennyiben menet közben gyújtáskimaradást, teljesítmény-csökkenést vagy egyenetlen motorfutást észlel, csökkentse azonnal a sebességet és vizsgálta át a járművet a legközelebbi szakszervizben. A kipufogógáz figyelmeztető lámpa  a leírt jelenségek esetén mindig felgyullad. Az el nem égett üzemanyag ilyenkor a kipufogó-berendezés-be és ezáltal a légkörbe kerülhet. Ezen túlme-

nően a katalizátor a túlmelegedés következtében károsodhat.

VIGYÁZAT

Az üzemanyagtartályt sohasem szabad teljesen leüríteni, mert a rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtáskimaradást eredményezhet. Ilyenkor el nem égett benzin kerül a kipufogó-berendezésbe – ez a katalizátor túlmelegedését és károsodását eredményezheti.

Környezetvédelmi tudnivalók

Kifogástalanul üzemelő kipufogógáz-tisztító berendezéseknél is kénillatú kipufogógáz keletkezhet a motor bizonyos üzemi állapotjaiban. Ez az üzemanyag kéntartalmától függ. Gyakran segít egy másik márkájú üzemanyag választása.

Részecskeszűrő

A részecskeszűrő majdnem minden koromszemcsét kiszűr a kipufogó-berendezésből. Normál vezetési stílus esetén a szűrő automatikusan regenerálódik anélkül, hogy ezt az  ellenőrző lámpa jelezné. Ez a megemelkedett alapjáratú fordulatszámmal és egy bizonyos szagképződéssel válik észrevehetővé.

Ha a szűrő önálló illetve automatikus tisztítása (pl. rendszeresen rövid szakaszokon törté-

nő közlekedés) nem lenne lehetséges, akkor a szűrő korommal telítődik és a  részecskeszűrő ellenőrző lámpája világít.

Segítse elő az automatikus szűrőtisztítást a következő vezetési móddal:

- Vezessen kb. 15 percig legalább 60 km/h (37 m/h) sebességgel a 4. vagy 5. sebességfokozatban (automata sebességváltónál: S menetfokozatban).
- Tartsa a motor fordulatszámát kb. 2000 ford/min tartományban.

Az így létrehozott hőmérséklet-emelkedés gondoskodik arról, hogy a korom elégjen. Sikeres tisztítást követően kialszik az ellenőrző lámpa. Ha az ellenőrző lámpa nem alszik ki, akkor haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Vezetési tanácsok

Áthaladás elárasztott utakon

A jármű sérüléseinek elkerülése érdekében, pl. vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladáskor, a következőket vegye figyelembe:

- A víz legfeljebb a karosszéria alsó élét érheti el.
- Legfeljebb lépéstepóban haladjon.

»

⚠ FIGYELEM

Vízen, sáron, latyakon stb. áthaladás után a nedves féktárcsák és fékbetétek miatt a fékhatás késhet. A teljes fékhatás újbóli elérése érdekében a fékeket először óvatosan szárazra kell fékezni.

① VIGYÁZAT

- Vízátfolyásokon történő áthaladások esetén a jármű alkatrészei, mint pl. a motor, sebességváltó, futómű vagy elektronika, jelentősen károsodhatnak.
- Vízátfolyásokon történő áthaladások mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert* » 284. oldal.

i Megjegyzés

- Mielőtt áthalad a vízátfolyáson állapítsa meg a vízmélységet.
- Semmiképpen se álljon meg a járművel a vízben, ne tolasson és ne állítsa le a motort.
- Vegye figyelembe, hogy a szembejövő járművek hullámokat keltenek, ezáltal a vízmagasság meghaladhatja a járművére megengedett mértéket!
- Kerülje el a sós vízen történő áthaladást (korrozio).

Összkerékajítás (4Drive)

✓ Összkerékajítású (4Drive) járművekre érvényes

Összkerékajítás esetén mind a négy kerék meghajtott.

Általános tudnivalók

Összkerékajítás esetén a hajtóerő mind a négy kerékre el van osztva. Ez automatikusan történik a vezetés jellegétől és a mindenkorú viszonyoktól függően. Lásd még » 262. oldal.

Az összkerékajítás egy nagy motorteljesítményhez lett méretezve. Járműve teljesítménye kiemelkedően nagy és normál útviszonyoknál, valamint hóban vagy jeges úton is kiváló manőverezőképességgel rendelkezik. Ezért feltétlenül szükséges az adott biztonsági figyelmeztetések betartása » 262. oldal.

Téli gumibroncsok

Az összkerékajítás által a jármű a szériaszérián szerelt gumibroncsokkal is már megfelelő hajtóerővel rendelkezik téli útviszonyok esetén. Ennek ellenére javasoljuk, hogy télen mind a négy keréken használjon téli-, vagy négy évszakos gumibroncsokat, mert ezáltal mindenekelőtt a fékhatás is javul.

Hóláncok

Kötelező hóláncszolgáltatás esetén az összkerékajítású járműveken is fel kell szerelni hóláncokat » 60. oldal.

Kerékcseré

Az összkerékajítású járműveknél csak azonos görbületű kerületű gumibroncsokat szabad használni. Kerülje a különböző profilmélységű gumibroncsok használatát » 378. oldal.

Terepjáró?

Az Ön SEAT-ja nem terepjáró: ehhez a jármű hasmagassága túl alacsony. Ezért kerülje a terepen történő autózást.

⚠ FIGYELEM

- Az összkerékajítású járművekkel is mindig az úttest állapotának és a közlekedési helyzetnek megfelelően kell közlekedni. Ne hagyja, hogy a kiegészítő biztonsági funkciók kockázatosabb vezetésre ösztönözzék. Balesetveszély!
- A járműve fékezési képessége a gumibroncsok tapadása által korlátozott. Ugyanúgy, mint a kétkerékajítású járműveknél. Ezért a jeges vagy csúszós utakon a jobb gyorsulási képesség ne ösztönözze túl gyors vezetésre. Balesetveszély!
- Ügyeljen arra, hogy nedves útfelületen túl nagy sebesség esetén az első kerekek „felúszhatnak” (Aquaplaning). Ilyenkor – nem úgy, mint az elsőkerék meghajtású

járműveknél – a felúszás kezdetét nem jelzi a motor hirtelen felpörgése magas fordulatszámra. Ezért javasoljuk, hogy a sebességét mindig az út állapotának megfelelően válassza meg. Balesetveszély!

Vezetéssegítő rendszerek

Start-Stop-rendszer*

Ellenőrző lámpák

Felgyullad

A Start-Stop-rendszer rendelkezésre áll, de a motor automatikus leállítása aktíválva van.

Felgyullad

Start-Stop-rendszer nem áll rendelkezésre.

Utasítások a vezető részére a műszerfalbetét kijelzőjén

Start-Stopp-System ausgeschaltet (Start-Stop-rendszer kikapcsolva).
Indítsa a motort a gyújtáskulccsal.

A figyelmeztető szövegüzenet akkor jelenik meg, ha adott feltételek a Start-Stop-rendszer megállási szakaszában nem teljesülnek és a motort **nem** képes a Start-Stop-rendszer újraindítani. A motort manuálisan kell indítani.

Start-Stopp-System: Störung! Funktion nicht verfügbar (Start-Stop-rendszer: hiba! A funkció nem áll rendelkezésre)

A Start-Stop-rendszer meghibásodott. Kereszen fel egy szakszervízt és javíttassa ki a hibát.

Leírás és működésmód

A Start-Stop-rendszer segítségével üzemanyagot takaríthat meg és csökkenhet a CO₂ kibocsátás.

A Start-Stop-üzemmódban a motor automatikusan leáll, ha a járművel leáll, illetve pl. egy közlekedési lámpánál megáll. A megállási (Stop) szakasz ideje alatt a gyújtás bekapcsolva marad. Szükség esetén a motor automatikusan újraindul. Ebben a helyzetben a **(START ENGINE STOP)** indítógomb folyamatosan világít.

A gyújtás bekapcsolásakor a Start-Stop-rendszer azonnal automatikusan aktiválódik.

Az Easy Connect-rendszerben további információkat lehet lehívni a Start-Stop rendszerrel kapcsolatban: nyomja meg a  gombot a **Fahrzeugstatus** (járműállapot) menüben.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek

- A jármű leállítása előtt, illetve jármű álló helyzetében a sebességváltót kapcsolja üresjáratú fokozatba és engedje fel a tengelykapcsoló pedált. A motor leáll. A műszerfalbetét kijelzőjén felgyullad az ellenőrző lámpa

(A). A motor már a megállási folyamat közben is leállhat (7 km/h sebességnél), mielőtt a jármű megáll.

- Ha a tengelykapcsoló pedált benyomja, a motor újraindul. Az ellenőrző lámpa kialszik.

Automata sebességváltóval szerelt járművek

- A jármű megállításához tartsa lenyomva a fékpedált vagy az Auto Hold*-funkciót kapcsolja be a jármű lefékezéséhez. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellenőrző lámpa (A). A jármű sebességváltójától függően a motor már a megállási folyamat közben is leállhat (7 km/h vagy 2 km/h sebességnél), mielőtt a jármű megáll.

- Ha a lábát leveszi a fékpedálról, a motor újraindul. Az ellenőrző lámpa kialszik. Ha a járműben aktíválva van az Auto Hold*-rendszer, akkor a motor nem indul be, ha a fékpedált felengedi. Az indítás a gázpedál megnyomásával történik.

A Start-Stop-üzemmód működésének előfeltételei

- Vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- A motorháztető zárva van.
- A motor elérte a minimálisan szükséges üzemi hőmérsékletét.
- Nincs bekapcsolva a hátramenti fokozat.

Vezetésségítő rendszerek

- A jármű nem egy meredek emelkedőn található.

A Start-Stop-üzemmód szabályos működését a rendszer különböző okok miatt leállíthatja.

A motor nem áll le

A rendszer minden leállási szakasz előtt ellenőrzi, hogy adott feltételek teljesülnek-e. A motor pl. a következő helyzetekben **nem** áll le:

- A motor még nem érte el a Start-Stop-üzemmód működéséhez szükséges minimális hőmérsékletet.
- A jármű belső terében a hőmérséklet még nem érte el a klímarendszeren keresztül kiválasztott értéket.
- A felsőtér hőmérséklete túl magas vagy alacsony.
- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva »  44. oldal.
- A parkolásegítő rendszer* be van kapcsolva.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.
- Az első kerekek túlzottan be vannak kormányozva vagy éppen kormányzási művelet történik.
- Ha fennáll a párá sodás veszélye.
- Hátrameneti fokozatba kapcsolás után.
- Nagyfokú dőlés esetén.

Figyelmeztetésként megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén a  szimbólum, és kiegészítőleg a vezetőt tájékoztató rendszerben* a   kijelzés.

A motor automatikusan újraindul

A Start-Stop-rendszer megállási szakaszában pl. a következő helyzetekben a szabályos Start-Stop-üzemmód megszakad. A motor újraindul a vezető tevékenysége nélkül.

- A belső hőmérséklet eltér a klímaberendezésen kiválasztott értéktől.
- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva »  44. oldal.
- A fék többszöri, egymás utáni működtetésekor.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.
- Nagy áramfelhasználás esetén.

Az automata sebességváltóra vonatkozó további információk

A motor a választókar P, D, N és S állásában, valamint Tiptronic-üzemmódban leáll. A motor a választókar P állásában akkor sem indul be, ha a lábát leveszi a fékpedálról. A motor újraindul, ha rálép a gázpedálra vagy egy másik menetfokozatot kiválaszt és kioldja a féket.

Ha a megállási szakaszban (Stop fázis) a választókart az R állásba helyezi, akkor a motor újraindul.

D menetfokozatból P fokozatba folyamatosan, gyorsan kapcsoljon, hogy elkerülje a motor nemkívánatos indulását a választókar R állásában.

Kiegészítő információk az automatikus távolságszabályozással (ACC) rendelkező járművekhez

ACC-funkcióval rendelkező járműveknél meghatározott feltételek mellett újra beindul a motor, ha a radarérzékelő felismeri, hogy az előtte haladó jármű ismét elindul.

FIGYELEM

- Soha ne állítsa le a motort, amíg a jármű teljesen meg nem állt. A szervofék és a szervokormány nem működik, ha a motor nem jár. Adott esetben nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz és a fékezéshez. Ha nem a megszokott módon tud kormányozni és fékezni, akkor nő a balesetek és a komoly sérülések bekövetkezésének kockázata.
- Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, amíg a jármű mozgásban van. Ellenkező esetben a kormányzár hirtelen reteszelődhöz és a jármű kormányzása lehetetlenné válik.

»

- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a Start-Stop-rendszer ki van kapcsolva, amikor a motor-térben dolgozik »» 286. oldal.

① VIGYÁZAT

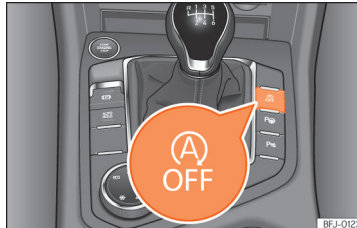
Vízátfolyásokon történő áthaladásakor kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert »» 286. oldal.

② Megjegyzés

- Automata sebességváltóval rendelkező járműveknél saját maga szabályozhatja a fékerő csökkentésével vagy növelésével, hogy a motor leálljon-e vagy sem. Ha a fékpedált csak kis erővel nyomja, pl. városi forgalomban, gyakori, egymás utáni fékezések és elindulások vagy kanyarodások, akkor a jármű megállásakor a Start-Stop-rendszer nem állítja le a motort. Amint a fékpedált erősen lenyomja a motor leáll.
- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek esetén a Start-Stop-rendszer megállási szakaszában a fékpedál lenyomásával biztosítsa a járművet elgurulás ellen.
- Ha a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt jármű motorja „lefullad”, akkor a motort rögtön újraindíthatja, ha a tengelykapcsoló pedált azonnal lenyomja.
- Ha az automata sebességváltóval szerelt járműveknél az R hátrameneti fokozat kiválasztása után a választókart D, N vagy S fo-

kozatba helyezi, akkor a járműnek 10 km/h (6 m/h) sebességnél gyorsabban kell haladnia, hogy a rendszer a motort újra le tudja állítani.

Start-Stop-rendszer manuális be- és kikapcsolása



250. ábra Középkonzol: Start-Stop-rendszer kapcsológomb.

Ha nem szeretné a rendszert használni, akkor manuálisan kikapcsolhatja.

- A Start-Stop-rendszer manuális ki-/bekapcsolásához nyomja meg a  kapcsológombot »» **250. ábra**.

Ha a rendszer ki van kapcsolva, akkor a kapcsolóban  sárgán világít a szimbólum.

③ Megjegyzés

A rendszer minden alkalommal bekapcsolódik, ha a motort egy megállásakor szándékosan leállítja. A motor automatikusan újraindul.

Lejtmenet asszisztens (HDC)

Ellenőrző lámpák

✓ Összkerékajtottú (4Drive) járművekre érvényes

Fehéren világít

A lejtmenet asszisztens aktív.

Szürkén világít

A lejtmenet asszisztens nem aktív. A rendszer be van kapcsolva, de nem szabályoz.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalán, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

⚠ FIGYELEM

Figyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Leírás és működés

A lejtmenet asszisztens korlátozza a sebességet meredek lejtőkön a négy kerék automatikus fékezésével, előremeneti- és hátrameneti bekapcsolt sebességfokozaton is. Amennyiben a blokkolásgátló aktív, akkor meggátolja a kerekek blokkolását. Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél a lejtmeneti asszisztens a sebességet az elméletileg lehetséges értékhez illeszti úgy, hogy a motor ne fékeződjön az üresjárat fordulatszám alá.

Ha egy lejtőn 30 km/h-nál (18 m/h) alacsonyabb sebességgel közlekedik, akkor a sebesség 2 km/h (1 m/h) és 30 km/h (18 m/h) között korlátozódik. A vezető a megadott határok között tetszőlegesen növelheti vagy csökkentheti a sebességet a gáz- vagy a fékpedál használatával. Ebben a pillanatban a funkció megszakad és adott esetben ezt követően újra aktiválódik.

Előfeltétele, hogy a talaj elegendő tapadásal rendelkezzen. Ennek alapján a lejtmeneti asszisztens **nem** képes a funkcióját betölteni, ha pl. a lejtős út burkolata jeges vagy csúszós.

A lejtmeneti asszisztens akkor áll rendelkezésre, ha a műszerfalbetét kijelzőjén a kijelzés  megjelenik.

A lejtmeneti asszisztens az alábbi feltételek mellett automatikusan bekapcsol:

- Ha a jármű motorja üzemel.
- Ha az **Offroad** vezetési mód van kiválasztva » 320. oldal. Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 30 km/h (18 m/h) (a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a  kijelzés).
- Ha a lejtő meredeksége előremenet esetén legalább 10 %-os és hátramenet esetén legalább 9 %-os.
- Ha a fék- és a gázpedált sem működtetik.

A lejtmeneti asszisztens kikapcsol, ha a gáz- vagy a fékpedált működtetik vagy a lejtő meredeksége kisebb mint 5 %. A funkció manuálisan kikapcsolható az Easy Connect-rendszerben a  gomb > és a **HDC** funkciógomb »  49. ábra segítségével.

FIGYELEM

Mindig legyen készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze. Másként balesetveszélyes és súlyos sérüléseket szenvedhet.

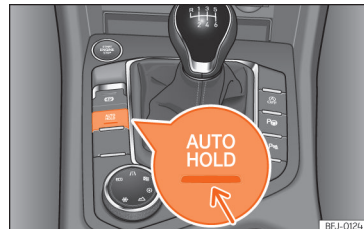
- A lejtmeneti asszisztens csupán egy vezetésegítő rendszer, ami meghatározott helyzetekben nem képes elegendően lefékezni a járművet egy lejtőn.
- A jármű sebessége a lejtmeneti asszisztens beavatkozása ellenére gyorsulhat.

Auto-Hold-funkció

Leírás és működés



251. ábra Bemutató film a témához



252. ábra A középkonzol alsó tartományában: Auto-Hold-funkciógomb.

Az ellenőrző lámpa **AUTO HOLD** a gombban folyamatosan világít, miatt az Auto-Hold-funkció be van kapcsolva » 252. ábra.

A bekapcsolt Auto-Hold-funkció segíti a vezetőt a közlekedésben, ha a járművel gyakran kell megállni és elindulni, járó motor mellett hosszabb időn keresztül kell állni, pl. egy »

emelkedőn vagy egy közlekedési lámpánál, illetve sűrű forgalomban.

A bekapcsolt Auto-Hold-funkció automatikusan meggátolja a jármű gurulását a fékpedál használata nélkül.

Amikor a rendszer felismeri a jármű álló helyzetét és a fékpedált felengedik, akkor az Auto-Hold-funkció megtartja a járművet. A lábát leveheti a fékpedálról.

Amikor a vezető megérinti a gázpedált vagy gyorsít a továbbhaladáshoz, az Auto-Hold-funkció kioldja a féket. A jármű az út meredekségétől függően mozgásba lendül.

Ha álló járműnél az Auto-Hold-funkció működési feltételeinek egyike nem teljesül, akkor az Auto-Hold-funkció kikapcsol és a gomb kiálszik » 252. ábra. Az elektronikus parkolófék adott esetben automatikusan bekapcsol a jármű biztonságos parkolása érdekében » 252. ábra.

A jármű megtartásának feltételei az Auto-Hold-funkcióval

- A vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A motor jár.

Auto-Hold-funkció bekapcsolása és kikapcsolása

Nyomja meg az **AUTO HOLD** gombot » 252. ábra. Kikapcsolt Auto-Hold-funkciónál a kapcsoló-gombban kiálszik az ellenőrző lámpa.

Auto-Hold-funkció automatikus be- és kikapcsolása

Ha a gyújtás kikapcsolása előtt az Auto-Hold-funkció a **AUTO HOLD** gombbal be volt kapcsolva, akkor a funkció a gyújtás következő bekapcsolásakor bekapcsol.

Ha az Auto-Hold-funkció nem volt bekapcsolva, akkor ez a funkció kikapcsolva marad a gyújtás következő bekapcsolásakor.

Az Auto-Hold-funkció az alábbi feltételek mellett automatikusan bekapcsol:

Minden feltételnek egyidejűleg teljesülni kell » 252. ábra:

	Kézikapcsolású sebességváltó	Automata sebességváltó
1.	A jármű benyomott fékpedállal vízszintes vagy meredek talajon áll.	
2.		A motor „egyenletesen” jár.

Minden feltételnek egyidejűleg teljesülni kell » 252. ábra:

	Kézikapcsolású sebességváltó	Automata sebességváltó
	Amint a vezető benyomja a tengelykapcsoló pedált és egyidejűleg gázt ad, a fék fokozatosan kiold.	A gázadással a fék fokozatosan kiold.

Az Auto-Hold-funkció az alábbi feltételek mellett automatikusan kikapcsol:

	Kézikapcsolású sebességváltó	Automata sebességváltó
1.	Ha az itt felsorolt » 288. oldal, A jármű megtartásának feltételei az Auto-Hold-funkcióval feltételek egyike nem teljesül.	
2.	Ha a motor nem jár egyenletesen vagy meghibásodott.	
3.	Ha a motort leállítják vagy lefullad.	Ha a motort leállítják.
4.	A tengelykapcsoló és a gázpedál egyidejű működtetésekor.	Gázadásakor.
5.		Ha az egyik kerék csak kis mértékben érintkezik a talajjal, pl. éntengelyterpesztés esetén.

⚠ FIGYELEM

Az Auto-Hold-funkció intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A megnövelt kényelem, amit az Auto-Hold-funkció nyújt nem ösztönözheti arra, hogy biztonsági kockázatot vállaljon.

- Soha ne hagyja el a járművet, ha jár a motor és be van kapcsolva az Auto-Hold-funkció.
- Az Auto-Hold-funkció nem mindig képes megtartani a járművet egy emelkedőn vagy egy lejtőn, pl. csúszós- vagy jeges útfelületen.

i Megjegyzés

Mielőtt egy autósósa hajt, kapcsolja ki mindig az Auto-Hold-funkciót, mert különben az elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása károkat okozhat.

Sebességszabályozó berendezés (GRA) *

Ellenőrző lámpa



Zölden világít

A sebességszabályozó berendezés (GRA) be van kapcsolva és szabályoz.

VAGY: Az automatikus távolságszabályozás (ACC) be van kapcsolva és szabályoz.

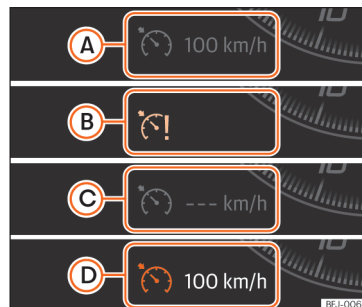
VAGY: A sebességhatároló be van kapcsolva és szabályoz.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalán, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Sebességszabályozó berendezés kezelése



253. ábra A műszerfalbetét kijelzője: sebességszabályozó berendezés (GRA) állapotjelzései.

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 📖 42. oldal.

A sebességszabályozó berendezés (GRA) egy beprogramozott sebességet tart állandó értéken kb. 20 km/h (15 m/h) sebesség felett.

A sebességszabályozó berendezés (GRA) csak a gyorsítás megszüntetésével lassít és nem fékezéssel » ⚠.

A sebességszabályozó berendezés képernyőjén (GRA-display) megjelenő kijelzősek

Állapot 253. ábra:

- A Sebességszabályozó berendezés (GRA) ideiglenesen kikapcsolva. Az eltárolt sebesség kisméretű- és halvány számokkal jelenik meg.
- B Rendszerhiba. Keressen fel egy szakszervizt.
- C Sebességszabályozó berendezés (GRA) bekapcsolva. A sebességtároló üres.
- D Sebességszabályozó berendezés (GRA) aktív. A tárolt sebességet nagyméretű számokkal jelzi ki.

Sebességváltás a sebességszabályozó rendszer működésekor

A sebességszabályozó berendezés azonnal fékez a tengelykapcsoló működtetésekor és automatikusan ismét szabályoz a sebességfokozat bekapcsolása után.

Közlekedés sebességszabályozó berendezéssel lejtőn lefelé

Ha a sebességszabályozó berendezés nem képes lejtőn lefelé a jármű sebességét állandó értéken tartani, akkor a járművet a fékpedállal kell fékezni és szükség esetén alacsonyabb sebességfokozatba kell kapcsolni.

Automatikus kikapcsolás

A sebességszabályozó berendezés automatikusan kikapcsol vagy ideiglenesen megszakad a szabályozás:

- Ha a rendszer olyan hibát észlel, ami a sebességszabályozó berendezés működését befolyásolhatja.
- Ha egy adott időtartamon túl működteti a gázpedált és az eltárolt sebességet túllépi.
- Ha a dinamikus menetszabályozó rendszerek aktiválódnak (pl. ASR vagy ESC).
- Ha a légzsák lőd.

FIGYELEM

Ha nem lehet a megfelelő követési távolság megtartásával biztonságosan állandó sebességgel haladni, akkor a sebességszabályozó berendezés használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne használja a sebességszabályozó berendezést sűrű forgalomban, kis követési távolság esetén, emelkedőn, kanyargós útszakaszokon, csúszós, pl. havas, jeges, nedves, laza talajú és vízátfolyásos utakon.
- Soha ne használja a sebességszabályozó berendezést terepen vagy szilárd burkolat nélküli utakon.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

- A véletlenszerű sebességszabályozás elkerülése érdekében a sebességszabályozó berendezést mindig kapcsolja ki használat után.

- Veszélyes a tárolt sebesség ismételt aktiválása, ha a sebesség az aktuális út-, közlekedési- vagy időjárási viszonyokhoz képest túl magas.
- A lejtőn történő közlekedéskor a sebességszabályozó berendezés nem képes a jármű sebességét állandó értéken tartani. A jármű a saját tömegétől folyamatosan gyorsulhat. Kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba vagy fékezze a járművet a fékpedállal.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »»» A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Sebességhatároló

Ellenőrző lámpa



Szűrőn világít

A sebességhatároló be van kapcsolva, nincs eltárolt sebesség.



Zölden világít

A sebességhatároló be van kapcsolva és aktív.



Zölden villog

A sebességhatárolóban tárolt sebességhatárt túllépték.



Felgyullad

A sebességhatároló és az automatikus távolságszabályozás [ACC] be van kapcsolva.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kial-
szanak.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekből leírtakra » » a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Képernyőkijelzések



254. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: sebességhatároló állapotának kijelzése.

A sebességhatároló segítséget nyújt előre-
menetben, hogy egy meghatározott, 30
km/h-nál (19 m/h) nagyobb, beprogramozott
sebességet ne lépjen túl. » »

Sebességhatároló képernyőkijelzései

Állapot » » 254. ábra:

- A** A sebességhatároló aktív. Az utoljára beprogramozott sebességet nagyméretű számokkal jelzi ki.
- B** A sebességhatároló nem aktív. Az utoljára beprogramozott sebességet kisméretű-, halvány számokkal jelzi ki.
- C** A sebességhatároló ki van kapcsolva. Az összesített kilométert jelzi ki.

FIGYELEM

A sebességhatárolót a használat után mindig kapcsolja ki, hogy elkerüljön egy akaratlan sebességszabályozást.

- A sebességhatároló nem mentesíti a vezetőt a felelősség alól, a körülményeknek megfelelő sebességgel kell közlekedni. Ne közlekedjen nagyon nagy sebességgel, ha az nem szükséges.
- Rossz időjárási körülmények között a sebességhatároló használata veszélyes és súlyos baleseteket eredményezhet – pl. felúszás miatt, havas-, jeges és avarral borított úton. Csak akkor használja a sebességhatárolót, ha az út állapota és az időjárási körülmények azt lehetővé teszik.
- Lejtős úton történő közlekedéskor a sebességhatároló nem képes a jármű sebességét korlátozni. A jármű a saját tömegétől folyamatosan gyorsulhat. Ezért ebben az esetben kapcsoljon egy alacsonyabb sebességfokozatra vagy fékezze le a járművet a fékpedállal.

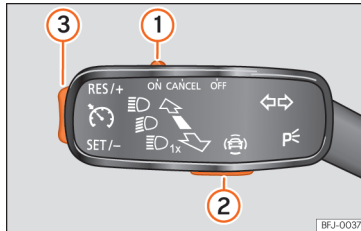
Figyelmeztetés

- Különböző kivételű műszerfalbetétek léteznek, ezért a kijelzés az aktuális kijelzőn eltérő lehet.
- Ha a gyújtás kikapcsolásakor a sebességszabályozó berendezés [GRA], az automatikus távolságszabályozás [ACC] vagy a sebességhatároló be volt kapcsolva, akkor a sebességhatároló vagy az automatikus

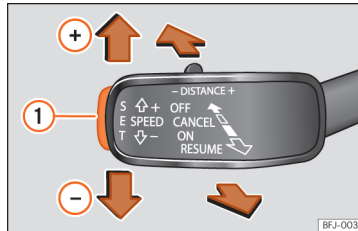
távolságszabályzás újból automatikusan aktiválódik a gyújtás ismételt bekapcsolása után.

sakor. Azonban nem tárol el sebességet. Az utoljára betáplált sebesség tárolva marad a sebességhatárolóban.

Sebességhatároló kezelése



255. ábra A kormányoszlop bal oldalán: kapcsolók és gombok a sebességhatároló kezeléséhez.



256. ábra A kormányoszlop bal oldalán: harmadik kapcsolók a sebességhatároló kezeléséhez.

Funkció	Az irányjelző » 255. ábra vagy a harmadik kapcsolók » 256. ábra helyzete	Hatás
Sebességhatároló bekapcsolása	Állítsa az irányjelző kapcsolók 1-es kapcsolóját az ON helyzetbe és nyomja meg a 2-es gombot vagy nyomja a harmadik kapcsolókat előre és nyomja meg a 2-es gombot.	A rendszer bekapcsol. Az utoljára betáplált sebesség tárolva van a sebességhatárolóban. Szabályzás még nem történik.
A sebességhatároló és a sebességszabályzó berendezés (GRA) vagy az automatikus távolságszabályzás (ACC) közötti váltás (bekapcsolt sebességhatároló esetén)	Nyomja meg az vezetéssegítő rendszerek gombot az irányjelző kapcsolók » 120. oldal, majd a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán lévő hengerrel válassza ki a műszerfalbetét menüjében és a henger megnyomásával hagyja jóvá.	Vált a sebességhatároló és a sebességszabályzó berendezés (GRA) vagy az automatikus távolságszabályzás (ACC) között.

Vezetésségítő rendszerek

Funkció	Az irányjelző »» 255. ábra vagy a harmadik kapcsolókar »» 256. ábra helyzete	Hatás
Sebességhatároló aktiválása	Nyomja meg a ③-as gombot az irányjelző kapcsolókaron »» 255. ábra vagy a SET ①-es gombot a harmadik kapcsolókaron »» 256. ábra.	Az aktuális sebesség eltárolódik legnagyobb sebességként és a határoló aktiválódik.
Sebességhatároló határolójának az ideiglenes kikapcsolása	Állítsa az irányjelző kapcsolókar ①-es kapcsolóját az CANCEL állásba vagy helyezze a harmadik kapcsolókart a CANCEL állásba vagy lépjen a fékpedálra.	A szabályzás ideiglenesen kikapcsol. A sebesség eltárolva marad.
A sebességhatároló határolójának ideiglenes kikapcsolása a gázpedál teljes lenyomásával (Kick-down)	Nyomja túl teljesen a gázpedált az ellenállási ponton (pl. előzéshez). A beprogramozott sebesség túllépésekor a határoló ideiglenesen kikapcsol.	A szabályzás ideiglenesen kikapcsol. A sebesség eltárolva marad. A szabályzás ismét automatikusan aktiválódik, amint a haladási sebesség a beprogramozott sebesség alá csökken.
A sebességhatároló határolójának újbóli aktiválása	Nyomja meg a ③-as gombot az irányjelző kapcsolókaron vagy helyezze a harmadik kapcsolókart a RESUME állásba.	Az eltárolt legnagyobb sebességre határolja a sebességet, amint az aktuális haladási sebesség az eltárolt legnagyobb sebesség alá csökken.
A határolóban eltárolt sebesség növelése	Röviden nyomja meg a ③-as gombot az irányjelző kapcsolókaron a RES/+ tartományban vagy helyezze a harmadik kapcsolókart a RESUME állásba a sebesség 1 km/h-ás (1 m/h), lépésenként történő növeléséhez és tárolásához. Nyomja meg a harmadik kapcsolókaron a SPEED+ gombot a sebesség 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként történő növeléséhez és tárolásához. Tartsa a ③-as gombot az irányjelző kapcsolókaron a RES/+ tartományban lenyomva vagy tartsa a SPEED+ gombot lenyomva a sebesség 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként történő folyamatos növeléséhez és tárolásához.	A menetsebesség a beállított értéken határolódik.

»

Funkció	Az irányjelző » 255. ábra vagy a harmadik kapcsolókar » 256. ábra helyzete	Hatás
A határolóban eltárolt sebesség csökkentése	Röviden nyomja meg a ③-as gombot az irányjelző kapcsolókaron a SET/- tartományban vagy nyomja meg a SET ① -es gombot a harmadik kapcsolókaron a sebesség 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként történő csökkentéséhez és tárolásához. Nyomja meg a harmadik kapcsolókaron a SPEED- gombot a sebesség 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként történő csökkentéséhez és tárolásához. Tartsa a ③-as gombot az irányjelző kapcsolókaron a SET/- tartományban lenyomva vagy tartsa a SPEED- gombot lenyomva a sebesség 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként történő folyamatos csökkentéséhez és tárolásához.	A menetsebesség a beállított értéken határolódik.
Sebességhatároló kikapcsolása	Állítsa az irányjelző kapcsolókar ①-es kapcsolóját az OFF állásba vagy helyezze a harmadik kapcsolókart az OFF állásba.	A rendszer kikapcsol.

A táblázatban zárójelben megadott értékek (m/h) kizárólag csak a mérőold kijelzésű műszerfalbetéten jelennek meg.

Közlekedés lejtőn a sebességhatárolóval

Ha a sebességhatárolóban tárolt sebességet lejtős úton túllépi, akkor villog a ④ » 290. oldal figyelmeztető- és ellenőrző lámpa és előfordulhat, hogy figyelmeztető hangjelzés is hallható. Ebben az esetben a járművet fékezz le a lábfejjel és szükség esetén kapcsoljon egy alacsonyabb sebességfokozatba.

Ideiglenes kikapcsolás

Ha a sebességhatárolót – pl. előzéshez – ideiglenesen ki szeretné kapcsolni, helyezze az

irányjelző kapcsolókar » 255. ábra ①-es kapcsolóját a **CANCEL** helyzetbe vagy mozgassa a harmadik kapcsolókart a **CANCEL** állásba vagy nyomja meg a ②-es gombot a két kar egyikén.

Az előzés után a sebességhatároló ismét aktíválható az előzőleg beprogramozott sebességgel, ha az irányjelző kapcsolókar ③-as gombját a **RES/+** tartományban megnyomja vagy a harmadik kapcsolókart a **RESUME** helyzetbe mozgatja.

Ideiglenes kikapcsolás a gázpedál teljes lenyomásával (Kick-down)

Ha a gázpedált teljesen lenyomja (Kick-down) és a beprogramozott sebességet a ve-

zető tudatosan túllépi, akkor a szabályzás ideiglenesen kikapcsol.

A kikapcsolást egy egyszeri hangjelzés jelzi vissza. Amíg a szabályzás ki van kapcsolva, addig villog a ④ figyelmeztető- és ellenőrző lámpa.

Amikor a gázpedál már nincs teljesen lenyomva és a jármű sebessége ismét a beprogramozott érték alá csökken, akkor a szabályzás újra aktiválódik. Az ④ ellenőrző lámpa felgyullad és folyamatosan világít.

Automatikus kikapcsolás

A sebességhatároló szabályzása automatikusan kikapcsol:

- Ha a rendszer olyan hibát észlel, ami a sebességhatároló működését befolyásolhatja.
- Ha a légzsák kiold.

⚠ VIGYÁZAT

Egy rendszerhiba miatt történő kikapcsolás esetén a határoló biztonsági okok miatt csak akkor kapcsol ki teljesen, ha gázadás már nem történik vagy a rendszer tudatosan ki lett kapcsolva.

Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).*

Bevezetés a témakörbe



257. ábra Bemutató film a témához



258. ábra A műszerfalbetét kijelzőjében: előzetes figyelmeztetések.

A fékezést támogató rendszerek célja, hogy meggátolják a frontális ütközést adott tárgyakkal, amelyek a jármű útvonalában találhatók, illetve minimalizálják egy ütközés következtében keletkező károkat.

A környezeti körülmények és a rendszer általi korlátokon belül a funkció fokozatosan avatkozik be, a helyzet veszélyességi fokától függően. Először figyelmezteti a vezetőt, ha a reakciója elmarad vagy nem kielégítő, azután automatikusan aktiválja a vészfékezési funkciót.

A funkció arra szolgál, hogy elkerülje az ütközést parkoló vagy ugyanabban a sávban, ugyanabban az irányban haladó járművekkel, valamint gyalogosokkal és kerékpárosokkal, akik a jármű útvonalát keresztezik, illetve akik ugyanabban a sávban, ugyanabba az irányba haladnak. Más veszélyes helyzetek-

ben lehetséges, hogy nem aktiválódik a funkció.

A Front Assist-funkció 4 km/h [2,5 m/h] és 250 km/h [156 m/h] sebességértékek között aktív. A sebességtől, a közlekedési körülményektől és a vezető viselkedésétől függően a következőben leírt alfunkciók némelyike nem aktiválódik a rendszer általános funkciójának optimalizálása érdekében.

A Front Assist vezetésssegítő funkció semmilyen esetben sem helyettesítheti a vezető figyelmét.

Követési távolság figyelmeztetés

Ha a rendszer felismeri, hogy veszélyhelyzet áll fenn, mert az elől haladó járműhöz viszonyítva túl kicsi a követési távolság, akkor a rendszer figyelmezteti a vezetőt egy üzenettel a műszerfalbetét kijelzőjén .

A figyelmeztetés időpontja eltérő lehet a közlekedési helyzettől és a vezető magatartásától függően.

Előzetes figyelmeztetés

Ha a rendszer lehetséges ütközést ismer fel az elől haladó járművel, akkor képes figyelmeztetni a vezetőt egy hangjelzéssel és egy üzenettel a műszerfalbetét kijelzőjén  **258. ábra.**

A figyelmeztetés időpontja eltérő lehet a közlekedési helyzettől és a vezető

»

magatartásától függően. Egyidejűleg a rendszer előkészíti a járművet egy lehetséges vészfékezésre »» 

Kritikus figyelmeztetés

Ha a vezető az előzetes figyelmeztetésre nem reagál, akkor a rendszer aktívan be tud avatkozni a fékezésbe és röviden fékez, hogy a vezetőt figyelmeztesse egy közvetlen ütközés veszélyére.

Automatikus fékezés teljes fékerővel

Ha a vezető a kritikus figyelmeztetésre sem reagál, akkor helyzet veszélyességi fokának megfelelően képes a rendszer a fékerő progresszív növelésével automatikusan vészfékezni.

Támogatás a vezető vészfékezése esetén

A rendszer képes egy közvetlen ütközési veszély esetén felismerni, hogy a vezető nem fékez elegendő erővel az ütközés elkerüléséhez. Ebben az esetben a rendszer automatikusan növeli a fékerőt.

Adott vezetési körülményeket és a funkció korlátait figyelembe a rendszer néhány esetben nem képes egy ütközést megakadályozni, de következményeinek súlyosságát jelentősen tudja mérsékelni a sebesség és az ütközési energia csökkentésével.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »»  a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

FIGYELEM

A Front Assist-rendszer a fizika által meghatározott határokat nem képes átlépni, illetve nem tudja helyettesíteni lehetséges vészhelyzetekben a vezetőt a jármű feletti ellenőrzésben és reakcióiban.

FIGYELEM

A Front Assist figyelmeztetése után azonnal értékelje a helyzetet és a körülményektől függően akadályozza meg az ütközést fékezéssel vagy az akadály kikerülésével.

- Ha a Front Assist nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik (pl. különböző módon szükségtelenül beavatkozik), akkor kapcsolja azt ki.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A Front Assist önállóan nem képes baleseteket vagy súlyos sérüléseket megelőzni.
- Lehetséges, hogy összetett közlekedési helyzetekben a Front Assist szükségtelenül figyelmeztet és avatkozik be a fékezésbe, anélkül, hogy kívánatos lenne, pl. terelőszigeteknél.

- Ha a Front Assist-funkciói, pl. szennyeződés vagy a radarérzékelők hibás beállítása miatt korlátozottan működnek, akkor lehetséges, hogy a rendszer szükségtelenül ad figyelmeztető jelzést és zavaróan befolyásolja a fékezést.

- A Front Assist nem érzékeli a keresztirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő állapotokat és járműveket.

- A Front Assist nem reagál a gyalogosokra, akik ugyanabban a sávban jönnek szembe.

- A vezetőnek mindig felkészültnek kell lennie, hogy a jármű irányítását átvegye.

- Ha a Front Assist-rendszer fékez, akkor a fékpédál „keményebbé” válik.

- A Front Assist-rendszer automatikus fékezési beavatkozása megszakítható a tengelykapcsoló- vagy a gázpédál megnyomásával vagy egy kormánymozdulattal.

Megjegyzés

- Bekapcsolt Front Assist mellett lehetséges, hogy a műszerfalbetét képernyőjén nem láthatóak a figyelmeztető üzenetek egyéb funkciók, mint pl. egy bejövő telefonhívás, miatt.

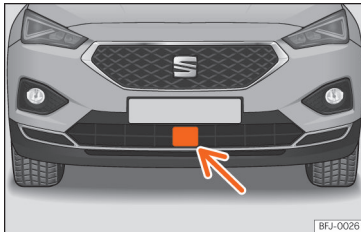
- Ha a Front Assist-rendszer fékez, akkor a fékpédál „keményebbé” válik.

- A Front Assist-rendszer automatikus fékezési beavatkozása megszakítható a tengelykapcsoló- vagy a gázpédál

megnyomásával vagy egy kormánymozdulattal.

- A Front Assist-funkció képes a járművet lefékezni, akár teljes megállásig is. A fékberendezés azonban nem tartja folyamatosan álló helyzetben a járművet. Lépjen a fékpédálra!
- Ha a Front Assist nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik (pl. különböző módon szakszervizben beavatkozik), akkor kapcsolja azt ki. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Radarérzékelő



259. ábra Az első lökhárítóban: radarérzékelő.

A közlekedési helyzetek feldolgozásához egy radarérzékelő van az első lökhárítóba beépítve »»» **259. ábra**.

A radarérzékelők kilitása szennyeződés, például por, sár vagy hó, illetve környezeti befolyások, például eső vagy köd által korlátozódhat. Ebben az esetben nem működik a Front Assist funkció. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg: **Front Assist: Sensor ohne Sicht! (Az érzékelő látótere elzáródott!)** Szükség esetén tisztítsa meg a radarérzékelőt »»» **❶**.

Ha a radarérzékelő ismét hibátlanul működik, akkor a Front Assist automatikusan újra rendelkezésre áll. A figyelmeztető üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén megszűnik.

A Front Assist funkciója a radarjelek erős visszaverődése miatt korlátozódhat. Ez előfordulhat pl. egy parkolóházban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. sín fut az úttesten vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).

A radarérzékelő előtti és körülötte lévő területen nem szabad matricát, kiegészítő fényszórókat vagy hasonlókat elhelyezni, mert azok kedvezőtlenül befolyásolhatják a Front Assist működését.

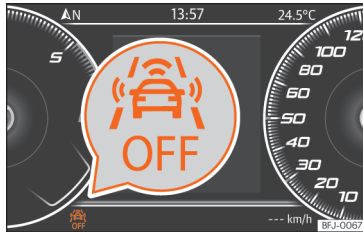
Ha pontatlan javítást végeznek a jármű első tartományában vagy az alvázon, átalakításokat végeznek el, például leültetik a futóművet, akkor a Front Assist működése korlátozódhat. A SEAT ezért azt javasolja, hogy egy SEAT-márkaszervizt keressen fel.

❶ VIGYÁZAT

Ha úgy véli, hogy a radarérzékelő megsérült vagy elállítódott, akkor kapcsolja ki a Front Assist-rendszert. Így elkerülhető egy veszélyhelyzet a rendszer pontatlan működése miatt. Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

- Az érzékelő egy ütdéskor elállítható, pl. parkoláskor. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet.
- A radarérzékelők javítása különleges szakismeretet és speciális szerszámokat igényel. A SEAT ezért azt javasolja, hogy egy SEAT-márkaszervizt keressen fel.
- Távolítsa el a havat egy kefével, illetve a jeget lehetőség szerint oldószermesztés jégoldó spray-vel.

Környezetfigyelő rendszer (Front Assist) kezelése



260. ábra A műszerfalbetét kijelzőjén: kikapcsolt Front Assist jelzése.

A Front Assist bekapcsolt gyújtás mellett mindig aktív.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor az előzetes figyelmeztetés és a követési távolság figyelmeztetés funkció is ki van kapcsolva.

A SEAT javasolja, hogy mindig hagyja bekapcsolva a Front Assist rendszert. Kivételek » 299. oldal, A Front Assist funkciót a következő helyzetekben ideiglenesen is kell kapcsolni.

Front Assist be-/kikapcsolása

Bekapcsolt gyújtás mellett a Front Assist a következő módon kapcsolható be és ki:

- A vezetéssegítő rendszerek kezelógombjával válassza ki a megfelelő menüpációt » 120. oldal.
- **VAGY:** aktiválja vagy kapcsolja ki a rendszert az Easy Connect-rendszerben a  gomb > és a **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombok segítségével »  37. oldal.

Ha Front Assist ki van kapcsolva, a műszerfalbetét kijelzőjén a következő látható :

» 260. ábra.

Előzetes figyelmeztetés be- vagy kikapcsolása

Az előzetes figyelmeztetés funkciót az Easy Connect-rendszerben a  gombbal és a **>SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni »  37. oldal.

A rendszer megtartja az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A SEAT javasolja, hogy az előzetes figyelmeztetés funkciót mindig kapcsolja be.

A járműbe beépített Infotainment-rendszertől függően az előzetes figyelmeztetés funkciónak a következő beállításai lehetnek:

- korai
- közepes
- késleltetett
- kikapcsolva

A SEAT a funkcióhoz a „közepes” időtartam beállítását javasolja.

Követési távolság figyelmeztetés funkció be- vagy kikapcsolása

Ha az előttünk haladó járműhöz képest a biztonságos követési távolság lecsökken, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő figyelmeztetés . A biztonságos közlekedéshez növelje ilyen esetben a követési távolságot.

A követési távolság figyelmeztetés funkciót az Easy Connect-rendszerben a  gombbal és a **>SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni »  37. oldal.

A rendszer megtartja az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A SEAT javasolja, hogy a követési távolságra figyelmeztető funkciót mindig kapcsolja be.

A Front Assist funkciót a következő helyzetekben ideiglenesen ki kell kapcsolni

A következő helyzetekben a Front Assist funkciót ki kell kapcsolni a rendszer működési körletai miatt:

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a jármű egy egytengelyes görgős ellenőrzőpadon van.
- Ha a radarérzékelő hibás.
- Ha a radarérzékelőt valamilyen erős ütés éri, pl. ráfutásos balesetnél.
- Ha különböző módon szükségtelenül beavatkozik.
- Ha a radarérzékelő ideiglenesen egy tartózával pl. egy kiegészítő fényszóróval vagy valami hasonlóval el van takarva.
- Ha a járművet egy teherautón, egy kompon vagy vonaton kell szállítani.

Rendszerkorlátok

A környezetfigyelő rendszer (Front Assist) a fizika és a rendszer által meghatározott határok között képes működni. Bizonyos körülmények között a rendszer egyes reakciói a vezető szemszögéből nézve céltalannak tűnnek. Ezért a vezetőnek mindig beavatkozásra készen kell lenni.

A következő feltételek miatt lehetséges, hogy a környezetfigyelő rendszer (Front Assist) egyáltalán nem vagy túl későn reagál:

- A gyújtás bekapcsolása utáni első pillanatokban, a rendszer ellenőrző kalibrálása miatt.
- Szűk kanyarokban vagy bonyolult úthálózatoknál.
- Teljes gázadáskor.
- Ha a Front Assist ki van kapcsolva vagy meghibásodott.
- Ha az ASR ki van kapcsolva vagy az ESP-t manuálisan **sport** üzemmódba kapcsolták » 264. oldal.
- Ha az ESP szabályoz.
- Ha a jármű több féklámpája vagy a vontatott utánfutó elektromos rendszere hibás.
- Ha a radarérzékelő szennyezett vagy el van takarva.
- Ha fémtárgyak találhatók az úton, pl. sín fekszik az úton vagy építési munkálatoknál kihelyezett fémtáblák.
- Ha a jármű hátrafelé halad.
- Nagy gázadáskor.
- Hóesésben vagy erős esőben.
- Keskeny járműveknél, pl. motorkerékpároknál.
- Zipzárszerű közlekedés esetén.
- Keresztirányban haladó járműveknél.

- Szemből közeledő járművek esetén.
- Ha más járművek rakománya és speciális felépítménye oldalra, hátulra vagy előre túlnyúlik.

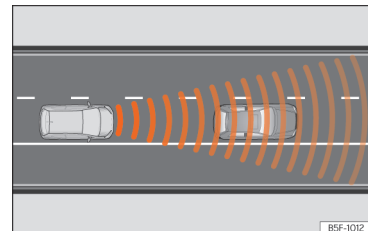
Automatikus távolságszabályozás (ACC- Adaptive Cruise Control)*

Bevezetés a témakörbe



BKJ-0099

261. ábra Bemutató film a témához



BSF-1012

262. ábra Felismerési tartomány.

Az adaptív sebességszabályozás (ACC) a **jármű sebességszabályozó berendezésének (GRA) egy kibővített szabályozási funkciója** » .

Az ACC-funkció lehetővé teszi a vezető részére, hogy meghatározzon egy sebességet 30 és 210 km/h (18 és 130 m/h) között, valamint egy távolságot a saját és az előtte haladó jármű között.

Az ACC-funkció a jármű sebességét minden időpontban úgy szabályozza, hogy biztonságos követési távolságot tartson az előtte haladó járműtől.

Ha a jármű egy másik jármű mögött halad, akkor az ACC-funkció csökkenti a sebességet az elől haladó jármű sebességének megfelelően és tartja a megfelelő távolságot a két jármű között. Ha az Ön előtt haladó jármű gyorsul, akkor az ACC szintén gyorsít a legnagyobb beállított sebességig.

Ha a jármű automata sebességváltóval van szerelve, akkor az ACC a járművet a **teljes megállásig le tudja fékezi**, ha egy jármű Ön előtt megáll.

Javasoljuk, hogy nedves úton növelje a követési távolságot.

A vezető beavatkozásának kérése

Menet közben az ACC-funkció működése meghatározott korlátok között lehetséges, ami a rendszer sajátossága. Ez azt jelenti,

hogy bizonyos körülmények között a sebességet és a követési távolságot az előző járműhöz képest a vezetőnek saját magának kell szabályoznia.

Ebben az esetben a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az *Ihr Eingriff durch Betätigen des Bremspedals erforderlich ist* (a vezető beavatkozása szükséges fékezéssel) üzenet és egy kiegészítő hangjelzés is hallható » 301. oldal.

FIGYELEM

Az ACC-ben alkalmazott intelligens technika ellenére sem képes a rendszer a saját határait és a fizika törvényeit túllépni. Ha a rendszert gondatlanul és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út-és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Az ACC-t ne használja rossz látási körülmények között, beláthatatlan, kanyargós útszakaszokon, csúszásveszély esetén, pl. hóban, jeges úton, esőben, laza, kavicsos talajon és vízfolyásokon.
- Soha ne használja az ACC-t terepen és aszfaltborítás nélküli utakon. Az ACC csak kikövezett/aszfaltozott utakon történő használatra készült.

- Az ACC nem érzékel egy álló akadályt megközelítéskor, mint pl. egy forgalmi dugó vége, egy mozgásképtelen vagy a közlekedési lámpánál álló jármű.

- Az ACC csak akkor érzékeli a személyeket, ha a gyalogosfelismerő funkció rendelkezésre áll. A rendszer ezen kívül nem érzékeli a keresztlányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő állatokat és járműveket.

- Ha az ACC nem csökkenti elegendően a sebességet, akkor azonnal fékezzen a fékpedállal.

- Pótkerékkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC menet közben automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.

- Ha a jármű továbbhalad a vezetői beavatkozása kérés ellenére, akkor fékezze a járművet a fékpedállal.

- Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az *der Eingriff des Fahrers verlangt wird* (a vezető beavatkozása szükséges) üzenet, akkor Ön szabályozza a követési távolságot.

- A vezetőnek mindig készenlétben kell lennie, hogy saját maga gyorsítani és fékezni tudjon.

VIGYÁZAT

Ha úgy véli, hogy a radarérzékelő meghibásodott, akkor kapcsolja ki az ACC-t. Így elkerülheti a lehetséges sérüléseket.

Vezetésségítő rendszerek

Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

- A radarérzékelők javítása különleges szakismeretet és speciális szerszámokat igényel. A SEAT ezért azt javasolja, hogy egy SEAT-márkaszervizt keressen fel.

Megjegyzés

- Ha az ACC nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, csak akkor használja újra, ha azt egy szakszervizben átvizsgálták. A SEAT ezért azt javasolja, hogy egy SEAT-márkaszervizt keressen fel.
- Aktív ACC esetén a legnagyobb sebesség 210 km/h-ban (130 m/h) van korlátozva.
- Ha az ACC aktiválva van, akkor előfordulhat, hogy fékezési folyamat közben sajátos zajokat hall, amelyeket a fékrendszer okoz.

Szimbólumok a műszerfalbetét képernyőjén és ellenőrző lámpák



Az ACC által létrehozott sebességszűkítés nem elegendő a megfelelő követési távolság megtartásához az Ön előtt haladó járműhöz képest.

Fékezzen! Lépjen rá a fékpédálra! A vezető beavatkozása szükséges.



Az ACC jelenleg nem áll rendelkezésre.

Megállított járműnél állítsa le a motort, majd indítsa újra. Szemrevételezze a radarérzékelőt » 264. ábra (hogy nem fedi-e szennyeződés vagy jég, illetve nem sérült-e ütések, kőfelverődés következtében). Ha továbbra sem áll rendelkezésre az ACC, akkor keressen fel egy szakszervizt, ahol ellenőrzik a rendszert.



Zöld szimbólum

ACC aktív.
Elöl haladó jármű felismerve. Az ACC szabályozza a sebességet és a követési távolságot az Ön előtt haladó járműhöz képest.



Szürke szimbólum

ACC nem aktív (Standby).
Elöl haladó jármű felismerve. Sebesség- és távolság-szabályozás nem történik az elöl haladó járműhöz képest.



Zöld szimbólum

ACC aktív.
A rendszer nem ismert fel elöl haladó járművet.



Szürke szimbólum

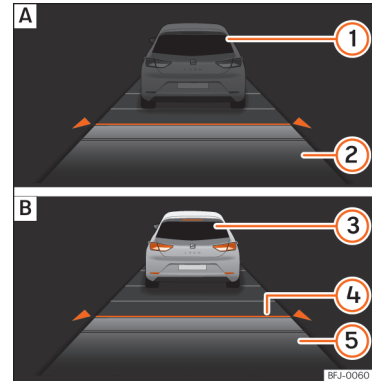
ACC nem aktív (Standby).
A rendszer nem ismert fel elöl haladó járművet.

megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Képernyőkijelzések



263. ábra A műszerfalbetét kijelzőjében: (A) ACC inaktív (Standby). (B) ACC aktív.

Képernyőkijelzések

Képernyőkijelzések » 263. ábra:

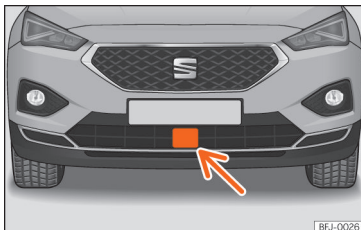
»

- ① Elöl haladó jármű felismerve. Az ACC nem aktív és nem szabályozza a sebességet.
- ② Távolság az elöl haladó járműhöz képest. Az ACC nem aktív és nem szabályozza a távolságot.
- ③ Elöl haladó jármű felismerve. Az ACC aktív és szabályozza a sebességet.
- ④ A vezető által beállított távolság, 2. szint.
- ⑤ Az ACC aktív és szabályozza a távolságot a sebességnek megfelelően.

Megjegyzés

Bekapcsolt ACC mellett lehetséges, hogy a műszerfalbetét képernyőjén más funkciók miatt nem láthatók a figyelmeztető üzenetek, mint pl. egy bejövő telefonhívás.

Radarérzékelő



264. ábra Az első lökhárítóban: radarérzékelő.

A közlekedési helyzetek feldolgozásához egy radarérzékelő van az első lökhárítóba beépítve » 259. ábra.

A radarérzékelők kilitása szennyeződés, például por, sár vagy hó, illetve környezeti befolyások, például eső vagy köd által korlátozódhat. Ilyen esetben az automatikus távolság szabályozás (ACC) nem működik. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg: **ACC: Sensor ohne Sicht! (Az érzékelő látótere elzáródott!)** Szükség esetén tisztítsa meg a radarérzékelőt » 1.

Ha a radarérzékelő ismét hibátlanul működik, akkor az ACC automatikusan újra rendelkezésre áll. A szöveges információ a műszerfalbetét kijelzőjén törölődik és az ACC-t ismét be lehet kapcsolni.

Az ACC működését befolyásolhatja a radarjelek erős visszaverődése. Ez előfordulhat pl. egy parkolóházban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. sín fut az úttesten vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).

Az érzékelő előtti területet és környékét nem szabad ragasztószalaggal, kiegészítő lámpákkal vagy hasonlókkal eltakarni, mert ez akadályozhatja az ACC működését.

Ha pontatlan javítást végeznek a jármű első tartományában vagy az alvázon, átalakítást végeznek el, például leültetik a futóművet, akkor az ACC működése korlátozódhat. Ja-

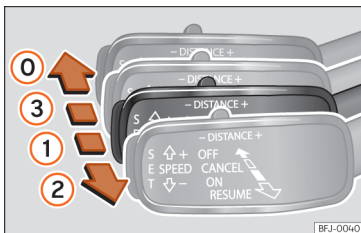
vasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márka-szervizt.

① VIGYÁZAT

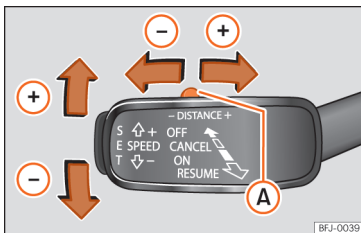
Ha úgy véli, hogy a radarérzékelő megsérült vagy elállítódott, akkor kapcsolja ki az ACC-t. Így elkerülheti a lehetséges sérüléseket. Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

- Az érzékelő egy ütdéskor elállítódhat, pl. parkoláskor. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet.
- A radarérzékelők javítása különleges szakmeretet és speciális szerszámokat igényel. A SEAT ezért azt javasolja, hogy egy SEAT-márkaservizt keressen fel.
- Távolítsa el a havat egy kefével, illetve a jeget lehetőség szerint oldószermentes jégoldó spray-vel.

Automatikus távolságszabályozás (ACC) kezelése



265. ábra A kormányoszlop bal oldalán: harmadik kapcsolókar az automatikus távolságszabályozás kezeléséhez.



266. ábra A kormányoszlop bal oldalán: harmadik kapcsolókar az automatikus távolságszabályozás kezeléséhez.

Ha az automatikus távolságszabályozás (ACC) be van kapcsolva, akkor a műszerfalán felgyullad a zöld ellenőrző lámpa (A) és a

képernyőn megjelenik a beprogramozott sebesség és az ACC állapota » **263. ábra**.

Milyen beállításai lehetségesek az ACC-nek?

- Sebesség beprogramozása » **303. oldal**.
- Távolsági szint beprogramozása » **303. oldal**.
- ACC bekapcsolása és aktiválása » **303. oldal**.
- ACC kikapcsolása és deaktiválása » **304. oldal**.
- Az előzetesen beállított távolság (távolsági szint) kiválasztása induláskor » **304. oldal**.
- Menetprofil beállítása » **304. oldal**.
- Feltételek, amelyek mellett az ACC nem reagál » **304. oldal**.

Sebesség tárolása

A sebesség beprogramozásához az (1)-es helyzetben lévő harmadik kapcsolókart mozgassa fel- vagy lefelé, amíg a műszerfalbetét kijelzőjében a kívánt sebesség látható. A sebesség beállítása 10 km/h-ás (6 m/h) lépésekben lehetséges.

Menet közben az aktuális sebességet beállíthatja a jármű utazósebességeként és aktiválhatja az ACC-t. Ehhez nyomja meg a **SET** gombot » **266. ábra**. Amennyiben a sebességet 1 km/h-ás (0,6 m/h) lépésenként szeretné növelni vagy csökkenteni, akkor moz-

gassa a kart a (2)-es helyzetbe, » **265. ábra** illetve nyomja meg a **SET** gombot.

A beprogramozott sebesség igény szerint menet közben és a jármű álló helyzetében is megváltoztatható. A beprogramozott sebesség minden változtatása megjelenik a műszerfalbetét képernyőjének bal oldali alsó részén » **263. ábra**.

Távolság beprogramozása (távolsági szintek)

A távolsági szint növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja a billenőkapcsolót jobbra/balra » **266. ábra (A)**.

A műszerfalbetét kijelzőjén a kiválasztott távolsági szint megváltozik. 5 különböző távolsági szint közül lehet választani. A SEAT a 3. távolsági szint beállítását ajánlja. A beprogramozott távolság igény szerint megváltoztatható menet közben vagy a jármű álló helyzetében is » **A**.

ACC bekapcsolása és aktiválása

Az ACC bekapcsolásához vagy aktiválásához figyelembe kell venni a választókar állását, a jármű sebességét és a harmadik kapcsolókar helyzetét.

- Kézikapcsolású sebességváltó esetén bármelyik sebességfokozat be lehet kapcsolva, kivéve az elsőt és a jármű sebességének legalább a 30 km/h-ás sebességet el kell érnie. Automata sebességváltó esetén a

választókart a **D** vagy az **S** kapcsolóállásba kell helyezni.

• Az ACC aktiválásához a kar **①**-es állásában meg kell nyomni a **SET** gombot vagy a harmadik kapcsolókart (ACC) a **②**-es helyzetbe kell állítani » **265. ábra**. Ekkor a műszerfalbetétben az ACC-kijelző átvált **Aktív** módba» **263. ábra**.

Aktív ACC esetén a jármű egy beprogramozott sebességet és egy beállított távolságot tart az előttünk haladó jármű mögött. A sebesség és a távolság is mindenkor megváltoztatható.

ACC kikapcsolása és deaktiválása

Az ACC deaktiválásához állítsa a kart a **①** helyzetbe » **265. ábra** (reteszeli). Ebben a pillanatban megjelenik az **ACC deaktivált** szövegüzenet és a funkció teljes körűen inaktívá válik.

Ha az ACC-t nem szeretné kikapcsolni, csak ideiglenesen inaktív állapotba (Standby) kapcsolni, akkor állítsa a harmadik kapcsolókart a **③**-as helyzetbe » **265. ábra** vagy nyomja le a fékpedált.

Ha a jármű álló helyzetben van és nyitva van a vezető ajtaja, akkor az ACC szintén inaktív módba (Standby) vált.

Az előzetesen beállított távolság (távolsági szint) kiválasztása indulás előtt

Ha az út nedves, akkor az előttünk haladó járműhöz viszonyítva nagyobb követési távolságot kell kiválasztani, mint száraz úton.

A következő távolságokat lehet előzetesen kiválasztani:

- Sehr kurz (nagyon rövid)
- Kurz (rövid)
- Media (közepes)
- Lang (hosszú)
- Sehr lang (nagyon hosszú)

Az Easy Connect-rendszerben a gombbal > és a **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal lehet a távolsági fokozatot beállítani, amely az ACC bekapcsolásakor aktiválódik » **37. oldal**.

Vezetési mód beállítása

SEAT Drive Profile-lal rendelkező járműveknél a kiválasztott vezetési mód az ACC gyorsulási- és fékezési jellemzőit befolyásolhatja » **320. oldal**.

SEAT Drive Profile-lal nem rendelkező járműveknél szintén befolyásolni lehet az ACC működési jellemzőit a következő vezetési módok egyikének kiválasztásával az Easy Connect-rendszerben.

- Normál
- Sport
- Eco
- Komfort

Ebben az esetben a gombbal > és a **SETUP > Fahrerassistenz > ACC** (jármű > SETUP > vezetéssegítő rendszerek > ACC) funkciógombokkal lehet az ACC beállításait elérni » **37. oldal**.

Az alábbi feltételek vezethetnek ahhoz, hogy az ACC nem reagál:

- Ha a gázpedált lenyomják.
- Ha egyik sebességfokozat sincs bekapcsolva.
- Ha az ESP szabályoz.
- Ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.
- Ha a jármű több féklámpája vagy a vontatott utánfutó elektromos rendszere hibás.
- Ha a jármű hátrafelé halad.
- A sebesség nagyobb, mint kb. 210 km/h (130 m/h).

Figyelmeztető szövegüzenetek

ACC nicht verfügbar (ACC nem áll rendelkezésre)

A rendszer nem tudja garantálni a járművek biztonságos felismerését, ezért kikapcsol. Az

érzékelő elállítódott vagy megsérült. Keres-
sen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása cél-
jából.

**ACC und Front Assist: im Moment
nicht verfügbar. Sensor ohne
Sicht! (ACC és Front Assist: Je-
lenleg nem áll rendelkezésre. Az
érzékelő látóttere elzáródott!)**

Ez a kijelzés akkor jelenik meg a vezető szá-
mára, ha a radarérzékelő látóttere korlátozott
pl. falevelek, hó, sűrű köd vagy szennyeződés
miatt. Radarérzékelő tisztítása » **264. ábra.**

**ACC: ist im Moment nicht verfü-
bar. Steigung zu groß (ACC: Jelen-
leg nem áll rendelkezésre. Túl me-
redék út.)**

Az út meredekebb a megengedett legna-
gyobb értéknél, ezért az ACC nem képes biz-
tonságosan üzemelni. Az ACC nem kapcsol-
ható be.

**ACC: nur in D, S oder M verfü-
bar (ACC: csak D, S vagy M foko-
zatban áll rendelkezésre)**

A választókart helyezze D/S vagy M fokozat-
ba.

**ACC: Handbremse betätigt (ACC:
parkolófék bekapcsolva)**

Az ACC kapcsolódik, amikor a parkolóféket
behúzza. A parkolófék kioldása után az ACC
ismét rendelkezésre áll.

**ACC: aktuell nicht verfügbar.
Eingriff der Stabilisierungskont-
rolle (ACC: jelenleg nem áll ren-
delkezésre. Az elektronikus me-
netstabilizálás beavatkozik)**

Ez a kijelzés akkor jelenik meg a vezető szá-
mára, ha az elektronikus menetstabilizálás
(ESC) éppen szabályoz. Ebben az esetben az
ACC kikapcsol.

**ACC: Eingreifen! (ACC: avatkoz-
zon be!)**

Ez a kijelzés akkor jelenik meg a vezető szá-
mára, ha a jármű egy enyhébb emelkedőn
elindul és a jármű hátragurul, annak ellenére,
hogy az ACC be van kapcsolva. Lépjen a fék-
pedálra, hogy megakadályozza a jármű hát-
ragurulását és az összeütközést egy másik
járművel.

**ACC: Geschwindigkeitsbegrenzung
(ACC: sebességhatárolás)**

Ez a kijelzés akkor jelenik meg a vezető szá-
mára a kézikapcsolású sebességváltóval sze-
relt járműveknél, ha az aktuális sebesség az
ACC-üzemmódhoz túl alacsony.

A tárolt sebességnek legalább 30 km/h-nak
(18 m/h) kell lennie. A sebességszabályozó 20
km/h (12 m/h) sebesség alatt kikapcsol.

**ACC: ab dem 2.Gang verfügbar
(ACC: a 2. sebességfokozattól áll
rendelkezésre)**

Az ACC a 2. sebességfokozattól áll rendelkez-
ésre (kézikapcsolású sebességváltó).

**ACC: Motordrehzahl (ACC: motor-
fordulatszám)**

Ez a kijelzés akkor jelenik meg a vezető szá-
mára, ha az adaptív ACC gyorsít vagy fékezik
és a vezető nem kapcsol magasabb vagy
alacsonyabb sebességfokozatba, annak el-
lenére, hogy a motor megengedett fordulát-
számát átlpte vagy még nem érte el. Az
ACC kikapcsol. Elhangzik egy figyelmeztető
hangjelzés.

**ACC: Kupplung getreten (ACC:
tengelykapcsoló pedál lenyomva)**

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt jármű-
vek: ha a tengelykapcsoló pedált hosz-
szabb ideig lenyomva tartják, akkor a szabá-
lyozási üzemmódból kilép a rendszer.

Geöffnete Tür (nyitott ajtó)

Automata sebességváltóval szerelt járművek:
ha a jármű áll és egy ajtó nyitva van, akkor az
ACC nem aktiválható.

FIGYELEM

**Fennáll a ráfutásos ütközés veszélye, ha az
előtűnk haladó járműhöz viszonyítva a kö-
vetési távolság túl kicsi és a sebességkül-
önbség a két jármű között olyan nagy,
hogy a sebesség csökkentése az ACC se-
gítségével nem elegendő. Ebben az eset-
ben azonnal fékezni kell a fékpedállal.**

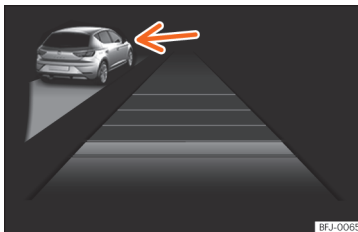
»

- Lehetséges, hogy az ACC nem képes minden helyzetet megfelelően felismerni.
- Ha „ráhelyezi” lábát a gázpedálra, az azt eredményezheti, hogy az ACC nem fékez. Ha a vezető gyorsít, az előnyt élvez a sebességszabályozó vagy a sebességszabályozás beavatkozásával szemben.
- Legyen mindig felkészülve, hogy a járművet bármikor le tudja fékezni.
- Mindig tartsa be minden egyes ország mindenkor előírásait az előttünk haladó járműhöz viszonyított kötelező követési távolságra vonatkozóan.

Megjegyzés

- A beprogramozott sebesség törlődik, ha az ACC-t be- vagy kikapcsolják.
- Ha a kipörgésgátlót (ASR) gyorsításkor kikapcsolják, illetve az ESC-t Sport* (» 37. oldal) vezetési módban bekapcsolják, akkor az ACC automatikusan kikapcsol.
- A Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél a motor a megállási fázis közben automatikusan kikapcsolja az ACC-t és az elinduláskor automatikusan elindítja.

Funkció a jobbról történő előzés elkerüléséhez



267. ábra A műszerfalbetét kijelzőjében: ACC aktív, jármű felismerése a bal oldalon

Az automatikus távolságszabályozás (ACC) adott sebességeknél rendelkezik egy funkcióval a jobbról történő előzés elkerüléséhez.

Ha a járműtől balra egy másik jármű található, ami alacsonyabb sebességgel halad, akkor azt a multifunkciós kijelző megjeleníti » **267. ábra**.

A jobbról történő előzés elkerülése érdekében a rendszer enyhén fékezi a saját járműünket és a sebességtől függően meggátolja a jobbról történő előzést. A vezető a szabályozást a gázpedál lenyomásával bármikor megszakíthatja. Alacsony sebességnél a funkció aktív marad torlódó forgalomban vagy városi közlekedés esetén a kényelem növelése érdekében.

Automatikus távolságszabályozás (ACC) ideiglenes kikapcsolása meghatározott helyzetekben

A következő helyzetekben kell az automatikus távolságszabályozást (ACC) kikapcsolni a rendszer működési korlátai miatt »  **Δ**:

- Sávvtáti manőver során, szűk kanyarokban, körforgalomban, autópályák be- és kivezető sávjában vagy olyan útszakaszokon, ahol építési munkák folynak, annak érdekében, hogy a jármű ne gyorsuljon fel akaratlannul a beprogramozott sebességre.
- Alagútban haladáskor, mert a működés korlátozott.
- Többsávos utakon, ha az előzősávon más járművek lassabban haladnak. Ebben az esetben jobbról előzné meg a járműveket, amelyek a bal oldali sávban lassabban haladnak.
- Erős és szemerkélő esőben vagy hóeséskor előfordulhat, hogy a rendszer az Ön előtt haladó járművet nem megfelelően vagy egyáltalán nem ismeri fel.

FIGYELEM

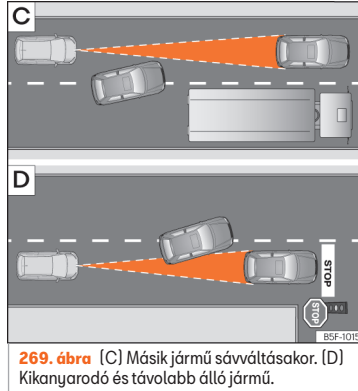
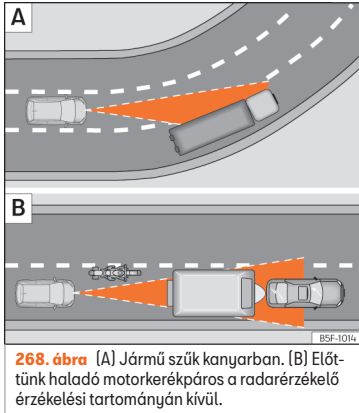
Ha az ACC-t az ismertetett helyzetekben nem kapcsolják ki, akkor ennek következtében baleseteket vagy súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

- Kritikus helyzetekben mindig kapcsolja ki az ACC-t.

Megjegyzés

Ha az ACC-t az ismertetett helyzetekben nem kapcsolja ki, akkor annak jogi következményei lehetnek.

Speciális vezetési helyzetek



Az automatikus távolságszabályozásnak (ACC) meghatározott fizikai- és rendszerhatárai vannak. Bizonyos körülmények között az ACC egyes reakciói a vezető szempontjából nézve váratlanok vagy egy nem kedvező időpontban történnek. Ezért a vezetőnek mindig beavatkozásra készen kell lenni.

A következő közlekedési helyzetek például különösen nagy figyelmet igényelnek:

Indulás a megállási szakasz után (csak automata sebességváltóval szerelt járművek)

Egy megállási szakasz után az ACC automatikusan elindíthatja a járművet, ha az előttünk álló jármű ismét elindul »

Előzés

Ha az előzéshez bekapcsolják az irányjelzőt, akkor az ACC automatikusan gyorsítja a járművet és csökkenti a távolságot az előttünk lévő járműhöz képest.

Ha az előzésávba átmegy és az ACC nem érzékel Ön előtt egy másik járművet, akkor felgyorsítja a járművet a kiválasztott és beállított sebességre és azt állandó értéken tartja.

A rendszer gyorsítása mindenkor megszakítható a fékpedál működtetésével vagy a harmadik kapcsolókar hátrafelé húzásával » **303. oldal.**

Haladás kanyarban

Kanyarba behajtáskor vagy kanyarból kihajtáskor előfordulhat, hogy a radarérzékelő egy előttünk haladó járművet már nem ismer fel vagy egy szomszédos sávban haladó járműre » **268. ábra A** reagál. Ilyen helyzetekben lehetséges, hogy a jármű szükségtelenül fékez vagy már nem az előttünk lévő járműre reagál. Ilyen esetben a vezetőnek be kell avatkoznia gyorsítással vagy meg kell szakítani a fékezési folyamatot a fékpedálra lépve »

vagy a harmadik kapcsolókar hátrafelé húzása)» 303. oldal.

Áthaladás alagúton

Alagúton történő áthaladáskor lehetséges, hogy a radarérzékelő funkciója korlátozottan működik. Alagutakban kapcsolja ki az ACC-t.

Keskeny vagy zipzárszerűen haladó járművek

A radarérzékelő csak akkor képes felismerni a keskeny vagy a zipzárszerűen haladó járműveket, ha azok az érzékelési tartományban vannak » 268. ábra B. Ez különösen keskeny járművekre érvényes, mint pl. motorkerékpár. Ilyen esetekben Önnek kell fékeznie, ha szükséges.

Járművek rakománnyal és speciális felépítménnyel

Más járművek rakományai és speciális felépítményei, amelyek oldalra, hátulra vagy előre túlnyúlnak az ACC érzékelési területén kívül eshetnek.

Kapcsolja ki az ACC-t, ha rakományt szállító vagy speciális felépítménnyel rendelkező járművek mögött halad vagy ilyen járműveket előz. Ilyen esetekben Önnek kell fékeznie, ha szükséges.

Más járművek sávváltása

Azokat a járműveket, amelyek tőlünk kis távolságra saját sávkunkba váltanak, a radarérzékelő csak akkor képes felismerni, ha az érzékelő érzékelési tartományán belül kerülnek. Ennek következtében megnő az ACC reakcióideje » 269. ábra C. Ilyen esetekben Önnek kell fékeznie, ha szükséges.

Álló járművek

Az ACC menet közben nem érzékeli az álló tárgyakat, mint pl. egy közlekedési dugó vége vagy egy mozgásképtelen jármű.

Ha egy az ACC által érzékelt jármű elkanyarodik vagy a sávot elhagyja és előtte egy másik álló jármű található, akkor az ACC nem reagál az álló járműre » 269. ábra D. Ilyen esetekben Önnek kell fékeznie, ha szükséges.

Szembejövő és keresztező járművek

Az ACC nem reagál sem az ellenkező irányból érkező sem a kereszti irányba haladó járművekre.

Fém tárgyak

Fém tárgyak, pl. vasúti sín az úton vagy építési munkálatoknál elhelyezett fém táblák megzavarhatják a radarérzékelőt és az ACC téves reakcióját okozhatja.

Tényezők, melyek a radarérzékelő funkcióit befolyásolhatják

Ha a radarérzékelő funkcióját erős eső, ködpára, hó vagy sár korlátozza, akkor az ACC ideiglenesen kikapcsol. A műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy ennek megfelelő üzenet. Szükség esetén tisztítsa meg a radarérzékelőt » 264. ábra.

Ha a radarérzékelő ismét hibátlanul működik, akkor az ACC automatikusan újra rendelkezésre áll. A szöveges információ a műszerfalbetét kijelzőjén törlődik és az ACC-t ismét be lehet kapcsolni.

A radarjel erős visszaverődése esetén pl. parkolóházakban lehetséges, hogy az ACC funkciója korlátozódik.

Közlekedés utánfutóval

Ha utánfutóval közlekedik, az ACC kevésbé dinamikus szabályoz.

Túlmelegedett fékek

Ha a fékek erősen túlmelegednek, pl. egy erős fékezés vagy hosszú haladás után lejtőn, akkor az ACC ideiglenesen kikapcsolhat. A műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy ennek megfelelő üzenet. Ebben az esetben a sebességszabályozás nem aktiválható.

Amint a fékek hőmérséklete a megfelelő értékre lecsökken, akkor a sebességszabályozás ismét bekapcsol. A figyelmeztető üzenet

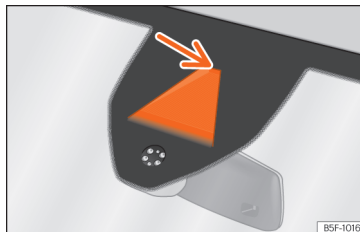
a műszerfalbetét kijelzőjén megszűnik. Ha a figyelmeztető üzenet **ACC nicht verfügbar** (ACC nem áll rendelkezésre) hosszabb ideig világít, akkor a rendszer meghibásodott. Keressen fel egy szakszervízt. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

⚠ FIGYELEM

Ha a **Bremse** betét igen (lépjön a fékpedálra) kérés nem teljesül, akkor a jármű akaratlanul mozgásba lendülhet és nekiütközhet az előttünk álló járműnek. Elinduláskor mindig győződjön meg róla, hogy nincs-e akadály az úton. Lehetséges, hogy a radarrészékelő az úton esetleg található akadályokat nem ismeri fel. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Szükség esetén használja a lábfejét.

Sávartássegítő rendszer (Lane Assist)*

Működés



270. ábra A sávartássegítő rendszer kamerájának látótere.

A sávartássegítő rendszer az első szélvédőn lévő kamerával ismeri fel a sáv lehetséges határvonalait. Ha a jármű akaratlanul egy felismert határvonalhoz közelít, a rendszer figyelmezteti a vezetőt egy *korrigáló kormány-mozdulattal*. Ezáltal a rendszer nem csak a vezetőt figyelmezteti, hanem a járművet is sávban tartja. Ez a mozgás mindig felülvezérelhető.

Bekapcsolt irányjelző esetén a rendszer nem figyelmeztet, mert a sávartássegítő rendszer tudatos sávváltást feltételez.

A gyújtás bekapcsolásakor a sávartássegítő rendszer automatikusan aktiválódik.

Ellenőrző lámpa

/:\ Sárgán világít

A sávartássegítő rendszer aktív, de nem áll rendelkezésre.
A rendszer nem képes a sávot pontosan felismerni. Lásd 311. oldal, sávartássegítő rendszer nem áll rendelkezésre [az ellenőrző lámpa sárgán világít].

/:\ Zölden világít

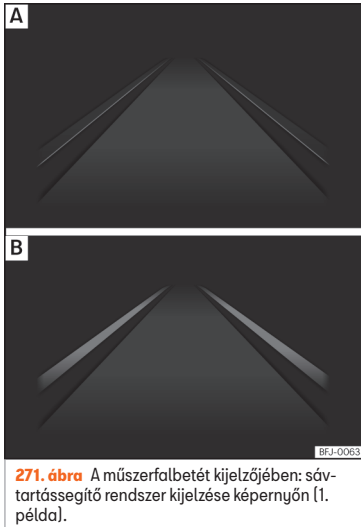
Sávartássegítő rendszer aktív és rendelkezésre áll.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalán, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

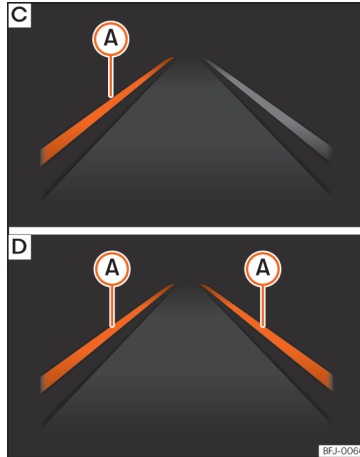
⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » ⚠ A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

Figyelmeztetések a műszerfalbetét kijelzőjén



271. ábra A műszerfalbetét kijelzőjében: sávtartássegítő rendszer kijelzése képernyőn [1. példa].



272. ábra A műszerfalbetét kijelzőjében: sávtartássegítő rendszer kijelzése képernyőn [2. példa].

Képernyőkijelzések

- **271. ábra** a rendszer aktív, de nem áll rendelkezésre, mivel a jármű a legkisebb szükséges sebességet még nem érte el, vagy a rendszer a sáv határvonalait nem ismerte fel [A] [A].
- **271. ábra** [B]: a rendszer aktív és rendelkezésre áll, mindkét határvonalat felism-

erte. A menetirány korrekciója ebben a pillanatban még nem történik meg.

- **272. ábra** A rendszer szabályoz; a kiemelt vonal (A) jelzi, hogy fennáll a határvonal véletlenszerű átlépésének veszélye. A rendszer kormányzással korrigálja a menetirányt.
- **272. ábra** A két kiemelt vonal (A) egyidejűleg felgyullad, amikor a rendszer felismeri mindkét határvonalat és az adaptív sávtartás funkció be van kapcsolva.

Működés

Kormánykerék rezgése

A következő helyzetek idézhetik elő a kormánykerék rezgését és teszik szükségessé, hogy a vezető átvegye az aktív kormányzást:

- Ha a kormányzási rásegítéshez szükséges érték a rendszer maximális működtetési képességét túllépi, amellyel a jármű a sávbán tartható,
- Ha a rendszer már nem jelzi ki a határvonalakat, miközben a kormányzási rásegítés működik.

Sávtartássegítő rendszer be- vagy kikapcsolása

Easy Connect-rendszerrel

- Nyomja meg az Easy Connect gombot

- Nyomja meg a **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokat a menü megnyitásához.

VAGY: A **Fahrassistenten** (vezetéssegítő rendszerek) gombbal az irányjelző kapcsolókaron* » 120. oldal.

Sávtartás asszisztens (Lane Assist) adaptív sávtartás funkcióval

Az **adaptív sávtartás funkció** feladata, hogy a járművet a sáv közepén tartsa.

Ha a vezető hajlamos lenne eltérni a sáv közepétől, akkor a sávtartás funkció illeszkedik a vezető előzetes beállítása szerint.

- Az **adaptív sávtartás funkció** az Easy Connect-rendszerben a  gombbal > és a **SETUP** funkciógombbal aktiválható, illetve kapcsolható ki »  37. oldal.

- **VAGY:** A **Fahrassistentenz** (vezetéssegítő rendszerek) gomb hosszú megnyomásával az irányjelző kapcsolókaron* » 120. oldal.

Automatikus kikapcsolás: A sávtartássegítő rendszer automatikusan kikapcsolhat, ha a rendszer meghibásodik. Az ellenőrző lámpa kialszik.

„Hands-Off” funkció

Ha nem történik kormányzási beavatkozás, akkor a rendszer figyelmezteti a vezetőt egy figyelmeztető hangjelzés és egy szöveges

üzenet segítségével a műszerfalbetét kijelzőjében, hogy vegye át az irányítást a kormánykerékkel.

Ha erre a vezető nem reagál, akkor a rendszer kiegészítőleg egy enyhe fékezéssel figyelmeztet és aktiválja az Emergency Assist-funkciót » 314. oldal, amennyiben rendelkezésre áll.

Azoknál a járműveknél, amelyek nem rendelkeznek Emergency Assist-funkcióval, a sávtartássegítő funkció kikapcsol, miután a vezetőt a megfelelő jelzésekkel figyelmeztette.

A sávtartássegítő rendszer aktív, de nem áll rendelkezésre (az ellenőrző lámpa sárgán világít):

- Ha a jármű sebessége nem lépi túl a 65 km/h [38 m/h] sebességet.
- Ha a sávtartás asszisztens a sáv határvonalait nem ismeri fel az úttesten. Ha az úton pl. útépitési jelzések vannak vagy hó, szennyozódás, nedvesség található az útburkolaton, illetve ellenfényben.
- Kis ívű kanyarban.
- Ha az úttesten nincsenek útburkolati jelek.
- Ha a következő útburkolati jelig a távolság túl nagy.
- Ha a rendszer hosszabb ideje nem érzékel határozott, aktív kormánymozdulatot a vezető részéről.

- Átmenetileg, nagyon dinamikus vezetési stílus esetén.

- Ha az irányjelző be van kapcsolva.

- Ha az elektronikus menetstabilizáló program (ESC) a sport-üzemmódban van vagy ki van kapcsolva.

BSD Plus (sávtartássegítő rendszer holtér-érzékelő asszisztenssel)*

A BSD Plus funkció a sávtartássegítő rendszer (lane assist) és holtér-érzékelő asszisztens (BSD) funkciók aktiválásával állítható be » 315. oldal. Ebben az esetben a Lane Assist funkciói az alábbi módon bővülnek:

Ha a vezető egy sáv elhagyását kezdeményezi és egy jármű található a holtterében:

- Az ellenőrző lámpa  villog a megfelelő visszapiantó tükröben, annak ellenére, hogy az irányjelzőt nem kapcsolták be.
- A kormánykerék rezeg, hogy figyelmeztesse a vezetőt egy ütközésveszélyre.
- Ezt követi egy korrigáló kormánymozdulat, hogy a járművet visszakormányozza a sávba.

A sávtartássegítő rendszert mindig kapcsolja ki a következő helyzetekben:

A rendszer csak bizonyos határok között képes működni, ezért a sávtartássegítő rendszert mindig kapcsolja ki a következő helyzetekben:

»

- Ha a vezető a vezető nagyobb figyelmét igényli.
- Sportos vezetési stílus esetén.
- Kedvezőtlen időjárási körülmények között.
- Rossz minőségű utakon.
- Építési területeken.

FIGYELEM

A sávartássegítő rendszer intelligens technikája sem képes a fizika és a rendszer által meghatározott határokat átlépni. A sávartás asszisztens figyelmetlen vagy ellenőrzetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A kezeit mindig tartsa a kormánykeréken, hogy minden pillanatban képes legyen a jármű irányítására.
- A sávartás asszisztens nem ismer fel minden útburkolati jelet. Rossz minőségű útfelületeket, útszerkezeteket vagy tárgyakat a sávartássegítő rendszer adott körülmények között, tévesen útburkolati jeleknek ismerhet fel. Ilyen helyzetekben a sávartás asszisztens azonnal kapcsolja ki.
- Figyelje a műszerfalbatét kijelzőjén megjelenő kijelzéseket és azokat figyelembe véve vezessen.

- Mindig figyelje a jármű környezetét.
- Ha a kamera látóterülete elszennyeződik, le van fedve vagy megsérült, akkor a sávartássegítő rendszer funkciói korlátozódhatnak.

VIGYÁZAT

A következő pontokat kell figyelembe venni, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- a kamera látóterületét rendszeresen meg kell tisztítani, tisztán, hó- és jégmentesen kell tartani.
- a kamera látóterülete nem lehet lefedve.
- ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látóterületében.

Megjegyzés

- A sávartássegítő rendszert csak szilárd útburkolaton történő közlekedéshez fejlesztették ki.
- Ha a sávartássegítő rendszer nem az ebben a fejezetben leírt módon működik, akkor ne használja a sávartássegítő rendszert és keressen fel egy szakszervizt.
- Indulás előtt ellenőrizze, hogy a kamera látómezeje nincs-e letakarva » 270. ábra.
- A kamera látóterét mindig tartsa tisztán.
- A rendszer meghibásodása esetén keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Torlódás asszisztens

Leírás és működés

A torlódás asszisztens segíti a vezetőt a jármű sávban tartásában és a követésben, sűrű forgalomban vagy torlódás esetén.

A torlódás asszisztens a sávartássegítő rendszer (Lane Assist) egy kiegészítő funkciója » 309. oldal és annak funkcióit használja kombinálva az automatikus távolságszabályozással (ACC) » 299. oldal. Ezért olvassa el feltétlenül mindkét fejezetet és vegye figyelembe a rendszer korlátait és a figyelmeztetéseket.

Torlódás asszisztens működése

A torlódás asszisztens 60 km/h (40 m/h) alatti sebességtartományban tartani tud egy, a vezető által előre kiválasztott távolságot az előtte haladó járműhöz és segít a sávon belül maradni » 21.

Ehhez a rendszer automatikusan vezérli a gázpedált, a féket és a kormányzást, szükség esetén lefékezi a járművet a teljes megállásig, ha egy előttünk haladó jármű megáll, és automatikusan újra elindul, amint a járművünk előtt álló jármű továbbhalad.

A torlódás asszisztens csak autópályán és széles utakon történő közlekedéshez lett kifejlesztve. Ezért ne használja városi forgalomban.

Torlódás asszisztens használatának műszaki előfeltételei

- A sávtartásssegítő rendszernek aktívnak kell lennie:  gomb > **SETUP** > **Fahrerassistenz** > **Spurhalteassistent (Lane Assist)** (SETUP > vezetésssegítő rendszerek > sávtartás asszisztens) » 37. oldal.
- Az adaptív sávtartás funkcióknak aktívnak kell lennie:  gomb > **SETUP** > **Fahrerassistenz** > **Spurhalteassistent (Lane Assist)** (SETUP > vezetésssegítő rendszerek > sávtartás asszisztens), **oder: A Fahrerassistenz** (vezetésssegítő rendszerek) gomb hosszú megnyomásával az irányjelző kapcsolókaron » 120. oldal.
- Az automatikus távolságszabályozásnak (ACC) bekapcsolt állapotban és aktívnak kell lennie » 303. oldal.
- A haladási sebesség nem lehet több, mint 60 km/h [38 m/h].

A torlódás asszisztens nem aktív (a sávtartásssegítő rendszer (Lane Assist) ellenőrző lámpája sárgán világít).

- Ha az itt felsorolt 313. oldal, Torlódás asszisztens használatának műszaki előfeltételei feltételek egyike nem teljesül.
- Ha a sávtartásssegítő rendszer (Lane Assist) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 309. oldal.

- Ha az automatikus távolságszabályozás (ACC) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 299. oldal.

Helyzetek, amelyekben a torlódás asszisztent ki kell kapcsolni

A rendszer korlátai miatt a torlódás asszisztent a következő helyzetekben mindig ki kell kapcsolni.

- Ha a vezető fokozott figyelme szükséges.
- Nagyon sportos vezetési módnál.
- Rossz időjárási feltételek, pl. havazás vagy erős eső esetén.
- Rossz állapotban lévő utakon történő vezetésnél.
- Építési területeken.
- Városi forgalomban.

FIGYELEM

A torlódás asszisztens intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Az asszisztens rendszerek figyelmetlen vagy akaratlan használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

- Az asszisztens rendszereket ne használja torlódás esetén városi forgalomban.
- Ne használja a torlódás asszisztent rossz látási- és időjárási viszonyok mellett, pl. havazás, jég, eső esetén vagy laza talajú, lejtős-, csúszós- vagy vízátfolyásos útszakaszokon.
- Soha ne használja a torlódás asszisztent torlódás esetén nem szilárd burkolatú utakon vagy terepen. A torlódás asszisztent kifejezetten szilárd burkolatú utakra fejlesztették ki.
- A torlódás asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.
- Ha torlódás asszisztens nem fekezi le a járművet elegendően, akkor azonnal fékezzen a fékpedállal.
- Ha a jármű tovább mozog a vezető beavatkozásának a kérése után, fékezze a járművet a fékpedállal.
- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a *Fahrerübernahmeaufforderung* (vezető beavatkozásának kérése), vegye át azonnal a jármű irányítását.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra. A vezető mindig felelősséggel tartozik, hogy a járművét a saját sávjában tartsa.

»

- Mindig készenlétben kell lennie, hogy átvegye az irányítást a jármű felett (gyorsítás vagy fékezés).

Megjegyzés

- Ha a torlódási asszisztens nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keressen fel egy szakszervízt.
- Ha a rendszerben működészavar keletkezik, akkor keressen fel egy szakszervízt és vizsgáltassa át a rendszert.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)

Leírás és működés

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) felismeri a vezető téltlenségét és a járművet automatikusan a sávon belül tudja tartani és szükség esetén képes teljesen megállítani. Ilyen módon a rendszer aktívan képes baleseteket elhárítani.

A vészhelyzet asszisztens a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) egy kiegészítő funkciója » 309. oldal és annak funkcióit használja kombinálva az automatikus távolságszabályozással (ACC) » 299. oldal. Ezért olvassa el feltétlenül mindkét fejezetet és vegye figye-

lembe a rendszer korlátait és a figyelmeztetéseket.

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) működése

A vészhelyzet asszisztens figyeli a vezető aktivitását és ismételten kéri látható és hallható figyelmeztető jelzésekkel, rövid fékezésekkel, hogy aktívan átvegye a jármű irányítását.

Ha a vezető nem mutat aktivitást, akkor a rendszer automatikusan átveszi a gázpedál, a fék és a kormány kezelését a jármű lefékezéséhez és sávbán tartásához » . Ha a vészhelyzet asszisztens aktívan szabályoz, akkor működik a vészvillogó » 150. oldal és a jármű enyhe szalalom mozgásokat végez a sávján belül, a közlekedés többi résztvevőjének figyelmeztetése céljából.

Amennyiben a rendelkezésre álló fékút elegendő, akkor szükség esetén a jármű a teljes megállásig lefékeződik és automatikusan bekapcsolódik a vészvillogó » 260. oldal.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) be- és kikapcsolása

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) automatikusan bekapcsol, amennyiben a sávtartássegítő rendszer be van kapcsolva » 309. oldal.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) használatának a műszaki előfeltételei

- Az automatikus távolságszabályozásnak (ACC) bekapcsolt állapotban kell lennie » 299. oldal.
- A sávtartássegítő rendszernek bekapcsolt állapotban kell lennie » 309. oldal.
- A választóknak a D vagy S vagy Tiptronic-állásban kell lennie.
- A rendszernek a jármű mindkét oldalán fel kell ismernie egy sávhatároló vonalat » 272. ábra.

A következő feltételek azt eredményezhetik, hogy a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) kikapcsol vagy nem reagál:

- Ha a vezető működteti a gáz- vagy a fékpedált vagy mozgatja a kormányt.
- Ha az itt felsorolt » 314. oldal, Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) használatának a műszaki előfeltételei feltételek egyike nem teljesül.
- Ha a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 309. oldal.
- Ha az automatikus távolságszabályozás (ACC) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 299. oldal.

⚠ FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A vezető mindig a felelős a jármű üzemeltetéséért.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.
- A vészhelyzet asszisztens önállóan nem képes mindig megakadályozni a baleseteket, illetve a súlyos sérüléseket.
- Ha a vészhelyzet asszisztens funkciója korlátozott, pl. az automatikus távolságszabályozás (ACC) radarérzékelője le van fedve vagy sávtartásegítő rendszer kamerája elállítódott, akkor a rendszer nemkívánatos fékezésekkel és kormányzással beavatkozhat.
- A vészhelyzet asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztírányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

⚠ FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nemkívánatos beavatkozása baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Amennyiben a vészhelyzet asszisztens nem működik megfelelően, akkor kapcsolja ki a sávtartásegítő rendszert (Lane Assist) » 309. oldal. Ezen a módon a vészhelyzet asszisztens is kikapcsolódik.
- Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

i Megjegyzés

- A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) automatikus beavatkozásai megszakíthatók a gáz-, vagy fékpedál működtetésével vagy a kormánykerék mozgásával.
- Az automatikusan bekapcsolt vészvillogó kikapcsolható a gáz-, vagy fékpedál működtetésével vagy a kormánykerék mozgásával, illetve a vészvillogó kapcsológombjának megnyomásával.
- Szükség esetén a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) a járművet a teljes megállásig fékezheti.
- Ha a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) aktíválva van, akkor a rendszer a gyújtás következő ki- és bekapcsolása után aktíválódik ismét.

Holttér-érzékelő (BSD) kiparkolási asszisztenssel (RTA) Vezetésssegítő rendszerek*

Bevezetés a témakörbe

A holttér-érzékelő asszisztens (BSD) segítséget nyújt a közlekedési helyzet figyelésében a jármű mögött.

Az integrált kiparkolási asszisztens (RCTA) segíti a vezető egy párhuzamos parkolóhelyről a tolatással történő kiparkolásban és manőverezésben.

A holttér-érzékelő asszisztent jól kiépített utakhoz tervezték.

⚠ FIGYELEM

A holttér-érzékelő (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel (RCTA) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A holttér-érzékelő vagy a kiparkolási asszisztens figyelmetlen és akaratlan használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.

- Figyelje az ellenőrző lámpákat a külső tükörben és a műszerfal kijelzőjén és a kijelzősüknek megfelelően cselekedjen.

- A holttér-érzékelő (BSD) reagálhat különleges építményekre a járdaszegélyen pl. magas vagy behorpadt védőkerítésekre. Ezekben az esetekben téves figyelmeztetés fordulhat elő.

- A holttér-érzékelőt az integrált kikapcsolási asszisztenssel soha nem szabad használni, ha az úttest nincs jól kiépítve. A holttér-érzékelőt a kikapcsolási asszisztenssel jól kiépített utakhoz tervezték.

- Mindig figyelje a jármű környezetét.

- Ne használja a holttér-érzékelőt (BSD), valamint a kikapcsolási asszisztenszt, ha a radarérzékelők szennyezettek.

- Közvetlen napsugárzásnál előfordulhat, hogy az ellenőrző lámpák a külső tükörben csak korlátozottan láthatók.

① VIGYÁZAT

- A lökhárítóban lévő radarérzékelők ütések következtében megsérülhetnek, például be- vagy kikapcsoláskor. Ennek következtében a rendszer automatikusan kikapcsolhatja magát vagy a működését korlátozhatja.

- A radarérzékelők megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa a hátsó lökhárítót hó- és jégmentesen és ne fedje le azt.

- A hátsó lökhárítót csak a SEAT által jóváhagyott festékekkel szabad fényezni. Más festékek használata a holttér-érzékelő (BSD) használatát korlátozhatja vagy hibás működést okozhat.

ℹ Megjegyzés

Ha a holttér-érzékelő asszisztens a kikapcsolási asszisztenssel együtt nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keressen fel egy szakszervizt.

Ellenőrző lámpák

Ellenőrző lámpák a külső visszapillantó tükrökben:

ℹ Felgyullad

Egyszer röviden felvillan: A holttér-érzékelő asszisztens be van kapcsolva és üzemkész.

Világít: A holttér-érzékelő asszisztens járművet ismer fel a holttérben.

ℹ Villog

Egy felismert jármű van a holttérben és egyidejűleg az irányjelző be van kapcsolva a felismert jármű irányába » » ⚠

Azonkál a járműveknél, amelyek kiegészítőleg sáv-tartássegítő rendszerrel » » 309. oldal lettek felszerelve, szintén történik figyelmeztetés a sáv elhagyásakor, ha az irányjelzőt nem működtetik (holttér-érzékelő „Plus”).

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

Ha a külső tükörben az ellenőrző lámpa jelzése nem jelenik meg, az azt jelenti, hogy a holttér-érzékelő asszisztens nem ismert fel járművet a jármű környezetében » » ⚠.

Bekapcsolt tompított világításnál az ellenőrző lámpa a külső tükörben halványabban világít (éjszakai üzemmód).

⚠ FIGYELEM

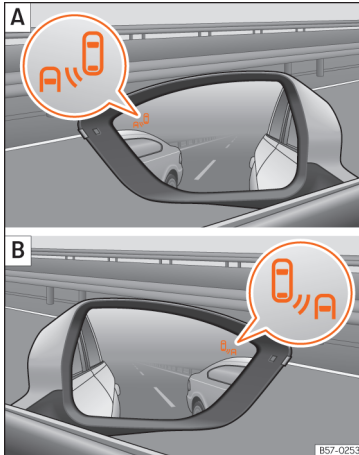
Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, akkor a jármű mozgásképtelené válhat és akár baleseteket és súlyos sérüléseket idézhet elő.

- A figyelmeztető- lámpákat és üzeneteket nem szabad figyelmen kívül hagyni.
- Hajtsa végre a szükséges teendőket.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, az a jármű károsodásait okozhatja.

Holttér-érzékelő asszisztens (BSD)



273. ábra A külső tükörben: a holttér-érzékelő asszisztens jelzése.



274. ábra A jármű hátsó nézete: a radarérzékelők tartományai.

A holttér-érzékelő asszisztens radarszenzorok segítségével figyeli a jármű mögötti tartományt » **274. ábra**. Ehhez a rendszer méri a távolságot és a sebességkülönbséget a többi járműhöz képest. A holttér-érzékelő asszisztens nem működik 15 km/h [9 m/h] sebesség alatt. A rendszer a külső tükörben megjelenő optikai jelek segítségével tájékoztatja a vezetőt.

Kijelzés a külső tükörben

Az ellenőrző lámpa (kinagyított kép) tájékoztat az érintett külső tükörben » **273. ábra** a jármű mögötti közlekedési helyzetről, amennyiben azt kritikusnak ítéli meg. A bal oldali külső tükör ellenőrző lámpája a közlekedési helyzetről tájékoztat a jármű bal oldalán, a jobb oldali külső tükör ellenőrző lámpája a

közlekedési helyzetről tájékoztat a jármű jobb oldalán.

Utólagosan színezett vagy színezett fóliával bevont ablakoknál lehetséges, hogy a kijelzések a tükrökben nem egyértelműen vagy nem tisztán láthatók.

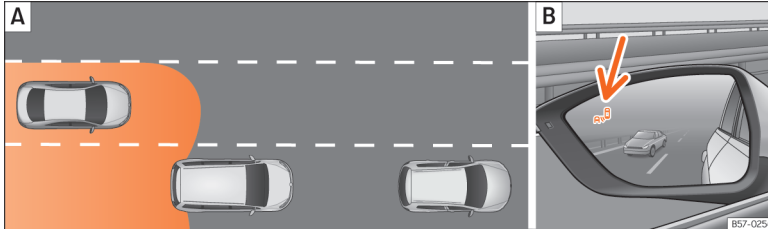
A külső tükröket mindig tartsa tisztán hó- és jégmentesen és ne fedje le matricákkal vagy hasonlókkal.

Radarérzékelők

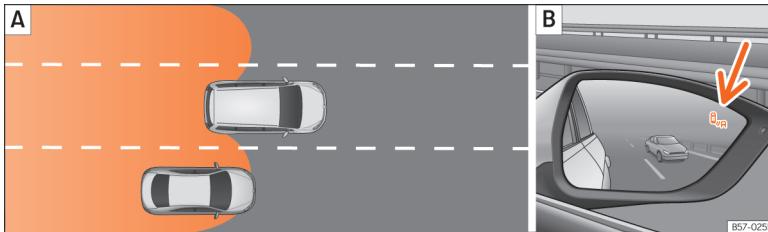
A radarérzékelők a hátsó lökhárító jobb és bal oldalán találhatók és kívülről nem láthatók » **274. ábra**. Az érzékelők érzékelik a holttér tartományát, valamint a jármű mögötti forgalmat » **275. ábra**, » **276. ábra**. Az oldalsó érzékelési tartomány kicsivel nagyobb, mint egy forgalmi sáv szélessége.

Az aktuális forgalmi sáv szélességét nem ismeri fel, az a rendszer által meghatározott. Ezért szűk utakon vagy két forgalmi sáv között téves kijelzések jelenhetnek meg. Ugyanígy a rendszer felismerhet járműveket a szomszédos sávban (amennyiben létezik) vagy rögzített tárgyakat, pl. védőkerítéseket és téves figyelmeztetést adhat.

Menethelyzetek



275. ábra Elvi ábrázolás: **A** előzési folyamat a jármű mögötti forgalom esetén. **B** A holtér-érzékelő asszisztens kijelzése a bal oldali külső tükörben.



276. ábra Elvi ábrázolás: **A** előzési folyamat, majd sávváltás a jobb oldali forgalmi sávba. **B** A holtér-érzékelő asszisztens kijelzése a jobb oldali külső tükörben.

Az alábbi helyzetben a következő kijelzés látható a külső tükörben » **275. ábra B** [nyíl] vagy » **276. ábra B** [nyíl]:

- Másik autó által történő előzéskor » **275. ábra A**.
- Másik jármű megelőzésekor » **276. ábra A** kb. 10 km/h (6 m/h) sebességkülönbséggel. Ha az előzés lényegesen gyorsabb, akkor nem jelenik meg kijelzés.

Minél gyorsabban közeledik egy jármű, annál korábban jelenik meg a kijelzés a külső tükörben, mivel a holtér-érzékelő asszisztens figyelembe veszi a másik járműhöz viszonyított sebességet. Ezért ugyanakkora távolságra egy másik járműtől a kijelzés néha korábban, néha később jelenik meg.

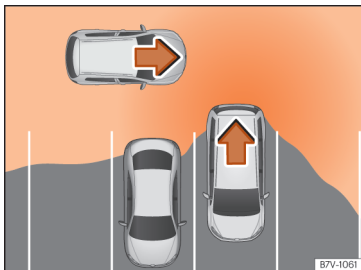
A rendszer fizikai határai

Adott menethelyzetekben lehetséges, hogy a holtér-érzékelő asszisztens a közlekedési helyzetet tévesen jelzi. Például a következő helyzetekben:

- Szűk kanyarokban
- Különböző szélességű forgalmi sávok esetén
- Emelkedők csúcsán

- Rossz időjárási viszonyok esetén
- Oldalt elhelyezkedő különleges tárgyak, pl. magas vagy ferde védőkerítések.

Kiparkolási asszisztens (RCTA)



277. ábra A kiparkolási asszisztens vázlatos ábrázolása: a kiparkoló jármű által megfigyelt tartomány.

A kiparkolási asszisztens a hátsó lökhárításon található radarszenzorok segítségével figyeli a »**274. ábra** keresztirányú forgalmat a jármű mögött, keresztirányú parkolásnál vagy manőverezésnél, pl. rossz időjárási körülmények esetén.

Ha a rendszer az úton, a jármű mögött hátról közeledő járművet ismer fel »**277. ábra**, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

Az akusztikus hangjelzésen kívül az Infotainment-rendszer képernyőjén keresztül is tájékoztatja a vezetőt. Ezek a jelek a leképzett jármű hátsó tartományában piros csikként jelennek meg az Infotainment-rendszer képernyőjén. Ez a csik jelzi a jármű oldalát, amihez keresztirányban közelítenek.¹⁾

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

Ha a kiparkolási asszisztens felismer más közlekedőt, aki az úton hátról a jármű hátrújához közeledik, akkor anélkül, hogy a vezető a fékpedálra lépne, a rendszer automatikusan beavatkozik fékezéssel.

A rendszer automatikus fékezéssel segíti a vezetőt a károk megelőzésében. Az automatikus fékezési beavatkozás kb. 1-12 km/h [1-7 m/h] hátrameneti sebességnél történik meg. A jármű megállásának érzékelése után a rendszer a járművet további 2 másodpercig fékezve tartja.

A sérülések elkerülése érdekében történt automatikus fékezés után kb.10 másodperc múl-

va lesz képes a rendszer további automatikus fékezési beavatkozásra.

Az automatikus fékezési beavatkozás megszakítható, ha erősen a gáz- vagy a fékpedálra lép, a vezető ismét átveszi az irányítást a jármű felett.

⚠ FIGYELEM

A kiparkolási asszisztens (RCTA) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A parkolásegítő rendszer funkciója nem ösztönözheti kockázatok vállalására. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Ne használja a rendszert korlátozott látási viszonyok mellett vagy összetett közlekedési helyzetekben, pl. nagy forgalmú utakon vagy több sáv keresztezésekor.
- Mindig tartsa ellenőrzés alatt a jármű környezetét, mert a rendszer gyakran nem ismeri fel biztonsággaal a gyalogosokat és a kerékpárosokat.
- A kiparkolási asszisztens nem mindig fékezi le automatikusan teljes megállásig a járművet.

¹⁾ Ez a menüpont csak parkoló rendszerrel rendelkező járműveknél áll rendelkezésre.

Holttér-érzékelő (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel (RCTA) be- és kikapcsolása

Holttér-érzékelő (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel (RCTA) be- és kikapcsolása.

A holttér-érzékelő asszisztens (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel az **Assistenten** (vezetéssegítő rendszerek) menüön keresztül a műszerfalbetét kijelzőjében a kormánykerékén lévő kezelőelemek segítségével kapcsolható be és ki. Többfunkciós kamerával felszerelt járműveknél ez a távolsági fényszóró kapcsolókaron lévő vezetéssegítő rendszerek gombbal is lehetséges.

Nyissa meg az **Assistenten** (asszisztensek) menüt.

- ☐ Holttér
- ☐ Kiparkolási asszisztens

Ha a négyzet a műszerfalbetétben meg van jelölve ☒, akkor a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan bekapcsol a funkció.

Amint a holttér-érzékelő asszisztens üzemkész, a külső tükörben visszaigazolja egy rövid ideig megjelenő kijelzés.

Az utolsó beállítás lesz érvényes a gyújtás újbóli bekapcsolásakor.

Ha a holttér-érzékelő asszisztens automatikusan kikapcsol, akkor azt csak a gyújtás ki- és bekapcsolásával lehet újból aktiválni.

A holttér-érzékelő asszisztens automatikusan kikapcsolása (BSD)

A holttér-érzékelő asszisztens és az integrált kiparkolási asszisztens radarérzékelői automatikusan kikapcsolnak, többek között, ha a rendszer az érzékelők egyikének tartós letakarását érzékeli. Ez például akkor fordulhat elő, ha az érzékelők hóval vagy jéggel vannak befedve.

Ebben az esetben megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben.

Közlekedés utánfutóval

A holttér-érzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens automatikusan kikapcsolnak és nem aktiválhatók, ha egy utánfutó vagy hasonló a gyárilag szerelt vonószerkezethez elektromosan csatlakoztatva van.

Amint a vezető egy elektromosan a járműhöz csatlakoztatott utánfutóval elindul, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén, amiben tájékoztatja a vezetőt a holttér-érzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens kikapcsolásáról. Miután leválasztja az utánfutót a járműről, a holttér-érzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens ismét használható lesz, ha aktiválja a megfelelő menüben.

Ha a vonószerkezet nem gyárilag szerelt, akkor a holttér-érzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens manuálisan kell kikapcsolni, ha utánfutóval közlekedik.

SEAT vezetési mód (SEAT Drive Profile)*

Bevezetés a témakörbe

A SEAT Drive Profile négy profil vagy vezetési mód kiválasztását teszi lehetővé a vezető számára, **Eco** (gazdaságos), **Normal**, **Sport** és **Individual** (személyre szabott), amelyek a járműfunkciók tulajdonságait megváltoztatják és ilyen módon különböző vezetési élményeket nyújtanak.

Az összerék meghajtású változatban kiegészítőleg rendelkezésre áll az **Offroad** és a **Snow** (havas) funkció is.

Az **Individual** (egyéni) vezetési mód ellenben lehetőséget nyújt az előnyben részesített személyes igények beállítására. Az összes többi profilnak nem változtatható meg a beállítása.

Leírás

A jármű kivételétől függően a SEAT Drive Profile a következő funkciókra van hatással:

Motor

A kiválasztott vezetési módtól függően a motor azonnal vagy harmonikusan reagál a gázpedál működtetésére. Ehhez az **Eco** vezetési mód kiválasztása esetén automatikusan bekapcsol a Start-Stop-funkció.

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a sebességváltási pontokat alacsonyabb vagy magasabb fordulatszám-tartományokba helyezi át.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az **Eco** vezetési profil kiválasztásakor a sebességfokozat ajánlások kijelzése is módosul a műszerfalbetétben, a vezetési mód hatékonyabb érvényesítése érdekében.

A tolésem alkalmazása összhangban működik az **Eco**, **Normál** és **Individuál** menetprofilokkal » 273. oldal. A jármű újbóli indításakor a funkció az alapbeállítás szerint azonnal aktiválódik a fogyasztás csökkentése érdekében.

Kormányzás

A szervokormány vezetési tulajdonságai megváltoznak és alkalmazkodik a kiválasztott profilhoz és ilyen módon minden helyzetben az optimális tulajdonságokkal rendelkezik.

Klimatizálás

A Climatronic-kal szerelt járműveknél a rendszer Eco üzemmódban különösen mérsékelt energiafelhasználással működik.

Automatikus távolságszabályzás (ACC)

Az aktív menetprofiltól függően változik a távolságszabályzás gyorsulásának- és fékezésének mértéke » 299. oldal.

Elektronikus menetstabilizálás (ESC)

Az **Offroad** és **Snow** profiloknál az elektronikus menetstabilizáló program (ESC) » 262. oldal alkalmazkodik az útburkolat tulajdonságaihoz.

Az **Offroad** profilban kiegészítőleg aktiválódik a lejtmeneti asszisztens (HDC) » 287. oldal.

Menetprofil beállítása



278. ábra Középkonzol: forgatógomb [Driving Experience button].

Az **Eco**, **Normál**, **Sport**, **Individuál**, **Off-road**¹⁾ és **Snow** profilok között tud választani¹⁾.

A kívánt üzemmód a következő módon választható ki:

- Fordítsa el a [Driving Experience button] forgatógombot addig, amíg a kívánt profil az Easy Connect-rendszer kijelzőjében megjelenik, valamint magán a forgatógombon is világít » 278. ábra.

- **VAGY:** Válassza ki a kívánt profilt az Easy Connect-rendszer érintőképernyőjén a [Driving Experience button] gomb forgatásával megjelenő menüben.

»

¹⁾ Csak összerúghajtású modellekhez.

Minden profilban lehetséges azok tulajdonságainak a kijelzése az Easy Connect-rendszer képernyőjén a **Profilinformation** (profilinformációk) mező megnyomásával.

Az **Individual** profilban konfigurálható a jármű karakterisztikája az Easy Connect-rendszer képernyőjén **Profileinstellungen** (profil beállítások) mező használatával.

Az Easy Connect-rendszer képernyőjén egy szimbólum mutatja az aktív profilt, ha a **Normal** profil helyett más lett kiválasztva. A kapcsoló egy piros LED világító dióval jelzi a kiválasztott profilt.

Vezetési mód	Jellemzők
ECO	Gondoskodik a különösen alacsony üzemanyag-fogyasztásról, ezáltal lehetséges a takarékos és környezetbarát közlekedés.
/i\ Normal	Kiegyensúlyozott vezetési módot biztosít, ideális a mindennapi használathoz.
S Sport	A jármű számára általánosan dinamikus menettulajdonságokat biztosít és lehetővé teszi a sportos járművezetést.
Individual (egyéni)	Lehetővé teszi a személyre szabott beállításokat. A beállítható funkciók a jármű felszereltségétől függően változnak.

Vezetési mód	Jellemzők
 Offroad ^{a)}	A jármű paramétereit illeti az optimális úttartáshoz szilárd útburkolaton kívül, terepen.
 Snow (havas) ^{a)}	Illeszti a jármű menettulajdonságait csúszós úton történő használathoz és optimalizálja a meghajtást és a manőverezési képességeket.

^{a)} Csak összerakékhajtású modellekhez.

FIGYELEM

Ügyeljen a közlekedési körülményekre, amikor a SEAT Drive Profile funkciót kezeli – balesetveszély!

Megjegyzés

- A motor leállítás után a jármű megjegyzi a gyújtás kikapcsolási időpontjában beállított menetprofilt. A motor újbóli indításakor a motor és a sebességváltó azonban nem a kiválasztott beállításban indul. Ahhoz, hogy a motor és a sebességváltó ismét a kívánt beállításba kerüljön, újra válassza ki a megfelelő menetprofilt a [Driving Experience button] forgatógomb elfordításával vagy az Easy Connect-rendszer képernyőjén.
- A jármű újraindításakor az Offroad és Snow (havas) profilok használata után alapvetően a Normal profil állítódik be.

- A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási- és közlekedési viszonyoknak megfelelően kell megválasztani.
- Utánfutó vontatásakor az Eco profil használata javasolt.

Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist) *

Bevezetés a témakörbe

A parkolási kormányzási asszisztens a ParkPilot (parkolási távolságfigyelés) kiegészítő funkciója » 332. oldal és támogatja a vezetőt az alábbi esetekben:

- Megfelelő parkolóhely megtalálása.
- Parkolási mód kiválasztása.
- Talatva beparkoláskor egy megfelelő, az úttal párhuzamos vagy az útra merőleges parkolóhelyre.
- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre.
- Kiparkoláskor előremenetben, egy az úttal párhuzamos parkolóhelyről.

Vezetésssegítő rendszerek

Parkolási kormányzási asszisztenssel és gyárilag Infotainment-rendszerrel szerelt járműveknél az első, a hátsó és az oldalsó tartományok, valamint az akadályok helyzete a járműhöz viszonyítva kerül kijelzésre.

A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Alkalmazása a vezető rendkívüli figyelmét követeli meg »» » .

FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztens technológiája korlátokat szab, ami magával a rendszerrel és az ultrahangos érzékelők alkalmazásával kapcsolatos. A parkolási kormányzási asszisztens soha nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Minden figyelmetlenség miatti járműmozgás súlyos sérüléseket okozhat.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételek megfelelően válassza meg.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az ultrahangos érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Bizonyos körülmények között ez akadályozhatja sze-

mélyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.

- Az érzékelőknek holterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.
- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékeli az ultrahangos érzékelők.

FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztenssel történő be- vagy kiparkolásnál a kormánykerék gyors forgó mozgásai súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyúljon mindaddig a kormánykerékhez a be- vagy kiparkolás közben, amíg arra a rendszer nem kéri fel. Ellenkező esetben a rendszer a parkolási folyamat közben kikapcsol és megszakítja a be- vagy a kiparkolási folyamatot.

VIGYÁZAT

- Adott körülmények között az ultrahangos érzékelők nem ismerik fel a tárgyakat, pl. utánfutó vonószerkezetét, oszlopokat, kerítéseket, pilléreket vagy vékony fákat vagy egy kinyitott vagy éppen kinyíló csomagtárgytartót, ami a jármű sérüléséhez vezethet.
- A járműre utólag felszerelt felépítmények, pl. kerékpártartó a parkolási kor-

mányzási asszisztens funkcióját korlátozhatja és sérüléseket okozhat.

- A parkolási kormányzási asszisztens a parkoló járművekhez, a járdaszegélyekhez vagy más adott tárgyakhoz képest tájol. Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg a beparkoláskor. Ellenkező esetben időben szakítsa félbe a beparkolást, hogy elkerülje a jármű sérüléseit.
- A lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelők ütések következtében megsérülhetnek és elállíthatódnak, pl. be- vagy kiparkoláskor.
- Nagynyomású tisztítóval vagy gőzborotvával történő tisztításkor a vízugarat csak rövid ideig irányítsa az ultrahangos érzékelőkre és tartson legalább kb. 10 cm távolságot.
- Ha az elől felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla elhajlik vagy deformálódik, akkor lehetséges, hogy:
 - Hibás felismerés történik.
 - Az érzékelők felismerő-képessége korlátozódik.
 - A beparkolási folyamat hibás kivitelezése vagy megszakítása.
- Egy ultrahangos érzékelő meghibásodásakor az ultrahangos érzékelőcsoport megfelelő tartománya (elől, illetve hátul) »

kikapcsol és a továbbiakban nem aktiválható, amíg a hibát ki nem javítják. A másik lökhárító érzékelői azonban továbbra is a normál módon használhatók. A rendszer egy meghibásodása esetén forduljon egy szakszervízhez. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

Megjegyzés

- A rendszer megfelelő működéséhez a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- A zajforrások – pl. érdes aszfalt, macská burkolat és más járművek zaja – a parkolási kormányzási asszisztens vagy a ParkPilot hibás üzeneteit eredményezheti.
- Javasoljuk, hogy a parkolási kormányzási asszisztens kezelését gyakorolja egy kisforgalmú helyen vagy egy parkolóban a rendszer és funkciói megismerése céljából.

Parkolási kormányzási asszisztens leírása



279. ábra A középkonzolban felül: parkolási kormányzási asszisztens kapcsolója.

A parkolási kormányzási asszisztens alkotórészei az ultrahangos érzékelők, amelyek az első és a hátsó lökhárítón találhatók és a **P**  **279. ábra** kapcsológomb a rendszer és a műszerfalbetét képernyőjének be- és kikapcsolásához.

A be-, illetve kiparkolási folyamat idő előtti befejezése vagy automatikus megszakítása

A parkolási kormányzási asszisztens megszakítja a be-, illetve kiparkolási folyamatot, ha az alábbi esetek egyike érvényes:

- Megnyomják a **P**  gombot.
- 7 km/h (4 m/h) sebesség túllépése esetén.
- A vezető beavatkozik a kormányzásba.

- Ha a beparkolási folyamat kb. 6 percen belül nem fejeződik be a parkolási kormányzási asszisztens aktiválása után.
- A rendszer meghibásodott (a rendszer ideiglenesen nem áll rendelkezésre).
- Az ASR ki van kapcsolva.
- Az ASR, illetve az ESC szabályzással beavatkozik.
- A vezető ajtaját kinyitják.

A folyamat újbóli használatához ismételten meg kell nyomni a **P**  gombot és a fent felsorolt esetek egyike sem lehet érvényben.

Sajátosságok

A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Így, pl. a parkolási kormányzási asszisztens segítségével nem lehetséges a be-, illetve ki-parkolás szűk kanyarokban.

Be-, illetve kiparkoláskor elhangzik egy a vezető beavatkozását kérő rövid hangjelzés, hogy váltson az előremeneti- és a hátrameneti fokozat között. Előremenetben az asszisztens rendszer legkésőbb akkor mutatja a vezetőnek a sebességváltás kérését, amikor a parkolássegítő rendszer (Park Pilot) folyamatos hangjelzése megszólal (távolság ≤30 cm).

Ha a parkolási kormányzási asszisztens a kormánykereket álló helyzetben forgatja, akkor kiegészítőleg megjelenik a műszerfalbetét

Vezetéssegítő rendszerek

kijelzőjén a  szimbólum. Hagyja a féket lenyomva, mindaddig, amíg a szimbólum a műszerfalbetétben látható, ami jelzi, hogy a jármű kerekei álló helyzetben fordulnak el. Ezáltal a rendszernek kevesebb manőverre van szüksége a teljes beparkoláshoz.

Közlekedés utánfutóval

A parkolási kormányzási asszisztens nem kapcsolható be, ha a gyárilag felszerelt vonó-

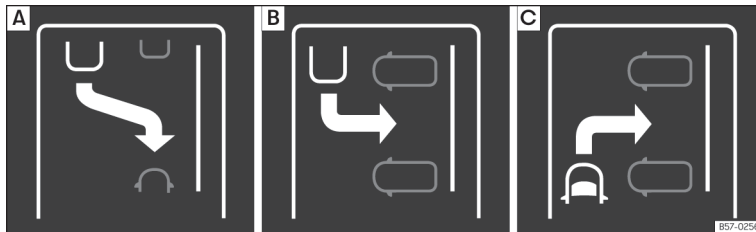
szerkezet egy utánfutóval » **347. oldal** elektromosan csatlakoztatva van.

Kerékcseré után

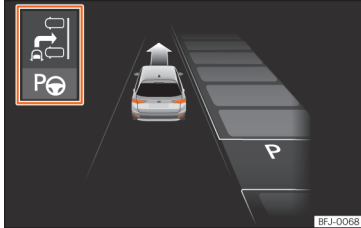
Ha egy kerékcseré után a beparkolás-, illetve kiparkolás kivitelezése pontatlanabbá válik, akkor a rendszert adott esetben illeszteni kell egy új kerékátmérőhöz. Az illesztés menet közben automatikusan történik. Lassú, mindkét irányba történő kanyarvételekkel és ala-

acsony sebességgel haladva (20 km/h, illetve 12 m/h alatt) lehet a tanulási folyamatot támogatni » **a Bevezetés a témakörbe című részben a 323. oldalon.**

Parkolási mód kiválasztása



280. ábra Kicsinyített nézetek áttekintése a beparkolási módokhoz: [A] Beparkolás hátrafelé hosszirányban. [B] Beparkolás hátrafelé keresztirányban. [C] Beparkolás előre felé keresztirányban.



281. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: parkolási kormányzási asszisztens kicsinyített kijelzése.

A parkolási mód kiválasztása a parkolási kormányzási asszisztenssel a parkolóhely mellett elhaladva

A parkolási kormányzási asszisztens aktiválása után és felismert parkolóhely esetén a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy javaslat a beparkolás módjára. A parkolási kormányzási asszisztens automatikusan kiválasztja a parkolási módot. A kiválasztott mód látható a műszerfalbetét kijelzőjén » 281. ábra. Ezen kívül megjelenik a további lehetséges beparkolási módoknak a kicsinyített nézete » 280. ábra. Abban az esetben, ha a rendszer által

kiválasztott mód nem egyezik a kívánt parkolási móddal, akkor a **P** gomb ismételt megnyomásával egy másik kiválasztható » 279. ábra.

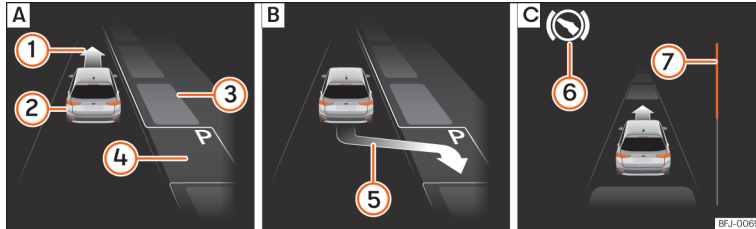
	Teendő
1.	A parkolási kormányzási asszisztenssel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » 327. oldal.
	Nyomja meg a P kapcsológombot.
2.	A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a P gombban. Kiegészítőleg kijelzi az aktuálisan kiválasztott parkolási módot a műszerfalbetét kijelzőjén és a kicsinyített nézetben egy másik parkolási mód látható, amelyekre átválthat.
3.	Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken be szeretne parkolni. A műszerfalbetét képernyőjén az út megfelelő oldala lesz látható. Ha az irányjelzőt nem használják, akkor alapbeállításban a menetirány szerinti jobb oldalon történik a parkolás.
	Nyomja meg szükség esetén ismét a P gombot a következő parkolási módra váltáshoz.
4.	Ha minden lehetséges parkolási módon átléptetett, akkor a rendszer a P gomb következő megnyomásakor kikapcsol.

	Teendő
5.	Nyomja meg szükség esetén ismét a P gombot a rendszer ismételt aktiválásához.
6.	A forgalom figyelése mellett kövesse az üzeneteket a műszerfalbetét kijelzőjében és haladjon el a járművel a parkolóhely mellett.

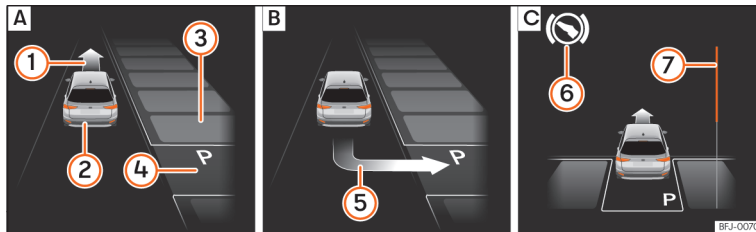
Kivételes eset, előremenetben, keresztirányú parkolóhely melletti elhaladás nélkül

	Teendő
1.	A parkolási kormányzási asszisztenssel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » 327. oldal.
2.	A forgalom figyelése mellett kormányozzon a parkolóhelyhez előremenetben és állítsa meg a járművet.
	Nyomja meg a P gombot egyszer.
3.	A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a P gombban. Kiegészítőleg kijelzi az aktuálisan kiválasztott parkolási módot a kicsinyített nézet nélkül a műszerfalbetét kijelzőjében.
4.	Engedje el a kormánykereket » Δ a Bevezetés a témakörbe című részben a 323. oldalón.

Beparkolás parkolási kormányzási asszisztenssel



282. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: beparkolás az úttal párhuzamosan. [A] Parkolóhely keresése. [B] Helyzet a beparkolóshoz. [C] Manőverezés.



283. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: beparkolás az útra merőlegesen. [A] Parkolóhely keresése. [B] Helyzet a beparkolóshoz. [C] Manőverezés.

Jelmagyarázat **282. ábra** és **283. ábra**:

- ① Kérés az előrehaladáshoz
- ② Saját jármű
- ③ Parkoló jármű
- ④ Felismert parkolóhely
- ⑤ Kérés a beparkolóshoz
- ⑥ Kérés a fékpedál működtetésére
- ⑦ Távolságjelző az előrehaladáshoz

Távolságjelző az előrehaladáshoz

A távolságkijelzések » **282. ábra** ⑦ és » **283. ábra** ⑦ a műszerfalbetét kijelzőjében szimbolikus módon mutatják a még megteendő viszonyított távolságot. Minél hosszabb a távolság, annál nagyobb a távolságjelző kitöltöttsége. Előremenet esetén a távolságjelző szegmensek kitöltöttsége felfelé csökken és hátramenetben a távolságjelző szegmensek kitöltöttsége lefelé csökken.

Előfeltételek a beparkolóshoz a parkolási kormányzási asszisztenssel

Az úttal párhuzamos parkolóhelyeknél

Az útra merőleges parkolóhelyeknél

A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie » 264. oldal.

Vezetés

Az úttal párhuzamos parkolóhelyeknél	Az útra merőleges parkolóhelyeknél
Legfeljebb 40 km/h (25 m/h) sebességgel haladjon el a parkolóhely előtt.	Legfeljebb 20 km/h (12 m/h) sebességgel haladjon el a parkolóhely előtt.
0,5 és 2,0 méter közötti távolságot tartson a parkolóhely előtti elhaladáskor.	
Parkolóhely hossza: a jármű hossza + 0,8 méter.	Parkolóhely szélessége: a jármű szélessége + 0,8 méter.
Legfeljebb 7 km/h (4 m/h) sebességgel parkoljon be.	

Parkolás

	Tegye a következőket:
1.	A beparkoláshoz a parkolási kormányzási asszisztenssel az előfeltételeknek teljesülniük kell » 327. oldal és a parkolási módot ki kell választani » 325. oldal.
2.	Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjében a kijelzéseket, hogy a parkolóhelyet „megfelelőnek” ismerte-e fel és a megfelelő helyzetet a beparkoláshoz » 282. ábra B vagy » 283. ábra B elérte-e. A parkolóhely felismerése akkor „megfelelő”, ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a beparkoláshoz (5).

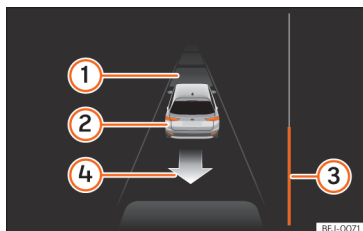
	Tegye a következőket:
3.	Állítsa meg a járművet és egy rövid megállási idő után kapcsoljon hátrameneti sebességhozzatba.
4.	Engedje el a kormánykereket »  a Bevezetés a témakörbe című részben a 323. oldalon. Ügyeljen az alábbi üzenetekre: Kormánybeavatkozás aktív. Figyelje a környezetet. Miközben figyeli a jármű környezetét, óvatosan adjon gázt – legfeljebb 7 km/h (4 m/h) sebességig.
5.	A parkolási kormányzási asszisztens a parkolási folyamat közben csak a kormányzást veszi át. Ön, mint vezető a gázpedált, szükség esetén a tengelykapcsolót és a sebességváltót, valamint a féket kezeli. Tolasson hátra, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal. VAGY: Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén az előrehaladáshoz » 282. ábra C vagy » 283. ábra C megjelenik.
6.	VAGY: Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a Park Assist beendett Park Assist befejezés) üzenet. A távolságkijelző mutatja  a megfelelő távolságot » 327. oldal.

	Tegye a következőket:
7.	Nyomja le a fékpedált addig, amíg befejeződnék a parkolási kormányzási asszisztens kormánymozgásai. VAGY: Amíg a  szimbólum a műszerfalbetét kijelzőjében kiálszik.
8.	A sebességváltót kapcsolja az 1. sebességhozzatba.
9.	Haladjon előre, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal. VAGY: Haladjon előre, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a tolatáshoz. A parkolási kormányzási asszisztens a járművet előre- és hátramenetben addig kormányozza, amíg a jármű a parkolóhely közepére kerül » 282. ábra C vagy » 283. ábra C.
10.	Várjon addig egy parkolási folyamat végén, amíg a parkolási kormányzási asszisztens befejezi a kormánykerék forgatását egy optimális parkolási eredmény elérése érdekében. A beparkolás akkor fejeződik be, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik.

Megjegyzés

Ha beparkoláskor a manőverezés idő előtt befejeződik, akkor lehetséges, hogy a beparkolási eredmény adott esetben nem optimális.

Kiparkolás a parkolási kormányzási asszisztenssel (csak az úttessel párhuzamos parkolóhelyek)



284. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ki-parkolás az úttal párhuzamos helyről.

Jelmagyarázat **284. ábra:**

- ① Parkoló jármű
- ② Saját jármű bekapcsolt hátrameneti fokozattal
- ③ Távolságjelző a még megteendő távolsághoz
- ④ Javasolt kiparkolási út

Előfeltételek a kiparkoláshoz a parkolási kormányzási asszisztenssel

- Csak az úttal párhuzamos parkolóhelyek-nél
- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie » 264. oldal.

- Parkolóhely hossza: **a jármű hossza + 0,5 méter.**

- Legfeljebb **7 km/h (4 m/h)** sebességgel parkoljon ki.

Kiparkolás

Tegye a következőket:

	Az úttal párhuzamos parkolóhelyek-nél
1.	A parkolási kormányzási asszisztenssel történő kiparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » 329. oldal.
2.	Indítsa be a motort » 254. oldal. Nyomja meg a P gombot » 279. ábra.
3.	A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a P gombban.
4.	Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken ki szeretne parkolni egy parkolóhelyről.
5.	Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatra vagy a választókart állítsa az R helyzetbe.

	Az úttal párhuzamos parkolóhelyek-nél
	Engedje el a kormánykereket » ⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 323. oldalon.
	Ügyeljen az alábbi üzenetekre: Kormány-beavatkozás aktív. Figyelje a környezetet.
6.	Miközben figyeli a jármű környezetét, óvatosan adjon gázt – legfeljebb 7 km/h (4 m/h) sebességig. Kiparkoláskor a rendszer csak a kormánymozgást veszí át. Ön, mint vezető a gázpedált, szükség esetén a tengelykapcsolót és a sebességváltót, valamint a féket kezel.
	Tolasson hátra, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal.
7.	VAGY: Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés az előrehaladáshoz. A távolságjelző mutatja » 284. ábra ③ a megteendő távolságot » 327. oldal.
	Nyomja le a fékpedált addig, amíg befejeződnék a parkolási kormányzási asszisztens kormánymozgatásai.
8.	VAGY: Lépjen a fékpedálra, amíg a S szimbólum a műszerfalbetét kijelzőjében kialszik. »

	Az úttal párhuzamos parkolóhelyeknél
9.	Haladjon előre, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal. VAGY: Haladjon előre, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a tolatáshoz. A parkolási kormányzási asszisztens mindaddig kormányozza a járművet előre- és hátrafelé haladás során, amíg a jármű kivezethető a parkolóhelyről.
10.	A járművet akkor tudja kivezetni a parkolóhelyről, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik. A kormányzást a parkolási kormányzási asszisztens által bekormányzott szöggel vegye át.
11.	A forgalom figyelése mellett vezesse ki a járművet a parkolóhelyről.

A parkolási kormányzási asszisztens automatikus fékbeavatkozása

A parkolási kormányzási asszisztens meghatározott helyzetekben automatikus fékezési beavatkozással segíti a vezetőt.

Mindig a vezető felelős a megfelelő időben történő fékezésért »» » ⚠

Automatikus fékezési beavatkozás a sebesség túllépésének az elkerülése érdekében

Annak érdekében, hogy ellehessen kerülni a be- és kiparkoláskor megengedett 7 km/h (4 m/h) sebesség túllépését, egy automatikus fékbeavatkozás történhet. A be-, illetve kiparkolási folyamat az automatikus fékezési beavatkozás után folytatható.

Az automatikus fékezési beavatkozás legfeljebb egyszer történik a megbe-, illetve kiparkolási folyamat során. A kb. 7 km/h (4 m/h) sebesség ismételt túllépése után az adott folyamat megszakad.

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

Meghatározott feltételektől függően a parkolási kormányzási asszisztens automatikusan le tudja fékezni a járművet egy akadály előtt a fékpedál működtetésével és rövid ideig történő megtartásával »» » ⚠. Ezt követően a vezetőnek kell működtetnie a fékpedált.

Egy automatikus fékezési beavatkozás befejezi a parkolási folyamatot a kár minimalizálása érdekében.

⚠ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztens automatikus fékezési beavatkozása nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rend-

szer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik.
- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze.
- Az automatikus fékbeavatkozás kb. 1,5 másodperc után befejeződik. Ezután saját magának kell a járművet fékeznie.

Segítőrendszerek a parkoláshoz és manőverezéshez (Park Pilot)

Bevezetés a témakörbe

A jármű mindenkor felszereltségének függvényében különböző parkolásegítő rendszerek segítenek a parkolásnál és a manőverezésnél:

- **Parkolásegítő rendszer plus.** Ez segíti a vezetőt a manőverezésben és a parkolás során, amikor a jármű előtt és mögött felismert akadályokat »» » 332. oldal vizuálisan és akusztikusan jelzi.

- **Hátsó parkolásegítő rendszer.** Ez a parkolásegítő rendszer hallható és látható jelzésekkel figyelmeztet a jármű mögött található akadály elérése előtt » 336. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Mindig figyelje - közvetlenül a tekintetével is - a közlekedési körülményeket és a jármű környezetét. A vezésségítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. A felelősség a be- és kiparkolásnál vagy hasonló vezetési manővereknél mindig a vezetőé.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Az érzékelőknek holtterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére. Különösen figyeljen a gyermekekre és az állatokra.
- Mindig figyelje a jármű környezetét: ilyenkor használja a visszapillantó tükröt is.

📌 VIGYÁZAT

A parkolásegítő rendszer funkcióit különböző tényezők, pl. a járművön lévő sérülések vagy a környezeti adottságok korlátozhatják:

- A rendszer bizonyos tárgyakat adott körülmények között nem képes felismerni és megjeleníteni:

- Tárgyakat, mint elválasztó láncok, utánfutók vonórúdjai, oszlopok, kerítések, pillérek vagy vékony fák.
- Tárgyakat, amelyek az érzékelők látómezijén kívül esnek, mint pl. falkiszógellések.
- Meghatározott szerkezetű és felületű tárgyakat, mint pl. fonott drótkerítések vagy porhó.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az ultrahangos érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Bizonyos körülmények között ez akadályozhatja a szenzorok vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
- Az alacsony akadályok, amelyeket egy figyelmeztető hang már jelzett, a megközelítés során kikerülhetnek az érzékelő érzékelési tartományából, és utána a rendszer már nem jelzi ezeket az akadályokat. Bizonyos körülmények között meghatározott akadályok sem érzékelhetők, mint magas járdaszegélyek, amelyek megsérthetik a jármű alvázat.
- Ha a parkolásegítő rendszer első figyelmeztető jelzését nem veszi figyelembe, akkor a jármű jelentős sérüléseket szenvedhet.

- A hűtőrácsot, lökhárítót, kerékjáratot és alvázat érő ütések vagy sérülések elállíthatják az érzékelőket. Ezáltal a parkolásegítő rendszerek működése korlátozódhat. Ebben az esetben ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.
- Ha az elől felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla elhajlik vagy deformálódik, akkor lehetséges, hogy:
 - Hibás felismerés történik.
 - Az érzékelők felismerő-képessége korlátozódik.

📌 Megjegyzés

- Adott körülmények között lehetséges, hogy a rendszer figyelmeztető jelzést ad, annak ellenére, hogy nincs akadály a megfigyelt tartományban pl.:
 - érdes felületű aszfaltútnál, macskakőnél vagy gromokkal benőtt talajon,
 - külső ultrahangforrásoknál, tisztítójárművek vagy más járművek, amelyek ultrahangos készülékekkel vannak felszerelve,
 - sűrű esőben, jégesőben, hóesésben vagy tömény kipufogógáz környezetében,
 - ha a rendszámtábla nem fekszik fel szorosan a lökhárítóra,
 - fa koronái benyúlnak az útra.

»

- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.

- Ha az ultrahangos érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítókészüléket vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartson 10 cm-nél nagyobb távolságot.

- Néhány tartozék, amely később lett a járműre felszerelve, pl. egy kerékpártartó a parkolásegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

- Néhány a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetést tartalmazó rendszámtáblatartó a parkolásegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

- Javasoljuk, hogy gyakorolja a parkolást kisorfalmű helyen vagy parkolóban a rendszer megismerése céljából. Jó látási- és időjárási viszonyok mellett gyakoroljon.

- Megváltoztathatja a jel hangerejét és a hangmagasságát, valamint a kijelzését » 338. oldal.

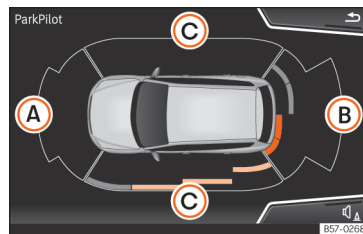
- Az Infotainment-rendszer nélkül szerelt járműveknél ezek a paraméterek egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben megváltoztathatók.

- Tartsa be a vontatásra vonatkozó utasításokat » 339. oldal.

- A kijelzés az Easy Connect-képernyőjén némileg késleltetve jelenik meg.

Parkolásegítő rendszer plus*

Leírás



285. ábra Megjelenítési tartomány.

A parkolásegítő rendszer plus segíti a vezetőt a manőverezésben és a parkolás során, amikor felismert akadályokat jelez vizuálisan és akusztikusan a jármű előtt és mögött.

Az első és hátsó lökhárítóban ultrahangos érzékelők találhatók. Amennyiben az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Easy Connect-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra.

Egy hangjelzés hangzik el ütközési veszély észlelésekor a jármű első- és hátsó tartományában. Meg tudja különböztetni, hogy az akadály a jármű előtt vagy mögött található, ha az Easy Connect-rendszerben különböző hangfrekvenciákat választ ki.

Ügyeljen különösen arra, hogy az érzékelők ne legyenek lefedve matricákkal vagy hasonló tárgyakkal, ne legyenek szennyezettek, mivel ezek a rendszer működését korlátozhatják. Tisztítási útmutató » 392. oldal.

A megjelenítés kezdete kb.:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 1,60 m
- Ⓒ 0,90 m

Minél jobban megközelíti az akadályt, annál sürűbben hallhatók a hangjelzések. A jelzés folyamatos kb. 0,30 m távolságtól: Soha ne haladjon tovább előre-, illetve hátrafelé!

Amennyiben nem változik a távolsága egy akadálytól, akkor a távolságra figyelmeztető jelzés hangereje kb. 4 másodperc múlva fokozatosan csökken (ez nem vonatkozik a folyamatos figyelmeztető hangjelzésre).

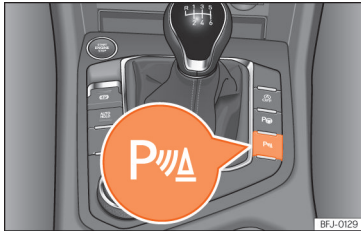
Ahhoz, hogy a jármű teljes környezete megjeleníthető legyen, a járművel néhány métert előre, illetve hátra kell menni. A rendszer a hiányzó tartományokat letapogatja és a jármű oldalsó tartományában lévő akadályokat kijelzi » 285. ábra Ⓒ.

A ParkPilot sajátosságai a környezet kijelzésével

A következő helyzetekben automatikusan törölődik a jármű oldala mentén a letapogatott tartomány kijelzése:

- A jármű valamelyik ajtajának kinyitásakor.
- Ha az ASR ki van kapcsolva.
- Az ASR vagy az ESC szabályzási folyamata közben.
- Ha a jármű kb. 3 percig folyamatosan egy helyben áll.

Parkolásegítő rendszer kezelése



286. ábra Középkonzol: parkolásegítő rendszer kapcsolója.

Parkolásegítő rendszer manuális bekapcsolása

- Nyomja meg a **P** gombot egyszer.

Parkolásegítő rendszer manuális kikapcsolása

- Nyomja meg **újra** a gombot **P**.

A parkolásegítő rendszer képernyőjének manuális kapcsolása (a hangjelzések aktívak maradnak)

- A gyárilag beépített Infotainment-rendszer főmenüjének egy gombját nyomja meg.
- **VAGY:** Nyomja meg a **ZURÜCK** (vissza) funkciógombot.

Parkolásegítő rendszer automatikus bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy a választókart állítsa az **R** helyzetbe.
- **VAGY:** Ha a jármű egy előtte lévő akadályhoz közeledik 15 km/h-nál (9 m/h) kisebb sebességgel **» 334. oldal**. Az akadály felismerése kb. 95 cm-től történik, ha az Infotainment-rendszerben az automatikus bekapcsolás aktiválva van. Kicsinyített nézetben látható.
- **VAGY:** ha a jármű hátrafelé mozog.

Parkolásegítő rendszer automatikus kikapcsolása

- Helyezze a választókart **P** állásba.
- **VAGY:** Gyorsítson előremenetben kb. 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességre.

Parkolásegítő rendszer ideiglenes elnémítása

- Érintse meg a **🔇** funkciógombot.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy a választókart állítsa az **R** helyzetbe.
- **VAGY:** Érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített nézetben.

Lehetőség van a tolatókamera képének megváltoztatására (Rear View Camera „RVC”)

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy a választókart állítsa az **R** helyzetbe.
- **VAGY:** Nyomja meg az **RVC** funkciógombot.

A rendszer bekapcsolásakor elhangzik egy rövid jóváhagyó jelzőhang és a gombban a szimbólum sárgán világít.

Automatikus aktiválás



287. ábra Az automatikus bekapcsolás kicsinyített megjelenítése

A **parkolássegítő rendszer plusz** automatikus bekapcsolásakor a jármű kicsinyített (miniatűr) képét és a szegmenseket mutatja a képernyő bal oldalán » **287. ábra**.

Az automatikus bekapcsolás egy a jármű előtti akadály lassú megközelítésekor aktiválódik. Ez mindig csak akkor történik meg, ha a sebesség először 15 km/h (9 m/h) alá csökken.

Ha a parkolássegítő rendszert a **P** kapcsolóval kikapcsolta, akkor az automatikus visszakapcsoláshoz a következő műveleteket egyike kell elvégeznie:

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.

- **VAGY:** Gyorsítsa fel a járművet 15 km/h (9 m/h) sebesség fölé és ezt követően hagyja a sebességet újra ez alá az érték alá csökkenni.
- **VAGY:** A választókart helyezze **P** állásba és újra vegye ki ebből a helyzetből.
- **VAGY:** Az automatikus bekapcsolást az Easy Connect-rendszer menüjében lehet aktiválni és kikapcsolni.

Az automatikus bekapcsolás a parkolássegítő rendszer miniatűr szimbólumának megjelenítésével az Easy Connect-rendszer menüjében a következőképpen aktiválható és kapcsolható ki » **37. oldal**.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Válassza ki: **Infotainment-gomb > SETUP > Parken und Rangieren (SETUP > parkolás és manőverezés).**
- Válassza ki az **automatische Einschaltung** (automatikus bekapcsolás) opciót. A funkció aktiválva van, ha a funkciógomb jelölőnyegze egy pipával meg van jelölve ☒.

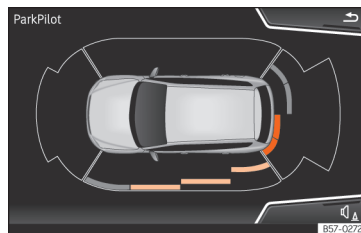
Ha a rendszer automatikusan aktiválódik, csak akkor hallható egy hangjelzés, ha az akadály kisebb, mint 50 cm távolságban található az első tartományban.

ⓘ VIGYÁZAT

A parkolássegítő rendszer automatikus aktiválása csak akkor működik, ha lassan halad. Ha a vezetési módot nem a körülmény-

eknek megfelelően választják meg, az eseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

A képernyőn megjelenő szegmensek



288. ábra Parkolássegítő rendszer megjelenítése az Easy Connect-rendszer képernyőjén.

A jármű körül lévő (szegmensek) jelzőcsíkok segítségével megbecsülhető a távolság az akadályig.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

Fehér szegmensek: akkor jelennek meg a képernyőn, ha egy akadály több, mint 30 cm távolságra van a járműtől, ha az a

jármű haladási pályáján kívül vagy a haladási iránytal ellentétes menetirányban található és ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.

Sárga szegmensek: akkor jelennek meg a képernyőn, ha az akadályok a jármű útvonalába esnek és több, mint 30 cm távolságra találhatók a járműtől.

Piros szegmensek: ilyen színben jelennek meg az akadályok, ha azok 30 cm-nél kisebb távolságra találhatók.

A Media System Plus, Navi System vagy Navi System Plus készülékekkel szerelt járműveknél ezen kívül egy sárga csillaggal jelzi a jármű várható útvonalát, a kormány befordítási szögét alapul véve.

Ha ebben az esetben az akadály az útvonalon található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Minél jobban megközelíti a jármű az akadályt, annál közelebb kerülnek a szegmensek [jelzőcsikok] a járműhöz. Amikor az utolsó előtti jelzőcsik megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jeleníti meg. Ne haladjon tovább előre, illetve hátra
» **▲ a Bevezetés a témakörbe című részben** a 331. oldalon, » **● a Bevezetés a témakörbe című részben** a 331. oldalon!

Ha a jármű Top View Kamera rendszerrel van felszerelve, akkor megjelenik a parkolásegítő

rendszer kijelzése a Top View Kamerában kiválasztott nézetnek megfelelően.

Kijelzések és jelzőhangok beállítása

A kijelzéseket és hangjelzéseket az Easy Connect*-rendszerben lehet beállítani.

Automatikus bekapcsolás

☒ **on** – az **Automatische Einschaltung** (automatikus bekapcsolás) opció aktiválva
» 334. oldal.

☐ **off** – az **Automatische Einschaltung** (automatikus bekapcsolás) opció kikapcsolva
» 334. oldal.

Hangerő elől*

Hangerő az első és az oldalsó tartományban

Hangzás-/hangbeállítás elől*

Hangfrekvencia az első tartományban.

Hangerő hátul*

Hangerő a hátsó tartományban.

Hangzás-/hangbeállítás hátul*

Hangfrekvencia a hátsó tartományban.

Hangerőcsökkentés

Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén az aktív audio/videó forrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

Hibaüzenetek

Ha az aktivált parkolásegítő rendszernél vagy annak bekapcsolásakor a műszerfalbe-tétben egy parkolásegítő rendszerre vonatkozó hibaüzenet jelenik meg, akkor a rendszer meghibásodott.

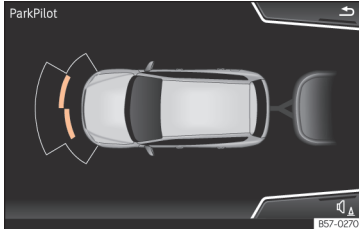
Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer hátrameneti sebességfokozatban történő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé hangjelzéssel a hibára.

Ha a parkolásegítő rendszer hibásan működik, akkor a műszerfalbe-tét kijelzőjében a parkolásegítő rendszerre vonatkozó hibaüzenet jelenik meg.

Egy hibás érzékelő esetén az Easy Connect-kijelzőjében a **▲** szimbólum jelenik meg a jármű előtt vagy mögött. Ha egy hátsó érzékelő hibás, akkor már csak az **(A)** » 285. ábra tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Ha egy első érzékelő hibás, akkor már csak a **(B)** tartományban lévő akadályokat jelzi ki.

Javíttassa ki a hibát a lehető leghamarabb egy szakszervízben.

Vontató üzemmód



289. ábra A parkolásegítő rendszer kijelzése a képernyőn vontató üzemmódban.

Gyárilag vonószerkezettel felszerelt járműveknél, ha az utánfutó elektromosan csatlakoztatva van, akkor a parkolásegítő rendszer hátsó érzékelői nem aktiválódnak, ha hátrameneti sebességbe kapcsol, ha a választókart az **R** állásba helyezi vagy, ha megnyomja a **P** gombot.

A lehetséges akadályok távolságait a jármű mögött, illetve mellett a képernyőn nem jeleníti meg vagy nem jelzi hangjelzéssel.

Az Easy Connect-rendszerben a tárgyakat csak a jármű első részénél ismeri fel és jelzi ki és a jármű útvonala nem látható a képernyőn.

Vészfékezés manőverezés közben funkció*

✓ Csak a parkolásegítő rendszer plus-szal érvényes

A vészfékezési funkció arra szolgál, hogy minimálisra csökkentse a sérüléseket ütközés esetén.

Felszereltségtől függően, ha a parkolásegítő rendszer aktiválva van, a vészfékezés manőverezés közben funkció aktiválja a vészfékezést, ha akadályt észlel a jármű útjában, amely ütközési veszélyforrás lehet, függetlenül attól, hogy a jármű előre- vagy hátrafelé halad.

Ez a funkció nem fékez, ha a parkolásegítő rendszer aktiválása automatikusan történt. A funkció az első tartományban 2,5-10 km/h [1,5-6 m/h], a hátsó tartományban 5-10 km/h [1-6 m/h] közötti sebességek esetén működik.

Egy fékezési beavatkozást követően a vészfékezés manőverezés közben funkció inaktív lesz 5 méter megtételéig ugyanabban a menetirányban. Sebességváltás vagy a választókar helyzetének váltása után ez a funkció ismét aktiválódik. A parkolásegítő rendszer funkciójának korlátai érvényesek.

A vészfékezés manőverezés közben funkció az Easy Connect-rendszeren keresztül az **In**-fotoinment-gombbal > és a **SETUP > Parken und Rangieren** (SETUP > parkolás és manőverezés) funkciógombokkal állítható be.

• ☒ **on** – aktiválja a vészfékezés manőverezés közben funkció alkalmazását.

• ☐ **off** – kikapcsolja a vészfékezés manőverezés közben funkció alkalmazását.

Vészfékezés ideiglenes kikapcsolása

- Ha a funkciót a **[Rangierbremsfunktion]** (vévészfékezés manőverezés közben) gombbal az Easy Connect **Einparkhilfe** (parkolásegítő rendszer) képernyőjén kapcsolják ki.
- A jármű egyik ajtajának, csomagtartójának vagy motorháztetejének a kinyitásakor.

Parkolásegítő rendszer hátul*

Leírás

A **hátsó parkolásegítő rendszer** hallható és látható jelzésekkel figyelmeztet a jármű mögötti akadályokra.

A hátsó lökhárítóban található az érzékelők. Amennyiben az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Easy Connect-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra.

Ha a Top View Kamera*-rendszer installálva van, akkor a parkolásegítő rendszer hangjelzéssel figyelmeztet a jármű hátsó tartományában található tárgyra és az Easy

Connect-rendszer képernyőjén megjelenik a Top View Kamera* leképezése, ami egy valószínű képet ad a jármű hátsó környezetében található tárgyakról.

Ügyeljen különösen arra, hogy az érzékelőket ne fedjük el matricák, valamilyen lerakódás, szennyeződés vagy más hasonló, mivel ezek a rendszer működését korlátozhatják. Tisztítási útmutató » 392. oldal.

A hátsó érzékelők érzékelési távolsága kb. a következő távolságoknál kezdődik:

Oldalsó tartomány: 0,60 m

Középső tartomány: 1,60 m

Parkolásségítő rendszer automatikus kikapcsolása

- Helyezze a választókart **P** állásba.
- **VAGY:** Gyorsítson előremenetben kb. 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességre.

Parkolásségítő rendszer ideiglenes elnémítása

- Érintse meg a  funkciógombot.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy a választókart állítsa az **R** helyzetbe.
- **VAGY:** Érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített nézeten.

Minél jobban megközelíti az akadályt, annál sűrűbben hallhatók a hangjelzések. A jelzés folyamatos kb. 0,30 m távolságtól: Ne haladjon tovább előre, illetve hátra »  **a Bevezetés a témakörbe című részben a 331. oldalon, »  a Bevezetés a témakörbe című részben a 331. oldalon!**

Amennyiben nem változik a távolsága egy akadálytól, akkor a távolságra figyelmeztető jelzés hangereje kb. 4 másodperc múlva fokozatosan csökken (ez nem vonatkozik a folyamatos figyelmeztető hangjelzésre).

Parkolásségítő rendszer kezelése

Parkolásségítő rendszer bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba (kézikapcsolású sebességváltó) vagy helyezze a választókart az **R** állásba (automata sebességváltó).

Parkolásségítő rendszer kikapcsolása

- Helyezze a választókart **P**, **N** vagy **D** állásba (automata sebességváltó) vagy kapcsoljon el a hátrameneti sebességfokozatból (kézikapcsolású sebességváltó).

Ha a kart **N** vagy **D** állásba helyezik, akkor a rendszer még 8 másodpercig aktív marad, mielőtt kikapcsol. Ezen idő alatt a parkolásségítő rendszer kikapcsolódik, ha:

- A választókar **P** állásban van
- **VAGY** a jármű 15 km/h (9 m/h) sebességnél gyorsabban halad előre.

Ha a Top View Kamera* rendszer installálva van, kikapcsol a parkolásségítő rendszer hátul, amint elkapcsolnak a hátrameneti sebességfokozatból.

A parkolásségítő rendszer képernyőjének manuális kikapcsolása (a hangjelzések aktívak maradnak)

- A gyárilag beépített Infotainment-rendszer főmenüjének egy gombját nyomja meg.
- **VAGY:** Nyomja meg a  (vissza) funkciógombot.

Parkolásségítő rendszer ideiglenes elnémítása

- Érintse meg a  funkciógombot. Ha a Top View Kamera*-rendszer installálva van, akkor nem áll rendelkezésre a parkolásségítő rendszer hangjának ideiglenes némítása.

A kicsinyített méretű képernyőről teljes képernyőre történő váltás rendelkezésre álló tolatási asszisztens esetén (Rear View Camera „RVC”)

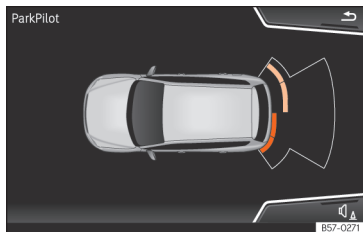
- Nyomja meg a járműszimbólumot a kicsinyített méretű képernyőn.

»

Lehetőség van a tolatókamera képeinek megváltoztatására [Rear View Camera „RVC”]

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy a választókart állítsa az **R** helyzetbe.
- **VAGY:** Nyomja meg az **RVC** funkciógombot.

A képernyőn megjelenő szegmensek



290. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Easy Connect-rendszer képernyőjén.

A jármű hátsó részén látható szegmensek segítségével megbecsülhető a távolság az akadályokig.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

Fehér szegmensek: akkor jelennek meg a képernyőn, ha egy akadály 30 cm-nél nagyobb távolságra található a jármű-

től, ha az akadály a menetiránnyal ellentétesen helyezkedik el és, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.

Sárga szegmensek: akkor jelennek meg a képernyőn, ha az akadályok a jármű útvonalába esnek és több, mint 30 cm távolságra találhatók a járműtől.

Piros szegmensek: ilyen színben jelennek meg a szegmensek, ha az akadályok 30 cm-nél kisebb távolságra találhatók.

Abban az esetben, ha az akadály a jármű menetirányában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Minél jobban megközelíti a jármű az akadályt, annál közelebb kerülnek a szegmensek (jelzőcsíkok) a járműhöz. Amikor az utolsó előtti jelzőcsík megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jeleníti meg. Ne haladjon tovább hátramenetben

» » » **a Bevezetés a témakörbe** című részben a 331. oldalon, » » » **a Bevezetés a témakörbe** című részben a 331. oldalon!

Top View Kamera*-val rendelkező járművek

A Top View Kamera*-val felszerelt járműveknél a szegmensek nem jelennek meg a képernyőn.

A parkolásegítő rendszer rendszer hangjelzéssel figyelmeztet az akadályok előtt, ame-

lyek a jármű hátsó tartományának a közelében található, eközben a műszerfalbetét kijelzőjében a Top View Kamera* képe jelenik meg, ami egy valószínű képet ad a jármű körül található tárgyakról.

Kijelzések és jelzőhangok beállítása

A kijelzéseket és hangjelzéseket az Easy Connect*-rendszerben lehet beállítani.

Hangerő hátul*

Hangerő a hátsó tartományban.

Hangzás-/hangbeállítás hátul*

Hangfrekvencia a hátsó tartományban.

Hangröcsökkentés

Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén az aktív audio/videó forrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

Hibaüzenetek

Ha az aktivált parkolásegítő rendszernél vagy annak bekapcsolásakor a műszerfalbetétben egy parkolásegítő rendszerre vonatkozó hibaüzenet jelenik meg, akkor a rendszer meghibásodott.

Ha a hibaüzenet a gyújtás kikapcsolása előtt törlik, akkor a parkolásegítő rendszer következő bekapcsolásakor, bekapcsolt hátrameneti fokozatnál nem hangzik már el a hibára figyelmeztető hangjelzés.

Hibás szenornál az Easy Connect képernyőjén megjelenik a  szimbólum.

Javíttassa ki a hibát a lehető leghamarabb egy szakszervízben.

Vonószerkezet

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járművekél és elektromosan csatlakoztatott utánfutónál a parkolásegítő rendszer hátrameneti sebességfokozatba kapcsoláskor (kézikapcsolású sebességváltó) vagy a választókar R helyzetbe állításakor (automata sebességváltó) nem aktiválódik.

Környezetfigyelés (Top View Camera)*

Bevezetés a témakörbe

4 kamera segítségével a rendszer létrehoz egy ábrázolást, ami az Infotainment-rendszer képernyőjén jelenik meg. A kamerák a hűtő-

rácsban, a külső visszapillantó tükrökön és a csomagterájtón található.

A környezetfigyelés funkciói és az ábrázolások eltérőek lehetnek attól függően, hogy a jármű fel van-e szerelve ParkPilot rendszerrel.

FIGYELEM

A kamera által létrehozott képek nem teszik lehetővé az akadályok távolságának a pontos kiszámítását (személyek, járművek, stb.), így a használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A kameralencsék nagyítják és torzítják a látómezőt és a tárgyak a képernyőn más-ként és torzítva jelennek meg.
- Néhány tárgy a képernyő felbontása vagy az elégtelen fényviszonyok következtében nem vagy csak homályosan jelennek meg, pl. oszlopok vagy vékony rácsok.
- A kamerák holtterekkel rendelkeznek, amelyeken belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.
- A kameralencsék tisztán, jég- és hómentesen kell tartani és azokat nem szabad letakarni.

FIGYELEM

A környezetfigyelés (Top View Kamera*) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A környezetfigyelés által megnö-

velt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözi a kockázatosabb vezetésre. Ha a rendszert gondatlanul és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.
- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik a kamerák.
- A csomagterájtóra felszerelt csomagtartó befolyásolhatja a megjelenítést a képernyőn, mivel adott körülmények között szűkíti a kamera látómezőjét.
- Lehetséges, hogy nem minden tartomány jeleníthető meg tisztán.

VIGYÁZAT

- A kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

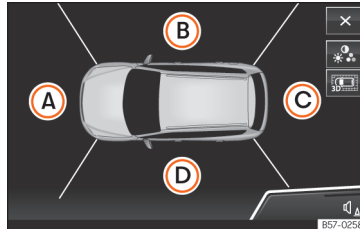
- Adott körülmények között a kamera adott tárgyakat, pl. rudakat, kerítéseket, oszlopokat vagy vékony fákat, amelyek a járművet megsérthetik, nem képes felismerni.
- A rendszer a jármű környezetétől függetlenül tájolássegítő vonalakat és területeket jelez ki, nem történik tárgyfelismerés. A vezetőnek magának kell eldöntenie, hogy a jármű befér-e a parkolóhelyre.

① VIGYÁZAT

A rendszer megfelelő működése érdekében a kamerákat tisztán, jég- és hómentesen kell tartani és ne fedje el matricákkal vagy más tárgyakkal.

- A kameralencsék tisztításához soha ne használjon dörzshatású szert.
- A havat vagy a jeget soha ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ellenkező esetben a lencse megsérülhet.

Környezetfigyelés



291. ábra A környezetfigyelés kijelzése: madártávlati nézet.

4 különböző kameranézet áll rendelkezésre:

Jelmagyarázat 291. ábra:

Szimbólum	Jelentés
	Az első kamera tartománya
	A jobb oldali kamera tartománya
	A bal oldali kamera tartománya
	A hátsó kamera tartománya
	Kilépés az aktuális nézetből
	Háromdimenziós nézetek
	Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.

Jelmagyarázat 291. ábra:

Szimbólum	Jelentés
	Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín.

Az összes kamerakép kombinációja egy madártávlati nézetet hoz létre **291. ábra**. A madártávlati nézet a jármű kiválasztott tartományán belüli megnyomással választható ki.

Válassza ki a megfelelő nézetet a négy különböző tartomány **291. ábra** -tól -ig egyikének megnyomásával a madártávlati vagy a kicsinyített madártávlati nézetben.

Szükséges feltételek a környezetfigyelés használatához

- Az ajtóknak és a csomagtérajtnak becsukva kell lenniük.
- A képek tisztának és megbízhatónak kell lennie. Ehhez pl. a kameralencsének tisztának kell lennie.
- A jármű körüli tartománynak egyértelműen és teljesen felismerhetőnek kell lennie.
- A manőverezési és parkolási környezetnek vízszintesnek kell lennie.
- **Nem** szabad a jármű hátsó tartományát túlzottan terhelni.
- A vezetőnek ismernie kell a rendszert.

Vezetésségítő rendszerek

• A járműnek a kamerák tartományában sérülésmentesnek kell lennie. Egy szakszerviznek ellenőrizni kell a rendszert, figyelembe véve a kamera beépítési helyzetét és -szögét, pl. egy hátsó területen történő ütközés után.

Kameraképek nézete

- **Madártávlati nézet:** a jármű környezetének a megjelenítéséhez , háromdimenziós nézetekhez, különböző kamerahelyzetekből.
- **Első kamera (első nézet):** a jármű előtti forgalom (keresztező járművek) figyeléséhez , előremenetben keresztirányú beparkoláshoz , egy akadály megközelítésekor és terepen történő közlekedéskor .
- **Oldalsó kamerák (oldalsó nézet):** a jármű bal  és jobb  oldali környezetének vagy a két oldal kombinációjának megjelenítéséhez .
- **Hátsó kamera (hátsó nézet):** a jármű hátsó tartománya mögötti forgalom (keresztező járművek) figyeléséhez , hátraamenetben keresztirányú beparkoláshoz , hátraamenetben párhuzamos beparkoláshoz  és egy utánfutó csatlakoztatásához .

A kiválasztott nézet a képernyő jobb oldalán jelenik meg. A képernyő bal oldalán megjelenített kicsinyített nézet sárga keretben látható. Ezen kívül a képernyő jobb oldali szélénél a megfelelő kamera rendelkezésre álló menüopciói és nézetei (az úgynevezett „Modi”)

láthatók. Az aktivált nézet (üzemmód) kiemelve jelenik meg.

A kicsinyített madártávlati nézet a <I> szimbólum megnyomásával eltüntethető és a kiválasztott kameranézet a teljes képernyőn megjelenik.

Használati tudnivalók



292. ábra Középkonzol: Gombok a környezetfigyelés manuális be-/kikapcsolásához a parkolásegítő rendszerrel ([A]) vagy a hátsó Park Pilot-tal ([B]) összekötve.

Környezetfigyelés be- és kikapcsolása

A kijelzés manuális bekapcsolása:	Nyomja meg a <i>egyszer</i> a gombot  292. ábra .
A kijelzés automatikus bekapcsolása:	A képernyőn az Infotainment-rendszer madártávlati nézete jelenik meg 291. ábra . Ha a  gombot 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességnél nyomják meg, akkor nem jelez ki képet.
A kijelzés automatikus bekapcsolása:	Kapcsoljon hátraemeneti fokozatba. VAGY: A jármű visszagurul.
A kijelző manuális kikapcsolása:	Nyomja meg <i>újra</i> a  gombot 292. ábra .
A kijelző manuális kikapcsolása:	VAGY: Nyomja meg a gyárilag installált Infotainment-rendszer egyik gombját, pl. a  gombot.
A kijelző manuális kikapcsolása:	VAGY: Nyomja meg a  funkció-gombot.
A kijelzés automatikus kikapcsolása:	Haladjon előremenetben 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel. VAGY: Kapcsolja ki a gyújtást. A környezetfigyelés menü azonnal eltűnik.

»

Sajátosságok

Példák a kamerák optikai csalódásaihoz:

A környezetfigyelő kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található tárgyak vagy az útból vagy más járművekből kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

Olyan helyzetek, amelyekben tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek:

- Ha egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt.
- Ha egy emelkedőről vagy lejtőről egy vízszintes talajra hajt.
- Ha a jármű hátsó része túl van terhelve.
- Ha a jármű egy kiálló tárgyhoz közelít. Ezek a tárgyak kieshetnek a kamera látómezejéből.

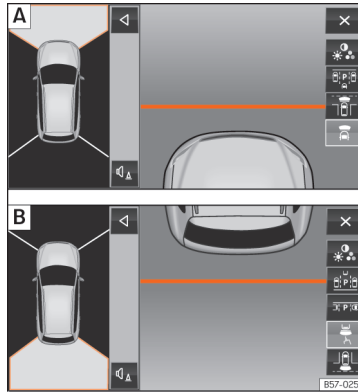
Közeledés utánfutóval

A környezetfigyelés minden tájoló segédvonalat eltüntet a hátsó kamera tartományában, ha egy gyárilag felszerelt vonószerkezet elektromosan össze van kötve egy utánfutóval » 347. oldal.

Megjegyzés

Javasoljuk, hogy a környezetfigyelő rendszer kezelését gyakorolja egy kisértő helyen vagy egy parkolóban a rendszer és funkciói megismerése céljából.

A környezetfigyelés menüi (üzem-módok)



293. ábra A környezetfigyelés kijelzése a képernyőn: **A** Első kamera: terepnézet. **B** Hátsó kamera: terepnézet.

Jelmagyarázat 293. ábra:

Szimbólum	Jelentés
	Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.
	Kicsinyített nézet megjelenítése.
	Kicsinyített nézet eltüntetése.

Jelmagyarázat 293. ábra:

Szimbólum	Jelentés
	Kilépés a környezetfigyelés kijelzéséből.
	Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín.

A madártávlat nézetei

Nézet	Az összes kamera képernyőki-jelzése
Főüzem-mód 	A járművet és a közvetlen környezetét felülnézetben ábrázolja. Felszereltségtől függően ezzel megjeleníthető a ParkPilot útkijelzése is.
Háromdimenziós nézetek 	A járművet és a környezetét felülnézetben ábrázolja.
	A járművet és a környezetét felülről ferdén ábrázolja.
	A járművet és a környezetét oldalról ábrázolja.

Az Infotainment-rendszer képernyőjén a nyíl irányába történő ujjhúzással a háromdimenziós nézetekben megváltoztatható a járműre és a környezetre irányuló látószög.

Vezetésssegítő rendszerek

Első kamera nézetei (Elölnézet)

Nézet	Első kamera képernyőkijelzése
Keresztírnű forgalom az első tartományban 	A képernyő bal oldali területén: keresztvező út a bal oldalon. A képernyő középső területén: közvetlenül a jármű előtti terület. A képernyő jobb oldali területén: keresztvező út a jobb oldalon.
Keresztírnű beparkolás 	Kijelzi a jármű előtti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.
Terep 	Közvetlenül a jármű előtti területet jelzi ki felülnézetben. Például egy lejtőn haladaskor, hogy a jármű előtti terület látható legyen. A kijelzett piros vonalak kb. 0,4 m távolságot jelölnek a jármű előtt.

Oldalsó kamera nézetei (Oldalnézet)

Nézet	Oldalsó kamerák képernyőkijelzése
Bal- és jobb oldal 	Közvetlenül a jármű melletti területeket ábrázolja felülnézetben, hogy a lehetséges akadályokat pontosabban ki tudja kerülni. A kijelzett narancssárga vonalak kb. 0,4 m távolságot jelölnek a jármű mellett.

Nézet	Oldalsó kamerák képernyőkijelzése
Bal oldal 	A vezető- vagy az utasoldal közvetlen környezetét jeleníti meg, ami lehetővé teszi a jármű oldalánál a holtterek kijelzését. A kijelzett narancssárga vonalak kb. 0,4 m távolságot jelöl a jármű mellett.
Jobb oldal 	

Hátsó kamera nézetei (Hátulnézet)

Nézet	Hátsó kamera képernyőkijelzése
Keresztírnű beparkolás 	Kijelzi a jármű mögötti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.
Párhuzamos beparkolás 	A jármű kiindulási helyzete ennek a funkciónak az indításakor mértéktadóan meghatározza a helyet, amelyre a vezésssegítő rendszer sikeres manőver után elfér a jármű.

Nézet	Hátsó kamera képernyőkijelzése
Közlekedés terepen vagy utánfutóval 	Megjeleníti a jármű mögötti környezetet. A piros tájolást segítő vonal a biztonsági távolságot jelöli. A gyárilag vonószerekkel felszerelt járműveknél félkör alakú zöld és piros segédvonalak jelennek meg a képernyőn. A segédvonalak a vonószerekig jelölik a távolságot. A vonalak közötti távolság kb. 0,3 méternek felel meg. A narancssárga segédvonal a kormánykerék elfordításától függően a vonószerek számított mozgási irányát jelöli. Azoknál a járműveknél, amelyek nincsenek felszerelve gyárilag vonószerekkel a piros segédvonalak kb. 0,4 m távolságot jelölnek a járműtől. További segédvonalak nem jelennek meg.
Keresztírnű forgalom a hátsó tartományban 	A képernyő bal oldali területén: keresztvező út a bal oldalon. A képernyő középső területén: közvetlenül a jármű előtti terület. A képernyő jobb oldali területén: keresztvező út a jobb oldalon.

Tolatási asszisztens (Rear View Camera) *

Kezelési és biztonsági figyelmeztetések



294. ábra Bemutató film a témához

⚠ FIGYELEM

- A tolatókamera nem teszi lehetővé az akadály távolságának a pontos kiszámítását (személyek, járművek, stb.) és nem képes a rendszer korlátain túl működni, ezért a gondatlan és figyelmetlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A vezetőnek mindig figyelni kell a környezetet a biztonságos közlekedés érdekében.
- A kamera lencséje nagyítja, illetve torzítja a látómezőt és a tárgyakat a képernyőn a valósághoz képest megváltoztatja és pontatlanul jeleníti meg. A távolság-figyelmeztetés emiatt a hatás miatt szintén pontatlan.
- A képernyő felbontása vagy az elégtelen fényviszonyok miatt a tárgyak nem vagy homályosan jelenhetnek meg. Fordítson különös figyelmet az oszlopokra, kerítések-

re, rácsokra vékony fákra, mivel ezek a járművet megsérthetik abban az esetben, ha a képernyőn nem ismerhetők fel.

- A tolatókamera holtterrel rendelkezik, amelyekben nem képes személyeket vagy tárgyakat felismerni (lehetőségek, hogy kisgyermek, állatok, meghatározott tárgyak nem ismerhetők fel a látómezőben). Nagyon körültekintően figyelje mindig a jármű környezetét.

- Tartsa a kamerát tisztán, hó- és jégmentesen és azt soha ne fedje le.

- A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni. Parkolás közben mindig figyelje a jármű környezetét. A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően változtassa meg.

- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.

- A tolatókamera csak kétdimenziós képet közvetít. A tér mélységi ábrázolásának a hiánya miatt, pl. a kiálló tárgyakat vagy a mélyedéseket az úttesten csak nehezen vagy egyáltalán nem ismeri fel.

- A jármű megrakodásával a kivetített tájolóvonalak kijelzése megváltozik. Az általuk megjelenített szélességek lecsökkennek a jármű túlzott terhelése esetén. Fordítson különös figyelmet a jármű környezetére az utastér vagy a csomagtér nagy terhelése esetén.

- A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek a képernyőn közelebb vagy távolabb jelennek meg, mint a valóságban. Különösen figyeljen, ha:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt.
- Egy emelkedőről vagy lejtőről egy vízszintes talajra hajt.
- A jármű hátsó része túl van terhelve.
- A jármű tárgyakhoz közelít, amelyek nem a talajon vannak vagy a talajból kinyúlnak. Ezek a tárgyak tolatáskor a kamera látászögéből is kieshetnek.

i Megjegyzés

- Ezért nagyon fontos, hogy a vezető különösen óvatos és figyelmes legyen, ha még nem ismeri a rendszert.
- A tolatókamera nem áll rendelkezésre, ha a járműnek nyitva van a csomagtérajtaja.

Kezelési útmutató



295. ábra A csomagterájtó fogantyújába beépített kamera hátramenetben segíti a vezetést a beparkolásnál vagy a manőverezésnél »» 295. ábra.

A csomagterájtó fogantyújába beépített kamera hátramenetben segíti a vezetést a beparkolásnál vagy a manőverezésnél »» 295. ábra. A kamera által felvett kép a rendszert általában kivetített tájolási vonalakkal együtt az Easy Connect-rendszer képernyőjén megjelenik. A képernyő alsó részén a lökhárító egy része látszik a rendszám környezetében, ami a felhasználónak támpontot szolgál.

Tolatási asszisztens beállításai:

A tolatási asszisztens a felhasználónak lehetőséget nyújt a *Glanz* (fényesség), *Kontrast* (élesség) és *Farbe* (szín) képbeállítások kiválasztására.

A beállítások elvégzéséhez:

- Parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen.
- Kapcsolja be a parkolóféket.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Szükség esetén kapcsolja be az Easy Connect-rendszert.
- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba vagy a választókart állítsa az **R** helyzetbe.
- Nyomja meg a  funkciógombot, ami a kép bal oldalán megjelenik.
- Válassza ki a kívánt beállításokat a menüben a $-/+$ funkciógombok megnyomásával vagy mozgassa a megfelelő görgetőszávon.

Előfeltételek a tolatókamerával történő beparkoláshoz és manőverezéshez

A következő esetekben nem szabad használni a rendszert:

- Ha a megjelenített kép nem megbízható vagy az torz, pl. rossz látási viszonyok vagy piszkos lencse esetén.
- Ha a jármű mögötti tartomány homályosan vagy nem teljesen látható a képernyőn.
- A jármű hátsó része túl van terhelve.
- Ha a kamera helyzete vagy beépítési szöge megváltozott, pl. egy hátsó ütközés után. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

A rendszer működésének elsajátítása

A rendszer, a tájolóvonalak és azok funkciójának megismeréséhez, a SEAT javasolja, hogy a tolató kamerával történő beparkolást és a manőverezést egy kisforgalmú helyen vagy parkolóhelyen, jó időjárási- és látási körülmények között gyakorolja.

Kameralencse tisztítása

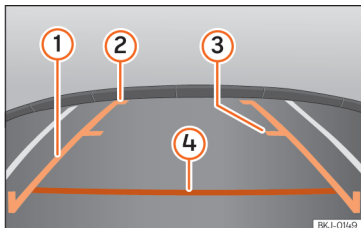
A kamera lencsét tartsa tisztán, hó- és jégmentesen:

- Nedvesítse be a lencsét kereskedelemben kapható alkoholbázisú üveg tisztító szerrel és tisztítsa meg a lencsét egy száraz kendővel.
- Távolítsa el a havat egy kézi kefével.
- Távolítsa el a jeget egy jégmentesítő spray-vel.

ⓘ VIGYÁZAT

- A kameralencsék tisztításához soha ne használjon dörzshatású szert.
- A havat vagy a jeget soha ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ezáltal a lencse megsérülhet.

Beparkolás és manőverezés a tolatókamerával



296. ábra Kijelzés az Easy Connect-rendszer képernyőjén: tájolóvonalak.

A rendszer be- és kikapcsolása

- A tolatókamera a hátrameneti sebességfokozatba kapcsolásakor (kézikapcsolású sebességváltó) vagy a választókar **R** állásba helyezésekor (automata sebességváltó) kapcsol be, amennyiben a gyújtás be van kapcsolva vagy a motor jár.
- A rendszer kikapcsol a hátrameneti sebességfokozatból történő elváltás (kézikapcsolású sebességváltó) vagy a választókar **R** állásból más helyzetbe kapcsolása (automata sebességváltó) után 8 másodperccel. A rendszer

akkor is azonnal kikapcsol, ha a gyújtáskulcsot kihúzzák a gyújtáskapcsolóból.

- Bekapcsolt hátrameneti sebességfokozatnál a kamera képtovábbítása megszűnik a 15 km/h-ás (9 m/h) sebesség túllépésekor.

Kapcsolódva a parkolásegítő rendszerhez » 332. oldal a kamera képe a hátrameneti fokozatból történő elváltás, illetve a választókar **R** állásból más helyzetbe történő kapcsolása után azonnal kikapcsol és a parkolásegítő rendszer képernyőkijelzése jelenik meg.

Ezzel a rendszerrel kombinálva lehetséges még a tolatási asszisztens képének elrejtése:

- Az Infotainment-rendszer egyik gombját nyomja meg a képernyőn.
- VAGY: Nyomja meg a jármű kicsinyített képét a képernyő bal oldalán (a parkolásegítő rendszer plus kijelzőrendszerének teljes képernyős módja jelenik meg).

A tolatási asszisztens képének ismételt kijelzéséhez:

- Kapcsoljon el a hátrameneti sebességfokozatból vagy változtassa meg a választókar állását és váltson ismét hátrameneti sebes-

ségfokozatba vagy helyezze a választókart az **R** állásba.

- VAGY: Nyomja meg az **RVC**¹⁾ funkciógombot.

Tájolóvonalak jelentése

» 296. ábra

- 1 Oldalsó vonalak:** a jármű meghosszabbítása (a jármű megközelítő szélessége a külső tükrökkel együtt) az úttesten.
- 2 Oldalsó vonalak vége:** a zölddel jelölt tartomány kb. 2 méterrel a jármű mögött végződik az úttesten.
- 3 Köztes vonal:** kb. 1 méter távolságot jelöl a jármű mögött az úttesten.
- 4 Piros keresztvonal:** kb. 40 cm biztonsági távolságot jelöl a jármű mögött az úttesten.

Beparkolási manőver

- Állítsa le a járművet egy parkolóhely előtt és kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba (kézikapcsolású sebességváltó), illetve helyezze a választókart az **R** állásba (automata sebességváltó).

¹⁾ FIGYELMEZTETÉS: az **RVC** funkciógomb csak akkor van aktiválva és áll rendelkezésre, ha a sebességváltó hátrameneti fokozatban van, illetve a választókar az **R** helyzetben áll.

- Vezessen lassan hátrafelé és úgy forgassa a kormánykereket, hogy az oldalsó tájolóvonalak a parkolóhelyre irányuljanak.
- Irányítsa a járművet úgy a parkolóhelyre, hogy az oldalsó tájolóvonalak párhuzamosak legyenek a parkolóhellyel.

Vonószerkezet és utánfutó*

Vontató üzemmód

Bevezetés a témakörbe

Vegye figyelembe a vontató üzemmódra és egy vonószerkezet használatára vonatkozó országspecifikus előírásokat.

A jármű elsősorban személyek szállítására lett kifejlesztve, de ennek ellenére egy utánfutóval is üzemeltethető, ha a jármű el van látva megfelelő szerkezettel. Ez a kiegészítő terhelés azonban kihatással van a jármű élettartamára, az üzemanyag-fogyasztására és a teljesítményére, és bizonyos körülmények között a szervizintervallumok is megrövidülnek.

Az utánfutóval való közlekedés nem csak egy megnövekedett terhelést jelent a jármű számára, hanem a vezető nagyobb koncentrációját is igényli.

Télen a járműre és az utánfutóra téli gumiabroncsot kell felszerelni.

Maximális vonórúd-terhelést

Az utánfutó vonórúdjának a *maximálisan* megengedett függőleges terhelése a vonószerkezet gömbfején legfeljebb **80 kg** lehet.

Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

Ha a járműve gyárilag vagy utólagosan a SEAT által felszerelt vonószerkezettel rendelkezik, akkor a Start-Stop-rendszer a szokásosnak megfelelően működik. Nincs semmilyen különleges teendő.

Ha a rendszer nem ismeri fel az utánfutót vagy a vonószerkezet utólag nem a SEAT által lett beépítve, akkor ki kell kapcsolni a Start-Stop-rendszert a megfelelő gomb megnyomásával a középkonzol alsó tartományában, mielőtt az utánfutóval közlekedik és az egész út alatt kikapcsolva kell lennie »» » .

Járművek menetprofil választással

Ha egy utánfutóval szeretne közlekedni, akkor nem javasolt az **Eco** menetprofil használata. Vontató üzemmód megkezdésétől javasolt egy másik menetprofil kiválasztása.

FIGYELEM

Soha ne használja az utánfutót személyek szállítására, mert ezzel az életüket veszélyezteti, ezen kívül tiltva is lehet.

FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonószerkezetet, ha tökéletes állapotban van és rögzítése megfelelő.

»

- A vonószerkezeten sohase végezzen változtatásokat vagy javítási munkálatokat.
- A hátsó ütközéseknél történő sérülési kockázat csökkentése érdekében és a gyalogosok és kerékpárosok sérüléseinek megelőzése céljából parkoláskor hajtja be a gömbfejet vagy szerelje azt le, ha nem használja az utánfutót.
- Soha ne szereljen fel vonószerkezetet „tömegelosztóval” vagy „teherkiegyenlítővel”. A jármű nem az ilyenfajta vonószerkezethez lett tervezve. A vonószerkezet kieshet és az utánfutó lekapcsolódhat a járműről.

⚠ FIGYELEM

A vontató üzemmód és a nehéz tárgyak szállítása megváltoztathatja a menettulajdonságokat és baleseteket okozhat.

- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítőszíjjal vagy pánttal.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Magas súlypontú utánfutó könnyebben megbillenhet, mint az alacsony súlypontú utánfutó.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben.

- Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgását is észreveszi az utánfutónak.
- Utánfutóval ne vezessen 80 km/h, illetve 50 m/h sebességnél gyorsabban (kivételes esetben 100 km/h, illetve 60 m/h). Ez olyan országokra is érvényes, amelyekben magasabb sebességek is engedélyezettek. Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre az adott országban, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.
- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással „stabilizálni”.

⚠ FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem egy SEAT-márka-szerviz által lett utólag beszerelve, akkor alapvetően a Start-Stop-rendszert manuálisan ki kell kapcsolni, ha utánfutóval közlekedik. Ellenkező esetben meghibásodhat a fékberendezés és ezáltal balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert manuálisan, ha egy utánfutót akasztott a vonószerkezetre, ami nem a SEAT által lett felszerelve.

ℹ Megjegyzés

- Az utánfutó fel- vagy lecsatolása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést » 124. oldal. Ellenkező esetben a riasztóberende-

zés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.

- Az első 1000 km alatt ne közlekedjen utánfutóval » 276. oldal.
- A SEAT javasolja, hogy hajtja be vagy szerelje le a gömbfejet, ha azt nem használja. Egy hátsó ütközésnél a gömbfej nagyobb károkat képes okozni.
- Néhány utólag felszerelt vonószerkezet elfedi a hátsó vonószemet, ilyen esetekben a vonószem nem használható behúzatáshoz vagy más jármű vontatásához. Ezért a leszerelt gömbfejet mindig a járműben kell őrizni, ha a járművét utólag egy vonószerkezettel szerelte fel.

Ellenőrző lámpa



Világít a kapcsolóban

Az utánfutó nincs megfelelően reteszelve a gömbfejen.
Ellenőrizze a vonószerkezet reteszelését » 350. oldal.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelemztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

⚠ FIGYELEM

Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, akkor a jármű mozgásképtelené válhat és akár baleseteket és súlyos sérüléseket idézhet elő.

- A figyelmeztető- lámpákat és üzeneteket nem szabad figyelmen kívül hagyni.
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével.

📢 VIGYÁZAT

Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, az a jármű károsodásait okozhatja.

Műszaki előfeltételek

A **gyárilag** vonóhoroggal felszerelt járművek minden műszaki és törvényes előírásnak megfelelnek a vontató üzemmódhoz.

Ha a **járművet utólag** látják el egy vonószerkezettel, akkor csak a maximálisan megengedett utánfutó-terheléshez jóváhagyott vonószerkezetet szabad felszerelni. A vonószerkezetnek megfelelőnek kell lennie a járműhöz és az utánfutóhoz és az alvázra megfelelően kell rögzíteni. Csak a SEAT által ehhez a járműhöz engedélyezett vonószerkezeteket használjon. Ellenőrizze és vegye figyelembe mindig a vo-

nószerkezet gyártójának az előírásait. Soha ne szereljen fel vonószerkezetet „tömegelősztóval” vagy „teherkiegénylítővel”.

Lökhárítóra szerelt vonószerkezet

Soha ne szereljen egy vonószerkezetet a lökhárítóra vagy a lökhárító rögzítőelemeire. A vonószerkezet nem korlátozhatja a lökhárító funkcióját. A kipufogó- vagy fékberendezésen soha ne végezzen változtatásokat vagy javítási munkálatokat. Ellenőrizze rendszeresen a vonószerkezet megfelelő rögzítését.

Motor hűtőrendszere

A vontatási üzemmód nagy terhelést jelent a motor és a hűtőberendezés számára. A hűtőberendezést fel kell tölteni elegendő mennyiségű hűtőfolyadékkal és elő kell készíteni a többletterhelésre vontatási üzemmódban.

Utánfutó fékrendszere

Ha az utánfutónak saját fékrendszere van, akkor vegye figyelembe az ide vonatkozó előírásokat. Soha ne kösse az utánfutó fékberendezését a jármű fékberendezéséhez.

Vontatókötél

Mindig használjon a jármű és az utánfutó között egy leszakadást jelző kötelet » 352. oldal.

Utánfutó hátsó világítása

Az utánfutó hátsó világításának meg kell lennie a törvényi előírásoknak » 352. oldal.

Az utánfutó hátsó lámpáit soha ne kösse össze közvetlenül a jármű elektromos rendszerével. Ha nem biztos benne, hogy az utánfutó elektromosan rendeltetésszerűen csatlakoztatva van, akkor forduljon egy szakszervizhez. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Külső tükrök

Ha az utánfutó mögötti területen a vonójármű szériaszérién felszerelt külső visszapillantó tükrökből nem lehet belátni a forgalmat, akkor szükséges az adott ország rendelkezéseinek megfelelő külső tükrök felszerelése. A külső tükröket az elindulás előtt be kell állítani, hogy megfelelő legyen a kilátás hátrafelé.

Az utánfutó fogyasztóinak maximális teljesítménye

Fogyasztók	Európa, Ázsia, Afrika, Dél-Amerika és Közép-Amerika	Ausztália
Féklámpa (összesen)	84 watt	108 watt
Írányjelző (mindkét oldal)	42 watt	54 watt

»

Fogyasztók	Európa, Ázsia, Afrika, Dél-Amerika és Közép-Amerika	Ausztrália
Állóhelyzeti világítás (mindkét oldalon)	50 watt	100 watt
Tolatólámpa (összesen)	42 watt	54 watt
Hátsó ködlámpa	42 watt	54 watt

A megadott értékeket soha ne lépje túl.

FIGYELEM

Egy szakszerűtlenül felszerelt vagy nem megfelelő vonószerkezet következtében az utánfutó leválhat a járműről és súlyos baleseteket okozhat.

VIGYÁZAT

- Ha az utánfutó hátsó világítása nem megfelelően van csatlakoztatva, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Ha az utánfutó áramfelvétele túl nagy, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó áramellátásához.

Elektromosan kireteszelhető vonófej

297. ábra A csomagtér bal oldalán: gomb a gömbfej kireteszeléséhez.

A vonószerkezet gömbfeje a lökhárítóban található. Az elektromos kireteszelővel rendelkező gömbfej nem szerelhető le.

A gömbfej kihajtási tartományában nem lehetnek személyek, állatok vagy tárgyak »»» ⚠

A gömbfej kireteszelése és kihajtása.

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket »»» 258. oldal.
 - Schalten Sie den Motor aus!
 - Nyissa ki a csomagtérajtót.
 - Húzza meg röviden a »»» **297. ábra** gombot.
- A gömbfej elektromosan kireteszelődik és önállóan kihajlik. A gombban villog az ellenőrző lámpa »»» **297. ábra**.

- A gömbfejet hajtja tovább ki, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeli és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja be a csomagtérajtót.

gömbfej behajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket.
 - Schalten Sie den Motor aus!
 - Akassza le az utánfutót és bontsa az elektromos kapcsolatot az utánfutó és a jármű között. Szükség esetén távolítsa el az adaptort az utánfutó csatlakozójából.
 - Nyissa ki a csomagtérajtót.
 - Húzza meg röviden a »»» **297. ábra** gombot.
- A gömbfej elektromosan kireteszelődik.
- A gömbfejet hajtja a lökhárító alá, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeli és az ellenőrző lámpa a »»» **297. ábra** gombban folyamatosan világít.
 - Zárja be a csomagtérajtót.

Az ellenőrző lámpa jelentése

- Ha az ellenőrző lámpa a gombban »»» **297. ábra** villog, akkor a gömbfej még nem reteszelt teljesen vagy megsérült »»» ⚠.
- Ha az ellenőrző lámpa nyitott csomagtérajtónál folyamatosan világít, akkor a gömbfej be- és kihajtott állásban is teljesen reteszelt.

- Az ellenőrző lámpa a gombban a csomagterájtó lecsukása után kb. 1 perc múlva kialszik.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a gömbfejet, ha az teljesen reteszelt.
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek személyek, állatok vagy tárgyak a gömbfej mozgási tartományában.
- Soha ne fejtse ki ellenállást és ne avatkozzon be szerszámokkal a gömbfej mozgása közben.
- Soha ne nyomja meg a »» 297. ábra gombot, ha egy utánfutó vagy egy csomagtartó vagy más tartozék van a gömbfejre helyezve.
- Ha a gömbfej nem reteszelt teljesen, akkor azt ne használja, keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Az elektromos berendezés vagy a vonószerkezet meghibásodása esetén keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Ha a gömbfej átmérője kisebb, mint 49 mm, akkor a vonószerkezetet semmilyen körülmény között sem szabad használni.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha a járművet egy nagynyomású tisztítókészülékkel tisztítja, akkor soha ne irányítsa közvetlenül a vízsugarat a kihajtható gömbfejre vagy az utánfutó csatlakozójára, különben a tömítések megsérülhetnek vagy kimoshatja a kenéshez szükséges zsírt.

ⓘ Megjegyzés

Különösen hideg hőmérsékleteknél előfordulhat, hogy a gömbfej nem hajlik ki. Ilyen esetekben elegendő, ha a járművet melegebb helyiségben leállítja, pl. egy garázsban.

Kerékpártartó felszerelése a kihajtható vonófejre

A kerékpártartó megengedett összerhelése a rakományt is beleértve **75 kg**. A kerékpártartó legfeljebb 700 mm-rel nyúlhat túl a gömbfejtől. Csak olyan kerékpártartó engedélyezett, amelyeken legfeljebb 3 kerékpár szállítható. A nehezebb kerékpárokat a járműhöz [gömbfej] a lehető legközelebb kell elhelyezni.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata a gömbfejre rögzített kerékpártartóval súlyos sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Soha ne lépje túl a fentebb leírt össztelemegeket vagy a megengedett túlnyúlási méreteket.
- Nem megengedett kerékpártartó rögzítése a gömbfej nyakán, mivel a gömbfej nyakának formája és a kerékpártartó kialakítása miatt a kerékpártartó egy nem megengedett helyzetet vehet fel.
- Olvassa el és tartsa be a kerékpártartó gyártójának szerelési útmutatóját.

ⓘ VIGYÁZAT

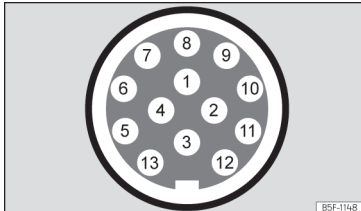
A fentebb leírt megengedett össztelegek vagy túlnyúlási méretek túllépése, jelentős sérüléseket okozhat a járműben.

- A megadott értékeket soha ne lépje túl.

ⓘ Megjegyzés

A SEAT javasolja, hogy a kerékpár minden kiegészítőjét távolítsa el az utazás megkezdése előtt. Ezek közé tartoznak pl. a kerékpárkosarak és -táskák, gyermekülések vagy akkumulátorok. Ezáltal javulhat a légellenállás, valamint a tartórendszer súlypontja.

Utánfutó ráakasztása és elektromos csatlakoztatása



298. ábra Elvi ábrázolás: az utánfutó csatlakozó érintkezőinek a kiosztása.

Jelmagyarázat 298. ábra:

Érintkező	Jelentés
1	Írányjelző balra
2	Hátsó ködlámpa
3	Testpont az 1, 2, 4, 5, 6, 7 és 8 érintkezőkhöz
4	Írányjelző jobbra
5	Jobb oldali hátsó lámpa
6	Féklámpa
7	Bal oldali hátsó lámpa
8	Tolatólámpa

Jelmagyarázat 298. ábra:

Érintkező	Jelentés
9	Állandó pozitív
10	Pozitív töltőkábel
11	Testpont a 10-es érintkezőhöz
12	Üres
13	Testpont a 9-es érintkezőhöz

Utánfutó csatlakozóaljzat

A vonó jármű és az utánfutó közötti elektromos összeköttetéshez a jármű egy 13 pólusú csatlakozóaljzattal van ellátva. Járó motornál az utánfutó fogyasztóinak feszültségellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik [utánfutó csatlakozóaljzat 9-es és 10-es érintkezői].

Ha a rendszer elektromos kapcsolatot ismer fel egy utánfutóval, akkor az utánfutó fogyasztóinak feszültségellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik [9-es és 10-es érintkezők]. A 9-es érintkezőn állandó pozitív feszültség van. Ezen keresztül kap tápfeszültséget az utánfutó belső világítása. Az elektromos fogyasztók, pl. egy lakókocsi hűtőszekrénye **csak** járó motornál kap tápfeszültséget (a 10-es érintkezőn keresztül).

Az elektromos berendezések túlterhelésének elkerülése érdekében nem szabad a 3-as, 11-es és a 13-as testkábeleket rövidre zárni.

Ha az utánfutó egy **7 pólusú csatlakozóval** van ellátva, akkor egy megfelelő adapter használata szükséges. Ebben az esetben a 10-es érintkező funkciója nem áll rendelkezésre.

Vontatókötél

A biztosítókötelet mindig biztonságosan kell rögzíteni a vontató járműhöz és elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy kanyarban is problémamentesen lehessen közlekedni vele. A biztosítókötélnek menet közben nem szabad súrolnia a talajt.

Utánfutó hátsó világítása

Győződjön meg róla, hogy az utánfutó hátsó világítása működik és megfelelnek a törvényes előírásoknak. Ügyeljen arra, hogy az utánfutó legnagyobb megengedett teljesítményfelvételét ne lépje túl » **349. oldal**.

Bekapcsolás a riasztóberendezésbe

Az utánfutó bekapcsolódik a riasztóberendezésbe, ha a következő feltételek teljesülnek:

- A jármű szériaszerűen egy riasztóberendezéssel és egy vonószekkezettel van felszerelve.

Vonószerkezet és utánfutó*

- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzatot keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű és az utánfutó elektromos berendezése tökéletes állapotban van, nem sérült és nem hibás.
- A járművet a járműkulccsal zárták le és a riasztóberendezés aktív.

Ha a jármű le van zárva, megszólal a riasztóberendezés, amint az elektromos összeköttetés megszakad.

Az utánfutó fel- vagy lecsatolása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést. Ellenkező esetben a riasztóberendezés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.

Utánfutó LED-hátsó világítással

LED-es hátsó lámpákkal szerelt utánfutót műszaki okok miatt nem lehet a riasztóberendezésbe bekötni.

Lezárt járműnél nem történik riasztás, amikor megszakad az elektromos kapcsolat az utánfutóval, ha az utánfutó hátsó lámpái világító diódákkal (LED) vannak szerelve.

Ha egy utánfutó ráakasztásakor az **Eco** menetprofil választották ki, akkor az automatikusan átvált a **Normal** menetprofilra. Ha a rendszer nem ismeri fel a ráakasztott utánfutót vagy, ha a vonószerkezet utólag nem egy SEAT-márkaszerelvben lett beszerelve, akkor manuálisan kell kiválasztani a **Normal** me-

netprofil az utazás megkezdése előtt. Az utánfutó leakasztása után az **Eco** menetprofilba történő visszatéréshez ki kell kapcsolni egyszer a gyújtást, majd ismét bekapcsolni.

⚠ FIGYELEM

Ha a kábel nem megfelelően vagy tévesen van csatlakoztatva, az az utánfutó túlzott áramfelvételét eredményezheti, ami a jármű teljes elektromos berendezésének meghibásodását idézheti elő, valamint baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Az elektromos berendezésen kizárólag egy szakszerviz által végeztesen munkát.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal.

⚠ FIGYELEM

Az utánfutó csatlakozójának az érintkezői közötti kontaktus következtében rövidzárlat keletkezhet, az elektromos berendezés túlterhelését vagy a világítóberendezés meghibásodását idézheti elő és ennek következtében baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne zárja rövidre az utánfutó csatlakozó érintkezőjét.
- Az elhajlott csatlakozótűskék javítását egy szakszervizben végeztesse el.

① VIGYÁZAT

Támasztókerékkel vagy támasztólábakkal leállított utánfutót soha nem szabad csatlakoztatva hagyni a járműhöz. Ha a jármű megemelkedik vagy süllyed, pl. a terhelés megváltozása vagy egy defekt következtében, a vonószerkezet és az utánfutó nagyobb igénybevételnek van kitéve és a jármű, illetve az utánfutó megsérülhet.

i Megjegyzés

- A jármű és az utánfutó elektromos rendszerében keletkezett működészavar esetén ellenőriztesse azokat egy szakszervizben
- Ha az utánfutó berendezései leállított motornál áramot vesznek fel az utánfutó csatlakozóaljzatot keresztül, akkor az akkumulátor lemerül.
- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén az elektromos kapcsolat az utánfutóval automatikusan megszakad.

Utánfutó megakadása

Műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó- és vonófejtérhelés

A műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó-terhelés az a terhelés, amit a jármű vontathat »» » ⚠. A vonófejtérhelés az a terhelés, ami függőlegesen felülről hat a vonószerkezet gömbfejére »» » 403. oldal.

Az utánfutó- és vonófejtérhelésre, a vonószerkezet típustábláján megadott adatok csak irányadó értékek. A járműre vonatkozó értékek a jármű dokumentációjában találhatóak, amelyek gyakran kisebbek, mint a fent megadott értékek. Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A SEAT javasolja a menetbiztonság érdekében, hogy a maximálisan engedélyezett **vonófejtérhelést** mindig a lehető legnagyobb mértékben használja ki » 347. oldal. A túl kicsi vonófejtérhelés hátrányosan befolyásolja a járműszerelvény menetstabilitását.

A függőleges terhelés jobban terheli a hátsó tengelyt és csökkenti a jármű hasznos terhelését.

Járműszerelvény tömege

A járműszerelvény össztömege a terhelt vontatójármű és a megakott utánfutó tényleges tömegéből tevődik össze.

Néhány országban az utánfutók kategóriákba vannak besorolva. A SEAT javasolja, hogy érdeklődjön egy szakszervizben, milyen utánfutók felelnek meg a járműhöz.

Utánfutó megakodása

A járműszerelvénynek kiegyensúlyozottnak kell lennie. Ehhez ki kell használni a maximális megengedett vonófejtérhelést és a terhelést egyenletesen kell elosztani az utánfutóban.

- A terhelést úgy ossza el az utánfutón, hogy a nehéz tárgyak lehetőleg a tengely közelében vagy a tengely fölött helyezkedjenek el.
- Az utánfutó rakományát megfelelően rögzítse.

Gumiabroncsnyomás

Az utánfutó kerekeinek gumiabroncsnyomását az utánfutó gyártójának ajánlása szerint állítsa be.

Vontató üzemmódban a gumiabroncsokban a nyomást a maximálisan megengedett értékre állítsa be » 376. oldal.

FIGYELEM

A megengedett tengelyterhelés, a megengedett vonófejtérhelés, a jármű vagy a szerelvény megengedett össztömegének túllépése baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A megadott értékeket soha ne lépje túl.
- Soha ne lépje túl az aktuális tömeggel a maximálisan megengedett első- és hátsó tengelyterhelést. Az első és a hátsó tengelyekre jutó tömeg soha nem lehet több a maximálisan megengedett össztömegnél.

FIGYELEM

Egy elcsúszó rakomány jelentősen veszélyeztetheti a járműszerelvény stabilitását és biztonságát és ezáltal baleseteket, valamint súlyos sérüléseket okozhat.

- Az utánfutót mindig megfelelő módon kell megakodni.
- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítőszíjjal vagy -pánttal.

Vontató üzemmód

Fényszóróbeállítás

Utánfutóval történő közlekedés esetén a jármű első része megemelkedhet és közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja.

Vontató üzemmód sajátosságai

- Egy ráfutófékkal szerelt utánfutónál először *lágynak*, majd erősen fékezzen. Ezáltal elkerülhetőek az utánfutó blokkoló kerekei által okozott rángatások.
- A járműszerelvény tömege miatt meghosszabbodik a fékút.
- Lejtős útszakaszon kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba (kézikapcsolású sebességváltónál vagy automata sebességváltónál Tiptronic-üzemmódban), hogy kihasználja a motor fékező hatását. Ellenkező esetben fennáll a fékberendezés túlmelegedésének és a fékek meghibásodásának a veszélye.
- A jármű súlypontja és a jármű menetstabilitásai megváltoznak az utánfutó-terhelés és a járműszerelvény megnövekedett össz súlya miatt.

• Ha vonó jármű üres és az utánfutó meg van rakva, akkor nagyon kedvezőtlen a súlyelosztás. Ilyen feltételek mellett különösen óvatosan vezessen és megfelelően válassza meg a sebességet.

Elindulás utánfutóval egy emelkedőn

Az emelkedő meredekségétől és a járműszerelvénnyel összefüggően elinduláskor kissé visszagurulhat a járműszerelvénnyel.

A következőkben leírtak szerint induljon el emelkedőn egy utánfutóval:

- Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva.
- Nyomja meg egyszer a  gombot az elektronikus parkolófék kioldásához » 258. oldal.
- Abban az esetben, ha a jármű kézikapcsolású sebességváltóval van felszerelve, nyomja le a tengelykapcsoló pedált.
- Kapcsoljon az első sebességfokozatra vagy állítsa a választókart a **D/S** helyzetbe » 265. oldal.
- Húzza meg a  gombot és tartsa behúzva, hogy megtartsa a járműszerelvényt az elektronikus parkolófékkel.
- Engedje fel a fékpedált.
- Lassan induljon el. Ehhez lassan engedje fel a tengelykapcsoló pedált a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél.

• A  gombot csak azután engedje el, amikor a motornak elegendő meghajtó erőt biztosít az elinduláshoz.

⚠ FIGYELEM

Egy utánfutó szakszerűtlen vontatásának következménye a jármű feletti uralom elvesztése lehet.

- A vontató üzemmód és nehézség vagy tárgyak szállítása megváltoztathatja a nettóulajdonosságokat és meghosszabbíthatja a fékutat.
- Mindig előre látóan és óvatosan vezessen. A szokásosnál korábban fékezzen.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg. Csökkentse a sebességet, különösen lejtős úton.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt. Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben. Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgás is észrevezi az utánfutónak.
- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással „stabilizálni”.
- Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.

Járműszerelvénnyel stabilizálása

A járműszerelvénnyel stabilizálás egy kiegészítő funkciója az elektronikus menetstabilizáló programnak (ESC).

Ha a járműszerelvénnyel stabilizálás az utánfutó kilengését ismeri fel, automatikusan beavatkozik ellenkormányzással a kilengés csökkentése érdekében.

Járműszerelvénnyel stabilizálás előfeltételei

- A jármű gyárilag vagy utólag egy kompaktibilis vonószerkezettel van felszerelve.
- Az ESC és az ASR aktív állapotban van. A műszerfalbetétkben nem világít az  vagy az  ellenőrző lámpa.
- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzatnál keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű 60 km/h-nál (37/h) nagyobb sebességgel halad.
- A műszakilag megengedett maximális növekedésterhelést nem lépték túl.
- Az utánfutó merev vonórúddal rendelkezik.
- Ha az utánfutó fékkel rendelkezik, akkor ezt az utánfutót egy ráfutófékkel kell felszerelni.

⚠ FIGYELEM

A járműszerelvénnyel stabilizálás által nyújtott nagyobb biztonság nem ösztönözheti biztonsági kockázat vállalására.

»

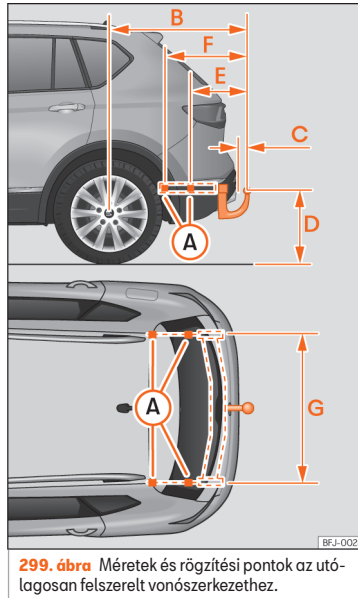
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Figyelmesen gyorsítson csúszós útfelületen.
- Ne gyorsítson a rendszer kezelése közben.

⚠ FIGYELEM

Lehetséges, hogy a járműszerelvény stabilizálás nem ismer fel minden menethelyzetet.

- Ha az ESC ki van kapcsolva, akkor a járműstabilizálás is kikapcsol.
- A járműszerelvény stabilizálás nem ismeri fel mindig a könnyű és instabil utánfutókat, ezért nem képes azokat megfelelően stabilizálni.
- Ha csúszós útfelületen kis tapadással halad, akkor az utánfutó aktív stabilizáló rendszer esetén is bebecskázhat.
- Magas súlypontú utánfutó megbillenhet, anélkül, hogy előtte kilengene.
- Ha nincs utánfutó a vonófejre akasztva, de egy csatlakozó csatlakoztatva van az utánfutó csatlakozójához (pl. világítás-sal rendelkező csomagtartó), akkor különleges menethelyzetekben automatikus teljes fékezés jöhet létre.

Vonószerkezet utólagos felszerelése



299. ábra Méretek és rögzítési pontok az utólagosan felszerelt vonószerkezethez.

A SEAT javasolja, hogy a vonószerkezet utólagos beszerelését egy szakszervizzel végeztesse el. Lehetséges, hogy módosítani kell a hűtőberendezést vagy hűvédő páncél beépí-

tése szükséges. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Ha a vonószerkezetet utólag építik be, a távolsági méreteket feltétlenül be kell tartani. A gömbfej közepe és az útfelület közötti távolság » 299. ábra D nem lehet kisebb a megadott értéknél. Ez teljes terhelésű járműre is érvényes, beleértve a műszakilag megengedett maximális vonófejterhelést.

Távolsági méretek.» 299. ábra:

- Ⓐ Rögzítési pontok
- Ⓑ 1090 mm
- Ⓒ Minimum 65 mm
- Ⓓ 391 mm
- Ⓔ 348 mm
- Ⓕ 595 mm
- Ⓖ 1050 mm

⚠ FIGYELEM

A kábel nem megfelelő vagy téves csatlakoztatása esetén meghibásodások keletkezhetnek a jármű teljes elektromos rendszerében, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kösse össze az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó csatlakoztatásához.

- A vonószerkezet utólagos beépítését egy szakszervizben kell elvégeztetni.

FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem szakszerűen van beépítve vagy nem megfelelő, akkor az utánfutó leválhat a vontatójárműről. Ez súlyos baleseteket és halálos sérüléseket eredményezhet.

Megjegyzés

Csak a SEAT által, az adott modellre jóváhagyott utánfutót használjon.

Gyakorlati tanácsok

Ápolás és karbantartás

Tartozékok és műszaki átalakítások

Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák

Tartozékok és alkatrészek vásárlása előtt kérjen tanácsot.

Az Ön járműve magas fokú aktív és passzív biztonsági rendszerrel rendelkezik. Javasoljuk, ha járművét utólag tartozékokkal szereli fel vagy egy alkatrészt ki kell cserélni, akkor vegye igénybe egy SEAT-márkaszervíz segítségét. A SEAT-márkaszervizek szívesen adnak információt a gyári ajánlásokkal, tartozékokkal és alkatrészekkel kapcsolatban, valamint tájékoztatják az átalakításokkal kapcsolatos jogi rendelkezésekről.

Javasoljuk, hogy csak **SEAT tartozékokat** és **SEAT Eredeti Alkatrészeket**® használjon. Ezeknek a SEAT garantálja a megbízhatóságot, a biztonságosságát és a megfelelőségét. A SEAT-márkaszervizek természetesen gondoskodnak a szakszerű szerelésről.

Utólag beszerelt készülékeknek, amelyek a vezető jármű feletti felügyeletét közvetlenül

befolyásolják, mint például a sebességszabályozó berendezés vagy az **elektronikus csillapítás-szabályozás** egy **e**-jelöléssel (az Európai Unió engedélyezési jele), valamint a SEAT-nak a kérdéses járműhöz jóváhagyott engedélyével kell rendelkezniük.

Utólag csatlakoztatott elektromos eszközöknek, amelyek a vezetést közvetlenül nem befolyásolják, mint pl. hűtőládák, számítógépek, ventilátorok, egy **C**-jellet kell rendelkezniük (a gyártó megfelelőségi nyilatkozata az Európai Unióban).

⚠ FIGYELEM

Az olyan tartozékokat, mint pl. telefon-vagy italtartó, sohasem szabad a légzsákburkolatra, vagy a légzsák hatósugarába szerelni. Ilyenkor fennáll egy sérülés veszélye, ha a légzsák egy balesetnél működőbe lép.

Műszaki átalakítások

A műszaki átalakítások során be kell tartani az előírásainkat.

Beavatkozás az elektronikus egységekbe, azok szoftvereibe, a kábelezésbe, illetve az adatátvitelbe, működési zavarokat eredményezhet. Mivel az elektronikus egységek hálózatban működnek, ezért ezek a működési zavarok a közvetlenül nem érintett rendszerek működését is befolyásolhatják. Ez azt jelenti,

hogy a járművének üzembiztonsága nagymértékben veszélyeztetve lehet, a jármű alkatrészei gyorsabban kophatnak, és ezen kívül a jármű forgalmi engedélyét is bevonhatják.

Bizonyára megérti, hogy a SEAT-márkaszervize a szakszerűtlen munka következtében keletkező károkra nem tudja a garanciát átváltalni.

Ezért javasoljuk, hogy minden javítási munkát SEAT-márkaszervizekben és **SEAT Eredeti Alkatrészek**® felhasználásával végeztessen el.

⚠ FIGYELEM

A járművén valamenyigi szakszerűtlenül elvégzett munka vagy átalakítás működési zavarokat eredményezhet — balesetveszély.

Adó-vevő készülékek és irodai készülékek

Beépített adó-készülékek

Adó-készülékek utólagos beszerelése a járműbe általánosan engedélyköteles. A SEAT általánosan azoknak a jóváhagyott rádióadóknak a beépítését engedélyezi, amelyek teljesítik a következő előírásokat:

- Az antenna beszerelése szakszerűen történik,

- Az antenna az utastéren kívül van felszerelve (árnyékolt vezeték felhasználásával és reflexiómentes antennaillesztéssel),
- Az effektív adóteljesítmény az antenna talppontjánál nem több, mint 10 watt.

Nagyobb teljesítményű adókészülékek beépítési és használati lehetőségével kapcsolatban további információkat kaphat egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.

Mobil adókészülékek

Kereskedelmi forgalomban kapható mobiltelefonok vagy adókészülékek használata a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhat. A következő okok miatt:

- Nincs külső antenna felszerelve
- A külső antenna nem megfelelően van felszerelve
- Az adóteljesítmény nagyobb, mint 10 watt

Ezért a hordozható mobiltelefonokat vagy adókészülékeket külső antenna nélkül, illetve nem megfelelően felszerelt külső antennával *nem szabad a jármű belső terében használni* » » .

Ezenkívül vegye figyelembe, hogy csak *külső antenna* használatával érhető el a készülék optimális hatótávolsága.

Irodai készülékek

Otthon és irodában használt készülékek utólagos beépítése megengedett a járműbe, ha ezek nem befolyásolják közvetlenül a vezető ellenőrzését a jármű felett és egy **C**-jelöléssel vannak ellátva. Olyan utólag beépített készülékeknek, amelyek a vezető ellenőrzését befolyásolhatják a jármű felett, mindig rendelkezniük kell a járműre kiadott típusengedéllyel és az **e**-jelöléssel.

FIGYELEM

Külső antenna nélkül vagy nem megfelelően felszerelt külső antennával, a jármű belső terében használt mobiltelefonok vagy adókészülékek a megnövekedett elektromágneses mező miatt egészségkárosodást okozhatnak.

Megjegyzés

- Az **utólag** a járműbe beépített elektromos vagy elektronikus készülékek érthetők a jármű típusengedélyét. Ezért, adott körülmények között a jármű forgalmi engedélye érvénytelenné válhat.
- Tartsa be a mobiltelefonok és az adókészülékek használati útmutatójában leírtakat.

Ellenőrzés és utántöltés

Tankolás

Tankolás

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » »  49. oldal.

Amikor az előírás szerint kezelt automatikus töltőpísztoló először lekapcsol, az üzemanyagtartály „tele van”. Ne tankoljon tovább, mert különben a tartályban a tágulási tér is megte-lik üzemanyaggal.

A járműve részére megfelelő üzemanyagfaj-
tát megtalálja a tanksapkafedél belső olda-
lára ragasztott matricán. További tudnivalók
az üzemanyaggal kapcsolatban » » 361. ol-
dal.

A jármű üzemanyagtartályának mérete
» »  49. oldal található.

FIGYELEM

**Az üzemanyag gyúlékony és súlyos égési-,
illetve egyéb sérüléseket okozhat.**

- Biztonsági okokból tankoláskor le kell ál-
lítani a motort, ki kell kapcsolni az állóhely-
zeti fűtést » » 194. oldal és a gyújtást.
- Tankoláskor vagy egy kanna feltöltésekor
a dohányzás tilos. A robbanásveszély miatt
sohasem szabad nyílt láng közelében tan-
kolni.

»

- Vegye figyelembe a törvényi előírásokat egy tartalékkanna használatakor, elhelyezésekor és szállításakor.
- Biztonsági okokból ajánljuk, hogy ne szállítson tartalékkannát. Egy baleset esetén a kanna megsérülhet és az üzemanyag kifolyhat.
- Amennyiben kivételes esetekben üzemanyagot kellene szállítania a tartalékkannában, akkor vegye figyelembe az alábbiakat:
 - Soha ne töltsen meg a tartalék kannát üzemanyaggal úgy, hogy az a járművön vagy a járműben van. A kanna töltései elektrosztatikus feltöltődés keletkezik, ami az üzemanyag gőzeit meggyújthatja - robbanásveszély! Minig állítsa a talajra a kannát, miközben tölti.
 - a töltőpisztolyt amennyire csak lehet be kell dugni a tartalékkanna betöltőnyílásába.
 - Fémből készült tartalék kanna esetén az üzemanyag töltése közben a töltőpisztolynak érintkeznie kell a kannával. Ezzel a sztatikus feltöltődés elkerülhető.
 - Ügyeljen rá, hogy ne fröccsenjen ki az üzemanyag a járműben vagy a csomagterében. A párolgó üzemanyag robbanékony - életveszély!

① VIGYÁZAT

- A kifolyt üzemanyagot haladéktalanul el kell távolítani a jármű fényezéséről. Más különben a fényezés károsodhat.
- Soha ne őrítse le teljesen az üzemanyagtartályt! A rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtáskimaradást eredményezhet. Így el nem égett üzemanyag kerül a kipufogórendszerbe - fennáll a katalizátor károsodás veszélye!
- Amennyiben egy dízelmotoros jármű üzemanyagtartálya teljesen kiürül, akkor tankolás után, a motor beindítása nélkül, legalább 30 másodpercig be kell kapcsolni a gyújtást. Az ezt követő indítás a szokásosnál tovább tarthat - akár egy percig is -, amíg a motor beindul. Ennek az oka, hogy az üzemanyagrendszerből a levegőnek el kell távoznia az indítás ideje alatt.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ne töltsen túl az üzemanyagtartályt - felmelegedés esetén az üzemanyag kifolyhat.

📄 Megjegyzés

A tanksapkafedél szükséghelyzeti nyitása nem lehetséges. Szükség esetén kérje szakember segítségét.

📄 Megjegyzés

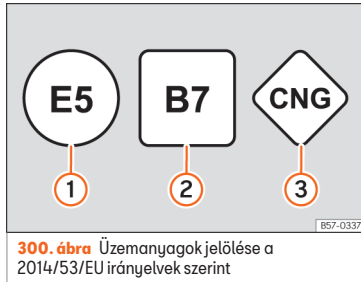
A dízel járművek téves tankolás (dízel helyett benzin) elleni védelemmel¹⁾ vannak ellátva. Így az üzemanyagtartály csak dízel töltőpisztollyal tölthető.

- Egy elhasznált, sérült vagy túl kicsi töltőpisztoly adott esetben a téves tankolás ellen védő szerkezetet nem képes kinyitni. Próbálja meg a töltőpisztolyt elfordítani, mielőtt bedugja a betöltőnyílásba, használjon másik töltőoszlopot vagy vegye igénybe szakember segítségét.
- Tartalékkannából történő tankoláskor a téves tankolás ellen védő szerkezetet nem nyit ki. Ezt úgy tudja áthidalni, hogy nagyon lassan tölti a dízel üzemanyagot.

¹⁾ Országspecifikus

Üzemanyag

Üzemanyag jelölése¹⁾



Az üzemanyagokat különböző szimbólumokkal jelölik. Üzemanyagonként különböző jelölések vannak a töltőpísztyón és a járműve tanksapkafedélén. Ez a jelölés arra szolgál, hogy az üzemanyag kiválasztásakor ne cserélhesse fel azokat tévesen.

- 1 **Benzin** etanollal („E”, Ethanol kezdőbetűjével jelölik). A szám az etanol arányát jelöli a benzinben. Az „E5” jelölés például azt jelenti, hogy az etanol részaránya max. 5% lehet.

¹⁾ Országspecifikus

²⁾ Vegye figyelembe az országban érvényes jelöléseket, ahol utazik.

- 2 **Dízel** biodízelrel („B”, Biodízel kezdőbetűjével jelölik). A szám a biodízel arányát jelöli a dízel üzemanyagban. A „B7” jelölés például azt jelenti, hogy a biodízel részaránya max. 7% lehet.
- 3 **Földgáz**: A „CNG” az angol Compressed Natural Gas szavak kezdőbetűinek rövidítése (sűrített földgáz).

Benzinfajták

✓ A következő járművekre vonatkozik: Benzinmotorral

A megfelelő benzinfajták a tanksapkafedél belső oldalán találhatóak.

A jármű katalizátorral van felszerelve, ezért csak **ólommentes benzinnel** üzemeltethető. A benzinnek meg kell felelnie az EN 228 szabványnak és **kénmentesnek** kell lennie. 10 % etanolt tartalmazó üzemanyagok tankolhatók (E10)²⁾. A különböző benzinfajták megkülönböztethetőek az **Oktánszám (ROZ)** vagy a kopogásgátló index (Anti-Knock Index (AKI)) **Anti-Knock Index (AKI)**.

A következő feliratok tájékoztatóul szolgálnak, amelyek az üzemanyagfajtára vonatkozó

matricán vannak a tanksapkafedélén (példák):

Ólommentes, ROZ 95-ös szuperbenzin és legalább ROZ 91-es normálbenzin

ROZ 95-ös szuperbenzin (91 AKI) tankolása ajánlott. Abban az esetben, ha nem áll rendelkezésre: ROZ 91-es normálbenzin (87 AKI) [csekély teljesítményvesztéssel].

Ólommentes, ROZ 95-ös szuperbenzin

Legalább ROZ 95-ös szuperbenzint (91 AKI) kell használni.

Ha szuperbenzin nem áll rendelkezésre, akkor **sükséghelyzetben** 91-es októnszámú normálbenzint (87 AKI) is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámú és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána szuperbenzint.

Ólommentes, ROZ 98-as szuper plusz benzin és legalább ROZ 95-ös szuperbenzin

ROZ 98-ös szuper plusz benzin (93 AKI) tankolása ajánlott. Abban az esetben, ha nem áll rendelkezésre: ROZ 95-ös szuperbenzin (91 AKI) [csekély teljesítményvesztéssel]. »

Ha szuperbenzin nem áll rendelkezésre, akkor *szükséghelyzetben* 91-es oktánszámú normálbenzint [87 AKI] is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámú és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána szuperbenzint.

ⓘ VIGYÁZAT

- Üzemanyagokat magas etanol tartalommal pl. E30, E100 nem szabad tankolni. Az üzemanyagrendszer károsodik. Kivétel: járművek Totalflex-motorral » 362. oldal, Etanol üzemanyag.
- Már egyetlen ólmot vagy más fémes adalékot tartalmazó benzinnel történő tankolás is a katalizátor hatásának tartós károsodását eredményezheti.
- Csak olyan benzinadalékokat szabad használni, melyeket a SEAT jóváhagyott. Az úgynevezett oktánszám növelő (booster) vagy kopogásjávító adalékok fémes adalékot tartalmazhatnak, ami a jelentős károkat okozhat a motorban és a katalizátorban. Az ilyen adalékokat nem szabad használni
- Azokat az LRP-üzemanyagokat, amelyek kútoszlopon fémtartalmúnak vannak jelölve nem szabad használni. Az LRP-üzemanyagok *lead replacement petrol* fémadalékot tartalmaznak magas koncentrációban. A motor károsodhat!

- Túl alacsony oktánszámú benzin használata esetén, a magas fordulatszámon történő vezetés vagy a motor erős terhelése a motor meghibásodásához vezethet.

ⓘ Megjegyzés

- A jármű olyan üzemanyaggal megtankolható, amelynek az oktánszáma magasabb, mint amelyet a motor igényel.
- Olyan országokban, melyekben kénmentes üzemanyag nem áll rendelkezésre, szabad csekély kéntartalmú üzemanyagot is tankolni.

Etanol üzemanyag

- ✓ A következő járművekre vonatkozik: Totalflex-motorral

A Totalflex-motorral szerelt járműveket ¹⁾ arról lehet felismerni, hogy a tanksapkafedélén a „Benzin/Ethanol” felirat látható.

A Totalflex-motorral szerelt járműveket meg lehet tankolni ólommentes benzinnel (ROZ 95/91 AKI) az ANP Nr. 57-es szabvány szerint és magas etanol tartalmú üzemanyaggal is üzemelhet. A jármű tankolása ugyanúgy történik, mint benzinnel tankolás esetén.

Vegye még figyelembe az alábbiakat is » 361. oldal, Benzinfajták

ⓘ Megjegyzés

A SEAT javasolja, hogy minden 10.000 km megtétele után kizárólag benzinnel töltsse fel az üzemanyagtartályt, hogy csökkentse a szennyeződések, amelyek a motorban rakódhattak le az E100 etanol üzemanyag használata miatt.

Dízel

- ✓ A következő járművekre vonatkozik: dízelmotorral

Vegye figyelembe a tanksapkafedél belső oldalán a feltüntetett információkat.

Ajánlott az EN 590 szabványnak megfelelő dízel üzemanyag használata.

Nagyon hideg hőmérséklet esetén a dízel üzemanyag sűrűbbé válhat és ezáltal befolyásolhatja a motor indítását és járását. Azért, hogy járművét a megszokott módon használhassa tovább, a töltőállomásokon az évszaknak megfelelő dízel üzemanyagot árusítsanak, hidegen jobb folyóssági tulajdonságokkal. Kérdezze meg a töltőállomás kezelőjét, hogy

¹⁾ Ezt a motort csak adott piacokra értékesítik.

a dízel üzemanyaguk alkalmas-e téli használatra és megfelel-e az aktuális és a közeljövőben várható hőmérsékleteknek.

Víz az üzemanyagszűrőben¹⁾

Ha a járműve dízelmotorral van felszerelve és található benne egy **üzemanyagszűrő vízelvezetővel**, akkor a műszerfalbetétben a következő figyelmeztető üzenet jelenhet meg:

 **Víz az üzemanyagszűrőben.** Ebben az esetben az üzemanyagszűrőt haladéktalanul vízmentesíteni kell egy szakszervizben.

ⓘ VIGYÁZAT

- Soha ne használjon FAME-üzemanyagot (biodízel), benzint, fűtőolajat, más nem megfelelő üzemanyagot vagy folyósító adalékot, mivel ezek jelentős károkat okozhatnak az üzemanyag-ellátó rendszerben és a motorban.
- Amennyiben hibás üzemanyagot tankolt, semmilyen körülmények között ne indítsa be a motort. Az üzemanyag-ellátó rendszer és a motor károsodásának veszélye! Vegye igénybe szakember segítségét.

AdBlue®

Figyelmeztetések az AdBlue®-hoz



301. ábra Bemutató film a témához

Az AdBlue®-fogyasztás menet közben a személyes vezetési stílustól, a rendszer üzemi hőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függ.

Az AdBlue® -11°C (+13°F) fok alatt fagy meg. A rendszer fűtélelemekkel van felszerelve a működés biztosítása érdekében alacsony hőmérsékletek esetén is.

Az AdBlue®-tartály térfogata kb. 18 liter.

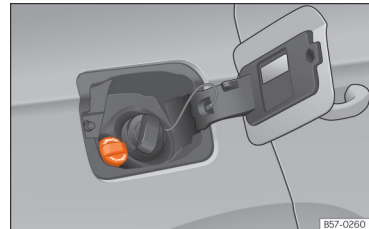
Az AdBlue®-tartályt nem szabad teljesen leüríteni. Amikor a még megtehető távolság 2400 km alá csökken, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az AdBlue®-t utántölteni üzenet » 363. oldal. Ha ezt a kijelzést nem veszi figyelembe, előbb vagy utóbb az lesz a következménye, hogy a motor többé nem indul be. Amíg ez az üzenet nem jelenik meg, addig nem kell AdBlue®-t utántölteni.

Az AdBlue® a Német Autóipari Szövetség (VDA) bejegyzett márkanéve és az AUS32 vagy DEF (Diesel Exhaust Fluid) megjelöléssel is ismert.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha túl sok AdBlue®-t tölt utána, akkor a tartályrendszer megsérülhet.

AdBlue® utántöltés



302. ábra Az AdBlue-tartály zárókupakja

Betöltés előtti teendők

Állítsa le a járművet egy vízszintes talajon. Ha a jármű nem egy vízszintes talajon, hanem pl. emelkedőn vagy lejtőn vagy ferdén, az egyik oldalával egy járdaszegélyen áll, akkor lehetséges, hogy a töltési mennyiség kijelzője nem »

¹⁾ Országspecifikus.

helyesen mutatja a tartályban lévő mennyiséget.

Ha egy üzenet jelenik meg az AdBlue® töltöttségi állapotára vonatkozóan a műszerfalbetét kijelzőjén, akkor **töltse utána legalább a szükséges legkisebb mennyiséget (kb. 5 Liter)**. Csak annak a mennyiségnek az utántöltése után ismeri föl a rendszer, hogy AdBlue® lett utántöltve és indítható újra a motor. A maximális utántöltési mennyiség 18 liter.

Kapcsolja ki a gyújtást. Ha az utántöltési folyamat közben nem kapcsolják ki a gyújtást, akkor lehetséges, hogy nem alszik ki az utántöltési figyelmeztetés a műszerfalbetét kijelzőjén.

Utántöltés egy utántöltő flakkal.

Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.

- Nyissa ki a tanksapkafedelelet » 302. ábra.
- Forgassa kifelé, az óramutató járásával ellentétes irányban a tanksapkát.
- Vegye figyelembe az utántöltő flakon gyártójának az útmutatóját és a figyelmeztetéseit.
- Ellenőrizze a szavatossági időt.
- Tekerje le az utántöltő flakon kupakját.
- Vezesse be függőlegesen az utántöltő flakon nyakát a betöltőcsonkba és kézzel csavarja be a flakont az óramutató járásával megegyező irányba.

varja be a flakont az óramutató járásával megegyező irányba.

- Nyomja az utántöltő flakont a betöltőcsonk irányába és tartsa a flakont ebben a helyzetben.
- Várjon mindaddig, amíg a flakon tartalma az AdBlue®-tartályba átfolyik. Ne törje meg és ne lapítsa össze a flakont!
- Csavarja ki az óramutató járásával ellentétes irányba a flakont és húzza azt ki óvatosan » 1.
- Az AdBlue®-tartály tele van, amikor több folyadék nem folyik át a flakontól.
- A tartály betöltőcsonkjának a kupakját az óramutató járásával megegyező irányba csavarja be, amíg az reteszeli.
- Csukja be a tanksapkafedelelet.

Teendők továbbhaladás előtt

- Az utántöltést követően **csak** a gyújtást kapcsolja be.
- Hagyja legalább 30 másodpercig bekapcsolva a gyújtást, hogy a rendszer felismerje az utántöltést.
- A motort legkorábban 30 másodperc után indítsa!

AdBlue utántöltése kútszlopnál

Szelektív katalitikus redukcióval rendelkező járművekre érvényes.

- Az üzemanyagtöltő csonk fedelét nyissa ki.
- Az SCR betöltő csonk zárókupakját forgassa el balra » 302. ábra.
- Töltsön be AdBlue-t a töltőpisztoly első lekapcsolásáig.
- Az SCR betöltő csonk zárókupakját forgassa el jobbra, amíg az halhathóan reteszeli.

⚠ FIGYELEM

Az AdBlue®-t **csak** egy jól lezárt eredeti flakonban és egy biztonságos helyen szabad tárolni.

- Az AdBlue®-t **soha** ne tárolja üres konzervek dobozban, üvegekben vagy hasonló tárolóedényekben, amiben más szelvények összetéveszthetők.
- Az AdBlue®-t **soha** ne tárolja gyermekek által elérhető helyen.

ⓘ VIGYÁZAT

- Tankoláskor a töltőpisztoly fogantyúját függőlegesen lefelé kell irányítani. Különben nem kapcsol be automatikusan a csonk.
- A töltőpisztoly első kikapcsolása után ne tankoljon tovább adalékot. Az AdBlue-tartály túltöltődhet és az AdBlue kifolyhat.
- Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.

- Soha ne keverje az AdBlue®-t vízzel, üzemanyaggal vagy adalékokkal. A keverékek által okozott károk nem számolhatók el garancia keretében.

- Soha ne töltsön AdBlue®-t a dízel üzemanyagtartályba! Ellenkező esetben a motor károsodhat.

- Az utántöltő flakont ne tartsa állandóan a járműben. Tömítetlenség esetén (a hőmérsékletingadozás vagy a flakon sérülése miatt) az AdBlue® károkat okozhat a jármű belső terében.

Környezetvédelmi tudnivalók

Az utántöltő flakont a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.

Megjegyzés

A megfelelő AdBlue® utántöltő flakonok a SEAT-márkaszervizekben beszerezhetők.

Motortér

Munka a motortérben

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  19. oldal.

A motortérben végzett munkáknál, pl. az üzemanyagadékok ellenőrzése és utántöltése során megsérülhet, leforrázhatja ma-

gát, a tevékenység baleset- és tűzveszélyes. Ezért az alábbiakban felsorolt figyelemztető utasítások és az általános érvényű biztonsági szabályok betartására fel-tétlenül ügyelni kell. A jármű motortere ve-szélyes terület! »» .

FIGYELEM

- Állítsa le a motort, vegye ki a járműkulcsot a gyújtáskapcsolóból és kapcsolja be az elektronikus parkolóféket. A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél a sebességváltó kart tegye üres állásba, illetve helyezze az automata sebességváltóval szerelt jármű választókarját P állásba. Hagyja a motort lehűlni.

- A gyermekeket tartsa távol a motortértől.
- Soha ne töltsön üzemanyagadékokat a forró motor fölé, mert ezek a folyadékok (pl. a hűtőfolyadékokban lévő fagyásgátló) meggyulladhatnak!

- Ne okozon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben - különösen ügyeljen az akkumulátorra.

- A motortérben végzett munkák során, ki-kapcsolt gyújtás esetén is számítani kell arra, hogy a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol - sérülésveszély!

- Soha ne takarja le a motort kiegészítő szigetelőanyagokkal, pl egy takaróval. Tűz-veszély!

- Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kie-gyentítő tartályának zárókupakját, amíg a

motor meleg. A hűtőrendszer nyomás alatt áll!

- Védje arcát, a kezét és a karjait a forró gőztől és a forró hűtőfolyadéktól úgy, hogy helyezzen egy nagyméretű rongyot a tartály zárófedelére a kinyitáskor.

- Amennyiben járó motor mellett vizsgáláto-kat kell elvégezni, akkor a forgó alkatrészek (pl. bordás ékszíj, generátor, hűtőven-tilátor) és a nagyfeszültségű gyújtóberendezés külön veszélyt jelentenek.

- Ezen túlmenően kérjük, hogy ügyeljen az alábbi felsorolt figyelemztető utasításokra, ha munkát kell végezni az üzemanyagrend-szeren vagy az elektromos berendezése-sen.

- A jármű akkumulátorát mindig válassza le a jármű elektromos hálózatról.
- Ne dohányozzon!
- Soha ne dolgozzon nyílt láng közelé-ben!
- Tartson mindig készenlétben egy műkö-dőképes tűzoltó készüléket!

VIGYÁZAT

Az üzemanyagadékok utántöltésénél ügyel-jen arra, hogy a folyadékokat semmi esetre se cserélje fel. Ez súlyos működészavarok-hoz és a motor meghibásodásához vezet-het!

»

Környezetvédelmi tudnivalók

Annak érdekében, hogy a tömítetlenséget időben észrevegye, ellenőrizze rendszeresen a talajt a jármű alatt. Amennyiben olajfoltokat vagy más üzemi folyadékok foltjait látja, vigye el a járművet egy szakszervízbe átvizsgálásra.

Megjegyzés

A jobbalkormányos* járművekben néhány tartály a motortér másik oldalán található
»» 303. ábra.

- Amennyiben menet közben észreveszi, hogy a retesz nem záródott, azonnal álljon meg és zárja le a motorháztetőt! Balesetveszély!

VIGYÁZAT

A motorháztető és az ablaktörlő karok sérüléseinek elkerülése érdekében a motorháztetőt csak a szélvédőre ráhajtott ablaktörlő karok mellett nyissa ki.

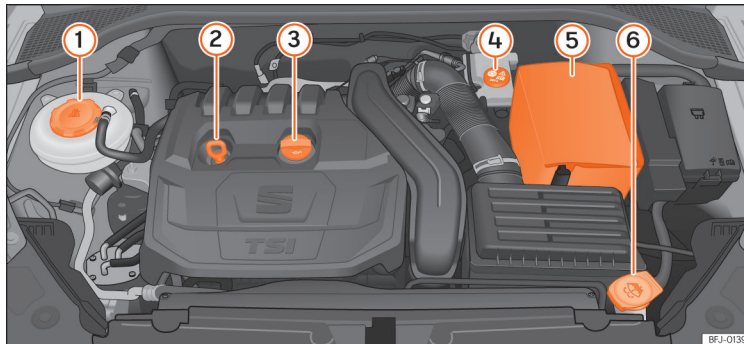
Motorháztető nyitása és zárása

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »»  19. oldal.

FIGYELEM

- Ne nyissa ki soha a motorháztetőt, ha azt látja, hogy a motorból gőz vagy hűtőfolyadék szivárog. Ellenkező esetben égésveszély áll fenn! Várjon, amíg a gőz vagy a hűtőfolyadék szivárgása megszűnik.
- Biztonsági okokból a motorháztetőnek menet közben mindig szorosan lezárva kell lennie. Ezért a motorháztető bezárása után mindig ellenőrizze, hogy megfelelően reteszeldőtt-e. A motorháztető akkor van megfelelően lezárva, ha az illeszkedő karosszéria-elemekkel egy szintben van.

Folyadékszintek ellenőrzése



303. ábra A különböző egységek beépítési helyei

A járműben a különböző folyadékok szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Soha ne cserélje fel a járműben használt különböző folyadékokat, mert az a motor súlyos károsodásait eredményezheti.

- ① Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya
- ② Motorolajsint-mérő pálca
- ③ Motorolajbetöltő nyílás
- ④ Fékfolyadéktartály
- ⑤ Jármű akkumulátora [a fedél alatt]
- ⑥ Ablakmosó-folyadék tartály

Az üzemi folyadék ellenőrzése és utántöltése a fent felsorolt egységeknél történik. Ezen

munkák leírása az alábbi fejezetben olvasható » 365. oldal.

Táblázatos áttekintés

A műszaki adatokkal kapcsolatos további magyarázatok, tudnivalók és korlátozások itt találhatók: » 402. oldal.

Motorolaj

Általános tudnivalók

A jármű gyárilag egy speciális minőségű, kiterjesztett felhasználhatóságú, négy évszakban használható olajjal van feltöltve.

Mivel egy kiváló minőségű motorolaj használata előfeltétele a hibátlan működésnek és a motor hosszú élettartamának, utántöltéshez vagy olajcserénél csak olyan olajat szabad használni, amely megfelel a VW-szabvány követelményeinek.

»

Ajánljuk, hogy az olajcserét a szervízüzetben előírtak szerint egy SEAT-márkaservízben vagy egy szakservízben végeztesse el.

Túl alacsony motorolajszint esetén

Szakservízében felvilágosítást tudnak adni, hogy melyik a megfelelő motorolaj a járműve számára. Ezt az olajat használja, ha olajat kell utántölteni.

Ha az ajánlott motorolaj nem állna rendelkezésre, akkor a következő olajcseréig egy alkalommal legfeljebb 0,5 litert tölthet utána az alábbi motorolajakból:

- Benzinmotorral szerelt járművekre érvényes: VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C vagy API SN szabványok.

Járművek dízelrészecske szűrővel*

Minden dízelrészecske szűrővel felszerelt járműhöz kizárólag csak VW 507 00 jelzéssel ellátott olajat szabad használni, mert ez egy csökkentett hamutartalmú olaj. Más olajfajták használata nagyobb koromképződést eredményez és csökkentheti a dízelrészecske szűrő élettartamát. Ezért:

- Kerülje a más olajokkal való keverést.
- Abban a kivételes esetben, ha a motor olajszintje túl alacsony »» 368. oldal és a járművéhez előírt olaj nem áll rendelkezésre, szabad VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01, ACEA B3, illetve ACEA B4 specifi-

káció szerinti olajokat egy alkalommal utántölteni (maximum 0,5 litert) »» 50. oldal.

Megjegyzés

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járművében. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésre áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Figyelmeztető lámpa



Pirósan világít



Ne vezessen tovább!
Motorolajnyomás túl alacsony.



Sárgán világít

Amint lehetséges ellenőrizze a motorolajszintet. Töltsön utána olajat a következő lehetséges alkalommal »» 369. oldal.



Sárgán villog

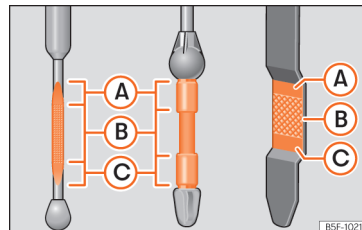
Olajszint-érzékelő meghibásodott. Keressen fel egy szakservízt és ellenőriztesse. A biztonság kedvéért addig is ellenőrizze az olajszintet minden tankolásnál.

Ha a szimbólum villog és egyidejűleg három figyelmeztető hangjelzés hallható, akkor állítsa le a motort és ellenőrizze a motor-

olaj szintjét. Szükség esetén töltsön utána olajat »» 369. oldal.

Ha villog az ellenőrző lámpa, annak ellenére, hogy az olajszint rendben van, akkor ne haladjon tovább. A motort üresjáratban sem szabad járattatni. Vegye igénybe szakember segítségét.

Motorolajszint ellenőrzése



304. ábra Olajszintmérő pálca

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 49. oldal.

A motorolajszintet a motorolajszint-mérő pálcán lehet leolvasni.

Olajszint meghatározása

– Állítsa le a járművet vízszintes talajon.

- Hagyja a motort rövid ideig üresjáratban járni, majd állítsa le, amint elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Várjon 2 percet.
- Húzza ki az olajsztintmérő pálcát. Törölje le az olajsztintmérő pálcát egy tiszta ruhával, majd tolja be ütközésig a helyére.
- Ezt követően húzza ki ismét a mérőpálcát, és olvassa le az olajsztintet »» 304. ábra. Szükség esetén töltsön utána motorolajat.

A vezetési stílustól és a jármű használati körülményeitől függően az olajfogyasztás elérheti a 0,5 liter/1000 km értéket. Az első 5.000 km megtételéig az olajfogyasztás ennél nagyobb lehet. A motor olajsztintjét ezért rendszeres időközönként ellenőrizni kell (a legjobb minden tankolásnál, valamint hosszabb utak megtétele előtt).

⚠ FIGYELEM

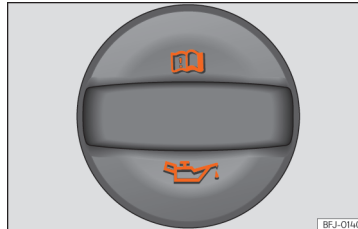
A motortérben vagy a motoron végzett munka során mindig legyen nagyon óvatos.

- A motortérben végzett valamennyi munka előtt vegye figyelembe a megfelelő figyelmeztető utasításokat »» 365. oldal.

① VIGYÁZAT

Ha az olajsztint az (A) tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Keressen fel egy szakszervízt.

Motorolaj utántöltés



305. ábra A motorolajbetöltő nyílásának fedele a motortérben

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 49. oldal.

Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat »» ⚠ A Munka a motortérben című részben a 365. oldalon.

A motorolajbetöltő nyílás helyét megtalálja a motorteret ábrázoló ábrán »» 367. oldal.

Motorolaj-specifikáció »» 50. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az olaj gyúlékony! Nem szabad, hogy utántöltéskor az olaj forró motoregységekre folyljon.

① VIGYÁZAT

Ha az olajsztint az »» 304. ábra (A) tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Keressen fel egy szakszervízt.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Az olajsztint semmilyen esetben sem lehet az »» 304. ábra (A) tartomány felett, mert ellenkező esetben az olaj a forgattyúház levezőtetőjén keresztül a motorba, onnan a kipufogó-berendezésbe, majd a környezetbe jut.

📄 Megjegyzés

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járművében. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésre áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Motorolajcsere

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 49. oldal.

A motorolajat a szervizmunkák keretében cserélük.

»

Javasoljuk, hogy a motorolajcserét egy szakszervízben végeztesse el.

Megtalálja a szervízfüzetben, hogy milyen gyakran kell olajat cserélni.

⚠ FIGYELEM

Csak akkor végezze el saját maga az olajcserét, ha rendelkezik a szükséges szaktudással.

- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat »» 365. oldal.
- Először hagyja a motort lehűlni. A forró motorolaj égési sérüléseket okozhat!
- Viseljen védőszemüveget – sérülést okozhat a kifröccsenő olaj.
- Tartsa a karjait vízszintesen, amikor újjával kicsavarja az olajleengedő nyílás csavarját, így elkerülheti, hogy a kifolyó olaj végigfolyjon a karján.
- Ha a bőre motorolajjal érintkezett, akkor a művelet befejezése után alaposan meg kell tisztítani a bőrt.
- Az olaj mérgező! Amíg nem adja le a fáradt olajat tartsa a gyermekek elől elzárva.

ⓘ VIGYÁZAT

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. A motor károsodhat! Az olyan meghibásodásokra, amelyek az ilyen adalékok alkalmazása miatt keletkeznek, a garancia nem érvényes.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

- A selejtezési problémák és a speciális szerszámok, illetve a szaktudás szükségessége miatt javasoljuk, hogy a motorolajat és a szűrőt egy SEAT-márkaszervízben cseréltesse ki.
- Az olaj semmi esetre sem kerülhet a szennyvízsatornába, a talajba vagy a környezetbe.
- A fáradt olaj felfogására használjon egy erre a célra gyártott tartályt, ami a motorja teljes olajmennyiségét képes befogadni.

Hűtőrendszer

Hűtőfolyadék utántöltése

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 📖 50. oldal.

Ha a hűtőfolyadék szintje a MIN jelzés alá süllyed, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot.

Hűtőfolyadékszint ellenőrzése

- Állítsa le a járművet vízszintes talajon.
- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Olvassa le a hűtőfolyadék szintjét a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályán. A hűtőfolyadék szintjének hideg motornál a jelölések

közt kell lennie. Meleg motor esetén lehet kicsivel a felső jelölés fölött is.

Hűtőfolyadék utántöltése

- Hagyja a motort lehűlni.
- Helyezzen a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának a fedelére egy rongydarabot és a fedelet balra forgatva csavarja le óvatosan »» ⚠.
- Csak akkor töltsön hűtőfolyadékot utána, ha a kiegyenlítő tartályban van még hűtőfolyadék, ellenkező esetben a **motor károsodhat!** Ha a kiegyenlítő tartályban nem lenne hűtőfolyadék, akkor ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét »» ⓘ.
- Ha még van hűtőfolyadék a kiegyenlítő tartályban, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot a felső jelölésig.
- Addig töltsön utána hűtőfolyadékot, amíg a hűtőfolyadék szintje állandósodik.
- Csavarja vissza a fedelet szorosan.

A hűtőfolyadék-vesztés első megközelítésben tömítetlenségre utal. Keressen fel haladéktalanul egy szakszervízt és ellenőriztesse a hűtőrendszert. Ha a hűtőrendszer tömített, akkor a folyadékvesztésnek az is lehet az oka, hogy a hűtőfolyadék a túlmelegedés miatt felforr és a hűtőrendszer azt kinyomta.

⚠ FIGYELEM

- A hűtőrendszer nyomás alatt áll! Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának fedelét meleg vagy forró motornál. Forrázaveszély!
- A hűtőfolyadék-adalék és ezért a hűtőfolyadék is káros az egészségre. Az adalékot csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja. Ellenkező esetben fennáll a mérgezés veszélye.
- A motortérben végzett munkák során, kikapcsolt gyújtás esetén is számítani kell arra, hogy a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol – sérülésveszély!

⚠ FIGYELEM

Ha a hűtőrendszer túl kevés fagyásgátló szert tartalmaz, akkor a motor leállhat, ennek következtében súlyos sérüléseket is eredményezhető veszélyhelyzet jöhet létre.

- A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározása-kor vegye figyelembe a jármű használati környezetében várható legalacsonyabb hőmérsékletet.
- Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat. Mivel ebben a helyzetben a fűtés sem működik, fennáll a veszélye, hogy az utasok megfagynak, ha nem rendelkeznek megfelelő téli ruházattal.

① VIGYÁZAT

Ne töltsön utána hűtőfolyadékot, ha a kiegyenlítő tartályban nincs hűtőfolyadék! Ilyenkor levegő kerülhet a hűtőrendszerbe. Ebben az esetben ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét. A motor károsodhat!

① VIGYÁZAT

Az eredeti hűtőfolyadék-adalékokat soha nem szabad a SEAT által nem jóváhagyott más hűtőfolyadékokkal keverni. Ellenkező esetben a motor és a motor hűtőrendszere jelentősen károsodhat.

- Ha a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályában a folyadék nem lila, hanem pl. barna, akkor a G 13 hűtőfolyadék-adalék valószínűleg egy nem megfelelő, idegen hűtőfolyadékkal keveredett. Ebben az esetben a motor hűtőfolyadékot haladéktalanul ki kell cserélni. Ellenkező esetben komoly működészavarok keletkezhetnek és a motor károsodhat!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. A kifolyt hűtőfolyadékot fel kell fogni és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Fékfolyadék

Fékfolyadék utántöltése

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat » 51. oldal.

Fékfolyadékszint ellenőrzése

A fékfolyadék szintjének a MIN és MAX jelölések között kell lennie.

Ha a fékfolyadékszint rövid időn belül jelentősen csökken vagy a MIN jelölés alá süllyed, akkor lehetséges, hogy a fékberendezés nem tömit megfelelően. Kérje szakember segítségét. A fékfolyadékszintet a műszerfalbetét kijelzőjében egy ellenőrző lámpa is figyel » 41. oldal.

A jobb kormányos járművekben a tartály a motortér másik oldalán található.

Fékfolyadék cseréje

A szervízüzetben megtalálható, hogy milyen időközönként kell a fékfolyadékot rendszere-
n kicserélni. Javasoljuk, hogy ezt egy SEAT-szervízben az ellenőrző szervíz elvégzések cseréltesse ki.

⚠ FIGYELEM

- Az fékfolyadékot csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja – mérgezésveszély!

- Ha a fékfolyadék elöregedett, akkor a fékek erős igénybevétele esetén gőzbuborékok képződhetnek a fékrendszerben. Ezáltal csökken a fékhatás és a biztonság. Balesetveszély!

🕒 VIGYÁZAT

Nem szabad, hogy a fékfolyadék a jármű fényezését érje, mert azt lemarja.

Ablakmosó-folyadék tartály

Ablakmosó-folyadék szintjének ellenőrzése és utántöltése

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »» 51. oldal.

Az ablakmosó-folyadék szintjét rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén töltsön utána.

A szélvédőmosó-folyadék tartály az első- és hátsó szélvédő tisztítására alkalmas tisztító-folyadékot tartalmaz Fényszórótisztító berendezés*.

- Nyissa ki a motorháztetőt 🚗 »» 365. oldal.
- Az ablakmosó-folyadék tartálya a fedélen lévő szimbólumról 📍 felismerhető.
- Ellenőrizze, hogy van-e elegendő ablakmosó-folyadék a tartályban.

Ajánlott szélvédőtisztítók

- Nyári időszakban a G 052 184 A1 (nyári) szélvédőtisztító folyadékot javasoljuk. Keverési arányok a mosófolyadék tartályában: 1:100 (1 rész koncentrátum 100 rész víz).
- Egész évben javasoljuk a G 052 164 A2 szélvédőtisztító folyadék használatát. Körülbelüli keverési arány télen -18°C-ig (0°F): 1:2 (1 rész koncentrátum 2 rész víz); egyébként a keverési arány a mosófolyadék tartályában 1:4.

Feltöltési mennyiségek

Az ablakmosó tartály feltöltési mennyisége fényszórómosó berendezés nélküli járművekénél kb. 3 liter, fényszórómosó berendezéssel szerelt járműveknél kb. 5 liter.

⚠ FIGYELEM

Az ablakmosó-folyadék megfelelő fagyásgátló adalék nélkül ráfagyhat az első és a hátsó szélvédőre és korlátozhatja előre és hátra a kilátást.

- Téli időszakban csak megfelelő fagyálló folyadékkal használja az ablakmosó berendezést.
- Téli időszakban soha ne használja az ablakmosó berendezést mindaddig, amíg az első szélvédőt nem melegítette fel a levegő-keringtető rendszerrel. A fagyálló keverék egyébként az első szélvédőre fagyhat és korlátozhatja a kilátást.

⚠ FIGYELEM

Soha ne keverjen a motor hűtőfolyadékába való fagyásgátló szert vagy más nem megfelelő adalékot az ablakmosó-folyadékba. Ez azt eredményezheti, hogy olajos filmréteg keletkezik a szélvédőn, ami a kilátást jelentősen akadályozhatja.

- Tiszta víz és egy a SEAT által ajánlott ablaktisztító keverékét használja.
- A ablakmosó-folyadékhhoz szükség esetén keverjen megfelelő fagyásgátló adalékot.

🕒 VIGYÁZAT

- Soha ne keverje a SEAT által ajánlott tisztítószereket más tisztítószerekkel. Ez az alkotóelemek kicsapódásához vezethet és ezáltal az ablakmosó fűvókák eldugulhatnak.
- Az utántöltés során semmi esetre se kerülje fel az üzemi folyadékokat. Ellenkező esetben súlyos működési zavarok léphetnek fel és a motor is károsodhat!
- Ha nem áll rendelkezésre ablakmosó-folyadék, akkor korlátozódhat a kilátás a szélvédőn keresztül és azoknál a modellekénél, amelyek fel vannak szerelve fényszórómosó berendezéssel a fényszóró-világítás hatásfokát is korlátozhatja.

Akkumulátor

Alapvető tudnivalók

Olvassa át figyelmesen a kiegészítő információkat »  52. oldal.

Az akkumulátor a motortérben található és majdnem **gondozásmentes**. Az ellenőrző szerviz keretében ellenőrzik. Ellenőrizze a csatlakozók tisztaságát és a meghúzási nyomatékát, különösen nyáron és télen.

Az akkumulátor leválasztása

Az akkumulátort csak kivételes esetekben szabad leválasztani. Az akkumulátor leválasztásakor a jármű egyes funkciói „elvesznek” (» **Tábl. a 373. oldalon**). Ezeket a funkciókat az akkumulátor csatlakoztatása után újra meg kell tanítani.

Mielőtt az akkumulátort leválasztja kapcsolja ki a riasztóberendezést*! Ellenkező esetben a riasztó működésbe lép.

Funkció	Újratanítás
Az elektromos ablakemelő emelő- és leengedő automatikája	» 141. oldal, Felemelő- és leengedő automatika.
Távírányítás kulcs	Ha a jármű a kulcsra nem reagál, akkor újra kell szinkronizálni » 133. oldal.

Funkció	Újratanítás
Digitális óra	» 116. oldal.
ESC-ellenőrző lámpa	Néhány méter megtétele után az ellenőrző lámpa újra kialszik.

A jármű hosszabb idejű leállítása

A járműben van egy rendszer, amely a motor hosszabb leállításkor az áramfogyasztást figyeli » 278. oldal. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében lehetséges, hogy ideiglenesen kikapcsol néhány funkció, mint pl. a belső világítás vagy az ajtók nyitása távirányítással. Amint a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja újra rendelkezésére állnak ezek a funkciók.

Téli üzemmód

Télen az indítási teljesítmény csökkenhet; szükség esetén töltse fel az akkumulátort. »  **Az akkumulátor használatával kapcsolatos figyelmeztetések** című részben a 374. oldalon

Ellenőrző lámpa

 Felgyulladás
A generátor meghibásodott.

Az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolásakor felgyullad. A motor beindulása után ki kell aludnia.

Ha menet közben világít az ellenőrző lámpa , akkor a generátor már nem tölti a jármű akkumulátorát. Haladéktalanul fel kell keresni a legközelebbi szakszervízt.

Mivel ilyenkor a jármű akkumulátora folyamatosan tovább merül, ezért kapcsolja ki az összes, nem feltétlenül szükséges elektromos készüléket.

Az akkumulátor használatával kapcsolatos figyelmeztetések

Az akkumulátoron végzett valamennyi munkához szakismeret szükséges. Az akkumulátorral kapcsolatos munkákat egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben végeztesse el: égésveszély és az akkumulátor felrobbanásának veszélye!

Az akkumulátort nem szabad kinyitni! Ne kísérelje meg az akkumulátor folyadékszintjét megváltoztatni. Ellenkező esetben robbanó gáz távozik az akkumulátorból — robbanásveszély!

	Viseljen védőszemüveget.
	Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. A kiforrccsent savat bő vízzel mossa le.

»



Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos!



Az akkumulátort csak jól szellőző helyiségben tölts fel – robbanásveszély!



A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól.

FIGYELEM

• Ha elektromos berendezésekkel dolgozik vagy azokat javítja, akkor a következőképpen járjon el:

- 1. Húzza ki a gyújtáskulcsot. Az akkumulátor negatív kábelét a munkák során le kell kötni.
- 2. A munka befejezése után csatlakoztassa ismét a negatív kábelt az akkumulátorra.

• Mielőtt az akkumulátort újra csatlakoztatja, kapcsoljon ki minden elektromos készüléket. Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa. A csatlakozókábeleket semmi esetre sem szabad felcserélni – kábeltűzveszély!

• Ügyeljen arra, hogy a gázok eltávozását biztosító szellőztető cső mindig rögzítve legyen az akkumulátoron.

• Ne használjon sérült akkumulátorokat – robbanásveszély! A sérült akkumulátort haladéktalanul cserélje ki.

VIGYÁZAT

• A jármű akkumulátorát soha ne kösse le, ha a gyújtás be van kapcsolva vagy ha a motor jár, mert ezáltal az elektromos berendezések, illetve az elektromos alkatrészek meghibásodhatnak.

Akkumulátor töltése

Az akkumulátor töltéséhez a motortérben található a csatlakozók.

- Olvassa el a figyelmeztető utasításokat » » » **Az akkumulátor használatával kapcsolatos figyelmeztetések című részben a 374. oldalon és » » » .**
- Kapcsoljon ki minden készüléket, ami áramot vesz fel. Húzza ki a gyújtáskulcsot.
- Nyissa ki a motorháztetőt » » » **19. oldal.**
- Hajtsa fel az akkumulátor védőborítását.
- A leírás szerint csíptesse fel a töltőkészülék csipeszeit az **akkumulátor pozitív pólusára (+)** és kizárólag a **karosszéria egyik testpontjára (-)**.
- Olyan töltőkészüléket használjon, ami megfelel az akkumulátor 12 voltos névleges feszültségének. A töltőfeszültség nem lehet több, mint 15 volt.

– A töltőkészülék hálózati kábelét csak ezt követően csatlakoztassa a csatlakozóaljzatba, majd kapcsolja be a készüléket.

– A töltési folyamat végén: Kapcsolja ki a töltőkészüléket és húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozóaljzattól.

– A töltőkészülék csipeszeit csak ezután vegye le.

– Helyezze vissza megfelelően a helyére az akkumulátor védőborítást.

– Zárja le a motorháztetőt » » » **19. oldal.**

Olvassa el és tartsa be a töltőkészülék gyártójának használati utasításait, mielőtt feltölti az akkumulátort!

FIGYELEM

Soha ne töltsön egy befagyott akkumulátort: cserélje azt ki! Ellenkező esetben felrobbanhat!

Megjegyzés

Az akkumulátort kizárólag a motortérben található csatlakozókon keresztül töltsse.

Akkumulátor cseréje

Az új akkumulátor specifikációjának meg kell egyeznie (áramerősség, töltés és feszültség) a régi akkumulátorával.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról » 278. oldal. Az energiagazdálkodási rendszeren keresztül az akkumulátor jobban töltődik, mint az energiagazdálkodási rendszer nélküli járművekben. Hogy a funkció biztosítható legyen az akkumulátor cseréje után is, javasoljuk, hogy csak ugyanolyan típusú és gyártmányú (amelyet a járműbe eredetileg beépítettek) akkumulátort használjon. Az energiagazdálkodási funkció megfelelő használhatósága érdekében, az akkumulátor cseréje után kódoltatni kell az akkumulátor energiagazdálkodási funkcióját egy szakszervizben.

ⓘ VIGYÁZAT

- **Start-Stop-rendszerrel*** rendelkező járművekbe például egy speciális akkumulátor (Típus AGM vagy EFB) van beépítve. Ha egy másik akkumulátort építenek be, akkor a Start-Stop-funkció működése nagymértékben korlátozódik, ami azt jelenti, hogy a motor több alkalommal nem áll le.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőztetett cső mindig csatlakoztatva legyen az eredeti nyílásra, az akkumulátor oldalán. Ellenkező esetben gázok, illetve akkumulátorsav távozhat.
- Az akkumulátor tartóját és csatlakozóit mindig megfelelően kell rögzíteni.
- Az akkumulátoron végzett valamennyi munka előtt ügyeljen a figyelmeztető utasításokra » 373. oldal, Az akkumulátor használatával kapcsolatos figyelmeztetések.

tásokra » 373. oldal, Az akkumulátor használatával kapcsolatos figyelmeztetések.

- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor védőborítását helyezze vissza, ha van ilyen. Ez a magas hőmérséklet elleni védelmet szolgálja. Így megnövelhető az akkumulátor élettartama.

☼ Környezetvédelmi tudnivalók

⚠ Az akkumulátorok olyan káros anyagokat tartalmaznak, mint a kénsav és az ólom. Ezért az akkumulátorokat az előírásoknak megfelelően kell kezelni, selejtezni és nem tekinthető semmilyen körülmények között háztartási hulladéknak! Ügyeljen arra, hogy a kiszereelt akkumulátor ne tudjon felborulni. Ellenkező esetben kénsav folyhat ki!

Kerekek

Kerekek és gumiabroncsok

Általános tudnivalók

- Az új gumiabroncsokkal különösen óvatosan vezessen az első 500 km-en.
- Járdaszegélyen vagy hasonló tárgyakon csak lassan hajtson keresztül és lehetőség szerint nagy szögben.
- Rendszeresen vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések (szúráások, vágások, repedések és dudorok stb.). A mintázatból távolítsa el az idegen testeket.
- A hibás kerekeket vagy gumiabroncsokat azonnal cseréltesse ki.
- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokra ne kerüljön zsír, olaj vagy üzemanyag.
- Pótolja haladéktalanul a szelepek elveszett porvédő sapkait.
- A kerekeket jelölje meg leszerelés előtt, hogy a megfelelő forgásiránnyal tudja azokat ismételtlen felszerelni.
- A leszerelt kerekeket és/vagy gumiabroncsokat mindig hűvös, száraz, lehetőleg sötét helyen kell tárolni. »

Új gumiabroncsok

Az új gumiabroncsok kezdetben nem rendelkeznek optimális **tapadóképeséssel** és ezért az első 500 km-en csökkentett sebességgel és megfelelően óvatos vezetéssel „be kell járítani” azokat. Ez kedvező hatással van a gumiabroncsok élettartamára is.

A konstrukciós jellemzőktől és a profil kialakításától függően az új gumiabroncsok **profil-mélysége** - gyártó és kivitel szerint - *különböző* lehet.

Alacsony falmagasságú gumiabroncsok

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok szélesebb futófelülettel rendelkeznek más keréktárcsa-gumiabroncs kombinációkhoz képest és a keréktárcsa átmérője nagyobb, egyidejűleg a gumiabroncs oldalfala alacsonyabb. Ennek következtében jobb menettulajdonságokat eredményez. Rosszminőségű utakon és utakon a kényelemérzet korlátozódhat, valamint a menet zaj megnövekedhet.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok sérülékenyebbek, mint a hagyományos gumiabroncsok, például komolyabb ütegetenlenségek, gödrök, csatornafedelek és járdaszegélyek miatt. Ezért különösen fontos a helyes gumiabroncsnyomás betartása » 377. oldal.

A gumiabroncsok és a keréktárcsák sérülései megelőzése érdekében különösen óvatosan vezessen rosszminőségű utakon.

3.000 kilométerenként szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a kerek, például a gumiabroncsok oldalfalain nincsenek-e benyomódások/repedések vagy deformációk/repedések a keréktárcsán.

Ha a gumiabroncsok vagy a keréktárcsák nagy ütést kapnak vagy megsérülnek, akkor ellenőriztesse egy szakszervizben és szükség esetén cseréltesse ki.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok hamarabb elkophatnak, mint a hagyományos gumiabroncsok.

Rejtett sérülések

A gumiabroncsok és keréktárcsák sérülései gyakran nem láthatók. Ha szokatlan **rezgéseket** észlel, illetve, ha a jármű **egyik irányba elhúz** az a gumiabroncs sérülésére utalhat. Ha úgy véli, hogy egy kerék megsérült, akkor azonnal csökkentse a sebességet. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a gumiabroncsok. Ha kívülről nem látható sérülés, akkor megfelelően lassan és óvatosan haladjon a következő szakszervizig és ellenőriztesse a járművet.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

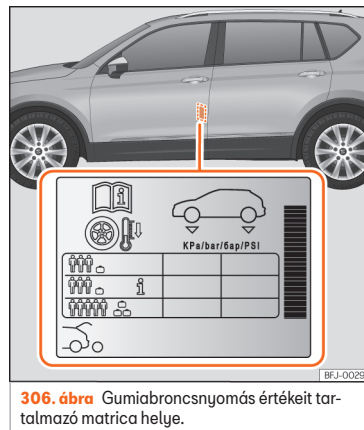
A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalfalán egy nyíljal jelölik a forgásirányt. Az így megadott forgásirányt a felszereléskor mindig be kell tartani. Csak így biztosíthatók az optimális menettulajdonságok és a tapadás,

elkerülhető a felúszás vizes felületen (aquaplaning), a túlzott zajszint és a kopás.

Tartozékok utólagos felszerelése

A SEAT-márkaszervizek szakképzett személyzete ismeri a műszaki lehetőségeket, hogy milyen gumiabroncsokat, keréktárcsákat és díszláncokat lehet utólag felszerelni, valamint cserélni.

Gumiabroncsok élettartama



306. ábra Gumiabroncsnyomás értékeit tartalmazó matrica helye.

A helyesen beállított gumiabroncsnyomás és a visszafogott vezetési stílus meghosszabbítja a gumiabroncsok élettartamát.

- Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást legalább egyszer havonta, ezen kívül minden hosszabb út előtt.
- A gumiabroncsnyomást mindig a gumiabroncs *hideg* állapotában ellenőrizze. A meleg gumiabroncsok megemelkedett nyomását nem szabad csökkenteni.
- Nagyobb terhelés esetén módosítsa a terhelésnek megfelelően a gumiabroncsnyomást.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél tárolja el a megváltoztatott gumiabroncsnyomást » 380. oldal, » 376. oldal.
- Kerülje a gyors vezetést kanyarokban és a hirtelen gyorsítást.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a gumiabroncsok nem kopnak-e rendellenesen.

A gumiabroncsok élettartama a következőktől függ:

Gumiabroncsnyomás

A gumiabroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon » 306. ábra.

Túl alacsony vagy túl magas gumiabroncsnyomás lényegesen lerövidíti a gumiabron-

csok élettartamát és kedvezőtlenül hat a jármű menettulajdonságaira. Különösen **nagy sebességek esetén** van a gumiabroncs nyomásának nagy jelentősége.

A jármű kivetelétől függően a gumiabroncsnyomás beállítható féltelhelésre az utazási kényelem javításához (gumiabroncsnyomás **j**). A gumiabroncsnyomás komfort beállításánál az üzemanyag-fogyasztás enyhén nőhet.

A gumiabroncs nyomását a jármű aktuális terhelésének megfelelően kell megválasztani. Ha a járművet teljes terheléssel kell használni, akkor a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsnyomás értékeket jelző matricának megfelelően » 306. ábra a megadott maximális értékre kell növelni.

Ne felejtse el a pótkerék gumiabroncsnyomását ugyanígy beállítani: mindig tartsa a legnagyobb nyomáson, ami a jármű számára elő van írva.

A kisméretű szükségkerék (125/70 R18) légnyomását 4,2 bar értékre állítsa be, a gumiabroncsnyomás értékeket tartalmazó matricának megfelelően » 306. ábra.

Vezetési mód

Kanyarodás nagy sebességgel, intenzív gyorsítás és fékezés (kipörgő kerekek) a gumiabroncsok gyorsabb elhasználódásához vezetnek.

Kerekek kiegyensúlyozása

Az új járművek kerekei ki vannak egyensúlyozva. Használat közben viszont különböző hatások következtében kiegyensúlyozatlanság jöhet létre, amit a kormánykerék rezgésén lehet észrevenni.

Tekintettel arra, hogy a kiegyensúlyozatlanság a kormánymű, a kerékfelfüggesztés és a gumiabroncsok kopását is növeli, a kerekeket ilyen esetben újra ki kell egyensúlyozni. Ezen túlmenően a kerekeket egy új gumiabroncs felszerelése és minden gumiabroncs-javítás után újra ki kell egyensúlyozni.

Kerékdőlési hiba

A futómű hibás beállítása nemcsak fokozott gumiabroncskopást eredményez, hanem a menetbiztonságot is befolyásolja. Ha a gumiabroncs a szokásosnál jobban kopik, akkor ellenőriztesse a kerékdőlést egy SEAT-márkaszervizben.

⚠ FIGYELEM

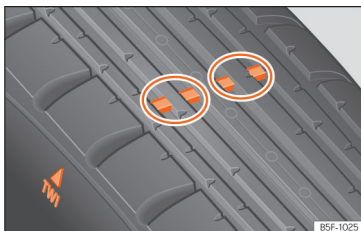
- A gumiabroncsnyomást mindig a jármű aktuális terhelésének megfelelően állítsa be.
- A jármű nagy terhelése vagy nagy sebesség esetén a gumiabroncsok gyűrőterhelése megnő és túlzottan felmelegednek. Ennek következtében a futófelület leválhat, és a gumiabroncs szétduzzanhat. Balesetveszély!

»

Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében megnő az üzemanyag-fogyasztás.

Kopásjelzők



307. ábra Gumiabroncs mintázata: kopásjelzők.

A kopásjelzők jelzik, hogy a gumiabroncsok kopottak-e.

A járműre eredetileg szerelt gumiabroncsok mintázatának alján, a menetirányra merőlegesen található az 1,6 mm magas „kopásjelzők”. 6-8 kopásjelző (gyártmánytól függően) helyezkedik el egyenlő távolságra a futófelületen. A gumiabroncs oldalán lévő jelölések (pl. a „TWI” betűjelek vagy a háromszög szimbólumok) jelölik a kopásjelzők helyét.

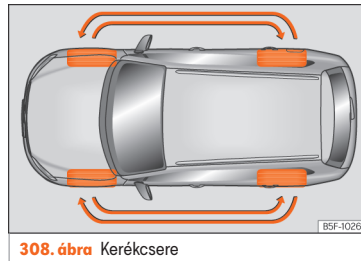
1,6 mm a legkisebb törvény által engedélyezett profilmélység — a profilban a kopásjelzők mellett kell megmérni. (Országonként eltérőek lehetnek a törvény által előírt értékek.)

FIGYELEM

Nem halasztható tovább a gumiabroncsok cseréje, ha azok a kopásjelzőig lekoptak. Balesetveszély!

- Ez különösen érvényes rossz időjárási körülmények közötti közlekedés esetén pl. esőben vagy fagyban. A gumiabroncsok nagy és megközelítőleg azonos profilmélysége az első és a hátsó tengelyeken ebben az esetben nagyon fontos.
- Ha a gumiabroncs profilmélysége kicsi, akkor romlik a menetbiztonság és különösen nehéz uralni a járművet mély víztócsákon történő áthajtáskor, „aquaplaning veszély esetén”, kanyarokban és a fék hatékonyságát is kedvezőtlenül befolyásolja.
- A nem megfelelően megválasztott sebesség a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Kerekek cseréje



308. ábra Kerékcseré

A gumiabroncsok hasonló mértékű kopása érdekében javasoljuk a kerekek ábra szerinti rendszeres felcserélését » **308. ábra**. Így elérhető, hogy valamennyi gumiabroncs élettartama kb. azonos legyen.

Új gumiabroncsok vagy új kerekek

- Minden a négy keréken csak olyan gumiabroncsot használjon, amelyek szerkezete, mérete (gördülési kerület) egyforma és profilkialakítása lehetőség szerint azonos.
- A gumiabroncsokat lehetőleg ne egyenként cserélje ki, hanem legalább tengelyenként.
- Soha ne használjon olyan gumiabroncsokat, amelyek valódi nagysága az általunk jóváhagyott gumiabroncsok méreteit meghaladja.

– Tájékozódjon az új gumiabroncsok és keréktárcsák vásárlása **előtt** a SEAT-márkaszer-
vizében, ha járművét nem a gyárilag felsze-
relt gumiabroncs-/keréktárcsa összeállítá-
sal kívánja felszerelni.

A gumiabroncsok és a keréktárcsák fontos
konstrukciós elemek. A SEAT által engedélye-
zett gumiabroncsokat és keréktárcsákat egy
adott járműtípushoz tervezik és gyártják és
alapvetően hozzájárulnak a jó útfekvéshez és
a biztonságos menettulajdonságokhoz » » » .

A járművéhez használható gumiabroncs/ke-
réktárcsa összetétel méretei megtalálhatók a
jármű kísérő dokumentációjában (pl. EWG-
megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-iga-
zolás¹⁾). A járművek kísérő dokumentációi or-
szágonként eltérőek.

A gumiabroncsadatok ismerete megkönnyíti
a megfelelő választást. A gumiabroncs olda-
lán pl. a következő feliratokat találja:

215/60 R16 95V

Ez egyenként a következőket jelenti:

215	Gumiabroncs szélessége (mm)
60	Magasság-/szélességarány (%)
R	Gumiköpeny szerkezeti jelölése [Radiál]

16	Keréktárcsa átmérője [col]
95	Teljesbíró-képesség jelzőszáma
V	Sebességhatár jelölése

A **gyártás időpontja** szintén a gumiabroncs
oldalán található (lehetséges, hogy csak a
gumiabroncs külső oldalán):

DOT ... 2216 ...

például azt jelenti, hogy a gumiabroncsot
2016. év 22. hetében gyártották.

Ügyeljen azonban arra, hogy a gumia-
broncsok azonos megadott méretei ellen-
ére, mint pl. a 215/60 R16 95 V névleges
méret, különbözőek lehetnek, a gumia-
broncs típusától függően a valóságos mé-
retek eltérhetnek a névleges értékektől
vagy a gumiabroncs kontúrja is jelentősen
változhat. Ezért egy új gumiabroncs be-
szerzésekor meg kell győződnie róla, hogy
a gumiabroncsok valóságos méretei nem
nagyobbak-e, mint az általunk jóváha-
gyott gumiabroncstípusok méretei.

Ha ezt nem tartja be, akkor fennáll a ve-
szélye, hogy a kerekek tervezéskor meg-
határozott szabad mozgása korlátozódik.
A súrlódás következtében a gumiabron-
csok, a futómű részei és a karosszéria, va-

lamint a vezetékek adott körülmények kö-
zött megsérülhetnek, ezáltal a menetbiz-
tonság nagy mértékben csökkenhet » » » .

A SEAT által jóváhagyott gumiabroncsok
valóságos méretei biztosan megfelelőek a
járművéhez. Továbbá, ha egy másik gumia-
broncstípust szeretne választani kérje az
eladótól a gumiabroncs gyártójának az
igazolását, hogy a gumiabroncstípus
megfelel-e az Ön járművéhez. Őrizze meg
jól az igazolást.

Ha kérdése van a járművére felszerelhető
gumiabronccsal kapcsolatban, akkor for-
duljon a SEAT-márkaszervizéhez.

Javasoljuk, hogy a kerekkel vagy a gumia-
broncsokkal kapcsolatos minden munkát
egy **szakszervizben** végeztesse el. A SEAT-
márkaszervizek rendelkeznek a szükséges
célszerszámokkal, alkatrészekkel és szakis-
merettel, valamint fel vannak készítve az el-
használt gumiabroncsok selejtezésére.

FIGYELEM

- Feltétlenül győződjön meg róla, hogy a
kiválasztott gumiabroncsokkal biztosítha-
tó-e a kerekek szükséges szabad mozgása.
Az új gumiabroncsokat nem szabad kizáró-
lag a névleges méretük alapján kiválaszta-
ni, mert gyártótól függően, az azonos

»

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelősé-
gi bizonyítvány).

feltüntetett névleges méret ellenére a gumibroncsok mérete eltérő lehet. Ha a gumibroncsok szabad mozgása korlátozott, akkor a gumibroncsok vagy a jármű megsérülhetnek, ami a közlekedési biztonságot veszélyezteti — balesetveszély! Ezen kívül, járművének forgalmi engedélye is érvényét vesztheti.

- Csak székséghelyzetben és csak megfelelően óvatos vezetés mellett használjon 6 évnél idősebb gumibroncsokat.
- Ha utólag szerel fel dísz tárcsákat, ügyelnie kell arra, hogy biztosított legyen a megfelelő légáramlat a fékberendezés hűtéséhez.

Környezetvédelmi tudnivalók

A használt gumibroncsokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni.

Megjegyzés

- Érdeklődjön egy SEAT-márkaszerelőben, annak lehetőségéről, hogy milyen más méretű gumibroncsokat és keréktárcsákat lehet felszerelni, ami eltér a SEAT által gyárilag felszereltéktől, valamint az első tengelyen (1-es tengely) és a hátsó tengelyen (2-es tengely) engedélyezett eltérő kerékkombinációkról.
- Ne használjon olyan használt gumibroncsokat, amelyek „előéletét” nem ismeri.

- Műszaki okok miatt más járművek keréktárcsáit általában nem használhatja. Ez adott körülmények között még az azonos járműtípus keréktárcsáira is érvényes.

Kerékcsavarak

A keréktárcsákat és a **kerékcavarakat** úgy tervezik, hogy azok szerkezetileg pontosan illeszkedjenek egymáshoz. Minden esetben, amikor a gumibroncsot másik keréktárcsára szerelik – pl. könnyűfém keréktárcsára vagy téli gumibroncsok felszerelésekor – a keréktárcsához tartozó megfelelő hosszúságú és fejformájú kerékcavart kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

A kerékcavaraknak tisztáknak kell lenniük és nem szorulhatnak csavarmenetben.

A kerékcavarak* megazításához speciális adapter szükséges»  58. oldal.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer

Bevezetés

FIGYELEM

Szakszerűtlen bántásmód a kerekekkel és gumibroncsokkal a nyomás hirtelen csökkenését, a futófelület leválását vagy akár a gumibroncs kidurranását is eredményezheti.

- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncs nyomását és tartsa be az előírt gumibroncsnyomást. A túl alacsony gumibroncsnyomás következtében az abroncsok olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy leválhat a futófelület és szétgurranhat a gumibroncs.
- Mindig tartsa be a matricán megadott, hideg állapotban mérendő, előírt gumibroncsnyomást » 404. oldal.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsnyomást a gumibroncsok hideg állapotában. Ha szükséges, állítsa be a gumibroncsnyomást a gumibroncsok hideg állapotában.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok kopását és, hogy nem sérültek-e.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumibroncsokra megengedett legnagyobb sebességet és terhelést.

Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében megnő az üzemanyag-fogyasztás és a gumiabroncsok hamarabb kopnak.

Megjegyzés

- Amikor az új gumiabroncsokkal először nagy sebességgel közlekedik, akkor előfordulhat, hogy azok kis mértékben kitágulnak és ennek következtében egyszeri, gumiabroncsnyomás-változásra figyelmeztető jelzést ad a rendszer.
- Az elhasznált gumiabroncsokat csak a SEAT által, az adott járműre engedélyezett gumiabroncsokra szabad kicserélni.
- Ne hagyatkozzon csak a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerre. Rendszeresen ellenőrizze a biztonság érdekében, hogy a gumiabroncsnyomás megfelelő-e és nincsenek-e sérülési jelek a gumiabroncsokon, mint pl. szúrás-, vágás-, repedésnyomok és dudorok. A lehetséges idegen tárgyakat távolítsa el a gumiabroncs mintázatából, ha azok nem hatoltak be a gumiabroncs belsejébe.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer ellenőrző lámpája

Felgyulladás

Amennyiben egy vagy több gumiabroncs nyomása a vezető által beállított nyomáshoz képest jelentősen eltér vagy a gumiabroncson szerkezeti sérülések vannak.

Kiegészítőleg hallhat egy hangjelzést is és láthat egy szövegüzenetet a műszerfalbetét képernyőjén.

⚠️Álljon meg! Azonnal csökkentse a sebességet!

Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. Kerülje a hirtelen kormány- és fékezési manővereket! Ellenőrizzen minden gumiabroncsot és azok nyomásértékeit. Cseréltesse ki a sérült gumiabroncsokat.

Villog

Rendszerhiba

Az ellenőrző lámpa kb. 1 percig villog, utána folyamatosan világít

Megfelelő gumiabroncsnyomás esetén kapcsolja ki majd újra be a gyújtást. Ha az ellenőrző lámpa még mindig világít, akkor lehetséges, hogy a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszert kalibrálni kell. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyulladás a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

FIGYELEM

Különböző gumiabroncsnyomások vagy túl alacsony gumiabroncsnyomás esetén a gumiabroncsok megsérülhetnek, ami a jármű feletti uralom elvesztését, ezáltal akár halálos baleseteket eredményezhet.

- Ha az ellenőrző lámpa  felgyulladás, akkor azonnal álljon meg és ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását.
- Eltérő vagy túl alacsony gumiabroncsnyomás a gumiabroncsok kopását meggyorsítja, rontja a menetstabilitást és meg növeli a fékutat.
- Eltérő vagy túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében a gumiabroncsok megsérülhetnek, ami a gumiabroncsok hirtelen defektjét, szétduzzadását és a jármű feletti uralom elvesztését eredményezheti.
- A vezető felelős érte, hogy a jármű minden gumiabroncsában megfelelő legyen a nyomás. Az ajánlott gumiabroncsnyomás egy matricán található » 404. oldal.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer csak akkor képes megfelelően működni, ha a gumiabroncsok nyomását hideg állapotban a helyes értékre beállították.
- Nem előírt gumiabroncsnyomás használata baleseteket eredményezhet és a gumiabroncsok megsérülhetnek. Minden gumiabroncsban, mindig a terhelésnek megfelelő nyomásnak kell lenni.

»

- Minden indulás előtt, minden gumibroncsban be kell állítani a megfelelő nyomásértéket.
- Túl alacsony gumibroncsnyomás esetén nagyobb a gumibroncsok gyűrőterhelése. Ezáltal a gumibroncsok olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy leválhat a futófelület és szétduzzanhat a gumibroncs.
- Nagy sebesség és túlterhelés esetén egyes gumibroncsok olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy a gumibroncsok szétduzzanhatnak és a jármű irányíthatatlanná válhat.
- Ha a gumibroncsnyomás túl kicsi vagy túl nagy, akkor csökken a gumibroncsok élettartama, és romlanak a jármű menet tulajdonságai.
- Ha a gumibroncsok nem „teljesen laposak” és a kerékcseré nem szükséges azonnal, akkor alacsony sebességgel vezessen a legközelebbi szakszervízig és ellenőriztesse, illetve állítsa be a gumibroncsnyomást.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekre leírtakra » ⚠ A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 121. oldalon.

ℹ Megjegyzés

- Ha a gyújtás be van kapcsolva és a rendszer túl alacsony gumibroncsnyomást ér-

zékel, akkor megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A rendszer hibája esetén nem hallható figyelmeztető hangjelzés.

- Hosszabb ideig tartó, laza talajon történő vagy sportos vezetés esetén a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer ideiglenesen kikapcsolhat. Az ellenőrző lámpa funkcióhibát jelez, de kiálszik az útviszonyok vagy a vezetési stílus megváltozása után.

Gumibroncsnyomás-ellenőrzés kijelző



309. ábra Műszerfalbetét: figyelmeztetés a gumibroncsnyomás csökkenésére.

A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja többek között az egyes kerekek fordulatszámát, és ezzel együtt a gördülési kerületüket. Egy vagy több kerek gördülési kerületének

megváltozását jelzi a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője a műszerfalbetétben és figyelmezteti a vezetőt » **309. ábra**. Ha ez csak egy keréknél történik meg, akkor a kijelzőn látható, hogy a jármű melyik részén található.

⚠ **Nyomáscsökkenés: Ellenőrizze a bal első kerek nyomását!**

Gördülési kerület megváltozása

A gumibroncsok gördülési kerülete megváltozhat:

- ha a gumibroncs nyomását manuálisan megváltoztatták.
- Ha a gumibroncsnyomás túl alacsony.
- Ha a gumibroncs szerkezete sérült.
- Ha a jármű egy oldalon van terelve.
- ha az egyik tengelyen lévő gumibroncsok jobban meg vannak terhelve, pl. nehéz rakomány vontatásakor.
- Ha hólánc van felszerelve.
- ha szükségkerék van a járműre szerelve.
- Ha egy kereket cseréltek az egyik tengelyen.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése ⚠ adott körülmények között késhet vagy egyáltalán nem jelez, pl. sportos vezetés stílus esetén, télies időjárási körülmények között, laza talajú útburkolaton vagy hólánccal történő közlekedés esetén.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kalibrálása

A gumiabroncsnyomások megváltoztatása, illetve egy vagy több kerék cseréje után a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzőjét újra kell kalibrálni. Ez érvényes pl. az első és a hátsó kerekek felcserélése után is.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tárolja el az új gumiabroncsnyomást az Easy Connect-rendszerben¹⁾ a gombbal és a **SETUP** funkciógombbal » **37. oldal.**

A rendszer automatikusan kalibrálja magát normális menetüzemben a vezető által beállított értékekre, a felszerelt gumiabroncsoknak megfelelően. Egy hosszabb út, különböző sebességekkel történő megtétele után a beprogramozott értékeket a rendszer átveszi és folyamatosan ellenőrzi.

A gumiabroncsok nagy terhelése esetén, pl. nehéz rakomány szállításakor, a gumiabroncsnyomást a kalibrálás előtt kell az ajánlott teljes nyomásértékre megnövelni » **404. oldal.**

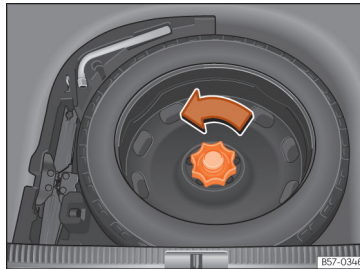
¹⁾ Azokban a járművekben, amelyekben nincs Easy Connect egy kapcsoló található a gumiabroncsnyomás ellenőrzéséhez a vészvillogó kapcsolója mellett a középkonzolban.

Megjegyzés

- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése nem működik, ha az ESC vagy az ABS meghibásodik » **262. oldal.**
- Hólánc használata esetén a kijelzés téves lehet, mert a hóláncok megnövelik a kerék kerületét.

Szükségkerék

Felhasználói tudnivalók



310. ábra Szükségkerék: felemelt csomagtérpadló

Ez a szükségkerék csak rövid ideig történő használatra alkalmas. Amint lehetséges, ellenőriztesse és cseréltesse ki egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben.

A szükségkerék használata csak néhány korlátozással lehetséges. A szükségkereket speciálisan a járművéhez tervezték. Nem cserélhető fel egy másik járműtípus szükségkerékével.

Szükségkerék kivétele (5 üléses)

- Emelje fel a csomagtérpadlót és tartsa azt ebben a helyzetben, hogy ki tudja venni a szükségkereket.
- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétesen » **310. ábra.**
- Vegye ki a szükségkereket.

Szükségkerék kivétele (7 üléses)

- A csomagtérpadlót vegye ki a csomagtérből.
- Húzza a harmadik üléssorban a szélső hurkfogantyúkat felfelé, amíg az reteszeli a felső helyzetben.
- Vegye le az oldalkárpitot.

»

– Csavarja a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétesen »» 310. ábra¹⁾.

– Vegye ki a szükségkeréket.

A szükségkerék visszahelyezése a fenti lépések fordított sorrendű végrehajtásával történik.

Hótláncok

Műszaki okok miatt hótlánc használata a szükségkeréken nem engedélyezett.

Amennyiben hótláncsal kell közlekednie és az egyik első kerék defektet kap, akkor a szükségkeréket az egyik hátsó kerék helyére szerelje fel. Ezután a leszerelt hátsó kerékre helyezze fel a hótláncot és szerelje fel a defektes első kerék helyére.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a jármű kereke szélesebb, mint a szükségkerék, ezért a 3. üléssort nem lehet teljesen lesüllyeszteni, ha a jármű kerekét a szükségkeréket befogadó mélyedésben helyezi el.

- Ne vezessen úgy, ha a 3. ülésor nem reteszlődik rendeltetésszerűen a rögzítési pontokhoz. Súlyos sérülések kockázata.

¹⁾ Ha a jármű Beats Audio mélysugárzóval* van felszerelve, akkor a szükségkerék kiserelése előtt a következők szerint járjon el »» 384. oldal.

⚠ FIGYELEM

• A szükségkerék felszerelése után, amint lehetséges ellenőriznie kell a gumibroncsnyomást. Másképp balesetveszélyes. A gumibroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon »» 306. ábra.

• Soha ne közlekedjen a szükségkerékkel gyorsabban, mint 80 km/h (50 m/h) – balesetveszély!

• Ne közlekedjen a szükségkerékkel 200 km-nél hosszabb távolságot!

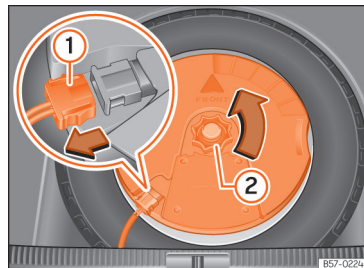
• Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a gyors kanyarvétel – balesetveszély!

• Soha ne közlekedjen egynél több szükségkerékkel – balesetveszély!

• A szükségkerék keréktárcsájára nem szabad normál- vagy téli gumibroncsot felszerelni.

• Pótkerékkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC menet közben automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.

Szükségkerék kivétele a 10 hangszórós BEATSAUDIO rendszerrel (mélysugárzóval)* szerelt járműveknél



311. ábra A csomagterben: mélysugárzó kiserelése.

A szükségkerék kivételéhez először ki kell szerelni a mélysugárzót.

- Emelje fel a csomagtépadlót és rögzítse azt a leírás szerint »» 173. oldal.
- Válassza le a mélysugárzó hangszóró vezetékeit »» 311. ábra ①.
- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétes irányba »» 311. ábra ②.

- Vegye ki a *mélysugárzó* hangszórót és a pótkereket.
- A szükségkerék behelyezésekor a *mélysugárzó* hangszórót óvatosan tegye be a kerék-tárcsába. A „FRONT” jelölésű nyílnek a *mélysugárzó* hangszórón előre kell mutatnia.
- Csatlakoztassa a hangszórókábelt újra és húzza meg feszesen a rögzítőcsavart az óramutató járásával megegyező irányba forgatva, hogy a pótkerék és a *mélysugárzó* egység biztonságosan rögzítve legyen.

Téli üzemmód

Téli gumibroncsok

- Használjon **mind a négy keréken** téli gumibroncsot.
- Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat használjon.
- Vegye figyelembe, hogy a téli gumibroncsokra alacsonyabb sebességhatárt lehet érvényes.
- Ügyeljen rá, hogy a téli gumibroncsok eleget **profilmélységgel** rendelkezzenek.

– A kerekek felszerelése után ellenőrizze a gumibroncsnyomást. Vegye figyelembe a vezetőoldali B-oszlopon található értékeket » 376. oldal.

Téli útvizonyok esetén a téli gumibroncsok használata lényegesen javítja a járművek manőverezési képességét. A nyári gumibroncsok a konstrukciójuk miatt (szélesség, gumikeverék, profilalakítás) kevésbé tapadnak a havon és a jégen. Ez különösen azokra a járművekre érvényes, amelyek **széles gumibroncsokkal**, illetve **nagy sebességhatárú gumibroncsokkal** vannak felszerelve (H, V vagy Y betűjel a gumibroncs oldalfalán).

Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat szabad használni. A járművéhez megfelelő téli gumibroncsok méreteit megtalálja a jármű kísérő dokumentumában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás ¹⁾). A járművek kísérő dokumentációi országoként eltérőek. Lásd még » 378. oldal.

A téli gumibroncsok tapadása téli útvizonyok között már nem megfelelő, amennyiben a **profilmélységük** 4 mm alá csökken.

Az **öregedés** által is nagymértékben romlik a téli gumibroncsok tulajdonságai – ak-

kor is, ha az aktuális profilmélység még jóval meghaladja a 4 mm-t.

A téli gumibroncsokra is érvényesek a betűjelzésekkel megadott következő **sebességhatárértékek**: » »

Sebességhatár betűjele » 378. oldal	Megengedett legnagyobb sebesség
Q	160 km/h [100 m/h]
S	180 km/h [112 m/h]
T	190 km/h [118 m/h]
H	210 km/h [130 m/h]
V	240 km/h [149 m/h] (vegye figyelembe a korlátozásokat)
W	270 km/h [168 m/h]
Y	300 km/h [186 m/h]

Azokban a járművekben, amelyek képesek az adott sebességhatárt túllépni, egy megfelelő **matricát** kell a vezető látóterében felragasztani. Ilyen matrica a SEAT-márkaszervizében és szakszervizekben beszerezhető. Kérjük, tartsa be a más országokban esetlegesen eltérő előírásokat.

»

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

A téli gumiabroncsok helyett lehetséges az úgynevezett „négy évszakos” gumiabroncsok használata.

V-jelölésű téli gumiabroncsok használata

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a V-jelölésű téli gumiabroncsok használatakor az általánosan érvényes 240 km/h (149 m/h) megengedett legnagyobb sebesség műszaki okok miatt **nem mindig megengedett és járművére jelentősen korlátozva lehet**. Ezeknek a gumiabroncsoknak a maximális sebessége közvetlenül függ a járműve legnagyobb engedélyezett tengelyterhelésétől és a felszerelt gumiabroncsok megadott terhelhetőségétől.

Legelőnyösebb, ha felkeres egy SEAT-márka-szervizt és ellenőrizteti, hogy a V-jelölésű gumiabroncsokkal milyen maximális sebességgel közlekedhet a jármű és a gumiabroncs műszaki paraméterei alapján.

donságai jobbak. A görbülési zaj alacsonyabb, a gumiabroncsok kopása kisebb és – mindenekelőtt – az üzemanyag-fogyasztás is csökken.

FIGYELEM

A téli gumiabroncsok megengedett maximális sebességét soha nem szabad túllépni – Baleseti veszélyt jelent, ha a gumiabroncs sérülése következtében elveszti uralmát a jármű felett!

Környezetvédelmi tudnivalók

Megfelelő időben szerelje fel újra a nyári gumiabroncsokat, mert a hó- és jégmentes utakon a nyári gumiabroncsok menettulaj-

Karbantartás

SEAT karbantartási program

Szervizintervallumok

Szervizmunkák és digitális szervizkönyv

Elvégzett szervizmunkák regisztrálása („digitális szervizkönyv”)

A szervizigazolásokat a SEAT-márkaservíz vagy a szakservíz egy központi rendszerben tárolja. A szerviztörténet áttekinthető dokumentációjának köszönhetően bármikor előhívhatók az elvégzett szervizmunkák. A SEAT javasolja, hogy minden szervizmunka után kérjen egy szervizigazolást, amely minden munkát tartalmaz, amit a rendszerben regisztráltak.

Minden új szervizmunkánál aktualizálódik az igazolás.

Néhány exportpiacon nem áll rendelkezésre a digitális szervizkönyv. Ebben az esetben a SEAT márkaszervíze a szervizmunkákat dokumentálva ad Önnek tájékoztatást.

Szervizmunkák

A SEAT márkaszervíze vagy a szakservíz a következő információkat dokumentálja a digitális szervizkönyvben:

- Mikor lettek elvégezve az egyes szervizmunkák.
- Adott esetben javaslat egy meghatározott javításra, például hamarosan szükséges fékbetét cseréire.
- Ha egy speciális igénye van a karbantáshoz. Szerviztanácsadója ezt rögzíti a megbeszélésben.
- Az alkatrészek vagy üzemi folyadékok, amelyek ki lettek cserélve.
- A következő szerviz időpontja.

A LongLife (meghosszabbított) mobilitásgarancia a következő esedékes ellenőrző szervizig érvényes. Ezek az információk minden ellenőrző szerviznél dokumentálásra kerülnek.

A szervizmunkák fajtái és köre járműről járműre változhat. Járművére vonatkozó specifikus feladatokkal kapcsolatban egy szakservízben kaphat tájékoztatást.

⚠ FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és baleset-höz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat egy SEAT-márkaservízben vagy egy minősített szakservízben végeztessze el.

① VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelőséget azokért a károkat, amelyek a nem megfelelő munkára vagy nem kielégítő minőségű alkatrészek használatára vezethető vissza.

i Megjegyzés

A szervizmunkák rendszeres elvégzése nemcsak a jármű értékének a megőrzését szolgálja, hanem a jármű üzem- és közlekedésbiztonságát is biztosítja. Ezért a szervizmunkákat a SEAT előírásainak megfelelően végeztessze el.

Állandó [időtől és megtett távolságtól függő szerviz] vagy rugalmas (meghosszabbított időtartamú - LongLife szerviz)

A szervizmunkák között megkülönböztetünk **olajcsere szervizt** und **ellenőrző szervizt**. A szervizintervallum-kijelző a műszerfalbetét ki-jelzőjén arra szolgál, hogy emlékeztessen a következő szerviz elvégzésének szükségességére.

»

A felszereltségtől, a motorizáltságtól és az üzemeltetési körülményektől függően az olajcsere szervizt **állandó szerviznek** vagy **rugalmas szerviznek** megfelelően végzik el.

Hogyan tudhatom meg, hogy a járművem-re melyik szerviz érvényes.

- Tanulmányozza a következő táblázatot:

Olajcsere szerviz ^{a)}		
PR-kód (produkciós szám)	Szerviz-fajta	Szervizintervallum
Q11	Állandó	Minden 5 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q12		Minden 7 500 km vagy 1 év után ^{b)}
Q13		Minden 10 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q14		Minden 15 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q16	Rugalmas	Szervizesedékesség kijelzése szerint

^{a)} Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

^{b)} Annak megfelelően, ami előbb bekövetkezik.

Olajcsere szerviz^{a)}

Szervizesedékesség kijelzése szerint

^{a)} Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

Vegye figyelembe a VW-szabvány szerinti motorolaj-specifikációkkal kapcsolatos információkat. » 49. oldal.

A rugalmas szerviz sajátossága

A **rugalmas szerviznél** csak akkor kell egy olajcserét elvégezni, ha a jármű azt igényli. Annak a kiszámításához, hogy az olajcserét mikor kell elvégezni, figyelembe veszi a rendszer az üzemeltetési körülményeket és a személyes vezetési stílust. A Longlife motorolaj használata az általános motorolaj helyett alapvető feltétele a rugalmas szerviznek.

Vegye figyelembe a VW-szabvány szerinti motorolaj-specifikációkkal kapcsolatos információkat. » 49. oldal.

Ha nem kíván a rugalmas szerviz lehetőségével élni, akkor dönthet az állandó szerviz mellett. Az állandó szerviz azonban hatással lehet a szervizköltségekre. Szerviztanácsadója szívesen nyújt segítséget.

Szervizintervallum-kijelző

A SEAT-nál a szervizidőpontokat a műszerfal-betétben a szervizintervallum-kijelző » 118. oldal vagy az Infotainment-rendszerben a

Fahrzeugeinstellungen (járműbeállítások) menü jelzi ki » 37. oldal. A szervizintervallum kijelző csak az olajcserét vagy ellenőrző szervizt tartalmazó szervizek időpontjáról tájékoztat. Amikor a megfelelő szerviz elvégzése esedékes, akkor további szükséges munkák is elvégezhetőek, például fékfolyadék- vagy gyújtógyertyacsere.

Üzemeltetési körülményekkel kapcsolatos információk

Az előírt szervizintervallumok és szervizmunkák köre általában a **normál üzemeltetési körülményekre** vonatkoznak.

Amennyiben a járművét **kedvezőtlen üzemeltetési körülmények mellett** használja, akkor előfordulhat, hogy a következő esedékes időpontnál korábban vagy az előírt szervizintervallumok között válik szükségessé bizonyos szervizmunkák elvégzése.

Kedvezőtlen üzemeltetési körülmények többek között:

- Magas kéntartalmú üzemanyag használata.
- Gyakori rövid távú közlekedés.
- Hosszú ideig alapláraton járó motor [pl. taxik esetében].
- Jármű használata poros környezetben.

- Gyakori vontatás a járművel (felszereltségtől függően).
- Gyakori közlekedés sűrű forgalomban sok fékezéssel, például városban.
- Elsődlegesen téli járműhasználat.

Ez különösen a következő alkatrészekre érvényes (felszereltségtől függően):

- Por- és pollenszűrő
- Antiallergén szűrő Air Care
- Légszűrő
- Fogasszíj
- Rézszeccszűrő
- Motorolaj

A szerviztanácsadó a szakszervizében szívesen tájékoztatja Önt, hogy járműve üzemeltetési körülményei alapján szükséges-e kiegészítő munka a normál szervizintervallumok között.

FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és baleset-hoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat egy SEAT-márkaszervizben vagy egy minősített szakszervizben végeztesse el.

VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelőséget azokért a károkért, amelyek a nem megfelelő munkára vagy nem kielégítő minőségű alkatrészek használatára vezethetők vissza.

Szervizmunkák köre

A szervizmunkák köréhez tartozik minden **karbantartási munka**, amely biztosítja járműve üzem- és közlekedésbiztonságát (**üzemeltetési körülmények és felszereltség figyelembe vételével**, pl. motor, sebességváltó, üzemi folyadékok.) A karbantartási munkák **ellenőrzési munkákra és javítási munkákra** tagolódnak. Érdeklődjön hogy járművénél pontosan milyen munkák elvégzése szükséges:

- A SEAT márkaszervizénél
- A szakszervizénél

Műszaki okok miatt (a járműalkatrészek folyamatos fejlesztése) a szervizmunkák köre változhat. A SEAT márkaszervize vagy szakszervize mindig, minden változásról tájékoztatást kap.

Kiegészítő szolgáltatások ajánlása

Jóváhagyott alkatrészek

A SEAT eredeti alkatrészek a járművéhez lettek kifejlesztve és különösen figyelembe véve a biztonságtechnikai szempontokat is a SEAT jóváhagyta. Ezeknek az alkatrészeknek a kivitele, méretpontossága és anyagminősége pontosan megfelel a gyári előírásoknak. A jóváhagyott SEAT eredeti alkatrészeket kizárólag az Ön járművéhez tervezték. Ezért javasoljuk, hogy csak eredeti SEAT alkatrészeket használjon. A SEAT nem tud felelőséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Jóváhagyott csereegységek

A jóváhagyott csereegységekkel a gyártó előírásainak megfelelően egy további szolgáltatás áll rendelkezésre, amelynek keretében egész szerelt egységek cserélhetők. A leggyakoribb csereegységek: Motor, sebességváltó, hengerfejek, kezelőegységek, elektromos egységek stb.

Ezek a csereegységek természetesen **jóváhagyott alkatrészek** és mivel ezek egyenértékűek a gyári alkatrészekkel, a garanciális »

idő is ugyanannyi, mint a jóváhagyott alkatrészek esetében.

Eredeti tartozékok

Javasoljuk, hogy csak SEAT eredeti tartozékokat és a SEAT által jóváhagyott tartozékat használjon. A SEAT megállapította és jóváhagyta ezeknek a tartozékoknak a megbízhatóságát, biztonságosságát és alkalmasságát speciálisan az Ön járművéhez. A SEAT nem tud felelősséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

SEAT mobilitás szerviz (SEAT Service Mobility)

Egy új SEAT vásárlásával a SEAT mobilitás szerviz előnyeit és védelmét is élvezi.

Egy új SEAT vásárlása után az első két évben automatikusan és többletköltség nélkül védelmet élvez a SEAT mobilitás szerviz által.

Amennyiben ezt a szolgáltatást a továbbiakban is igénybe szeretné venni, akkor meghosszabbíthatja a SEAT mobilitás szervizt. Előfeltétele, hogy az ellenőrző- illetve karbantartási szervizmunkákat egy hivatalos SEAT-márkaservizben elvégeztesse.

Ha a SEAT járműve egy meghibásodás vagy egy baleset miatt mozgásképtelenné válna, akkor a szervizszolgáltatásunkkal biztosítjuk további mobilitását.

Vegye figyelembe, hogy a SEAT mobilitás szerviz a vásárlás helyétől függően eltérő szolgáltatásokat tartalmazhat. További információért forduljon a SEAT-márkakereskedéséhez vagy tanulmányozza országa SEAT-honlapját.

Jótállás

Jótállás a hibamentes működésért

A SEAT-márkakereskedések garanciát vállalnak azért, hogy az új SEAT járművek hibamentesek. A jótállási feltételekkel és a jótállási határidőkkel kapcsolatos részleteket megtalálja az adás-vételi szerződésben, illetve a kiegészítő dokumentációban. További információért forduljon a SEAT-márkakereskedőjéhez.

Rendszeres ápolás

Ápolás és tisztítás

Alapvető tudnivalók

A rendszeres, szakszerű ápolás a járművének értékmegőrzését szolgálja. Ezen túlmenően egyik előfeltétel lehet a karosszériát érintő korróziós károk és a fényezési hibák garancia- és érvényesítésénél.

A szakszervizek rendelkeznek a szükséges ápolószerekkel. Tartsa be a csomagoláson feltüntetett használati utasításokat.

FIGYELEM

- Helytelen használat esetén az autóápoló szer egészségre ártalmas lehet.
- Tartsa az autóápolási szereket mindig biztonságos helyen, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Mérgezésveszély!

Környezetvédelmi tudnivalók

- A jármű ápolásához környezetbarát termékeket vásároljon.
- Az autóápolási termékek maradványai nem háztartási hulladékok.

Járműmosás

A rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só és más agresszív lerakódások minél hosszabb ideig tapadnak a jármű felületére, annál maradandóbb a károsító hatásuk. A magas hőmérsékletek, pl. napsugárzás miatt a maró hatás fokozódik.

A makacs szennyeződésekeltávolításához a makacs szennyeződésekeltávolításához, pl. rovarmaradványok vagy fenyőgyanta, legjobb, ha sok vizet és egy mikroszálas kendőt használ.

Télen, a fagyos időszak után a jármű alvázat is mossa le.

Nagynyomású tisztítóberendezés

A jármű magasnyomású mosóval történő mosásakor feltétlenül kövesse a magasnyomású mosó használati utasítását. Ez különösen érvényes a nyomásra és a járműhöz való távolságra a vízugar ráirányításakor. Soha ne irányítsa a vízugarat közvetlenül az oldal-só ablakok, ajtók, fedelek vagy a panoráma üveg tető* tömítéseire; ugyanez érvényes a gumiabroncsokra, hajlékony gumicsövekre, zajszipetelő anyagokra, érzékelőkre* vagy kameralencsére*. Tartson legalább 40 cm távolságot.

Havat és jeget ne távolítsa el nagynyomású mosóberendezéssel.

Semmi esetre se használjon koncentrált sugárú fúvókát vagy borotvafejet.

Nem szabad, hogy a víz 60 °C-nál melegebb legyen.

Automata mosóberendezés

Mosás előtt permetezzen vizet a járműre.

Győződjön meg róla, hogy az ablakok és a panoráma üveg tető* zárva vannak és az ablaktörő ki van kapcsolva. Vegye figyelembe a mosóberendezés üzemeltetőjének az utasításait, különösen, ha levehető alkatrészek vannak a járművön.

Inkább kefék nélküli mosóberendezést válasszon.

Kézi mosás

Felülről lefelé haladva tisztítsa a járművet egy puha szivaccsal vagy egy mosókefével. Csak oldószer nélküli tisztítószerrel használjon.

Matt fényezésű járművek mosása kézzel.

Hogy mosáskor elkerülje a jármű sérülését, először a port és utána a durvább szennyeződést távolítsa el. Legjobb, ha a rovarmaradványok, zsírfoltok és ujjlenyomatok eltávolításához egy, a matt fényezéshez ajánlott speciális tisztítószerrel használ.

Egy mikroszálas kendővel vigye fel a terméket. A fényezés felületi sérülésének elkerülése

érdekében ne fejtessen túl nagy nyomást a felületre.

Öblítse le a járművet bő vízzel. Ezután egy semleges tisztítószerrel és egy puha mikroszálas kendővel tisztítsa.

Öblítse le a járművet bő vízzel, majd hagyja a levegőn megszáradni. Az esetleges víznymokat távolítsa el egy bőr törlőkendővel.

⚠ FIGYELEM

- A járművet csak kikapcsolt gyújtás mellett mossa vagy a mosóberendezés üzemeltetőjének utasításai szerint. Balesetveszély!
- Ha a kerékjáratok alsó- vagy belső részét tisztítja, akkor óvja magát az éles és vágó fém alkatrészekről. Vágási sérülés veszélye!
- A tisztítás után a fékek a nedvesség vagy télen a féktárcsára vagy a fékbetétre rakódott jég miatt hosszabb úton fékeznek. Balesetveszély! A fékeket ilyenkor először szárazra kell fékezni.

① VIGYÁZAT

- Ha a járművet egy automata mosóban mossa a külső visszapillantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan működtethető külső tükröket csak elektromosan szabad be-/kihajtani!

»

- Ne mossa a járművet tűző napon. A fényezés megsérülhet!
- Ne használjon rovareltávolító szivacsot, durva konyhai dörzsszivacsot vagy hasonlókat. A felület megsérülhet!

- Matt fényezésű járműegységek:
 - Ne használjon polírozó szert vagy keményviaszt. A felület megsérülhet!
 - Soha ne válasszon keményviaszas konzerváló mosóprogramot. Ez a matt fényezés látványát tönkreteheti.
 - A matt fényezésű részekre ne helyezzen öntapadó- vagy mágneses matricát, mert eltávolításkor a fényezés megsérülhet.

Környezetvédelmi tudnivalók

A járművet csak kifejezetten erre a célra kialakított helyen mossa. Ott meggátolják, hogy az esetlegesen olajjal elszennyezett víz a kommunális szennyvízbe jusson.

Tisztítási- és ápolási tanácsok

A jármű egyes részeinek tisztítása és ápolása a következő táblázatban áttekinthető. A tartalmát ajánlásként kell értelmezni. Speciális és a fel nem sorolt egységek tisztításával kapcsolatos kérdésekkel forduljon szakszervizéhez. Ügyeljen a figyelmeztetéseken leír-

takra »»  a Legyen különösen körültekintő: című részben a 395. oldalon.

Külső tisztítás

Első ablaktörlő lapátok

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő ablaktisztító szerrel

Fényszórók/hátsó lámpák

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha szivacs semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Érzékelők/kamralencsék

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	<i>Érzékelők:</i> puha kendő oldószermentes tisztítószerrel <i>Kamralencsék:</i> puha kendő alkoholmentes tisztítószerrel
Hó/jég	Kézi kaparó/oldószermentes jégoldó spray

Kerekek

Probléma	Megoldás
Útszóró só	Víz

Probléma	Megoldás
Fékbetét por	Savmentes speciális tisztítószer

Kípfogó csővég

Probléma	Megoldás
Útszóró só	Víz, szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószer

Díztárcsák/díszlécek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldat ^{a)} , szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószer

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Fényezés

Probléma	Megoldás
Fényezési sérülések	Érdeklődjön egy márkakereskedőnél a színkódról és egy javítóceruzával javítsa ki a sérülést.
Kifolyt üzemanyag	Azonnal öblítse le vízzel
Felületi rozsdaképződés	Felületi rozsdaeltávolítással, majd keményviasszal kezelje. Kérdés esetén forduljon szakszervizéhez

Rendszeres ápolás

Probléma	Megoldás
Korrózió	Forduljon szakszervizéhez, ahol kezelik a problémát.
Nem képződik gyöngyöző vízfelület a tiszta fényezésen	Ápolja keményviasszal (legalább kétszer évente)
Csillogás nélküli felület az ápolás ellenére/matt a fényezés	Kezelje megfelelő polírozó szerrel, majd vigyen fel konzerváló szert a fényezésre, ha a használt polírozó szer nem tartalmaz konzerváló anyagot
Lerakódások, például rovarmaradványok, madárürülék, fénycsapó, ütszóró só	Közvetlenül lazítsa fel bő vízzel és távolítsa el egy mikroszálas kendővel
Zsírbázisú szennyeződés, például kozmetikai termékek vagy napolaj	Azonnal egy semleges szappanoldattal ^{a)} és egy puha kendővel távolítsa el

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szénszálas alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Úgy tisztítsa, mint a fényezet alkatrészeket » 391. oldal

Dekorfóliák

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha szívacs semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Belső tisztítás

Üvegek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Használjon üveg tisztító szert, majd törölje szárazra egy puha kendővel

Dísz tárcsák/díszlecek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Műanyag alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő

Probléma	Megoldás
Makacs szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)} , szükség esetén oldószermentes műanyag tisztító szer

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Képernyők/műszerfalbetét

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő LCD tisztító folyadékkal

Kezelőelemek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha ecset, majd puha kendő semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Biztonsági övek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)} , felcsévelés előtt meg kell szárítani

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

»

Szövetek, műbőr, alcantara

Probléma	Megoldás
Felületen megtapadt piszkoszszemcsék	Porszívó
Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.	Nedvszívó kendővel és semleges szappannal ^{a1}
Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.	Használjon semleges szappanoldatot ^{a1} A feloldott zsír- és festékszemcséket egy nedvszívó kendővel itassa fel és szükség esetén semleges szappannal kezelje.
Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, disperziós festék, cipőkrém stb.	Speciális folteltávolító: Nedvszívó anyaggal itassa fel, hogy megszáradjon és szükség esetén semleges szappannal kezelje ^{a1}

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Természetes bőr

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Pamutkendő semleges szappannal ^{a1}
Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.	Friss foltok: nedvszívó kendő Beszáradt foltok: bőrhöz alkalmazható folteltávolító

Probléma	Megoldás
Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.	Friss foltok: nedvszívó kendő és bőrhöz alkalmazható folteltávolító Beszáradt foltok: zsíroló spray
Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, disperziós festék, cipőkrém stb.	Bőrhöz alkalmazható folteltávolító
Konzerválás	Rendszeresen kezelje impregnáló hatású és vényvédő ápolókrémrel. Szükség szerint használjon megfelelő színű ápolókrémeket

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szészálás alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Újgy tisztítsa, mint a műanyag alkatrészeket

Legyen különösen körültekintő:

Fényszórók/hátsó lámpák

- A fényszórókat/hátsó lámpákat soha ne tisztítsa száraz kendővel vagy szivaccsal.
- Ne használjon alkoholtartalmú tisztítószereket. Repedésveszély!

Kerekek

- Ne használjon fényezéshez alkalmas polírozó szert és dörzshatású anyagot.
- Ha a keréktárcsa védő lakkbevonata például kőfelverődés következtében megsérül, megkarcolódik stb., akkor a sérülést haladéktalanul ki kell javíttatni.

Kameralencsék

- Soha ne távolítsa el a havi és a jeget meleg vagy forró vízzel a kameralencséről. A lencse elrepedhet!
- Soha ne használjon a kameralencse tisztításához dörzshatású vagy alkoholtartalmú tisztítószert. Karcolódás- és repedésveszély!

Üvegek

- A havi és a jeget az üvegfelületekről és a külső tükrökről távolítsa el egy műanyag kaparóval. A tisztítás közbeni karcolódások elkerülése érdekében, a kaparót ne oda-vissza mozgassa, hanem csak egy irányba tolja.
- Soha ne távolítsa el a havi és a jeget meleg vagy forró vízzel az ablaküvegekről és a tükrökről. Az üveg elrepedhet!
- A fűtőszálakra nem szabad matricákat ragasztani, hogy elkerülje a hátsó ablakfűtés sérülését.

Díszlámpák/díszlámpák

- Ne használjon ápolószert vagy krómbázisú tisztítószert.

Fényezés

- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járműnek szennyeződés- és pormentesnek kell lennie. Karcolódás veszélye!
- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járművet nem érheti erős napsugárzás. A fényezés megsérülhet!
- A felületi rozsdát nem szabad polírozással eltávolítani. A fényezés megsérülhet!
- A kozmetikai termékeket vagy a napolajat azonnal távolítsa el. A fényezés megsérülhet!

Képernyők/műszerfalbetét

- A képernyőt, a műszerfalbetétet és a takaróelemeket ne tisztítsa szárazon. Karcolódás veszélye!
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt azt tisztítja.
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét és a takaróelemek közé nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Kezelőelemek

- Győződjön meg róla, hogy a kezelőelemekben nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Biztonsági övek

- A biztonsági öveget ne szerelje ki a tisztításhoz.

- A biztonsági öveget és azok részegységeit soha nem szabad vegyiileg tisztítani és nem érintkezhetnek maró folyadékokkal, oldószerrel, valamint éles vagy hegyes tárgyakkal. A szövet megsérülhet!
- Cseréltesse ki egy szakszervizben azokat az öveget, melyeknek a szövete, csatlakozása, felcsévlő automatája vagy a zárrésze sérült.

Szövetek/műbőr/alcantara

- A műbőrt/alcantarát ne kezelje bőrápoló szerrel, oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrém-mel, folteltávolítóval és hasonlókkal.
- A makacs foltokat egy szakműhelyben távolítsa el. Így elkerülheti a sérüléseket.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, kefék, kemény szivacsot stb.
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést* az ülések szárításához.
- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecsek vagy övek megsérthetik a felületet.
- A ruházaton lévő nyitott tépőzárok megrongálhatják az üléshuzatot. Kérjük ügyeljen arra, hogy a tépőzárok zárva legyenek.

Természetes bőr

- A bőrt soha ne kezelje oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrém-mel, folteltávolítóval és hasonló termékekkel.

- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecsek vagy övek megsérthetik a felületet.

- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, kefék, kemény szivacsot stb.

- Ne kapcsolja be az ülésfűtést* az ülések szárításához.

- Kerülje járművével a hosszabb tartózkodást a tűző napon, hogy a bőr kifakulását megelőzze. Hosszabb ideig szabadban történő állás esetén a bőrt letakarással kell védeni a közvetlen napsugárzástól.

⚠ FIGYELEM

Az első szélvédőt nem szabad víztaszító réteget képező szerekkel kezelni. Kedvezőtlen látási viszonyok esetén, pl. nedvesség sötétség, vagy lengugvó nap, fokozottan várható a vezetőt. Balesetveszély! Ezen kívül az ablaktörlő lapátok akadhatnak a szélvédőn.

i Megjegyzés

- A rovamaradványok sokkal egyszerűbben eltávolíthatók a frissen konzervált fényezésről.
- A rendszeres konzerváló kezelés meggátolja a felületi rozsdá képződését.

Jármű leállítása hosszabb időre

Ha járművét hosszabb időre le szeretné állítani, akkor forduljon egy szakszervízhez. Szívesen tájékoztatják a szükséges teendőkről, például a korrózióvédelemről, szervizmunkákról és tárolásról.

Ezen kívül vegye figyelembe az akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetéseket »» 373. oldal.

Információk a felhasználónak

Információk a felhasználónak

Baleseti adattároló (Event Data Recorder)

Leírás és működés

Járműve rendelkezik egy baleseti adattárolóval (EDR).

Az EDR-funkció kisebb vagy súlyosabb balesetek során adatokat rögzít. Ezek az adatok arra szolgálnak, hogy segítséget nyújtsanak a különböző járműrendszerek viselkedésének elemzésénél.

Az EDR egy rövid időtartamra (normál esetben 10 másodpercig vagy ennél rövidebb ideig) rögzíti a dinamikus menetadatokat és az utasbiztonsági rendszerektől érkező információkat, mint például:

- Hogyan működnek a különböző rendszerek a járműben.
- A vezető és az első utas használta-e a biztonsági övet.

- Milyen módon használta a vezető a gáz- vagy a fékpedált.
- A jármű sebességét.

Ezek az adatok a baleseti körülmények jobb megértését szolgálják.

A vezetéssegítő rendszerek adatai szintén rögzítésre kerülnek. Ezek tartalmazzák az adatokat, hogy egyes rendszerek aktív vagy passzív állapotban voltak-e és ennek milyen hatása lehetett a jármű dinamikus viselkedésére, gyorsulására vagy fékezésére az előzőekben leírt helyzetekben és ez megváltoztatta-e a jármű mozgásirányát.

A jármű felszereltségétől függően a következő rendszerek adatait elemzik:

- Automatikus távolságszabályozás (ACC).
- Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).
- Parkolássegítő rendszer (ParkPilot).
- Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist).
- Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)

Az EDR-adatok rögzítésére kizárólag csak meghatározott baleseti helyzetekben kerül sor. Normál menetkörülmények esetén nem rögzít adatokat.

Nem rögzít a rendszer hang- és képfelvételeket a jármű belső terében, illetve a jármű környezetében. Soha nem történik meg személyes adatok, így név, életkor vagy nem rögzí-

tése. Azonban harmadik fél (pl. bűnügyi nyomozó hatóság) a baleseti adattároló tartalmát más adatforrásokkal összehasonlíthatja, ami személyessé teheti a vizsgálatot a balesettel kapcsolatban.

Az EDR-adatok kiolvasásához az érvényes törvények előírásai szerint szükség van járművének OBD-csatlakozójához („On-Board-Diagnosztika“) történő hozzáféréshez, miközben a gyújtás be van kapcsolva.

A SEAT csak akkor fér hozzá az EDR-adatokhoz, ha a tulajdonos (vagy „Leasing“ esetén a jármű bérlője) ehhez hozzájárul. Törvényi és szerződéses rendelkezések alapján lehetnek ez alól kivételek.

A biztonságtechnikai termékekre vonatkozó törvényi előírások teljesítésének érdekében a SEAT felhasználhatja baleseti adattároló adatait az ilyen jellegű kutatások terén, a járműrendszerek minőségének javítása céljából. A kutatási célokra felhasznált adatoknál mindenütt névtelenül kezelnek (azaz hivatkozás nélkül a járműre, tulajdonosára vagy bérlőjére).

További fontos információk

Az elektromos és elektronikus készülékek selejtezése

Minden elektromos és elektronikus készülék (E.E.G.), amely nincs beépítve a járműbe, mindig és letörölhetetlenül a következő szimbólummal kell megjelölni:



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy az elektromos és elektronikus készülékek (E.E.G.) nem juthatnak a normál háztartási hulladékba, hanem különleges kezelést igénylő hulladékként kell selejtezni.

Információk a 2014/53/EU EU-irányelvekkel kapcsolatban

Egyszerűsített EU megfelelőségi tanúsítvány

Járműve különböző adó-vevő készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek megfelelnek a 2014/53/EU EU-irányelveknek, amelyben vonatkozik rájuk ilyen törvényi előírás.

Az EU megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen megtekinthető:

www.seat.com/generalinfo



Megfelelőségi táblázat

A megfelelőségi táblázat segít abban, hogy össze tudja kapcsolni a megfelelőségi nyilatkozatban használt készülékmegnevezéseket és a járműfelszereltségeket és a fedélzeti iradalmában használt fogalmakat.

Járműfelszereltségek	Készülék megnevezése az EU megfelelőségi tanúsítvány szerint
Távírányítós kulcs (jármű)	FS09, FS12A, FS12P, FS1477, FS94
Rádiós távírányító (állólhelyzeti fűtés)	STH SEAT - 50000914 adóegység Telestart
Állólhelyzeti fűtés	50000864 / D208L VW Telestart
Bluetooth	MIB2 Entry MIB Standard 2 MIB2 Main-Unit A580 / A270

Járműfelszereltségek	Készülék megnevezése az EU megfelelőségi tanúsítvány szerint
Vezeték nélküli hozzáférési pont	MIB2 Main-Unit A580 / A270
Keyless Access-rendszer (kulcsnélküli hozzáférés)	MQB-B B
Radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez	ARS4-B MRRevo14F BSD3.0
Központi vezérlőegység	5WK50254 5WK50474
Infotainment-rendszer	MIB2 Entry MIB Standard 2 MIB2 Main-Unit A580 / A270
Vezeték nélküli töltés	WCH-183 WCH-185 5GO.980.611
Csatlakozás a jármű külső antennájához	UMTS/GSM-MMC UMTS/GSM-MMC-AG2 LTE-MBC-EU

Járműfelszereltségek	Készülék megnevezése az EU megfelelőségi tanúsítvány szerint
Műszerfalbetét	eNSF Indítógátló a műszerfalba integrálva
Antenna	AM/FM bázisantenna MQB27 Small/Big family antenna KSA Small Fam III antenna 5Q0.035.507 tetőantenna GNSS antenna VAG 720166002 8S7.035.503.B
Antennaerősítő	6F0.035.225 6F9.035.225 3V5.035.577.A 7N0.035.552.J 7N0.035.552.K 7N0.035.552.Q 5F4.035.225 5F4.035.225.A 5F4.035.225.B 5F9.035.225 5F9.035.225.A 5F9.035.225.B 5F5.035.225 5F5.035.225.A 5F5.035.225.B 5FJ.035.225 5FJ.035.225.A 5FJ.035.225.B

Gyártók címei

A 2014/53/EU irányelvek szerint minden fontos járműalkatrészen fel kell tüntetni a megfelelő gyártó címét.

A következő felsorolásban található meg az összes olyan alkatrész gyártójának a címe, amelyekre a méretük vagy a kialakításuk miatt nem lehet felragasztani egy címet tartalmazó matricát, bár a törvény ezt előírja:

A járműbe szerelt adó-vevő készülékek	Gyártók címei
Távírányítós kulcs	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY
Rádiós távírányító (át-lóhelyzeti fűtés)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY Webasto Thermo & Comfort SE Friedrichshafener Str. 9 82205 Gilching, GERMANY
Radarszenzorok az asz-szisztens rendszerekhez	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, GERMANY

Frekvenciatartományok, adóteljesítmények

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciatartomány	Maximális adóteljesítmény	Következő modellekre érvényes
Távírányítós kulcs (jármű)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)	Minden SEAT modell
	433,05-434,79 MHz	10 mW	
	868,0-868,6 MHz	25 mW	
	434,42 MHz	32 µW	
Rádiós távírányító (állóhelyzeti fűtés)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	0,24 mW, / -6,3 dBm e.r.p.	Ateca és Tarraco
	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	3,1 mW, / 4,8 dBm e.r.p.	Alhambra
Állóhelyzeti fűtés	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	23,5 mW, / 13,7 dBm e.r.p.	Alhambra
	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW, / 13,7 dBm e.r.p.	Ateca és Tarraco
Bluetooth	2402-2480 MHz	6 dBm	Minden SEAT modell
	2400-2483,5 MHz	10 dBm	
Vezeték nélküli hozzáférési pont	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Leon, Ateca és Tarraco

Információk a felhasználónak

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciatartomány	Maximális adótéljesítmény	Következő modellekre érvényes
Csatlakozás a jármű külső antennájához	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm	Ibiza, Arona, Leon, Ateca, Alhambra és Tarraco
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	24 dBm	
	LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm	Tarraco
	LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm	
	LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm	
	LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 703-748 MHz	23 dBm	
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW	Ibiza, Arona, Toledo, Leon, Ateca és Tarraco
Radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Toledo, Leon és Alhambra
		35,0 dBm	Ibiza, Arona, Ateca és Tarraco
	24050-24250 MHz	20 dBm	Arona, Ateca, Tarraco és Alhambra
Vezeték nélküli töltés	110-120 kHz	10 W	Ibiza, Arona, Leon, Ateca és Tarraco
Műszerfalbetét	125 kHz	40 dBµA/m	Minden SEAT modell

^{a)} A rádiófrekvenciás adatátviteli technológia üzembe helyezése és engedélyezése néhány európai országban korlátozva van vagy egyáltalán nem lehetséges, illetve csak kiegészítő követelmények teljesítése esetén lehetséges.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

Amit tudnia kell

Fontos tudnivalók

A jármű hivatalos dokumentációjában szereplő adatok mindig előnyt élveznek a jelen használati útmutatóban leírt adatokkal szemben.

Ebben az útmutatóban szereplő valamennyi adat a spanyolországi alapmodellre érvényes.

Többletfelszerelésekkel felszerelt járművek vagy más modellkivitelek, valamint különleges felszereltségű és más országok részére készített járművek esetén a megadott értékek eltérőek lehetnek.

A 'Műszaki adatok' fejezetben alkalmazott rövidítések

kW	Kilowatt, motor teljesítménye
PS	Lóerő, motorteljesítmény régebben használt mértékegysége
fordulat/perc	Motor fordulatszáma percenként
Nm	Newtonméter, motor forgatónyomatékának mértékegysége
CZ	Cetánszám, dízel üzemanyag gyulladásképeességének mértéke
ROZ	Research-oktánszám, benzin üzemanyag kopásállóságának mértéke

Járműazonosító adatok



312. ábra Alvázszám.

Alvázszám az Easy Connect-rendszerben

- Válassza ki:  gomb > **SETUP** > **Service** > **Fahrgeste11nummer** (SETUP > szerviz > alvázszám) funkciógombok.

Alvázszám

Az alvázszámot megtalálja az Easy Connect-rendszerben és az első szélvédő alatt a vezetőoldalon » 312. ábra. Az alvázszám ezenkívül megtalálható a motortérben, a menetirány szerinti bal oldalon. A szám a felső hossztartóba van beütve és részben el van takarva.

Típustábla

A típustábla a jobb oldali ajtóoszlopon található. Egyes külföldi országokba szállított járműveknek nincs típustáblája.

Motorszám

A motorkód leállított motor és bekapcsolt gyújtás mellett leválasztható a műszerfalbetétben.

- Tartsa lenyomva a **0.0/SET** gombot a műszerfalbetétben 15 másodpercnél hosszabb ideig.

Adatok az üzemanyag-fogyasztáshoz

Üzemanyag-fogyasztás

A fogyasztási értékek megállapítása CE minősítésű laboratóriumok által elvégzett vagy felügyelt, a mindenkor érvényes előírások irányelveinek megfelelő mérések alapján történik (további információk találhatóak az Európai Unió Kiadói Hivatal EUR-Lex internetes oldalán: © Europäische Union, <http://eur-lex.europa.eu/>) és a járműre megadott jellemzőkre érvényesek.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás a jármű hivatalos dokumentációjában fel van tüntetve, amit a vevő a jármű vásárlásakor kézhez kap.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás nem csak a jármű teljesítményétől függ, hanem más tényezők is befolyásolhatják a fogyasztási-, illetve kibocsátási értékeket, mint pl. vezetési stílus, út- és közlekedési viszonyok, környezeti hatások, a terhelés és az utasok száma.

Megjegyzés

Figyelembe véve a felsorolt tényezőket, az üzemanyag-fogyasztási értékek a gyakorlatban eltérhetnek az érvényes európai irányelvek alapján számolt értékektől.

Tömegadatok

A menetkész tömeg értéke az alapmodellre érvényes, 90% üzemanyaggal feltöltve és többletfelszerelés nélkül. A megadott érték a vezető 75 kg-os tömegét is magában foglalja.

A különleges modellkivitelek, többletfelszereltség és a tartozékok utólagos beépítése esetén a menetkész tömeg magasabb is lehet » » » .

FIGYELEM

- Kérjük, vegye figyelembe, hogy nehéz tárgyak szállításánál a menettulajdonságok a súlypont áthelyeződése miatt megváltoznak – balesetveszély! Ezért a vezetési stílusát és a sebességet mindig az adottságoknak megfelelően válassza meg.
- A megengedett tengelyterheléseket és a megengedett össztömeget soha nem szabad túllépni. A megengedett legnagyobb tömeg túllépése esetén megváltozhatnak a jármű menettulajdonságai, ami baleseteket, sérüléseket idézhet elő és a jármű károsodását eredményezheti.

Vontató üzemmód

Utánfutó-terhelések

Utánfutó-terhelések

Az általunk jóváhagyott utánfutó- és vonófejterhelések értékei folyamatos kísérletek, pontosan meghatározott kritériumok alapján lettek megállapítva. A megengedett utánfutó-terhelések az Európai Unióban érvényesek, általában 80 km/h (50 m/h) sebességhatárig (kivételes esetekben 100 km/h (62 m/h)). Más országokba gyártott járművek esetén ezek az értékek eltérhetnek. Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos dokumentációjában lévő adatok érvényesek » » » .

Vonófejterhelések

Az utánfutó vonórúdja a vonóhorog gömbfejét legfeljebb **88 kg**-mal terhelheti.

A menetbiztonság érdekében ajánljuk, hogy a maximálisan engedélyezett vonófejterhelést mindig használja ki. A túl kicsi vonófejterhelés hátrányosan befolyásolja a járműszerelvény menettulajdonságát.

Ha a megengedett maximális vonófejterhelés elérése nem lehetséges (pl. kicsi, üres és könnyű egytengelyes utánfutók, illetve tandem-utánfutók esetén, amelyek tengelytávolsága kisebb, mint 1,0 m), akkor előírás szerint a minimális vonófejterhelés az utánfutó súlyának 4%-a.

»

Műszaki adatok

⚠ FIGYELEM

- Biztonsági okokból utánfutóval ne közlekedjen 80 km/h-nál (50 m/h) nagyobb sebességgel. Ez olyan országokra is érvényes, amelyekben magasabb sebességek is engedélyezettek.
- Soha ne lépje túl a megengedett utánfutó-terheléseket és a megengedett vonófej-terhelést. A megengedett tömeg túllépése esetén megváltozhatnak a jármű menettulajdonságai, ami baleseteket, sérüléseket idézhet elő és a jármű károsodását eredményezheti.

Kerekek

Gumiabroncsnyomás, hóláncok és kerécsavarok

Gumiabroncsnyomás

A gumiabroncsnyomás értékeit tartalmazó matrica a vezetőajtó B-oszlopán található. A

gumiabroncsnyomás megadott értékei *hideg* gumiabroncsokra érvényesek. Ne csökkentse a meleg gumiabroncs megnövekedett nyomását. »» ⚠

A téli gumiabroncsoknál a nyári gumiabroncsokra megadott nyomásértéket + 0,2 bar-ral (2,9 psi / 20 kPa) kell növelni.

Hóláncok

Hóláncokat csak az első kerekre és kizárólag a következő gumiabroncsokra szabad felszerelni:

215/65 R17

Hóláncok maximum 9 mm átmérőjű láncszemekkel

A fennmaradó méretekhez nem alkalmazhatók hóláncok.

Kerécsavarok

Kerécsere után a kerécsavarok **meghúzási nyomatékát** a lehető leghamarabb ellenőriztetni kell egy nyomatékkulccsal »» ⚠. A

meghúzási nyomaték acél- és könnyűfém tárcsák esetén **140 Nm**.

⚠ FIGYELEM

- Ellenőrizze havonta legalább egyszer a gumiabroncsok légnyomását. A gumiabroncsnyomás előírt értékeinek betartása nagyon fontos. Amennyiben a gumiabroncsnyomás túl alacsony, vagy túl magas, akkor különösen nagy sebesség esetén jelentős a balesetveszély!
- Ha a kerécsavarokat túl alacsony nyomatékkal húzzák meg, akkor a kerekek menet közben kilazulhatnak – balesetveszély! Ha az előírtnál lényegesen nagyobb nyomatékkal húzzák meg, akkor a kerécsavarok és a menetek tönkremehetnek.

Megjegyzés

Ajánljuk, hogy tájékozódjon egy SEAT-márkaszerződésben a keréktárcsák, gumiabroncsok megfelelőségével és a hóláncméréssel kapcsolatban.

Motoradatok

Benzinmotorok

	1,4 TSI		1,5 TSI Start-Stop ACT®		2.0TSI Start-Stop	
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulónál	110 (150)/5.000-6.000		110 (150)/5.000-6.000		140 (190)/1.500-4.100	
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulónál)	250/1.500-3.500		250/1.500-3.500		320/4.200-6.000	
Hengerek száma / lökettérfogat [cm³]	4/1.395		4/1.498		4/1.984	
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ					
Kézikapcsolású sebességváltó	DSG		Kézikapcsolású sebességváltó		DSG	
Legnagyobb sebesség (km/h)	a)		201 [5]		211 [6]	
Gyorsulás 0-ról 80 km/h-ra (másodperc)	a)		a)		a)	
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	a)		9,7		8	
Megengedett össztömeg (kg)	2.230 ^{b)}	2.350 ^{c)}	2.220 ^{b)}	2.330 ^{c)}	2.380 ^{b)}	2.520 ^{c)}
Menetkész tömeg (vezetővel) (kg)	1.616 ^{b)}	1.652 ^{c)}	1.587 ^{b)}	1.615 ^{c)}	1.773 ^{b)}	1.808 ^{c)}
Megengedett elsőtengety-terhelés (kg)	a)		a)		a)	
Megengedett hátsótengety-terhelés (kg)	a)		a)		a)	
Megengedett utánfutó-terhelés fékberendezés nélkül (kg)	a)		750		750	
Megengedett utánfutó-terhelés fékberendezéssel, 8 %-os emelkedőig (kg)	a)		2.000		2.250	
Megengedett utánfutó-terhelés fékberendezéssel, 12%-os emelkedőig (kg)	a)		1.800		2.250	

a) A kiadvány nyomdába küldésekor az adatok nem elérhetők.

b) 5 üléses.

c) 7 üléses.

Műszaki adatok

Dízelmotorok

	2,0 TDI					
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulatonál	110 (150)/3.500-4.000				140 (190)/3.500-4.000	
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulatonál)	340/1.750-3.000				400/1.750-3.250	
Hengerek száma / lökettérfogat (cm³)	4/1.968				4/1.968	
Üzemanyag	Dízel EN 590 szabvány szerint, minimum 51 CZ					
Kézikapcsolású sebességváltó	Kézikapcsolású sebességváltó		DSG		DSG 4Drive	
Legnagyobb sebesség (km/h)	a)		a)		a)	
Gyorsulás 0-ról 80 km/h-ra (másodperc)	a)		a)		a)	
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	a)		a)		a)	
Megengedett össztömeg (kg)	2.290 ^{b)}	2.410 ^{c)}	2.410 ^{b)}	2.540 ^{c)}	2.410 ^{b)}	2.550 ^{c)}
Menetkész tömeg (vezetővel) (kg)	1.687 ^{b)}	1.735 ^{c)}	1.803 ^{b)}	1.837 ^{c)}	1.816 ^{b)}	1.845 ^{c)}
Megengedett elsőtengety-terhelés (kg)	a)		a)		a)	
Megengedett hátsótengety-terhelés (kg)	a)		a)		a)	
Megengedett utánfutó-terhelés fékberendezés nélkül (kg)	750		750		750	
Megengedett utánfutó-terhelés fékberendezéssel, 8 %-os emelkedőig (kg)	2.200		2.300		2.300	
Megengedett utánfutó-terhelés fékberendezéssel, 12%-os emelkedőig (kg)	2.000		2.300		2.300	

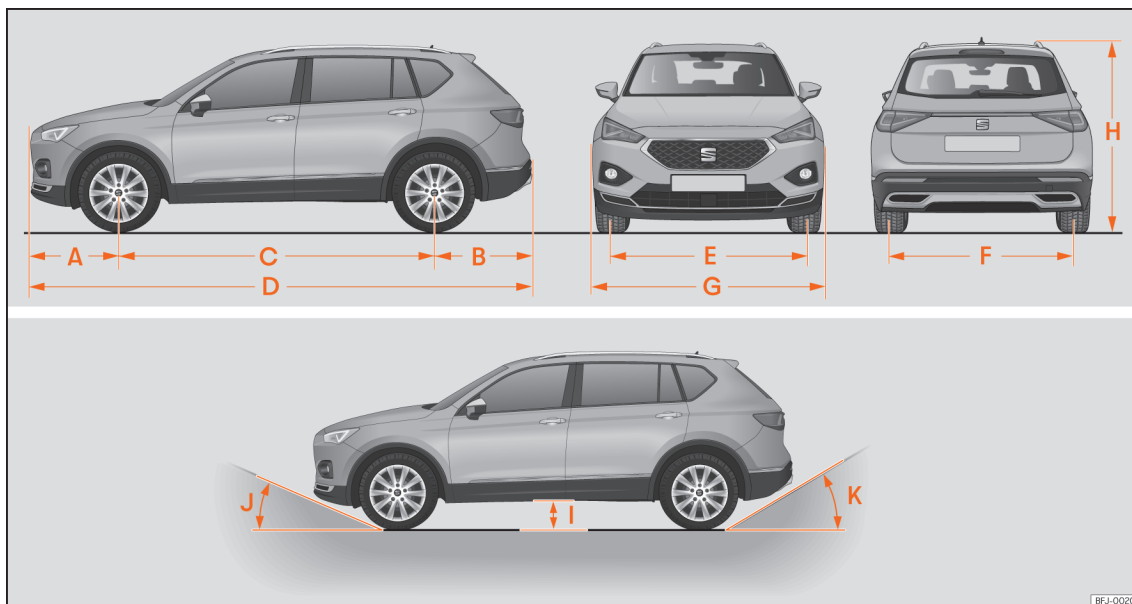
a) A kiadvány nyomdába küldéskor az adatok nem elérhetők.

b) 5 üléses.

c) 7 üléses.

Járműadatok

Méreték



313. ábra Méretek

Műszaki adatok

» 313. ábra		Tarraco
A	Túlnyúlás elől (mm)	926
B	Túlnyúlás hátul (mm)	1.019
C	Tengelytávolság (mm)	2.790
D	Hossz (mm)	4.735
E	Nyomtáv ^{a)} elől (mm)	1.585
F	Nyomtáv ^{a)} hátul (mm)	1.574
G	Szélesség (mm)	1.839
H	Magasság menetkész tömegnél (mm)	1.658 ^{b)} 1.674 ^{c)}
I	Hasmagasság a tengelyek között (mm)	192
J	Az első lökhárító által bezárt terepszög	max. 19,1°
K	A hátsó lökhárító által bezárt terepszög	max. 21,4°
	Fordulási kör (m)	11,9

^{a)} Ez az adat a keréktárcsák típusától függ. A 215/65 R17 ET38 méretű kerekekhez tartozó értékek.

^{b)} Méret a tetőig.

^{c)} Méret a tetőkorlátig.

Betűrendes névmutató

Számok és szimbólumok

4Drive 282

A

A biztonsági övet nem használó utasokat fenyegető veszélyek 73

A biztonságot kedvezőtlenül befolyásoló tényezők 66

Ablak
elektromos 139

Ablakmosó 153

Ablakmosó-folyadék
ellenőrzés 372

utántöltés 372

Ablaktörlő 153

ablaktörlő kapcsolókar 153

esőérzékelő 154

fényszórómosó berendezés 154

funkciók 154

fűthető mosófűvőkák 154

Ablaktörlők 36

Ablaktörlő lapátok

tisztítás 392

Ablaktörlő lapátok cseréje 64, 92

ACC 299

radarérzékelő 302

Adatátvitel 207

Adathordozó 402

AdBlue

figyelmeztetések 363

legkisebb töltési mennyiség 363

specifikáció 363

tankolási mennyiség 363

utántöltés 363

Adó-vevő készülékek 358

a gyújtásérintkező be- és kikapcsolása 34

Ajánlott sebességfokozat 274

Ajtók

biztonsági gyermekzár 133

Ajtónyitó fogantyú 17, 103

Ajtózár 17

Ajtó zárbetét 17

Akkumulátor

energiaigazdálkodás 278

töltöttségi állapot 278

Akkumulátor töltése 374

A közlekedési jelzőtáblák kijelzése a műszer-

falbetétben

bekapcsolás 114

kikapcsolás 114

Aktív hengervezérlés (ACT)

állapotkijelzés 107

Alcantara: tisztítás 394

Alkatrészek 358

AM 218

Android Auto™ 210, 213

Apple CarPlay™ 210, 212

App (alkalmazás)

SEAT Media Control 215

ASR

lásd Kipörgésgátló 262

Asszisztens rendszerek

gumiabroncs ellenőrzése 381

gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer 380

Környezetfigyelés (Top View Camera) 339

parkolásegítő rendszer hátul 336

parkolásegítő rendszer plus 332

Auto-Hold 287

Auto-Hold-funkció 287

Auto Lock (központi zár) 124

Automata autómósó

Auto-Hold-funkció kikapcsolása 289

Automata mosóberendezés 391

Automata sebességváltó 266

Ellenőrző lámpa 266

Kick-down-berendezés 271

kormánykerék váltógombokkal 269

Launch-Control-program 271

lejtmenet asszisztens 272

szükséghelyzeti program 273

tiptronic 269

Tiptronic 266

tudnivalók vezetés közben 270

választókarállások 266

Választókar kireteszelése szükséghelyzet-

ben 44

választókar zár 268

vontatási folyamat 94

Automatikus

sebességváltás 43

Automatikus elektronikus differenciálzár 262

Automatikus menetvilágítás-szabályozás 147

Automatikus távolságszabályozás 299

figyelmeztető- és ellenőrző lámpa 301

ideiglenes kikapcsolás 306

kezelés 303

működészavar 301

radarérzékelő 302

speciális vezetési helyzetek 307

Betűrendes névmutató

Automatikus távolságszabályozás (Adaptive Cruise Control) képernyőkijelzések	301
AUX-IN	252
külső hangforrások	224
Az övpánt helyzete	74

A

Állóhelyzeti fűtés	194
a távirányító hatótávolsága	196
bekapcsolás	194, 196
elektromos fogyasztók	197
kikapcsolás	194
programozás	196
rádiós távirányító	195
sajátosságok	195, 197
üzemeltetési tudnivalók	197
Általános áttekintés	
figyelmeztető és ellenőrző lámpák	41
Áramellátás	187
Áthaladás elárasztott utakon	281
Átlagfogyasztás	105
Átrokodó nyílás	176
Áttekintés	
irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsoló	146
menürendszer	108
motortér	367
műszerek	105
műszerfal	103

B

Baleseti adattároló	397
---------------------	-----

Beállítás	
első ülések	157
fejtámlák	21
idő	116
járműbeállítások menü	37
utasoldali első ülés háttámlájának beállítása	164
ülések	67
világítás	152
Becsípődés elleni védelem	
napvédő roló (üvegvető)	144
üvegvető	144
Behúzatás	
sajátosságok	92
Bejáratás	
új fékbetétek	258
új gumibroncsok	375
új motor	276
Belső nézet	15
Belsőtérifigyelés és vontatás elleni védelem	136
bekapcsolás	135
Belső világítás	36
Belső visszapillantó tükrök	
fénypompát funkcióval	155
Benzin	
adalékok	361
részecskeszűrő	281
tankolás	361
Beparkolás	
parkolási kormányzási asszisztenssel (Park Assist)	327
Beszállást segítő funkció a harmadik üléssorhoz	163
Biodízel	362

Biztonság	
biztonságos vezetés	66
gyermekülések	84
gyermekzár	84
utasoldali első légzsák kikapcsolása	24
Biztonsági felszerelések	67
Biztonsági figyelmeztetések	
biztonsági övek használata	72
fejlégzsákok	81
gyermekülések használata	26, 85
oldal légzsákok	81
övfeszítő	76
térd légzsák	25
Biztonsági gyermekzár	
elektromos ablakemelő	139
Biztonsági öv becsatolása	
biztonsági övek	21
Biztonsági övek	70
az övpánt helyzete	74
beállítás	21, 74
biztonsági figyelmeztetések	72
célja	70, 78
ellenőrző lámpák	70
nincs becsatolva	73
övmagasság beállítása	75
védőfunkció	71
Biztonsági öv felhelyezése	
terhes nőknél	21
Biztonsági öv kicsatolása	21, 74
Biztonságos vezetés	66
Biztosítékok	54, 97
biztosítékház	98
cseré	54
előkészületek a cseréhez	55

Betűrendes névmutató

kiegített biztosíték felismerése	55
színelölés	54
Blokkolásgátló	262
Bluetooth®	
hangforrás csatlakoztatása	224
BSD	
lásd holttér-érzékelő	315
BSD Plus	311

C

CD-tár	180
Cetánszám (dízel üzemanyag)	362
Climatronic	45
Coming-home-funkció	149
Coming home (hazatérő)	149
Connectivity Box	252

Cs

Csatlakozóaljzat	187
utánfutó	352
Csere	358
alkatrészek	358
Csomagleszorító háló	175
Csomagok szállítása	
táskakasztók	175
Csomagtér	18, 167
automatikus lezárás	138
az elektromos csomagtérajtó sajátosságai	137
csomagleszorító háló	175
csomagtér-világítás	152
csomagtérrelő	168
elektromos nyitás és zárás	136
elválasztó háló	177
elválasztó háló ki- és összehajtása	176

harmadik üléssor lehajtása rakodó helyzet- be	171
magnagyobbítás	171
szükséghelyzeti nyitás	18
Csomagtérajtó	18
nyitás és zárás	18
lásd még Csomagtér	136
Csomagtérpadló	
7 üléses	174
Csomagtérrelő	168

D

DAB	218
Defekt	
teendők	55
Deréktámasz	157
Dinamikus világítási távolságszabályozás	152
Díszlámpa	
levétel	57
Dízel	
motorolaj	367
részecskeszűrő	281
tankolás	362
DSG	266
DSG-sebességváltó	
lásd Automata sebességváltó	266
DVD	
video-DVD üzemmód	228

E

E10	
lásd Etanol (üzemanyag)	362
Easy Connect	37

Easy Open	
sajátosságok	131
EDS	
lásd Elektronikus differenciálzár	262
Egyszerű nyitás	128
Elakadásjelző háromszög	150
Elektromechanikus kormány	275
ellenőrző lámpa	275
Elektromos	
ablakemelők	19
Elektromos ablakemelő	139
komfortnyitás és -zárás	140
Elektromos ablakemelők	19
Elektromos tartozékok	
lásd Csatlakozóaljzat	187
Elektronikus differenciálzár	262
Elektronikus menetstabilizáló program (ESC)	262
Elektronikus parkolófék	260
ellenőrző lámpa	259
Fékek	260
Elem	132
elemcsere a rádiós távirányítóban (álló- helyzeti fűtés)	196
Elemcsere	
járműkulcsban	132
Ellenkormányzási ráségités	275
Ellenőrzés	367
Ellenőrző	387
Ellenőrző- és figyelmeztető lámpák	
fékpedál működése	295
távírányító (állóhelyzeti fűtés)	195
Ellenőrző lámpa	
lejtmenet asszisztens	287
motor hűtőfolyadék	117
vonószerkezet	348

Ellenőrző lámpák		ESC		fékfolyadék	371
Holttér-érzékelő asszisztens (BSD)	316	elektronikus menetstabilizáló program	262	új fékberendezések	258
kiparkolási asszisztens (RCTA)	316	sport üzemmód	264	vészfékzési funkció	260
tankolás	116	többszörös ütközést megakadályozó fék-		Fékfolyadék	51
üzemanyag-mennyiség	116	rendszer	263	Fékrásegítő rendszerek	
vonófej	350	Esőérzékelő	154	radarérzékelő	297
Ellenőrző szervíz	367	ablaktörlő vezérlése	155	rendszerkarbantartók	299
Előizzító berendezés		Etanol (üzemanyag)	362	Fényezés	
ellenőrző lámpa	280	Event Data Recorder	397	ápolás	392
Első- és hátsó ablaktörlő lapátok		F		Fényszóró	
cseré	64	Fagyás elleni védelem	50	közlekedés külföldön	151
szervizálás	64	Fahrzeug beladen		tisztítóberendezés	154
tisztítás	64	rakomány elhelyezése	167	Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	121
Első- és hátsó ablaktörlő lapátok cseréje	92	Fáradtságfelismerés	111	ASR	262, 264
Első ablaktörlők		Fedélzeti irodalom tároló rekesz	181	automatikus távolságszabályozás	301
ablaktörlő lapátok felemelése	64	Fejlégzsák		biztonsági öv	70
ablaktörlő lapátok felhajtása	64	biztonsági figyelmeztetések	81	blokkolásgátló rendszer ABS	262
szervizálás	64	leírás	26	dízel előízzító berendezés	280
Első légzsák kikapcsolása	82	Fejtámlák	159, 160, 161	EDS	262
Első légzsákok	23, 80	beállítás	21	elektronikus parkolófék	259
Első utasoldali áttekintése		Fejtámlák beállítása		ESC	262, 264
balkormányos	12	beállítás	160	fékberendezés	259
jobbkormányos	13	fejtámlák beállítása	21	fék működtetése	301
Első ülés		Felemelő- és leengedő automatika		figyelmeztető hangjelzés	121
manuális beállítás	20	elektromos ablakemelők	141	Generátor	373
Elvlasztó háló	177	Felszereltségek	187	kipufogógáz-ellenőrzés	280
ki- és összehajtása	176	Feltöltési mennyiségek		kormányoszlop-reteszelés	275
Emelő	57, 89	szélvédőmosó folyadék	372	kormányzás	275
emelési pontok	58	Fékkasszisztens	262	Lane Assist	309
Emergency Assist		Fékberendezés		légzsákok	82
lásd vészhelyzet asszisztens	314	figyelmeztető lámpa	259	motorolaj	368
Energiagazdálkodás	278	Fékek	258	motorvezérlés	280
Erőhatároló		fékasszisztens	262	részecskeszűrő	280, 281
ablak	140	Fékerősegítő	258	sebességhatároló	290
				sebességszabályozó berendezés (GRA)	289

Betűrendes névmutató

sebességváltó	266
Start-Stop	284
tankolás	359
világítás	145
Figyelmeztető- vagy ellenőrző lámpák	
gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer ..	381
sebességfokozat váltás	274
Figyelmeztető és ellenőrző lámpák	41
légszákrendszer	83
Műszerfalbetét	41
Figyelmeztető hangjelzés	
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	121
világítás	145
Figyelmeztető lámpák	
motor hűtőfolyadék	117
Figyelmeztető szimbólumok	
lásd Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák ..	121
fiókok	183
FM	218
Folyadékszintek ellenőrzése	49
motortér	367
Fordulatszámérő	105, 116
Forgató- és nyomógombok	201
Forgásirány	
gumiabroncsok	59
Frekvenciataromány	
AM	218
DAB	218
FM	218
váltása	218
Front Assist	
képernyőkijelzések	295
lásd még Fékrásegítő rendszerek	295
Frontális ütközések és a fizika törvényei	73

Full Link	207
beállítások	211
párosítás	210
Funkciógombok	202

G

Garancia	390
Generátor	
figyelmeztető lámpa	373
Gömbfej	
ellenőrző lámpa	350
GRA	42
Gumiabroncs	
javítókészlet	89
Gumiabroncs-javító készlet	56, 89
ellenőrzés 10 perc menetidő elteltével	91
gumiabroncs feltöltése	90
gumiabroncs tömítése	90
tartalma	90
lásd még Gumiabroncs-javító készlet	89
Gumiabroncs javítás	89
Gumiabroncskopás	378
Gumiabroncs mintázata (profil)	378
Gumiabroncsnyomás	376, 404
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer ..	380
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelzés ..	382
Gumiabroncsok	375
csere	57
élettartam	376
gumiabroncsnyomás	376
kopásjelzők	378
kötött forgásirányú	59
kötött forgásirányú gumiabroncsok	376
méretek	378

tartozékok	376
új gumiabroncsok	378

Gy

Gyermekek szállítása	84
Gyermekekülések	26, 86
biztonsági figyelmeztetések	26, 85
csoportokba sorolás	86
ISOFIX-rendszer	30
ISOFIX/i-Size-rendszer	32
rögzítés a biztonsági övvel	27
Top-Tether-rendszer	30, 33
Gyújtáskapcsoló	
lásd indítógomb	34, 254

H

Hangjelzés	
biztonsági öv nincs becsatolva	70
Harmadik ülésor	
lehajtás rakodó helyzetbe	171
Hátrameneti sebességfokozat (automata se-	
bességváltó)	267
Hátsó ablakfűtés	46, 48
Hátsó ablaktöltő	36, 153
sajátosságok	154
Hátsó ködlámpa	
ellenőrző lámpák	145
Hátsó ülés	
beállítás	159
Háttámla	
előrehajtás	170
visszahajtás	170
HDC	
lásd Lejtmenet asszisztens	287

Helyes ülés helyzet	67
vezető	67
Henger kikapcsolása	
lásd aktív hengervezérlés (ACT)	107
Holttér-érzékelő asszisztens (BSD)	316
ellenőrző lámpák	316
Holttér-érzékelő asszisztens(BSD)	
kijelzés a külső tükrökben	317
Holttér-érzékelő asszisztens (BSD)	
menethelyzetek	318
működés	317
működészavar	316
utánfutó	320
Holttér-érzékelő (BSD)	315
Hólánckok	60, 404
összerékhajtás	282
Hőmérséklet-kijelzés	
külső	107
Hőmérsékletkijelzés	
motor hűtőfolyadék	117
Hűtőfolyadék	
feltöltési mennyiség ellenőrzése	370
figyelmeztető lámpa	117
Hűtőrendszer	
hűtőfolyadék ellenőrzése	370
hűtőfolyadék utántöltése	370

I	
Irány	
beállítás	109, 116
Indításgátló	17
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	
leírás	62
Indítás külső áramforrás segítségével	62
Indítógomb	34, 254

Indítókábel	62
Információs profilok	105
Infotainment-gombok	201
Infotainment-rendszer	37, 198
adólogók	219
AUX-IN	224
általános tudnivalók a kezeléshez	201
be- és kikapcsolás	201
biztonsági figyelmeztetések	198
Bluetooth®-audio	224
CD-lejátszó	223
DVD	228
egy WLAN-kapcsolat megosztása	216
forgató- és nyomógombok	201
funkciógombok	202
görgetés (képernyő)	204
görgetősáv	204
hangerő változtatása	202
hang némítása (Mute)	202
infotainment-gombok	201
internet-hozzáférés	217
jármű menü	243
jelölőnégyzetek	202
Jukebox (SSD)	225
keresés a listákban	204
képek főmenü	229
képernyő-billentyűzet	204
készülék áttekintése	200
memóriagombok	219
memóriakártya	223
navigáció	230
navigációs adatállományok frissítése	231
rádió üzemmód	218
szövegbevitel	204
telefon üzemmód	245

Touchscreen (érintőképernyő)	202
USB	224
várakozási idő	201
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	217
WLAN	216
WLAN-audio	227
Infotainment-System	
beviteli ablakok	204
első konfigurálás	205
iPod-adapter	180
Iránnyelző kapcsolók	35, 146
ISOFIX	30
ISOFIX-rendszer	30
Italtartó	184
a hátsó középső kartámaszban	185
a középkonzol első részében	185
italtartó	184
J	
Javítási munkák	358
Javítókészlet	89
Jármű	
adathordozó	402
alvászám	402
azonosító adatok	402
azonosító szám	402
megemlése	58
nyitás és lezárás Keyless Access funkcióval	128
Járműadatok	407
Járműajtó	
nyitás és zárás	16
Járműakkumulátor	52, 373
csere	374
indítás külső áramforrás segítségével	62
leválasztás és csatlakoztatás	373

Betűrendes névmutató

téli üzemmód	373
töltés	374
Járműápolás	390
Jármű ápolása	
ablaktörő lapátok szervizállása	64
Járműápoló szerek	390
Jármű indítása	34
Jármű megemelése	58
Jármű megrakodása	
utánfutó	353
Járműmosás	
jármű külső ápolása	391
nagy nyomású tisztítóberendezés	391
Jármű mosása	
érzékelők	322
sajátosságok	131
Járműszerelvény stabilizálása	355
Jármű számszámkészlete	57
Jármű vontatása	61, 92, 94
automata sebességváltó	94
első vonószem	95
hátsó vonószem	96
kézikapcsolású sebességváltó	94
nem engedélyezett vontatás	94
összkerékajítás	94
sajátosságok	92, 94
vezetési tanácsok	96
vonórúd	94
vonószerkezettel	94
vontatókötél	94
Jobb oldali első ajtó szükséghelyzeti zárása ..	17
Jukebox (SSD)	225

K

Kamera	
Lane Assist	309
tisztítás	115
Kapcsolás	
kézikapcsolású sebességváltó	265
sebességfokozatba kapcsolás (kézikap- csolású sebességváltó)	265
Kapcsoló	
vészvillogó	150
Kapcsológombok az elektromos ablakeme- lők kezeléséhez	19
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	139
Karbantartás	
lásd Szerviz	387
Kerekek	375, 404
csere	57, 59, 378
hálancok	60
szükségkerék	383
új kerekek	378
Kerekek kiegyensúlyozása	376
Keréksavarak	404
lopásgátló	58
meghúzási nyomaték	380
meglazítás	58
védőkupakok	57
Keréksavarak meghúzási nyomatéka	404
Kerékcseré	57
utómunkálatok	60
Kerékkulcs	89
Kerékpártartó	
felszerelés a kihajtható gömbfekre	351
töbletterhelés	351

Keréktárcsák	
hálancok	404
kerékcseré	57
Kesztyűtartó	181
Keyless-beszállás	
lásd Keyless Access	128
Keyless-kiszállás	
lásd Keyless Access	128
Keyless Access	
egyszerű nyitás	128
Jármű nyitása és lezárása	128
Keyless-beszállás	128
Keyless-kiszállás	128
motor indítása	256
Press & Drive	34, 254
sajátosságok	131
Kezelőelemek	
hátsó ülés	159
Kezelőelemek a kormánykeréken	122
Kezelőelemek megvilágítása	152
Képernyő kijelzései	
közlekedési jelzések	113
Képernyőkijelzések	108
ACT	277
ajánlott sebességfokozat	107
automatikus távolságszabályozás (Adapti- ve Cruise Control)	301
az aktív hengervezérlés állapota (ACT)	107
ECO	108
figyelmeztető jelzések és figyelmeztető üzenetek	111
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	382
idő	116
iránytűkijelzés	108
kilométer-számláló	107

környezetfigyelő rendszer (Front Assist) . . .	295	Kipufogógáz-tisztító rendszer		Környezetfigyelés (Top View Camera	
külső hőmérséklet . . .	107	részecskeszűrő	281	menük	342
műszerfalbetét	107	Kiválasztott sebességfokozat	43	sajátosságok	342
nyitott ajtók, motorháztető és csomagté- rajtó	107	Kivehető hamutartó	186	Környezetfigyelés (Top View Camera)	339
PreCrash-rendszer	77	Klimatizálás		használati tudnivalók	341
SEAT Drive Profile	320	Climatronic	44, 188	képernyő	341
sebességfigyelmeztetés	108	üzemeltetési tudnivalók	193	üzemmódok	342
sebességhatároló	291	Klímaberendezés		Környezetfigyelő rendszer	
szervizintervallumok	118	állólhelyzeti fűtés	194	kezelése	298
választókarállások	107, 266	hőmérséklet beállítása	189	képernyő kijelzések	295
Késleltetési idő (Infotainment-rendszer)	201	kezelőelemek	189	működészavar	297
Készülékek	358	manuális klímaberendezés	47	Környezetfigyelő rendszerek	
Kézikapcsolású sebességváltó	265	Komfort irányjelzés	146	ideiglenes kikapcsolás	299
vontatási folyamat	94	Kommunikáció az Infotainment-rendszer és a mobilkészülékek között	207	Környezetvédelmi figyelmeztetés	
Kibővített elektronikus differenciálzár (XDS)	263	konnektivitás		tankolás	359
Kick-down		SEAT Media Control	215	Környezetvédelmi tudnivalók	
automata sebességváltó	271	Konnektivitás	207	tankolás	360
Kiegészítő fűtés		Full Link	207	Középkonzol	14
lásd Állólhelyzeti fűtés	194	WLAN-hozzáférési pont	216	Középső kartámasz	166
Kihajtható asztal	183	Konzerválás		Közlekedési jelzések	
Kilométer-számláló	105	lásd Tisztítás	390	képernyő kijelzései	113
napikilométer számláló	105	Kormánykerék		Közlekedési jelzőtábla felismerés	113
összkilométer számláló	105	beállítás	23, 69	képernyő kijelzései	113
Kiparkolás a parkolási kormányzási asszisz- tenssel	329	váltógombok (automata sebességváltó)	269	korlátozott funkció	115
Kiparkolási asszisztens (RCTA)	319	kormányzás		működés	113
ellenőrző lámpa	316	ellenőrző lámpa	275	sebességfigyelmeztetés	114
Kiparkolási asszisztens (RTA)	315	Kormányzás		sérülések a szélvédőn	115
Kipörgésgátló	262	elektromechanikus kormány	275	utánfutó	114
Kipufogógáz-ellenőrző rendszer		ellenkormányzási rásegítés	275	Közlekedés külföldön	
ellenőrző lámpa	280	Ködfényszóró kanyarvilágítással (Cornering)	149	fényszóró	151
Kipufogógáz-tisztító berendezés dízelmoto- ros járművekhez	363	Környezet		Közlekedés télen	
		környezettudatos vezetés	277	üvegterítő	142
		környezetvédelem	276	Központi zár	124
				ablakemelő	140
				beállítás	127

Betűrendes névmutató

Keyless Access	128	Lejtmenet asszisztens	272	Média	
központi zár kapcsoló	127	ellenőrző lámpa	287	főmenü	220
riasztóberendezés	134	Lejtmenet asszisztens funkció	272	kijelzések és szimbólumok	221
szelektív nyitás	126	Levegőkeringtetés	190	lejátszási mód	220
szükséghelyzeti zárás	17	Lezárás és nyitás		lejátszható források	222
távírányító kulcs	126	Keyless Access funkcióval	128	MÉDIA	
tető-/billenő ablak	140	központi zár kapcsolóval	127	Médiaforrás váltása	222
Kulcs		zárbetéttel	17	szerzői jog	220
elemcsere	132	Légbefúvó nyílások	190	Méretetek	407
járműkulcs	125	Légzsák	78	Minden indulás előtt	66
kulcs hozzátámasztása	125	Légzsákborítások	23	Mire figyeljünk minden indulás előtt?	66
nyitás- és lezárás	126	Légzsák		MirrorLink	211
nyitás és lezárás	17	leírás	79	Mobiljelerősítő	252
rádiós távírányító	125	Légzsákrendszer	23, 78	Mobiltelefon	358
szinkronizálása	133	aktiválás	79	Mobiltelefon által okozott zavarok	201
tartalék kulcs	125	ellenőrző lámpa	83	Motor	
Kulcsos kapcsoló	82	első légzsák	80	bejáratás	276
Kulcspótlás	126	első légzsák kikapcsolása	82	indítás külső áramforrás segítségével	62
Külső antenna	358	első légzsákok	23	Start-Stop-rendszer	284
Külső nézet	8, 9	fejlégzsákok	26	zajok	257
Külső tükör		funkció	79	Motoradatok	405
beállítás	22	leírás	79	Motor beindítása behúzatással	62
fűthető	156	oldallégzsákok	25	Motor előizzítás	256
külső	156	térllégzsák	25	Motorér	
Külső tükrök		Light Assist	147	nyitás és zárás	19
utánfutó vontatása	349			Motor és gyújtás	
Kürt	103	M		gyújtás automatikus kikapcsolása	254
L		Memória funkció	162	motor előizzítás	256
Lane Assist	309	Memóriakártya	223	motor indítása	256
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	309	Menetadatok	109	motor indítása Press & Drive funkcióval	256
Launch-Control (automata sebességváltó)	271	Menetadatok kijelzése	109	motor leállítás	257
Lábszőnyeg	70	Menetprofil	321	My Beat	257
Leaving-Home-funkció	150	Menetzajok		Motorháztető	365, 367
Leaving Home (útra kelő)	150	gumiabroncsok	59	nyitás és zárás	19, 366
		Mennyiségek	49		

Betűrendes névmutató

Motor hűtőfolyadék	50
figyelmeztető lámpa	117
G 12 plus-plus	50
G 13	50
hőmérsékletkijelzés	117
specifikáció	51
Motor indítása behúzatással	93
Motorokód	
kijelzés	109
Motor meghibásodás	
ellenőrző lámpa	280
Motorolaj	49, 367
csere	367, 369
ellenőrző szerviz	367
fogyasztás	368
motorolajszint ellenőrzése	368
olajspecifikációk	50
olajszintmérő pálcá	368
specifikációk	367
szervizintervallum	367
utántöltés	369
Motorolajnyomás	
ellenőrző lámpa	368
Motorraum	
nyitás és zárás	366
Motortér	365, 367
ablakmosó-folyadék tartály	51, 372
akkumulátor	52, 373
biztonsági figyelmeztetések	365
fékfolyadék	51, 371
hűtőfolyadék	50, 370
motorolaj	49
Motorolaj	369
Motorvezérlés	280
ellenőrző lámpa	280

Multifunkciós kijelző	109
Multifunkciós kormánykerék	122
Multimédia	252
Multimédia csatlakozó (AUX-IN)	180
Működészavar	
automatikus távolság szabályozás	301
környezetfigyelő rendszer (Front Assist)	297
parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	322
PreCrash-System	77
sebességváltó	274
tengelykapcsoló	274
üvegvető	142
vonószerkezet	353
Műszaki adatok	402
feltöltési mennyiségek	372
tetőterhelés	179
vonórúd-terhelés	347
Műszaki átalakítások	358
Műszerek	105
Műszerfal	41
áttekintés	103
Műszerfalbetét	104, 105
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	121
képernyő	105
képernyőkijelzések	107, 108
Menürendszer	108
működtetés a multifunkciós kormánykerék- ken keresztül	120
műszerek	105
szervizintervallum-kijelző	118
Műszerfalbetét képernyője	105, 107
Műszerfalbetét megvilágítása	152
My Beat	257

N

Napellenzők	153
Napikilométer számláló	109
Napvédő roló	
Becsapódás elleni védelem (üvegvető)	144
üvegvető	143
Navigáció	230
fontos helyek (POI)	237
főmenü	232
Kiegészítő ablak	238
kijelzések és szimbólumok	232
közlekedési jelenségek (TRAFFIC)	239
navigáció képekkel	241
navigációs adatállományok frissítése és telepítése	231
navigáció tárolt adatok alapján	240
nézet változtatása	237
offroad navigáció	241
saját célok	235
úti cél bevitel	233
úti cél kiválasztása a térképen	234
útvonal	235
vCard-ok importálása	240

Ny

Nyitás	124
csomagtárgajtó	136
motorháztető	19, 366
napvédő roló (üvegvető)	143
oldalablakok	139
tanksapkafehér	359
üvegvető	142
Nyitási- és lezárás	
rádiós távirányítóval	126

Nyitás és lezárás	
Keyless Access funkcióval	128
központi zár kapcsolóval	127
Nyitás és zárás	16, 124
csomagterajtó elektromos nyitása és zárása	136
központi zár kapcsolóval	127
motorháztető	19, 366
oldalablakok	139
rádiós távirányítóval	126
tanksapkafedél	359
üvegtető	142
zárbetéttel	17

O

Offroad navigáció	241
Oktánszám [Benzin]	361
Olajcsere	369
Olajjellemzők	50
Oldallégzsákok	
biztonsági figyelmeztetések	81
leírás	25

Ó

Óra	
analóg	116
digitális	116
óra beállítás	116

Ö

Összerakékhajtás	282
Hólánckok	282
téli gumiabroncsok	282
vontatási folyamat	94

Övfeszítés	76
Övfeszítő	22, 76
ellenőrző lámpa	83
Övmagasság beállítás	75

P

Panoráma-tolótető	
komfortnyitás és -zárás	140
Panoráma tolótető	20
lásd még Üvegtető	141
Park Assist	
lásd parkolási kormányzási asszisztens [Park Assist]	322
Parkolás	261, 270
Parkolási kormányzási asszisztens [Park Assist]	322
automatikus fékbeavatkozása	330
automatikus megszakítás	324
beparkolás az úttal párhuzamosan	327
Parkolási kormányzási asszisztens [Park Assist]	
beparkolás keresztirányban	327
Parkolási kormányzási asszisztens [Park Assist]	
előkészületek a beparkoláshoz	327
idő előtti befejezés	324
kiparkolási feltételek	329
kiparkolás [csak az úttel párhuzamos parkolóhelyek]	329
működészavar	322
Parkolási távolságfigyelés	
lásd Parkolásegítő rendszer	330, 332, 336

Parkolásegítő rendszer	
automatikus aktiválás	334
érzékelők és kamera tisztítása	392
kijelzés a képernyőn	334, 338
kijelzések és jelzőhangok beállítása	335, 338
környezet megjelenítése	332
lásd parkolási kormányzási asszisztens [Park Assist]	322
parkolásegítő rendszer hátul	336
parkolásegítő rendszer plus	332
vérszékezés manőverezés közben	336
vonószerkezet	339
vontató üzemmód	336
lásd még Parkolásegítő rendszer	330, 332, 336
Parkolásegítő rendszerek	
üzemzavar	335, 338
Parkolásegítő rendszer hátul	336
Parkolás [automata sebességváltó]	270
Parkolófék	
automatikus aktiválás	260
automatikus kioldás	260
bekapcsolása	260
kikapcsolása	260
vérszékezési funkció	260
ParkPilot	
lásd Parkolásegítő rendszer	330, 332, 336
Pedálok	68, 70
Piperetükör	153
Por- és pollenszűrő	188
PreCrash-rendszer	77
képernyőkielvezések	77
környezetfigyelő rendszerrel [Front Assist]	77
menetprofil kiválasztása	77
működészavar	77

Press & Drive	
indítógomb	34, 254
motor indítása	256
Profilmélység	378

R

Rablás elleni védelem	124, 132
Radarérzékelő	297, 302
Rakodás a járműbe	
általános tudnivalók	167
átrakodó nyílás	176
csomagok elhelyezése	167
csomagtér	18, 167
rögzítőszemek	174
tetőcsomagtartó rendszer	179
Rádió	
	218
adólogók tárolása	219
főmenü	218
memóriagombok	219
RÁDIÓ	
kijelzések és szimbólumok	218
Rádió képernyője: tisztítás	393
Rádiós távirányító	
lásd Kulcs	125
RCTA	319
Rear Traffic Alert	319
Részecskeszűrő	281
Riasztóberendezés	17, 124, 134
belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem	136
utánfutó	352, 353
lásd még Riasztóberendezés	124
Rögzítőszemek	174

RTA	
lásd kikapcsolási asszisztens	315
Ruhaakasztók	184

S

Safelock	132
Safelock (rablás elleni védelem)	
lásd Rablás elleni védelem	124
Sajátosságok	
behúzatás	92, 93
hangerőcsökkentés	201
jármű akkumulátorának leválasztása és csatlakoztatása	119
környezetfigyelés (Top View Camera)	342
nagynyomású tisztító készülékek	351
vontatás	92, 94
vontató üzemmód	354
SEAT digitális műszerfal	105
információs profilok	105
navigációs térkép	106
SEAT Drive Profile	320
SEAT eredeti alkatrészek	389
SEAT Media Control	215
adatátvitel és vezérlőfunkciók	215
SEAT mobilitás szervíz	390
Sebességfigyelmeztetés	110
Sebességfokozat kijelzése	274
Sebességhatároló	290
ellenőrző lámpa	290
kezelés	292
képernyőkijelzések	291

Sebességszabályozó berendezés	42, 289
figyelmeztető- és ellenőrző lámpa	289
funkció a jobbról történő előzés elkerüléséhez	306
kezelés	289
Sebességváltás	43
váltás kézikapcsolású sebességváltóval	43
Sebességváltó kar	43
Segélyhívás	53
Segélyhívó szolgáltatás	53
Selejtezés és hulladékkezelés	
övfeszítő	76
Sport üzemmód	264
SSD	
lásd Jukebox (SSD)	225
Start-Stop	284
Start-Stop-rendszer	
ellenőrző lámpák	284
manuális be- és kikapcsolás	286
motor leállítása és beindítása	284
motor önállóan beindul	284
motort nem állítja le	284
Működésmód	284
utasítások a vezető részére	284

Sz

Szabaddonfutó üzemmód	273
Szabaddon konfigurálható műszerfalbetét (SEAT digitális műszerfal)	105
Szelektív katalitikus redukció	
lásd kipufogógáz-tisztító berendezése (dízelmotor)	363
Szelektív nyitás	126
Szemüvegtartó	182
Szerszámkészlet	89

Betűrendes névmutató

Szervíz		Szükséghelyzetek	89	Tárgyak szállítása	167
állandó szervízintervallum	387	akkumulátor cseréje	374	átrakodó nyílás	176
digitális szervízkönyv	387	automata sebességváltó szükséghelyzeti programja	273	csomagleszorító háló	175
ellenőrző	387	biztosítékok	54	csomagok elhelyezése	167
olajcsere szervíz	387	defekt	55	rakomány elhelyezése	167
rugalmas szervízintervallum	387	javítókészlet	89	rögzítőszemek	174
szervizgázolás	387	kerékcseré	57	tetőcsomagtartó rendszer	179
szervizmunkák	387	lámpák	55	utolsó oldali első ülés háttámlájának előre-hajtása	164
Szervizmunkák köre	389	szerszámkészlet	89	utánfutó	347
üzemeltetési körülmények	388	Szükséghelyzeti nyitás és szükséghelyzeti zárás	91	utánfutó megrakodása	353
Szervízinformáció lekérdezése	119	Szükséghelyzeti nyitás		vontató üzemmód	354
Szervízintervallum	367	csomagtérajtó	18	Tárolók	180
Szervízintervallum-kijelző	388	Szükséghelyzeti nyitás/zárás	91	az első utasoldalon	181
Szervízintervallum kijelzése	109	Szükséghelyzeti teendő		Fedélzeti irodalom	181
Szervízintervallumok	118	választókar	44	fiókok	183
Szervíz menü		Szükséghelyzeti teendők		kesztyűtartó	181
idő	109	jobb oldali első ajtó	17	kihajtható asztal	183
kilométer-számláló újraindítása	109			Tárolórekesz	
motorkód	109			a tetőkonzolban	182
olajcsere szervíz újraindítása	109			a vezető oldalán	181
szervízintervallum kijelzése	109			első középső kartámaszban	182
Szervokormány				kesztyűtartó világítása	152
lásd Elektromechanikus kormány	275			szemüvegtartó	182
Szerzői jog	220			Tárolórekeszek	
Szélvédőmosós berendezés	51			lásd Tárolók	180
Szélvédőmosós folyadék				további tárolási lehetőségek	184
feltöltési mennyiségek	372			táskaakasztók	184
Szivargyújtó	186			Táskaakasztók	175
Szükséghelyzet				Távírányítás kulcs	
indítókábel	62			nyitás- és lezárás	126
jármű vontatása szükséghelyzetben	61			Távírányító (állóhelyzeti fűtés)	195
kiégett biztosíték cseréje	54			elemcsere	196
				Távolság beállítás	
				lásd Automatikus távolságszabályozás	299

Betűrendes névmutató

Távolsági fényszóró automatikus vezérlése ..	147
Távolsági fényszóró kapcsolókar	146
Távolságszabályozás	289
Telefón	
átlatános információk	245
Bluetooth® profil	246
főmenü	248
helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak	246
híváslisták	251
kijelzések és szimbólumok	249
mobiltelefon párosítása	247
telefonszám bevittele	250
Tengelykapcsoló (ellenőrző lámpa)	274
Tetőcsomagtartó	178
keresztrudak rögzítése	179
Tetőterhelés	179
műszaki adatok	179
Textíliák: tisztítás	394
Téli gumibroncsok	385
összerékhajtás	282
Téli üzemmód	
akkumulátor	373
dízel	362
fűthető ablakmosó fűvókák	154
gumibroncsok	385
hálócok	60
sólérakodás	155
utánfutó	347
Térdlégzsák	
biztonsági figyelmeztetések	25
Tiptronic (automata sebességváltó) ...	266, 269
Tisztítás	
ablaktörlő lapátok	392
alcantara	394

belső	393
biztonsági övek	393
bőr	394
dekorfóliák	393
disztárcsák/diszlecek	392, 393
fényezés	392
fényszórók/hátsó lámpák	392
járműmosás	391
kamera érzékelők/lencsék	392
kerekek	392
kezelőelemek	393
kipufogó csővég	392
különleges ápolás	394
külső	392
műanyag elemek	393
nagynyomású tisztítóberendezés	391
rádió képernyője	393
szénszálas alkatrészek	393, 394
textíliák	394
üvegek	393
Tolatási asszisztens	344
kezelési útmutató	345
Tolatókamera	
beparkolás	346
képernyő	345
sajátosságok	345
Tolatókamera rendszer	344
Tolatókamera (Rear View Camera)	344
Top-Tether	30, 33
Top-Tether-rendszer	30, 33
Top View Camera	
lásd környezetfigyelés [Top View Camera] ..	339

Torlódás asszisztens	312
helyzetek, amelyekben a torlódás asszisztens ki kell kapcsolni	313
működészavar	314
Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer	263
Töltési mennyiség	
AdBlue-tartály	363
Tömegadatok	403

Ty

Tyre Mobility System	
lásd Gumibroncs-javító készlet	89

U

USB	252
külső adathordozó csatlakoztatása	224
USB-csatlakozó	180
USB/AUX-IN-bemenet	252
Utasoldali első égzsák	
ellenőrző lámpa	83
Utasoldali első légzsák	
kikapcsolás	24
Utasoldali első légzsák kikapcsolása	24
Utánfutó	347
csatlakozóaljzat	352
elektromosan kireteszkelhető vonófej	350
elektromos csatlakoztatás	352
fényszóróbeállítás	354
hátsó világítás	349, 352
halltér-érzékelő asszisztens [BSD]	320
járműszerelvény stabilizálása	355
külső tükrök	349
LED hátsó világítás	349, 352
megrakodás	353

Betűrendes névmutató

működészavar	353
műszaki előfeltételek	349
parkolásegítő rendszer	336, 339
rákaszttás	352
riasztóberendezés	352, 353
sajátosságok	320
utánfutó-terhelés	353
vonófejterhelés	353
vonórúd-terhelés	347
vonószerkezet utólagos felszerelése	356
vonatókötél	349, 352
vonató üzem mód	354
Utánfutó-terhelés	
utánfutó megrakodása	353
Utánfutó-terhelések	403
Utólagos felszerelés	
vonó szerkezet	356

Ü

Üdvözlő világítás	150
Ülés	
elektromos ülés	21
háttámla előre- és visszahajtása	170
Ülések	
beállítás	157
beszállást segítő funkció a harmadik ülés- sorhoz	163
fejtámlák beállítása	160
fejtámlák kiserelése	161
fűtés	192
harmadik ülés sor ülései	171
hátsó ülés beállítása	159
helytelen üléshelyzet	69
memória funkció	162

utasoldali első ülés háttámlájának előre- hajtása	164
ülőhelyek száma	68
Ülések memóriafunkcióval beállítás	162
Ülés funkciók	
beszállást segítő funkció a harmadik ülés- sorhoz	163
Ülés fűtés	192
Ülőhelyek	68
Ülőhelyek száma	68
Üvegtető	141
becsípődés elleni védelem	144
működészavar	142
napvédő roló	143
nyitás	142
zárás	142
Üzemanyag	49, 361
benzin	361
dízel	362
etanol	362
jelölése	361
takarékoság	277
tankolás	359
üzemanyag-mennyiség kijelző	116
Üzemanyag-fogyasztás	403
miért emelkedik meg a fogyasztás?	281
tolóüzem	277
Üzemanyag-megtakarítás	273
szabadonfutó üzemmód	116
Üzemanyag-mennyiség kijelző	116
ellenőrző lámpa	361
Üzemanyag jelölése	359
Üzemanyag tartály megtöltése	

V

Váltható	
csomagtépadló (5 ülés)	173
Választókar zár	268
Választókar (automata sebességváltó) állások	266
kireteszelés szükség helyzetben	44
működészavarok	268
Váltógombok (automata sebességváltó)	269
Vezeték nélküli töltő	252
Vezetés	
biztonság	66
gazdaságos	277
közlekedés külföldön	151
utánfutóval	354
vontatás	96
Vezetési mód	321
Áthaladás vízzel elárasztott területen	281
Vezetésegítő rendszer	
lejtmenet asszisztens	287
Vezetésegítő rendszerek	
ACC	299
Auto-Hold-funkció	287
automatikus távolságszabályozás	299
bekapcsolás	120
fáradtság felismerés	111
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelzés	382
kikapcsolás	120
kiparkolási asszisztens (RTA)	315
környezetfigyelő rendszer (Front Assist)	295
parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	322
PreCrash-rendszer	77

Betűrendes névmutató

sebességhatároló	290
sebességszabályozó berendezés	289
torlódás asszisztens	312
vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	314
Vezető	
lásd Helyes ülés helyzet	67
Vezetőoldal áttekintése	
balkormányos	10
jobb kormányos	11
Vészfékezési funkció	260
Vészfékezés jelzése	151
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	314
bekapcsolás	314
kikapcsolás	314
Vészhelyzetek	
vészvillogó	150
Vészvillogó	36, 150
Világítás	34, 145
AUTO	147
autópálya-világítás	151
belső világítás	152
Coming home	149
dinamikus világítási távolságszabályozás	145
figyelmetztető- és ellenőrző lámpák	145
figyelmetztető hangjelzések	145
helyzetjelző világítás	145
irányjelző kapcsolók	146
kanyarvilágítás	149
kapcsoló	35
kezelőelemek megvilágítása	152
ködfényszóró	148
ködfényszóró kanyarvilágítással	149
Leaving Home	150
műszerek megvilágítása	152

nappali menetvilágítás	146
olvasólámpák	152
parkolóvilágítás	151
távolsági fényszóró	35, 145
távolsági fényszóró kapcsolók	146
tompított fényszóró	145
üdvözlő világítás	150
vészvillogó	36
világításkapcsoló	145
Világítás bekapcsolása	145
Világítás kikapcsolása	145
Villáskulcs szimbólum	118
Visszapillantó tükör	155
fénytompító funkcióval	155
külső tükör beállítása	156
lásd még Visszapillantó tükör	155
Vonófej	
elektromos kireteszelés	350
Vonófejterhelés	
utánfutó megrakodása	353
Vonórúd-terhelés	347
Vonószemek	61, 89
Vonószervezet	350
elektromosan kireteszelhető vonófej	350
ellenőrző lámpa	348
kerékpártartó felszerelése	351
lásd utánfutó is	350
működészavar	353
utólagos felszerelés	356
Vontatás elleni védelem	136
Vontató	
üzem mód	403
Vontatókötél	349, 352

Vontató üzem mód	
lásd utánfutó	347
lásd vonószervezet is	347

W

WLAN	216
külső hangforrás csatlakoztatása	227

X

XDS	263
------------------	-----

Z

Zajok

automatikus távolságszabályozás	301
állóhelyzeti fűtés	197
ESC	264
fékek	258
gumiabroncsok	376
parkolófék	261
Zárás	124
csoomagtérítő	136
motorháztető	19, 366
napvédő roló (üvegtető)	143
oldalablakok	139
üvegtető	142
Záró- és indítórendszer Keyless Access	
lásd Keyless Access	128